



Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 14 - Numéro 29

27 juillet 2017



AUTORITÉ
DES MARCHÉS
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2017

ISSN 1710-4149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	6
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Tribunal administratif des marchés financiers	10
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
3. Distribution de produits et services financiers	131
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Avis d'audiences	
3.7 Décisions administratives et disciplinaires	
3.8 Autres décisions	
4. Indemnisation	490
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	
4.5 Fonds d'assurance-dépôts	

4.6 Autres décisions	
5. Institutions financières	497
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
6. Marchés de valeurs et des instruments dérivés	504
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Agréments et autorisations de mise en marché de dérivés	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées	589
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	
8. Entreprises de services monétaires et Contrats publics	598
8.1 Avis et communiqués	
8.2 Réglementation	
8.3 Permis d'exploitation d'entreprises de services monétaires	
8.4 Autorisation de contracter / sous-contracter avec un organisme public	
8.5 Autres décisions	
9. Régimes volontaires d'épargne-retraite	604
9.1 Avis et communiqués	
9.2 Réglementation	

9.3 Autorisation d'agir comme
administrateur d'un régime volontaire
d'épargne-retraite

9.4 Autres décisions

Liste des acronymes et abréviation :

Autorité : Autorité des marchés financiers
instituée en vertu de la LAMF
TMF : Tribunal administratif des marchés financiers
CSF : Chambre de la sécurité financière
ChAD : Chambre de l'assurance de dommages
instituée en vertu de la LDPSF
OAR : Organismes d'autoréglementation et
organismes dispensés de reconnaissance
à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la
surveillance de l'Autorité
OCRCVM : Organisme canadien de réglementation
du commerce des valeurs mobilières

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

2.

Tribunal administratif des marchés financiers

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

2.1 RÔLE D'AUDIENCES



RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
27 juillet 2017 – 14 h 00					
2017-002	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Agronomix Canada Inc. et Ghislain DJA Parties intimées Agronomix France Partie intimée Banque de Montréal et Banque Royale du Canada Parties mises en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Greenspoon Bellemare	Lise Girard Elyse Turgeon	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>	Audience pro forma
2017-018	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse O.T. Mining Corporation Inc. et Rosemary Christensen Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard Elyse Turgeon	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'opérations sur valeurs et d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant	Audience pro forma

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
27 juillet 2017 – 14 h 00					
2017-019	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse William J. Henry & Associés Inc. et Édouard Guay Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.	Lise Girard Elyse Turgeon	Demande de pénalité administrative, de nomination d'un dirigeant responsable, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant, suspension d'inscription, conditions à l'inscription, mesure de redressement et mesure propre au respect de la loi	Audience pro forma
2017-021	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Assurances M. Lagrange Inc. et Jonathan Laurin Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Cabinet de services juridiques inc.	Lise Girard Elyse Turgeon	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de nomination d'un dirigeant responsable ou d'un chef de la conformité, de suspension d'inscription, de conditions à l'inscription, de mesure de redressement et de mesure propre au respect de la loi	Audience pro forma
2017-022	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Savaria Chabot gestion de patrimoine inc. et François Savaria Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard Elyse Turgeon	Demande de pénalités administratives, de suspension d'inscription, de mesure de redressement et de mesure propre au respect de la loi	Audience pro forma

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
27 juillet 2017 – 14 h 00					
2017-023	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Plexcorps, Plexcoin, DL Innov inc., Gestio inc. et Dominic Lacroix Parties intimées Facebook Canada LTD Partie mise en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers BCF s.e.n.c.r.l.	Lise Girard Elyse Turgeon	Contestation d'une décision rendue ex parte	Audience pro forma
2 août 2017 – 14 h 00					
2017-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Craig Levett Partie intimée Rabbin Shalom Chriqui et Centre Chabad Parties mises en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l. Dunton Rainville s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Requête de Craig Levett en rejet sommaire de la demande de l'Autorité	Audience au fond
3 août 2017 – 9 h 30					
2017-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Craig Levett Partie intimée Rabbin Shalom Chriqui et Centre Chabad Parties mises en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l. Dunton Rainville s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Requête de Craig Levett en rejet sommaire de la demande de l'Autorité	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
3 août 2017 – 14 h 00					
2015-020	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage	Audience pro forma
	Francis Beauchamp, 9282-0877 Québec Inc. et Beauchamp Gestion Et Construction Inc. Partie requérante	M ^e Robert Doré			
	Renée Morier et Sylvain Milette Parties intimées	Schurman, Longo, Grenier			
	Raymond Morier, Marie Fenez Parties intimées	M ^e Julio Peris			
	Alain Beauchamp, Jeanne Brulée et Gestion Brulé-Beauchamp Et Fils Inc. Parties intimées	Fréchette, avocats s.n.			
	Investia Services Financiers Inc Partie mise en cause	M ^e Marie-Jeanne Duval			
	Caisse Desjardins de Joliette, Desjardins Valeurs Mobilières, Banque Nationale du Canada, RBC Dominion Securities et RBC Direct Investing Parties mises en cause				

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
3 août 2017 – 14 h 00					
2017-011	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Charlito Hael et Charlito Hael, faisant affaires sous entreprise individuelle la dénomination sociale « Services financiers APO» Parties intimées Banque CIBC et Banque TD Canada Trust Parties mises en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Lazare & Altschuler	Lise Girard	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage	Audience pro forma

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
3 août 2017 – 14 h 00					
2011-031 2012-045	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Jean-Pierre Perreault, Daniel L'Heureux, Barbara Bernier, 9248-8543 Québec inc., Nosfinances.com inc. et Revenu Québec – Direction principale des biens non réclamés pour Claude Lemay consultant inc. et succession de Claude Lemay Parties intimées</p> <p>Banque de Montréal, Caisse Desjardins des Bois-Francs, Banque Nationale du Canada, TD Canada Trust et Caisse Desjardins du Grand-Coteau et Caisse populaire Hochelaga-Maisonneuve Parties mises en cause</p>	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage	Audience pro forma
2016-017	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Christopher Minkoff, et 6337741 Canada Inc. Parties intimées</p> <p>Groupe Financier Fort Inc. Partie intimée</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>DSL, s.e.n.c.r.l./lp</p> <p>Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.</p>	Lise Girard	Demande de communication de documents	Audience pro forma

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
3 août 2017 – 14 h 00					
2016-027	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Louis-Philippe Gagné et Sidis Capital & Associés, s.e.n.c. Parties intimées Questrade inc. Partie mise en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage et d'abrégement du délai de signification	Audience pro forma
8 août 2017 – 9 h 30					
2014-031	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Françoise Mary Partie intervenante Jean-Patrice Nadeau, 9206-2629 Québec inc., 9296-1465 Québec inc. et 9254-5011 Québec inc. Parties intimées Caisse Desjardins du Mont-Saint-Bruno, Banque Laurentienne du Canada, Banque Nationale du Canada et Belhumeur Syndics inc. Parties mise en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Jean-Pierre Cristel	Demande de levée partielle de l'ordonnance de blocage	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
10 août 2017 – 14 h 00					
2014-010	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage	Audience pro forma
	Investissements Nubia inc., Georges Pierre JR et Marie-Esther Dumond Parties intimées	Deveau, Bourgeois, Gagné, Hébert & associés, s.e.n.c.r.l.			
	Serge St-Martin Partie intimée	Fasken Martineau DuMoulin, s.e.n.c.r.l., s.r.l			
	Banque Tangerine Partie mise en cause				

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
17 août 2017 – 9 h 30					
2017-008	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Jean-Pierre Cristel	Requête de l'intimé Michel Plante en rejet de la demande	Audience pro forma
	Michel Plante Partie intimée	M ^e Marc R. Labrosse			
	SOLO International Inc. Partie intimée	Langlois Avocats s.e.n.c.r.l			
	Frederick Langford Sharp Partie intimée				
	Shawn Van Damme, Vincenzo Antonio Carnovale et Pasquale Antonio Rocca Parties intimées	LCM Avocats inc.			

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
17 août 2017 – 9 h 30					
2017-008	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Jean-Pierre Cristel	Requête en exception déclinatoire des intimés Shawn Van Damme, Vincenzo Antonio Carnovale et Pasquale Antonio Rocca	Audience au fond
	Michel Plante Partie intimée	M ^e Marc R. Labrosse			
	SOLO International Inc. Partie intimée	Langlois Avocats s.e.n.c.r.l			
	Frederick Langford Sharp Partie intimée				
	Shawn Van Damme, Vincenzo Antonio Carnovale et Pasquale Antonio Rocca Parties intimées	LCM Avocats inc.			
17 août 2017 – 14 h 00					
2015-024	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage	Audience pro forma
	Gisements Pétroliers De Contrôle Britannique Ltée Partie intimée	Bloomfield et Avocats - McCarthy Tétrault s.e.n.c.r.l., s.r.l.			

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
18 août 2017 – 9 h 30					
2017-008	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Jean-Pierre Cristel	Requête en exception déclinatoire des intimés Shawn Van Damme, Vincenzo Antonio Carnovale et Pasquale Antonio Rocca	Audience au fond
	Michel Plante Partie intimée	M ^e Marc R. Labrosse			
	SOLO International Inc. Partie intimée	Langlois Avocats s.e.n.c.r.l			
	Frederick Langford Sharp Partie intimée				
	Shawn Van Damme, Vincenzo Antonio Carnovale et Pasquale Antonio Rocca Parties intimées	LCM Avocats inc.			
29 août 2017 – 9 h 00					
2016-018	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Jean-Pierre Cristel	Demande d'imposition d'une pénalité administrative	Audience au fond
	Gilles Fiset Partie intimée	Daous Parayre Avocats inc.			À Rouyn-Noranda Tribunal administratif du travail Salle d'audience Edmund Horne
	Procureure générale du Québec Partie mise en cause	M ^e Bernard Roy (Justice – Québec)			

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
30 août 2017 – 9 h 00					
2016-018	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Gilles Fiset Partie intimée Procureure générale du Québec Partie mise en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Daous Parayre Avocats inc. M ^e Bernard Roy (Justice – Québec)	Jean-Pierre Cristel	Demande d'imposition d'une pénalité administrative	Audience au fond À Rouyn-Noranda Tribunal administratif du travail Salle d'audience Jules Arseneault
31 août 2017 – 14 h 00					
2017-013	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Crédit 2 GO Inc., Luc Dagenais et Sylvain Dagenais Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'opérations sur valeurs et de mesure propre au respect de la loi	Audience pro forma
2017-016	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Antoine Robichaud Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'opérations sur dérivés, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller en dérivés et de mesure propre au respect de la loi	Audience pro forma

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
5 septembre 2017 – 9 h 30					
2016-011	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de blocage et d'interdiction d'opérations sur valeurs	Audience au fond
	Josh Baazov Partie intimée	Boro, Polnicky, Lighter Avocats Delegatus Services juridiques inc.			
	Craig Levett Partie intimée	Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l.			
	David Baazov Partie intimée	Norton Rose Fulbright Canada s.e.n.c.r.l.,s.r.l.			
	Amaya Gaming Group inc. Partie mise en cause	Osler, Hoskin & Harcourt			

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
6 septembre 2017 – 9 h 30					
2016-011	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de blocage et d'interdiction d'opérations sur valeurs	Audience au fond
	Josh Baazov Partie intimée	Boro, Polnicky, Lighter Avocats Delegatus Services juridiques inc.			
	Craig Levett Partie intimée	Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l.			
	David Baazov Partie intimée	Norton Rose Fulbright Canada s.e.n.c.r.l.,s.r.l.			
	Amaya Gaming Group inc. Partie mise en cause	Osler, Hoskin & Harcourt			

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
7 septembre 2017 – 9 h 30					
2016-011	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de blocage et d'interdiction d'opérations sur valeurs	Audience au fond
	Josh Baazov Partie intimée	Boro, Polnicky, Lighter Avocats Delegatus Services juridiques inc.			
	Craig Levett Partie intimée	Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l.			
	David Baazov Partie intimée	Norton Rose Fulbright Canada s.e.n.c.r.l.,s.r.l.			
	Amaya Gaming Group inc. Partie mise en cause	Osler, Hoskin & Harcourt			

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
8 septembre 2017 – 9 h 30					
2016-011	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Josh Baazov Partie intimée Craig Levett Partie intimée David Baazov Partie intimée Amaya Gaming Group inc. Partie mise en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Boro, Polnick, Lighter Avocats Delegatus Services juridiques inc. Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l. Norton Rose Fulbright Canada s.e.n.c.r.l.,s.r.l. Osler, Hoskin & Harcourt	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de blocage et d'interdiction d'opérations sur valeurs	Audience au fond
12 septembre 2017 – 9 h 30					
2017-015	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Dominic Lacroix, Régis Roberge, DI Innov Inc., Micro-Prêts Inc. et Gap Transit Inc. Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers BCF s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Contestation d'une décision rendue ex parte et demande de levée partielle de l'ordonnance de blocage	Audience au fond
14 septembre 2017 – 9 h 30					
2016-023	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Gescoro Inc. Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Jeannot & associés I.I.p. s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Demande de suspension de permis, de pénalité administrative et de mesure propre au respect de la loi	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
14 septembre 2017 – 14 h 00					
2017-005	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Steve Carson Partie intimée Martin Giroux Partie intimée Yannick Jetté Partie intimée Unissa Assurances Inc. Partie intimée Corporation Inovalife Inc. et Martin Leblanc Parties mises en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Morency Société d'Avocats, sencl Lévesque Lavoie Avocats inc. Lavery, De Billy s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Demande d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, nomination d'un dirigeant responsable, radiation d'inscription, pénalité administrative, suspension d'inscription et mesure de redressement	Audience pro forma
15 septembre 2017 – 9 h 30					
2016-023	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Gescoro Inc. Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Jeannot & associés l.l.p. s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Demande de suspension de permis, de pénalité administrative et de mesure propre au respect de la loi	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
18 septembre 2017 – 9 h 30					
2016-011	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de blocage et d'interdiction d'opérations sur valeurs	Audience au fond
	Josh Baazov Partie intimée	Boro, Polnicky, Lighter Avocats Delegatus Services juridiques inc.			
	Craig Levett Partie intimée	Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l.			
	David Baazov Partie intimée	Norton Rose Fulbright Canada s.e.n.c.r.l.,s.r.l.			
	Amaya Gaming Group inc. Partie mise en cause	Osler, Hoskin & Harcourt			

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
19 septembre 2017 – 9 h 30					
2016-011	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de blocage et d'interdiction d'opérations sur valeurs	Audience au fond
	Josh Baazov Partie intimée	Boro, Polnicky, Lighter Avocats Delegatus Services juridiques inc.			
	Craig Levett Partie intimée	Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l.			
	David Baazov Partie intimée	Norton Rose Fulbright Canada s.e.n.c.r.l.,s.r.l.			
	Amaya Gaming Group inc. Partie mise en cause	Osler, Hoskin & Harcourt			

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
20 septembre 2017 – 9 h 30					
2016-011	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Josh Baazov Partie intimée Craig Levett Partie intimée David Baazov Partie intimée Amaya Gaming Group inc. Partie mise en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Boro, Polnicky, Lighter Avocats Delegatus Services juridiques inc. Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l. Norton Rose Fulbright Canada s.e.n.c.r.l.,s.r.l. Osler, Hoskin & Harcourt	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de blocage et d'interdiction d'opérations sur valeurs	Audience au fond
25 septembre 2017 – 9 h 30					
2014-033	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Justin Maisonneuve-Strasbourg, Justin Jonathan Service Financier (Justin Maisonneuve-Strasbourg, f.a.s.l.r.s. « Justin Jonathan Service Financier ») Parties intimées Banque Alterna Partie mise en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande de redressement	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
26 septembre 2017 – 9 h 30					
2017-011	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Charlito Hael et Charlito Hael, faisant affaires sous entreprise individuelle la dénomination sociale « Services financiers APO» Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Lazare & Altschuler	Jean-Pierre Cristel	Contestation d'une décision rendue ex parte	Audience au fond
27 septembre 2017 – 9 h 30					
2017-012	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Les agences d'assurance Copoloff Inc. et Sidney Copoloff Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Brunet & Brunet	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de nomination d'un dirigeant responsable, de suspension d'inscription, de conditions à l'inscription, de mesure de redressement et de mesure propre au respect de la loi	Audience au fond
28 septembre 2017 – 9 h 30					
2017-012	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Les agences d'assurance Copoloff Inc. et Sidney Copoloff Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Brunet & Brunet	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de nomination d'un dirigeant responsable, de suspension d'inscription, de conditions à l'inscription, de mesure de redressement et de mesure propre au respect de la loi	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCEUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
2 octobre 2017 – 9 h 30					
2014-052	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Pierre Gévry Partie intimée Alain Valiquette Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l., s.r.l. Les associés LHRA avocats	Jean-Pierre Cristel	Demande d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et d'interdiction d'opérations sur valeurs	Audience au fond
3 octobre 2017 – 9 h 30					
2014-052	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Pierre Gévry Partie intimée Alain Valiquette Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l., s.r.l. Les associés LHRA avocats	Jean-Pierre Cristel	Demande d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et d'interdiction d'opérations sur valeurs	Audience au fond
4 octobre 2017 – 9 h 30					
2014-052	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Pierre Gévry Partie intimée Alain Valiquette Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l., s.r.l. Les associés LHRA avocats	Jean-Pierre Cristel	Demande d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et d'interdiction d'opérations sur valeurs	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCEUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
5 octobre 2017 – 9 h 30					
2014-052	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Pierre Gévry Partie intimée Alain Valiquette Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l., s.r.l. Les associés LHRA avocats	Jean-Pierre Cristel	Demande d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et d'interdiction d'opérations sur valeurs	Audience au fond
6 octobre 2017 – 9 h 30					
2014-052	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Pierre Gévry Partie intimée Alain Valiquette Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l., s.r.l. Les associés LHRA avocats	Jean-Pierre Cristel	Demande d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et d'interdiction d'opérations sur valeurs	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
10 octobre 2017 – 9 h 30					
2016-011	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de blocage et d'interdiction d'opérations sur valeurs	Audience au fond
	Josh Baazov Partie intimée	Boro, Polnicky, Lighter Avocats Delegatus Services juridiques inc.			
	Craig Levett Partie intimée	Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l.			
	David Baazov Partie intimée	Norton Rose Fulbright Canada s.e.n.c.r.l.,s.r.l.			
	Amaya Gaming Group inc. Partie mise en cause	Osler, Hoskin & Harcourt			

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
11 octobre 2017 – 9 h 30					
2016-011	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de blocage et d'interdiction d'opérations sur valeurs	Audience au fond
	Josh Baazov Partie intimée	Boro, Polnicky, Lighter Avocats Delegatus Services juridiques inc.			
	Craig Levett Partie intimée	Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l.			
	David Baazov Partie intimée	Norton Rose Fulbright Canada s.e.n.c.r.l.,s.r.l.			
	Amaya Gaming Group inc. Partie mise en cause	Osler, Hoskin & Harcourt			

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
12 octobre 2017 – 9 h 30					
2016-011	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Josh Baazov Partie intimée Craig Levett Partie intimée David Baazov Partie intimée Amaya Gaming Group inc. Partie mise en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Boro, Polnicky, Lighter Avocats Delegatus Services juridiques inc. Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l. Norton Rose Fulbright Canada s.e.n.c.r.l.,s.r.l. Osler, Hoskin & Harcourt	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de blocage et d'interdiction d'opérations sur valeurs	Audience au fond
12 octobre 2017 – 14 h 00					
2016-016	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Pouya Hajjani Partie intimée Mahsa Sotoudeh et Bahador Bakhtiari Parties intimées RBC Direct Investing Inc. Partie mise en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Langlois Avocats s.e.n.c.r.l. Cardinal Léonard Denis, Avocats	Lise Girard	Contestation d'une décision rendue ex parte	Audience pro forma

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
13 octobre 2017 – 9 h 30					
2016-026	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Richard Brouillard, Mario Corriveau, Johanne L'heureux et Luc Vallée Parties intimées Jocelyn Deschênes Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Pelletier & Cie Avocats	Lise Girard	Demande d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller et d'imposition de pénalité administrative	Conférence préparatoire
17 octobre 2017 – 9 h 30					
2015-015	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Létourneau Gagné sencl Létourneau, Gangné, sencl	Lise Girard	Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription	Conférence préparatoire

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
23 octobre 2017 – 9 h 30					
2016-004	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Francesco Candido Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Woods, s.e.n.c.r.l.	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalité administrative et d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant	Audience au fond
24 octobre 2017 – 9 h 30					
2016-004	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Francesco Candido Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Woods, s.e.n.c.r.l.	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalité administrative et d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant	Audience au fond
25 octobre 2017 – 9 h 30					
2016-004	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Francesco Candido Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Woods, s.e.n.c.r.l.	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalité administrative et d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant	Audience au fond
26 octobre 2017 – 9 h 30					
2016-004	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Francesco Candido Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Woods, s.e.n.c.r.l.	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalité administrative et d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant	Audience au fond
27 octobre 2017 – 9 h 30					
2016-004	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Francesco Candido Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Woods, s.e.n.c.r.l.	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalité administrative et d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
30 octobre 2017 – 9 h 30					
2016-004	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Francesco Candido Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Woods, s.e.n.c.r.l.	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalité administrative et d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant	Audience au fond
31 octobre 2017 – 9 h 30					
2016-004	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Francesco Candido Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Woods, s.e.n.c.r.l.	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalité administrative et d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant	Audience au fond
6 novembre 2017 – 9 h 30					
2017-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Craig Levett Partie intimée Rabbin Shalom Chriqui et Centre Chabad Parties mises en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l. Dunton Rainville s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Demande de pénalité administrative et requête de Craig Levett en rejet sommaire de la demande de l'Autorité	Audience au fond
7 novembre 2017 – 9 h 30					
2017-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Craig Levett Partie intimée Rabbin Shalom Chriqui et Centre Chabad Parties mises en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l. Dunton Rainville s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Demande de pénalité administrative et requête de Craig Levett en rejet sommaire de la demande de l'Autorité	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
8 novembre 2017 – 9 h 30					
2017-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Craig Levett Partie intimée Rabbin Shalom Chriqui et Centre Chabad Parties mises en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l. Dunton Rainville s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Demande de pénalité administrative et requête de Craig Levett en rejet sommaire de la demande de l'Autorité	Audience au fond
9 novembre 2017 – 9 h 30					
2017-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Craig Levett Partie intimée Rabbin Shalom Chriqui et Centre Chabad Parties mises en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l. Dunton Rainville s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Demande de pénalité administrative et requête de Craig Levett en rejet sommaire de la demande de l'Autorité	Audience au fond
10 novembre 2017 – 9 h 30					
2017-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Craig Levett Partie intimée Rabbin Shalom Chriqui et Centre Chabad Parties mises en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l. Dunton Rainville s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Demande de pénalité administrative et requête de Craig Levett en rejet sommaire de la demande de l'Autorité	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
9 janvier 2018 – 9 h 30					
2016-026	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Richard Brouillard, Mario Corriveau, Johanne L'heureux et Luc Vallée Parties intimées Jocelyn Deschênes Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Pelletier & Cie Avocats	Jean-Pierre Cristel	Demande d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller et d'imposition de pénalité administrative	Audience au fond
10 janvier 2018 – 9 h 30					
2016-026	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Richard Brouillard, Mario Corriveau, Johanne L'heureux et Luc Vallée Parties intimées Jocelyn Deschênes Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Pelletier & Cie Avocats	Jean-Pierre Cristel	Demande d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller et d'imposition de pénalité administrative	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
11 janvier 2018 – 9 h 30					
2016-026	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Richard Brouillard, Mario Corriveau, Johanne L'heureux et Luc Vallée Parties intimées Jocelyn Deschênes Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Pelletier & Cie Avocats	Jean-Pierre Cristel	Demande d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller et d'imposition de pénalité administrative	Audience au fond
12 janvier 2018 – 9 h 30					
2016-026	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Richard Brouillard, Mario Corriveau, Johanne L'heureux et Luc Vallée Parties intimées Jocelyn Deschênes Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Pelletier & Cie Avocats	Jean-Pierre Cristel	Demande d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller et d'imposition de pénalité administrative	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
15 janvier 2018 – 9 h 30					
2016-026	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Richard Brouillard, Mario Corriveau, Johanne L'heureux et Luc Vallée Parties intimées Jocelyn Deschênes Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Pelletier & Cie Avocats	Jean-Pierre Cristel	Demande d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller et d'imposition de pénalité administrative	Audience au fond
16 janvier 2018 – 9 h 30					
2016-026	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Richard Brouillard, Mario Corriveau, Johanne L'heureux et Luc Vallée Parties intimées Jocelyn Deschênes Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Pelletier & Cie Avocats	Jean-Pierre Cristel	Demande d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller et d'imposition de pénalité administrative	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
17 janvier 2018 – 9 h 30					
2016-026	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Richard Brouillard, Mario Corriveau, Johanne L'heureux et Luc Vallée Parties intimées Jocelyn Deschênes Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Pelletier & Cie Avocats	Jean-Pierre Cristel	Demande d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller et d'imposition de pénalité administrative	Audience au fond
18 janvier 2018 – 9 h 30					
2016-026	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Richard Brouillard, Mario Corriveau, Johanne L'heureux et Luc Vallée Parties intimées Jocelyn Deschênes Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Pelletier & Cie Avocats	Jean-Pierre Cristel	Demande d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller et d'imposition de pénalité administrative	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
19 janvier 2018 – 9 h 30					
2016-026	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Richard Brouillard, Mario Corriveau, Johanne L'heureux et Luc Vallée Parties intimées Jocelyn Deschênes Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Pelletier & Cie Avocats	Jean-Pierre Cristel	Demande d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller et d'imposition de pénalité administrative	Audience au fond
22 janvier 2018 – 9 h 30					
2016-026	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Richard Brouillard, Mario Corriveau, Johanne L'heureux et Luc Vallée Parties intimées Jocelyn Deschênes Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Pelletier & Cie Avocats	Jean-Pierre Cristel	Demande d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller et d'imposition de pénalité administrative	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
23 janvier 2018 – 9 h 30					
2016-026	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Richard Brouillard, Mario Corriveau, Johanne L'heureux et Luc Vallée Parties intimées Jocelyn Deschênes Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Pelletier & Cie Avocats	Jean-Pierre Cristel	Demande d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller et d'imposition de pénalité administrative	Audience au fond
24 janvier 2018 – 9 h 30					
2016-026	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Richard Brouillard, Mario Corriveau, Johanne L'heureux et Luc Vallée Parties intimées Jocelyn Deschênes Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Pelletier & Cie Avocats	Jean-Pierre Cristel	Demande d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller et d'imposition de pénalité administrative	Audience au fond
29 janvier 2018 – 9 h 30					
2016-017	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Christopher Minkoff et 6337741 Canada Inc. Parties intimées Groupe Financier Fort Inc. Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers DSL, s.e.n.c.r.l./lp Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Demande de pénalité administrative, conditions à l'inscription, interdiction d'agir à titre de dirigeant et mesure de redressement.	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
30 janvier 2018 – 9 h 30					
2016-017	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Christopher Minkoff et 6337741 Canada Inc. Parties intimées Groupe Financier Fort Inc. Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers DSL, s.e.n.c.r.l./lp Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Demande de pénalité administrative, conditions à l'inscription, interdiction d'agir à titre de dirigeant et mesure de redressement.	Audience au fond
31 janvier 2018 – 9 h 30					
2016-017	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Christopher Minkoff et 6337741 Canada Inc. Parties intimées Groupe Financier Fort Inc. Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers DSL, s.e.n.c.r.l./lp Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Demande de pénalité administrative, conditions à l'inscription, interdiction d'agir à titre de dirigeant et mesure de redressement.	Audience au fond
1 ^{er} février 2018 – 9 h 30					
2016-017	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Christopher Minkoff et 6337741 Canada Inc. Parties intimées Groupe Financier Fort Inc. Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers DSL, s.e.n.c.r.l./lp Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Demande de pénalité administrative, conditions à l'inscription, interdiction d'agir à titre de dirigeant et mesure de redressement.	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
2 février 2018 – 9 h 30					
2016-017	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Christopher Minkoff et 6337741 Canada Inc. Parties intimées Groupe Financier Fort Inc. Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers DSL, s.e.n.c.r.l./lp Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Demande de pénalité administrative, conditions à l'inscription, interdiction d'agir à titre de dirigeant et mesure de redressement.	Audience au fond
5 février 2018 – 9 h 30					
2016-017	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Christopher Minkoff et 6337741 Canada Inc. Parties intimées Groupe Financier Fort Inc. Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers DSL, s.e.n.c.r.l./lp Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Demande de pénalité administrative, conditions à l'inscription, interdiction d'agir à titre de dirigeant et mesure de redressement.	Audience au fond
6 février 2018 – 9 h 30					
2016-017	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Christopher Minkoff et 6337741 Canada Inc. Parties intimées Groupe Financier Fort Inc. Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers DSL, s.e.n.c.r.l./lp Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Demande de pénalité administrative, conditions à l'inscription, interdiction d'agir à titre de dirigeant et mesure de redressement.	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
7 février 2018 – 9 h 30					
2016-017	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Christopher Minkoff et 6337741 Canada Inc. Parties intimées Groupe Financier Fort Inc. Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers DSL, s.e.n.c.r.l./lp Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Demande de pénalité administrative, conditions à l'inscription, interdiction d'agir à titre de dirigeant et mesure de redressement.	Audience au fond
8 février 2018 – 9 h 30					
2016-017	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Christopher Minkoff et 6337741 Canada Inc. Parties intimées Groupe Financier Fort Inc. Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers DSL, s.e.n.c.r.l./lp Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Demande de pénalité administrative, conditions à l'inscription, interdiction d'agir à titre de dirigeant et mesure de redressement.	Audience au fond
9 février 2018 – 9 h 30					
2016-017	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Christopher Minkoff et 6337741 Canada Inc. Parties intimées Groupe Financier Fort Inc. Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers DSL, s.e.n.c.r.l./lp Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Demande de pénalité administrative, conditions à l'inscription, interdiction d'agir à titre de dirigeant et mesure de redressement.	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
12 février 2018 – 9 h 30					
2016-017	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Christopher Minkoff et 6337741 Canada Inc. Parties intimées Groupe Financier Fort Inc. Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers DSL, s.e.n.c.r.l./lp Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Demande de pénalité administrative, conditions à l'inscription, interdiction d'agir à titre de dirigeant et mesure de redressement.	Audience au fond
13 février 2018 – 9 h 30					
2016-017	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Christopher Minkoff et 6337741 Canada Inc. Parties intimées Groupe Financier Fort Inc. Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers DSL, s.e.n.c.r.l./lp Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Demande de pénalité administrative, conditions à l'inscription, interdiction d'agir à titre de dirigeant et mesure de redressement.	Audience au fond
14 février 2018 – 9 h 30					
2016-017	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Christopher Minkoff et 6337741 Canada Inc. Parties intimées Groupe Financier Fort Inc. Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers DSL, s.e.n.c.r.l./lp Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Demande de pénalité administrative, conditions à l'inscription, interdiction d'agir à titre de dirigeant et mesure de redressement.	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
20 août 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	<p>Lise Girard Jean-Pierre Cristel</p>	<p>Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription</p>	<p>Audience au fond</p>

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
21 août 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	<p>Lise Girard Jean-Pierre Cristel</p>	<p>Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription</p>	<p>Audience au fond</p>

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
22 août 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
23 août 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	<p>Lise Girard Jean-Pierre Cristel</p>	<p>Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription</p>	<p>Audience au fond</p>

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
24 août 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
27 août 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
28 août 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
29 août 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	<p>Lise Girard Jean-Pierre Cristel</p>	<p>Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription</p>	<p>Audience au fond</p>

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
30 août 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	<p>Lise Girard Jean-Pierre Cristel</p>	<p>Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription</p>	<p>Audience au fond</p>

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
31 août 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
4 septembre 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
5 septembre 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
6 septembre 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
7 septembre 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	<p>Lise Girard Jean-Pierre Cristel</p>	<p>Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription</p>	<p>Audience au fond</p>

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
10 septembre 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
11 septembre 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	<p>Lise Girard Jean-Pierre Cristel</p>	<p>Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription</p>	<p>Audience au fond</p>

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
12 septembre 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
13 septembre 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	<p>Lise Girard Jean-Pierre Cristel</p>	<p>Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription</p>	<p>Audience au fond</p>

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
14 septembre 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	<p>Lise Girard Jean-Pierre Cristel</p>	<p>Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription</p>	<p>Audience au fond</p>

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
17 septembre 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
18 septembre 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
19 septembre 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	<p>Lise Girard Jean-Pierre Cristel</p>	<p>Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription</p>	<p>Audience au fond</p>

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
20 septembre 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	<p>Lise Girard Jean-Pierre Cristel</p>	<p>Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription</p>	<p>Audience au fond</p>

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
21 septembre 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
24 septembre 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	<p>Lise Girard Jean-Pierre Cristel</p>	<p>Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription</p>	<p>Audience au fond</p>

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
25 septembre 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	<p>Lise Girard Jean-Pierre Cristel</p>	<p>Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription</p>	<p>Audience au fond</p>

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
26 septembre 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	<p>Lise Girard Jean-Pierre Cristel</p>	<p>Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription</p>	<p>Audience au fond</p>

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
27 septembre 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription	Audience au fond

RÔLE DES AUDIENCES

N° DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
28 septembre 2018 – 9 h 30					
2015-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Clément C. Gagnon, Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées</p> <p>CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Létourneau Gagné sencl</p> <p>Létourneau, Gangné, sencl</p>	Lise Girard Jean-Pierre Cristel	Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription	Audience au fond

26 juillet 2017

2.2 DÉCISIONS

**TRIBUNAL ADMINISTRATIF
DES MARCHÉS FINANCIERS**

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2017-006

DÉCISION N° : 2017-006-001

DATE : Le 3 juillet 2017

EN PRÉSENCE DE : M^e JEAN-PIERRE CRISTEL

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Partie demanderesse

c.

EXIGO CONSEILS FINANCIERS INC.

et

PIERRE-LUC BERNIER

et

PHILIPPE BEAUDOIN

Parties intimées

DÉCISION

[art. 93 et 94, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, RLRQ, c. A-33.2, art. 115 et 115.1, *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, RLRQ, c. D-9.2]

2017-006-001

PAGE : 2

HISTORIQUE DU DOSSIER

[1] Le 23 février 2017, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») a déposé au Tribunal administratif des marchés financiers (le « Tribunal ») une demande d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de radiation d'inscription, d'imposition de pénalités administratives, de suspension d'inscription et de mesures propres à assurer le respect de la loi à l'encontre des intimés au présent dossier.

[2] Lors de l'audience *pro forma* du 2 mars 2017, il a été convenu que l'audience visant à permettre d'entendre au mérite la demande de l'Autorité aurait lieu les 10 et 11 mai 2017.

[3] Le 24 avril 2017, l'Autorité a déposé une demande amendée.

AUDIENCE

[4] L'audience du 10 mai 2017 s'est tenue au Siège du Tribunal en présence des procureures de l'Autorité et de celle des intimés. L'intimé Philippe Beaudouin était présent.

Entente entre les intimés Pierre-Luc Bernier, Exigo conseils financiers inc. et l'Autorité

[5] Les procureures de l'Autorité et des intimés ont d'abord informé le Tribunal qu'une entente était survenue entre les intimés Pierre-Luc Bernier, Exigo conseils financiers inc. et l'Autorité.

[6] Le Tribunal reprend ci-après la transaction intervenue, le 10 mai 2017 avant le début de l'audience, entre l'Autorité des marchés financiers et les intimés Exigo conseils financiers inc. et Pierre-Luc Bernier :

« TRANSACTION ET ENGAGEMENTS

ATTENDU QUE l'Autorité des marchés financiers (ci-après l'« Autorité ») a notamment pour mandat d'assurer la protection des investisseurs, de favoriser le bon fonctionnement de l'industrie des services financiers et de prendre toute mesure prévue à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, RLRQ, c. D-9.2 (ci-après la « **LDPSF** ») et de ses règlements;

ATTENDU QUE l'Autorité peut, en vertu de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, RLRQ, c. A-33.2 (ci-après la « **LAMF** »), s'adresser au Tribunal administratif des

2017-006-001

PAGE : 3

marchés financiers (ci-après le « **TMF** ») afin qu'il exerce les fonctions et pouvoirs prévus par les dispositions de la LDPSF dont celui d'imposer une pénalité administrative;

ATTENDU QUE l'Autorité peut, en vertu de l'article 94 de la LAMF, s'adresser au TMF afin qu'il prenne toutes les mesures propres à assurer le respect des dispositions de la loi;

ATTENDU QUE le TMF peut, en vertu de l'article 115 de la LDPSF, à l'égard du cabinet ou du représentant, selon le cas, radier, révoquer, suspendre ou assortir de restrictions ou de conditions l'inscription ou le certificat du représentant;

ATTENDU QUE le TMF peut également, en vertu de l'article 115 de la LDPSF, imposer une pénalité administrative jusqu'à concurrence de deux millions de dollars (2 000 000 \$) à l'encontre d'un cabinet et l'un de ses dirigeants;

ATTENDU QUE le TMF peut, en vertu de l'article 115.1 de la LDPSF, interdire à une personne d'agir à titre de dirigeant d'un cabinet pour une période ne pouvant excéder cinq (5) ans;

ATTENDU QUE l'Autorité a signifié aux intimés Exigo Conseils Financiers inc. (« **cabinet intimé** ») et Pierre-Luc Bernier (collectivement les « **Intimés** ») une demande ainsi qu'une demande amendée qui ont toutes deux été déposées au TMF en vertu des articles 93 et 94 de la LAMF et des articles 115 et 115.1 de la LDPSF (ci-après la « **demande amendée** ») dans le cadre du dossier portant le numéro 2017-006, visant notamment l'imposition de pénalités administratives au cabinet intimé et à Pierre-Luc Bernier, la révocation du certificat de Pierre-Luc Bernier, l'interdiction à Pierre-Luc Bernier d'agir pour cinq (5) ans à titre de dirigeant responsable d'un cabinet et la radiation de l'inscription du cabinet intimé;

ATTENDU QUE la demande amendée fait état de plusieurs manquements révélés dans le cadre d'une inspection faite du cabinet intimé par l'Autorité de même que de diverses problématiques affectant plus généralement la probité de l'intimé Pierre-Luc Bernier;

ATTENDU QUE les parties désirent, suite à la signification de la demande amendée, conclure une transaction prévoyant des engagements souscrits et consignés à la présente et visant le règlement complet du présent dossier en ce qui concerne les deux Intimés aux présentes;

ATTENDU QUE ces engagements seront présentés auprès du TMF afin qu'il les entérine, les rende exécutoires et ordonne aux parties de s'y conformer;

ATTENDU QU'en cas de défaut de respecter ces engagements, l'Autorité pourra entreprendre à l'encontre du cabinet intimé et/ou de son dirigeant responsable ou de Pierre-Luc Bernier toutes les mesures nécessaires qui sont mises à sa disposition, et ce, sans aucun autre avis ni délai;

LES PARTIES CONVIENNENT CE QUI SUIT :

1. Le préambule fait partie intégrante des présentes;
2. Les Intimés admettent tous les faits allégués à la demande amendée de l'Autorité produite au présent dossier du TMF;

2017-006-001

PAGE : 4

3. Les Intimés consentent également au dépôt de toutes les pièces alléguées au soutien de cette demande amendée sans autre formalité et en admettent le contenu;
4. Le cabinet intimé s'engage, en vertu des présentes, à payer à l'Autorité un montant de 15 000 \$ à titre de pénalité administrative pour avoir fait défaut de respecter notamment les articles 84, 85 et 86 de la LDPSF en commettant les divers manquements à la LDPSF et ses règlements et qui sont énoncés à la demande amendée de l'Autorité, notamment en ce qui a trait à la supervision des représentants, aux activités transactionnelles et de convenances, dont l'analyse de besoins financiers, payable à l'Autorité dans les trente (30) jours de la décision à intervenir entérinant les présentes;
5. De même, le cabinet intimé s'engage à payer à l'Autorité un montant de 10 000 \$ à titre de pénalité administrative pour avoir manqué à un engagement souscrit auprès de l'Autorité, payable à cette dernière dans les trente (30) jours de la décision à intervenir entérinant les présentes;
6. Le cabinet intimé consent à ce que le TMF prononce les conclusions suivantes :
 - i. Radie son inscription dans toutes les disciplines pour lesquelles il est inscrit dès la décision à intervenir entérinant les présentes;
 - ii. Ordonne de remettre, **dans les cinq (5) jours** de l'entrée en vigueur de la radiation du cabinet intimé, tous ses dossiers clients, livres et registres à un cabinet dûment inscrit et préalablement approuvé par l'Autorité. Les dossiers devront être remis à ce cabinet, dans une forme lui permettant d'y avoir accès en tout temps;
 - À défaut, la remise des dossiers s'effectuera auprès de l'Autorité de la manière suivante :

Le cabinet intimé devra communiquer, **dès l'entrée en vigueur de la radiation du cabinet**, avec la Directrice de l'inspection – Assurances et ESM, au numéro 1-877-525-0337, afin de déterminer la date à laquelle les dossiers seront remis à l'Autorité. Les dossiers devront être remis à l'Autorité, dans une forme lui permettant d'y avoir accès en tout temps, au 800, Square Victoria, tour de la Bourse, 22^e étage, Montréal (Québec).
7. L'Intimé Pierre-Luc Bernier s'engage, en vertu des présentes, à payer à l'Autorité un montant de 3 500 \$ à titre de pénalité administrative pour avoir fait défaut de s'être acquitté adéquatement de ses obligations à titre de dirigeant responsable, notamment pour avoir fait défaut de s'acquitter de son devoir de supervision des représentants rattachés au cabinet intimé, payable selon les modalités suivantes :
 - i. La totalité du montant de 3 500 \$ sera payable dès la signature des présentes à l'ordre de *Karine Bourassa Avocate inc. en fidéicommiss*; et
 - ii. Dès le prononcé de la décision à intervenir entérinant les présentes, Me Karine Bourassa transmettra le montant total de la pénalité octroyée par le TMF à l'Autorité,

2017-006-001

PAGE : 5

sous réserve des délais de compensation, étant entendu que Me Bourassa intervient à la présente à cette fin seulement;

8. L'Intimé Pierre-Luc Bernier consent à ce que le TMF prononce la conclusion suivante :
 - i. Révoque son certificat portant le numéro 166618 dès la décision à intervenir entérinant les présentes;
9. L'Intimé Pierre-Luc Bernier consent à ce que le TMF lui interdise pour une période de cinq (5) ans d'agir, directement ou indirectement, comme dirigeant responsable d'un cabinet, dès la décision à intervenir entérinant les présentes;
10. Les parties reconnaissent que la présente transaction et les engagements sont conclus dans l'intérêt du public en général;
11. Les Intimés reconnaissent avoir lu toutes les clauses des présentes et reconnaissent en avoir compris la portée et s'en déclarent satisfaits, d'autant plus qu'ils sont dûment représentés par avocat;
12. Les Intimés consentent donc à ce que le TMF prononce une décision par laquelle il entérine la présente transaction et les engagements, les rendent exécutoires en plus d'ordonner aux parties de s'y conformer;
13. Les Intimés reconnaissent que les conditions et engagements énoncés aux présentes constituent des engagements souscrits par ces derniers auprès de l'Autorité, engagements qui seront exécutoires et opposables à leur égard dès signature des présentes;
14. Les parties conviennent de ne faire aucune déclaration publique incompatible avec les conditions des présentes;
15. Les présentes ne sauraient être interprétées à l'encontre de l'Autorité à titre de renonciation à ses droits et recours lui étant attribués en vertu de la LAMF, la LDPSF ou de toutes autres lois ou règlements pour toute autre violation passée, présente ou future de la part des Intimés.

ET LES PARTIES ONT SIGNÉ :

À Québec, ce 10 mai 2017

À Sherbrooke, ce 9 mai 2017

(Original signé)

CONTENTIEUX DE L'AUTORITÉ DES

(Original signé)

EXIGO CONSEILS FINANCIERS INC.

2017-006-001

PAGE : 6

MARCHÉS FINANCIERS

Avocats de la Demanderesse
(Me Julie-Maude Perron et (sic))

Par : Pierre - Luc Bernier

Président

À Sherbrooke, ce 9 mai 2017

(Original signé)

PIERRE-LUC BERNIER

À Sherbrooke, ce 9 mai 2017

(Original signé)

**FONTAINE PANNETON HARRISSON
BOURASSA AVOCATS & ASS****(Me Karine Bourassa)**

Avocate des intimés »

[7] Les procureures de l'Autorité et des intimés ont indiqué au Tribunal que les intimés Pierre-Luc Bernier et Exigo conseils financiers inc. reconnaissent tous les faits qui leur sont reprochés par l'Autorité dans le cadre de la présente affaire et consentent au dépôt des pièces D-1 à D-17 présentées par l'Autorité au soutien de sa demande.

[8] Les procureures de l'Autorité et des intimés ont plaidé que cette entente était dans l'intérêt public et ont respectueusement demandé au Tribunal de mettre en œuvre les conclusions contenues dans cette entente à l'égard des intimés Pierre-Luc Bernier et Exigo conseils financiers inc.

Contestation de l'intimé Philippe Beaudouin

[9] Par ailleurs, considérant que l'intimé Philippe Beaudouin a poursuivi sa contestation des conclusions recherchées à son égard dans la demande amendée de l'Autorité, les procureures de cet organisme ont fait témoigner le Directeur de la certification et de l'inscription de l'Autorité, Antoine Bédard. Le Tribunal retient, en particulier, ce qui suit de son témoignage :

2017-006-001

PAGE : 7

- L'intimé cabinet en assurance de personnes Exigo conseils financiers inc. ne pouvait plus exercer ses activités dès le 2 mars 2017, date à laquelle les inscriptions de tous ses représentants en assurance de personnes, soit les intimés Philippe Beaudouin et Pierre-Luc Bernier, furent suspendues par le Tribunal¹;
- Le 3 mars 2017, le Tribunal a suspendu² les inscriptions à titre de représentants en épargne collective des intimés Philippe Beaudouin et Pierre-Luc Bernier, lesquels étaient rattachés pour ces activités au courtier Beaudouin, Rigolt et associés inc. Dès lors, ces intimés ne pouvaient plus exercer aucune activité à titre de représentants en épargne collective³;
- Le 3 mars 2017, le Tribunal a aussi retiré les droits conférés par l'inscription du courtier en épargne collective Beaudouin, Rigolt et associés inc. et lui a ordonné de transmettre dans les cinq jours un avis écrit à tous ses clients, lequel avis devait préalablement être approuvé par l'Autorité⁴. Cet avis avait pour but d'informer cette clientèle du fait que Beaudouin, Rigolt et associés inc. ne pouvait plus exercer ses activités de courtier en épargne collective et du fait que cette clientèle devait maintenant prendre des mesures appropriées en vue de s'assurer du suivi de la gestion de ses fonds. Cet avis fut transmis par Beaudouin, Rigolt et associés inc. à ses clients le 8 mars 2017⁵;
- Or, le 9 mars 2017, un courriel - portant les signatures des intimés Philippe Beaudouin et Pierre-Luc Bernier à titre de mandataires de « Exigo conseils financiers » - dont le contenu est à la fois choquant et troublant fut transmis à tous les clients de Beaudouin, Rigolt et associés inc., et ce, sans que ce courriel n'ait été préalablement autorisé par l'Autorité⁶;
- Parmi les passages problématiques de ce courriel du 9 mars 2017 on retrouve notamment les suivants : (i) le second paragraphe décrit erronément Beaudouin, Rigolt et associés inc. comme un « grossiste en placements », (ii) le troisième paragraphe indique que « notre bureau demeure ouvert », nous continuons « à répondre aux questions sur vos placements », « nous ne pouvons pas effectuer de transactions pour vous, mais nous pouvons vous aider à les effectuer »⁷, (iv)

¹ Pièce D-15 A déposée par l'Autorité.

² Pièce D-15 B déposée par l'Autorité.

³ Pièces D-3 et D-5 déposées par l'Autorité.

⁴ Pièce D-15 B déposée par l'Autorité.

⁵ Pièce D-15 C déposée par l'Autorité.

⁶ Pièce D-15 D déposée par l'Autorité.

⁷ À cet égard, le témoin de l'Autorité a indiqué qu'il est important de distinguer un référencement d'une aide pour effectuer des transactions. La décision du 3 mars 2017 du Tribunal (page 87) spécifie qu'un courtier désigné (« référencé ») par Beaudouin, Rigolt et associés inc. devait avoir été préalablement approuvé par l'Autorité. Or, l'Autorité n'en a approuvé aucun dans le cadre de la présente affaire. Par ailleurs, afin de pouvoir fournir une aide pour effectuer des transactions reliées à des placements ou pour répondre à des questions concernant des placements, il faut détenir une ou des inscriptions actives appropriées auprès de l'Autorité.

2017-006-001

PAGE : 8

le quatrième paragraphe affirme que « la situation actuelle ... est une situation temporaire puisqu'un nouveau grossiste est en train d'être créé et sera opérationnel d'ici un mois»⁸, (v) les paragraphes 5, 8 et 10 sont faux ou trompeurs à l'égard de l'Autorité et/ou de décisions rendues par le Tribunal;

- Face à cette apparente tentative de contourner ou d'ignorer la décision du 3 mars 2017 du Tribunal, l'Autorité a, le 10 mars 2017, mis en demeure les intimés Philippe Beaudouin et Pierre-Luc Bernier de faire parvenir le jour même un courriel rectificatif à tous les clients de Beaudouin, Rigolt et associés inc.⁹. Ce courriel rectificatif fut transmis par ces intimés à 17h 55 le 10 mars 2017¹⁰.

[10] Pour sa part, la procureure de l'intimé Philippe Beaudouin a fait témoigner son client. Le Tribunal retient, en particulier, ce qui suit de son témoignage :

- Il a complété des études de maîtrise en administration ainsi qu'une formation de comptable, dont il ne détient toutefois plus le titre;
- Il détient une inscription de représentant en assurance de personne depuis le 4 décembre 2013, mais il n'a jamais vendu aucune police d'assurance, ni rencontré aucun client à cette fin. Il ne s'occupait que du secteur épargne collective et référerait tous ses clients souhaitant avoir des produits d'assurance à son associé, l'intimé Pierre-Luc Bernier;
- L'intimée Exigo conseils financiers inc. a été créée en 2011 et il en est un actionnaire et un administrateur, tout comme son associé l'intimé Pierre-Luc Bernier¹¹;
- Lors de l'inspection de l'intimé cabinet Exigo conseils financiers inc. effectuée par l'Autorité en janvier 2015¹², il n'a pas été présent sauf pour saluer l'inspecteur à son arrivée;
- À la suite de cette inspection, il fut informé par l'intimé Pierre-Luc Bernier que celui-ci avait signé - à titre de dirigeant responsable de l'intimé cabinet Exigo conseils financiers inc. - un engagement auprès de l'Autorité. Il affirme toutefois ne pas avoir vu ce document¹³ daté de septembre 2015 avant que sa procureure ne le lui montre dans le cadre du présent dossier;
- Il avait entre 400 et 450 clients en épargne collective, mais n'était pas impliqué dans la gestion quotidienne de l'intimé cabinet Exigo conseils financiers inc.,

⁸ Or, selon le témoignage du Directeur de la certification et de l'inscription de l'Autorité, une demande associée aux intimés Philippe Beaudouin et Pierre-Luc Bernier n'a jamais été déposée auprès de cet organisme pour créer un nouveau courtier en épargne collective.

⁹ Pièce D-15 F déposée par l'Autorité.

¹⁰ Pièce D-15 G déposée par l'Autorité.

¹¹ Pièce D-1 déposée par l'Autorité.

¹² Pièce D-6 déposée par l'Autorité.

¹³ Pièce D-7 déposée par l'Autorité.

2017-006-001

PAGE : 9

sauf pour ce qui a trait à la comptabilisation des revenus et dépenses, et des communications avec les comptables mandatés pour préparer les états financiers du cabinet susmentionné;

- Exigo conseils financiers enregistrée¹⁴ est un simple regroupement de personnes qui fut créée en 2005 lorsque les intimés Philippe Beaudouin et Pierre-Luc Bernier ont débuté leur projet d'affaires en épargne collective. L'objectif était d'y verser tous leurs revenus et d'y comptabiliser toutes leurs dépenses, ce qui fut fait jusqu'à la fin de mai 2014, date à laquelle ils décidèrent de comptabiliser leurs revenus et dépenses dans l'intimée Exigo conseils financiers inc.¹⁵. Selon l'intimé Philippe Beaudouin, « Exigo » est un nom de bannière ou de partenariat entre lui et Pierre-Luc Bernier;
- Il admet être l'auteur du courriel du 9 mars 2017¹⁶ qui fut transmis aux quelque 650 clients de Beaudouin, Rigolt et associés inc. par son adjointe administrative, Marie-France Dion, qui est aujourd'hui sa conjointe;
- Le but de cette lettre était de répondre aux interrogations des clients de Beaudouin, Rigolt et associés inc. dont plusieurs lui avaient téléphoné la veille à la suite de la réception de la lettre du 8 mars 2017¹⁷;
- À la suite de la mise en demeure de l'Autorité du 10 mars 2017¹⁸, c'est lui qui s'est assuré que le courriel rectificatif demandé par l'Autorité soit transmis le même jour à la clientèle de Beaudouin, Rigolt et associés inc.¹⁹;
- À la suite de l'envoi de ce courriel rectificatif, de nombreux appels furent reçus des clients de Beaudouin, Rigolt et associés inc. et comme l'intimé Pierre-Luc Bernier était alors parti en vacances, c'est lui qui a répondu à tous les appels des clients pendant la semaine qui a suivi;
- À de nombreuses reprises, il a indiqué à ces clients qu'il avait le droit de les orienter vers des compagnies de placements ou des intermédiaires;
- Il a utilisé le mot « grossiste » dans la lettre du 9 mars 2017 parce que, selon lui, les clients ne comprennent pas ce qu'est un courtier en épargne collective. Quand il a écrit dans cette lettre aux clients de Beaudouin, Rigolt et associés inc. qu'il pouvait « répondre aux questions sur vos placements », il a expliqué que son intention était de répondre seulement à des questions de nature cléricale comme « mes placements sont rendus où », « qui je peux appeler », ou « peux-tu me dire j'ai combien dans ce compte-là »;

¹⁴ Pièce I-1 déposée par l'intimé Philippe Beaudouin.

¹⁵ Pièce D-1 déposée par l'Autorité.

¹⁶ Pièce D-15 D déposée par l'Autorité.

¹⁷ Pièce D-15 C déposée par l'Autorité.

¹⁸ Pièce D-15 F déposée par l'Autorité.

¹⁹ Pièce D-15G déposée par l'Autorité.

2017-006-001

PAGE : 10

- Il est conscient qu'il faut qu'il change de domaine, mais il voulait essentiellement apaiser les clients;
- Il a fait le récit de la prise de possession des dossiers de Beaudouin, Rigolt et associés inc. par l'Autorité le 6 décembre 2016²⁰, qu'il a décrit dans la lettre du 9 mars 2017 de la manière suivante « ...l'AMF est venu saisir de façon cavalière tous les dossiers physiques des clients, nous empêchant de venir présenter notre défense ».

Argumentation de l'Autorité à l'égard de l'intimé Philippe Beaudouin

[11] Pour les procureures de l'Autorité, il est clair que l'intimé Philippe Beaudouin ne possède plus les qualités requises par la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*²¹ pour agir comme représentant inscrit auprès de l'Autorité et encore moins pour exercer les responsabilités de dirigeant responsable d'un cabinet de courtage.

[12] À cet égard, elles ont rappelé que le Tribunal a lui-même constaté dans sa décision du 3 mars 2017 que l'intimé Philippe Beaudouin a autorisé la falsification et la destruction de nombreux documents officiels au sein du courtier en épargne collective Beaudouin, Rigolt et associés inc.²².

[13] Par ailleurs, les procureures de l'Autorité ont souligné que l'intimé Philippe Beaudouin a admis dans son témoignage lors de l'audience qu'il était l'auteur de la lettre du 9 mars 2017 qui fut transmise - selon ses instructions - à l'ensemble de la clientèle de Beaudouin, Rigolt et associés inc.

[14] Pour les procureures de l'Autorité, cette lettre constitue un acte de mépris à l'endroit de la décision du Tribunal du 3 mars 2017 qui prévoyait une série d'ordonnances précises destinées à protéger la clientèle de Beaudouin, Rigolt et associés inc. et, en particulier, l'envoi d'une lettre préalablement approuvée par l'Autorité.

[15] Or, la lettre du 9 mars 2017 qui porte la signature des intimés Philippe Beaudouin et Pierre-Luc Bernier de même que d'Exigo conseils financiers ne fut pas approuvée par l'Autorité. Qui plus est, les signataires ne possédaient alors aucune inscription active auprès de l'Autorité, et ce, même si la lettre suggère que les signataires peuvent aider les clients visés à effectuer des transactions reliées à des placements et répondre à des questions reliées à des placements.

²⁰ Pièce D-15 E déposée par l'Autorité. Cette prise de possession fut ordonnée par le Tribunal à titre de mesure conservatoire ayant pour but de protéger les clients de Beaudouin, Rigolt et associés inc.

²¹ Notamment aux articles 16, 84, 85, 86 et 88 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*.

²² Paragraphes 53, 253, 258, 64,65 et 292 de la décision du 3 mars 2017 du Tribunal.

2017-006-001

PAGE : 11

[16] Par ailleurs, cette lettre du 9 mars 2017 comporte de nombreuses informations fausses ou trompeuses à l'égard de l'Autorité et tente de miner la confiance des investisseurs à l'égard du régulateur de marchés qu'est l'Autorité en utilisant des expressions comme « excès de zèle de l'AMF », « l'AMF est venu saisir de façon cavalière tous les dossiers physiques des clients », « nous compilons présentement les informations pertinentes à plusieurs recours collectifs contre l'AMF ».

[17] Pour les procureures de l'Autorité, l'intimé Philippe Beaudouin n'a tout simplement plus la probité nécessaire pour détenir un certificat à titre d'inscrit auprès de l'Autorité dans quelque discipline financière que ce soit, et encore moins pour agir, directement ou indirectement, comme dirigeant responsable d'un cabinet.

[18] Elles ont souligné que la jurisprudence a établi de longue date que de détenir une inscription auprès de l'Autorité est un privilège et non un droit. La jurisprudence a aussi établi que la probité est une qualité fondamentale ne saurait être sectorisée ou découpée selon les disciplines.

[19] Pour les procureures de l'Autorité, le manque de probité dont un individu fait preuve se répercute nécessairement sur sa capacité à exercer des fonctions dans tous les domaines du monde financier qui requière une inscription liée au maintien, en tout temps, des qualités essentielles d'honnêteté, de loyauté, de professionnalisme et de compétence.

[20] Après avoir cité une abondante jurisprudence à cet effet, les procureures de l'Autorité ont conclu leurs représentations en demandant au Tribunal, dans l'intérêt public, de révoquer le certificat de l'intimé Philippe Beaudouin portant le numéro 16187 qu'il détient actuellement auprès de l'Autorité et de lui interdire d'agir, directement ou indirectement, comme dirigeant d'un cabinet, et ce, pour une période de cinq ans.

Argumentation de la procureure de l'intimé Philippe Beaudouin

[21] Pour la procureure de l'intimé Philippe Beaudouin, la lettre du 9 mars 2017, que son client a rédigé et fait parvenir aux clients de Beaudouin, Rigolt et associés inc., avait pour seul but de tenter de rassurer les clients de ce courtier en épargne collective et calmer le climat d'inquiétude et d'incertitude qui existait alors.

[22] Elle a, par ailleurs, admis que ce geste de son client était maladroit.

[23] Toutefois, elle a plaidé que ce geste n'était pas malveillant ou fait de mauvaise foi.

[24] Quant aux faits qui sont reprochés à Philippe Beaudouin et qui sont reliés à la suspension de son inscription à titre de représentant en épargne collective, sa

2017-006-001

PAGE : 12

procureure a indiqué qu'ils sont certes graves, mais que l'enquête de l'Autorité à leur égard n'est pas terminée.

[25] Elle a affirmé que son client est un homme probe et que rien ne permet au Tribunal de mettre en doute son intégrité et sa bonne volonté.

[26] À cet égard, elle a précisé que, bien que son client ait posé certains gestes, cela n'a pas pour effet de lui enlever toute probité et ainsi de conclure que son certificat doit être révoqué.

[27] Par ailleurs, elle a indiqué que son client n'a pas fait l'objet de reproches à l'égard de ses activités à titre de représentant en assurance de personne. À cet égard, elle a précisé que *de facto* il n'a jamais exercé dans cette discipline, et ce, même s'il détenait une inscription lui permettant de le faire.

[28] La procureure de l'intimé Philippe Beaudouin a souligné qu'une révocation de certificat constitue une sanction extrême qui doit être rejetée à la lumière de la preuve et de la jurisprudence dont elle a fait état.

[29] Elle a toutefois subsidiairement plaidé que si le Tribunal en venait à la conclusion qu'une sanction devait être imposée à son client, l'article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* lui permet d'assortir le certificat de l'intimé Philippe Beaudouin à des conditions, comme la supervision d'activités en assurance de personnes par une personne dûment inscrite dans cette discipline et approuvée préalablement par l'Autorité.

ANALYSE

Les intimés Pierre-Luc Bernier et Exigo conseils financiers inc.

[30] Le Tribunal a pris connaissance de la demande amendée de l'Autorité et des pièces déposées en preuve avec le consentement des intimés Pierre-Luc Bernier et Exigo conseils financiers inc.

[31] Le Tribunal a dûment considéré l'admission par les intimés Pierre-Luc Bernier Exigo conseils financiers inc. des faits qui leur sont reprochés dans le cadre de la présente affaire et la collaboration que l'Autorité dit avoir reçue de la part de ces intimés afin de faciliter l'administration de la justice.

[32] Le Tribunal a également pris connaissance du document signé par l'Autorité de même que par les intimés Exigo conseils financiers inc. et Pierre-Luc Bernier qui est intitulé « Transaction et engagements ».

[33] Le Tribunal est d'avis que la transaction conclue entre ces parties avant l'audience du 10 mai 2017 est dans l'intérêt public. Par conséquent, le Tribunal est prêt

2017-006-001

PAGE : 13

à prononcer les pénalités administratives et les autres ordonnances convenues par ces parties dans le cadre de la transaction susmentionnée.

L'intimé Philippe Beaudouin

[34] Quant à l'intimé Philippe Beaudouin, le Tribunal constate qu'il conteste les conclusions recherchées à son égard dans la demande amendée de l'Autorité.

[35] L'Autorité demande au Tribunal de révoquer son certificat auprès de l'Autorité et de lui interdire d'agir, directement ou indirectement, comme dirigeant responsable d'un cabinet, et ce, pour une période de cinq (5) ans.

[36] L'Autorité allègue essentiellement que l'intimé Philippe Beaudouin n'a plus les qualités fondamentales requises par l'article 16 de *Loi sur la distribution de produits et services financiers* qui prévoit ce qui suit :

« 16. Un représentant est tenu d'agir avec honnêteté et loyauté dans ses relations avec ses clients.

Il doit agir avec compétence et professionnalisme. »

(Soulignement ajouté)

[37] L'Autorité allègue aussi qu'il n'a plus les qualités requises pour agir à titre de dirigeant responsable d'un cabinet. À cet égard, le Tribunal indique que les articles 84, 85 86 et 88 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* se lisent comme suit :

« 84. Un cabinet et ses dirigeants sont tenus d'agir avec honnêteté et loyauté dans leurs relations avec leurs clients.

Ils doivent agir avec soin et compétence. »

« 85. Un cabinet et ses dirigeants veillent à la discipline de leurs représentants. Ils s'assurent que ceux-ci agissent conformément à la présente loi et à ses règlements. »

« 86. Un cabinet veille à ce que ses dirigeants et employés agissent conformément à la présente loi et à ses règlements. »

« 88. Un cabinet tient au Québec les dossiers de ses clients conformément aux règlements.
Il y conserve et rend accessible à l'Autorité, par les moyens que celle-ci indique, tous les documents et tous les renseignements provenant de ses représentants. »

2017-006-001

PAGE : 14

(Soulignement ajouté)

[38] Les articles 115 et 115.1 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* prévoient que :

« 115. Le Tribunal administratif des marchés financiers, après l'établissement de faits portés à sa connaissance qui démontrent qu'un cabinet, qu'un de ses administrateurs ou dirigeants, ou qu'un représentant a, par son acte ou son omission, contrevenu ou aidé à l'accomplissement d'une contravention à une disposition de la présente loi ou de ses règlements, ou que la protection du public l'exige, peut, à l'égard du cabinet ou du représentant, selon le cas, radier ou révoquer, suspendre ou assortir de restrictions ou de conditions son inscription ou son certificat. Le Tribunal peut également, dans tous les cas, imposer une pénalité administrative pour un montant qui ne peut excéder 2 000 000 \$ pour chaque contravention.

Pour l'application du premier alinéa, la personne intéressée, au sens de l'article 93 de la Loi sur l'Autorité des marchés financiers (chapitre A-33.2), qui entend introduire une demande auprès du Tribunal doit, au préalable, aviser l'Autorité et obtenir la confirmation que l'Autorité n'entend pas assumer elle-même la conduite de cette demande. L'Autorité informe par écrit la personne intéressée de sa décision dans les 10 jours suivant cet avis. »

« 115.1. Le Tribunal administratif des marchés financiers peut interdire à une personne d'agir comme administrateur ou dirigeant d'un cabinet pour les motifs prévus à l'article 329 du Code civil ou lorsqu'elle fait l'objet d'une sanction en vertu de la présente loi, de la Loi sur les instruments dérivés (chapitre I-14.01) ou de la Loi sur les valeurs mobilières (chapitre V-1.1). L'interdiction imposée par le Tribunal ne peut excéder cinq ans.

Le Tribunal peut, à la demande de la personne concernée, lever l'interdiction aux conditions qu'il juge appropriées. »

[39] De plus, les articles 93 et 94 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* prévoient que :

« 93. Le Tribunal exerce, à la demande de l'Autorité ou de toute personne intéressée, les fonctions et pouvoirs prévus par la présente loi, la Loi sur la distribution de produits et services financiers (chapitre D-9.2), la Loi sur les entreprises de services monétaires (chapitre E-12.000001), la Loi sur les instruments dérivés (chapitre I-14.01) et la Loi sur les valeurs mobilières (chapitre V-1.1).

Le Tribunal exerce la discrétion qui lui est conférée en fonction de l'intérêt public.

2017-006-001

PAGE : 15

Le Tribunal ne peut, lorsqu'il apprécie les faits ou le droit pour l'application de ces lois, substituer son appréciation de l'intérêt public à celle que l'Autorité en avait faite pour prendre sa décision. »

« 94. Le Tribunal peut également, à la demande de l'Autorité, prendre toute mesure propre à assurer le respect d'un engagement pris en application de la présente loi, de la Loi sur la distribution de produits et services financiers (chapitre D-9.2), de la Loi sur les entreprises de services monétaires (chapitre E-12.000001), de la Loi sur les instruments dérivés (chapitre I-14.01) ou de la Loi sur les valeurs mobilières (chapitre V-1.1) ou à assurer le respect des dispositions de ces lois. »

(Soulignement ajouté)

[40] Le Tribunal rappelle d'abord que l'intimé Philippe Beaudouin détient une inscription auprès de l'Autorité à titre de représentant en assurance de personnes rattaché au cabinet Exigo conseils financiers inc., un intimé au présent dossier qui a reconnu l'ensemble des manquements qui lui sont reprochés par l'Autorité dans le cadre de la présente affaire, et ce, tout comme son principal dirigeant l'intimé Pierre-Luc Bernier.

[41] Cette inscription de l'intimé Philippe Beaudouin est toutefois actuellement suspendue en raison d'une décision du Tribunal rendue le 2 mars 2017, et ce, jusqu'à ce que le Tribunal entende au mérite la demande amendée de l'Autorité dans le cadre de la présente affaire et rende une décision²³.

[42] L'intimé Philippe Beaudouin détient aussi une inscription auprès de l'Autorité à titre de représentant en épargne collective pour le courtier Beaudouin, Rigolt & associés inc. Cette inscription est toutefois également suspendue en raison d'une décision du Tribunal rendue le 3 mars 2017²⁴. Il convient de rappeler que, dans cette décision du 3 mars 2017, le Tribunal a aussi retiré les droits conférés par l'inscription de Beaudouin, Rigolt & associés inc. à titre de courtier en épargne collective.

[43] Le Tribunal souligne que sa décision du 3 mars 2017 n'a pas été portée en appel par les intimés visés par cette décision et, en particulier, par l'intimé Philippe Beaudouin. Or, cette décision fait état de manquements graves de la part de l'intimé Philippe Beaudouin :

- La preuve a établi qu'il a donné des instructions à son adjointe administrative de modifier avec du « liquid paper » le contenu de formulaires après la signature des clients, et ce, sans les refaire signer ces formulaires :

²³ Pièce D-5 déposée par l'Autorité et procès-verbal de l'audience du 2 mars 2017 du Tribunal.

²⁴ Pièce D-5 déposée par l'Autorité et décision du Tribunal 2016-030-003.

2017-006-001

PAGE : 16

« [53] Le témoin a appelé Placement CI; elle a regardé les taux de change. On lui a dit que le montant était de 3 000, 3 200 quelques. Et elle a suivi les instructions que M. Bernier lui avait données; elle a effacé au « *liquid paper* » le chiffre de 10 000 \$ et a mis le montant de trois mille deux cents et elle a aussi corrigé la date. Elle a retourné le tout directement par fax à Placement CI pour que la différence soit mise dans le compte US. Le témoin ajoute que le montant de 3 200 \$ apparaît à la preuve²⁵. Elle déclare avoir mis la date du lendemain, soit le 19 octobre 2016. Elle précise que la page 89 de la pièce est une photocopie de la page 91, en mettant du « *liquid paper* » aux 2 endroits. Elle continue son témoignage en disant qu'en cinq ans, elle a modifié des documents avec du correcteur liquide une cinquantaine de fois, ajoutant qu'elle a fait cela sous les instructions de Pierre-Luc Bernier et de Philippe Beaudoin. »

...

« [253] Vient ensuite le témoignage édifiant de Sarah Beaulieu. Adjointe administrative de Philippe Beaudoin et de Pierre-Luc Bernier, intimés en l'instance, elle efface et remplace, selon la preuve, des montants d'argent, des numéros de compte, des noms de clients et des dates avec du correcteur liquide sur ordre de ses supérieurs. Pendant 5 ans, elle aurait ainsi « corrigé » des documents à une cinquantaine de reprises, sur les instructions de Pierre-Luc Bernier et de Philippe Beaudoin. Elle a même appliqué du correcteur liquide pour réparer une erreur de conversion sur un document devant Philippe Beaudoin qui semblait n'avoir rien à y redire. Sarah Beaulieu a même indiqué avoir elle-même apposé la signature de Pierre-Luc Bernier sur des documents lorsqu'il était absent. En fait, Sarah Beaulieu apposait même des fausses signatures sur ses propres chèques de paie. Elle a commis ces signatures pendant une période de quatre ans. Elle faisait aussi le O.K. des courriels de Pierre-Luc Bernier, pour approuver les demandes à titre de chef de la conformité. »

...

« [258] Elle (Sandra Larouche) en est ensuite venue à expliquer comment elle a constaté que certains documents avaient pu être falsifiés avec du correcteur liquide et du fait qu'elle a avisé Sarah Beaulieu que ce qu'elle faisait était carrément illégal. Elle a aussi parlé de cela à Jean-Christian Beaudoin. Sandra Larouche a aussi soulevé le cas de formulaires en blanc signés par des clients, des rabais de commissions et de leurs circonstances et des cas d'usage du correcteur effectué chez Beaudoin Rigolt, y compris par Marc Beaudoin lui-même. Furent également évoquées les circonstances de sa démission de chez Beaudoin Rigolt, au su et au vu des événements qu'elle avait vécus chez ce courtier. »

(Soulignement ajouté)

²⁵ *Id.*, p. 89.

2017-006-001

PAGE : 17

- La preuve a aussi établi que l'intimé Philippe Beaudouin a donné instruction à son adjointe administrative en juin 2016 de procéder au déchetage des originaux des documents sur lesquels du « liquid paper » avait été apposé et de les remplacer par des copies :

« [64] Elle témoigne que c'est elle qui signait souvent pour Pierre Luc Bernier et parfois comme témoin; elle signait alors « SB »²⁶. Alors sur ce genre de formulaire, quand Pierre-Luc Bernier devait signer, c'est souvent elle qui signait « *Pierre Luc Bernier* » et en tant que témoin, elle signait, selon les directives de Pierre Luc Bernier, mais jamais pour un autre représentant. Elle explique ensuite que les documents sur lesquels il y a eu du *liquid paper* ont été envoyés au déchetage; elle indique que cette action a commencé à la mi-juin 2016. L'autre adjointe chez Beaudouin Rigolt faisait la vérification des dossiers physiques et faisait une photocopie des pages avec du *liquid paper* pour garder une preuve de la transaction, puis elle mettait les papiers dans une boîte qui allait partir à une compagnie de déchetage. Elle indique ensuite que cette dernière avait reçu l'instruction pour le déchetage de Philippe Beaudouin.

[65] L'instruction qu'il lui a donnée était de faire le ménage des dossiers, d'enlever les formulaires corrigés, où il y avait du *liquid paper*. Elle explique qu'à sa connaissance, cet exercice n'était pas terminé au 25 octobre 2016, date à laquelle elle a perdu son emploi. Elle avait connaissance d'une inspection de l'Autorité chez Exigo aux époques 2012-2013, mais elle n'y était pas présente parce qu'on lui avait dit qu'elle pouvait rentrer plus tard, vers midi, du fait de la visite de l'Autorité au bureau; elle n'a pas reçu d'explications à cet égard. Invitée à s'expliquer sur les prêts à effet levier, elle a indiqué que Philippe Beaudouin et Pierre-Luc Bernier rencontraient les clients dans leur bureau; rendu là, une fois la porte fermée, elle ne savait pas ce qui s'y passait. Elle ajoute avoir elle-même un prêt à effet levier depuis 2013. C'est Louis-Philippe Bernier qui lui a donné des explications à ce sujet. »

...

« [292] La présente instance finit par être d'accord avec les propos de la procureure de l'Autorité quand elle déclare qu'on ne veut peut-être pas connaître la vérité chez Beaudouin Rigolt. On met les bâtons dans les roues de ceux qui lèvent des lapins, comme on a fait à Sandra Larouche, on ferme les yeux sur les situations problématiques comme des photocopies marquées au correcteur liquide ou on détruit depuis juin 2016 des documents incriminants, sur ordre de Philippe Beaudouin.(...) »

(Soulignement ajouté)

[44] La situation constatée au sein de Beaudouin, Rigolt et associés inc. était tellement problématique que le Tribunal a décidé, le 3 mars 2017, qu'il était essentiel

²⁶ Ce sont les initiales du témoin.

2017-006-001

PAGE : 18

afin de protéger l'intérêt public de retirer tous les droits qui étaient conférés à ce courtier par son inscription en vertu de l'article 148 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et lui a notamment ordonné ce qui suit :

« **ORDONNE** à Beaudoin, Rigolt et associés inc. de transmettre un avis écrit à tous ses clients dans les **cinq (5) jours** de la signification de la présente décision, suivant l'approbation préalable de l'Autorité quant au texte de l'avis qui devra lui être soumis, en s'adressant à monsieur Antoine Bédard²⁷, à l'adresse courriel antoine.bedard@lautorite.qc.ca, dans les **quarante-huit (48) heures** de la signification de la présente décision, les informant :

- i. du retrait de son inscription, la présente décision étant jointe; et
- ii. du fait qu'ils devront prendre les mesures appropriées en vue de s'assurer du suivi de la gestion de leur fonds soit en contactant :
 - a. le gestionnaire du fonds d'investissement, directement, ou le dépositaire ou le gardien de valeurs, le cas échéant, où leurs actifs sont confiés;
 - b. tout courtier de leur choix; ou encore,
 - c. un courtier désigné par Beaudoin Rigolt et associés inc., étant entendu que ledit courtier aura été préalablement approuvé par l'Autorité;

et de transmettre à l'Autorité, à l'attention de monsieur Antoine Bédard, à l'adresse courriel antoine.bedard@lautorite.qc.ca, un compte rendu hebdomadaire du mouvement de la clientèle, le tout dès le retrait de l'inscription de Beaudoin, Rigolt et associés inc.; »

[45] Il appert de la preuve présentée au Tribunal dans le cadre de l'audience reliée à la présente affaire que le 8 mars 2017 le cabinet Beaudouin, Rigolt et associés inc. a transmis à sa clientèle une lettre²⁸ conforme à l'ordonnance susmentionnée du Tribunal. Tel que mentionné dans cette ordonnance, le texte de cette lettre avait préalablement été approuvé par l'Autorité.

[46] Or, il appert aussi de la preuve que le lendemain, soit le 9 mars 2017, l'intimé Philippe Beaudouin - dont toutes les inscriptions auprès de l'Autorité étaient alors suspendues à la suite de décisions du Tribunal²⁹ - a rédigé une lettre adressée à tous les clients du cabinet Beaudouin, Rigolt et associés inc. et l'a fait transmettre à ceux-ci par son adjointe administrative Marie-France Dion. Cette lettre fut acheminée par courriel et se lit comme suit³⁰ :

²⁷ Le Directeur de la certification et de l'inscription de l'Autorité

²⁸ Pièce D-15 C déposée par l'Autorité.

²⁹ Tout comme celles de l'intimé Pierre Luc Bernier.

³⁰ Pièce D-15 D déposée par l'Autorité.

2017-006-001

PAGE : 19

« **De** : Marie-France Dion <mfdion@planificationfinance.com>
Envoyé : 9 mars 2017 21:05
Objet : Message important - continuité de service

Chère cliente, cher client,

Nous vous écrivons afin d'éclaircir la situation et apaiser certaines inquiétudes que vous pourriez avoir suite au courriel que vous avez reçu hier soir de notre grossiste, Beaudoin, Rigolt et Associés (BRA).

Comme vous le savez, notre grossiste en placements BRA s'est fait retirer ses droits d'exercer par l'Autorité des marchés financiers (AMF). Ceci ne change aucunement les comptes de placements que vous possédez; ceux-ci sont en sécurité, toujours placés auprès des mêmes compagnies de placements.

Sachez que notre bureau demeure ouvert, que nous continuons à vous offrir le service de production de vos rapports d'impôts, ainsi qu'à répondre aux questions sur vos placements. Nous ne pouvons pas effectuer de transactions pour vous, mais nous pouvons vous aider à les effectuer. Pour plus d'information à ce sujet, n'hésitez pas à nous contacter.

La situation actuelle, bien qu'inconfortable, est une situation temporaire puisqu'un nouveau grossiste est en train d'être créé et sera opérationnel d'ici un mois. Advenant votre consentement, nous pourrions alors vous y rattacher et vous y retrouverez tous les services perdus auprès d'un conseiller financier compétent qui connaît vos stratégies d'investissement. Vous retrouverez également votre accès au portefeuille en ligne qui vous aide à suivre l'évolution de vos placements. Vous recevrez d'ici deux semaines des nouvelles concernant ces démarches.

Bien que nous souhaitions continuer à être vos conseillers financiers, nous sommes toujours dans l'attente d'un verdict de l'AMF à notre égard. Sachez qu'advenant un verdict défavorable, nous avons déjà trouvé des conseillers financiers compétents qui possèdent d'excellentes connaissances en placement et qui sauront continuer à vous épauler dans vos stratégies financières actuelles et futures.

Pourquoi BRA a-t-il perdu son droit d'opérer?

2017-006-001

PAGE : 20

Jusqu'au 25 octobre 2016, BRA employait Sandra Larouche à titre de responsable de la conformité. L'emploi de Mme Larouche a pris fin suite à ses manquements au code d'éthique et de déontologie de BRA. Par esprit de vengeance, elle a décidé de porter plainte contre BRA à l'AMF en utilisant le nouveau programme de dénonciation. Elle a porté de fausses allégations contre BRA et contre Philippe Beaudoin et Pierre-Luc Bernier au niveau de manquements à la conformité.

Au mois d'octobre, nous avons licencié notre adjointe, Sarah Beaulieu, pour ses nombreux manquements au niveau de la conformité et également pour son vol de temps. Mme Beaulieu, sans notre consentement, a falsifié plusieurs documents, à plusieurs reprises, notamment en utilisant un ancien formulaire de transaction pour effectuer une nouvelle transaction. Bien que nous l'ayons avertie à plusieurs reprises, Mme Beaulieu ne respectait pas les directives de conformité. Mme Beaulieu étant de pair avec Mme Larouche, elle est venue témoigner à l'AMF pour jeter le blâme des manquements de conformité sur nous.

La veille de notre interrogatoire, l'AMF est venu saisir de façon cavalière tous les dossiers physiques des clients, nous empêchant de venir présenter notre défense.

L'AMF nous accuse également à tort d'avoir effectué du barattage (ce qui consiste à effectuer des transactions multiples dans un même compte qui enrichissent le conseiller et qui appauvrissent le client). Pour un grand nombre de client, nous avons effectué un rééquilibrage des fonds Harmony vers gestion de placements TD. Tout d'abord, il s'agit d'une seule transaction et non de multiples transactions. Ce rééquilibrage a été effectué dans le meilleur intérêt des clients, afin d'augmenter le rendement du portefeuille à long terme. De plus, nous avons remboursé la totalité des frais de sortie encourus par les clients, qui n'ont donc, en aucun cas, été perdants. Au moment du rééquilibrage suggéré, pour une recette similaire, le rendement annuel moyen sur 5 ans était de 1.5% supérieur avec l'équipe de TD (Harmony croissance équilibrée vs. TD géré croissance équilibrée).

Si vous sentez que vous avez été lésé par cet excès de zèle de l'AMF, veuillez nous en faire part et nous en donner la raison. Nous compilons présentement les informations pertinentes à plusieurs recours collectifs contre l'AMF. Entretemps, n'hésitez pas à nous contacter pour toute question que cette correspondance pourrait soulever.

2017-006-001

PAGE : 21

Bien qu'impuissant face à cette situation, nous sommes désolés des inconvénients que cela aurait pu vous causer.

Sincères salutations,

Philippe Beaudoin & Pierre-Luc Bernier
Exigo conseils financiers
 ... »

(Soulignement ajouté)

[47] Outre le fait que cette lettre fut écrite par l'intimé Philippe Beaudouin et transmise selon ses instructions à toute la clientèle du courtier en épargne collective Beaudouin, Rigolt et associés inc. sans l'autorisation requise de l'Autorité, elle fait état de manquements³¹ à la *Loi sur les valeurs mobilières*, et ce, tout en étalant une édifiante quantité d'informations fausses ou trompeuses³² ayant manifestement pour objectif d'influencer le jugement et les décisions des clients visés, et ce, tout en dénigrant le régulateur de marchés qu'est l'Autorité des marchés financiers.

[48] Afin de corriger cette outrecuidante bévue de l'intimé Philippe Beaudouin, l'Autorité a dû intervenir en urgence le lendemain 10 mars 2017 afin d'exiger que les intimés Philippe Beaudouin et Pierre-Luc Bernier fassent parvenir le jour même à toute la clientèle de Beaudouin, Rigolt et associés inc. un courriel rectificatif dont l'Autorité prépara le texte³³.

[49] La rédaction et la transmission de la lettre du 9 mars 2010³⁴ constitue un geste grave et contraire à l'intérêt public qui - additionné aux manquements importants qui lui sont reprochés dans la décision du 3 mars 2017 du Tribunal³⁵ - amène le Tribunal à conclure que l'intimé Philippe Beaudouin ne possède plus les qualités essentielles d'honnêteté, de loyauté, de compétence et de professionnalisme qui sont prescrites par

³¹ Les intimés Philippe Beaudouin et Pierre-Luc Bernier, pas plus que l'intimé cabinet Exigo conseils financiers inc., ne détenaient alors une inscription active de courtier ou de conseiller leur permettant d'affirmer par écrit ou autrement qu'ils pouvaient donner quelque conseil que ce soit en matière de placements. Quant à « Exigo conseils financiers » enregistrée, comme l'indique la Pièce I-1 déposée par l'intimé Philippe Beaudouin lui-même, il ne s'agit pas d'une personne morale, mais uniquement d'un regroupement de personnes physiques pour fins d'affaires, en l'occurrence les intimés Philippe Beaudouin et Pierre-Luc Bernier.

³² Voir le paragraphe 43 de la présente décision, la décision du 3 mars 2017 du Tribunal et la pièce D-15 E déposée par l'Autorité.

³³ Pièce D-15 F déposée par l'Autorité.

³⁴ Pièce D-15 D déposée par l'Autorité.

³⁵ Autoriser la falsification et la destruction de documents officiels au sein d'un courtier en épargne collective ne constitue pas, de l'avis du Tribunal, un comportement qui témoigne des qualités essentielles prévues aux articles 16 et 84 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*.

2017-006-001

PAGE : 22

l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, pas plus que celles qui sont prévues à l'article 84 de cette loi.

[50] Certes, l'enquête de l'Autorité à l'égard des activités en épargne collective de l'intimé Philippe Beaudouin se poursuit, mais le Tribunal ne peut ignorer que les manquements qu'il a déjà constatés dans sa décision du 3 mars 2017 sont gravissimes et qu'une personne capable de les commettre au rythme d'une chaîne de montage sur une période de plusieurs années constitue un très important risque pour l'intérêt public.

[51] Qui plus est, la déplorable initiative que l'intimé Philippe Beaudouin a prise en écrivant la lettre du 9 mars 2017 témoigne d'un degré de mépris pour la vérité, pour l'Autorité et pour le Tribunal qui ne peut être toléré et qui, de l'avis du Tribunal, constitue un risque pour les investisseurs et pour l'intégrité des marchés qui ne peut être contrôlé adéquatement par le biais d'un certificat assorti de conditions de supervision.

[52] La procureure de l'intimé Philippe Beaudouin a plaidé que celui-ci n'a pas fait l'objet de reproches reliés à ces activités à titre de représentant en assurance de personne.

[53] À cet égard, le Tribunal rappelle que l'intimé Philippe Beaudouin est l'auteur et un des signataires de la lettre du 9 mars 2017 à titre de représentant ou mandataire de « Exigo conseils financiers ». Or, l'intimé Exigo conseils financiers inc. est un cabinet en assurance de personnes inscrit auprès de l'Autorité dont l'intimé Philippe Beaudouin est un actionnaire, un administrateur et pour lequel il a indiqué, dans son témoignage, avoir des responsabilités stratégiques à l'égard de la comptabilisation des revenus et des dépenses de même qu'à l'égard de la communication avec les comptables de ce cabinet. D'autre part, l'intimé Philippe Beaudouin a indiqué que « Exigo conseils financiers enregistré » est un simple regroupement de deux personnes, soit lui-même et l'intimé Pierre-Luc Bernier, pour fin d'affaires. Enfin, lors de son témoignage, l'intimé Philippe Beaudouin a ajouté - pour parfaire l'ambiguïté - qu'Exigo est un nom de bannière ou de partenariat entre lui et l'intimé Pierre-Luc Bernier.

[54] Or, pour le public investisseur et pour les clients de Beaudouin, Rigolt et associés inc., « Exigo conseils financiers » est d'abord et avant tout un cabinet d'assurance de personnes détenant une inscription auprès de l'Autorité et le fait que le nom - ou une approximation du nom - de ce cabinet apparaisse comme signataire de la lettre du 9 mars 2017 pouvait être interprété par les clients susmentionnés comme signifiant que ce cabinet obtiendrait sous peu - comme il était suggéré au quatrième paragraphe de cette lettre - une inscription « de grossiste » auprès duquel on pourrait se « rattacher » pour y retrouver « les services perdus » par le retrait, le 3 mars 2017, de l'inscription de Beaudouin, Rigolt et associés inc. à titre de courtier en épargne collective.

2017-006-001

PAGE : 23

[55] Pour le Tribunal cette manière perverse de jouer sur les mots, leurs significations et leurs perceptions pour tenter manifestement d'influencer le jugement et les décisions des clients visés est, dans le domaine de l'intermédiation financière, inacceptable et contraire à l'intérêt public.

[56] Par ailleurs, le Tribunal a dûment noté que tout au long de l'audience l'intimé Philippe Beaudouin n'a fait preuve d'aucun repentir et est d'avis qu'il n'a tout simplement plus la probité requise pour détenir un certificat et encore moins pour agir comme dirigeant responsable d'un cabinet, et ce, dans toutes les disciplines financières relevant de la juridiction de l'Autorité.

[57] Par conséquent, le Tribunal est d'avis - à la lumière d'une preuve qu'il considère prépondérante et afin de protéger l'intérêt public - qu'il y a lieu de révoquer le certificat de l'intimé Philippe Beaudouin portant le numéro 164187 et de lui interdire d'agir, directement ou indirectement, comme dirigeant responsable d'un cabinet, et ce, pour une période de cinq (5) ans.

[58] Après avoir considéré l'ensemble de la preuve, de la jurisprudence³⁶ et de l'argumentation qui lui a été présentées par les parties, le Tribunal est prêt à rendre sa décision.

DISPOSITIF

POUR CES MOTIFS, le Tribunal administratif des marchés financiers, en vertu des articles 93 et 94 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* et des articles 115 et 115.1 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, et dans l'intérêt public:

ACCUEILLE la demande amendée de l'Autorité des marchés financiers; (ci-après « Autorité »);

PREND ACTE de la transaction intervenue entre l'Autorité et les intimés Exigo conseils financiers inc. et Pierre-Luc Bernier, laquelle est décrite dans le document intitulé « Transaction et engagements » déposé au présent dossier;

IMPOSE à l'intimé cabinet Exigo conseils financiers inc. une pénalité administrative de 15 000 \$ - payable à l'Autorité dans les trente (30) jours de la présente décision - pour avoir fait défaut de respecter notamment les articles 84, 85 et 86 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* en commettant les divers manquements à cette loi et à ses règlements, lesquels manquements sont énoncés dans la demande

³⁶ Notamment les décisions *Marston c. Autorité des marchés financiers*, 2009 QCCA 2178, *Mastrocola c. Autorité des marchés financiers*, 2011 QCCA 995, *Cartaway Resources Corp (Re)*, (2001) 1 R.C.S. 672 et *Autorité des marchés financiers c. Demers*, 2006 QCBDRVM 17.

2017-006-001

PAGE : 24

amendée de l'Autorité, notamment pour ce qui a trait à la supervision des représentants, aux activités transactionnelles et de convenances, dont l'analyse de besoins financiers;

IMPOSE à l'intimé cabinet Exigo conseils financiers inc. une pénalité administrative de 10 000 \$ - payable à l'Autorité dans les trente (30) jours de la présente décision - pour avoir manqué à un engagement souscrit auprès de l'Autorité;

RADIE l'inscription de l'intimé cabinet Exigo conseils financiers inc. dans toutes les disciplines dans lesquelles il est inscrit auprès de l'Autorité;

ORDONNE à l'intimé cabinet Exigo conseils financiers inc. de remettre, dans les cinq (5) jours de l'entrée en vigueur de sa radiation, tous ses dossiers clients, livres et registres à un cabinet dûment inscrit et préalablement approuvé par l'Autorité. Les dossiers devront être remis à ce cabinet, dans une forme lui permettant d'y avoir accès en tout temps. À défaut de ce faire, la remise des dossiers s'effectuera auprès de l'Autorité de la manière suivante :

L'intimé cabinet Exigo conseils financiers inc. devra communiquer, dès l'entrée en vigueur de sa radiation, avec la Directrice de l'inspection - Assurances et ESM, au numéro 1-877-525-0337, afin de déterminer la date à laquelle les dossiers seront remis à l'Autorité. Les dossiers devront être remis à l'Autorité, dans une forme lui permettant d'y avoir accès en tout temps, au 800, Square Victoria, tour de la Bourse, 22^e étage, Montréal (Québec);

IMPOSE à l'intimé Pierre-Luc Bernier une pénalité administrative au montant de trois mille cinq cents dollars (3 500 \$) - payable à l'Autorité selon les modalités prévues au paragraphe 7 (ii) de la transaction susmentionnée - et ce, pour avoir fait défaut de s'être acquitté adéquatement de ses obligations à titre de dirigeant responsable, notamment pour avoir fait défaut de s'acquitter de son devoir de supervision des représentants rattachés au cabinet intimé Exigo conseils financiers inc.;

RÉVOQUE le certificat de l'intimé Pierre-Luc Bernier portant le numéro 166618;

INTERDIT à l'intimé Pierre-Luc Bernier d'agir, directement ou indirectement, comme dirigeant responsable d'un cabinet, et ce, pour une période de cinq (5) ans;

RÉVOQUE le certificat de l'intimé Philippe Beaudoin portant le numéro 164187;

INTERDIT à l'intimé Philippe Beaudoin d'agir, directement ou indirectement, comme dirigeant responsable d'un cabinet, et ce, pour une période de cinq (5) ans;

2017-006-001

PAGE : 25

AUTORISE l'Autorité à percevoir les pénalités administratives mentionnées à la présente décision.

M^e Jean-Pierre Cristel, vice-président

M^e Julie-Maude Perron et M^e Marie Pettigrew
(Contentieux de l'Autorité des marchés financiers)
Procureures de l'Autorité des marchés financiers

M^e Karine Bourassa
(Fontaine Panneton Harrisson Bourassa Avocats & Ass)
Procureure d'Exigo conseils financiers inc., Pierre-Luc Bernier et Philippe Beaudoin

2017-006-001

PAGE : 26

Date d'audience : 10 mai 2017

TRIBUNAL ADMINISTRATIF DES MARCHÉS FINANCIERS

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2014-025

DÉCISION N° : 2014-025-013

DATE : Le 6 juillet 2017

**EN PRÉSENCE DE : M^e LISE GIRARD
M^e ELYSE TURGEON**

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Partie demanderesse

c.

MARC-ÉRIC FORTIN (personnellement et faisant affaires sous les raisons sociales : One-Land films (Les films une Terre) et Mark-Érik Fortin, producteur et One-Land (Une-Terre) et 1-Monde et Les films 1-Monde)

et

MATHIEU CARIGNAN

et

KARINE LAMARRE

et

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

et

GENEVIÈVE CLOUTIER (GAGNON)

et

LOUISE LARENTE

et

CORPORATION ONE LAND DU CANADA INC.

et

LOVAGANZA 2015

et

2014-025-013

PAGE : 2

FER ROUGE CREATIVE COMPANY

Parties intimées

et

BANQUE DE MONTRÉAL, succursale 2116 l'Acadie et Legendre, 9150, boulevard de l'Acadie, bureau 10, Montréal (Québec) H4N 2T2;

et

BANQUE DE MONTRÉAL, succursale Knowlton, 101, chemin Lakeside, Lac-Brome, Knowlton, Québec, J0E 1V0;

et

BANQUE CIBC, 7250, boulevard Taschereau Ouest, suite 01, Brossard (Québec) J4W 1M9;

Parties mises en cause

DÉCISION**ORDONNANCE DE PROLONGATION DE BLOCAGE**

HISTORIQUE DU DOSSIER

[1] Le 13 mai 2014¹, le Tribunal a accueilli une demande *ex parte* de l'Autorité des marchés financiers (l'« *Autorité* ») dans le dossier 2014-025, en prononçant des ordonnances d'interdiction d'opération sur valeurs, des ordonnances d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller en valeurs mobilières, ainsi que des ordonnances de blocages.

[2] La décision a été rendue lors de l'audience du 13 mai 2014 et les motifs furent produits le 16 juin 2014².

[3] Les intimés ont transmis par l'entremise de leur procureur un avis de contestation de la décision du 13 mai 2014.

[4] Ultimement, les intimés se sont désistés de leur contestation.

¹ *Autorité des marchés financiers c. Fortin (One-Land Films/Films Une Terre)*, QCBDR (Montréal), n°2014-025-001, 13 avril 2014, M^e St Pierre (décision verbale).

² *Autorité des marchés financiers c. Fortin (One-Land Films/Films Une Terre)*, 2014 QCBDR 69.

2014-025-013

PAGE : 3

[5] Le 5 septembre 2014³, le 12 décembre 2014⁴, le 30 mars 2015⁵, le 10 juillet 2015⁶, le 17 novembre 2015⁷, le 14 mars 2016⁸, le 27 juin 2016⁹ et le 11 novembre 2016¹⁰, le Tribunal a rendu des décisions afin de prolonger les ordonnances de blocage au présent dossier.

[6] Dans sa décision du 11 novembre 2016 en prolongation des ordonnances de blocage, le Tribunal a retiré les intimés Karine Despatie et Roland Chaput à titre de partie suivant une demande de l'Autorité. Ainsi, ces personnes ne sont plus assujetties aux ordonnances de blocage du présent dossier.

[7] Le 10 mars 2017¹¹, le Tribunal a de nouveau prolongé les ordonnances de blocage au présent dossier.

[8] Le 19 juin 2017, l'Autorité a transmis au Tribunal une demande de prolongation des ordonnances de blocage présentable à la chambre de pratique du 6 juillet 2017.

AUDIENCE

[9] Le 6 juillet 2017, l'audience a eu lieu en présence du procureur de l'Autorité et de l'enquêteur au dossier qui était présent dans la salle ainsi qu'en présence du procureur des intimés.

[10] Le procureur des intimés a indiqué que les intimés ne consentaient pas à la demande de renouvellement de blocage.

[11] Le procureur de l'Autorité a fait état de l'évolution de ce dossier depuis le dernier renouvellement de blocage du 10 mars dernier et a indiqué au Tribunal que le procès pénal dans cette affaire était maintenant fixé au 3 avril au 4 mai 2018.

[12] Le procureur de l'Autorité a indiqué que le rapport d'enquête de l'Autorité avait été déposé au contentieux le 11 novembre 2016 et qu'il était toujours à l'étude.

[13] Cependant, le procureur de l'Autorité a aussi indiqué au Tribunal que l'Autorité aura rendu sa position sur le rapport d'enquête ci-haut mentionné d'ici au prochain renouvellement de blocage dans ce dossier advenant que le Tribunal soit favorable à la présente demande.

³ *Autorité des marchés financiers c. Fortin (One-Land Films/Films Une Terre)*, 2014 QCBDR 95.

⁴ *Autorité des marchés financiers c. Fortin (One-Land Films/Films Une Terre)*, 2014 QCBDR 151.

⁵ *Autorité des marchés financiers c. Fortin (One-Land Films/Films Une Terre)*, 2015 QCBDR 51.

⁶ *Autorité des marchés financiers c. Fortin (One-Land Films/Films Une Terre)*, 2015 QCBDR 99.

⁷ *Autorité des marchés financiers c. Fortin (One-Land Films/Films Une Terre)*, 2015 QCBDR 148.

⁸ *Autorité des marchés financiers c. Fortin (One-Land Films/Films Une Terre)*, 2016 QCBDR 31.

⁹ *Autorité des marchés financiers c. Fortin (One-Land Films/Films Une Terre)*, 2016 QCBDR 81.

¹⁰ *Autorité des marchés financiers c. Fortin (One-Land Films/Films Une Terre)*, 2016 QCTMF 38.

¹¹ *Autorité des marchés financiers c. Fortin (One-Land Films/Les Films une Terre)*, 2017 QCTMF 21.

2014-025-013

PAGE : 4

[14] Finalement, le procureur de l'Autorité a indiqué que l'enquête en son sens large se poursuit et que les motifs initiaux ayant justifié l'émission des ordonnances de blocage existent toujours.

[15] Dans ces circonstances, le procureur de l'Autorité a demandé au Tribunal de prolonger les ordonnances de blocage au présent dossier pour une période additionnelle de 120 jours.

[16] Le procureur des intimés a indiqué au Tribunal ne pas avoir de représentations à faire, mais a fait valoir que, selon sa compréhension d'une discussion ayant eu lieu avec un procureur de l'Autorité, une position avait été prise dans ce dossier par le contentieux. Il a alors demandé s'il était possible de renouveler l'ordonnance de blocage pour une période moindre que 120 jours dans l'éventualité où il y aurait renouvellement.

ANALYSE

[17] L'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières*¹² prévoit que l'Autorité peut demander au Tribunal de prononcer une décision à l'effet d'ordonner à une personne qui fait l'objet d'une enquête de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession¹³. De même, le Tribunal peut rendre une ordonnance à l'encontre d'une personne qui fait l'objet d'une enquête, afin qu'elle ne puisse pas retirer de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle¹⁴.

[18] Le Tribunal peut également ordonner à toute personne de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens dont elle a le dépôt, la garde ou le contrôle¹⁵.

[19] Le 2^e alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que le Tribunal peut prolonger une ordonnance de blocage si les personnes intéressées ne manifestent pas leur intention de se faire entendre ou si elles n'arrivent pas à établir que les motifs de l'ordonnance de blocage initiale ont cessé d'exister.

[20] Considérant que le fardeau d'établir que les motifs initiaux ont cessé d'exister et que l'enquête est terminée repose sur les intimés;

[21] Considérant que l'enquête en son sens large se poursuit en ce que le procès pénal dans cette affaire est fixé du 3 avril au 4 mai 2018 relativement aux intimés à l'exception de deux d'entre eux et que l'Autorité prendra position très prochainement sur le dernier rapport d'enquête soumis au contentieux en novembre 2016;

[22] Considérant les affirmations du procureur de l'Autorité attestant que les motifs initiaux liés aux ordonnances de blocage existent toujours;

¹² RLRQ, c. V-1.1.

¹³ *Id.*, art. 249 (1°).

¹⁴ *Id.*, art. 249 (2°).

¹⁵ *Id.*, art. 249 (3°).

2014-025-013

PAGE : 5

[23] Dans les circonstances, le Tribunal considère que rien ne justifie qu'il réduise la durée demandée des ordonnances de blocage dans le présent dossier.

[24] En conséquence, le Tribunal convient qu'il est dans l'intérêt public de prolonger les ordonnances de blocage pour une période additionnelle de 120 jours.

DISPOSITIF

POUR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL ADMINISTRATIF DES MARCHÉS FINANCIERS, en vertu du 2^e alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* :

ACCUEILLE la demande en prolongation des ordonnances de blocage:

PROLONGE les ordonnances de blocage qu'il a prononcées le 13 mai 2014¹⁶, telles qu'elles ont été renouvelées depuis, pour une période de 120 jours renouvelable commençant le **10 juillet 2017** et se terminant le **6 novembre 2017**, sauf à l'égard de Karine Despatie et Roland Chaput, et ce, de la manière suivante, à moins qu'elles ne soient modifiées ou abrogées avant l'échéance de ce terme :

- **ORDONNE** à tous les intimés ainsi qu'à leurs dirigeants, représentants et employés, de ne pas directement ou indirectement, se départir de fonds, titres ou autres biens qu'ils ont en leur possession et de ne pas retirer ou s'approprier de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou dont elle en a la garde ou le contrôle pour eux, notamment auprès de la mise en cause Banque de Montréal, succursale L'Acadie et Legendre, numéro 2116, située au 9150, boulevard de L'Acadie, bureau 10, Montréal, la Banque de Montréal, succursale Knowlton, située au 101, chemin Lakeside, Lac-Brome, Knowlton et la Banque CIBC, situées au 7250, boulevard Taschereau Ouest, suite 01, Brossard;
- **ORDONNE** aux mises en cause Banque de Montréal, succursale L'Acadie et Legendre, numéro 2116, situées au 9150, boulevard de L'Acadie, bureau 10, Montréal et Banque de Montréal, succursale Knowlton, située au 101, chemin Lakeside, Lac-Brome, Knowlton, de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elles détiennent ou dont elles ont la garde ou le contrôle pour Marc-Éric Fortin ou Mark-Érik Fortin et/ou Jean-François Gagnon et/ou Geneviève Cloutier, dont notamment les comptes suivants :
 - i. compte [1] dont le titulaire est Marc-Éric Fortin;
 - ii. compte [2] dont les titulaires sont Geneviève Cloutier et Jean-François Gagnon;
- **ORDONNE** à la mise en cause Banque CIBC, située au 7250, boulevard Taschereau Ouest, suite 01, Brossard, de ne pas se départir de fonds, titres

¹⁶ Préc., note 1.

2014-025-013

PAGE : 6

ou autres biens qu'elle détient ou dont elle a la garde ou le contrôle pour Marc-Éric Fortin ou Mark-Érik Fortin, dont notamment les comptes suivants :

- i. compte [3], dont le titulaire est Marc-Éric Fortin;
- ii. compte [4], dont le titulaire est Marc-Éric Fortin;
- iii. compte [5], dont le titulaire est Marc-Éric Fortin;
- iv. compte [6], dont le titulaire est Marc-Éric Fortin;
- v. compte [7], dont le titulaire est Marc-Éric Fortin;
- vi. compte [8], dont le titulaire est Mark-Érik Fortin;
- vii. compte [9], dont le titulaire est Mark-Érik Fortin;
- viii. compte [10] dont le titulaire est Mark-Érik Fortin.

M^e Lise Girard, présidente

M^e Elyse Turgeon, vice-présidente

M^e Carl Souquet
(Contentieux de l'Autorité des marchés financiers)
Procureur de l'Autorité des marchés financiers

Me Frédéric Plamondon
Osler, Hoskin & Harcourt, S.E.N.C.R.L./s.r.l.
Procureur des intimées

Date d'audience : 6 juillet 2017

TRIBUNAL ADMINISTRATIF DES MARCHÉS FINANCIERS

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2017-003

DÉCISION N° : 2017-003-001

DATE : Le 13 juillet 2017

EN PRÉSENCE DE : M^e ELYSE TURGEON

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Partie demanderesse

c.

GROUPE MCHUGH INC.

et

COREY MCHUGH

Parties intimées

DÉCISION

[art. 93 et 94, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, RLRQ, c. A-33.2, art. 115, 115.1 et 115.9, *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, RLRQ, c. D-9.2]

HISTORIQUE

[1] Le 23 janvier 2017, l'Autorité des marchés financiers (ci-après « l'Autorité ») a déposé au Tribunal administratif des marchés financiers (ci-après « Tribunal ») une demande d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de pénalité administrative, de suspension d'inscription et de mesure de redressement à l'égard des intimés Groupe McHugh inc. et Corey McHugh.

2017-003-001

PAGE : 2

[2] Depuis le dépôt de cette demande, plusieurs audiences *pro forma* ont eu lieu. Une audience a été fixée au 12 juillet 2017 en prévision du dépôt d'une transaction conclue par les parties.

[3] Le 10 juillet 2017, l'Autorité a transmis au Tribunal une transaction signée par les parties.

AUDIENCE

[4] Le 12 juillet 2017, une audience s'est tenue au siège du Tribunal tel que convenu, en présence des procureures des parties.

[5] La procureure de l'Autorité a déposé l'original de la transaction intervenue entre les parties au dossier du Tribunal.

[6] Suite à une question du Tribunal à cet égard, elle a indiqué que toutes les pièces du dossier seraient déposées à la suite de l'audience. La procureure des intimés a mentionné que le dépôt des pièces était fait de consentement.

[7] La procureure de l'Autorité a par la suite présenté les modalités de la transaction conclue entre les parties.

[8] Elle a souligné que le cabinet s'engageait à payer la somme de 17 000 \$, selon les modalités prévues à la transaction, pour avoir fait défaut de respecter la LDPSF¹ et ses règlements, notamment d'avoir fait défaut de s'acquitter du devoir de supervision que le cabinet devait avoir envers les représentants, entre autres eu égard aux activités transactionnelles et de convenance, dont l'analyse de besoins financiers et la procédure de remplacement de polices d'assurance.

[9] L'Autorité demandait initialement une pénalité de 20 000 \$, mais elle explique que la transaction est intervenue notamment en raison des frais qu'engendraient les mesures correctives devant être implantées par le cabinet.

[10] Elle a rappelé que les manquements ont été soulevés suite à une inspection de suivi. Lors de la première inspection, des manquements similaires avaient été constatés et le cabinet avait signé un engagement. Dans ce contexte, le cabinet consent à payer une pénalité administrative de 5 000 \$ pour le bris de cet engagement, selon les modalités décrites à la transaction.

[11] Le cabinet s'engage aussi à informer l'Autorité des démarches qu'il entend entreprendre pour procéder au changement du dirigeant responsable. À ce niveau, la procureure de l'Autorité a mentionné que des démarches avaient déjà été entreprises par le cabinet et la candidature d'une personne a été soumise à l'Autorité. Elle a expliqué que l'Autorité attendait le prononcé de la décision du Tribunal pour poursuivre les procédures.

[12] Elle a indiqué que le cabinet s'engageait à procéder au changement du dirigeant responsable dans les 60 jours de la décision du Tribunal.

¹ Loi sur la distribution de produits et services financiers, RLRQ, c. D-9.2.

2017-003-001

PAGE : 3

[13] De plus, elle a mentionné que le cabinet s'engageait à mettre en place des mesures de contrôle et de surveillance pour s'assurer que ses représentants respectent la LDPSF et ses règlements et s'assure du maintien de ses politiques et procédures qui devront être mises en place.

[14] Subséquemment, la procureure de l'Autorité a indiqué que l'intimé Corey McHugh s'engageait à payer à l'Autorité un montant de 3 500 \$ pour avoir fait défaut de respecter ses obligations à titre de dirigeant responsable du cabinet.

[15] L'intimé Corey McHugh s'engage également à ne plus agir comme dirigeant pour une période de 2 ans et à être supervisé durant la même période. Il s'engage à faire parvenir dans les 60 jours de la décision du Tribunal une attestation de la part du nouveau dirigeant responsable pour désigner un superviseur. Un rapport de supervision sera transmis à l'Autorité à tous les trois mois.

[16] Lors de l'audience, la procureure de l'Autorité a souligné au Tribunal que les intimés collaboraient bien avec l'Autorité et a fait mention de leur volonté d'apporter les correctifs demandés.

[17] Enfin, la procureure a déclaré que l'Autorité était satisfaite de la transaction intervenue et a soumis qu'elle était dans l'intérêt public et qu'elle correspondait aux objectifs des différentes lois administrées par l'Autorité. Elle a soumis des précédents à l'appui de ses propos.

[18] La procureure des intimés a confirmé au Tribunal que les représentations de la procureure de l'Autorité étaient conformes aux négociations intervenues. Elle a souligné que le travail de conformité était en cours, tout en spécifiant que ce travail pouvait être lourd pour les gens œuvrant dans ce domaine, qui n'ont souvent pas beaucoup de ressources à cet égard, notamment pour bénéficier de mentors. Or, ses clients sont sur la bonne voie et il semble qu'il y ait un nouveau dirigeant responsable qui sera nommé ainsi qu'un superviseur. Normalement, tout cela devrait être une histoire ancienne.

[19] Elle a expliqué que dans un délai de trente jours, un plan de conformité sera développé et un échéancier devrait être établi entre les parties pour la mise en place de mesures. Aussi, elle a rappelé qu'il y aurait eu un rapport de supervision de l'intimé Corey McHugh à tous les 3 mois pour une période de 2 ans.

ANALYSE

[20] Le Tribunal a pris connaissance de la demande de l'Autorité de même que des pièces déposées subséquemment à l'audience au soutien de cette demande, avec le consentement des intimés.

[21] Le Tribunal a aussi pris en considération les représentations de la procureure de l'Autorité ainsi que celles de la procureure des intimés.

[22] Le Tribunal a également pris connaissance du document signé entre les parties qui est intitulé «Transaction et engagements ». Ce document fut déposé lors de l'audience du 12 juillet 2017 et sa reproduction est annexée à la présente décision.

2017-003-001

PAGE : 4

[23] Dans la transaction conclue entre les parties, les intimés admettent tous les faits allégués à la demande de l'Autorité produite au présent dossier. Les intimés consentent également au dépôt de toutes les pièces alléguées au soutien de cette demande et en admettent le contenu.

[24] Dans la transaction, les parties ont également souscrit à une série d'engagements.

[25] Notamment et en résumé, le cabinet intimé s'engage à :

- payer un montant de 17 000 \$ à titre de pénalité administrative, payable à l'Autorité en douze versements sur une période d'un an, pour avoir fait défaut de respecter notamment les articles 85 et 86 de la LDPSF en commettant les divers manquements à la loi et qui sont énoncés à la demande de l'Autorité, notamment en ce qui a trait à la supervision des représentants aux activités transactionnelles et de convenances, dont l'analyse de besoins financiers et la procédure de remplacement de police d'assurance;
- payer à l'Autorité un montant de 5 000 \$ à titre de pénalité administrative, payable à l'Autorité en douze versements sur une période d'un an, pour avoir manqué à un engagement souscrit, par le dirigeant responsable en son nom, auprès de l'Autorité;
- informer l'Autorité des démarches qu'il entend entreprendre pour procéder au changement du dirigeant responsable dans les trente (30) de la décision à intervenir sur les présentes;
- procéder au changement de dirigeant responsable dans les soixante (60) jours de la décision à intervenir entérinant les présentes, le dirigeant responsable devant être préalablement approuvé par l'Autorité;
- mettre en place des mesures de contrôle et de surveillance afin de s'assurer que les représentants qui sont rattachés auprès du cabinet intimé respectent la *Loi sur la distribution de produits financiers* et ses règlements, notamment, mais non limitativement, en ce qui a trait à la tenue adéquate des dossiers clients, à l'analyse de besoins financiers et à la procédure de remplacement de plusieurs polices d'assurance. Aussi, le cabinet intimé s'engage à voir au maintien de ses politiques à être mises en place ou déjà mises en place, étant entendu que lesdites politiques devront nécessairement être conformes aux obligations législatives et réglementaires. Enfin, le cabinet intimé s'engage à s'assurer du respect par ses représentants et employés, de la législation, de la réglementation et de ces dites politiques.

[26] Quant à l'intimé Carey McHugh, il s'engage à :

- payer à l'Autorité un montant de 3 500 \$ à titre de pénalité administrative pour avoir fait défaut de s'être acquitté adéquatement de ses obligations à titre de dirigeant responsable, notamment pour avoir fait défaut de s'acquitter de son

2017-003-001

PAGE : 5

devoir de supervision des représentants rattachés au cabinet intimé, payable en douze versements sur une période de un an débutant dans les trente (30) jours de la décision à intervenir sur les présentes;

- ne plus agir, directement ou indirectement, comme dirigeant responsable du cabinet intimé ou de tout autre cabinet d'assurance de personnes, et ce, pour une période de deux (2) ans.

[27] De plus, l'Intimé Carey McHugh consent à ce que son certificat portant le numéro 123450 soit assorti des conditions suivantes :

- i. le représentant doit être rattaché à un cabinet dont il n'est pas le dirigeant responsable, et ce, pour une période de deux (2) ans;
- ii. le représentant doit, pour une période de deux (2) ans, alors qu'il a un droit d'exercice valide, exercer ses activités sous la supervision d'une personne nommée par le dirigeant responsable du cabinet auquel il sera rattaché. Le représentant doit faire parvenir à l'Autorité, au plus tard dans les soixante (60) jours de la décision à être rendue, une attestation de la part du dirigeant responsable du cabinet dans laquelle celui-ci désignera la personne qui supervisera ses activités de représentant. Durant la supervision, un rapport trimestriel de supervision doit être rempli en regard des activités de vente du représentant ainsi que des transactions avec les clients et être acheminé à l'Autorité à tous les trois (3) mois.

[28] Au soutien de sa demande la procureure de l'Autorité a fait état de décisions antérieures du Tribunal portant sur des transactions intervenues dans des circonstances semblables à celles du présent dossier, soit les décisions Lajeunesse² et Blondeau³ faisant état, notamment, de manquements comparables à ceux constatés dans le présent dossier. Comme au présent dossier, ces dossiers portaient sur des manquements de cabinets et de dirigeants responsables, notamment eu égard au non-respect d'engagements et portaient sur des consentements à des pénalités administratives et des admissions des faits et pièces au dossier dans le cadre de transactions entre l'Autorité et ces intimés.

[29] À la lumière de ces décisions et en tenant compte des manquements admis du Cabinet Groupe McHugh inc et de Corey McHugh aux articles 84, 85, 86, 88, 103 à 103.4 de la LPDSF, aux articles 1, 5, 16, 17, 17(8) et 17(9) du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*⁴, ainsi qu'aux articles 10 et 11 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants*⁵, le Tribunal est d'avis que la transaction proposée de consentement entre les parties est cohérente avec la jurisprudence établie et est dans l'intérêt public en contribuant à la protection du public.

² *Autorité des marchés financiers c. Lajeunesse*, 2016 QCBDR 15.

³ *Autorité des marchés financiers c. Denis Blondeau Assurances inc.*, 2015 QCBDR 150.

⁴ RLRQ, c. D-9.2, r.2.

⁵ RLRQ, c. D-9.2, r.1.

2017-003-001

PAGE : 6

DÉCISION

[30] Ainsi, en vertu des articles 93 et 94 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*⁶ et des articles 115, 115.1 et 115.9 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* le Tribunal dispose des pouvoirs nécessaires afin de prendre acte de la présente transaction et de prononcer les ordonnances requises.

[31] Dans son appréciation, le Tribunal a, en particulier, tenu compte de l'admission par les intimés de l'ensemble des faits qui leurs sont reprochés par l'Autorité dans la présente affaire, de leur consentement au dépôt des pièces de l'Autorité, de leurs divers engagements tels que décrits dans la transaction mentionnée ci-annexée, de leur consentement au paiement des pénalités ainsi que du fait que les intimés collaborent bien à la mise en place des mesures correctives.

[32] En conséquence, le Tribunal est prêt à prendre acte de la transaction et à prononcer, dans l'intérêt public, les pénalités administratives et les ordonnances demandées, le tout tel que convenu entre les parties dans le cadre de cette transaction annexée aux présentes.

POUR CES MOTIFS, le Tribunal administratif des marchés financiers, en vertu des articles 93 et 94 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*⁷ et des articles 115, 115.1 et 115.9 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*⁸ :

ACCUEILLE en partie la demande de l'Autorité de marchés financiers au présent dossier;

PREND ACTE de la transaction conclue au présent dossier entre l'Autorité des marchés financiers, demanderesse, et le Groupe McHugh inc. et Corey McHugh, intimés ainsi que des engagements qui y sont souscrits et consignés conformément à cette transaction dont copie est annexée à la présente décision;

ORDONNE aux parties de se conformer aux engagements souscrits et consignés dans cette transaction;

IMPOSE à Groupe McHugh inc. une pénalité administrative au montant de dix-sept mille dollars (17 000 \$) pour avoir fait défaut de respecter notamment les articles 85 et 86 de la LDPSF en commettant les divers manquements à la loi et qui sont énoncés à la demande de l'Autorité, payable à raison de 1 416 \$ par mois pendant onze (11) mois, à l'exception du dernier paiement le douzième (12ième) mois qui sera de 1 424 \$, débutant dans les trente (30) jours de la présente décision;

IMPOSE à Groupe McHugh inc. une pénalité administrative au montant de cinq mille dollars (5 000 \$), pour avoir manqué à un engagement souscrit auprès de l'Autorité par le dirigeant responsable, payable à raison de 417 \$ par mois

⁶ RLRQ, c. A-33.2.

⁷ *Id.*

⁸ Préc., note 1.

2017-003-001

PAGE : 7

pendant onze (11) mois, à l'exception du dernier paiement le douzième (12ième) mois qui sera de 413 \$, débutant dans les trente (30) jours de la présente décision;

IMPOSE à Corey McHugh, à titre de dirigeant responsable, une pénalité administrative au montant de trois mille cinq cent dollars (3 500 \$) pour avoir fait défaut de s'acquitter de son devoir de supervision des représentants rattachés au cabinet Groupe McHugh inc., payable à raison de 291 \$ par mois pendant onze (11) mois, à l'exception du dernier paiement le douzième (12e) mois qui sera de 299 \$, débutant dans les trente (30) jours de la présente décision;

INTERDIT à Corey McHugh d'agir, directement ou indirectement, à titre de dirigeant responsable du cabinet Groupe McHugh inc. ou de tout autre cabinet d'assurances de personnes, et ce, pour une période de deux (2) ans;

ASSORTIT le certificat portant le numéro 123450 au nom de Corey McHugh des conditions suivantes :

- être rattaché à un cabinet dont il n'est pas le dirigeant responsable pour une période de deux (2) ans alors qu'il a un droit d'exercice valide;
- pour une période de deux (2) ans alors qu'il a un droit d'exercice valide, exercer ses activités sous la supervision d'une personne nommée par le dirigeant responsable du cabinet auquel il sera rattaché. Le représentant doit faire parvenir à l'Autorité, au plus tard dans les soixante (60) jours de la décision à être rendue, une attestation de la part du dirigeant responsable du cabinet dans laquelle celui-ci désignera la personne qui supervisera ses activités de représentant. Durant la supervision, un rapport trimestriel de supervision doit être rempli en regard des activités de vente du représentant ainsi que des transactions avec les clients et être acheminé à l'Autorité à tous les trois (3) mois;

ORDONNE au cabinet Groupe McHugh inc. d'informer l'Autorité, dans les trente (30) jours de la décision à intervenir sur les présentes, des démarches qu'il entend entreprendre pour procéder au changement du dirigeant responsable;

ORDONNE à Groupe McHugh inc. de procéder à la nomination d'un nouveau dirigeant responsable en remplacement de Corey McHugh dans les soixante (60) jours de la présente décision, l'identité du nouveau dirigeant responsable étant soumise à l'approbation préalable de l'Autorité;

ORDONNE au cabinet Groupe McHugh inc. de procéder à la mise en place de mesures de contrôle et de surveillance afin de s'assurer que le cabinet, son dirigeant responsable, ses représentants et ses employés respectent la LDPSF et ses règlements, notamment, mais non limitativement, en ce qui a trait à la tenue adéquate des dossiers clients, à l'analyse de besoins financiers et à la procédure de remplacement de police d'assurance, et ce, dans les 30 jours de la présente décision;

2017-003-001

PAGE : 8

ORDONNE au cabinet Groupe McHugh inc. de s'assurer du maintien de ses politiques à être mises en place ou déjà mises en place, lesquelles politiques devront nécessairement être conformes aux obligations législatives et réglementaires;

ORDONNE au cabinet Groupe McHugh inc. de s'assurer du respect par ses représentants et employés de la législation, de la réglementation et des politiques du cabinet.

M^e Elyse Turgeon, juge administratif

M^e Delphine Roy-Lafortune
(Contentieux de l'Autorité des marchés financiers)
Procureur de l'Autorité des marchés financiers, demanderesse

M^e Carolyne Mathieu
(Cabinet de services juridiques inc.)
Procureur de Groupe McHugh Inc. et Corey McHugh, intimés

Date d'audience : 12 juillet 2017

TRIBUNAL ADMINISTRATIF DES MARCHÉS FINANCIERS

**PROVINCE DE QUÉBEC
MONTREAL**

DOSSIER N° 2017-003

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS,
personne morale légalement constituée,
ayant son siège social au 2640, boulevard
Laurier, 3^e étage, Québec (Québec)
G1V 5C1;

Demanderesse

c.

GROUPE MCHUGH INC., personne morale
légalement constituée, ayant son siège
social sis au 83, Rue Burns, Beaconsfield,
Qc, H9W 3X5

et

COREY MCHUGH, ayant son adresse
professionnelle au principal établissement
du *Groupe McHugh Inc.* sis au 1, av. Holiday,
tour ouest, bureau 420, Pointe-Claire, Qc,
H9R 5N3

Intimés;

TRANSACTION ET ENGAGEMENTS

ATTENDU QUE l'Autorité des marchés financiers (ci-après l'« **Autorité** ») a notamment pour mandat d'assurer la protection des investisseurs, de favoriser le bon fonctionnement de l'industrie des services financiers et de prendre toute mesure prévue à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, RLRQ, c. D-9.2 (ci-après la « **LDPSF** ») et de ses règlements;

ATTENDU QUE l'Autorité, en vertu des pouvoirs lui étant attribués par la LDPSF, a le pouvoir d'effectuer une inspection à l'égard d'un cabinet d'assurances afin de s'assurer de l'application et du respect des dispositions de la LDPSF et de ses règlements;

ATTENDU QUE l'intimée Groupe McHugh inc. (« cabinet intime ») est un cabinet détenant une inscription auprès de l'Autorité portant le numéro 512976, lui permettant d'agir dans la discipline de l'assurance de personnes et de l'assurance collective de personnes en vertu de la LDPSF;

ATTENDU QUE Corey McHugh détient un certificat émis par l'Autorité portant le numéro 123450 lui permettant d'agir notamment à titre de représentant dans les disciplines de l'assurance de personnes et de l'assurance collective de personnes;

ATTENDU QUE Corey McHugh est président, actionnaire majoritaire et dirigeant responsable du cabinet intime;

ATTENDU QUE du 5 au 7 février 2013, l'Autorité a procédé à une inspection du cabinet intime relativement à ses activités en assurance de personnes et en assurance collective de personnes;

ATTENDU QUE lors de cette inspection, les inspecteurs de l'Autorité ont observé certains manquements aux dispositions de la LDPSF et de ses règlements;

ATTENDU QUE conséquemment le cabinet intime et son dirigeant responsable Corey McHugh ont signé en date du 30 avril 2013 un engagement par lequel le cabinet intime s'engageait à entreprendre toutes les démarches visant à corriger les irrégularités constatées au rapport d'inspection, confirmant en avoir pris connaissance, y compris la responsabilité à s'assurer de la conformité des activités au sein du cabinet intime aux exigences de la LDPSF et de ses règlements;

ATTENDU QUE les 7 et 8 janvier 2016, l'Autorité a procédé à une inspection de suivi du cabinet intime relativement à ses activités en assurance de personnes et en assurance collective de personnes;

ATTENDU QUE lors de cette inspection, les inspecteurs de l'Autorité ont constaté plusieurs irrégularités et également que l'ensemble des correctifs n'avaient pas été mis en place pour pallier aux lacunes observées lors de l'inspection de 2013, et ce, malgré l'engagement souscrit;

ATTENDU QUE le cabinet intime et son dirigeant responsable Corey McHugh doivent veiller à la discipline de leurs représentants et s'assurer que ceux-ci agissent conformément à la LDPSF et à ses règlements;

ATTENDU QUE l'Autorité peut, en vertu de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, RLRQ, c. A-33.2 (ci-après la « LAMF »), s'adresser au Tribunal administratif des marchés financiers (ci-après le « TMF ») afin d'exercer les fonctions et pouvoirs prévus par les dispositions de la LDPSF dont celui d'imposer une pénalité administrative;

ATTENDU QUE l'Autorité peut, en vertu de l'article 94 de la LAMF, s'adresser au TMF afin qu'il prenne toutes les mesures propres à assurer le respect des dispositions de la loi;

ATTENDU QUE le TMF peut, à l'égard du cabinet ou du représentant, selon le cas, radier, révoquer, suspendre ou assortir de restrictions ou de conditions son inscription ou son certificat;

ATTENDU QUE le TMF peut imposer une pénalité administrative à l'encontre d'un cabinet, d'un de ses administrateurs ou dirigeants ou de l'un de ses représentants jusqu'à concurrence de deux millions de dollars (2 000 000 \$);

ATTENDU QUE le TMF peut interdire à une personne d'agir à titre de dirigeant d'un cabinet pour une période ne pouvant excéder cinq (5) ans;

ATTENDU QUE l'Autorité a signifié au cabinet intimé et Corey McHugh (les « Intimés ») une demande déposée au TMF en vertu des articles 93 et 94 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, RLRQ, c. A-33.2 et des articles 115, 115.1 et 115.9 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, RLRQ, c. D-9.2 (ci-après la « demande »), visant notamment l'imposition de pénalités administratives et le changement du dirigeant responsable;

ATTENDU QUE les parties désirent, suite à la signification de cette demande, conclure une entente prévoyant des engagements souscrits et consignés à la présente et visant le règlement complet du présent dossier;

ATTENDU QUE ces engagements seront présentés auprès du TMF afin qu'il les entérine, les rende exécutoires et ordonne aux parties de s'y conformer;

ATTENDU QU'en cas de défaut de respecter ces engagements, l'Autorité pourra entreprendre à l'encontre du cabinet intimé et/ou de son dirigeant responsable toutes les mesures nécessaires qui sont mises à sa disposition par la LDPSF et ses règlements, et ce, sans aucun autre avis ni délai

LES PARTIES CONVIENNENT CE QUI SUIT :

1. Le préambule fait partie intégrante des présentes;
2. Les Intimés admettent tous les faits allégués à la demande de l'Autorité produite au présent dossier du TMF;
3. Les Intimés consentent également au dépôt de toutes les pièces alléguées au soutien de cette demande sans autre formalité et en admettent le contenu;
4. Le cabinet intimé s'engage, en vertu des présentes, à payer à l'Autorité un montant de 17 000 \$ à titre de pénalité administrative pour avoir fait défaut de respecter notamment les articles 85 et 86 de la LDPSF en commettant les divers manquements à la loi et qui sont énoncés à la demande de l'Autorité, notamment en ce qui a trait à la supervision des représentants, aux activités transactionnelles et de convenances, dont l'analyse de besoins financiers et la procédure de remplacement de police d'assurance, payable à raison de 1 416 \$ par mois pendant onze (11) mois, à l'exception du dernier paiement le douzième (12^e) mois qui sera de 1 424 \$, débutant dans les trente (30) jours de la décision à intervenir entérinant les présentes;
5. De même, le cabinet intimé s'engage à payer à l'Autorité un montant de 5 000 \$ à titre de pénalité administrative pour avoir manqué à un engagement souscrit, par

4

le dirigeant responsable en son nom, auprès de l'Autorité payable à raison de 417 \$ par mois pendant onze (11) mois, à l'exception du dernier paiement le douzième (12^e) mois qui sera de 413 \$, débutant dans les trente (30) de la décision à intervenir entérinant les présentes;

6. Le cabinet intimé s'engage à informer l'Autorité des démarches qu'il entend entreprendre pour procéder au changement du dirigeant responsable dans les trente (30) de la décision à intervenir entérinant les présentes;
7. Le cabinet intimé s'engage également à procéder au changement de dirigeant responsable dans les soixante (60) jours de la décision à intervenir entérinant les présentes, le dirigeant responsable devant être préalablement approuvé par l'Autorité;
8. L'intimé Corey McHugh s'engage, en vertu des présentes, à payer à l'Autorité un montant de 3 500 \$ à titre de pénalité administrative pour avoir fait défaut de s'être acquitté adéquatement de ses obligations à titre de dirigeant responsable, notamment pour avoir fait défaut de s'acquitter de son devoir de supervision des représentants rattachés au cabinet intimé, payable à raison de 291 \$ par mois pendant onze (11) mois, à l'exception du dernier paiement le douzième (12^e) mois qui sera de 299 \$, débutant dans les trente (30) de la décision à intervenir entérinant les présentes;
9. L'intimé Corey McHugh s'engage de plus à ne plus agir, directement ou indirectement, comme dirigeant responsable du cabinet intimé ou de tout autre cabinet d'assurance de personnes, et ce, pour une période de deux (2) ans. De même, l'intimé Corey McHugh consent à ce que son certificat portant le numéro 123450 soit assorti des conditions suivantes :
 - i. le représentant doit être rattaché à un cabinet dont il n'est pas le dirigeant responsable, et ce, pour une période de deux (2) ans;
 - ii. le représentant doit, pour une période de deux (2) ans, alors qu'il a un droit d'exercice valide, exercer ses activités sous la supervision d'une personne nommée par le dirigeant responsable du cabinet auquel il sera rattaché. Le représentant doit faire parvenir à l'Autorité, au plus tard dans les soixante (60) jours de la décision à être rendue, une attestation de la part du dirigeant responsable du cabinet dans laquelle celui-ci désignera la personne qui supervisera ses activités de représentant. Durant la supervision, un rapport trimestriel de supervision doit être rempli en regard des activités de vente du représentant ainsi que des transactions avec les clients et être acheminé à l'Autorité à tous les trois (3) mois;
10. De plus, le cabinet intimé s'engage auprès de l'Autorité à mettre en place des mesures de contrôle et de surveillance afin de s'assurer que les représentants qui sont rattachés auprès du cabinet intimé respectent la LDPSF et ses règlements, notamment, mais non limitativement, en ce qui a trait à la tenue adéquate des dossiers clients, à l'analyse de besoins financiers et à la procédure de remplacement de police d'assurance. Aussi, le cabinet intimé s'engage à voir au maintien de ses politiques à être mises en place ou déjà mises en place, étant entendu que lesdites politiques devront nécessairement être conformes aux

obligations législatives et réglementaires. Enfin, le cabinet intimé s'engage à s'assurer du respect par ses représentants et employés, de la législation, de la réglementation et de ces dites politiques;

11. Les parties reconnaissent que la présente transaction et les engagements sont conclus dans l'intérêt du public en général;
12. Les Intimés reconnaissent avoir lu toutes les clauses des présentes et reconnaissent en avoir compris la portée et s'en déclarent satisfaits, d'autant plus qu'ils ont eu tout le loisir de consulter un avocat;
13. Les Intimés consentent donc à ce que le TMF prononce une décision par laquelle il entérine la présente transaction et les engagements, les rendent exécutoires en plus d'ordonner aux parties de s'y conformer;
14. Les Intimés reconnaissent que les conditions et engagements énoncés aux présentes constituent des engagements souscrits par ces derniers auprès de l'Autorité, engagements qui seront exécutoires et opposables à leur égard dès signature des présentes;
15. Les parties conviennent de ne faire aucune déclaration publique incompatible avec les conditions des présentes;
16. Les présentes ne sauraient être interprétées à l'encontre de l'Autorité à titre de renonciation à ses droits et recours lui étant attribués en vertu de la LAMF, la LDPSF ou de toutes autres lois ou règlements pour toute autre violation passée, présente ou future de la part des Intimés.

ET LES PARTIES ONT SIGNÉ :

A Québec, ce ^{juillet} 10^{juin} 2017

*Contentieux de l'Autorité
des marchés financiers*
**CONTENTIEUX DE L'AUTORITÉ DES
MARCHÉS FINANCIERS**
 Procureurs de la Demanderesse

A *Bouchette*, ce 28 juin 2017

GRUPE MCHUGH INC.
 Par: Corey McHugh
 Président

A *McMathieu*, ce 28 juin 2017

COREY MCHUGH

A *St-Benoit*, ce 10 juillet 2017

M^{me} CAROLYNE MATHIEU
 Cabinet de services juridiques inc.
 Pour les intimés

TRIBUNAL ADMINISTRATIF DES MARCHÉS FINANCIERS

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2014-057

DÉCISION 2014-057-012
N° :

DATE : Le 18 juillet 2017

EN PRÉSENCE DE : M^e LISE GIRARD
M^e ELYSE TURGEON

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Partie demanderesse

c.

FONDATION INTERNATIONALE CDS

et

FONDATION AGROTERRE

et

FONCIÈRE AGROTERRE INC.

et

GESKON MANAGEMENT GROUP INC.

et

ASSOCIATION CITOYENNE ET SOLIDAIRE AGROTERRE

et

STRATEGIK MANAGEMENT GROUP

et

JEAN-CLAUDE SÉNÉCAL

et

DANIEL DUVAL

et

LUC VALLÉE

Parties intimées

et

2014-057-012

PAGE : 2

CAISSE DESJARDINS DES CHÊNES

et

BANQUE ROYALE DU CANADA, personne morale légalement constituée, ayant un établissement au 4286, rue Jean-Talon E, Montréal (Québec) H1S 1J7

et

BANQUE DE MONTRÉAL, personne morale légalement constituée, ayant un établissement au 2831, rue Masson, Montréal (Québec) H1Y 1W8

Parties mises en cause

DÉCISION**ORDONNANCES DE PROLONGATION DE BLOCAGE**

CONTEXTE

[1] L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») a, le 19 décembre 2014, saisi le Tribunal d'une demande d'audience *ex parte* visant à obtenir les conclusions suivantes :

- Des ordonnances de blocage à l'encontre des parties intimées et à l'égard des parties mises en cause;
- Des interdictions d'opérations sur valeurs et sur dérivés à l'égard des intimés;
- Des interdictions d'exercer l'activité de conseiller en valeurs et en dérivés à l'égard des intimés;
- Des ordonnances afin que les sites Internet de certains intimés soient fermés;
- Des modes spéciaux de signification visant certains intimés.

[2] Une audience *ex parte* s'est tenue les 22 et 23 décembre 2014 afin que l'Autorité présente sa demande. L'Autorité a alors déposé une demande amendée et par la suite, une demande réamendée.

[3] Compte tenu de la nécessité de rendre rapidement une décision dans la présente affaire, le Tribunal a accueilli, le 23 décembre 2014, la demande réamendée de l'Autorité et a rendu une décision comportant un dispositif détaillé à cet effet. Les motifs détaillés à l'appui de cette décision ont été rendus le 23 janvier 2015¹.

[4] Le 5 janvier 2015, les intimés Daniel Duval, Jean-Claude Sénécal et Luc Vallée ont déposé au Tribunal un avis de contestation de la décision susmentionnée, prononcée *ex parte*. Les intimés Daniel Duval, Jean-Claude Sénécal et Luc Vallée se sont par la suite désistés de leur contestation.

¹ *Autorité des marchés financiers c. Fondation Internationale CDS*, 2015 QCBDR 21.

2014-057-012

PAGE : 3

[5] Les ordonnances de blocage émises par le Tribunal dans le cadre de la présente affaire furent prolongées les 14 avril 2015², 4 août 2015³, 27 novembre 2015⁴, 1^{er} avril 2016⁵, 14 juillet 2016⁶, 21 novembre 2016⁷ et le 17 mars 2017⁸ pour des périodes de 120 jours renouvelables.

[6] Le 9 juin 2017, l'Autorité a déposé au Tribunal une demande de prolongation des ordonnances de blocage, ainsi qu'un avis de présentation pour une audience *pro forma* devant avoir lieu le 13 juillet 2017.

AUDIENCE

[7] L'audience du 13 juillet 2017 s'est tenue au siège du Tribunal en présence de la procureure de l'Autorité. Bien qu'ayant dûment reçu notification de la présente procédure, les intimés et les mises en causes visés par la demande de prolongation de blocage de l'Autorité n'étaient ni présents, ni représentés.

[8] La procureure de l'Autorité a indiqué que l'enquête de l'Autorité, en son sens large, dans le cadre de la présente affaire se poursuit. À cet égard, elle a fait état au Tribunal des nombreuses procédures pénales en cours à l'encontre des intimés et a déposé une copie à jour des plunitifs⁹ reliés à ces recours judiciaires. Ainsi, et tel que le démontre les plunitifs déposés comme pièce D-1 à D-4, soit que les dossiers des intimés sont fixés à procès ou, soit qu'ils sont fixés pour gestion d'instance.

[9] La procureure de l'Autorité a indiqué que les motifs initiaux, ayant justifié les ordonnances de blocage émises par le Tribunal dans le cadre de la présente affaire, existent toujours.

[10] Elle a conclu en plaidant qu'il est dans l'intérêt public que le Tribunal prolonge les ordonnances de blocage actuellement en vigueur pour une période de 120 jours, renouvelable.

[11] Par ailleurs, lors de l'audience, il a été fait mention que deux des comptes ayant fait l'objet de l'ordonnance du 23 décembre 2014, soit les comptes de Fondation Agroterre détenu à la Banque de Montréal portant le numéro 4799-358 et le compte de Foncière Agroterre portant le numéro 04541-1000116 détenu à la Banque Royale du Canada, sont fermés. Après avoir fait des vérifications, la procureure de l'Autorité a confirmé ce fait et a demandé de prolonger les ordonnances de blocage initiales, mais de retirer les conclusions de sa demande de prolongation eu égard à ces deux comptes.

² *Autorité des marchés financiers c. Fondation Internationale CDS*, 2015 QCBDR 53.

³ *Autorité des marchés financiers c. Fondation Internationale CDS*, 2015 QCBDR 106.

⁴ *Autorité des marchés financiers c. Fondation Internationale CDS*, 2015 QCBDR 156.

⁵ *Autorité des marchés financiers c. Fondation Internationale CDS*, 2016 QCBDR 35.

⁶ *Autorité des marchés financiers c. Fondation Internationale CDS*, 2016 QCBDR 88.

⁷ *Autorité des marchés financiers c. Fondation Internationale CDS*, 2016 QCTMF 42.

⁸ *Autorité des marchés financiers c. Fondation Internationale CDS*, 2017 QCTMF 26.

⁹ Pièces D-1 à D-4 déposée par la procureure de l'Autorité.

2014-057-012

PAGE : 4

ANALYSE

[12] L'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et l'article 119 de la *Loi sur les instruments dérivés* prévoient que l'Autorité peut demander au Tribunal de prononcer une décision à l'effet d'ordonner à une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession¹⁰.

[13] De même, le Tribunal peut rendre une ordonnance à l'encontre d'une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête afin qu'elle ne puisse pas retirer de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle¹¹. Enfin, le Tribunal peut ordonner à toute personne de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens dont elle a le dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle¹².

[14] Les 2^{èmes} alinéas de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et de l'article 120 de la *Loi sur les instruments dérivés* prévoient que le Tribunal peut prolonger une ordonnance de blocage si les personnes intéressées ne manifestent pas leur intention de se faire entendre ou si elles n'arrivent pas à établir que les motifs de l'ordonnance de blocage initiale ont cessé d'exister.

[15] Le Tribunal note que les intimés visés par la présente demande de prolongation de l'Autorité n'étaient ni présents, ni représentés lors de l'audience et qu'ils n'ont donc pas démontré que les motifs initiaux qui ont justifié l'émission d'ordonnances de blocage à leur encontre ont cessé d'exister.

[16] Par ailleurs, la procureure de l'Autorité a affirmé au Tribunal que ces motifs initiaux existent toujours.

[17] Elle a aussi passé en revue la liste des poursuites de nature pénale actuellement en cours à l'encontre des intimés et a indiqué au Tribunal que l'enquête de l'Autorité, en son sens large, dans le cadre de la présente affaire, se poursuivait.

[18] Le Tribunal est donc d'avis qu'il est dans l'intérêt public de prolonger pour une période additionnelle de 120 jours - à titre de mesures conservatoires - les ordonnances de blocage en vigueur dans le présent dossier à l'exception de celles relatives aux deux comptes fermés dont il est fait mention ci-haut.

DISPOSITIF

POUR CES MOTIFS, le Tribunal administratif des marchés financiers, en vertu de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, des articles 249 et 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et des articles 119 et 120 de la *Loi sur les instruments dérivés*, prolonge les ordonnances de blocage de la manière suivante :

¹⁰ *Loi sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1, art. 249, par. 1 et *Loi sur les instruments dérivés*, RLRQ, c. I-14.01, art. 119, par. 1.

¹¹ *Loi sur les valeurs mobilières*, préc., note 10, art. 249, par. 2 et *Loi sur les instruments dérivés*, préc., note 10, art. 119, par. 2.

¹² *Loi sur les valeurs mobilières*, préc., note 10, art. 249, par. 3 et *Loi sur les instruments dérivés*, préc., note 10, art. 119, par. 3.

2014-057-012

PAGE : 5

ACCUEILLE la demande de prolongation des ordonnances de blocage présentée par l'Autorité des marchés financiers et, dans l'intérêt public :

PROLONGE les ordonnances de blocage prononcées le 23 décembre 2014, dont les motifs ont été rendus le 23 janvier 2015, telles que renouvelées depuis, pour une période de 120 jours renouvelable commençant le **25 juillet 2017** et se terminant le **21 novembre 2017** de la manière suivante, et ce, à moins qu'elles ne soient modifiées ou abrogées avant l'échéance de ce terme;

ORDONNE à Fondation Internationale CDS de ne pas, directement ou indirectement, se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession;

ORDONNE à Fondation Agrotterre de ne pas, directement ou indirectement, se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession, notamment dans le compte bancaire 1030-173 détenu à la succursale du 2831, rue Masson (Montréal) Québec H1Y 1W8 de la Banque de Montréal;

ORDONNE à l'Association Citoyenne et Solidaire Agrotterre de ne pas, directement ou indirectement, se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession, notamment dans le compte bancaire 68113 à la succursale du 194-b, Boul. Industriel, Saint-Germain-De-Grantham (Québec) J0C 1K0 de la Caisse Desjardins des Chênes;

ORDONNE à la mise en cause Banque de Montréal, située au 2831, rue Masson (Montréal) Québec H1Y 1W8, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle pour Fondation Agrotterre, notamment dans le compte portant le numéro de folio 1030-173;

ORDONNE à la mise en cause Caisse Desjardins des Chênes, située au 194-b, Boul. Industriel, Saint-Germain-De-Grantham (Québec) J0C 1K0, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle pour l'Association Citoyenne et Solidaire Agrotterre, notamment le compte portant le numéro de folio 68113.

M^e Lise Girard, juge administratif

M^e Elyse Turgeon, juge administratif

2014-057-012

PAGE : 6

M^e Delphine Roy-Lafortune
(Contentieux de l'Autorité des marchés financiers)
Procureure de l'Autorité des marchés financiers

Date d'audience : 13 juillet 2017

3.

Distribution de produits et services financiers

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Retraits aux registres des représentants
 - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
 - 3.6 Avis d'audiences
 - 3.7 Décisions administratives et disciplinaires
 - 3.8 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Avis concernant les obligations d'information financière des courtiers en épargne collective inscrits au Québec

Introduction

Le 27 juillet 2017, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») a publié conjointement avec les autres autorités canadiennes en valeurs mobilières (collectivement, les « ACVM ») le texte définitif des projets de modifications au *Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites*, RLRQ, c. V-1.1, r. 10 (le « Règlement 31-103 »), et à l'*Instruction générale relative au Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites*.

Certaines modifications concernent les obligations d'information financière des courtiers en épargne collective (les « CEC ») inscrits au Québec. Elles ont pour but d'harmoniser les obligations de divulgation financière et de réduire le fardeau administratif des CEC.

Objectif de l'avis

Cet avis complète l'information au sujet des modifications qui ont été apportées à la Partie 12 du Règlement 31-103 et précise les choix et la fréquence de transmission des documents par les CECs.

Contexte

Les obligations d'information financière pour les CEC sont actuellement prévues :

- à la Partie 12 du Règlement 31-103; et
- aux articles 8 et 11 du *Règlement sur le compte en fidéicommiss et les assises financières du cabinet en valeurs mobilières*, Décret 1123-99, (1999) 131 G.O. II, 4972 (Voir la *Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières et d'autres dispositions législatives*, L.Q., 2009, c. 25, article 134).

Modifications réglementaires

Le paragraphe 4) de l'article 9.4 du Règlement 31-103 vient préciser que les CEC inscrits au Québec sont désormais assujettis à l'article 12.12 du Règlement 31--103 et, par conséquent, aux obligations et délais qui y sont prévus pour la transmission de l'information financière. Ainsi, les CECs devront déposer auprès de l'Autorité :

- annuellement : les états financiers annuels audités non consolidés et l'Annexe 31-103A1 *Calcul de l'excédent du fonds de roulement* du Règlement 31-103 (l'« Annexe 31-103A1 ») dans les 90 jours suivant la fin de l'exercice;
- trimestriellement : l'information financière intermédiaire et l'Annexe 31-103A1 dans les 30 jours suivant la fin des périodes intérimaires.

Choix donné aux CEC inscrits seulement au Québec et seulement dans la catégorie de courtier en épargne collective

Le Règlement 31-103 prévoit également que les CEC inscrits seulement au Québec et uniquement dans la catégorie de courtier en épargne collective auront le choix de déposer, annuellement et trimestriellement, l'un ou l'autre des documents suivants :

- l'Annexe I – *Rapport bimestriel sur le capital liquide net* prévu dans le *Règlement sur le compte en fidéicommis et les assises financières du cabinet en valeurs mobilières*;
- l'Annexe 31-103A1, selon ce qui est prévu par l'article 12.12 du Règlement 31-103.

Traitement de la franchise d'assurance responsabilité professionnelle dans le calcul de l'excédent du fonds de roulement à l'Annexe 31-103A1

L'Annexe 31-103A1 a été modifiée afin de permettre aux CEC inscrits seulement au Québec et uniquement dans cette catégorie, d'inclure spécifiquement, à la ligne 10, le montant de la franchise d'assurance provenant de leur contrat d'assurance responsabilité professionnelle.

Cette modification bénéficiera aux CEC inscrits seulement au Québec et uniquement dans la catégorie de courtier en épargne collective, qui choisiront de déposer l'Annexe 31-103A1.

CEC inscrits au Québec qui sont membres de l'ACFM

Les CEC inscrits au Québec qui sont aussi membres de l'Association canadienne des courtiers de fonds mutuels (l'« ACFM ») pourront dorénavant se prévaloir du paragraphe 2.1) de l'article 12.12 ou, selon le cas, du paragraphe 5) de l'article 12.14 du Règlement 31-103. Donc, si toutes les conditions prévues à ces dispositions réglementaires sont respectées, les courtiers membres de l'ACFM pourront déposer le Formulaire 1 de l'ACFM *Rapport et Questionnaire financier* auprès de l'Autorité plutôt que de déposer l'Annexe 31-103A1.

Veuillez vous référer aux tableaux ci-dessous pour un résumé de l'impact des nouvelles obligations réglementaires en fonction de la catégorie d'inscription.

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à l'une des personnes suivantes :

Marika Viens, analyste expert en conformité financière
 Direction de l'encadrement des intermédiaires
 Téléphone : 514-395-0337, poste 4803
 Sans frais : 1-877-525-0337, poste 4803
marika.viens@lautorite.qc.ca

Rosemonde Samedy, analyste financier à l'encadrement des sociétés
 Direction de l'encadrement des intermédiaires
 Téléphone : 514-395-0337, poste 4805
 Sans frais : 1-877-525-0337, poste 4805
rosemonde.samedy@lautorite.qc.ca

Vous pouvez également communiquer avec le Centre d'information de l'Autorité aux coordonnées suivantes :

Québec : 418 525-0337
Montréal : 514 395-0337
Autres régions : 1 877 525-0337
Télécopieur : 418 647-9963
www.lautorite.qc.ca

Le 27 juillet 2017

TABLEAUX RÉCAPITULATIFS

Courtiers en épargne collective (CEC) et non membres de l'ACFM

Documents à divulguer	Articles du Règlement 31-103	CEC inscrits seulement dans cette catégorie	CEC inscrits dans d'autres catégories	Fréquence de transmission des documents
États financiers annuels non consolidés audités	12.12 (1) a)	√	√	Annuelle (dans les 90 jours suivant la fin de l'exercice)
Annexe 31-103A1, Calcul de l'excédent du fonds de roulement	12.12 (1) b) 12.12 (2) b)	Choix entre: Annexe 31-103A1 et Annexe I - Rapport sur capital liquide net	√	Trimestrielle (dans les 30 jours suivant la fin des périodes intérimaires) et Annuelle (dans les 90 jours suivant la fin de l'exercice)
Information financière intermédiaire	12.12 (2) a)	√	√	Trimestrielle (dans les 30 jours suivant la fin des périodes intérimaires)
Annexe I - Rapport sur le capital liquide net	12.12 (4) 12.12 (5)	Choix entre: Annexe 31-103A1 et Annexe I - Rapport sur capital liquide net	n/a	Trimestrielle (dans les 30 jours suivant la fin des périodes intérimaires)

Courtiers en épargne collective (CEC) et membres de l'ACFM

Documents à divulguer	Articles du Règlement 31-103	CEC inscrits uniquement dans cette catégorie	CEC inscrits comme CMD ¹ ou CPBE ¹	CEC inscrits comme GFI ²	CEC inscrit dans d'autres catégories	Fréquence de transmission des documents
États financiers annuels non consolidés audités	12.12 (1) a)	√	√	√	√	Annuelle (dans les 90 jours suivant la fin de l'exercice)
Annexe 31-103A1, Calcul de l'excédent du fonds de roulement	12.12 (1) b) 12.12 (2) b)	√	Choix entre: Formulaire 1 de l'ACFM ou Annexe 31-103A1	Choix entre: Formulaire 1 de l'ACFM ou Annexe 31-103A1	√	Annuelle (dans les 90 jours suivant la fin de l'exercice) et Trimestrielle (dans les 30 jours suivant la fin des périodes intérimaires)
Information financière intermédiaire	12.12 (2) a)	√	√	√	√	Trimestrielle (dans les 30 jours suivant la fin des périodes intérimaires)
Formulaire 1 de l'ACFM ³	12.12 (2.1) ou 12.14 (5)	n/a	Choix entre: Formulaire 1 de l'ACFM ou Annexe 31-103A1	Choix entre: Formulaire 1 de l'ACFM ou Annexe 31-103A1	n/a	Annuelle (dans les 90 jours suivant la fin de l'exercice) et Trimestrielle (dans les 30 jours suivant la fin des périodes intérimaires)

1) *CMD* : Courtier sur le marché dispensé*CPBE* : Courtier en plans de bourses d'études2) *GFI* : Gestionnaire de fonds d'investissement

3) Les conditions indiquées au paragraphe 2.1) de l'article 12.12 et au paragraphe 5) de l'article 12.14, selon le cas, doivent être respectées pour pouvoir se prévaloir de ce choix.

3.2 RÉGLEMENTATION

3.2.1 Consultation

Aucune information.

3.2.2 Publication

Règlement modifiant le Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites et ses concordants

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») publie le texte révisé, en versions française et anglaise, des règlements suivants :

- *Règlement modifiant le Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites;*
- *Règlement modifiant le Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription;*
- *Règlement modifiant le Règlement sur les instruments dérivés.*

Vous trouverez également ci-joint au présent bulletin, les textes révisés, en versions française et anglaise, des instructions générales suivantes :

- *Instruction générale relative au Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites (version soulignée);*
- *Modification de l'Instruction générale relative au Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription.*

Au Québec, les règlements seront pris en vertu de l'article 331.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et seront approuvés, avec ou sans modification, par le ministre des Finances. Les règlements entreront en vigueur à la date de leur publication à la *Gazette officielle du Québec* ou à une date ultérieure qu'ils indiquent, tandis que les instructions générales seront adoptées sous forme d'instruction et prendront effet de façon concomitante à l'entrée en vigueur des règlements.

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Sophie Jean
Directrice de l'encadrement des intermédiaires
Autorité des marchés financiers
514 395-0337, poste 4801 ou
1 877 525-0337
sophie.jean@lautorite.qc.ca

François Vaillancourt
Analyste expert en réglementation
Direction de l'encadrement des intermédiaires
Autorité des marchés financiers
418 525-0337, poste 4806 ou
1 877 525-0337
francois.vaillancourt@lautorite.qc.ca

Le 27 juillet 2017

Avis de publication

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 31-103 SUR LES OBLIGATIONS ET DISPENSES D'INSCRIPTION ET LES OBLIGATIONS CONTINUES DES PERSONNES INSCRITES
MODIFICATION DE L'INSTRUCTION GÉNÉRALE RELATIVE AU RÈGLEMENT 31-103 SUR LES OBLIGATIONS ET DISPENSES D'INSCRIPTION ET LES OBLIGATIONS CONTINUES DES PERSONNES INSCRITES
RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 33-109 SUR LES RENSEIGNEMENTS CONCERNANT L'INSCRIPTION
MODIFICATION DE L'INSTRUCTION GÉNÉRALE RELATIVE AU RÈGLEMENT 33-109 SUR LES RENSEIGNEMENTS CONCERNANT L'INSCRIPTION

Le 27 juillet 2017

Introduction

Les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (les « ACVM » ou « nous ») mettent en œuvre des modifications (les « modifications ») au cadre réglementaire actuel des courtiers, des conseillers et des gestionnaires de fonds d'investissement.

Les modifications touchent les textes suivants :

- le *Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites* (le « Règlement 31-103 » ou le « règlement »), y compris l'Annexe 31-103A1, *Calcul de l'excédent du fonds de roulement* (l'« Annexe 31-103A1 »);
- l'*Instruction générale relative au Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites* (l'« Instruction générale 31-103 » ou l'« instruction générale »);
- le *Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription* (le « Règlement 33-109 »);
- l'*Instruction générale relative au Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription* (l'« Instruction générale 33-109 »), y compris ses annexes.

Le Règlement 31-103, l'Instruction générale 31-103, le Règlement 33-109 et l'Instruction générale 33-109 sont appelés collectivement les « textes réglementaires ».

Les modifications ont été ou doivent être mises en œuvre par tous les membres des ACVM. Dans certains territoires, leur mise en œuvre nécessite l'approbation ministérielle. Sous réserve de l'approbation des ministres compétents, les modifications, à l'exception des modifications relatives à la garde décrites ci-après, entreront en vigueur le 4 décembre 2017. Les modifications relatives à la garde entreront en vigueur six mois plus tard, soit le 4 juin 2018. On trouvera de plus amples renseignements à l'Annexe D.

Objet

Les modifications vont de simples ajustements techniques à des questions de fond. Nous avons divisé les modifications en quatre tranches, à savoir les « modifications relatives à la garde », les « modifications relatives aux courtiers sur le marché dispensé », les « modifications de la deuxième phase du Modèle de relation client-conseiller » et les « modifications administratives ». Les modifications ont pour objectif de renforcer la protection des investisseurs, de clarifier certaines obligations réglementaires et d'améliorer certaines efficacités du marché.

Les modifications :

- rehaussent les obligations de garde applicables aux sociétés inscrites qui ne sont membres ni de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM) ni de l'Association canadienne des courtiers de fonds mutuels (ACFM) (collectivement, les « sociétés non-membres d'un OAR »). Les sociétés membres de l'OCRCVM ou de l'ACFM se conformeront aux régimes de garde de leur organisme respectif. Les modifications relatives à la garde visent à :
 - gérer les risques potentiels de l'utilisation d'intermédiaires lorsque des sociétés non-membres d'un OAR interviennent dans la garde des actifs de clients;
 - renforcer la protection des actifs des clients;
 - inscrire dans la réglementation les meilleures pratiques actuelles des sociétés non-membres d'un OAR en matière de garde;

- donnent des précisions sur les activités que peuvent exercer les courtiers sur le marché dispensé concernant les opérations sur les titres placés au moyen d'un prospectus;
- rendent permanentes certaines dispenses temporaires accordées par les ACVM en mai 2015 relativement aux obligations d'information du client (les « obligations relatives à la deuxième phase du MRCC »), et ajoutent dans l'Instruction générale 31-103 des indications relatives à ces obligations;
- intègrent d'autres changements d'ordre administratif aux textes réglementaires.

Contexte

Le 7 juillet 2016, nous avons publié pour consultation un projet de modification (le « projet de juillet 2016 »). Nous y avons apporté certains changements, dont plusieurs sont décrits dans nos réponses aux commentaires. Nous avons également apporté d'autres changements aux textes réglementaires. Comme il ne s'agit pas de changements importants, nous ne publions pas les modifications pour une autre consultation.

On trouvera à l'Annexe A du présent avis un exposé des principaux changements apportés aux textes réglementaires.

Dans la foulée des travaux réglementaires menés par les ACVM sur la modernisation de la réglementation des produits de fonds d'investissement en vertu du *Règlement 81-102 sur les fonds d'investissement* (le « Règlement 81-102 ») et des dérivés, d'autres projets de révision des modifications relatives à la garde (y compris la terminologie et les dispenses) pourraient suivre.

Résumé des commentaires écrits reçus par les ACVM

Nous avons reçu 21 mémoires sur le projet de juillet 2016, et remercions les intervenants de leurs commentaires. Un résumé des commentaires, accompagné de nos réponses, figure à l'Annexe B et le nom des intervenants, à l'Annexe C du présent avis.

Il est possible de consulter les mémoires sur les sites Web suivants :

www.osc.gov.on.ca
www.lautorite.qc.ca

Questions locales

Corrélativement aux modifications apportées au Règlement 33-109, la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario apporte des modifications à sa *Rule 33-506 (Commodity Futures Act) Registration Information*. La Commission des valeurs mobilières de l'Ontario publie un avis local sur ces modifications.

Corrélativement aux modifications apportées au Règlement 31-103, l'Autorité des marchés financiers apporte des modifications au *Règlement sur les instruments dérivés* et publie un avis local sur ces modifications.

L'Autorité des marchés financiers publie également un avis du personnel pour expliquer davantage les modifications apportées au paragraphe 4 de l'article 9.4 et à l'article 12.12 du Règlement 31-103, qui se rapportent aux courtiers en épargne collective inscrits uniquement au Québec. Cet avis fournira des indications relativement à la présentation de l'information financière par ces courtiers.

Liste des annexes

Les annexes suivantes sont publiées avec présent avis :

- Annexe A – Résumé des changements apportés au règlement par rapport à la législation et aux politiques existantes
- Annexe B – Résumé des commentaires sur le projet de juillet 2016 et des réponses aux commentaires
- Annexe C – Liste des intervenants
- Annexe D – Prise du règlement

Questions

Pour toute question, veuillez vous adresser aux personnes suivantes :

Sophie Jean
Directrice de l'encadrement des intermédiaires
Autorité des marchés financiers
514 395-0337, poste 4801 ou
1 877 525-0337
sophie.jean@lautorite.qc.ca

François Vaillancourt
Analyste expert en réglementation
Direction de l'encadrement des intermédiaires
Autorité des marchés financiers
418 525-0337, poste 4806 ou
1 877 525-0337
francois.vaillancourt@lautorite.qc.ca

Anne Hamilton
Senior Legal Counsel
Capital Markets Regulation
British Columbia Securities Commission
604 899-6716
1 800 373-6393
ahamilton@bcsc.bc.ca

Ami Iaria
Senior Legal Counsel
Capital Markets Regulation
British Columbia Securities Commission
604 899-6594
1 800 373-6393
aiaria@bcsc.bc.ca

Navdeep Gill
Manager, Registration
Alberta Securities Commission
403 355-9043
navdeep.gill@asc.ca

Liz Kutarna
Deputy Director, Capital Markets
Securities Division
Financial and Consumer Affairs Authority of Saskatchewan
306 787-5871
liz.kutarna@gov.sk.ca

Chris Besko
Director, General Counsel
Commission des valeurs mobilières du Manitoba
204 945-2561 et 1 800 655-5244
(Sans frais (Manitoba uniquement))
chris.besko@gov.mb.ca

Paul Hayward
Senior Legal Counsel
Compliance and Registrant Regulation
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
416 593-8288
phayward@osc.gov.on.ca

Chris Jepson
Senior Legal Counsel
Compliance and Registrant Regulation
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
416 593-2379
cjepson@osc.gov.on.ca

Jessica Leung
Senior Accountant
Compliance and Registrant Regulation
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
416 593-8143
jleung@osc.gov.on.ca

Brian W. Murphy
Deputy Director, Capital Markets
Nova Scotia Securities Commission
902 424-4592
brian.murphy@novascotia.ca

Jason Alcorn
Conseiller juridique principal, Valeurs mobilières
Commission des services financiers et des services aux
consommateurs du Nouveau-Brunswick
506 643-7857
jason.alcorn@fcnb.ca

Steven Dowling
Acting Director
Consumer, Labour and Financial Services Division
Justice and Public Safety
Gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard
902 368-4551
sddowling@gov.pe.ca

John O'Brien
Superintendent of Securities
Service NL
Gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador
709 729-4909
johnobrien@gov.nl.ca

Jeff Mason
Directeur du bureau d'enregistrement
Ministère de la Justice
Gouvernement du Nunavut
867 975-6591
jmason@gov.nu.ca

Thomas Hall
Surintendant des valeurs mobilières
Ministère de la Justice
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest
867 767-9305
tom_hall@gov.nt.ca

Rhonda Horte
Surintendante adjointe
Bureau du surintendant des valeurs mobilières du Yukon
867 667-5466
rhonda.horte@gov.yk.ca

Annexe A

Résumé des changements apportés au règlement par rapport à la législation et aux politiques existantes

La présente annexe contient un résumé des principaux changements apportés au règlement. À moins d'indication contraire, les articles renvoient à ceux du Règlement 31-103. L'annexe comporte les rubriques suivantes :

1. Modifications relatives à la garde
2. Modifications relatives aux courtiers sur le marché dispensé
3. Modifications de la deuxième phase du Modèle de relation client-conseiller
4. Modifications administratives

Sous réserve de l'approbation des ministres compétents, les modifications entrent en vigueur le 4 décembre 2017, à l'exception des modifications relatives à la garde. Ces dernières entrent en vigueur six mois plus tard, le 4 juin 2018.

1. MODIFICATIONS RELATIVES À LA GARDE

Modifications au Règlement 31-103 et à l'Instruction générale 31-103

Partie 1 Interprétation

Article 1.1 [Définitions des expressions utilisées dans le présent règlement]

Nous avons ajouté les définitions des expressions suivantes à l'article 1.1 :

- dépositaire canadien
- dépositaire étranger
- dépositaire qualifié

Partie 9 Adhésion à l'organisme d'autoréglementation

Afin de soustraire les sociétés membres de l'OCRCVM et les sociétés membres de l'ACFM de l'application des modifications relatives à la garde, sous réserve qu'elles se conforment aux régimes de garde correspondants de ces organismes, nous avons modifié l'article 9.3 [*Dispenses de certaines obligations pour les membres de l'OCRCVM*] et l'article 9.4 [*Dispenses de certaines obligations pour les membres de l'ACFM*]. Les Annexes G et H ont également été modifiées pour y ajouter des dispositions de l'OCRCVM et de l'ACFM, au besoin.

Certains sous-paragraphes des articles 9.3 et 9.4 ont été supprimés en raison de l'abrogation des articles 14.8 [*Titres faisant l'objet d'un contrat de garde*] et 14.9 [*Titres ne faisant pas l'objet d'un contrat de garde*] dans le cadre des modifications relatives à la garde.

Partie 14 Tenue des comptes des clients – sociétés

Article 14.1 [Application de la présente partie aux gestionnaires de fonds d'investissement]

Nous avons modifié l'article 14.1 pour préciser que les modifications relatives à la garde s'appliquent également aux gestionnaires de fonds d'investissement. Nous avons aussi clarifié les indications de l'Instruction générale 31-103.

Article 14.2 [Information sur la relation]

Nous avons ajouté un sous-paragraphes a.1 au paragraphe 2 de l'article 14.2 de façon à obliger la société inscrite qui détient les actifs de clients, ou qui « donne instruction du choix du dépositaire ou prend des dispositions à cet égard », à confirmer le lieu et le mode de détention des actifs ainsi que les risques et avantages connexes. De plus, nous avons ajouté un sous-paragraphes a.2 à ce paragraphe afin de prévoir l'obligation pour les sociétés inscrites ayant accès aux actifs de clients d'indiquer le lieu et le mode de détention des actifs ou d'accès aux actifs, ainsi que les risques et avantages connexes. Nos attentes à cet égard sont maintenant exposées dans l'Instruction générale 31-103.

Article 14.5.1 [Définition de « titre » en Alberta, en Colombie-Britannique, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et en Saskatchewan]

Nous avons ajouté l'article 14.5.1 pour préciser qu'en vertu de la législation en valeurs mobilières de certaines provinces et de certains territoires, l'expression « titre » à la section 3 n'englobe pas les « contrats négociables » en Alberta, en Colombie-Britannique, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et en Saskatchewan.

14.5.2. [Restriction en matière de garde autonome et obligation de garde par un dépositaire qualifié]

Nous avons ajouté l'article 14.5.2.

Sauf dans certains cas, le paragraphe 1 de l'article 14.5.2 interdit à la société inscrite d'agir à titre de dépositaire ou de sous-dépositaire à l'égard des fonds ou des titres de ses clients ou des fonds d'investissement qu'elle gère (c'est-à-dire, la garde autonome), et le paragraphe 5 lui interdit d'avoir recours à tout dépositaire (canadien ou étranger) qui ne serait pas opérationnellement indépendant à son égard. En vertu du paragraphe 2, la garde des fonds ou des titres du client ou du fonds d'investissement doit être confiée à un « dépositaire canadien » lorsque la société inscrite : a) donne instruction du choix du dépositaire ou prend des dispositions à cet égard, ou b) détient les fonds ou les titres, ou y a accès. Cependant :

- le paragraphe 3 permet qu'un « dépositaire étranger » détienne les fonds ou les titres du client ou du fonds d'investissement, mais seulement lorsque cela serait plus avantageux pour lui que de recourir à un « dépositaire canadien »;
- pour conserver les pratiques actuelles de garde des fonds, les paragraphes 4 et 6 autorisent toute institution financière canadienne qui est opérationnellement indépendante de la société inscrite à agir comme dépositaire des fonds du client ou du fonds d'investissement de celle-ci.

Nous avons modifié le projet de juillet 2016 pour clarifier les paragraphes 2 et 3 de l'article 14.5.2. Plus particulièrement, nous avons précisé dans le paragraphe 2 qu'il est possible pour le client ou le fonds d'investissement visé par les modifications relatives à la garde de recourir à plusieurs dépositaires, pourvu que la société inscrite remplisse les obligations prévues par ces modifications. Nous avons précisé dans le paragraphe 3 que les éléments de la définition de l'expression « dépositaire étranger » comptent parmi les facteurs pertinents dont la société inscrite doit tenir compte lorsqu'elle évalue s'il est plus avantageux pour le client ou le fonds d'investissement de recourir à un « dépositaire étranger » qu'à un « dépositaire canadien ». Nous avons ajouté des indications dans l'Instruction générale 31-103 concernant le recours à un « dépositaire étranger » et inclus certains facteurs dont les sociétés inscrites devraient tenir compte avant de faire ce choix.

Nous avons ajouté des indications dans l'Instructions générale 31-103 (sous le titre « 14.5.2 [Restriction en matière de garde autonome et obligation de garde par un dépositaire qualifié] ») pour exposer nos attentes à l'égard des nouvelles obligations de garde. Nous avons aussi précisé que certains instruments de placement peuvent être composés à la fois de titres et de dérivés, et que les modifications relatives à la garde peuvent s'y appliquer (sous réserve des exclusions qui y sont prévues).

Des indications ajoutées sous le titre « 14.5.2 [Interdiction visant la garde autonome et le recours à un dépositaire non indépendant sur le plan opérationnel] » exposent nos attentes concernant le « système de contrôles et de supervision qu'une personne raisonnable jugerait adéquat pour gérer les risques liés à la garde des fonds ou des titres pour le client ou le fonds d'investissement » dans les cas limités où la société inscrite est autorisée à avoir la garde autonome des fonds ou des titres, ou à recourir à un dépositaire qui n'est pas opérationnellement indépendant à son égard. De plus, nous avons inclus des indications quant à nos attentes à l'endroit des sociétés inscrites qui ne sont pas assujetties aux modifications relatives à la garde.

Les nouveaux sous-paragraphes a à f du paragraphe 7 de l'article 14.5.2 prévoient des dispenses de l'application des nouvelles obligations de garde pour ce qui suit :

- les fonds d'investissement assujettis au Règlement 81-102 ou au *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);
- les titres qui sont inscrits dans les registres de l'émetteur des titres ou de son agent des transferts seulement au nom du client ou du fonds d'investissement;
- les fonds ou les titres d'un client autorisé qui n'est pas une personne physique ni un fonds d'investissement, dans le cas où le client autorisé a reconnu, par écrit, que les obligations de garde qui s'appliqueraient normalement à la société inscrite ne s'appliquent pas;
- les sûretés de client visées par des obligations de garde prévues par le *Règlement 94-102 sur la compensation des dérivés et la protection des sûretés et des positions des clients*;
- les hypothèques, sous réserve de certaines conditions.

Nous avons ajouté dans l'Instruction générale 31-103 des indications précisant nos attentes concernant certaines de ces dispenses et leur raison d'être.

Nous y avons aussi ajouté des indications (sous le titre « 14.5.2 [*Pratiques générales prudentes en matière de garde*] ») pour décrire les pratiques générales prudentes en matière de garde lorsque les modifications relatives à la garde ne s'appliquent pas. Nous avons également indiqué nos attentes concernant le rapprochement avec les registres des dépositaires et la vérification des relevés de compte de garde des clients.

Enfin, nous y avons ajouté sous le titre « 14.5.2 [*Ententes de garde*] » des indications sur les obligations du gestionnaire de fonds d'investissement relativement à la sélection et à la surveillance en continu du dépositaire des fonds d'investissement qu'il gère. Nous avons aussi indiqué que les courtiers et les conseillers ayant une influence sur le choix du dépositaire du client devraient effectuer un contrôle diligent similaire à celui qui est attendu d'un gestionnaire de fonds d'investissement.

Article 14.5.3 [*Fonds et titres détenus par un dépositaire qualifié*]

Nous avons ajouté l'article 14.5.3, qui prévoit des obligations relatives au mode de détention des fonds et des titres des clients et des fonds d'investissement par le dépositaire qualifié. Les sociétés inscrites sont tenues de prendre des mesures raisonnables pour que les fonds et les titres soient détenus de la manière prévue.

Nous avons ajouté des indications à l'Instruction générale 31-103 (sous le titre « 14.5.3 [*Fonds et titres détenus par un dépositaire qualifié*] ») pour expliquer la façon de satisfaire aux obligations prévues au paragraphe a de l'article 14.5.3. Nous avons précisé que le dépositaire qualifié peut déposer des titres auprès d'un dépositaire central ou d'une chambre de compensation qui exploite un système de gestion en compte courant.

L'article 14.6 [*Garde en fiducie des actifs des clients et des fonds d'investissement par la société inscrite*]

Nous avons modifié l'article 14.6 pour qu'il s'applique à des situations dans lesquelles les nouvelles obligations de garde prévues aux articles 14.5.2 et 14.5.3 ne s'appliquent pas ou la société inscrite détient les fonds ou les titres en garde autonome, comme il est autorisé à l'article 14.5.2. Plus particulièrement, l'article 14.6 modifié maintient les normes minimales de protection des actifs des clients et des fonds d'investissement en ce qui a trait à leur séparation et à leur garde en fiducie. Conformément au nouvel article 14.5.2, le nouveau paragraphe 2 de l'article 14.6 autorise le recours à un dépositaire étranger dans le cas de fonds, mais seulement lorsque cela serait plus avantageux pour le client ou le fonds d'investissement que de recourir à un dépositaire canadien. Nous avons modifié le paragraphe 2 de l'article 14.6 pour le rendre conforme à la modification apportée au paragraphe 3 de l'article 14.5.2.

Nous avons modifié l'Instruction générale 31-103 en fonction des modifications apportées à l'article 14.6. Des indications y ont été ajoutées à l'intention des gestionnaires de fonds d'investissement qui traitent des fonds en transit en vue d'investir dans des titres de leur fonds d'investissement ou du rachat de tels titres. En outre, nous avons fourni des indications relativement à l'externalisation du traitement des fonds en transit à un fournisseur de services.

Article 14.6.1 [*Dispositions sur la garde concernant certaines marges ou sûretés*] et article 14.6.2 [*Dispositions sur la garde dans le cas de ventes à découvert*]

Nous avons ajouté les articles 14.6.1 et 14.6.2, qui ne figuraient pas dans le projet de juillet 2016. Ces articles énoncent les pratiques acceptables en matière de garde dans le cas de certaines marges et sûretés et de ventes à découvert, respectivement. Ces modifications traduisent notre intention d'inscrire dans la réglementation les meilleures pratiques actuelles des sociétés inscrites en matière de garde. Les activités permises par ces articles sont similaires aux pratiques de garde relativement aux fonds soumis au régime de prospectus autorisées en vertu du Règlement 81-102 et du Règlement 41-101. Nous avons ajouté des indications dans l'Instruction générale 31-103 pour faire connaître nos attentes à l'égard de l'évaluation par la société inscrite d'un courtier étranger qui détiendrait les fonds et les titres de clients ou de fonds d'investissement conformément à ces articles.

Nous en avons aussi ajouté à l'article 4.6.1 de l'Instruction générale 31-103 pour confirmer certaines pratiques acceptables en matière de garde dans le cadre de conventions de prêt, de rachat et de rachat inversé de titres, pratiques qui sont similaires à celles autorisées en vertu du Règlement 81-102 et du Règlement 41-101.

Article 14.7 [*Garde des actifs des clients – personnes inscrites non résidentes*], article 14.8 [*Titres faisant l'objet d'un contrat de garde*] et article 14.9 [*Titres ne faisant pas l'objet d'un contrat de garde*]

Les articles 14.7, 14.8 et 14.9 ont été abrogés afin de supprimer des dispositions obsolètes.

Entrée en vigueur des modifications relatives à la garde

Les modifications entreront en vigueur le 4 décembre 2017, à l'exception des modifications relatives à la garde. Ces dernières, dont les nouveaux paragraphes a.1 et a.2 de l'article 14.2 et les articles 14.5.1 à 14.6.2, ajoutés ou modifiés (voir le *Règlement modifiant le Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites*), entrent en vigueur six mois après cette date, soit le 4 juin 2018. Ce délai permettra aux sociétés inscrites de prendre des dispositions en vue de l'entrée en vigueur des nouvelles obligations de garde.

2. MODIFICATIONS RELATIVES AUX COURTIER SUR LE MARCHÉ DISPENSÉ

Modifications au Règlement 31-103 et à l'Instruction générale 31-103

Partie 7 Catégories d'inscription des sociétés

Article 7.1 [Catégories de courtier]

Nous avons modifié le paragraphe 2 de l'article 7.1 comme il est exposé ci-dessous.

- Nous avons supprimé, dans la disposition *i* du sous-paragraphe *d* de ce paragraphe, « , qu'un prospectus ait été déposé ou non relativement au placement » afin qu'il soit clair que les courtiers sur le marché dispensé ne peuvent participer à des placements de titres effectués au moyen d'un prospectus à quelque titre que ce soit, y compris comme placeur ou membre d'un syndicat de placement; les titres visés englobent ceux dont le sous-jacent est un bon de souscription spécial placé au moyen d'un prospectus.
- Nous avons modifié la disposition *ii* de ce sous-paragraphe pour préciser les activités que peuvent exercer les courtiers sur le marché dispensé dans le cadre de la revente de titres.

Nous avons supprimé la restriction prévue actuellement au paragraphe 5 de l'article 7.1, qui interdit aux courtiers sur le marché dispensé d'effectuer des opérations sur des titres inscrits à la cote d'un marché, ou cotés ou négociés sur un tel marché, en bourse ou hors cote, puisque cette restriction est désormais transposée dans la disposition *ii* du sous-paragraphe *d* du paragraphe 2.

Nous avons aussi modifié l'Instruction générale 31-103 pour apporter des précisions sur ces changements.

Partie 8 Dispenses de l'obligation d'inscription

Article 8.6 [Opérations visées sur des titres d'un fonds d'investissement faites par un conseiller dans un compte géré]

Nous avons étendu la dispense de l'obligation d'inscription à titre de courtier prévue à l'article 8.6 de façon à ce que le conseiller inscrit puisse faire des opérations visées sur les titres de fonds d'investissement (y compris ceux placés sous le régime du prospectus, comme c'est le cas actuellement) si le conseiller ou un membre du même groupe que lui conseille et gère le fonds d'investissement et que certaines conditions sont réunies.

La modification de l'article 8.6 élargira la dispense d'inscription à titre de courtier aux conseillers qui utilisent des fonds d'investissement membres du même groupe pour investir de façon efficiente l'argent de leurs clients.

Nous avons aussi modifié l'Instruction générale 31-103 pour apporter des précisions sur ces changements.

3. MODIFICATIONS DE LA DEUXIÈME PHASE DU MODÈLE DE RELATION CLIENT-CONSEILLER

Modifications au Règlement 31-103 et à l'Instruction générale 31-103

Partie 9 Adhésion à l'organisme d'autoréglementation

Nous avons modifié les articles 9.3 et 9.4 pour dispenser les membres de l'OCRCVM et les membres de l'ACFM de certaines obligations de la deuxième phase du Modèle de relation client-conseiller, sous réserve qu'ils se conforment aux dispositions correspondantes de ces organismes. Nous avons modifié les Annexes G et H pour y inclure ces dispositions.

Partie 13 Relations des personnes physiques et des sociétés avec les clients

Article 13.17 [Dispense de certaines obligations pour les sous-conseillers inscrits]

Nous avons modifié l'article 13.17 pour dispenser le courtier inscrit qui agit à titre de sous-conseiller d'un conseiller inscrit ou d'un courtier inscrit de certaines obligations d'information du client prévues à la partie 14. Les responsabilités en matière d'information du client qui sont nécessaires dans une entente de services de sous-conseiller doivent être adaptées aux besoins organisationnels pertinents du client, et convenues par contrat.

Partie 14 Tenue des comptes des clients – sociétés

Article 14.1.1 [Devoir d'information]

Nous avons modifié l'article 14.1.1 pour clarifier l'obligation des gestionnaires de fonds d'investissement de fournir aux courtiers et conseillers l'information dont ils ont besoin pour remplir leurs obligations d'information du client. Nous avons aussi ajouté dans l'Instruction générale 31-103 des indications sur nos attentes concernant cette obligation.

Article 14.2 [Information sur la relation]

Nous avons ajouté des indications dans l'Instruction générale 31-103 pour préciser nos attentes concernant l'obligation de la société de fournir une description générale des produits et des services qu'elle offre au client, en vertu du sous-paragraphe *b* du paragraphe 2 de l'article 14.2, dont celles à l'égard de l'information à fournir lorsque la société investit essentiellement les fonds de ses clients dans des titres émis par une partie liée.

Article 14.2.1 [Information à fournir sur les frais avant d'effectuer des opérations]

Nous avons ajouté des indications dans l'Instruction générale 31-103 pour préciser nos attentes concernant les obligations de la société relativement à l'information à fournir avant d'effectuer des opérations dans le cas d'un client qui effectue des opérations fréquemment et dont on peut raisonnablement s'attendre à ce qu'il comprenne les « frais standards ».

Article 14.11.1. [Établissement de la valeur marchande]

Nous avons modifié le paragraphe 3 de l'article 14.11.1 pour supprimer les renvois à l'article 14.18 et au paragraphe 1 de l'article 14.19. C'est plutôt au paragraphe 7 de l'article 14.19 qu'est abordée la procédure à suivre lorsque la valeur marchande ne peut être établie aux fins du calcul de l'information à transmettre dans les rapports sur le rendement des placements.

Nous avons aussi corrigé dans le paragraphe 3 de l'article 14.11.1 les renvois qui précisent les circonstances dans lesquelles la société doit exclure la valeur marchande d'un titre du calcul de la valeur totale des fonds et des titres d'un compte ou d'un relevé.

Nous avons aussi ajouté dans l'Instruction générale 31-103 des indications sur l'établissement de la valeur aux fins des relevés de compte du client, notamment pour établir ce qui suit :

- la valeur marchande d'un titre liquide pour lequel un cours fiable est affiché sur un marché;
- si la valeur marchande d'un titre est indéterminable.

Article 14.14 [Relevés de compte]

Nous avons modifié le sous-paragraphe *d* du paragraphe 4 de l'article 14.14 pour préciser que le nombre de titres souscrits ou acquis, vendus ou transférés doit être indiqué dans les relevés de compte. Nous avons également modifié le sous-paragraphe *f* du paragraphe 5 pour clarifier les obligations relatives à l'information à fournir sur le fonds de protection des investisseurs dans les relevés de compte. Nous avons ajouté des indications à l'article 14.14 de l'Instruction générale 31-103 concernant nos attentes à l'égard des relevés consolidés et des relevés supplémentaires.

Article 14.14.1 [Relevés supplémentaires]

Nous avons modifié le sous-paragraphe *g* du paragraphe 2 de l'article 14.14.1 pour clarifier les obligations relatives à l'information à fournir sur le fonds de protection des investisseurs dans les relevés supplémentaires et avons ajouté le paragraphe 2.1 pour dispenser la société de fournir cette information lorsque les titres du clients sont détenus ou contrôlés par un membre de l'OCRCVM ou de l'ACFM. Cet ajout a été effectué pour éviter qu'un client ne reçoive de l'information inexacte sur l'étendue de la protection offerte par le fonds de protection des investisseurs provenant d'une société qui n'est pas elle-même membre du fonds. Nous avons aussi ajouté dans l'Instruction générale 31-103 des indications sur nos attentes concernant cette information.

Article 14.14.2 [Information sur le coût des positions-titres]

Nous avons modifié l'article 14.14.2 pour permettre à la société de présenter, pour une position ouverte avant le 15 juillet 2015, la valeur marchande au 31 décembre 2015, ou à une date antérieure qui est raisonnable selon certains critères. Cette modification a le même effet que la dispense temporaire accordées par voie de décisions similaires rendues par des membres des ACVM en mai 2015 et décrites dans l'Avis 31-341 du personnel des ACVM, *Décisions générales dispensant des personnes inscrites de certaines dispositions de la deuxième phase du MRCC du Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites* (les « décisions de la deuxième phase du MRCC »). Nous

avons aussi ajouté des indications dans l'Instruction générale 31-103 sur l'établissement et la déclaration de l'information sur le coût des positions-titres.

Article 14.17 [Rapport sur les frais et les autres formes de rémunération]

Nous avons ajouté des indications dans l'Instruction générale 31-103 pour préciser nos attentes concernant l'information à fournir sur les frais de fonctionnement de la société et les paiements faits par les émetteurs de titres.

Article 14.18 [Rapport sur le rendement des placements]

Nous avons modifié le paragraphe 6 de l'article 14.18 pour préciser les situations dans lesquelles une société n'est pas tenue de transmettre de rapport sur le rendement des placements au client.

Article 14.19 [Contenu du rapport sur le rendement des placements]

Nous avons modifié l'article 14.19 pour que l'obligation d'inclure dans les rapports sur le rendement des placements l'information sur la valeur marchande au 15 juillet 2015 et par la suite, si le compte a été ouvert avant cette date, puisse être satisfaite de l'une des façons suivantes :

- si la société établit son rapport par année civile (c'est-à-dire que ses premiers rapports portent sur la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 2016), en incluant l'information à l'une des dates suivantes et par la suite : a) au 1^{er} janvier 2016 (elle n'est tenue de fournir l'information pour aucune période antérieure), ou b) à une date antérieure au 1^{er} janvier 2016 si celle-ci est raisonnable selon certains critères;
- si son rapport n'est pas établi par année civile (par exemple ses premiers rapports portent sur la période de 12 mois se terminant au plus tard le 14 juillet 2017), en incluant l'information à l'une des dates suivantes et par la suite : a) au 15 juillet 2015 (elle n'est tenue de fournir l'information pour aucune période antérieure), ou b) à une date antérieure au 15 juillet 2015 si celle-ci est raisonnable selon certains critères.

Nous avons également modifié cet article pour que l'obligation d'inclure dans les rapports sur le rendement des placements l'information sur le taux de rendement total annualisé depuis l'ouverture du compte ou pour la période commençant le 15 juillet 2015 puisse plutôt être satisfaite de l'une des façons suivantes, si le compte a été ouvert avant le 15 juillet 2015 :

- si la société établit son rapport par année civile, en fournissant l'information pour la période commençant le 1^{er} janvier 2016, ou à une date antérieure si celle-ci est raisonnable selon certains critères;
- si son rapport n'est pas établi par année civile, en fournissant l'information pour la période commençant le 15 juillet 2015, ou à une date antérieure si celle-ci est raisonnable selon certains critères.

Ces modifications ont le même effet que la dispense temporaire correspondante prévue dans les décisions de la deuxième phase du MRCC.

Nous avons aussi ajouté des indications dans l'Instruction générale 31-103 pour préciser nos attentes concernant certains éléments d'information à inclure dans les rapports sur le rendement des placements.

Courtiers sur le marché dispensé

Nous avons ajouté dans l'Instruction générale 31-103 des indications sur la manière dont les obligations d'information du client de la partie 14 peuvent s'appliquer aux courtiers sur le marché dispensé qui ne sont pas également inscrits comme conseillers ou dans une autre catégorie de courtier.

4. MODIFICATIONS ADMINISTRATIVES

Modifications au Règlement 31-103

L'article 1.2 [Interprétation de « titre » en Alberta, en Colombie-Britannique, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et en Saskatchewan]

Nous avons modifié cet article pour tenir compte, dans la version officielle du Règlement 31-103 prise dans tous les territoires représentés au sein des ACVM, de modifications propres à certains territoires intéressés qui y ont déjà été adoptées. Ces modifications sont décrites plus en détail dans l'Avis 11-335 du personnel des ACVM, *Avis de modifications locales dans certains territoires*, daté du 13 avril 2017 (l'« Avis 11-335 »).

3.16. [Dispenses de certaines obligations pour les personnes autorisées des OAR]

Nous avons modifié cet article pour préciser, là où il est fait mention de membres de l'OCRCVM, que ceux-ci doivent aussi être inscrits à titre de courtier en placement. De même, nous l'avons modifié pour préciser, là où il est fait mention de membres de l'ACFM, que ceux-ci doivent également être inscrits à titre de courtier en épargne collective.

Article 8.2 [Définition de « titre » en Alberta, en Colombie-Britannique, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et en Saskatchewan]

Nous avons modifié cet article pour tenir compte, dans la version officielle du Règlement 31-103 prise dans tous les territoires représentés au sein des ACVM, de modifications propres à certains territoires intéressés qui y ont déjà été adoptées. Ces modifications sont décrites plus en détail dans l'Avis 11-335.

Article 8.12 [Créance hypothécaire]

Le paragraphe 3 de l'article 8.12 a été modifié pour tenir compte, dans la version officielle du Règlement 31-103 prise dans tous les territoires représentés au sein des ACVM, d'une modification propre au Nouveau-Brunswick qui y a déjà été adoptée. En vertu de cette modification, la dispense de l'obligation d'inscription à titre de courtier prévue au paragraphe 2 de cet article ne s'applique pas au Nouveau-Brunswick.

Article 8.18 [Courtier international]

Nous avons modifié la dispense pour courtier international prévue à l'article 8.18 en réponse aux commentaires reçus d'un intervenant ayant relevé une lacune technique dans la dispense actuelle. Cette modification vise également à résoudre les problèmes indiqués dans l'Avis 31-346 du personnel des ACVM, *Indications concernant l'application de la dispense pour courtier international aux placements de titres à revenu fixe en monnaie étrangère effectués par des émetteurs canadiens*, et à inscrire dans la réglementation la dispense accordée régulièrement.

Article 8.20 [Contrats négociables – Alberta, Colombie-Britannique, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse et Saskatchewan]

Nous avons modifié cet article pour tenir compte, dans la version officielle du Règlement 31-103 prise dans tous les territoires représentés au sein des ACVM, de modifications propres à certains territoires intéressés qui y ont déjà été adoptées. Ces modifications sont décrites plus en détail dans l'Avis 11-335.

Article 8.20.1 [Opérations visées sur contrats négociables effectuées avec un courtier inscrit ou par son entremise – Alberta, Colombie-Britannique, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse et Saskatchewan]

Nous avons modifié cet article pour tenir compte, dans la version officielle du Règlement 31-103 prise dans tous les territoires représentés au sein des ACVM, de modifications propres à certains territoires intéressés qui y ont déjà été adoptées. Ces modifications sont décrites plus en détail dans l'Avis 11-335.

Article 8.24 [Membres de l'OCRCVM qui ont un mandat discrétionnaire]

Nous avons modifié cet article pour préciser, là où il est fait mention de membres de l'OCRCVM, que ceux-ci doivent également être inscrits à titre de courtier en placement.

Article 8.26 [Conseiller international]

Nous avons modifié l'article 8.26 pour tenir compte, dans la version officielle du Règlement 31-103 prise dans tous les territoires représentés au sein des ACVM, de modifications propres à certains territoires intéressés qui y ont déjà été adoptées. Ces modifications sont décrites plus en détail dans l'Avis 11-335.

Nous avons aussi modifié le paragraphe 3 de cet article pour préciser que les conseils fournis à un client autorisé doivent porter sur un titre étranger et non sur des titres qui ne sont pas des titres étrangers (sauf s'ils sont fournis à titre accessoire aux conseils fournis sur un titre étranger).

Article 9.3 [Dispenses de certaines obligations pour les membres de l'OCRCVM]

Nous avons modifié le paragraphe introductif des paragraphes 1 et 2 de l'article 9.3 pour préciser, là où il est fait mention de membres de l'OCRCVM, que ceux-ci doivent également être inscrits à titre de courtier en placement.

Article 9.4 [Dispenses de certaines obligations pour les membres de l'ACFM]

Nous avons modifié le paragraphe introductif des paragraphes 1 et 2 de l'article 9.4 pour préciser, là où il est fait mention de membres de l'ACFM, que ceux-ci doivent également être inscrits à titre de courtier en épargne collective.

Nous avons aussi modifié le paragraphe 4 de cet article pour faire en sorte que les obligations prévues à l'article 12.12 [*Transmission de l'information financière – courtier*] s'appliquent uniquement aux courtiers en épargne collective du Québec malgré ce paragraphe. Les dispenses de l'application d'autres obligations énoncées au paragraphe 1 de l'article 9.4 continueront de s'appliquer dans la mesure où le courtier en épargne collective est assujéti à des obligations équivalentes en vertu de la réglementation québécoise.

Article 10.1 [Non-paiement des droits]

Le sous-paragraphe a du paragraphe 1 de l'article 10.1 a été modifié pour tenir compte, dans la version officielle du Règlement 31-103 prise dans tous les territoires représentés au sein des ACVM, d'une modification propre à l'Alberta qui y a déjà été adoptée (ainsi qu'au Québec). La modification vise à tenir compte du remplacement du barème des droits dans le *Securities Regulation* (Alta. Reg. 115/95) par le *Rule 13-501 Fees* de l'Alberta Securities Commission.

Article 12.1 [Obligations en matière de capital]

Nous avons modifié le paragraphe introductif du paragraphe 5 de l'article 12.1 pour préciser, là où il est fait mention de membres de l'OCRCVM, que ceux-ci doivent également être inscrits à titre de courtier en placement.

Article 12.12 [Transmission de l'information financière – courtier]

Nous avons modifié le paragraphe introductif du paragraphe 2.1 de l'article 12.12 pour préciser, là où il est fait mention de membres de l'ACFM, que ceux-ci doivent également être inscrits à titre de courtier en épargne collective.

Nous avons aussi modifié cet article par l'ajout des paragraphes 4 et 5 pour permettre au courtier en épargne collective inscrit seulement au Québec qui n'est pas membre de l'ACFM ni inscrit dans une autre catégorie de fournir son capital réglementaire selon un seul calcul. Une telle société peut transmettre à l'autorité en valeurs mobilières soit le *Rapport mensuel sur le capital liquide* prévu à l'Annexe 1 du *Règlement sur le compte en fidéicommis et les assises financières du cabinet en valeurs mobilières*, dans sa version du 27 septembre 2009, soit le formulaire prévu à l'Annexe 31-103A1 en vertu de l'article 12.12 du Règlement 31-103 à la clôture de la période prescrite.

Article 12.14 [Transmission de l'information financière – gestionnaire de fonds d'investissement]

Nous avons modifié le paragraphe 4 de l'article 12.14 pour préciser, là où il est fait mention de membres de l'OCRCVM, que ceux-ci doivent également être inscrits à titre de courtier en placement.

Nous avons modifié le paragraphe 5 de cet article pour préciser, là où il est fait mention de membres de l'ACFM, que ceux-ci doivent également être inscrits à titre de courtier en épargne collective.

Article 14.12 [Contenu et transmission de l'avis d'exécution]

Nous avons ajouté un paragraphe 7 à l'article 14.12 pour indiquer qu'à Terre-Neuve-et-Labrador, en Ontario et en Saskatchewan, le courtier inscrit qui se conforme aux obligations prévues à cet article relativement à l'achat ou à la vente de titres n'est pas assujéti aux dispositions suivantes : le paragraphe 1, 2 ou 3 de l'article 37 du *Securities Act* de Terre-Neuve-et-Labrador, le paragraphe 1 de l'article 36 de la *Loi sur les valeurs mobilières* de l'Ontario et le paragraphe 1 de l'article 42 du *The Securities Act, 1988* de la Saskatchewan.

Article 15.1 [Personnes habilitées à octroyer une dispense]

Nous avons modifié le paragraphe 3 de l'article 15.1 pour y insérer une mention de l'Alberta de façon à prévoir que, sauf en Ontario et en Alberta, cette dispense est accordée conformément à la loi visée à l'Annexe B du *Règlement 14-101 sur les définitions*, vis-à-vis du nom du territoire intéressé.

Modifications à l'Annexe 31-103A1, Calcul de l'excédent du fonds de roulement

Ligne 10

Nous avons modifié la ligne 10 pour prévoir, dans le cas d'un courtier en épargne collective inscrit seulement au Québec et qui n'est pas inscrit dans une autre catégorie, une déduction de la franchise de l'assurance responsabilité de la société qu'il est possible d'appliquer au lieu de l'assurance ou du cautionnement exigé en vertu de la partie 12 du Règlement 31-103.

Appendice 1

Dans le sous-paragraphe *i* du paragraphe *a*, au lieu de mentionner des agences de notation en particulier, nous avons utilisé l'expression « agence de notation désignée » (définie à l'article 1.1 du Règlement 31-103 comme s'entendant au sens du Règlement 81-102). Cette modification aura pour effet d'inclure certaines autres agences de notation.

Dans le paragraphe *b*, nous avons corrigé une erreur typographique dans le texte en vigueur dans certains territoires.

Modifications à l'Instruction générale 31-103*8.26 Conseiller international*

Nous avons supprimé la deuxième phrase sous cet intitulé, car elle renvoyait au texte d'une version antérieure du paragraphe 2 de l'article 8.26 du Règlement 31-103.

14.12 Contenu et transmission des avis d'exécution

Nous avons ajouté une mention de la nouvelle dispense prévue au paragraphe 7 de l'article 14.12 qui est ouverte au courtier inscrit respectant les obligations prévues à cet article relativement à l'achat ou à la vente de titres. Nous indiquons en outre qu'à cet égard, la société qui est dispensée de l'application de l'article 14.12 et se conforme aux conditions de la dispense serait considérée comme s'étant conformée à ces obligations.

Annexe A

Nous avons mis à jour les coordonnées du Nouveau-Brunswick.

Annexe B

Nous avons mis à jour les renvois à la source de la définition de l'expression « contrat négociable » pour tenir compte du fait que, dans le cas de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse, cette expression est maintenant définie dans le *Règlement 14-101 sur les définitions* (et non dans la loi sur les valeurs mobilières de chacun de ces territoires).

Ces modifications, déjà été adoptées dans ces territoires intéressés, sont décrites plus en détail dans l'Avis 11-335.

Modifications au Règlement 33-109Article 2.3 [Rétablissement de l'inscription]

Comme il est expliqué à l'article 2.5 de l'Instruction générale 33-109, lorsqu'une personne physique quitte sa société parrainante et entre au service d'une nouvelle société inscrite, elle peut présenter le formulaire prévu à l'Annexe 33-109A7, *Rétablissement de l'inscription d'une personne physique inscrite ou de la qualité de personne physique autorisée*, pour que son inscription ou sa qualité de personne physique autorisée soit rétablie automatiquement dans un ou plusieurs des mêmes territoires et catégories, aux conditions prévues au paragraphe 2 de l'article 2.3 ou 2.5 du Règlement 33-109.

L'une des conditions, précisées à la disposition *i* du sous-paragraphe *c* du paragraphe 2 de l'article 2.3 du Règlement 33-109, prévoit qu'après la date de cessation de la personne physique, aucune modification ne doit avoir été apportée aux renseignements présentés antérieurement conformément à la rubrique 13 [*Renseignements concernant la réglementation*] du formulaire prévu à l'Annexe 33-109A4, *Inscription d'une personne physique et examen d'une personne physique autorisée*, sauf conformément au paragraphe *c* de la rubrique 13.3.

Nous avons modifié la disposition *i* du sous-paragraphe *c* du paragraphe 2 de l'article 2.3 du Règlement 33-109 pour que l'exception relative aux changements apportés aux renseignements visés à la rubrique 13 renvoie au paragraphe *a* plutôt qu'au paragraphe *c* de l'article 13.3.

Article 7.1 [Dispense]

Nous avons modifié le paragraphe 3 de l'article 7.1 du Règlement 33-109 pour y insérer une mention de l'Alberta de façon à prévoir que, sauf en Ontario et en Alberta, cette dispense est accordée conformément à la loi visée à l'Annexe B du *Règlement 14-101 sur les définitions*, vis-à-vis du nom du territoire intéressé.

Annexe 33-109A2, Modification ou radiation de catégories de personnes physiques

Nous avons modifié l'Appendice B, *Coordonnées relatives à l'avis de collecte et d'utilisation de renseignements personnels*, pour mettre à jour les coordonnées du Nouveau-Brunswick, du Nunavut et de l'Île-du-Prince-Édouard.

Annexe 33-109A3, Établissements autres que le siège

Nous avons modifié l'Appendice A, *Coordonnées relatives à l'avis de collecte et d'utilisation de renseignements personnels*, pour mettre à jour les coordonnées du Nouveau-Brunswick, du Nunavut et de l'Île-du-Prince-Édouard.

Annexe 33-109A4, Inscription d'une personne physique et examen d'une personne physique autorisée*Appendice C – Catégories d'inscription (rubrique 6)*

Dans les cases à cocher sous le titre « *Catégories de personnes physiques et activités autorisées* » et après « *Personne physique autorisée* », nous avons ajouté « visée au paragraphe c de la définition de l'expression « *personne physique autorisée* » à l'article 1.1 du Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription ». Cette modification sera reflétée dans la partie correspondante du formulaire dans la BDNI.

Appendice O – Coordonnées relatives à l'avis de collecte et d'utilisation des renseignements personnels

Nous avons mis à jour les coordonnées du Nouveau-Brunswick, du Nunavut et de l'Île-du-Prince-Édouard.

Annexe 33-109A5, Modification des renseignements concernant l'inscription*Appendice A – Coordonnées relatives à l'avis de collecte et d'utilisation de renseignements personnels*

Nous avons mis à jour les coordonnées du Nouveau-Brunswick, du Nunavut et de l'Île-du-Prince-Édouard.

Annexe 33-109A6, Inscription d'une société*Rubrique 4.2. Dispense d'inscription pour exercer des activités en valeurs mobilières*

Les sociétés qui demandent à s'inscrire en vertu de la législation en valeurs mobilières ou de la législation sur les dérivés, ou des deux, sont tenues de remplir et de présenter le formulaire prévu à l'Annexe 33-109A6, *Inscription d'une société*. La rubrique 4.2 de l'Annexe 33-109A6 oblige la société à fournir de l'information sur les dispenses d'inscription ou d'obtention de permis pour agir à titre de courtier ou de conseiller en valeurs mobilières ou en dérivés. Nous avons modifié la rubrique 4.2 pour supprimer cette obligation d'information dans les cas où la société aurait déjà avisé l'agent responsable ou, au Québec, l'autorité en valeurs mobilières conformément à la dispense applicable.

Appendice A – Coordonnées relatives à l'avis de collecte et d'utilisation de renseignements personnels

Nous avons mis à jour les coordonnées du Nouveau-Brunswick, du Nunavut et de l'Île-du-Prince-Édouard.

Appendice C – Annexe 31-103A1, Calcul de l'excédent du fonds de roulement

Nous avons modifié cet appendice pour tenir compte des modifications à l'Annexe 31-103A1 susmentionnées.

Annexe 33-109FA7, Rétablissement de l'inscription d'une personne physique inscrite ou de la qualité de personne physique autorisée

Nous avons modifié l'Annexe 33-109A7 pour que, dans la disposition *i* du sous-paragraphe *c* du paragraphe 2 de l'article 2.3, l'exception relative aux changements apportées aux renseignements visés à la rubrique 13 renvoie au paragraphe *a* et non plus au paragraphe *c* de la rubrique 13.3, et y avons apporté les modifications correspondantes dans les instructions générales et la rubrique 9.1.

Appendice B – Catégories d'inscription (rubrique 3)

Dans les cases à cocher sous le titre « *Catégories de personnes physiques et activités autorisées* » et après « *Personne physique autorisée* », nous avons ajouté « visée au paragraphe c de la définition de l'expression « *personne physique autorisée* » à l'article 1.1 du Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription ».

Dans le cas de l'Appendice C – *Catégories d'inscription (rubrique 6)* correspondante de l'Annexe 33-109A4, cette modification sera reflétée dans la partie correspondante du formulaire dans la BDNI.

Appendice F – Coordonnées relatives à l'avis de collecte et d'utilisation des renseignements personnels

Nous avons mis à jour les coordonnées du Nouveau-Brunswick, du Nunavut et de l'Île-du-Prince-Édouard.

Modifications à l'Instruction générale 33-109

Dans l'Appendice B, nous avons mis à jour les coordonnées du Nouveau-Brunswick et du Nunavut.

Annexe B

Résumé des commentaires sur le projet de juillet 2016 et des réponses aux commentaires

La présente annexe est un résumé des commentaires écrits que nous avons reçus du public au sujet du projet de juillet 2016 et de nos réponses à ces commentaires.

L'annexe est divisée comme suit :

1. Introduction
2. Réponses aux commentaires reçus sur les modifications relatives à la garde
3. Réponses aux commentaires reçus sur les modifications relatives aux courtiers sur le marché dispensé
4. Réponses aux commentaires reçus sur les modifications de la deuxième phase du Modèle de relation client-conseiller
5. Réponses aux commentaires reçus sur les modifications administratives

On trouvera à l'annexe A un résumé des modifications que nous avons apportées au Règlement 31-103 en réponse aux commentaires reçus.

1. INTRODUCTION

Suggestions rédactionnelles

Nous avons reçu un certain nombre de suggestions et de commentaires concernant la rédaction. Nous avons inclus bon nombre des formulations suggérées, mais n'avons pas inclus dans le présent résumé la liste détaillée des changements rédactionnels que nous avons effectués.

Catégories de commentaires et réponse unique

Dans la présente annexe, nous avons classé par grands thèmes les commentaires reçus et nos réponses. Pour plus de commodité, nous avons inclus des renvois aux articles pertinents.

2. RÉPONSES AUX COMMENTAIRES REÇUS SUR LES MODIFICATIONS RELATIVES À LA GARDE

Généralités

Dans l'ensemble, les intervenants sont en faveur d'un resserrement des obligations de garde des sociétés non membres d'un OAR afin d'améliorer le régime de protection des actifs des clients canadiens. Deux intervenants ont expressément félicité les ACVM d'avoir proposé en cette matière une solution adaptée au marché canadien.

Un intervenant est d'avis que la seule responsabilité que les sociétés inscrites devraient avoir quant à la surveillance des activités et à la mesure de l'efficacité des dépositaires devrait être celle de veiller au respect des modifications relatives à la garde. Cet intervenant suggère que les ACVM coordonnent leurs activités avec celles d'autres autorités de réglementation, telles que le Bureau du surintendant des institutions financières, afin d'assurer une réglementation et une surveillance appropriées des dépositaires.

Les ACVM ne s'attendent pas à ce que les sociétés inscrites assument d'autres obligations de surveillance des activités et de mesure de l'efficacité des dépositaires que celles qui sont prévues par le Règlement 31-103.

Un intervenant se demande pour quelle raison les ACVM estiment que les sociétés qui détiennent des actifs d'un client ou ont accès à des actifs d'un client et sont soumises à une obligation d'assurance élevée n'offrent pas une protection adéquate.

En vertu du Règlement 31-103, les sociétés inscrites sont tenues de maintenir un cautionnement ou une assurance d'institution financière couvrant certaines pertes éventuelles. Ce cautionnement et cette assurance ne couvrent pas les clients des sociétés inscrites ni les fonds d'investissement que gèrent ces dernières, ni ne protègent ces clients ou ces fonds directement contre la perte d'actifs découlant d'une entente de garde inappropriée.

Différences entre les modifications relatives à la garde et les obligations de garde prévues dans le Règlement 81-102

Quelques intervenants demandent aux ACVM d'expliquer pour quelles raisons elles ont choisi d'élaborer pour les sociétés inscrites des dispositions sur la garde différentes de celles qui sont prévues dans le Règlement 81-102. Un intervenant est

d'avis que les dispositions sur la garde applicables aux fonds d'investissement sous le régime de prospectus devraient s'appliquer à tous les fonds d'investissement.

Le Règlement 81-102 énonce les obligations opérationnelles et prévoit un régime réglementaire propre aux fonds d'investissement sous le régime de prospectus, tandis que le Règlement 31-103 énonce les obligations des sociétés inscrites. Les sociétés inscrites ont un niveau d'intervention dans l'entente de garde de leurs clients qui varie selon leur catégorie d'inscription et leurs activités commerciales. Les ACVM sont d'avis qu'il est préférable d'élaborer des dispositions sur la garde adaptées aux modèles d'entreprise et au cadre réglementaire des sociétés inscrites. Elles ont donc examiné les dispositions sur la garde prévues dans le Règlement 81-102 et les ont adaptées en conséquence, étant donné que les fonds d'investissement sous le régime d'une dispense de prospectus sont depuis toujours soumis à un régime de réglementation différent de celui qui s'applique aux fonds d'investissement sous le régime de prospectus, notamment en ce qui a trait aux obligations et aux pratiques de garde. L'application des obligations de garde prévues dans le Règlement 81-102 aux fonds d'investissement sous le régime d'une dispense de prospectus aurait par exemple limité la capacité de ces fonds d'avoir recours à toutes les sociétés membres de l'OCRCVM auxquelles ils ont actuellement recours.

Les ACVM ont élaboré les modifications relatives à la garde dans le but de codifier les meilleures pratiques existantes en matière de garde applicables aux sociétés inscrites et d'améliorer la protection des investisseurs sans occasionner de perturbations importantes pour les sociétés inscrites. À notre avis, notre approche produit l'effet réglementaire souhaité et est adaptable aux divers modèles d'entreprise et cadres réglementaires existants.

Définition de « dépositaire étranger »

Deux intervenants proposent que nous élargissions la portée de la définition de « dépositaire étranger » afin d'inclure l'équivalent étranger d'un courtier en valeurs mobilières canadien, étant donné que les actifs de certains clients ou de certains fonds sont actuellement sous la garde de courtiers étrangers qui ne répondent pas à la définition de « dépositaire étranger ». Un intervenant propose pour sa part que nous abaissions le seuil minimal de capitaux propres que les membres du même groupe qu'une institution bancaire ou qu'une société de fiducie étrangère doivent posséder selon le paragraphe *b* de la définition de « dépositaire étranger » pour le ramener de 100 millions de dollars à 10 millions de dollars, soit le seuil qui est indiqué au paragraphe *b* de la définition de « dépositaire canadien ».

Pour ce qui est des pratiques de garde actuelles des sociétés inscrites, il apparaît qu'un petit nombre seulement de clients ou de fonds d'investissement confient la garde de leurs actifs à des courtiers étrangers, principalement des courtiers d'envergure et dignes de confiance qui sont membres du groupe d'une grande institution financière canadienne ou étrangère. Nous nous attendons à ce que ces courtiers étrangers répondent à la définition de « dépositaire étranger » et ne prévoyons pas d'incidence importante pour les ententes de garde existantes des clients ou des fonds d'investissement des sociétés inscrites.

Limitation du recours aux services d'un « dépositaire étranger »

Selon les modifications relatives à la garde, il est permis de confier la garde à un « dépositaire étranger » uniquement dans des circonstances où une personne raisonnable jugerait qu'il serait plus avantageux pour le client ou le fonds d'investissement de recourir à un « dépositaire étranger » qu'à un « dépositaire canadien ». Nous avons reçu des commentaires voulant que le critère de « personne raisonnable » ne soit pas nécessaire puisque les dispositions sur la garde contenues dans d'autres textes législatifs en valeurs mobilières (par exemple, le Règlement 81-102) n'utilisent pas un tel critère dans le contexte de la garde d'actifs par un dépositaire étranger. Deux intervenants soutiennent que, suivant la logique du Règlement 81-102, il serait suffisant de prescrire le recours obligatoire à un dépositaire étranger qualifié sans inclure le critère de « personne raisonnable ». Un intervenant propose par ailleurs de ne pas imposer de restriction quant à la détention directe de fonds par un « dépositaire étranger » qualifié.

Les modifications relatives à la garde ne se veulent pas un calque des obligations de garde qui figurent dans d'autres textes législatifs en valeurs mobilières, dont le Règlement 81-102. Il existe des différences fondamentales, selon nos objectifs stratégiques, entre les modifications relatives à la garde et le cadre prévu par le Règlement 81-102. Par exemple, conformément au Règlement 81-102, sauf dans de très rares cas, l'actif du portefeuille d'un fonds d'investissement sous le régime de prospectus doit être détenu auprès d'un seul dépositaire canadien et ne peut être détenu directement auprès d'un dépositaire étranger. Les fonds d'investissement sous le régime de prospectus peuvent recourir uniquement aux services de sous-dépositaires étrangers chapeautés par un seul dépositaire canadien. Afin de respecter nos objectifs stratégiques, nous n'avons pas proposé l'obligation d'avoir recours à un seul dépositaire canadien et nous autorisons l'utilisation d'un dépositaire étranger pour la détention directe d'actifs d'un client ou d'un fonds d'investissement d'une société inscrite. Toutefois, nous sommes conscients qu'il peut y avoir plus de risques à confier la garde d'actifs à un dépositaire étranger qu'à un dépositaire canadien. Par exemple, en cas d'insolvabilité du dépositaire étranger, il peut être difficile d'obtenir le titre juridique des actifs et de les rapatrier. C'est pourquoi nous sommes d'avis qu'il est nécessaire d'inclure dans le projet le critère de « personne raisonnable » dans le contexte du recours aux services d'un dépositaire étranger pour la garde de fonds ou de titres afin d'atteindre nos objectifs stratégiques, qui consistent à améliorer la protection des actifs des clients tout en codifiant les meilleures pratiques de garde existantes. À notre avis, le critère de « personne raisonnable » devrait inciter les sociétés inscrites à comparer les risques et les avantages du recours à un dépositaire étranger par rapport à ceux du recours à un dépositaire canadien et à établir quelle option est la plus avantageuse pour le client.

Un intervenant souligne que les obligations qui incombent aux sociétés inscrites en vertu de la partie 11 du Règlement 31-103 et de l'Instruction générale 31-103 concernant les relations avec des tiers fournisseurs de services s'appliqueraient tout aussi

bien à la sélection d'un « dépositaire étranger » qualifié. Il est vrai que les sociétés inscrites doivent respecter une norme de diligence et des obligations en vertu de la partie 11 du Règlement 31-103 et de l'Instruction générale 31-103 dans leurs relations avec des tiers fournisseurs de services, mais ces normes n'obligent pas expressément les sociétés inscrites à se demander si leurs clients ou leurs fonds d'investissement seraient mieux servis par un dépositaire canadien que par un dépositaire étranger.

Un intervenant demande des éclaircissements au sujet de l'énoncé de l'article 14.5.2 de l'Instruction générale 31-103 selon lequel les situations de recours aux services d'un dépositaire étranger seront évaluées au cas par cas. Pour vérifier si les sociétés inscrites respectent la réglementation, le personnel des ACVM évaluera au cas par cas les situations de recours à un dépositaire étranger en se demandant si une personne raisonnable jugerait plus avantageux pour le client ou le fonds d'investissement de recourir à un dépositaire étranger qu'à un dépositaire canadien. Le personnel des ACVM fondera sa décision, entre autres choses, sur un examen des risques et des avantages pris en compte par la société inscrite, ainsi que des risques et des avantages associés au recours à un tel dépositaire.

Pratiques de garde permises pour certaines opérations en vertu du Règlement 81-102

Deux intervenants demandent si les modifications relatives à la garde permettent *i)* les pratiques de garde de certains dérivés et les pratiques de garde dans le cas de ventes à découvert permises suivant les articles 6.8 et 6.8.1 du Règlement 81-102 et *ii)* l'utilisation de dépositaires centraux permise suivant le paragraphe 3 de l'article 6.5 du Règlement 81-102.

Nous avons l'intention d'inclure dans nos modifications relatives à la garde des pratiques de garde semblables à celles qui sont permises suivant l'article 6.8, l'article 6.8.1 et le paragraphe 3 de l'article 6.5 du Règlement 81-102. L'inclusion de telles dispositions dans le Règlement 31-103 témoigne de notre objectif stratégique d'inscrire dans la réglementation les meilleures pratiques de garde existantes. Nous avons revu les modifications relatives à la garde en fonction de notre intention.

Incidence sur les clients non-résidents de sociétés inscrites non-résidentes

Deux intervenants proposent de dispenser les clients non-résidents de sociétés inscrites non-résidentes de l'application des modifications relatives à la garde étant donné l'absence de lien réel avec le Canada, si ce n'est l'inscription de la société, et la possibilité que les ententes de garde existantes soient perturbées. Les intervenants craignent que certains aspects des modifications relatives à la garde soient trop contraignants pour les sociétés inscrites non-résidentes qui ont des clients non-résidents.

Depuis longtemps, les sociétés inscrites dont le siège n'est pas situé dans un territoire du Canada sont assujetties aux obligations de garde prévues à l'article 14.7 du Règlement 31-103 (que nous abrogeons). Selon l'article 14.7, ces sociétés doivent détenir les actifs de leurs clients au nom de ces clients ou en confier la garde à un dépositaire ou à un sous-dépositaire qui répond à certains critères semblables à ceux contenus dans la définition de « dépositaire qualifié » dans les modifications relatives à la garde. L'article 14.7 s'applique aux actifs de tous les clients de sociétés inscrites non-résidentes, qu'ils soient canadiens ou non. C'est pourquoi nous sommes d'avis que les modifications relatives à la garde ne créent pas de nouvelles obligations importantes pour les sociétés inscrites non-résidentes et ne devraient pas, à notre avis, causer de graves perturbations aux ententes de garde existantes des clients de sociétés inscrites non-résidentes.

Les ACVM reconnaissent que, selon les modifications relatives à la garde, les sociétés inscrites non-résidentes auront certaines nouvelles obligations d'information à remplir concernant le lieu et le mode de détention des actifs des clients ou l'accès à de tels actifs ainsi que les raisons ayant motivé le recours à un dépositaire étranger. Parallèlement, les ACVM sont conscientes des répercussions que pourrait avoir pour les clients de sociétés inscrites non-résidentes l'utilisation d'une entente de garde inappropriée. Nous n'avons actuellement aucun exemple précis de cas où la conformité aux nouvelles obligations causerait de graves problèmes aux sociétés inscrites non-résidentes. Nous ne recommandons donc pas d'ajouter une dispense pour les clients non-résidents de sociétés non inscrites, mais nous examinerons la possibilité d'accorder une telle dispense au cas par cas.

Interprétation des termes « détenir » des fonds ou des titres des clients ou « avoir accès » à ceux-ci et « donner des instructions ou prendre des dispositions » à l'égard de l'entente de garde

Un intervenant demande des indications supplémentaires sur les situations où une société inscrite est réputée « détenir » les fonds et les titres des clients ou des fonds d'investissement, particulièrement si la société est le propriétaire inscrit des titres en qualité de prête-nom du client.

Les ACVM sont d'avis que les indications données à l'article 14.5.2 de l'Instruction générale 31-103 sont suffisamment claires. Nous croyons que le paragraphe 7 de l'article 14.14 du Règlement 31-103 est également éclairant. Pour l'application de ce paragraphe, un titre est considéré comme étant détenu par une société inscrite pour un client si la société est le propriétaire inscrit du titre et agit comme prête-nom du client.

Un intervenant demande si les indications sur la détention des actifs des clients ou l'accès à ceux-ci dans le contexte des obligations d'assurance du conseiller prévues à l'article 12.4 de l'Instruction générale 31-103 s'appliquent à d'autres contextes. On demande également si les personnes qui ont uniquement l'autorisation de consulter le compte de courtage des clients sont considérées comme « ayant accès » aux actifs de ceux-ci.

Les ACVM s'attendent à ce que toutes les sociétés inscrites tiennent compte des exemples énumérés à l'article 12.4 de l'Instruction générale 31-103 pour établir si elles détiennent les actifs de clients ou y ont accès pour l'application de la section 3 de la partie 14. En règle générale, les ACVM ne considèrent pas que la société inscrite « a accès » aux actifs des clients si elle est uniquement autorisée à consulter le compte de courtage ou de garde d'un client sans pouvoir en retirer ou y transférer des fonds.

Deux intervenants demandent des précisions à savoir si le fait de diriger des clients vers un dépositaire en particulier serait assimilable au fait de « donner instruction à l'égard de l'entente de garde ou de prendre des dispositions à cet égard ».

Lorsqu'une société inscrite dirige ses clients vers un dépositaire en particulier ou leur fournit une liste de dépositaires parmi lesquels choisir celui qui leur convient, les ACVM considèrent généralement que cette société inscrite « donne instruction [du choix du dépositaire qui détiendra les fonds ou les titres de ses clients], ou prend des dispositions à cet égard ». Les modifications relatives à la garde, qui comprennent les nouvelles obligations d'information sur la relation avec les clients relatives à la garde, s'appliqueront.

Restriction en matière de garde autonome

Un intervenant demande plus d'information sur la restriction en matière de garde autonome.

Lorsqu'une société inscrite agit également en qualité de dépositaire ou de sous-dépositaire de ses clients ou de ses fonds d'investissement (la « garde autonome »), elle s'expose à un risque accru de garde si elle ne s'est pas dotée d'un système de contrôles et de supervision adéquat, notamment pour séparer les fonctions en vue d'atténuer un tel risque. Par conséquent, les ACVM restreignent la pratique de la « garde autonome » à certains « dépositaires canadiens », à condition que ces derniers aient instauré et maintiennent un système de contrôles et de supervision qu'une personne raisonnable considérerait comme suffisant pour gérer le risque de garde.

Interprétation de l'expression dépositaire « indépendant sur le plan opérationnel »

Deux intervenants affirment qu'il serait utile d'obtenir des précisions sur le concept de dépositaire « indépendant sur le plan opérationnel » pour s'assurer que certaines ententes existantes ne seront pas jugées violer l'obligation s'y rapportant.

Sous le titre « Interdiction visant la garde autonome et le recours à un dépositaire non indépendant sur le plan opérationnel » de l'article 14.5.2 de l'Instruction générale 31-103, nous faisons renvoi à l'article 12.4 de l'Instruction générale 31-103, qui présente des situations dans lesquelles une société inscrite sera considérée comme ayant accès aux actifs des clients par l'intermédiaire d'un dépositaire non indépendant sur le plan opérationnel. Les ACVM sont d'avis que les indications actuelles sont suffisantes.

Un intervenant estime qu'il est incompatible d'obliger le recours à un dépositaire opérationnellement indépendant sur le plan à la fois pour les titres et pour les fonds des clients. Il est énoncé au paragraphe 6 de l'article 14.5.2 que l'institution financière canadienne qui est dépositaire des fonds du client ou du fonds d'investissement doit être opérationnellement indépendante de la société inscrite. Toutefois, selon le paragraphe 5 de l'article 14.5.2, le dépositaire qualifié des fonds et des titres est dispensé de l'obligation d'être opérationnellement indépendant s'il respecte certaines exigences.

Les ACVM confirment qu'il n'est pas incompatible d'obliger le recours à un dépositaire opérationnellement indépendant à la fois pour les titres des clients et pour les fonds des clients. Par exemple, la banque ou la société de fiducie qui n'est pas opérationnellement indépendante de la société inscrite, mais qui respecte les obligations prévues aux sous-paragraphes a et b du paragraphe 5 de l'article 14.5.2 peut détenir les titres et les fonds des clients comme le permet le paragraphe 2 de l'article 14.5.2. Les paragraphes 4 et 6 de l'article 14.5.2 permettent à l'institution financière canadienne qui ne correspond pas à la définition d'un « dépositaire canadien » de détenir les fonds des clients, à condition qu'elle soit opérationnellement indépendante de la société inscrite.

Interprétation de l'obligation relative au « système de contrôles et de supervision »

Un intervenant demande des précisions sur la portée et la nature de l'obligation de se doter d'un système de contrôles et de supervision pour pouvoir exercer la « garde autonome » prévue au paragraphe 1 de l'article 14.5.2 ou d'avoir recours à un dépositaire qualifié qui n'est pas indépendant, sur le plan opérationnel, en vertu du paragraphe 5 de l'article 14.5.2.

Sous le titre « Interdiction visant la garde autonome et le recours à un dépositaire non indépendant sur le plan opérationnel » de l'article 14.5.2 de l'Instruction générale 31-103, les ACVM prévoient que, pour l'application du sous-paragraphe b des paragraphes 1 et 5 de l'article 14.5.2, elles examineront le système de contrôles et de supervision mis en place pour vérifier s'il est doté des caractéristiques suivantes :

- la séparation des fonctions de garde des autres fonctions;
- la vérification des actifs des clients est effectuée par un tiers.

À notre avis, le libellé du sous-paragraphe b du paragraphe 5 de l'article 14.5.2 est suffisamment clair, c'est-à-dire que le dépositaire qualifié doit instaurer et maintenir un « système de contrôles et de supervision » qu'une personne raisonnable considérerait comme suffisant pour gérer les risques liés à la garde des actifs des clients.

Le même intervenant propose par ailleurs que nous indiquions expressément que le respect de l'énoncé intitulé *Statement on Standards for Attestation Engagements No. 16, Reporting on Controls at a Service Organization (SSAE 16)* et de la norme intitulée *International Standard on Assurance Engagements (ISAE) No. 3402, Assurance Reports on Controls at a Service Organization* ainsi que de son équivalent canadien, la norme d'audit CSAE 3416, vaudra respect de l'exigence des ACVM concernant la vérification effectuée par un tiers.

Les ACVM ne s'opposent pas au recours aux vérifications effectuées par des tiers susmentionnées lorsqu'une société inscrite étudie la question de savoir si un dépositaire qualifié a instauré et maintient un système de contrôles et de supervision qu'une personne raisonnable considérerait comme suffisant pour gérer les risques liés à la garde auxquels s'expose le client ou le fonds d'investissement, pour l'application du sous-paragraphe *b* des paragraphes 1 et 5 de l'article 14.5.2.

Recours à plusieurs dépositaires

Un intervenant fait remarquer que l'expression « un dépositaire » du paragraphe 2 de l'article 14.5.2 laisse entendre qu'on ne peut avoir recours qu'à un seul dépositaire.

Dans le cadre des modifications relatives à la garde, les ACVM n'ont pas l'intention d'interdire le recours à plusieurs dépositaires. Nous avons modifié le paragraphe 2 de l'article 14.5.2 pour préciser notre intention.

Recours à des sous-dépositaires

Un intervenant nous propose d'aborder expressément, dans les modifications relatives à la garde, les exigences relatives au recours à des sous-dépositaires.

Les ACVM reconnaissent que les sociétés inscrites ne sont habituellement pas parties à la convention de garde conclue entre leurs clients et le dépositaire choisi par ceux-ci pour détenir leurs actifs. Selon nous, il serait trop contraignant pour les sociétés inscrites d'imposer des obligations aux dépositaires concernant le recours aux sous-dépositaires, car la plupart des sociétés n'ont pas le pouvoir contractuel de contrôler ou d'influencer cette question. Nous avons énoncé nos attentes concernant le recours aux sous-dépositaires sous la rubrique « Ententes de garde » de l'article 14.5.2 de l'Instruction générale 31-103.

Détention d'actifs non traditionnels

Selon un intervenant, nous devrions énoncer les types d'actifs qui feront l'objet d'une dispense de la restriction en matière de garde autonome et des obligations de garde par un dépositaire qualifié, car les dépositaires se montrent peu enclins à détenir un seul type d'actifs dans certaines situations.

Les modifications relatives à la garde s'appliquent principalement aux fonds et aux titres des clients et des fonds d'investissement. Les autres actifs ne sont pas soumis à la restriction en matière de garde autonome et à l'obligation de recourir à un dépositaire qualifié. L'article 14.6 continuera de s'appliquer dans ces circonstances. En outre, sous le titre « Pratiques générales prudentes en matière de garde » de l'article 14.5.2 de l'Instruction générale 31-103, nous faisons connaître nos attentes à l'égard des autres actifs que les fonds et les titres.

Exception concernant les titres inscrits au nom du client dans les registres de l'émetteur

Un intervenant demande les raisons justifiant l'exception visant les titres qui sont inscrits seulement au nom du client ou du fonds d'investissement prévue au sous-paragraphe *c* du paragraphe 7 de l'article 14.5.2 du Règlement 31-103.

L'un des objectifs stratégiques des modifications relatives à la garde consiste à atténuer le risque lié à l'intermédiaire lorsque des sociétés non membres d'un OAR interviennent dans la garde d'actifs. Lorsqu'un titre est inscrit seulement au nom du client ou du fonds d'investissement dans les registres de l'émetteur ou de son agent des transferts, le risque lié à la garde posé par les intermédiaires est considérablement réduit, et par conséquent, les ACVM sont d'avis que, dans ce cas, il n'est pas nécessaire d'imposer les nouvelles obligations de garde.

Toutefois, si une société inscrite détermine qu'il serait prudent qu'un dépositaire inscrive un titre dans les registres, elle doit avoir recours à un dépositaire; l'exception susmentionnée va dans le même sens.

Exception concernant certaines hypothèques

Un intervenant nous demande de préciser que la dispense prévue au sous-paragraphe *f* du paragraphe 7 de l'article 14.5.2 du Règlement 31-103 visant certaines hypothèques a pour but de refléter les pratiques sectorielles en vigueur.

À notre connaissance, les situations indiquées au sous-paragraphe *f* du paragraphe 7 de l'article 14.5.2 reflètent les pratiques sectorielles en vigueur concernant la détention d'hypothèques. Toutefois, si une société inscrite détermine qu'il serait prudent qu'un dépositaire inscrive une hypothèque dans les registres, elle doit avoir recours à un dépositaire; l'exception susmentionnée va dans le même sens.

Utilisation de comptes collectifs

Un intervenant demande des précisions pour savoir si l'article 14.5.3 du Règlement 31-103 empêcherait les sociétés inscrites qui détiennent les actifs des clients auprès d'un dépositaire qualifié de continuer d'utiliser des comptes collectifs pour détenir collectivement les actifs des clients.

Aux termes du paragraphe c de l'article 14.5.3, les sociétés inscrites peuvent continuer de détenir les fonds et les titres des clients dans des comptes collectifs, pour le compte des clients, mais seulement de façon temporaire afin de faciliter la négociation en bloc. Les fonds et les titres des clients doivent être transférés dans le compte de garde du client ou du fonds d'investissement en question dès que possible après les opérations.

Il semble que les sociétés inscrites utilisent rarement des comptes collectifs autrement qu'aux fins de la négociation en bloc. Par conséquent, nous ne prévoyons pas de problème important dans le cadre d'un changement de régime.

Détention en fiducie des actifs des clients et des actifs des fonds d'investissement

Un intervenant demande des explications sur l'interaction entre le nouvel article 14.5.3 et la version révisée de l'article 14.6. Selon un autre intervenant, l'exigence prévue au paragraphe 2 de l'article 14.6 devrait être intégrée à l'article 14.5.2 et ne plus faire partie de l'article 14.6.

Le nouvel article 14.5.3 prévoit l'obligation pour les sociétés inscrites assujetties au paragraphe 2, 3 ou 4 de l'article 14.5.2 de veiller à ce que les fonds et les titres des clients et des fonds d'investissement soient détenus d'une façon particulière par un dépositaire qualifié ou par une institution financière canadienne, selon le cas. En vertu du paragraphe a de l'article 14.5.3, les fonds et les titres d'un client ou d'un fonds d'investissement doivent être inscrits dans les registres par le dépositaire qualifié ou, dans le cas des fonds, par l'institution financière canadienne, de manière à montrer qu'ils sont la propriété véritable du client ou du fonds d'investissement. L'objectif du paragraphe b de l'article 14.5.3 est de préserver le statu quo en ce qui a trait aux fonds détenus en fiducie pour le client ou le fonds d'investissement par une société inscrite dans un compte en fiducie désigné, tel qu'il était permis en vertu de l'article 14.6 dans sa version antérieure aux modifications relatives à la garde. Afin de simplifier la négociation en bloc, le paragraphe c de l'article 14.5.3 autorise le recours à des comptes collectifs pour la détention des fonds et des titres des clients et des fonds d'investissement, mais seulement de façon temporaire, les fonds et les titres devant être transférés dans le compte de garde du client ou du fonds d'investissement dès que possible après les opérations.

L'article 14.6 révisé prévoit le maintien des normes minimales de protection des actifs du client en ce qui concerne la séparation et la détention en fiducie des actifs du client ou du fonds d'investissement dans les cas où les nouvelles obligations de garde prévues aux articles 14.5.2 et 14.5.3 ne s'appliquent pas, comme c'est le cas à l'égard des actifs du client qui ne sont pas des fonds ou des titres, ou lorsque l'une des dispenses prévues au paragraphe 7 de l'article 14.5.2 est invoquée. L'article 14.6 révisé continuera de s'appliquer dans ces situations afin de préserver nos mesures de protection des actifs des clients existantes. Le paragraphe 2 de l'article 14.6 vise à assurer la cohérence avec le principe qui sous-tend l'article 14.5.2 en autorisant le recours à un dépositaire étranger uniquement pour des fonds lorsque cela est plus avantageux pour le client ou le fonds d'investissement que le recours à un dépositaire canadien.

Période de transition et application

Quelques intervenants demandent aux ACVM d'examiner la possibilité de prolonger la période de transition fixée à six mois, car selon eux, la mise en conformité pourrait nécessiter des changements importants aux ententes de garde par un dépositaire ou un sous-dépositaire qui existent de longue date et sont sûres par ailleurs. Ces intervenants estiment qu'il faudra un temps considérable aux sociétés inscrites pour établir si une société a donné instruction à ses clients du choix du dépositaire ou pris des dispositions à cet égard par le passé. Ils demandent par ailleurs que soit précisé le moment où devront être donnés aux clients les avis relatifs aux ententes de garde existantes, comme il est indiqué dans le projet de juillet 2016.

Étant donné que les modifications relatives à la garde sont conçues pour codifier les meilleures pratiques actuelles en matière de garde, les ACVM prévoient que la vaste majorité des sociétés inscrites n'auront aucun changement important à apporter aux ententes de garde. Les ACVM estiment suffisante la période de transition de six mois permettant aux sociétés inscrites de mettre en œuvre tous les changements nécessaires pour se conformer aux nouvelles obligations, surtout compte tenu du fait qu'aucune difficulté de mise en œuvre importante n'a été soulevée au cours du processus de consultation publique.

Puisque les modifications relatives à la garde ne s'appliquent pas rétroactivement, la période de transition ne s'applique pas aux choix du dépositaire à l'égard desquels une société inscrite avait antérieurement donné instruction à ses clients ou pris des dispositions. Nous nous attendons à ce que les sociétés inscrites qui ont donné instruction à leurs clients du choix du dépositaire ou pris des dispositions à cet égard avant l'entrée en vigueur des modifications relatives à la garde s'efforcent d'informer leurs clients des nouvelles obligations de garde dans un délai raisonnable. Dans les cas où leurs ententes de garde existantes ne répondent pas aux critères des modifications relatives à la garde, les sociétés inscrites devraient en aviser leurs clients et leur indiquer un autre dépositaire qui répond à ces critères.

Conditions obligatoires des conventions de garde

Dans le cadre du projet de juillet 2016, les ACVM ont cherché à savoir si leurs indications à l'intention des gestionnaires de fonds d'investissement au sujet des principales conditions à prendre en compte au moment de conclure une convention de garde écrite au nom des fonds d'investissement qu'ils gèrent étaient suffisamment claires, et s'il fallait prévoir dans le Règlement 31-103 les principales conditions des conventions de garde, à l'instar des obligations du Règlement 81-102 et du Règlement 41-101.

Quelques intervenants sont d'avis que les indications sont suffisamment claires et qu'il n'est pas nécessaire de prévoir les principales conditions des conventions de garde. Un intervenant estime que l'imposition des principales conditions serait utile, mais souligne par ailleurs les difficultés que cela poserait compte tenu du large éventail d'intéressés.

Les ACVM ont décidé de n'apporter aucune modification à cet égard. Nous surveillerons la mise en œuvre des nouvelles obligations de garde après leur entrée en vigueur et évaluerons s'il est nécessaire d'imposer les principales conditions des conventions de garde.

Attentes relatives à la vérification diligente

Un intervenant demande aux ACVM de préciser leurs attentes concernant les obligations des gestionnaires de fonds d'investissement dans la surveillance continue du dépositaire des fonds d'investissement qu'ils gèrent, et particulièrement en ce qui a trait à la nomination d'un sous-dépositaire par le dépositaire.

Les ACVM s'attendent à ce que les gestionnaires de fonds d'investissement effectuent un examen périodique des ententes de garde de leurs fonds d'investissement et à ce qu'ils vérifient si le dépositaire exerce la diligence et la compétence raisonnables voulues dans le choix et la surveillance de ses sous-dépositaires et si les sous-dépositaires répondent à la définition d'un « dépositaire autorisé ».

Nous nous attendons également à ce que les gestionnaires de fonds d'investissement tiennent compte des critères de sélection et des processus de surveillance des sous-dépositaires dans le cadre de l'examen initial et de la surveillance continue des dépositaires des fonds.

Un intervenant demande aux ACVM de préciser leurs attentes concernant l'obligation pour une société inscrite, sauf un gestionnaire de fonds d'investissement, d'effectuer des vérifications diligentes et des examens périodiques des dépositaires avec lesquels son client uniquement, mais pas la société en tant que telle, a conclu une entente contractuelle.

Les ACVM estiment qu'il est prudent pour les courtiers et les conseillers inscrits qui ont une influence sur le choix d'un dépositaire par un client d'effectuer une vérification diligente semblable à celle à laquelle on s'attend d'un gestionnaire de fonds d'investissement. Les ACVM s'attendent à ce que les sociétés fassent des efforts raisonnables pour répondre à cette attente dans le cas où elles influencent le choix d'un dépositaire par un client.

Un intervenant demande des indications pour les cas où les clients refusent de recourir à un dépositaire de la manière prévue par les modifications relatives à la garde.

La plupart des nouvelles obligations en vertu des modifications relatives à la garde s'appliquent lorsque la société inscrite a donné instruction à ses clients du choix du dépositaire ou pris des dispositions à cet égard, ou qu'elle détient des fonds ou des titres du client ou du fonds d'investissement ou qu'elle a accès à ces titres ou à ces fonds. La plupart des nouvelles obligations en vertu des modifications relatives à la garde, y compris l'obligation de recourir à un « dépositaire canadien », ne s'appliqueraient pas aux sociétés inscrites qui ne prennent aucune des mesures ni n'exercent aucune des activités précitées.

Répercussions pour les courtiers en épargne collective du Québec qui ne sont pas membres de l'ACFM

Un intervenant demande plus de détails sur les répercussions des modifications relatives à la garde sur les sociétés inscrites au Québec dans la catégorie de courtier en épargne collective qui ne sont pas membres de l'Association canadienne des courtiers de fonds mutuels (l'« ACFM »). Cet intervenant est préoccupé par la possibilité que les courtiers en épargne collective qui exercent leurs activités partout au Canada soient confrontés à des difficultés administratives et techniques en raison des différences dans la réglementation.

Comme il est souligné dans le projet de juillet 2016, en vertu des modifications relatives à la garde, une société inscrite au Québec dans la catégorie de courtier en épargne collective qui n'est pas membre de l'ACFM ne sera pas autorisée à détenir des fonds et des titres en tant que prête-nom. Au sens des modifications relatives à la garde, le fait qu'une société ne soit pas membre de l'ACFM signifie qu'elle est inscrite à titre de courtier en épargne collective au Québec uniquement. Par conséquent, les modifications relatives à la garde ne s'appliqueront pas aux courtiers en épargne collective qui sont inscrits dans plusieurs territoires, dont le Québec, car ces courtiers en épargne collective inscrits au Québec seraient également membres de l'ACFM. À cet égard, nous croyons qu'il n'y aura aucune incompatibilité dans la réglementation.

Avant de publier le projet de juillet 2016, l'Autorité a mené un sondage sur les pratiques de garde des courtiers en épargne collective inscrits au Québec uniquement. D'après les réponses reçues, les modifications relatives à la garde n'auraient pas une

incidence importante sur ces pratiques. Par ailleurs, les ACVM n'ont reçu aucun commentaire sur les modifications relatives à la garde de la part de courtiers en épargne collective inscrits au Québec uniquement.

Autres commentaires sur les indications

Un intervenant est d'avis que les indications données sous la rubrique « Pratiques générales prudentes en matière de garde » de l'Instruction générale 31-103, particulièrement sous les rubriques « Remise des relevés de compte de garde » et « Rapprochement avec les comptes des dépositaires », sont des attentes importantes des ACVM qui devraient faire partie du Règlement 31-103 plutôt que de l'Instruction générale 31-103. L'intervenant demande également des précisions sur les attentes concernant la remise des relevés de compte par les sociétés inscrites et les dépositaires.

Les ACVM considèrent que ces indications confirment, pour l'essentiel, leurs attentes de longue date et ne constituent pas de nouvelles attentes. La plupart de ces attentes relèvent de l'obligation d'avoir un système de contrôles et de supervision adéquat pour gérer les risques liés aux activités prévues à l'article 11.1 du Règlement 31-103, ce qui comprend l'obligation de se doter de procédures de contrôle interne appropriées pour atténuer les risques liés à la protection des actifs des clients. Le 17 novembre 2016, les ACVM ont publié l'Avis 31-347 du personnel des ACVM, *Indications à l'intention des gestionnaires de portefeuille sur les ententes de services conclues avec des courtiers membres de l'OCRCVM*, qui donne des indications à l'intention des gestionnaires de portefeuille sur les ententes de services conclues avec des sociétés membres de l'OCRCVM, y compris sur nos attentes concernant la remise des relevés de compte.

3. RÉPONSES AUX COMMENTAIRES REÇUS SUR LES MODIFICATIONS RELATIVES AUX COURTIER SUR LE MARCHÉ DISPENSÉ

Observations générales

De manière générale, les intervenants qui ont formulé des commentaires sur le projet de juillet 2016 sont critiques à l'égard du projet de modification de la partie 7 du Règlement 31-103, mais favorables au projet de modification de son article 8.6.

En particulier, plusieurs intervenants affirment que le projet de modification de la partie 7 aurait une incidence négative sur les sociétés inscrites dans les catégories de « gestionnaire de fonds d'investissement », de « gestionnaire de portefeuille » ou de « courtier sur le marché dispensé », et que les ACVM ne donnent aucune raison stratégique pour justifier ces nouvelles restrictions. Plusieurs intervenants font en outre remarquer que le projet de modification visant à étendre la portée de la dispense de l'obligation de s'inscrire à titre de courtier prévue à l'article 8.6 ne suffirait pas à elle seule à compenser l'incidence négative du projet.

Comme il est expliqué ci-après, bon nombre de commentaires semblent traduire une crainte généralisée que les modifications relatives aux courtiers sur le marché dispensé débordent l'objectif visé et qu'elles limitent en fait la capacité des courtiers sur le marché dispensé à participer à des placements de titres d'émetteurs, y compris d'émetteurs assujettis, sous le régime de dispenses de l'obligation de prospectus. Or, ce n'est pas le cas. Pour éclaircir la situation, nous avons inclus des indications supplémentaires dans la réponse aux commentaires ci-après de même que dans l'Instruction générale 31-103.

Aperçu des commentaires

Un intervenant se dit favorable aux projets de modifications.

Deux intervenants conviennent qu'il faut préciser la portée des activités que peuvent exercer les courtiers sur le marché dispensé, mais remettent en question les fondements stratégiques de la décision d'interdire à cette catégorie de courtiers de placer des titres au moyen d'un prospectus sur le marché dispensé.

Quatre intervenants demandent qu'il soit précisé si les sociétés inscrites comme courtiers sur le marché dispensé, y compris les sociétés inscrites comme gestionnaire de fonds d'investissement / gestionnaire de portefeuille / courtier sur le marché dispensé, pourront continuer de placer des titres au moyen d'un prospectus sur le marché dispensé.

Huit intervenants se prononcent contre les changements (purement et simplement ou si cela signifie que les sociétés inscrites comme gestionnaires de fonds d'investissement / gestionnaires de portefeuille / courtiers sur le marché dispensé ne peuvent plus placer de titres au moyen d'un prospectus sur le marché dispensé).

Sept intervenants affirment qu'ils utilisent leur inscription à titre de courtier sur le marché dispensé pour placer des titres au moyen d'un prospectus auprès des investisseurs ou laissent entendre que les modifications auraient une incidence importante sur les pratiques sur le marché d'autres sociétés qui font de même.

Quatre intervenants font observer que le projet de modification de l'article 8.6 est le bienvenu, mais ne résout pas le problème pour les raisons suivantes :

- il ne vise que le contexte des comptes gérés,
- il ne vise que les placements effectués par un fonds d'investissement qui est conseillé par le conseiller et géré par le conseiller ou un membre du même groupe que celui-ci,
- il est difficile de déterminer, en raison de l'article 8.01 du Règlement 31-103, si une société inscrite comme courtier sur le marché dispensé pourrait se prévaloir d'une telle dispense.

Deux intervenants ne sont pas convaincus que les projets de modifications contribuent à mieux définir la portée des activités d'un courtier sur le marché dispensé et affirment qu'ils imposent de nouvelles restrictions importantes aux activités des courtiers sur le marché dispensé.

Six intervenants affirment que les ACVM n'ont pas réussi à fournir des motifs stratégiques ou de preuves des préjudices causés aux investisseurs pour justifier une limitation plus stricte de la portée des activités que les courtiers sur le marché dispensé peuvent exercer.

Quatre intervenants font valoir que les courtiers sur le marché dispensé constituent un moyen utile de collecte de capitaux sur le marché dispensé et qu'ils devraient être autorisés à agir comme membres d'un syndicat de placement (mais pas comme placeurs) dans le cadre de placements au moyen d'un prospectus.

Un intervenant fait valoir que certains courtiers (principalement des courtiers sur le marché dispensé) fournissent un service aux clients qui souhaitent participer à des placements d'actions accréditives pour les besoins de dons de bienfaisance. La plupart des placements d'actions accréditives sont réalisés par de petites sociétés d'exploration auxquelles s'offrent peu d'options de financement. Empêcher ce segment de marché de participer aux placements au moyen d'un prospectus limiterait grandement l'accès aux capitaux pour ces émetteurs.

Un intervenant n'est pas contre l'idée d'empêcher les courtiers sur le marché dispensé d'agir comme membres d'un syndicat de placement (mais pas comme placeurs) dans le cadre de placements au moyen d'un prospectus, mais estime que les fonds d'investissement sont différents et recommande de ne pas appliquer les nouvelles restrictions aux placements au moyen d'un prospectus effectués par des fonds d'investissement.

Deux intervenants craignent que les projets de modifications aient une incidence sur la capacité des courtiers sur le marché dispensé de participer à des placements privés de titres d'émetteurs assujettis / de fonds cotés en bourse.

Cinq intervenants soutiennent que les projets de modifications ne contribuent pas à la promotion de l'objet et des principes de la législation en valeurs mobilières.

Trois intervenants font valoir que restreindre la concurrence ou les choix offerts aux investisseurs (en limitant les placements au moyen de prospectus aux membres de l'OCRCVM) n'est pas un objet valable de la législation en valeurs mobilières.

Deux intervenants soutiennent que les projets de modifications sont contraires aux efforts de recherche de l'intérêt véritable (c'est-à-dire les réformes ciblées dont il est question dans le *Document de consultation 33-404 des Autorités canadiennes en valeurs mobilières – Propositions de rehaussement des obligations des conseillers, des courtiers et des représentants envers leurs clients* (le « Document de consultation 33-404 »)) en ce sens qu'ils limitent l'éventail de produits que les courtiers sur le marché dispensé peuvent offrir à leurs clients.

Réponse des ACVM

Les modifications relatives aux courtiers sur le marché dispensé n'ont aucune incidence sur la capacité de ces courtiers d'agir comme courtier ou comme placeur dans le cadre d'un placement effectué par un émetteur, y compris un émetteur assujetti, sous le régime d'une dispense de l'obligation de prospectus.

Les modifications relatives aux courtiers sur le marché dispensé ont pour but de préciser qu'un courtier sur le marché dispensé ne peut faire fonction de courtier ou de placeur dans le cadre d'un placement effectué au moyen d'un prospectus. Les ACVM estiment que la catégorie de courtier en placement ou, dans le cas d'un placement au moyen d'un prospectus effectué par un organisme de placement collectif, celles de courtier de fonds d'investissement ou de courtier en épargne collective sont les catégories d'inscription appropriées pour les placements au moyen d'un prospectus.

Explication de l'expression « titres placés au moyen d'un prospectus »

Un certain nombre d'intervenants se demandent si une société qui est inscrite comme courtier sur le marché dispensé peut placer des titres au moyen d'un prospectus auprès d'investisseurs, notamment d'investisseurs qualifiés, qui sont par ailleurs autorisés à souscrire des titres sous le régime d'une dispense de prospectus (collectivement, les « souscripteurs sur le marché dispensé »).

Il importe de préciser qu'il n'est pas permis à un courtier sur le marché dispensé de placer auprès d'un souscripteur sur le marché dispensé des titres admissibles à un placement au moyen d'un prospectus, car les titres en question qui sont placés auprès d'un tel souscripteur sont placés à l'aide d'un prospectus.

Toutefois, un courtier sur le marché dispensé peut placer des titres admissibles à un placement au moyen d'un prospectus auprès d'un souscripteur sur le marché dispensé si les titres en question qui sont placés sur le fondement d'une dispense de prospectus sont de la même catégorie que des titres placés auprès d'autres investisseurs par l'intermédiaire, à titre d'exemple, d'un courtier en placement dans le cadre d'un placement simultané au moyen d'un prospectus.

Dans le présent résumé, il faut entendre par « titres placés au moyen d'un prospectus » les titres placés auprès d'un investisseur (y compris un investisseur pouvant être considéré comme un souscripteur sur le marché dispensé) sous le régime du prospectus. Si le placement est effectué au moyen d'un prospectus, l'émetteur des titres aura déposé auprès des autorités en valeurs mobilières un prospectus pour lequel il aura obtenu un visa. Les investisseurs qui souscrivent des titres placés au moyen d'un prospectus bénéficient de droits prévus par la législation en valeurs mobilières, dont le droit de demander la nullité ou des dommages-intérêts en cas d'information fausse ou trompeuse dans le prospectus, et les titres seront librement négociables. Si le placement est effectué sous le régime d'une dispense de l'obligation de prospectus, par exemple la dispense pour placement auprès d'investisseurs qualifiés prévue à l'article 2.3 du *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus* (le « Règlement 45-106 »), il ne s'agira pas de titres placés au moyen d'un prospectus, les investisseurs ne pourront pas se prévaloir des droits conférés par la législation en valeurs mobilières en cas d'information fausse ou trompeuse dans le prospectus, la vente de ces titres sera généralement soumise à des restrictions et l'émetteur ou le placeur pourraient devoir déposer une déclaration de placement avec dispense en vertu de la partie 6 du Règlement 45-106.

Sociétés-conseils inscrites comme courtiers sur le marché dispensé

Une personne physique ou morale qui est inscrite comme conseiller dans la catégorie de gestionnaire de portefeuille peut également s'inscrire comme courtier sur le marché dispensé afin d'agir comme courtier ou placeur dans le cadre de placements effectués sous le régime d'une dispense de prospectus. Les ACVM estiment que l'inscription à titre de courtier sur le marché dispensé n'a pas pour effet de restreindre les activités que le conseiller peut par ailleurs exercer en sa qualité de gestionnaire de portefeuille. Par exemple, un gestionnaire de portefeuille peut souscrire des titres pour un compte géré dans le cadre d'un placement au moyen d'un prospectus. Si le gestionnaire de portefeuille souscrit les titres uniquement en sa qualité de gestionnaire de portefeuille (c'est-à-dire uniquement à titre d'investisseur dans le cadre d'un placement au moyen d'un prospectus) et qu'il n'agit pas également en qualité de membre d'un syndicat de placement ou ne reçoit pas de commission ou d'autre rémunération de la part de l'émetteur ou d'un autre courtier dans le cadre du placement, les ACVM ne le considéreraient pas comme « agissant à titre de courtier » dans le cadre du placement au moyen d'un prospectus.

Un gestionnaire de portefeuille / courtier sur le marché dispensé peut-il se prévaloir de la dispense prévue à l'article 8.6 du Règlement 31-103 (ou l'article 8.01 l'en empêche-t-il)?

La dispense prévue à l'article 8.6 est ouverte à un conseiller qui est inscrit en qualité de courtier sur le marché dispensé dans le cadre des activités de courtier que son inscription à titre de courtier inscrit sur le marché dispensé ne lui permet pas d'exercer.

L'article 8.01 prévoit que les dispenses exposées dans la section 1 de la partie 8 ne sont pas ouvertes à une personne physique ou morale inscrite dans le territoire intéressé et dans une catégorie lui permettant d'agir à titre de courtier ou d'effectuer des opérations sur des titres pour lesquels la dispense a été accordée. Comme il est expliqué ci-dessus, selon la partie 7, un courtier sur le marché dispensé ne peut faire fonction de courtier ou de placeur dans le cadre d'un placement au moyen d'un prospectus. Par conséquent, il n'est pas interdit à un conseiller qui est également inscrit à titre de courtier sur le marché dispensé de se prévaloir de la dispense prévue à l'article 8.6 dans le cadre d'un placement au moyen d'un prospectus auquel il participe à titre de courtier sur le marché dispensé.

4. RÉPONSES AUX COMMENTAIRES REÇUS SUR LES MODIFICATIONS DE LA DEUXIÈME PHASE DU MODÈLE DE RELATION CLIENT-CONSEILLER

Incitatifs autres qu'en espèces

Les intervenants ont accordé peu d'appui à la modification de l'article 14.17 du Règlement 31-103 visant à inclure l'obligation de fournir de l'information sur les incitatifs à la vente autres qu'en espèces comme il est suggéré dans la première des deux questions que nous avons posées dans la proposition de juillet 2016. Selon plusieurs intervenants, les ACVM devraient plutôt traiter cette question dans le cadre des réformes ciblées faisant l'objet du Document de consultation 33-404 pour. Nous avons également reçu des commentaires voulant qu'il soit préférable d'attendre que les ACVM aient terminé leur évaluation de l'incidence de la deuxième phase du modèle de relation client-conseiller (la « deuxième phase du MRCC ») pour apporter des modifications supplémentaires aux exigences à cet égard. Des intervenants affirment par ailleurs que les obligations actuelles de signalement des conflits d'intérêts répondent adéquatement à la question. Deux intervenants soutiennent que l'inclusion des incitatifs autres qu'en espèces dans un rapport sur les frais et autres formes de rémunération n'est pas utile aux clients et créerait de la confusion. D'autres avancent que la communication de cette information ne constituerait pas un moyen efficace de gérer les conflits d'intérêts découlant des incitatifs à la vente.

Nous n'apporterons pour l'instant aucune modification à l'article 14.17 pour y inclure l'obligation de fournir de l'information sur les incitatifs autres qu'en espèces. Toutefois, les ACVM continueront d'examiner les questions liées aux incitatifs autres qu'en espèces et aux conflits d'intérêts qui en découlent. En 2016, en plus de publier le Document de consultation 33-404, les ACVM ont publié un rapport sur les mécanismes de rémunération et les pratiques en matière d'incitatifs que les sociétés utilisent pour motiver leurs représentants et sur les conflits d'intérêts pouvant en découler (l'« *Avis 33-318 du personnel des ACVM – Analyse des pratiques de rémunération des représentants* »). D'autres modifications pourraient être apportées aux normes de conduite des sociétés inscrites dans le contexte de ces travaux.

Frais intégrés

Les intervenants ont accordé peu d'appui à la modification de l'article 14.17 du Règlement 31-103 visant à inclure l'obligation de faire connaître les frais intégrés versés aux émetteurs de titres. Comme dans le cas de l'ajout d'information sur les incitatifs autres qu'en espèces, plusieurs intervenants affirment que les ACVM devraient plutôt traiter cette question dans le cadre des réformes ciblées faisant l'objet du Document de consultation 33-404 et qu'il serait préférable d'attendre la fin de l'évaluation de l'incidence de la deuxième phase du MRCC pour apporter des modifications supplémentaires. Nous avons également reçu des commentaires indiquant que l'obligation proposée serait superflue, étant donné l'information qui doit figurer dans l'aperçu du fonds d'un organisme de placement collectif. Selon certains intervenants, il serait préférable d'examiner la question des frais intégrés dans le cadre des projets réglementaires faisant l'objet du *Document de discussion et de consultation 81-407 sur les frais des organismes de placement collectif* publié par les ACVM. Un intervenant estime qu'étant donné que les frais intégrés sont présentés dans d'autres documents de l'émetteur, un avis général de l'existence et de la nature de tels frais pourrait créer de la confusion en ce qui a trait au montant total des frais payés.

Des intervenants expriment individuellement des objections, sur le fondement de ce qui suit :

- la communication de tels renseignements pourrait donner à l'investisseur la fausse impression qu'il coûte plus cher d'investir dans des organismes de placement collectif que dans des produits concurrents comportant des frais intégrés qui sont soumis à d'autres régimes de réglementation,
- la communication de tels renseignements mettrait trop l'accent sur l'incidence que les frais intégrés ont sur les rendements des placements,
- ces renseignements seraient superflus, compte tenu des renseignements généraux sur les coûts des placements qui sont fournis à l'ouverture d'un compte et des renseignements détaillés qui doivent être fournis au moment de la souscription.

Un petit nombre d'intervenants estiment que la communication de ces renseignements, sous quelque forme que ce soit, serait utile aux investisseurs. Un intervenant recommande de former un groupe de travail sectoriel qui serait chargé d'évaluer les options de communication de l'information sur les frais intégrés et de faire des recommandations aux ACVM.

Nous n'apporterons pour l'instant aucune modification à l'article 14.17 pour y inclure l'obligation de fournir de l'information sur les frais intégrés. Toutefois, les ACVM continueront d'examiner les questions liées aux frais intégrés et aux conflits d'intérêts qui en découlent.

Information sur la relation

Nous avons reçu des commentaires selon lesquels l'ajout, à l'article 14.2 de l'Instruction générale 31-103, d'indications précisant que nous nous attendons à ce que soit communiquée de l'information sur les sujets énumérés ci-dessous ne donnerait pas des résultats qui seraient utiles aux clients et/ou obligerait les sociétés à changer la nature des renseignements qu'elles fournissent à l'heure actuelle. Les indications concernent la communication d'information sur les sujets suivants :

- la relation entre la société et l'émetteur des produits d'investissement,
- les frais de gestion associés aux organismes de placement collectif,
- les commissions versées par des émetteurs,
- les primes reçues de sociétés membres du même groupe.

Ces attentes ne sont pas nouvelles et s'alignent sur le principe énoncé au paragraphe 1 de l'article 14.2 : « La société inscrite transmet au client toute l'information qu'un investisseur raisonnable jugerait importante en ce qui concerne sa relation avec la personne inscrite. ». Néanmoins, nous avons apporté des éclaircissements concernant les indications sur les coûts et d'autres renseignements qu'un investisseur raisonnable jugerait importants selon nous et que nous nous attendrions par conséquent à voir inclus dans l'information sur la relation. Nous avons inclus des indications sur le niveau de détails à fournir à l'étape de la communication de l'information sur la relation et au moment de la souscription. Nous avons également ajouté des renvois aux obligations auxquelles ces indications s'appliquent.

Nous n'avons pas retenu la suggestion de définir l'expression « partie liée » à de telles fins. Nous comptons entendre l'expression au sens qui lui est attribué en langage simple. Une utilisation trop technique de l'expression serait inappropriée dans le contexte de ces indications.

Information sur les frais à fournir avant d'effectuer des opérations – Client qui effectue des opérations fréquemment

Des intervenants nous ont demandé des éclaircissements sur ce que nous entendons par « client qui effectue des opérations fréquemment » dans la phrase qu'il est proposé d'ajouter à l'article 14.2.1 de l'Instruction générale 31-103. Des critères précis ne seraient pas appropriés dans ce contexte.

Relevés de compte et relevés supplémentairesVersement de dividende ou d'intérêt

Un intervenant demande que le membre de phrase « un versement de dividende ou d'intérêt » qu'il est proposé d'ajouter au paragraphe 4 de l'article 14.14 du Règlement 31-103 soit rédigé plutôt comme suit : « un versement de dividende, de distribution ou d'intérêt ». Nous avons décidé de ne pas faire cette correction. Après mûre réflexion, nous ne voulons pas suggérer d'obligation normative qui pourrait occasionner de nouveaux coûts pour les sociétés sans avantages correspondants

pour les investisseurs. Les sociétés demeurent libres de fournir des renseignements plus détaillés que l'information minimale actuellement prescrite.

Information sur le fonds de protection des investisseurs

Un intervenant juge que le sous-paragraphe *f* du paragraphe 5 de l'article 14.14 et le sous-paragraphe *g* du paragraphe 2 de l'article 14.14.1 sont problématiques. Il ne voit pas en quoi il peut être utile aux investisseurs de savoir si leurs comptes sont couverts ou non par un fonds de protection des investisseurs. Nous ne sommes pas d'accord et jugeons que cette information est importante pour les investisseurs. Nous constatons en outre que l'OCRCVM et l'ACFM exigent de leurs sociétés membres qu'elles soient membres de fonds particuliers de protection des investisseurs et qu'elles en informent les clients.

L'intervenant estime en outre que ces projets de modifications imposeraient de nouvelles obligations aux sociétés inscrites. Les deux dispositions susmentionnées étaient incluses dans le projet initial de modification du Règlement 31-103 dans le cadre de la deuxième phase du MRCC publié en mars 2013. Les modifications que nous apporterons sont d'ordre technique et remédient au fait qu'il n'est pas toujours possible de savoir si un compte est véritablement couvert par un fonds de protection des investisseurs, la seule chose que l'on sait étant que le compte est admissible à une telle protection. Les décisions de la deuxième phase du MRCC prévoyaient certaines dispenses temporaires de l'obligation d'information sur les fonds de protection des investisseurs pour les sociétés non membres d'un OAR et indiquaient que nous publierions des modifications de ces exigences. Nous avons publié ces modifications dans la proposition de juillet 2016, qui comprend entre autres des modifications techniques et une disposition établissant une dispense permanente (le nouveau paragraphe 2.1 de l'article 14.14.1) concernant les ententes dans le cadre desquelles une autre société détient ou contrôle les titres du client. Comme il est expliqué dans la proposition de juillet 2016, nous avons pris cette mesure pour éviter la possibilité qu'un client reçoive de l'information inexacte sur la protection offerte par le fonds de protection des investisseurs transmise par une société inscrite qui n'est pas elle-même membre du fonds de protection des investisseurs. Cette préoccupation a été soulevée par le Fonds canadien de protection des épargnants (le « FCPE ») et a trait au mécanisme courant selon lequel un gestionnaire de portefeuille a un pouvoir discrétionnaire à l'égard du compte d'un client auprès d'une société membre de l'OCRCVM. Dans une telle situation, la société membre de l'OCRCVM est mieux placée que le gestionnaire de portefeuille pour expliquer la protection offerte par le FCPE à leur client commun. Au final, ces modifications n'entraîneront pas de modification des pratiques actuelles en matière d'information sur les fonds de protection des investisseurs des membres de l'OCRCVM, des membres de l'ACFM et des gestionnaires de portefeuille participant au mécanisme susmentionné, et elles comblent le déficit d'information sur les fonds de protection des investisseurs pour le nombre (relativement peu élevé) de clients qui ne sont pas servis par ces voies.

Le même intervenant qualifie également de problématique ce qu'il considère comme une nouvelle obligation au paragraphe 2.1 de l'article 14.14.2. Il ne s'agit pas d'une nouvelle obligation. Cette obligation était auparavant prévue par la disposition *ii* du sous-paragraphe *a* du paragraphe 2 de l'article 14.14.2 et par la disposition *ii* du sous-paragraphe *b* du paragraphe 2 de l'article 14.14.2. Nous en avons fait une disposition distincte, sans en changer le fond, le raccourcissement de ces dispositions rendant celles-ci plus faciles à lire. L'intervenant considère également comme problématique l'indication connexe proposée dans l'Instruction générale 31-103. Cette indication était, à l'origine, incluse dans notre foire aux questions sur la deuxième phase du MRCC et nous n'avons reçu aucune autre question sur le sujet après sa publication. Nous estimons par conséquent que les indications données dans l'Instruction générale 31-103 sont suffisantes.

Information sur le coût des positions-titres

Un intervenant recommande de réviser le membre de phrase de l'article 14.14.2 de l'Instruction générale 31-103 qui précise que « Les sociétés inscrites doivent inclure la définition de " coût comptable " ou de " coût d'origine " dans les relevés des clients » pour le rendre plus clair en ajoutant « ou dans un document distinct ». Nous sommes d'accord et avons apporté le changement recommandé.

Rapport sur les frais et les autres formes de rémunération

Primes payables aux salariés

Nous avons reçu des commentaires sur le projet d'indiquer, à l'article 14.17 de l'Instruction générale 31-103, que nous nous attendons à ce que les sociétés fournissent de l'information sur les primes liées aux ventes payables aux salariés. Une association sectorielle craint qu'il soit extrêmement difficile d'établir le montant des primes payables aux salariés par client à inscrire comme poste dans le rapport annuel. Le même intervenant soutient, par contre, que l'information sur la prime totale payable à un salarié pourrait être trompeuse pour un client, étant donné que cette prime ne serait pas propre à une opération le concernant; l'intervenant ajoute que cette information pourrait soulever des problèmes de confidentialité.

De manière générale, nous sommes d'accord avec l'intervenant et avons retiré le libellé proposé.

Rapport sur le rendement des placements

Comparaison du taux de rendement réel et du taux de rendement visé

Nous avons reçu des commentaires sur l'ajout proposé à l'article 14.19 de l'Instruction générale 31-103 selon lequel le taux de rendement personnel d'un client devrait être comparé au taux de rendement visé par le client. Des intervenants font observer que les sociétés inscrites ne sont pas tenues de fournir à leurs clients un taux de rendement visé.

Nous avons révisé les indications pour préciser que le taux de rendement personnel d'un client devrait être comparé au taux de rendement visé par le client, s'il en existe un, de façon à pouvoir évaluer les progrès réalisés vers l'atteinte de cet objectif.

Date de création

Un intervenant demande si les sociétés seront assujetties, à l'occasion d'un examen de conformité, à une norme supplémentaire qui va au-delà de l'exactitude des données utilisées au moment de choisir une « date de création réputée » pour leurs rapports sur le rendement des comptes ouverts avant le 15 juillet 2015. Nous avons précisé que les sociétés doivent raisonnablement estimer qu'elles disposent, à l'égard du compte du client, d'information enregistrée exacte sur le coût historique, et que cette information à la date choisie ne doit pas être trompeuse pour le client. En règle générale, les sociétés utilisent la même date pour tous leurs clients. Dans l'Instruction générale 31-103, nous donnons des exemples de situations dans lesquelles nous jugerions raisonnable qu'une société utilise des dates différentes pour des groupes de clients différents.

*Autres questions**Définition de « client autorisé »*

Un client nous demande de revoir la définition de « client autorisé » qui figure dans le Règlement 31-103 pour inclure ce qui, selon lui, est communément considéré comme un « client institutionnel ». Une telle intervention déborde le cadre des modifications de la deuxième phase du MRCC et entraînerait d'importants changements réglementaires qui devraient être publiés à des fins de consultation.

Courtiers sur le marché dispensé

Un intervenant demande que nous ajoutions dans l'Instruction générale 31-103 des précisions concernant les cas où un courtier sur le marché dispensé serait tenu de fournir divers relevés à ses clients. Nous avons ajouté des précisions concernant la manière dont les obligations d'information envers le client prévues à la partie 14 du Règlement 31-103 s'appliquent à un courtier sur le marché dispensé qui n'est pas également inscrit comme conseiller ou dans une autre catégorie de courtier. Ces précisions sont pour l'essentiel identiques à celles qui sont données dans l'*Avis 31-345 du personnel des ACVM – Information sur les coûts, rapports sur le rendement et relevés du client – Questions fréquemment posées et indications supplémentaires*.

Dispense

Un intervenant nous demande d'inclure un renvoi à l'Instruction générale 31-103 concernant la possibilité de se prévaloir d'une dispense discrétionnaire de l'application de certaines obligations relatives à la deuxième phase du MRCC dans le cas des clients institutionnels qui sont des « investisseurs qualifiés » mais qui ne sont pas des « clients autorisés ». Nous n'avons pas fait cette inclusion, car il ne convient pas d'analyser une dispense très ciblée dans les indications générales données dans l'Instruction générale 31-103.

5. RÉPONSES AUX COMMENTAIRES REÇUS SUR LES MODIFICATIONS ADMINISTRATIVES*Conseillers internationaux*

Nous avons reçu des commentaires au sujet du projet de modification du paragraphe 3 de l'article 8.26 du Règlement 31-103. Il ressort de ces commentaires qu'il est nécessaire de préciser la portée voulue de la dispense et de veiller à ce que le projet de modification concorde avec l'objectif stratégique déclaré. Pour répondre à ces commentaires, nous avons apporté des précisions supplémentaires, notamment en éliminant toute confusion possible liée aux doubles négations. Un intervenant nous recommande de ne pas modifier cette disposition. Nous n'avons pas suivi cette recommandation parce que les précisions que nous apportons à la disposition contribuent à éliminer toute ambiguïté possible associée au fait qu'il est actuellement fait renvoi à des « émetteurs canadiens » sans que l'expression ne soit définie. De même, nous n'avons pas donné suite à la proposition d'un intervenant voulant que les ACVM fournissent des indications sur ce qu'elles considèrent comme « accessoire » dans le contexte du projet de modification du paragraphe 3 de l'article 8.26 (cet intervenant ayant aussi réitéré des préoccupations exprimées antérieurement au sujet de la limitation de la disponibilité de la dispense relative aux conseils sur des titres d'émetteurs canadiens). Notre décision repose sur le fait que la proposition de l'intervenant déborde le cadre de la consultation sur la proposition de juillet 2016.

*Annexe 33-109A6, Inscription d'une société**Rubrique 4.2 Dispense d'inscription pour exercer des activités en valeurs mobilières*

Les sociétés qui demandent à s'inscrire en vertu de la législation en valeurs mobilières ou de la législation sur les dérivés, ou des deux, sont tenues de remplir et de présenter le formulaire prévu à l'Annexe 33-109A6, *Inscription d'une société* (l'« Annexe 33-109A6 »). Selon la rubrique 4.2 de l'Annexe 33-109A6, la société est tenue de fournir de l'information sur les dispenses d'inscription ou d'obtention de permis pour agir à titre de courtier ou de conseiller en valeurs mobilières ou en dérivés.

La proposition de juillet 2016 comprenait un projet de modification de la rubrique 4.2 visant à supprimer cette obligation d'information dans les cas où la société aurait déjà avisé l'agent responsable ou, au Québec, l'autorité en valeurs mobilières conformément à la dispense applicable.

Un intervenant recommande que les ACVM diminuent encore davantage la portée de la rubrique 4.2 de l'Annexe 33-109A6 afin que le déclarant ne soit tenu de déclarer que les dispenses discrétionnaires et les autres dispenses fondées sur des décisions obtenues d'un agent responsable ou d'une autorité en valeurs mobilières. Nous n'avons pas ajouté cette précision parce que ce changement déborde l'objet du projet de modification, et ne concorderait pas avec l'objectif qui est d'obtenir l'information nécessaire pour comprendre la nature des activités de négociation et de conseil exercées par la société.

Le même intervenant propose que la société qui utilise une dispense discrétionnaire consentie antérieurement par un agent responsable ou une autorité en valeurs mobilières ne soit pas tenue de payer des frais de retard pour le dépôt tardif de l'Annexe 33-109A5, *Modification des renseignements concernant l'inscription*, relativement à la déclaration de cette dispense à la rubrique 4.2 de l'Annexe 33-109A6. Nous n'avons pas donné suite à ce commentaire parce qu'il déborde le cadre de la consultation sur la proposition de juillet 2016.

Un autre intervenant appuie la proposition des ACVM de ne pas exiger, conformément à la rubrique 4.2 de l'Annexe 33-109A6, de l'information distincte sur les dispenses dont se prévaut une société si celle-ci est déjà tenue d'aviser l'agent responsable ou l'autorité en valeurs mobilières conformément à la dispense applicable, car cette mesure évite les chevauchements et allège le fardeau réglementaire. L'intervenant nous propose d'appliquer ce principe d'évitement des chevauchements et d'allègement du fardeau réglementaire pour simplifier l'information qui doit actuellement être entrée dans le système par divers moyens (comme par la mise à jour des Annexes A4, A5 et A6). Bien que nous n'ayons pas donné suite à ce commentaire parce qu'il déborde le cadre de la consultation sur la proposition de juillet 2016, nous en prenons bonne note.

Annexe 33-109A4, Inscription d'une personne physique et examen d'une personne physique autorisée

Bien que nous n'ayons inclus dans la proposition de juillet 2016 aucun projet de modification de l'Annexe 33-109A4, *Inscription d'une personne physique et examen d'une personne physique autorisée* (l'« Annexe 33-109A4 »), un intervenant a proposé des modifications au Règlement 33-109 et à l'Annexe 33-109A4 portant plus précisément sur le cas, dans l'Annexe 33-109A4, des personnes physiques fiduciaires et des autres personnes physiques qui exercent le contrôle des titres d'une société inscrite conférant au moins 10 % des droits de vote rattachés à l'ensemble des titres avec droit de vote en circulation de la société. Bien que nous n'ayons pas donné suite à ces projets de modifications parce qu'ils débordent le cadre de la consultation sur la proposition de juillet 2016, nous en prenons bonne note.

Annexe C**Liste des intervenants**

1. Association canadienne du commerce des valeurs mobilières
2. Association des gestionnaires de portefeuilles du Canada
3. AUM Law
4. Borden Ladner Gervais, S.E.N.C.R.L., S.R.L.
5. Boyle & Co. LLP
6. The Canadian Advocacy Council
7. Capital International Asset Management (Canada), Inc.
8. FAIR Canada
9. Fédération des courtiers en fonds mutuels
10. Fonds canadien de protection des épargnants
11. Healthcare of Ontario Pension Plan Trust Fund
12. Institut des fonds d'investissement du Canada
13. Invesco Canada Ltée
14. Pacific Spirit Investment Management Inc.
15. Peartree Securities Inc.
16. RBC Dominion valeurs mobilières Inc., RBC Placements en direct Inc., Fonds d'investissement Royal Inc., RBC Gestion mondiale d'actifs Inc. et RBC Phillips, Hager & North Services-conseils en placements Inc.
17. Société financière IGM Inc.
18. Stikeman Elliott S.E.N.C.R.L., s.r.l.
19. Veronica Armstrong Law Corporation

Mémoires reçus après la période de consultation

1. Advocis
2. Private Capital Markets Association of Canada

Annexe D

Prise du règlement

Les modifications au Règlement 31-103 et au Règlement 33-109 seront prises sous les formes suivantes :

- sous forme de règle en Alberta, en Colombie-Britannique, à l'Île-du-Prince-Édouard, au Manitoba, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse, au Nunavut, en Ontario, à Terre-Neuve-et-Labrador, dans les Territoires du Nord-Ouest et au Yukon;
- sous forme de règlement au Québec;
- sous forme de règlement de la commission en Saskatchewan.

Les modifications à l'Instruction générale 31-103 et à l'Instruction générale 33-109 seront établies sous forme d'instruction générale dans tous les territoires représentés au sein des ACVM.

En Ontario, les modifications au Règlement 31-103, au Règlement 33-109 et à la Rule 33-506 de la CVMO, ainsi que les autres documents requis, ont été remis au ministre des Finances le 25 juillet 2017. Le ministre peut approuver ou rejeter les modifications, ou encore les retourner pour réexamen. Si le ministre les approuve ou ne prend pas d'autres mesures, elles entreront en vigueur le 4 décembre 2017, sauf les modifications relatives à la garde. Ces dernières entreront en vigueur six mois plus tard, le 4 juin 2018.

Au Québec, les modifications au Règlement 31-103 et au Règlements 33-109 sont prises sous forme de règlement en vertu de l'article 331.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et doivent être approuvées, avec ou sans modification, par le ministre des Finances. À l'exception des modifications relatives à la garde, les règlements entreront en vigueur à la date de leur publication à la *Gazette officielle du Québec* ou à une date ultérieure qu'ils indiquent. Ils sont également publiés au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers. Les modifications relatives à la garde entreront en vigueur six mois plus tard, le 4 juin 2018.

En Colombie-Britannique, la mise en œuvre des modifications au Règlement 31-103 et au Règlement 33-109 est subordonnée à l'approbation du ministre compétent. Si toutes les approbations nécessaires sont obtenues, les modifications devraient entrer en vigueur le 4 décembre 2017, sauf les modifications relatives à la garde, qui entreront en vigueur six mois plus tard, le 4 juin 2018.

En Saskatchewan, la mise en œuvre des modifications au Règlement 31-103 et au Règlement 33-109 nécessite l'approbation ministérielle. Sous réserve de l'approbation du ministre compétent, elles entreront en vigueur le 4 décembre 2017 ou ultérieurement, à la date de leur dépôt auprès du registraire des règlements.

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 31-103 SUR LES OBLIGATIONS ET DISPENSES D'INSCRIPTION ET LES OBLIGATIONS CONTINUES DES PERSONNES INSCRITES

Loi sur les valeurs mobilières
(chapitre V-1.1, a. 331.1, par. 1°, 3°, 4.1°, 8°, 9°, 11°, 26° et 34°)

1. L'article 1.1 du Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites (chapitre V-1.1, r. 10) est modifié par l'insertion, après la définition de l'expression « coût d'origine », des suivantes :

« « dépositaire canadien » : l'une des entités suivantes :

a) une banque énumérée à l'annexe I, II ou III de la Loi sur les banques (L.C. 1991, c. 46);

b) une société de fiducie constituée en vertu des lois du Canada ou d'un territoire du Canada, qui est titulaire d'un permis ou d'un enregistrement délivré en vertu des lois du Canada ou d'un territoire du Canada, et qui possède, d'après ses derniers états financiers audités, des capitaux propres d'au moins 10 000 000 \$;

c) une société par actions constituée en vertu des lois du Canada ou d'un territoire du Canada, qui est membre du groupe d'une banque ou d'une société de fiducie visée au paragraphe *a* ou *b*, pourvu que l'une des conditions suivantes soit remplie :

i) elle possède, d'après ses derniers états financiers audités, des capitaux propres d'au moins 10 000 000 \$;

ii) la banque ou la société de fiducie a assumé la responsabilité de toutes les obligations de garde concernant les fonds et titres qu'elle détient pour un client ou un fonds d'investissement;

d) un courtier en placement membre de l'OCRCVM qui est autorisé en vertu des règles de l'organisme, et de leurs modifications, à détenir les fonds et titres d'un client ou d'un fonds d'investissement;

« « dépositaire étranger » : l'une des entités suivantes :

a) une entité qui remplit les conditions suivantes :

i) elle est constituée en vertu des lois d'un pays, ou d'une subdivision politique d'un pays, autre que le Canada;

ii) elle est réglementée en tant qu'institution bancaire ou que société de fiducie par le gouvernement, un organisme public ou une subdivision politique de ce pays;

iii) elle possède, d'après ses derniers états financiers audités, des capitaux propres d'au moins 100 000 000 \$;

b) un membre du groupe d'une entité visée au paragraphe *a*, *b* ou *c* de la définition de l'expression « dépositaire canadien », ou au paragraphe *a* de la présente définition, pourvu que l'une des conditions suivantes soit remplie :

i) ce membre du groupe possède, d'après ses derniers états financiers audités, des capitaux propres d'au moins 100 000 000 \$;

ii) cette entité a assumé la responsabilité de toutes les obligations de garde de ce membre du groupe concernant les fonds et titres détenus par celui-ci pour un client ou un fonds d'investissement;

« « dépositaire qualifié » : un dépositaire canadien ou un dépositaire étranger; ».

2. L'article 1.2 de ce règlement est remplacé par le suivant :

« 1.2. Interprétation de « titre » en Alberta, en Colombie-Britannique, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et en Saskatchewan

1) Sous réserve des articles 8.2 et 8.26, en Colombie-Britannique, l'expression « titre » s'entend également d'un « contrat négociable », à moins que le contexte n'exige un sens différent.

2) Sous réserve des articles 8.2 et 8.26, en Alberta, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et en Saskatchewan, l'expression « titre » s'entend également d'un « dérivé », à moins que le contexte n'exige un sens différent. ».

3. L'article 1.2 de ce règlement, dans sa version modifiée à l'article 2 du présent règlement, est modifié par le remplacement, dans les paragraphes 1 et 2, de « 8.2 et 8.26 » par « 8.2, 8.26 et 14.5.1 ».

4. L'article 3.16 de ce règlement est modifié :

1° par le remplacement, dans les paragraphes 1 et 1.1, des mots « d'un membre de l'OCRCVM » par les mots « d'un courtier en placement qui est membre de l'OCRCVM »;

2° par le remplacement, dans les paragraphes 2 et 2.1, des mots « d'un membre de l'ACFM » par les mots « d'un courtier en épargne collective qui est membre de l'ACFM ».

5. L'article 7.1 de ce règlement est modifié :

1° dans le sous-paragraphe *d* du paragraphe 2 :

a) par la suppression, dans la disposition *i*, de « , qu'un prospectus ait été déposé ou non relativement au placement »;

b) par le remplacement de la disposition *ii* par la suivante :

« *ii)* agir à titre de courtier en effectuant des opérations sur des titres si les conditions suivantes sont réunies :

A) les opérations ne constituent pas un placement;

B) le vendeur serait admissible à une dispense de l'obligation de prospectus si les opérations constituaient un placement;

C) la catégorie de titres n'est pas inscrite à la cote d'un marché, ou cotée ou négociée sur un tel marché; »;

2° par l'abrogation du paragraphe 5.

6. L'article 8.6 de ce règlement est modifié, dans le paragraphe 1 :

1° par le remplacement, dans le texte anglais de ce qui précède le sous-paragraphe *a*, des mots « both of the following apply » par les mots « all of the following apply »;

2° par le remplacement du sous-paragraphe *a* par le suivant :

« *a)* le conseiller ou un membre du même groupe que lui agit à titre de conseiller du fonds; »;

3° par l'insertion, après le sous-paragraphe *a*, du suivant :

« *a.1)* le conseiller ou un membre du même groupe que lui agit à titre de gestionnaire de fonds d'investissement du fonds; ».

7. L'article 8.12 de ce règlement est modifié par l'insertion, dans le paragraphe 3 et après les mots « au Manitoba », des mots « au Nouveau-Brunswick, ».

8. L'article 8.18 de ce règlement est modifié par le remplacement du sous-paragraphe *b* du paragraphe 2 par le suivant :

« *b)* une opération visée avec un client autorisé sur un titre de créance qui remplit l'une des conditions suivantes :

i) il est libellé dans une monnaie autre que le dollar canadien;

ii) il est ou était offert à l'origine principalement dans un territoire étranger et sans qu'un prospectus ait été déposé auprès d'une autorité canadienne en valeurs mobilières en vue du placement; ».

9. L'article 8.24 de ce règlement est modifié par l'insertion, après les mots « courtier inscrit », des mots « qui est un courtier en placement ».

10. L'article 8.26 de ce règlement est modifié par le remplacement du paragraphe 3 par le suivant :

« 3) L'obligation d'inscription à titre de conseiller ne s'applique pas à la personne qui remplit l'une des conditions suivantes :

a) elle fournit des conseils sur un titre étranger à un client autorisé qui n'est pas inscrit en vertu de la législation en valeurs mobilières d'un territoire du Canada à titre de conseiller ou de courtier;

b) elle fournit des conseils sur un titre qui n'est pas un titre étranger, mais à titre accessoire par rapport aux conseils visés au paragraphe *a*. ».

11. L'article 9.3 de ce règlement est modifié :

1° dans le paragraphe 1 :

a) par le remplacement de ce qui précède le sous-paragraphe *a* par ce qui suit :

« 1) Sauf s'il est inscrit également à titre de gestionnaire de fonds d'investissement, le courtier en placement qui est membre de l'OCRCVM est dispensé de l'application des dispositions suivantes : »;

b) par le remplacement du sous-paragraphe *m* par le suivant :

« *m)* les paragraphes 2 à 6 de l'article 14.2; »;

c) par l'insertion, après le paragraphe *m*, du suivant :

« *m.1)* l'article 14.2.1; »;

d) par l'insertion, après le sous-paragraphe *m.1*, des suivants :

« *m.2)* l'article 14.5.2;

« *m.3)* l'article 14.5.3; »;

- e) par l'insertion, après le sous-paragraphe *n*, des suivants :
 - « *n.1*) l'article 14.6.1;
 - « *n.2*) l'article 14.6.2; »;
 - f) par la suppression des sous-paragraphe *o* et *p*;
 - g) par l'insertion, après le sous-paragraphe *p*, du suivant :
 - « *p.1*) l'article 14.11.1; »;
 - h) par l'addition, après le sous-paragraphe *q*, des suivants :
 - « *r*) l'article 14.14;
 - « *s*) l'article 14.14.1;
 - « *t*) l'article 14.14.2;
 - « *u*) l'article 14.17;
 - « *v*) l'article 14.18;
 - « *w*) l'article 14.19;
 - « *x*) l'article 14.20. »;
- 2° par le remplacement, dans le paragraphe 1.1, de « *a* à *q* » par « *a* à *x* »;
- 3° dans le paragraphe 2 :
- a) par le remplacement, dans ce qui précède le sous-paragraphe *a*, des mots « la société inscrite membre de l'OCRCVM qui est inscrite à titre de gestionnaire de fonds d'investissement est dispensée » par les mots « le courtier en placement membre de l'OCRCVM qui est inscrit à titre de gestionnaire de fonds d'investissement est dispensé »;
 - b) par le remplacement du sous-paragraphe *i* par le suivant :
 - « *i*) les paragraphes 2 à 6 de l'article 14.2; »;
 - c) par l'insertion, après le sous-paragraphe *i*, du suivant :
 - « *i.1*) l'article 14.2.1; »;
 - d) par l'insertion, après le sous-paragraphe *i.1* des suivants :
 - « *i.2*) l'article 14.5.2;
 - « *i.3*) l'article 14.5.3; »;
 - e) par l'insertion, après le sous-paragraphe *j*, des suivants :
 - « *j.1*) l'article 14.6.1;
 - « *j.2*) l'article 14.6.2; »;
 - f) par la suppression des sous-paragraphe *k* et *l*;
 - g) par l'insertion, après le sous-paragraphe *l*, du suivant :

« *l.1*) l'article 14.11.1; »;

h) par l'addition, après le sous-paragraphe *m*, des suivants :

« *n*) l'article 14.17;

« *o*) l'article 14.18;

« *p*) l'article 14.19;

« *q*) l'article 14.20. »;

4° par le remplacement, dans le paragraphe 2.1, de « *a* à *m* » par « *a* à *q* ».

12. L'article 9.4 de ce règlement est modifié :

1° dans le paragraphe 1 :

a) par le remplacement de ce qui précède le sous-paragraphe *a* par ce qui suit :

« 1) Sauf s'il est inscrit également à titre de courtier sur le marché dispensé, de courtier en plans de bourses d'études ou de gestionnaire de fonds d'investissement, le courtier en épargne collective qui est membre de l'ACFM est dispensé de l'application des dispositions suivantes : »;

b) par le remplacement du sous-paragraphe *m* par le suivant :

« *m*) les paragraphes 2, 3 et 5.1 de l'article 14.2; »;

c) par l'insertion, après le sous-paragraphe *m*, du suivant :

« *m.1*) l'article 14.2.1; »;

d) par l'insertion, après le sous-paragraphe *m.1*, des suivants :

« *m.2*) l'article 14.5.2;

« *m.3*) l'article 14.5.3; »;

e) par l'insertion, après le sous-paragraphe *n*, des suivants :

« *n.1*) l'article 14.6.1;

« *n.2*) l'article 14.6.2; »;

f) par la suppression des sous-paragraphes *o* et *p*;

g) par l'insertion, après le sous-paragraphe *p*, du suivant :

« *p.1*) l'article 14.11.1; »;

h) par l'insertion, après le sous-paragraphe *q*, des suivants :

« *r*) l'article 14.14;

« *s*) l'article 14.14.1;

« *t*) l'article 14.14.2;

« *u*) l'article 14.17;

- « v) l'article 14.18;
 - « w) l'article 14.19;
 - « x) l'article 14.20. »;
- 2° par le remplacement, dans le paragraphe 1.1, de « a à q » par « a à x »;
- 3° dans le paragraphe 2 :
- a) par le remplacement, dans ce qui précède le sous-paragraphe a, des mots « la société inscrite membre de l'ACFM » par les mots « la société inscrite qui est un courtier en épargne collective membre de l'ACFM et »;
 - b) par le remplacement du paragraphe g par le suivant :
 - « g) les paragraphes 2, 3 et 5.1 de l'article 14.2; »;
 - c) par l'insertion, après le sous-paragraphe g, du suivant :
 - « g.1) l'article 14.2.1; »;
 - d) par l'insertion, après le sous-paragraphe g.1, des suivants :
 - « g.2) l'article 14.5.2;
 - « g.3) l'article 14.5.3; »;
 - e) par l'insertion, après le sous-paragraphe h, des suivants :
 - « h.1) l'article 14.6.1;
 - « h.2) l'article 14.6.2; »;
 - f) par la suppression des sous-paragraphes i et j;
 - g) par l'insertion, après le sous-paragraphe j, du suivant :
 - « j.1) l'article 14.11.1; »;
 - h) par l'addition, après le sous-paragraphe k, des suivants :
 - « l) l'article 14.17;
 - « m) l'article 14.18;
 - « n) l'article 14.19;
 - « o) l'article 14.20. »;
- 4° par le remplacement, dans le paragraphe 2.1, de « a à k » par « a à o »;
- 5° par l'insertion, dans le paragraphe 4 et après « visées au paragraphe 1 », de « , à l'exception du sous-paragraphe h, ».

13. L'article 12.1 de ce règlement est modifié par le remplacement, dans ce qui précède le sous-paragraphe a du paragraphe 5, des mots « à la société inscrite membre de l'OCRCVM qui est inscrite » par les mots « au courtier en placement membre de l'OCRCVM qui est inscrit ».

14. L'article 12.12 est modifié :

1° par le remplacement, dans ce qui précède le sous-paragraphe *a* du paragraphe 2.1, des mots « La société inscrite membre de l'ACFM », par les mots « La société inscrite qui est un courtier en épargne collective membre de l'ACFM et »;

2° par l'addition, après le paragraphe 3, des suivants :

« 4) Malgré le sous-paragraphe *b* du paragraphe 1, au Québec, la société inscrite seulement dans ce territoire et uniquement dans la catégorie de courtier en épargne collective peut transmettre à l'autorité en valeurs mobilières, dans les 90 jours suivant la fin de son exercice, le Rapport bimestriel sur le capital liquide net prévu à l'Annexe 1 du Règlement sur le compte en fidéicomis et les assises financières du cabinet en valeurs mobilières (D. 1123-99, 1999 G.O. 2, 4972), telle qu'elle était rédigée le 27 septembre 2009, qui indique le calcul du capital liquide net de la société à la clôture de l'exercice et de l'exercice précédent, le cas échéant.

« 5) Malgré le sous-paragraphe *b* du paragraphe 2, au Québec, la société inscrite seulement dans ce territoire et uniquement dans la catégorie de courtier en épargne collective peut transmettre à l'autorité en valeurs mobilières, dans les 30 jours suivant la fin des première, deuxième et troisième périodes intermédiaires de son exercice, le Rapport bimestriel sur le capital liquide net prévu à l'Annexe 1 du Règlement sur le compte en fidéicomis et les assises financières du cabinet en valeurs mobilières, telle qu'elle était rédigée le 27 septembre 2009, qui indique le calcul du capital liquide net de la société à la clôture de la période intermédiaire et de la période intermédiaire précédente, le cas échéant. ».

15. L'article 12.14 de ce règlement est modifié :

1° par le remplacement, dans ce qui précède le sous-paragraphe *a* du paragraphe 4, des mots « La société inscrite membre de l'OCRCVM » par les mots « La société inscrite qui est un courtier en placement membre de l'OCRCVM et »;

2° par le remplacement, dans ce qui précède le sous-paragraphe *a* du paragraphe 5, des mots « La société inscrite membre de l'ACFM » par les mots « La société inscrite qui est un courtier en épargne collective membre de l'ACFM et ».

16. L'article 13.9 de ce règlement est modifié par le remplacement, dans l'intitulé, des mots « **des qualités** » par les mots « **de la qualification** » et par le remplacement des mots « les qualités requises » par les mots « la qualification requise ».

17. L'article 13.17 de ce règlement est modifié par l'addition, après le sous-paragraphe *f* du paragraphe 1, des suivants :

« *g*) l'article 14.14.1;

« *h*) l'article 14.14.2;

« *i*) l'article 14.17;

« *j*) l'article 14.18. ».

18. L'article 14.1 de ce règlement est modifié par le remplacement de « de l'article 14.1.1, de l'article 14.6, » par « des articles 14.1.1, 14.5.1, 14.5.2, 14.5.3, 14.6, 14.6.1 et 14.6.2, ».

19. L'article 14.1.1 de ce règlement est remplacé par le suivant :

« 14.1.1. Devoir d'information

Le gestionnaire de fonds d'investissement inscrit fournit dans un délai raisonnable au courtier inscrit ou au conseiller inscrit dont un client est propriétaire de titres d'un fonds d'investissement l'information qu'ils lui demandent pour se conformer au sous-paragraphe *c* du paragraphe 1 de l'article 14.12, aux paragraphes 4 et 5 de

l'article 14.14, au paragraphe 2 de l'article 14.14.1, au paragraphe 1 de l'article 14.14.2 et au sous-paragraphe *h* du paragraphe 1 de l'article 14.17. ».

20. L'article 14.2 de ce règlement est modifié, dans le paragraphe 2 :

1° par l'insertion, dans ce qui précède le sous-paragraphe *a* et après les mots « l'information transmise », des mots « au client »;

2° par l'insertion, après le sous-paragraphe *a*, des suivants :

« *a.1)* dans le cas d'une société inscrite qui détient les actifs de clients, ou qui donne instruction du choix du dépositaire ou prend des dispositions à cet égard, l'indication du lieu et une description générale du mode de détention des actifs, ainsi qu'une description des risques et avantages que le lieu et le mode de détention comportent pour le client;

« *a.2)* dans le cas d'une société inscrite qui a accès aux actifs de clients, les éléments suivants :

i) l'indication du lieu et une description générale du mode de détention des actifs, ainsi qu'une description des risques et avantages que le lieu et le mode de détention comportent pour le client;

ii) une description de la façon dont elle peut y avoir accès, ainsi qu'une description des risques et avantages que le mode d'accès comporte pour le client; ».

21. Ce règlement est modifié par le remplacement de l'intitulé de la section 3 de la partie 14 par le suivant :

« SECTION 3 Actifs des clients et des fonds d'investissement ».

22. Ce règlement est modifié par l'insertion, avant l'article 14.6, des suivants :

« 14.5.1. Définition de « titre » en Alberta, en Colombie-Britannique, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et en Saskatchewan

Malgré l'article 1.2, dans la présente section, un « titre » ne s'entend pas d'un « contrat négociable » en Alberta, en Colombie-Britannique, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et en Saskatchewan.

« 14.5.2. Restriction en matière de garde autonome et obligation de garde par un dépositaire qualifié

1) La société inscrite ne peut être dépositaire ou sous-dépositaire d'un client ou d'un fonds d'investissement à l'égard des fonds ou des titres de celui-ci que si les conditions suivantes sont remplies :

a) elle est un « dépositaire canadien » en vertu du paragraphe *a*, *b* ou *d* de la définition de cette expression;

b) elle a instauré et maintient un système de contrôles et de supervision qu'une personne raisonnable jugerait adéquat pour gérer les risques liés à la garde des fonds ou des titres pour le client ou le fonds d'investissement.

2) La société inscrite veille à ce que la garde soit confiée à un dépositaire canadien dans les cas suivants :

a) elle donne instruction du choix du dépositaire ou prend des dispositions à cet égard;

b) elle détient les fonds ou les titres du client ou du fonds d'investissement ou y a accès.

3) Malgré l'obligation de recourir à un dépositaire canadien en vertu du paragraphe 2, la garde peut être confiée à un dépositaire étranger si, selon une personne raisonnable ayant pris en compte tous les éléments pertinents, dont la nature de la réglementation à laquelle il est assujéti et la suffisance de ses capitaux propres, cela serait plus avantageux pour le client ou le fonds d'investissement que de recourir à un dépositaire canadien.

4) Malgré l'obligation de recourir à un dépositaire canadien en vertu du paragraphe 2, la garde des fonds peut être confiée à une institution financière canadienne.

5) Pour l'application des paragraphes 2 et 3, la société inscrite s'assure de l'indépendance opérationnelle de l'institution financière canadienne à son égard, sauf si les conditions suivantes sont remplies :

a) le dépositaire qualifié est un « dépositaire canadien » en vertu du paragraphe *a*, *b* ou *d* de la définition de cette expression;

b) la société inscrite s'assure que le dépositaire qualifié a instauré et maintient un système de contrôles et de supervision qu'une personne raisonnable jugerait adéquat pour gérer les risques liés à la garde des fonds ou des titres pour le client ou le fonds d'investissement.

6) Pour l'application du paragraphe 4, la société inscrite s'assure de l'indépendance opérationnelle de l'institution financière canadienne à son égard.

7) Le présent article ne s'applique pas à la société inscrite à l'égard de ce qui suit :

a) le fonds d'investissement qui est assujéti au Règlement 81-102 sur les fonds d'investissement (chapitre V-1.1, r. 39);

b) le fonds d'investissement qui est assujéti au Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus (chapitre V-1.1, r. 14);

c) les titres qui sont inscrits dans les registres de l'émetteur des titres ou de son agent des transferts seulement au nom du client ou du fonds d'investissement;

d) les fonds ou les titres du client autorisé qui remplit les conditions suivantes :

i) il n'est pas une personne physique ni un fonds d'investissement;

ii) il a reconnu, par écrit, savoir que les obligations du présent article qui s'appliqueraient normalement à la société inscrite ne s'appliquent pas;

e) les sûretés de client visées par des obligations de garde prévues par le Règlement 94-102 sur la compensation des dérivés et la protection des sûretés et des positions des clients (chapitre I-14.01, r. 0.001);

f) le titre attestant une créance garantie par une hypothèque inscrite ou publiée contre le titre immobilier qui remplit l'une des conditions suivantes :

i) elle est inscrite ou publiée au nom du client ou du fonds d'investissement à titre de créancier hypothécaire;

ii) dans le cas d'une créance hypothécaire syndiquée, elle est inscrite ou publiée au nom de l'une des personnes suivantes à titre de créancier hypothécaire :

A) une personne qui est inscrite ou titulaire d'un permis en vertu d'une loi relative au courtage hypothécaire ou aux administrateurs d'hypothèques d'un territoire du Canada, si l'hypothèque est détenue en fiducie pour le client ou le fonds d'investissement, selon le cas;

B) chaque investisseur qui est un créancier hypothécaire de l'hypothèque.

« 14.5.3. Fonds et titres détenus par un dépositaire qualifié

La société inscrite visée au paragraphe 2, 3 ou 4 de l'article 14.5.2 prend des mesures raisonnables pour que les fonds et les titres du client ou du fonds d'investissement remplissent l'une des conditions suivantes :

a) à l'exception de ce qui est prévu aux paragraphes *b* et *c*, ils sont détenus par le dépositaire qualifié ou, dans le cas des fonds, par l'institution financière canadienne, et sont inscrits dans ses registres sous un numéro de compte ou une autre désignation qui montre de façon suffisante qu'ils sont la propriété véritable du client ou du fonds d'investissement;

b) dans le cas de fonds détenus dans un compte ouvert au nom de la société inscrite, ils sont détenus séparément de ses propres biens, par le dépositaire qualifié, ou l'institution financière canadienne, dans un compte en fiducie désigné pour le client ou le fonds d'investissement;

c) dans le cas de fonds ou de titres détenus à des fins de négociation en bloc qui sont transférés dans le compte du client ou du fonds d'investissement par son dépositaire qualifié ou, dans le cas des fonds, par l'institution financière canadienne dès que possible après une opération, ils sont détenus en fiducie pour le client ou le fonds d'investissement au nom de la société inscrite. ».

23. L'article 14.6 de ce règlement est remplacé par les suivants :

« 14.6. Garde en fiducie des actifs des clients et des fonds d'investissement par la société inscrite

1) La société inscrite qui détient des actifs d'un client ou d'un fonds d'investissement autres que des fonds ou des titres, ou qui détient des fonds et des titres d'un client ou d'un fonds d'investissement conformément à l'article 14.5.2, prend les mesures suivantes :

a) elle les détient séparément de ses propres biens;

b) elle les détient en fiducie pour le client ou le fonds d'investissement;

c) dans le cas des fonds, elle les détient dans un compte en fiducie désigné auprès d'un dépositaire canadien ou d'une institution financière canadienne.

2) Malgré le sous-paragraphe *c* du paragraphe 1, la garde des fonds du client ou du fonds d'investissement peut être confiée à un dépositaire étranger si, selon une personne raisonnable ayant pris en compte tous les éléments pertinents, dont la nature de la réglementation à laquelle il est assujéti et la suffisance de ses capitaux propres, cela serait plus avantageux pour le client ou le fonds d'investissement que de recourir à un dépositaire canadien ou à une institution financière canadienne.

« 14.6.1. Dispositions sur la garde concernant certaines marges ou sûretés

1) Dans le présent article, les expressions « contrat à terme standardisé », « dérivé visé », « marché à terme », « option négociable » et « option sur contrat à

terme » s'entendent au sens de l'article 1.1 du Règlement 81-102 sur les fonds d'investissement (chapitre V-1.1, r. 39).

2) Le paragraphe 2 de l'article 14.5.2 ne s'applique pas à la société inscrite dont le client ou le fonds d'investissement a déposé des fonds ou des titres auprès d'un courtier à titre de marge pour les opérations à l'extérieur du Canada sur des options négociables, des options sur contrats à terme ou des contrats à terme standardisés lorsque les conditions suivantes sont réunies :

a) dans le cas de contrats à terme standardisés ou d'options sur contrats à terme, le courtier est membre d'un marché à terme ou, dans le cas d'options négociables, il est membre d'une bourse, si bien que, dans chaque cas, il est soumis à une inspection réglementaire;

b) d'après ses derniers états financiers audités, le courtier a une valeur nette supérieure à 50 000 000 \$;

c) selon une personne raisonnable, il serait plus avantageux pour le client ou le fonds d'investissement de recourir à ce courtier plutôt qu'à un dépositaire canadien.

3) Le paragraphe 2 de l'article 14.5.2 ne s'applique pas à la société inscrite dont le client ou le fonds d'investissement a déposé auprès d'une contrepartie des fonds ou des titres sur lesquels il a créé une sûreté dans le cadre d'une opération portant sur des dérivés visés.

4) La société inscrite prend des mesures raisonnables pour que tout contrat en vertu duquel les fonds ou les titres du client ou du fonds d'investissement sont déposés conformément au paragraphe 2 ou 3 prévoit que la personne détenant les fonds ou les titres veille à faire les inscriptions voulues dans ses registres pour montrer que ces fonds ou titres sont la propriété véritable du client ou du fonds d'investissement.

« 14.6.2. Dispositions sur la garde dans le cas de ventes à découvert

Le paragraphe 2 de l'article 14.5.2 ne s'applique pas à la société inscrite dont le client ou le fonds d'investissement a déposé, à l'égard d'une vente de titres à découvert, des fonds ou des titres à titre de sûreté auprès d'un courtier à l'extérieur du Canada lorsque les conditions suivantes sont réunies :

a) le courtier est membre d'une bourse et soumis à une inspection réglementaire;

b) d'après ses derniers états financiers audités, le courtier a une valeur nette supérieure à 50 000 000 \$;

c) selon une personne raisonnable, il serait plus avantageux pour le client ou le fonds d'investissement de recourir à ce courtier plutôt qu'à un dépositaire canadien. ».

24. Les articles 14.7 à 14.9 de ce règlement sont abrogés.

25. L'article 14.11.1 de ce règlement est modifié :

1° par le remplacement, dans la disposition *i* du sous-paragraphe *b* du paragraphe 1, des mots « position en compte » par les mots « position acheteur » et des mots « position à découvert » par les mots « position vendeur »;

2° par le remplacement du paragraphe 3 par le suivant :

« 3) La société inscrite qui estime raisonnablement ne pas être en mesure d'établir la valeur marchande d'un titre conformément au paragraphe 1 indique dans le relevé transmis conformément à l'article 14.14, 14.14.1, 14.14.2, 14.15 ou 14.16

que la valeur ne peut être établie et l'exclut de la valeur marchande totale visée au sous-paragraphes *e* du paragraphe 5 de l'article 14.14, au sous-paragraphes *e* du paragraphe 2 de l'article 14.14.1 et au sous-paragraphes *c* du paragraphe 5 de l'article 14.14.2. ».

26. L'article 14.12 de ce règlement est modifié par l'addition, après le paragraphe 6, du suivant :

« 7) À Terre-Neuve-et-Labrador, en Ontario et en Saskatchewan, le courtier inscrit qui se conforme aux obligations prévues au présent article relativement à l'achat ou à la vente de titres n'est pas assujéti au paragraphe 1, 2 ou 3 de l'article 37 du *Securities Act* (R.S.N.L. 1990, c. S-13) de Terre-Neuve-et-Labrador, au paragraphe 1 de l'article 36 de la Loi sur les valeurs mobilières (L.R.O., 1990, c. S.5) de l'Ontario ni au paragraphe 1 de l'article 42 du *The Securities Act, 1988* (S.S. 1988-89, c. S-42.2) de la Saskatchewan.

27. L'article 14.14 de ce règlement est modifié :

1° par l'insertion, dans le sous-paragraphes *d* du paragraphe 4 et après les mots « de titres », des mots « souscrits ou acquis, vendus ou transférés »;

2° par le remplacement, dans le sous-paragraphes *f* du paragraphe 5, des mots « couvert par un » par les mots « admissible à la protection d'un ».

28. L'article 14.14.1 de ce règlement est modifié :

1° par le remplacement des sous-paragraphes *f* et *g* du paragraphe 2 par les suivants :

« *f*) l'information au sujet de la personne qui détient ou contrôle chaque titre ainsi qu'une description du mode de détention;

« *g*) le cas échéant, le fait que les titres ou le compte sont admissibles à la protection d'un fonds de protection des investisseurs approuvé ou reconnu par l'autorité en valeurs mobilières; »;

2° par l'insertion, après le paragraphe 2, du suivant :

« 2.1) Le sous-paragraphes *g* du paragraphe 2 ne s'applique pas si la partie visée au sous-paragraphes *f* de ce paragraphe est tenue en vertu de l'article 14.14, ou d'une disposition de l'OCRCVM ou de l'ACFM, de transmettre au client le relevé relatif aux titres ou au compte prévu au paragraphe 1 du présent article. ».

29. L'article 14.14.2 de ce règlement est modifié :

1° par le remplacement, dans l'intitulé, du mot « **positions** », par le mot « **positions-titres** »;

2° par le remplacement des sous-paragraphes *a* et *b* du paragraphe 2 par les suivants :

« *a*) pour chaque position indiquée dans le relevé ouverte à compter du 15 juillet 2015, présentée soit selon le coût moyen par part ou par action, soit de façon globale :

i) le coût de la position, établi à la fin de la période pour laquelle l'information visée au paragraphe 5 de l'article 14.14 ou au paragraphe 2 de l'article 14.14.1 est fournie;

ii) si la position a été transférée d'une autre société inscrite, l'information prévue à la disposition *i* ou la valeur marchande de la position à la date du transfert;

« *b*) pour chaque position indiquée dans le relevé ouverte avant le 15 juillet 2015, présentée soit selon le coût moyen par part ou par action, soit de façon globale :

i) le coût de la position, établi à la fin de la période pour laquelle l'information visée au paragraphe 5 de l'article 14.14 ou au paragraphe 2 de l'article 14.14.1 est fournie;

ii) la valeur marchande de la position à l'une des dates suivantes :

A) le 31 décembre 2015;

B) une date antérieure au 31 décembre 2015 si la société inscrite estime raisonnablement qu'elle dispose, à l'égard du compte du client, d'information enregistrée exacte sur le coût historique des positions, et que cette information à la date antérieure ne serait pas trompeuse pour le client; »;

3° par l'insertion, après le paragraphe 2, du suivant :

« 2.1) La société inscrite qui déclare une ou plusieurs positions d'un client selon la valeur marchande calculée à la date visée à la disposition *ii* du sous-paragraphe *a* ou *b* du paragraphe 2 précise dans le relevé qu'il fournit la valeur marchande de la position à la date pertinente plutôt que son coût. ».

30. L'article 14.18 de ce règlement est modifié par le remplacement du paragraphe 6 par le suivant :

« 6) Malgré le paragraphe 1, la société inscrite n'est pas tenue de transmettre de rapport au client pour la période de 12 mois visée à ce paragraphe si elle estime raisonnablement que l'une des situations suivantes se présente :

a) ni l'information prévue au paragraphe 5 de l'article 14.14 ni celle prévue au paragraphe 1 de l'article 14.14.1 n'est à fournir à l'égard des titres du client;

b) il n'est pas possible d'établir la valeur marchande des titres à l'égard desquels l'information prévue au paragraphe 5 de l'article 14.14 ou au paragraphe 1 de l'article 14.14.1 est à fournir. ».

31. L'article 14.19 de ce règlement est modifié :

1° dans le paragraphe 1 :

a) par le remplacement du sous-paragraphe *d* par le suivant :

« *d*) les valeurs marchandes établies en vertu du paragraphe 1.1; »;

b) par la suppression du sous-paragraphe *e*;

c) par le remplacement, dans le sous-paragraphe *g*, de « sous-paragraphe *h* » par « paragraphe 1.2 »;

d) par la suppression du sous-paragraphe *h*;

2° par l'insertion, après le paragraphe 1, des suivants :

« 1.1) Pour l'application du sous-paragraphe *d* du paragraphe 1, le rapport sur le rendement des placements comprend les renseignements suivants, selon le cas :

a) si le compte du client a été ouvert le 15 juillet 2015 ou après cette date, la valeur marchande des dépôts et transferts de fonds et de titres dans le compte et celle des retraits et transferts de fonds et de titres du compte depuis l'ouverture;

b) si le compte du client a été ouvert avant le 15 juillet 2015 et que la société n'a pas transmis de rapport sur le rendement des placements pour la période de 12 mois se terminant le 31 décembre 2016, les chiffres suivants :

i) la valeur marchande des fonds et des titres dans le compte à l'une des dates suivantes :

A) le 15 juillet 2015;

B) une date antérieure au 15 juillet 2015 si la société inscrite estime raisonnablement qu'elle dispose, à l'égard du compte du client, d'information enregistrée exacte sur le coût historique des positions, et que cette information à la date antérieure ne serait pas trompeuse pour le client;

ii) la valeur marchande des dépôts et transferts de fonds et de titres dans le compte et celle des retraits et transferts de fonds et de titres du compte depuis la date visée à la sous-disposition A ou B de la disposition *i*, selon le cas;

c) si le compte du client a été ouvert avant le 15 juillet 2015 et que la société a transmis le rapport sur le rendement des placements pour la période de 12 mois se terminant le 31 décembre 2016, les chiffres suivants :

i) la valeur marchande des fonds et des titres dans le compte à l'une des dates suivantes :

A) le 1^{er} janvier 2016;

B) une date antérieure au 1^{er} janvier 2016 si la société inscrite estime raisonnablement qu'elle dispose, à l'égard du compte du client, d'information enregistrée exacte sur le coût historique des positions, et que cette information à la date antérieure ne serait pas trompeuse pour le client;

ii) la valeur marchande des dépôts et transferts de fonds et de titres dans le compte et celle des retraits et transferts de fonds et de titres du compte depuis la date visée à la sous-disposition A ou B de la disposition *i*, selon le cas.

« 1.2) Le sous-paragraphe *g* du paragraphe 1 ne s'applique pas si le compte du client a été ouvert avant le 15 juillet 2015 et que la société inscrite inclut dans le rapport sur le rendement des placements la variation cumulative de la valeur marchande du compte, établie selon la formule suivante, au lieu de celle prévue au sous-paragraphe *g* :

$$A - G - H + I$$

où

A = la valeur marchande des fonds et des titres dans le compte à la fin de la période de 12 mois couverte par le rapport;

G = la valeur marchande des fonds et des titres du compte établie comme suit :

a) si la société n'a pas transmis de rapport sur le rendement des placements pour la période de 12 mois se terminant le 31 décembre 2016, la valeur marchande des fonds et des titres dans le compte du client à l'une des dates suivantes :

i) le 15 juillet 2015;

ii) une date antérieure au 15 juillet 2015 si la société inscrite estime raisonnablement qu'elle dispose, à l'égard du compte du client, d'information enregistrée exacte sur le coût historique des positions, et que cette information à la date antérieure ne serait pas trompeuse pour le client;

b) si la société a transmis le rapport sur le rendement des placements pour la période de 12 mois se terminant le 31 décembre 2016, la valeur marchande des fonds et des titres dans le compte du client à l'une des dates suivantes :

i) le 1^{er} janvier 2016;

ii) une date antérieure au 1^{er} janvier 2016 si la société inscrite estime raisonnablement qu'elle dispose, à l'égard du compte du client, d'information enregistrée exacte sur le coût historique des positions, et que cette information à la date antérieure ne serait pas trompeuse pour le client;

H = la valeur marchande des dépôts et transferts de fonds et de titres dans le compte depuis la date utilisée pour l'application de la définition de « G »;

I = la valeur marchande des retraits et transferts de fonds et de titres du compte depuis la date utilisée pour l'application de la définition de « G ». »;

3° dans le paragraphe 2 :

a) par le remplacement du sous-paragraphe *e* par le suivant :

« *e)* sous réserve du paragraphe 3.1, la période commençant à l'ouverture du compte du client, s'il a été ouvert plus d'un an avant la date du rapport, ou la période commençant à l'une des dates suivantes, s'il a été ouvert avant le 15 juillet 2015 :

i) le 15 juillet 2015;

ii) une date antérieure au 15 juillet 2015 si la société inscrite estime raisonnablement qu'elle dispose, à l'égard du compte du client, d'information enregistrée exacte sur le taux de rendement total annualisé, et que cette information à la date antérieure ne serait pas trompeuse pour le client; »;

4° par l'insertion, après le paragraphe 3, du suivant :

« 3.1) Le sous-paragraphe *e* du paragraphe 2 ne s'applique pas à la société inscrite qui a transmis le rapport sur le rendement des placements pour la période de 12 mois se terminant le 31 décembre 2016 si elle fournit, dans le rapport, l'information sur le taux de rendement total annualisé visé à ce sous-paragraphe pour la période commençant à l'une des dates suivantes :

a) le 1^{er} janvier 2016;

b) une date antérieure au 1^{er} janvier 2016 si la société inscrite estime raisonnablement qu'elle dispose, à l'égard du compte du client, d'information enregistrée exacte sur le taux de rendement total annualisé, et que cette information à la date antérieure ne serait pas trompeuse pour le client; ».

32. L'article 15.1 de ce règlement est modifié par l'insertion, dans le paragraphe 3 et après le mot « Sauf », des mots « en Alberta et ».

33. L'Annexe 31-103A1 de ce règlement est modifiée :

1° par l'insertion, à la ligne 10 de la colonne du tableau intitulée « **Élément** » et après les mots « personnes inscrites », de « ou, au Québec, pour une société inscrite

seulement dans ce territoire et uniquement dans la catégorie de courtier en épargne collective, moins la franchise de l'assurance responsabilité prévue à l'article 193 du Règlement sur les valeurs mobilières (chapitre V-1.1, r. 50) »;

2° par le remplacement, dans les paragraphes *i* et *ii* des notes relatives à la ligne 12, des mots « positions à découvert » par les mots « positions vendeur »;

3° dans l'Appendice 1 :

a) par le remplacement, dans le sous-paragraphes *i* du paragraphe *a*, de « (pour autant que ces titres étrangers aient reçu la notation *Aaa* ou *AAA*, respectivement de Moody's Canada Inc. ou de Standard & Poor's Rating Services (Canada), ou, pour l'une ou l'autre, d'un membre du même groupe que l'agence de notation désignée) » par « (pourvu que ces titres étrangers aient reçu la notation *Aaa* ou *AAA*, ou la notation à court terme équivalente à l'une ou l'autre de ces notations, d'une agence de notation désignée ou d'un membre du même groupe que l'agence de notation désignée) »;

b) par le remplacement, dans le sous-paragraphes *i* du paragraphe *e*, des mots « Positions à découvert » par les mots « Position vendeur ».

34. L'Annexe G de ce règlement est remplacée par la suivante :

**« ANNEXE G
DISPENSE DE CERTAINES OBLIGATIONS POUR LES MEMBRES DE
L'OCRCVM
(article 9.3)**

Disposition du règlement	Disposition de l'OCRCVM
Article 12.1 [<i>Obligations en matière de capital</i>]	1. Règle 17.1 des Règles des courtiers membres; 2. Formulaire 1
Article 12.2 [<i>Convention de subordination</i>]	1. Règle 5.2 des Règles des courtiers membres; 2. Règle 5.2A des Règles des courtiers membres
Article 12.3 [<i>Assurance – courtier</i>]	1. Règle 17.5 des Règles des courtiers membres; 2. Règle 400.2 des Règles des courtiers membres [<i>Police d'assurance des institutions financières</i>]; 3. Règle 400.4 des Règles des courtiers membres [<i>Montants exigés</i>]; 4. Règle 400.5 des Règles des courtiers membres [<i>Restrictions relatives aux articles 2, 3 et 4 de la présente Règle</i>]
Article 12.6 [<i>Cautionnement ou assurance global</i>]	1. Règle 400.7 des Règles des courtiers membres [<i>Polices d'assurance globale</i>]
Article 12.7 [<i>Modification, demande d'indemnité ou résiliation – avis à l'agent responsable ou à l'autorité en valeurs mobilières</i>]	1. Règle 17.6 des Règles des courtiers membres; 2. Règle 400.3 des Règles des courtiers membres [<i>Avis de résiliation</i>]; 3. Règle 400.3B des Règles des courtiers membres [<i>Résiliation ou annulation</i>]
Article 12.10 [<i>États financiers annuels</i>]	1. Règle 16.2 des Règles des courtiers membres [<i>Exigences relatives au dépôt de documents financiers des courtiers membres</i>]; 2. Formulaire 1
Article 12.11 [<i>Information financière intermédiaire</i>]	1. Règle 16.2 des Règles des courtiers membres [<i>Exigences relatives au dépôt de documents financiers des courtiers membres</i>]; 2. Formulaire 1

Article 12.12 [Transmission de l'information financière – courtier]	1. Règle 16.2 des Règles des courtiers membres [Exigences relatives au dépôt de documents financiers des courtiers membres];
Paragraphe 3 de l'article 13.2 [Connaissance du client]	1. Paragraphe (a) à (n) de la Règle 1300.1 des Règles des courtiers membres [Identité et solvabilité]; 2. Règle 1300.2 des Règles des courtiers membres; 3. Règle 2500 des Règles des courtiers membres, partie II [Ouverture de comptes]; 4. Règle 2700 des Règles des courtiers membres, partie II [Documentation et approbation de nouveaux comptes]; 5. Formulaire 2, Formulaire d'ouverture de compte
Article 13.3 [Convenance au client]	1. Règle 1300.1(o) des Règles des courtiers membres [Conduite professionnelle]; 2. Règle 1300.1(p) des Règles des courtiers membres [Obligation d'évaluer la convenance de l'ordre à son acceptation]; 3. Règle 1300.1(q) des Règles des courtiers membres [Obligation d'évaluer la convenance d'une recommandation]; 4. Règle 1300.1(r) des Règles des courtiers membres [Obligation d'évaluer la convenance de positions sur titres dans un compte dans certains cas précis]; 5. Règle 1300.1(s) des Règles des courtiers membres [Convenance des placements dans les comptes de clients]; 6. Paragraphes t à v de la Règle 1300.1 des Règles des courtiers membres [Dispense de l'obligation d'évaluation de la convenance]; 7. Règle 1300.1(w) des Règles des courtiers membres [Approbation de la Société]; 8. Règle 2700 des Règles des courtiers membres, partie I [Convenance au client]; 9. Règle 3200 des Règles des courtiers membres [Obligations minimales des courtiers membres souhaitant obtenir l'approbation en vertu de l'alinéa 1(t) de la Règle 1300 pour offrir le service d'exécution d'ordres sans conseils]
Article 13.12 [Restriction en matière de prêts aux clients]	1. Règle 17.11 des Règles des courtiers membres; 2. Règle 100 des Règles des courtiers membres [Couverture prescrite]
Article 13.13 [Mise en garde concernant le recours à un emprunt]	1. Règle 29.26 des Règles des courtiers membres
Article 13.15 [Traitement des plaintes]	1. Règle 2500 des Règles des courtiers membres, partie VIII [Plaintes de clients]; 2. Règle 2500B des Règles des courtiers membres [Traitement des plaintes de clients]
Paragraphe 2 de l'article 14.2 [Information sur la relation]	1. Règle 3500.5 des Règles des courtiers membres [Contenu du document d'information sur la relation avec les clients]
Paragraphe 3 de l'article 14.2 [Information sur la relation]	1. Règle 3500.4 des Règles des courtiers membres [Mode de présentation de l'information sur la relation avec les clients]
Paragraphe 4 de l'article 14.2 [Information]	1. Règle 3500.1 des Règles des courtiers membres [Objectif des obligations d'information sur la relation]

<i>sur la relation]</i>	<i>avec les clients]</i>
Paragraphe 5.1 de l'article 14.2 [<i>Information sur la relation]</i>	1. Règle 29.8 des Règles des courtiers membres
Paragraphe 6 de l'article 14.2 [<i>Information sur la relation]</i>	1. Règle 3500.1 des Règles des courtiers membres [<i>Objectif des obligations d'information sur la relation avec les clients]</i>
Article 14.2.1 [<i>Information à fournir sur les frais avant d'effectuer des opérations]</i>	1. Règle 29.9 des Règles des courtiers membres
Article 14.6 [<i>Garde des actifs des clients en fiducie]</i>	1. Règle 17.3 des Règles des courtiers membres
Article 14.8 [<i>Titres faisant l'objet d'un contrat de garde]</i>	1. Règle 17.2A des Règles des courtiers membres 2. Règle 2600 des Règles des courtiers membres – Énoncé de principe 5 relatif au contrôle interne [<i>Garde des titres des clients]</i>
Article 14.9 [<i>Titres ne faisant pas l'objet d'un contrat de garde]</i>	1. Règle 17.3 des Règles des courtiers membres; 2. Règle 17.3A des Règles des courtiers membres; 3. Règle 200.1(c) des Règles des courtiers membres
Article 14.11.1. [<i>Établissement de la valeur marchande]</i>	1. Règle 200.1(h) des Règles des courtiers membres; 2. Définition (j) des Directives générales et définitions du Formulaire I
Article 14.12 [<i>Contenu et transmission de l'avis d'exécution]</i>	1. Règle 200.2(l) des Règles des courtiers membres [<i>Avis d'exécution]</i>
Article 14.14 [<i>Relevés de compte]</i>	1. Règle 200.2(d) des Règles des courtiers membres [<i>Relevés de compte des clients]</i> ; 2. Guide d'interprétation du paragraphe (d) de la Règle 200.2
Article 14.14.1 [<i>Relevés supplémentaires]</i>	1. Règle 200.2(e) des Règles des courtiers membres [<i>Rapport sur les positions de clients détenues dans des lieux externes]</i> ; 2. Règle 200.4 des Règles des courtiers membres [<i>Délais à respecter pour la transmission des documents aux clients]</i> ; 3. Guide d'interprétation du paragraphe (e) de la Règle 200.2
Article 14.14.2 [<i>Information sur le coût des positions-titres]</i>	1. Règle 200.1(b) des Règles des courtiers membres; 2. Règle 200.1(c) des Règles des courtiers membres; 3. Règle 200.1(d) des Règles des courtiers membres; 4. Règle 200.2(d)(ii)(F) et (H) des Règles des courtiers membres; 5. Règle 200.2(e)(ii)(C) et (E) des Règles des courtiers membres
Article 14.17 [<i>Rapport sur les frais et les autres formes de rémunération]</i>	1. Règle 200.2(g) des Règles des courtiers membres [<i>Rapport sur les honoraires et frais]</i> ; 2. Guide d'interprétation du paragraphe (g) de la Règle 200.2
Article 14.18 [<i>Rapport sur le rendement des placements]</i>	1. Règle 200.2(f) des Règles des courtiers membres [<i>Rapport sur le rendement]</i> ; 2. Guide d'interprétation du paragraphe (f) de la Règle 200.2

Article 14.19 [<i>Contenu du rapport sur le rendement des placements</i>];	<ol style="list-style-type: none"> 1. Règle 200.2(f) des Règles des courtiers membres [<i>Rapport sur le rendement</i>]; 2. Guide d'interprétation du paragraphe (f) de la Règle 200.2
Article 14.20 [<i>Transmission du rapport sur les frais et les autres formes de rémunération et du rapport sur le rendement des placements</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Règle 200.4 des Règles des courtiers membres [<i>Délais à respecter pour la transmission des documents aux clients</i>]

».

35. L'Annexe G de ce règlement, dans sa version modifiée à l'article 34 du présent règlement, est modifiée par l'insertion, après la ligne relative à l'article 14.2.1, des suivantes :

«

Article 14.5.2 [<i>Restriction en matière de garde autonome et obligation de garde par un dépositaire qualifié</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Règle 17.2A des Règles des courtiers membres; 2. Règles 17.3, 17.3A, 17.3B et 2000 des Règles des courtiers membres [<i>Obligation de séparation</i>]; 3. Règle 2600 des Règles des courtiers membres – Énoncé de principe 4 relatif au contrôle interne [<i>Séparation des titres des clients</i>]; 4. Règle 2600 des Règles des courtiers membres – Énoncé de principe 5 relatif au contrôle interne [<i>Garde des titres des clients</i>]; 5. Règle 2600 des Règles des courtiers membres – Énoncé de principe 6 relatif au contrôle interne [<i>Protection des titres et de l'argent</i>]; 6. Définition de « lieux agréés de dépôt de titres », Directives générales et définitions du Formulaire 1
Article 14.5.3 [<i>Fonds et titres détenus par un dépositaire qualifié</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Règle 200 des Règles des courtiers membres [<i>Registres obligatoires</i>]

».

36. L'Annexe G de ce règlement, dans sa version modifiée à l'article 34 du présent règlement, est modifiée par le remplacement, dans la ligne relative à l'article 14.6, de « [*Garde des actifs des clients en fiducie*] » par « [*Garde en fiducie des actifs des clients et des fonds d'investissement par la société inscrite*] ».

37. L'Annexe G de ce règlement, dans sa version modifiée à l'article 34 du présent règlement, est modifiée par l'insertion, après la ligne relative à l'article 14.6, des suivantes :

«

Article 14.6.1 [<i>Dispositions sur la garde concernant certaines marges ou sûretés</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Règles 17.2, 17.2A, 17.3, 17.3A, 17.3B, 17.11 et 2000 des Règles des courtiers membres [<i>Obligations de séparation</i>]; 2. Règles 100 des Règles des courtiers membres [<i>Couverture prescrite</i>]; 3. Règle 2200 des Règles des courtiers membres [<i>Opérations de prêt d'argent et de titres</i>]; 4. Règle 2600 des Règles des courtiers membres – Énoncé de principe 4 relatif au contrôle interne [<i>Séparation des titres des clients</i>]; 5. Règle 2600 des Règles des courtiers membres –
--	--

19

	<p>Énoncé de principe 5 relatif au contrôle interne [<i>Garde des titres des clients</i>];</p> <p>6. Règle 2600 des Règles des courtiers membres – Énoncé de principe 6 relatif au contrôle interne [<i>Protection des titres et de l'argent</i>];</p> <p>7. Définition de « contreparties agréées », d'« institutions agréées », de « lieux agréés de dépôt de titres » et de « entités réglementées », Directives générales et définitions du Formulaire 1</p>
<p>Article 14.6.2 [<i>Dispositions sur la garde dans le cas de ventes à découvert</i>]</p>	<p>1. Règles 100 des Règles des courtiers membres [<i>Couverture prescrite</i>];</p> <p>2. Règlement 2200 des Règles des courtiers membres [<i>Opérations de prêt d'argent et de titres</i>];</p> <p>3. Règle 2600 des Règles des courtiers membres – Énoncé de principe 6 relatif au contrôle interne [<i>Protection des titres et de l'argent</i>];</p> <p>4. Définition de « contreparties agréées », d'« institutions agréées », de « lieux agréés de dépôt de titres » et de « entités réglementées », Directives générales et définitions du Formulaire 1</p>

».

38. L'Annexe G de ce règlement, dans sa version modifiée à l'article 34 du présent règlement, est modifiée par la suppression des lignes relatives aux articles 14.8 et 14.9.

39. L'Annexe H de ce règlement est remplacée par la suivante :

**« ANNEXE H
DISPENSE DE CERTAINES OBLIGATIONS POUR LES MEMBRES DE
L'ACFM
(article 9.4)**

Disposition du règlement	Disposition de l'ACFM
Article 12.1 [<i>Obligations en matière de capital</i>]	<p>1. Règle 3.1.1 [<i>Niveaux minimums</i>];</p> <p>2. Règle 3.1.2 [<i>Avis</i>];</p> <p>3. Règle 3.2.2 [<i>Capital du membre</i>];</p> <p>4. Formulaire 1;</p> <p>5. Principe directeur n° 4 [<i>Énoncé de principe 2 relatif au contrôle interne de l'ACFM – Suffisance du capital</i>]</p>
Article 12.2 [<i>Convention de subordination</i>]	<p>1. Formulaire 1, État F [<i>État de l'évolution des emprunts subordonnés</i>];</p> <p>2. Trousse d'adhésion – Annexe I (Convention de subordination de prêt)</p>
Article 12.3 [<i>Assurance – courtier</i>]	<p>1. Règle 4.1 [<i>Police d'assurance des institutions financières</i>];</p> <p>2. Règle 4.4 [<i>Montants exigés</i>];</p> <p>3. Règle 4.5 [<i>Restrictions</i>];</p> <p>4. Règle 4.6 [<i>Assureurs autorisés</i>];</p> <p>5. Principe directeur n° 4 [<i>Énoncé de principe 3 relatif au contrôle interne de l'ACFM – Assurances</i>]</p>
Article 12.6 [<i>Cautionnement ou assurance globale</i>]	<p>1. Règle 4.7 [<i>Polices d'assurance globale</i>]</p>
Article 12.7 [<i>Modification, demande d'indemnité ou résiliation - avis à l'agent</i>]	<p>1. Règle 4.2 [<i>Avis de résiliation</i>];</p> <p>2. Règle 4.3 [<i>Résiliation ou annulation</i>]</p>

20

<i>responsable ou à l'autorité en valeurs mobilières]</i>	
Article 12.10 [États financiers annuels]	1. Règle 3.5.1 [Dépôts mensuels et annuels]; 2. Règle 3.5.2 [États financiers combinés]; 3. Formulaire 1
Article 12.11 [Information financière intermédiaire]	1. Règle 3.5.1 [Dépôts mensuels et annuels]; 2. Règle 3.5.2 [États financiers combinés]; 3. Formulaire 1
Article 12.12 [Transmission de l'information financière – courtier]	1. Règle 3.5.1 [Dépôts mensuels et annuels]
Article 13.3 [Convenance au client]	1. Règle 2.2.1 [Connaissance du client]; 2. Principe directeur n°2 [Normes minimales de surveillance des comptes]
Article 13.12 [Restriction en matière de prêts aux clients]	1. Règle 3.2.1 [Prêts aux clients et marge]; 2. Règle 3.2.3 [Avance de fonds relativement au produit de rachat de titres d'organismes de placement collectif]
Article 13.13 [Mise en garde concernant le recours à un emprunt]	1. Règle 2.6 [Emprunt pour l'achat de titres]
Article 13.15 [Traitement des plaintes]	1. Règle 2.11 [Plaintes]; 2. Principe directeur n° 3 [Traitement des plaintes, enquêtes du personnel de supervision et discipline interne]; 3. Principe directeur n° 6 [Exigences en matière de déclaration de renseignements]
Paragraphes 2, 3 et 5.1 de l'article 14.2 [Information sur la relation]	1. Règle 2.2.5 [Information sur la relation]; 2. Règle 2.4.3 [Frais de fonctionnement]
Article 14.2.1 [Information à fournir sur les frais avant d'effectuer des opérations]	1. Règle 2.4.4 [Honoraires et frais d'opérations];
Article 14.6 [Garde des actifs des clients en fiducie]	1. Règle 3.3.1 [Généralités]; 2. Règle 3.3.2 [Espèces]; 3. Principe directeur n° 4 [Énoncé de principe 4 relatif au contrôle interne de l'ACFM – Liquidités et titres et Énoncé de principe 5 relatif au contrôle interne – Dépôt fiduciaire des titres des clients]
Article 14.8 [Titres faisant l'objet d'un contrat de garde]	1. Règle 3.3.3 [Titres]; 2. Principe directeur n° 4 [Énoncé de principe 4 relatif au contrôle interne de l'ACFM – Liquidités et titres et Énoncé de principe 5 relatif au contrôle interne – Dépôt fiduciaire des titres des clients]
Article 14.9 [Titres ne faisant pas l'objet d'un contrat de garde]	1. Règle 3.3.3 [Titres]
Article 14.11.1 [Établissement de la valeur marchande]	1. Règle 5.3(1)(m) [définition de « valeur de marché »]; 2. Définitions du Formulaire 1 [définition de « valeur de marché » d'un titre]
Article 14.12 [Contenu et transmission de l'avis d'exécution]	1. Règle 5.4.1 [Remise des avis d'exécution]; 2. Règle 5.4.2 [Plans automatiques]; 3. Règle 5.4.3 [Contenu]

Article 14.14 [Relevés de compte]	1. Règle 5.3.1 [<i>Remise des relevés de compte</i>]; 2. Règle 5.3.2 [<i>Contenu du relevé de compte</i>]
Article 14.14.1 [Relevés supplémentaires]	1. Règle 5.3.1 [<i>Remise des relevés de compte</i>]; 2. Règle 5.3.2 [<i>Contenu du relevé de compte</i>]
Article 14.14.2 [Information sur le coût des positions-titres]	1. Règle 5.3(1)(d) [<i>définition de « coût comptable »</i>]; 2. Règle 5.3(1)(c) [<i>définition de « coût »</i>]; 3. Règle 5.3.2(c) [<i>Contenu du relevé de compte – Information sur la valeur de marché et le coût</i>]
Article 14.17 [Rapport sur les frais et les autres formes de rémunération]	1. Règle 5.3.3 [<i>Rapport sur les frais et les autres formes de rémunération</i>]
Article 14.18 [Rapport sur le rendement des placements]	1. Règle 5.3.4 [<i>Rapport sur le rendement</i>]; 2. Principe directeur n°7 [<i>Rapport sur le rendement</i>]
Article 14.19 [Contenu du rapport sur le rendement des placements]	1. Règle 5.3.4 [<i>Rapport sur le rendement</i>]; 2. Principe directeur n°7 [<i>Rapport sur le rendement</i>]
Article 14.20 [Transmission du rapport sur les frais et les autres formes de rémunération et du rapport sur le rendement des placements]	1. Règle 5.3.5 [<i>Transmission du rapport sur les frais et les autres formes de rémunération et du rapport sur le rendement</i>]

».

40. L'Annexe H de ce règlement, dans sa version modifiée à l'article 39 du présent règlement, est modifiée par l'insertion, après la ligne relative à l'article 14.2.1, des suivantes :

«

Article 14.5.2 [Restriction en matière de garde autonome et obligation de garde par un dépositaire qualifié]	1. Règle 3.3.1 [<i>Généralités</i>]; 2. Règle 3.3.2 [<i>Espèces</i>]; 3. Principe directeur n° 4 [<i>Énoncé de principe 4 relatif au contrôle interne de l'ACFM – Liquidités et titres et Énoncé de principe 5 relatif au contrôle interne – Dépôt fiduciaire des titres des clients</i>]
Article 14.5.3 [Fonds et titres détenus par un dépositaire qualifié]	1. Principe directeur n° 4 [<i>Énoncé de principe 4 relatif au contrôle interne de l'ACFM – Liquidités et titres et Énoncé de principe 5 relatif au contrôle interne – Dépôt fiduciaire des titres des clients</i>]

».

41. L'Annexe H de ce règlement, dans sa version modifiée à l'article 39 du présent règlement, est modifiée par le remplacement de la ligne relative à l'article 14.6 par la suivante :

«

Article 14.6 [Garde en fiducie des actifs des clients et des fonds d'investissement par la société inscrite]	1. Règle 3.3.1 [<i>Généralités</i>]; 2. Règle 3.3.2 [<i>Espèces</i>]; 3. Règle 3.3.3 [<i>Titres</i>]; 4. Principe directeur n° 4 [<i>Énoncé de principe 4 relatif au contrôle interne de l'ACFM – Liquidités et titres et Énoncé de principe 5 relatif au contrôle interne – Dépôt fiduciaire des titres des clients</i>]
--	--

».

42. L'Annexe H de ce règlement, dans sa version modifiée à l'article 39 du présent règlement, est modifiée par l'insertion, après la ligne relative à l'article 14.6, des suivantes :

«

Article 14.6.1 [Dispositions sur la garde concernant certaines marges ou sûretés]	1. Règle 3.2.1 [Prêts aux clients et marge]
Article 14.6.2 [Dispositions sur la garde dans le cas de ventes à découvert]	1. Règle 3.2.1 [Prêts aux clients et marge]

».

43. L'Annexe H de ce règlement, dans sa version modifiée à l'article 39 du présent règlement, est modifiée par la suppression des lignes relatives aux articles 14.8 et 14.9.

44. Ce règlement est modifié par le remplacement, partout où il se trouve dans les articles 2.2 et 8.30, du mot « loyauté » par le mot « équité ».

45. Le présent règlement entre en vigueur le 4 décembre 2017.

46. Malgré l'article 45, les dispositions suivantes du présent règlement entrent en vigueur le 4 juin 2018 :

- 1° l'article 1;
- 2° l'article 3;
- 3° les sous-paragraphes *d*, *e* et *f* des paragraphes 1 et 3 de l'article 11;
- 4° les sous-paragraphes *d*, *e* et *f* des paragraphes 1 et 3 de l'article 12;
- 5° l'article 18;
- 6° le paragraphe 2 de l'article 20;
- 7° les articles 21 à 24, 35 à 38 et 40 à 43.

INSTRUCTION GÉNÉRALE RELATIVE AU RÈGLEMENT 31-103 SUR LES OBLIGATIONS ET DISPENSES D'INSCRIPTION ET LES OBLIGATIONS CONTINUES DES PERSONNES INSCRITES

Le présent document inclut des modifications à l'instruction générale. Celles-ci entrent en vigueur à la date de mise en œuvre des modifications correspondantes apportées au règlement. Se reporter à la version consolidée du règlement, dans laquelle les parties non encore en vigueur sont indiquées en grisé.

PARTIE 1 DÉFINITIONS ET NOTIONS FONDAMENTALES

1.1. Introduction

Objet

La présente instruction générale indique de quelle façon les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (les « ACVM » ou « nous ») interprètent ou appliquent les dispositions du *Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites* (chapitre V-1.1, r. 10) (le « règlement ») et de la législation en valeurs mobilières connexe.

Système de numérotation

Exception faite de la partie 1, la numérotation des parties, des sections et des articles de la présente instruction générale correspond à celle du règlement. Les indications générales concernant une partie ou une section figurent immédiatement après son titre. Les indications concernant des articles particuliers suivent les indications générales. En l'absence d'indications sur une partie, une section ou un article, la numérotation passe à la disposition suivante qui fait l'objet d'indications.

Les articles, parties et sections mentionnés sont ceux du règlement, sauf indication contraire.

Obligations additionnelles des personnes inscrites

Les personnes inscrites se reporteront aux textes suivants afin de connaître leurs obligations additionnelles :

- le *Règlement 31-102 sur la Base de données nationale d'inscription* (chapitre V-1.1, r. 9) (le « Règlement 31-102 ») et l'instruction générale connexe;
- le *Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription* (chapitre V-1.1, r. 12) (le « Règlement 33-109 ») et l'instruction générale connexe;
- l'*Instruction générale 11-204 relative à l'inscription dans plusieurs territoires* (Décision 2009-PDG-0115, 2009-09-04) (l'« Instruction générale 11-204 »);
- la législation en valeurs mobilières et sur les dérivés de leur territoire.

Les personnes inscrites membres d'un organisme d'autoréglementation (OAR) doivent aussi respecter les règles applicables de celui-ci.

Information et avis

Transmission de l'information et des avis à l'autorité principale

En vertu de l'article 1.3, les personnes inscrites doivent transmettre à leur autorité principale l'information et les avis prévus par le règlement. Cette obligation ne vise pas les avis

prévus aux articles 8.18 et 8.26. Elles doivent transmettre ces avis à l'autorité de chaque territoire où elles sont inscrites ou dispensées de l'inscription.

Transmission électronique des documents

Il est possible de transmettre ces documents par voie électronique. Les personnes inscrites devraient se reporter à l'*Instruction générale 11-201 relative à la transmission électronique de documents* (Décision 2011-PDG-0183, 2011-11-17) (l'« Instruction générale 11-201 »).

On trouvera à l'Annexe A les coordonnées des autorités.

Information claire et pertinente pour les clients

Nous nous attendons à ce que les personnes inscrites présentent aux clients de l'information qui soit claire et pertinente pour leur permettre de la comprendre facilement. Ces obligations sont compatibles avec celle d'agir avec honnêteté, bonne foi et **loyauté**équité avec ses clients.

1.2. Définitions

Les expressions utilisées dans le règlement et la présente instruction générale mais qui ne sont pas définies dans le règlement s'entendent au sens prévu par la législation en valeurs mobilières de chaque territoire ou par le *Règlement 14-101 sur les définitions* (chapitre V-1.1, r. 3). L'Annexe B contient une liste d'expressions qui ne sont pas définies dans le règlement et la présente instruction générale, mais qui le sont dans d'autres textes de la législation en valeurs mobilières.

Dans la présente l'instruction générale, l'expression « autorité » désigne l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable du territoire.

Client autorisé

On trouvera ci-après des indications concernant l'expression « client autorisé », définie à l'article 1.1.

L'expression « client autorisé » est utilisée dans les articles suivants :

- l'article 8.18;
- l'article 8.22.1;
- l'article 8.26;
- l'article 13.2;
- l'article 13.3;
- l'article 13.13;
- l'article 14.2;
- l'article 14.2.1;
- l'article 14.4;
- [l'article 14.5.2](#);
- l'article 14.14.1;
- l'article 14.14.2;

- l'article 14.17;
- l'article 14.18;

Dispenses d'inscription pour opérations réalisées avec certains clients autorisés

Les articles 8.18 et 8.26 dispensent les courtiers internationaux et conseillers internationaux de l'obligation de s'inscrire lorsqu'ils traitent avec certains clients autorisés et remplissent certaines autres conditions.

L'article 8.22.1 dispense certaines institutions financières de l'obligation de s'inscrire à titre de courtier lorsqu'elles effectuent une opération sur un titre de créance à court terme avec un client autorisé.

Autres dispenses pour opérations réalisées avec certains clients autorisés

En vertu de l'article 13.3, les clients autorisés peuvent renoncer à leur droit de demander à la personne inscrite d'évaluer la convenance d'une opération. Pour que la dispense s'applique, la personne inscrite doit déterminer que le client est un client autorisé au moment de renoncer à son droit.

En vertu des articles 13.13 et 14.4, les personnes inscrites sont dispensées de fournir certains éléments d'information aux clients autorisés. Pour bénéficier de la dispense, elles doivent déterminer que le client est un client autorisé au moment où il ouvre un compte.

En vertu des articles 14.2, 14.2.1, 14.14.1, 14.14.2, 14.17 et 14.18, les personnes inscrites sont dispensées de fournir certains éléments d'information ou certains rapports au client autorisé qui n'est pas une personne physique.

En vertu du sous-paragraphe d du paragraphe 7 de l'article 14.5.2, les sociétés inscrites ne sont pas tenues de veiller à ce que les fonds et les titres des clients autorisés qui ne sont pas des personnes physiques ni des fonds d'investissement soient détenus auprès d'un dépositaire qualifié, si le client autorisé a reconnu, par écrit, savoir que cette obligation ne s'appliquera pas à la société. Nous nous attendons à ce que, pour se prévaloir de cette dispense, la société inscrite établisse si le client qui reconnaît que son droit à un dépositaire qualifié ne s'appliquera pas est un client autorisé qui n'est pas une personne physique ni un fonds d'investissement.

Détermination de l'actif

La définition de « client autorisé » prévoit des seuils financiers correspondant à la valeur des actifs du client. Ceux qui sont prévus aux paragraphes o et q de la définition sont des critères précis. Les investisseurs qui ne remplissent pas ces critères ne répondent pas au paragraphe applicable de la définition de « client autorisé ».

Paragraphe o de la définition

Le paragraphe o vise la personne physique qui a la propriété véritable d'actifs financiers ayant une valeur de réalisation globale avant impôt, mais déduction faite des passifs correspondants, de plus de 5 000 000 \$.

En règle générale, il ne devrait pas être difficile de déterminer si des actifs financiers sont la propriété véritable d'une personne physique. Toutefois, cela peut être plus ardu si les actifs sont détenus dans une fiducie ou selon d'autres types de mécanismes de placement.

Les facteurs indiquant qu'il y a propriété véritable d'actifs financiers sont notamment les suivants :

- la possession d'un titre constatant la propriété de l'actif financier;
- le droit de recevoir tout revenu produit par l'actif financier;
- le risque de perte de valeur de l'actif financier;
- la faculté de céder l'actif financier ou d'en disposer à sa guise.

Par exemple, les titres détenus dans un REER autogéré dans l'intérêt exclusif d'une personne physique sont la propriété véritable de celle-ci. Par contre, ce n'est pas le cas des titres détenus dans un REER collectif si la personne physique n'a pas la faculté d'acquérir les titres et d'en disposer directement.

L'expression « actifs financiers » est définie à l'article 1.1 du *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus* (chapitre V-1.1, r. 21) (le « Règlement 45-106 »).

La « valeur de réalisation » est habituellement le montant qui serait obtenu à la vente d'un actif.

Paragraphe q de la définition

Le paragraphe *q* vise la personne dont l'actif net totalise au moins 25 000 000 \$ d'après ses derniers états financiers. L'« actif net » est le total de l'actif moins le total du passif.

1.3. Notions fondamentales

Le présent article décrit les notions fondamentales du régime d'inscription :

- l'obligation d'inscription;
- l'inscription en fonction de l'exercice de l'activité de courtier ou de conseiller;
- l'aptitude à l'inscription.

La société inscrite est responsable de la conduite des personnes physiques dont elle parraine l'inscription. Elle a les obligations suivantes :

- elle effectue un contrôle diligent avant de parrainer une personne physique qui doit s'inscrire afin d'agir pour son compte (voir les indications supplémentaires à la partie 4 de l'*Instruction générale relative au Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription* (Décision 2011-PDG-0076, 2011-06-07));
- elle exerce, de façon continue et efficace, la surveillance et la supervision de ses personnes physiques inscrites (voir les indications supplémentaires à l'article 11.1 de la présente instruction générale);

L'omission par la société inscrite de prendre des mesures raisonnables pour s'acquitter de ces responsabilités peut compromettre son aptitude à demeurer inscrite.

Obligation d'inscription

L'obligation d'inscription est prévue par la législation en valeurs mobilières. Les sociétés qui se trouvent dans les situations suivantes doivent s'inscrire :

- elles exercent l'activité de courtier;
- elles exercent l'activité de conseiller;
- elles se présentent comme exerçant l'activité de courtier ou de conseiller;
- elles agissent à titre de placeur;
- elles agissent à titre de gestionnaire de fonds d'investissement.

Les personnes physiques doivent s'inscrire si elles exercent le courtage de titres, agissent comme placeur pour le compte d'un courtier inscrit ou d'un conseiller inscrit ou fournissent des conseils en valeurs mobilières, ou si elles agissent comme personne désignée responsable ou de chef de la conformité d'une société inscrite. À l'exception de la personne désignée responsable et

du chef de la conformité, les personnes physiques qui agissent pour le compte d'un gestionnaire de fonds d'investissement n'ont pas l'obligation de s'inscrire.

Toutefois, toutes les personnes physiques autorisées d'une personne inscrite doivent déposer le formulaire prévu à l'Annexe 33-109A4, *Inscription d'une personne physique et examen d'une personne physique autorisée* (le « formulaire prévu à l'Annexe 33-109A4 »).

Le règlement ne prévoit aucune obligation de renouvellement de l'inscription, mais les droits annuels doivent être payés pour maintenir l'inscription.

Catégories multiples

Il peut être nécessaire de s'inscrire dans plusieurs catégories. Ainsi, le conseiller qui gère un fonds d'investissement peut avoir à s'inscrire comme gestionnaire de portefeuille et gestionnaire de fonds d'investissement. Le conseiller qui gère un portefeuille et place les parts d'un fonds d'investissement peut aussi avoir à s'inscrire comme gestionnaire de portefeuille et comme courtier.

Dispenses d'inscription

Le règlement prévoit des dispenses de l'obligation d'inscription. La législation en valeurs mobilières peut en contenir d'autres. Certaines sont automatiques dès lors que leurs conditions sont remplies. D'autres sont des dispenses discrétionnaires que l'autorité accorde sur demande à certains courtiers, conseillers ou gestionnaires de fonds d'investissement ou pour l'exercice de certaines activités lorsque l'inscription est requise mais que les circonstances indiquent qu'elle n'est pas nécessaire pour la protection des investisseurs ou l'intégrité des marchés.

Inscription en fonction de l'exercice de l'activité de courtier ou de conseiller

Nous désignons l'activité de courtier ou de conseiller en valeurs mobilières comme étant le critère d'inscription en fonction de l'exercice de l'activité.

Nous examinons le type d'activité, puis déterminons si la personne physique ou la société l'exerce et doit par conséquent s'inscrire. Nous prenons notamment en considération les facteurs indiqués ci-après pour déterminer s'il y a exercice de l'activité. Ces facteurs sont pour la plupart tirés de la jurisprudence et des décisions des autorités de réglementation où l'exercice d'une activité a été interprété dans le contexte des valeurs mobilières.

Facteurs de détermination de l'exercice de l'activité

Sont exposés ci-après les facteurs que nous jugeons pertinents pour déterminer si une personne physique ou une société exerce l'activité de courtier ou de conseiller et se trouve par conséquent dans l'obligation de s'inscrire.

Il ne s'agit pas d'une liste exhaustive. Nous ne présumons pas automatiquement que l'un ou l'autre de ces facteurs permet à lui seul de conclure que la personne physique ou la société exerce l'activité de courtier ou de conseiller.

a) L'exercice d'activités analogues à celles des personnes inscrites

Nous considérons généralement que la personne physique ou la société qui exerce des activités analogues à celles des personnes inscrites exerce l'activité de courtier ou de conseiller. Il peut s'agir de la promotion de titres ou de l'annonce, par un moyen quelconque, que la personne physique ou la société est disposée à souscrire, à acheter ou à vendre des titres. Nous pouvons considérer que la personne physique ou la société qui lance une entreprise pour exercer l'une ou l'autre de ces activités exerce l'activité de courtier ou de conseiller.

b) Le fait d'agir à titre d'intermédiaire ou de teneur de marché

Nous considérons généralement que le fait d'agir comme intermédiaire entre un vendeur et un acquéreur de titres est assimilable à l'exercice de l'activité de courtier. La personne qui

exerce cette activité est celle que l'on appelle communément un courtier. En général, nous considérons aussi que la personne qui tient un marché exerce l'activité de courtier.

7

c) *Le fait d'exercer l'activité, directement ou indirectement, de façon répétitive, régulière ou continue*

La fréquence ou la régularité des opérations est un indicateur courant de l'exercice de l'activité de courtier ou de conseiller. Il n'est pas nécessaire qu'il s'agisse de l'unique activité ou de l'activité principale de la personne pour qu'il y ait exercice de l'activité.

Nous considérons que la personne qui se livre régulièrement à des activités de courtage ou de conseil de façon à générer des bénéfices exerce l'activité. Nous tenons également compte de l'existence d'autres sources de revenus et du temps consacré par la personne physique ou la société aux activités liées au courtage ou au conseil.

d) *Le fait d'être ou de s'attendre à être rémunéré*

Le fait de recevoir ou de s'attendre à recevoir une rémunération pour l'exercice de l'activité, que ce soit pour une opération ou en fonction de la valeur, dénote l'exercice de l'activité, peu importe que la rémunération soit effectivement versée et quelle que soit sa forme. La capacité d'exercer une activité de manière à réaliser des bénéfices est aussi un facteur pertinent.

e) *Le démarchage direct ou indirect*

Le fait d'entrer en communication avec des personnes pour leur proposer de participer à des opérations sur titres ou leur offrir des conseils peut indiquer qu'il y a exercice de l'activité. Le démarchage consiste à entrer en communication avec d'autres personnes par un moyen quelconque, dont la publicité, pour leur proposer de souscrire, d'acheter ou de vendre des titres ou de participer à des opérations sur titres ou encore pour leur offrir des services ou leur donner des conseils à ces fins.

Exemples d'inscription en fonction de l'exercice de l'activité

La présente section indique la manière dont l'inscription en fonction de l'exercice de l'activité s'applique dans des cas courants.

a) *Émetteurs-placeurs*

L'émetteur-placeur est une entité qui effectue des opérations sur les titres qu'elle émet. De manière générale, les émetteurs-placeurs exerçant une activité non liée aux valeurs mobilières n'ont pas à s'inscrire comme courtier s'ils remplissent les conditions suivantes :

- ils ne se présentent pas comme exerçant le courtage en valeurs mobilières;
- ils agissent rarement comme courtiers;
- ils ne sont ni ne s'attendent à être rémunérés pour agir comme courtiers;
- ils n'agissent pas à titre d'intermédiaires;
- ils ne réalisent pas ou n'ont pas l'intention de réaliser des bénéfices sur leurs activités de courtage en valeurs mobilières.

Durant l'étape de démarrage, les émetteurs-placeurs n'exercent pas nécessairement encore les activités prévues. Nous considérons qu'un émetteur-placeur en démarrage exerce une « activité non liée aux valeurs mobilières » s'il réunit du capital pour démarrer un tel type d'activité. Bien qu'il n'ait pas à produire un bien ni à offrir un service, il devrait avoir un plan d'affaires prévoyant réellement le faire, lequel devrait énoncer les jalons ainsi que le délai prévu pour les atteindre. Ainsi, une entreprise spécialisée dans la technologie peut réunir des capitaux uniquement avec un plan d'affaires pendant bon nombre d'années avant de commencer à produire un bien ou à offrir un service. De même, les petites sociétés d'exploration minière peuvent réunir des capitaux uniquement au moyen d'un plan d'affaires bien avant de trouver ou d'extraire des ressources.

Cependant, les émetteurs-placeurs pourraient devoir s'inscrire comme courtier s'ils exercent l'activité de courtier. Le fait qu'un émetteur-placeur effectue fréquemment des opérations sur titres est une indication qu'il exerce l'activité de courtier. Bien que la fréquence des opérations soit un bon indicateur de l'exercice de l'activité de courtier, nous sommes conscients que les opérations peuvent être plus fréquentes en période de démarrage puisque l'émetteur a besoin de réunir des capitaux pour lancer et faire progresser son entreprise. Si les opérations sont effectuées principalement pour suivre le plan d'affaires de l'émetteur, leur fréquence ne devrait pas, en soi, permettre de conclure que l'émetteur exerce l'activité de courtier. Si les capitaux réunis ne servent pas à lancer l'entreprise, l'émetteur pourrait devoir s'inscrire à titre de courtier.

Par ailleurs, les émetteurs-placeurs pourraient devoir s'inscrire à titre de courtier si l'une des conditions suivantes est remplie :

- ils emploient des personnes physiques ou retiennent les services de personnes physiques afin qu'elles exercent pour leur compte des activités assimilables à celles d'une personne inscrite (exception faite de la prise ferme dans le cours normal d'un placement ou des opérations réalisées pour leur propre compte);
- ils font du démarchage, sous réserve de l'explication donnée ci-après;
- ils agissent comme intermédiaires en plaçant les fonds de clients dans des titres.

Par exemple, le gestionnaire de fonds d'investissement qui exerce les activités ci-dessus pourrait avoir à s'inscrire comme courtier.

Bon nombre d'émetteurs font du démarchage par l'intermédiaire de dirigeants, d'administrateurs ou d'autres salariés. Si cette activité est accessoire à leur rôle principal auprès de l'émetteur, ces personnes n'exercent probablement pas l'activité de courtier. Parmi les facteurs qui laissent croire que l'émetteur et ces personnes exercent l'activité de courtier, on compte notamment :

- leur fonction première consiste à réunir des capitaux par le placement de titres de l'émetteur;
- elles consacrent la majorité de leur temps à réunir des capitaux de cette façon;
- leur rémunération est fondée uniquement ou principalement sur le montant des capitaux qu'elles réunissent pour l'émetteur.

Les émetteurs-placeurs qui placent des titres sont assujettis aux obligations de prospectus, à moins qu'une dispense ne soit ouverte. Les autorités ont le pouvoir discrétionnaire d'exiger la participation d'un placeur à tout placement effectué au moyen d'un prospectus.

b) Capital-risque et capital-investissement

Les présentes indications ne s'appliquent pas aux fonds de travailleurs ou de capital de risque au sens du *Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement* (chapitre V-1.1, r. 42) (le « Règlement 81-106 »).

Le capital-risque et le capital-investissement se distinguent des autres formes d'investissement par le rôle que jouent les sociétés de capital-risque et de capital-investissement (collectivement, les « sociétés de capital-risque »). Ces types d'investissement comportent diverses activités pouvant nécessiter l'inscription.

Les sociétés de capital-risque classiques réunissent des capitaux sous le régime d'une des dispenses de prospectus prévues par le Règlement 45-106, notamment celle pour les opérations avec les « investisseurs qualifiés ». Habituellement, les investisseurs consentent à ce que leurs capitaux demeurent investis pendant une certaine période. La société de capital-risque s'en sert pour acquérir des titres de sociétés qui ne sont généralement pas négociés en bourse. Ordinairement, la société de capital-risque participe activement à la gestion de ces sociétés, souvent pendant plusieurs années.

La gestion active prend notamment les formes suivantes :

- représentation au conseil d'administration;
- participation directe à la nomination des dirigeants;
- participation aux décisions de gestion importantes.

La société de capital-risque entend réaliser des gains sur ses investissements en vendant les entreprises visées ou en plaçant leurs titres auprès du public. Les capitaux sont alors rendus aux investisseurs, ainsi que les profits éventuels.

Les investisseurs s'en remettent à l'expertise de la société de capital-risque pour sélectionner et gérer les entreprises dans lesquelles leurs capitaux sont placés, et la société reçoit en échange des frais de gestion ou un intéressement aux profits tirés de ces investissements. Elle n'est pas rémunérée pour réunir les capitaux ou négocier les titres.

L'application des facteurs d'inscription en fonction de l'exercice de l'activité décrite ci-dessus indique que la société de capital-risque n'aurait pas à s'inscrire :

- comme gestionnaire de portefeuille, si les conseils qu'elle donne dans le cadre de l'achat et de la vente des entreprises sont accessoires à la gestion de ces entreprises;
- comme courtier, si la collecte de capitaux auprès des investisseurs et le placement de ces capitaux par la société de capital-risque (dans des titres d'entreprises qui ne sont généralement pas négociés sur un marché) sont des activités occasionnelles qui ne donnent pas lieu à rémunération.

Si la société de capital-risque participe activement à la gestion des entreprises dans lesquelles elle investit, son portefeuille ne serait pas, en règle générale, considéré comme un fonds d'investissement. Par conséquent, elle n'aurait pas à s'inscrire comme gestionnaire de fonds d'investissement.

Les facteurs d'inscription en fonction de l'exercice de l'activité et l'appréciation de l'activité de gestionnaire de fonds d'investissement peuvent s'appliquer différemment si la société de capital-risque exerce d'autres activités que celles qui sont décrites ci-dessus.

c) Activités ponctuelles

En règle générale, nous n'exigeons pas l'inscription pour les activités ponctuelles de courtage ou de conseil en valeurs mobilières. Il s'agit notamment des activités :

- exécutées par une personne physique ou une société agissant en qualité de fiduciaire, de liquidateur, d'exécuteur ou de représentant légal;
- reliées à la vente d'une entreprise.

d) Activités accessoires

Une activité de courtage ou de conseil qui est accessoire à l'objet principal d'une société peut ne pas être assimilée à l'exercice de l'activité de courtier ou de conseiller.

Par exemple, les spécialistes en fusions et acquisitions qui conseillent les parties à une opération entre personnes morales ne sont pas normalement tenus de s'inscrire comme courtiers ou conseillers pour exercer cette activité, bien que l'opération puisse se traduire par la négociation de titres et que les spécialistes soient rémunérés pour leurs conseils. Dans le cas où l'opération se traduirait par la négociation de titres de la société avec l'acquéreur, cette activité serait considérée accessoire à l'acquisition. Cependant, lorsque les spécialistes en fusions et acquisitions effectuent également la collecte de capitaux auprès d'investisseurs éventuels, notamment au moyen de placements privés, ils devraient évaluer si, ce faisant, ils exercent l'activité de courtier et sont donc tenus de s'inscrire.

Mentionnons également les professionnels comme les avocats, les comptables, les ingénieurs, les géologues et les enseignants, qui peuvent donner des conseils en valeurs mobilières dans l'exercice de leur profession. Nous ne considérons pas qu'ils exercent l'activité de conseiller. La plupart du temps, la fourniture de conseils en valeurs mobilières est accessoire à leur fonction parce qu'ils :

- ne fournissent pas régulièrement de conseils en valeurs mobilières;
- ne reçoivent pas une rémunération distincte pour fournir des conseils en valeurs mobilières;
- ne font pas de démarchage pour offrir leurs conseils en valeurs mobilières;
- ne se présentent pas comme exerçant l'activité de conseiller.

Inscription à titre de gestionnaire de fonds d'investissement

Les gestionnaires de fonds d'investissement sont tenus de s'inscrire pour agir à ce titre, mais pas selon les facteurs de détermination de l'exercice de l'activité.

L'aptitude à l'inscription

L'autorité n'inscrit que les candidats qui lui paraissent aptes à l'inscription. Une fois inscrites, les personnes physiques et les sociétés doivent demeurer aptes à l'inscription pour rester inscrites. L'autorité peut suspendre l'inscription ou la radier d'office si elle juge qu'une personne inscrite n'y est plus apte. La partie 6 de la présente instruction générale contient des indications sur la suspension et la radiation d'office de l'inscription des personnes physiques, et la partie 10, sur celle des sociétés.

Conditions

L'autorité peut assortir l'inscription de conditions au moment de l'inscription ou par la suite. Les conditions imposées lors de l'inscription sont généralement permanentes, par exemple, dans le cas du courtier d'exercice restreint, qui est limité à certaines activités précises. Les conditions imposées après l'inscription sont généralement temporaires. Ainsi, la personne inscrite qui ne possède pas le capital requis peut avoir à déposer des états financiers et des calculs du capital mensuels jusqu'à ce que les préoccupations de l'autorité aient été réglées.

Occasion d'être entendu

Les candidats et les personnes inscrites ont l'occasion d'être entendus avant que leur demande d'inscription ne soit refusée par l'autorité. Ils peuvent aussi demander à être entendus avant l'imposition de conditions à leur inscription s'ils contestent ces conditions.

Évaluation de l'aptitude des sociétés à l'inscription

Nous évaluons l'aptitude des sociétés à l'inscription et à demeurer inscrites d'après l'information qu'elles sont tenues de fournir lors de la demande d'inscription et comme personnes inscrites, et l'information recueillie au cours des examens de conformité. Nous nous fondons sur cette information pour juger de leur capacité à exécuter leurs obligations en vertu de la législation en valeurs mobilières. Par exemple, toute société inscrite doit être financièrement viable. Une société insolvable ou ayant des antécédents de faillite peut être inapte à l'inscription.

En outre, afin de déterminer si une société dont le siège est situé à l'étranger est apte à l'inscription et le demeure, nous vérifions si elle maintient dans le territoire étranger l'inscription ou l'adhésion à un organisme d'autoréglementation qui correspond à l'activité en valeurs mobilières qu'elle exerce.

Évaluation de l'aptitude des personnes physiques à l'inscription

Nous évaluons l'aptitude des personnes physiques à l'inscription et à demeurer inscrites selon 3 critères fondamentaux :

- la compétence;
- l'intégrité;
- la solvabilité.

a) La compétence

La personne physique qui se porte candidate à l'inscription doit satisfaire aux obligations prescrites par la législation en valeurs mobilières en matière de scolarité, de formation et d'expérience et démontrer qu'elle connaît la législation en valeurs mobilières et les titres qu'elle recommande.

La personne physique inscrite devrait actualiser ses connaissances et sa formation en permanence, à mesure qu'apparaissent de nouveaux titres et services et que son secteur d'activité évolue. La partie 3 de la présente instruction générale contient des indications plus précises sur la question de la compétence.

b) L'intégrité

Les personnes physiques inscrites doivent agir avec intégrité et honnêteté. L'autorité évalue leur intégrité d'après l'information qu'elles sont tenues de fournir lors de la demande d'inscription et comme personnes inscrites, et l'information recueillie au cours des examens de conformité. Par exemple, les candidats sont tenus de fournir de l'information sur les conflits d'intérêts potentiels, comme des activités à titre de salarié, d'associé ou de membre d'un conseil d'administration, ou leurs relations avec des membres du même groupe, de même que sur les mesures d'application de la loi prise à leur encontre et les poursuites intentées contre elles.

c) La solvabilité

L'autorité évalue la situation financière des personnes physiques inscrites et des candidats à l'inscription. Une personne physique insolvable ou ayant des antécédents de faillite peut être inapte à l'inscription. Selon les circonstances, l'autorité peut prendre en considération des passifs éventuels de la personne physique. Elle peut tenir compte de la faillite ou de l'insolvabilité de cette personne pour évaluer si elle demeure apte à l'inscription.

PARTIE 2 CATÉGORIES D'INSCRIPTION DES PERSONNES PHYSIQUES**2.1. Catégories de personnes physiques****Catégories multiples**

Les personnes physiques qui exercent plusieurs activités nécessitant l'inscription pour le compte d'une société inscrite doivent :

- s'inscrire dans toutes les catégories pertinentes;
- remplir les obligations de compétence propres à chaque catégorie.

Ainsi, le représentant-conseil d'un gestionnaire de portefeuille qui exerce les fonctions de chef de la conformité de la société doit s'inscrire dans les catégories de représentant-conseil et de chef de la conformité et remplir les obligations de compétence de ces 2 catégories.

Personne physique inscrite dans une catégorie de société

Une personne physique peut être inscrite à la fois dans une catégorie de société et dans une catégorie de personne physique. Ainsi, un propriétaire unique inscrit comme société dans la catégorie de gestionnaire de portefeuille doit également s'inscrire comme personne physique dans la catégorie de représentant-conseil.

2.2. Dispense fondée sur la mobilité des clients – personnes physiques

Conditions de la dispense

La dispense fondée sur la mobilité prévue à l'article 2.2 permet aux personnes physiques inscrites de continuer à agir comme courtier ou conseiller avec un client qui déménage dans un autre territoire sans s'y inscrire. L'article 8.30 offre une dispense analogue aux sociétés inscrites.

C'est le déménagement du client, et non de la personne inscrite, dans un autre territoire qui ouvre droit à la dispense. La personne physique peut maintenir ses relations avec un maximum de 5 clients « admissibles » par territoire. Le client, son conjoint et leurs enfants sont chacun un client admissible.

La personne physique ne peut bénéficier de la dispense que si elle et sa société parrainante remplissent les conditions suivantes :

- elles sont inscrites dans leur territoire principal;
- elles n'agissent à titre de courtier, de placeur ou de conseiller dans l'autre territoire que dans la mesure où elles peuvent exercer ces activités dans leur territoire principal selon leur inscription;
- elles se conforment aux dispositions de la partie 13;
- elles agissent avec honnêteté, bonne foi et **loyauté**¹**équité** dans leurs relations avec leurs clients admissibles;
- la société parrainante a informé le client admissible que la personne physique et, le cas échéant, la société sont dispensées de s'inscrire dans l'autre territoire et ne sont pas assujetties aux obligations de la législation en valeurs mobilières de ce territoire.

Dès que possible après que la personne physique se prévaut de la dispense pour la première fois, sa société parrainante doit déposer le formulaire prévu à l'*Annexe 31-103A3, Dispense fondée sur la mobilité* (l'« Annexe 31-103A3 ») dans l'autre territoire.

Limites quant au nombre de clients

Les articles 2.2 et 8.30 s'appliquent de façon indépendante : les personnes physiques peuvent se prévaloir de la dispense d'inscription prévue à l'article 2.2 même si leur société parrainante est inscrite dans le territoire intéressé (et ne se prévaut pas de la dispense prévue à l'article 8.30). Les limites établies dans ces 2 articles s'appliquent par territoire.

Par exemple, une société ayant recours à la dispense prévue à l'article 8.30 pourrait desservir 10 clients dans chacun des territoires intéressés où elle n'est pas inscrite. Une personne physique peut également avoir recours à la dispense prévue à l'article 2.2 pour desservir 5 clients dans chacun des territoires où elle n'est pas inscrite.

Les limites établies s'appliquent à chaque personne physique. Par exemple, plusieurs personnes physiques au service d'une même société pourraient avoir chacune 5 clients dans le même territoire intéressé et tout de même se prévaloir de la dispense prévue à l'article 2.2. Toutefois, la société qui souhaite se prévaloir de la dispense prévue à l'article 8.30 ne peut excéder la limite de 10 clients. Si elle en dessert plus de 10, elle doit s'inscrire dans le territoire intéressé.

PARTIE 3 OBLIGATIONS D'INSCRIPTION DES PERSONNES PHYSIQUES

Section 1 Obligations de compétence générales

Application des obligations de compétence

La partie 3 énonce les obligations de compétence initiale et continue pour les personnes suivantes :

- les représentants et les chefs de la conformité des courtiers en épargne collective, des courtiers en plans de bourses d'études et des courtiers sur le marché dispensé;
- les représentants-conseils, les représentants-conseils adjoints et les chefs de la conformité des gestionnaires de portefeuille;
- les chefs de la conformité des gestionnaires de fonds d'investissement.

L'autorité est tenue d'évaluer l'aptitude à l'inscription de la personne physique et peut exercer un pouvoir discrétionnaire à cet égard.

L'article 3.3 ne prévoit pas d'obligations de compétence pour les représentants des courtiers en placement étant donné que les règles de l'OCRCVM en prévoient pour les personnes physiques qui sont des personnes autorisées des sociétés membres de l'organisme.

Obligations relatives aux examens

Les personnes physiques doivent réussir des examens plutôt que des cours pour remplir les obligations de scolarité prévues à la partie 3. Ainsi, elles doivent réussir l'Examen du cours sur le commerce des valeurs mobilières au Canada, mais ne sont pas obligées de suivre ce cours. Il incombe aux intéressés de suivre la formation nécessaire et d'être compétents dans tous les sujets visés par l'examen.

3.3. Délai pour s'inscrire après les examens

L'article 3.3 limite la durée de validité des examens prescrits à la partie 3. Les personnes physiques doivent avoir réussi les examens dans les 36 mois précédant leur demande d'inscription. Cette limite ne s'applique toutefois pas à la personne physique qui remplit l'une des conditions suivantes :

- elle a été inscrite et est demeurée active (c'est-à-dire qu'elle n'a pas fait l'objet d'une suspension) dans la même catégorie dans un territoire du Canada n'importe quand au cours de la période de 36 mois précédant sa demande;
- elle a acquis 12 mois d'expérience pertinente en valeurs mobilières au cours de la période de 36 mois précédant sa demande; il n'est pas obligatoire que ces mois soient consécutifs ou cumulés auprès de la même société ou organisation.

Ces délais ne s'appliquent pas aux personnes physiques qui possèdent le titre de CFA ou de GPC, puisque nous ne nous attendons pas à ce qu'elles doivent reprendre les cours faisant partie des critères d'obtention de ces titres. Si, toutefois, la personne physique n'était plus autorisée à utiliser le titre de CFA ou de GPC en raison, notamment, de la révocation de son titre, nous pourrions juger pertinent de tenir compte des motifs de la révocation dans l'évaluation de son aptitude à l'inscription. Les personnes physiques inscrites sont tenues d'aviser l'autorité de tout changement de situation concernant leur titre de CFA ou de GPC dans les 10 jours qui suivent au moyen du formulaire prévu à l'*Annexe 33-109A5, Modification des renseignements concernant l'inscription*, conformément au Règlement 31-102.

Pour évaluer l'aptitude à l'inscription d'une personne physique, l'autorité peut tenir compte des éléments suivants :

- la date à laquelle l'examen pertinent a été réussi;

- le temps écoulé entre toute suspension de l'inscription et son rétablissement au cours de la période de 36 mois.

On trouvera à la partie 6 de la présente instruction générale des indications sur la signification des termes « suspension » et « rétablissement ».

Expérience pertinente dans le secteur des valeurs mobilières

L'expérience dans le secteur des valeurs mobilières prévue au sous-paragraphe *b* du paragraphe 2 de l'article 3.3 devrait être pertinente pour la catégorie dans laquelle l'inscription est demandée. Il peut s'agir des formes d'expérience suivantes :

- l'expérience acquise auprès d'un courtier inscrit, d'un conseiller inscrit ou d'un gestionnaire de fonds d'investissement inscrit;
- l'expérience acquise dans un domaine lié à l'investissement, tel que les services bancaires d'investissement, la négociation de titres pour le compte d'une institution financière, la recherche sur les titres, la gestion de portefeuille ou les services de conseil en placement, ou la supervision de ces activités;
- l'expérience relative au secteur des valeurs mobilières acquise dans un cabinet d'avocats, d'experts-comptables ou d'experts-conseils;
- l'expérience acquise dans la prestation d'autres services professionnels relativement au secteur des valeurs mobilières;
- l'expérience acquise dans une entreprise liée aux valeurs mobilières à l'étranger.

Section 2 Obligations de scolarité et d'expérience

Le tableau figurant à l'Annexe C indique les obligations de compétence applicables dans chaque catégorie d'inscription des personnes physiques.

Dispenses

L'autorité peut dispenser toute personne physique des obligations de scolarité et d'expérience prescrites à la section 2 si elle est convaincue que celle-ci possède ~~des qualités~~ [la qualification](#) ou une expérience pertinente qui remplit ces obligations ou qui est plus pertinente dans les circonstances que les obligations prescrites.

Compétence des représentants de courtiers d'exercice restreint et de gestionnaires de portefeuille d'exercice restreint

L'autorité détermine au cas par cas la scolarité et l'expérience requises pour s'inscrire comme :

- représentant de courtier ou chef de la conformité d'un courtier d'exercice restreint;
- représentant-conseil ou chef de la conformité d'un gestionnaire de portefeuille d'exercice restreint.

L'autorité établit ces obligations lorsqu'elle évalue l'aptitude de la personne physique à l'inscription.

3.4. Compétence initiale et continue

Principe de compétence

En vertu de l'article 3.4, les personnes physiques inscrites qui exercent une activité nécessitant l'inscription doivent posséder la scolarité, la formation et l'expérience qu'une personne raisonnable jugerait nécessaires pour l'exercer avec compétence, notamment la compréhension de la structure, des caractéristiques et des risques de chaque titre qu'elles recommandent à un client (aussi appelée la connaissance du produit).

L'obligation de comprendre la structure, les caractéristiques et les risques de chaque titre recommandé à un client est une obligation de compétence. Elle s'ajoute à l'obligation de convenance au client prévue à l'article 13.3 et s'applique même en cas de dispense de cette dernière obligation, notamment la dispense à l'égard des clients autorisés prévue au paragraphe 4 de l'article 13.3.

Les chefs de la conformité qui exercent une activité nécessitant l'inscription doivent aussi posséder la scolarité, la formation et l'expérience qu'une personne raisonnable jugerait nécessaires pour l'exercer avec compétence. Ils doivent bien comprendre les obligations réglementaires applicables à la société et aux personnes physiques agissant pour son compte. Ils doivent par ailleurs avoir les connaissances et la capacité nécessaires pour concevoir et mettre en place un système de conformité efficace.

Responsabilité de la société

Les sociétés inscrites étant responsables de vérifier la conformité des personnes physiques inscrites agissant pour leur compte, elles doivent aussi veiller à ce que celles-ci possèdent la compétence requise en tout temps. Dans le cas contraire, la société inscrite ne doit pas autoriser la personne physique qu'elle parraine à exercer l'activité visée.

Les sociétés devraient analyser tous les titres qu'elles recommandent à leurs clients et former leurs représentants inscrits sur ces titres de sorte qu'ils les connaissent suffisamment pour respecter l'obligation d'évaluer la convenance au client prévue à l'article 13.3. De même, les personnes physiques inscrites devraient avoir une excellente compréhension des titres qu'elles recommandent à leurs clients (aussi appelée la connaissance du produit).

3.11. Gestionnaire de portefeuille – représentant-conseil

3.12. Gestionnaire de portefeuille – représentant-conseil adjoint

Il n'est pas obligatoire que les 12 mois d'expérience pertinente en gestion de placements prévus à l'article 3.11 ou les 24 mois prévus à l'article 3.12 soient consécutifs ou cumulés auprès de la même société ou organisation.

L'autorité détermine au cas par cas si l'expérience accumulée par la personne physique portant le titre de CFA en vue d'obtenir ce titre est une expérience pertinente en gestion de placements.

Expérience pertinente en gestion de placements

L'obligation d'avoir une expérience pertinente en gestion de placements s'ajoute aux obligations précises en matière de formation ou d'obtention d'un titre pour chaque catégorie d'inscription. L'évaluation de l'expérience pertinente en gestion de placements d'une personne physique se fera au cas par cas. Cet article décrit les facteurs dont nous pouvons tenir compte pour évaluer certains types d'expérience.

L'expérience pertinente en gestion de placements prévue aux articles 3.11 et 3.12 peut varier selon le niveau de spécialisation de la personne physique. Il peut notamment s'agir de :

- l'expérience acquise en recherche et analyse dans le domaine des valeurs mobilières qui démontre que la personne possède des capacités ou des connaissances en matière d'analyse de portefeuille et de sélection des titres composant un portefeuille;

- la gestion de portefeuille sous mandat discrétionnaire, notamment la prise de décisions, le rééquilibrage et l'évaluation du rendement.

Représentants-conseils

Les représentants-conseils peuvent jouir d'un pouvoir discrétionnaire sur les placements d'autres personnes. Les obligations de cette catégorie d'inscription sont d'ailleurs les plus contraignantes. Toute personne physique souhaitant s'inscrire à titre de représentant-conseil devrait avoir une bonne expérience qui est clairement pertinente à la prestation de services de gestion de portefeuille discrétionnaire. Cet article donne des exemples précis d'expérience pouvant remplir cette obligation.

a) Gestion de portefeuille discrétionnaire

Nous pourrions juger suffisante une expérience dans la gestion de portefeuille discrétionnaire à titre professionnel pour remplir cette obligation. Elle pourrait notamment consister à travailler pour :

- un conseiller inscrit ou exerçant ses activités sous le régime d'une dispense d'inscription dans un territoire étranger;
- une compagnie d'assurance;
- une caisse de retraite;
- la trésorerie d'un gouvernement, d'une entreprise, d'une banque ou d'une société de fiducie;
- une société membre de l'OCRCVM.

b) Aide à la gestion de portefeuille

Nous pourrions juger suffisante une expérience de soutien à un gestionnaire de portefeuille inscrit ou tout autre professionnel en gestion d'actifs discrétionnaire, notamment :

- collaborer avec des gestionnaires de portefeuille pour formuler, rédiger et mettre en œuvre des énoncés de politiques en matière de placements pour des clients;
- effectuer des recherches sur des titres qui pourraient être inclus dans les portefeuilles de placements et les analyser.

c) Analyste de recherche auprès d'une société membre de l'OCRCVM ou d'un conseiller inscrit

Nous pourrions juger suffisante une expérience en recherche et en analyse de titres pour une recommandation dans des portefeuilles de placements de clients.

Représentants-conseils adjoints

Cette catégorie peut convenir aux personnes physiques qui respectent les obligations minimales de scolarité et d'expérience prévues à l'article 3.12 mais qui ne remplissent pas celles plus contraignantes de l'article 3.11 pour l'inscription à titre de représentant-conseil. Dans l'évaluation de l'expérience nécessaire à l'inscription, nous tenons compte du fait que les conseils fournis par un représentant-conseil adjoint doivent être approuvés par un représentant-conseil conformément à l'article 4.2. L'expérience acquise comme représentant-conseil adjoint ne permet pas automatiquement à une personne de s'inscrire à titre de représentant-conseil.

Nous évaluerons au cas par cas si cette expérience respecte les critères les plus exigeants d'expérience de qualité requise pour l'inscription à titre de représentant-conseil. Le présent article donne des exemples précis d'expérience pouvant remplir l'obligation d'expérience pertinente.

a) *Gestion des relations avec les clients*

Nous pourrions juger suffisante une expérience en gestion de relations avec les clients auprès d'une société de gestion de portefeuille inscrite pour remplir l'obligation d'expérience pertinente lorsque le demandeur a aidé le gestionnaire de portefeuille à adapter des stratégies à certains clients. Il peut s'agir d'une expérience de soutien au gestionnaire de portefeuille pour évaluer la convenance d'un placement, créer des énoncés de politiques en matière de placements, établir la répartition de l'actif, surveiller les portefeuilles des clients et effectuer des recherches sur l'économie ou les catégories d'actifs en général et les analyser.

Nous reconnaissons que bon nombre de personnes physiques qui offrent des services de gestion de relations avec les clients ne fournissent pas nécessairement de conseils et ne sont pas donc pas tenues de s'inscrire. Par exemple, certains représentants de service à la clientèle exercent des activités telles que la promotion des services offerts par la société en donnant des renseignements généraux sur la société inscrite et ses services qui ne comportent pas de stratégie taillée sur mesure pour des clients en particulier. Même si certains peuvent assister à des rencontres entre un représentant-conseil ou un représentant-conseil adjoint et des clients, et participer aux activités de commercialisation et de recherche de clients, ils ne peuvent, s'ils ne sont pas inscrits, élaborer de politique de placement pour le client ni fournir de renseignements précis, notamment recommander un portefeuille modèle donné, ou expliquer les répercussions des décisions prises par le représentant-conseil à l'égard d'un portefeuille en vertu d'un mandat discrétionnaire.

b) *Financement des entreprises*

Nous pourrions juger suffisante une expérience en financement des entreprises comportant l'évaluation et l'analyse de titres pour des premiers appels publics à l'épargne, des opérations de financement par emprunt ou par capitaux propres, des offres publiques d'achat et des fusions pour remplir l'obligation d'expérience pertinente lorsqu'elle fait la preuve que la personne est en mesure d'analyser un portefeuille ou de sélectionner des titres pour constituer un portefeuille et de comprendre ces concepts.

Types d'expériences particulières

Bien que la qualité et la nature de l'expérience dont il est question ci-dessus puissent varier d'une personne à l'autre et que l'évaluation se fasse au cas par cas, certains types d'expérience sont à part. Le présent article donne des exemples précis d'expérience pouvant être jugée suffisante.

a) *Représentants inscrits auprès de l'OCRCVM*

En plus de rencontrer les clients pour revoir les renseignements les concernant et la convenance de leurs placements et en discuter, certains représentants inscrits peuvent offrir une vaste gamme de produits nécessitant un travail de recherche et d'analyse sur des titres particuliers. Nous pourrions juger ce type d'expérience suffisante. D'autres peuvent vendre principalement ou exclusivement un nombre restreint de portefeuilles modèles ou de « solutions de portefeuilles » à des clients en fonction de leurs objectifs de placement, de leur profil de risque ou d'autres facteurs qui leur sont propres. Cette expérience pourrait aussi être jugée suffisante.

En revanche, nous pourrions juger que l'expérience d'une personne qui ne vend que des titres d'organismes de placement collectif est insuffisante.

b) *Consultants*

Les services de consultation relatifs à la sélection et à la surveillance du gestionnaire de portefeuille peuvent être grandement tributaires de la personne physique ou de la société qui les fournit et varier énormément d'un consultant à l'autre en ce qui a trait à la rigueur de la recherche et de l'analyse et à la précision des conseils. Certains sont chargés d'embaucher des conseillers et des sous-conseillers et de les surveiller de façon continue, alors que d'autres peuvent simplement fournir la répartition d'actifs souhaitée et une liste de conseillers recommandés en fonction des objectifs de placement du client. Pour remplir l'obligation

d'expérience pertinente en gestion de placements et s'inscrire à titre de représentant-conseil, l'analyse du consultant doit être très approfondie et précise et le client doit s'y fier de façon appréciable.

La recherche et l'analyse en vue de suivre et de surveiller le rendement de gestionnaires de portefeuille inscrits et, selon les résultats obtenus, l'indication de clients pour la gestion discrétionnaire de leur épargne sont des éléments qui peuvent permettre de remplir l'obligation d'expérience pertinente en gestion de placements et de s'inscrire à titre de représentant-conseil adjoint. Le fait de fournir des conseils généraux en matière de planification financière et de diriger des clients vers des gestionnaires de portefeuille ne permettrait pas en soi d'atteindre le seuil d'expérience pertinente pour remplir cette obligation.

Dans certains cas, les activités soumises à titre d'expérience pertinente en gestion de placements comportent ou peuvent comporter des conseils précis à des clients et, dès lors, nécessiter l'inscription. Par ailleurs, nous sommes conscients que bon nombre de personnes physiques qui fournissent des services de sélection et de surveillance de gestionnaires de portefeuille ne fournissent pas nécessairement de conseils précis et n'ont donc pas à s'inscrire. Pour évaluer si un consultant doit s'inscrire, nous pourrions tenir compte des facteurs suivants :

- le client conclut un contrat directement avec le consultant, et non avec les gestionnaires de portefeuille;
- le consultant gère l'embauche et l'évaluation des gestionnaires de portefeuille;
- le client fait confiance au consultant;
- le client a des attentes sur les services devant être offerts par le consultant.

Section 3 Adhésion à l'organisme d'autoréglementation

3.16. Dispenses de certaines obligations pour les personnes autorisées des OAR

L'article 3.16 dispense les personnes physiques inscrites qui sont représentants de courtier d'un membre de l'OCRCVM ou de l'ACFM de l'obligation d'évaluer la convenance au client et d'adresser la mise en garde concernant le recours à un emprunt, car ces OAR ont leurs propres règles en la matière.

Au Québec, ces obligations ne s'appliquent pas aux représentants de courtiers en épargne collective si des dispositions équivalentes s'appliquent à ces représentants de courtiers en vertu de la réglementation du Québec.

Cet article dispense en outre les personnes physiques inscrites qui sont représentants de courtier d'un membre de l'OCRCVM de l'obligation de connaissance du client prévue à l'article 13.2.

Nous nous attendons à ce que les personnes physiques inscrites comme représentants de courtiers qui sont membres de l'OCRCVM ou de l'ACFM se conforment aux règlements intérieurs, règles, règlements et politiques de l'OCRCVM ou de l'ACFM, selon le cas (les « dispositions des OAR »). Ces personnes physiques ne peuvent se prévaloir des dispenses prévues à l'article 3.16, sauf si elles se conforment aux dispositions des OAR correspondantes qui sont précisées dans le règlement. Nous considérons la conformité aux procédures, interprétations, avis, bulletins et pratiques de l'OCRCVM ou de l'ACFM comme étant pertinente pour juger de la conformité aux dispositions des OAR.

À cet égard, la personne physique qui est dispensée d'une disposition des OAR et se conforme aux conditions de la dispense serait considérée comme s'étant conformée à cette disposition.

PARTIE 4 RESTRICTIONS CONCERNANT LES PERSONNES PHYSIQUES

4.1. Restrictions concernant les personnes physiques agissant pour une autre société inscrite

Nous étudierons les demandes de dispense de l'application de cette restriction au cas par cas. Celles des sociétés inscrites seront examinées en fonction des critères suivants :

- il existe des raisons commerciales valables pour que la personne physique soit inscrite auprès de 2 sociétés;
- la personne physique disposera de suffisamment de temps pour servir adéquatement les 2 sociétés;
- les sociétés parrainantes du candidat ont démontré qu'elles sont dotées de politiques et de procédures pour traiter les conflits d'intérêts qui pourraient résulter de la double inscription;
- les sociétés parrainantes sont en mesure de faire face à ces conflits, notamment en supervisant la façon dont la personne physique les traite.

Dans la situation visée au sous-paragraphe *b* du paragraphe 1 de l'article 4.1, c'est-à-dire lorsque la personne physique agit comme représentant de courtier, représentant-conseil ou représentant-conseil adjoint auprès d'une autre société inscrite, le fait que les sociétés soient membres du même groupe est l'un des facteurs que nous pourrions prendre en considération dans l'étude d'une demande de dispense.

Nous signalons que les interdictions prévues à l'article 4.1 s'ajoutent aux dispositions de l'article 13.4 sur les conflits d'intérêts. On trouvera à cet article des indications supplémentaires sur les personnes physiques qui siègent à des conseils d'administration.

4.2. Représentant-conseil adjoint – approbation préalable des conseils

La catégorie de représentant-conseil adjoint permet aux personnes physiques de travailler chez un conseiller inscrit tout en acquérant les compétences requises pour devenir représentant-conseil. Par exemple, un représentant-conseil qui a été inscrit auparavant peut fournir des conseils et ainsi accumuler l'expérience professionnelle pertinente exigée à l'article 3.11.

Le représentant-conseil adjoint n'est pas tenu de s'inscrire ultérieurement comme représentant-conseil puisque cette catégorie s'adresse aussi aux personnes qui fournissent des conseils personnalisés mais ne gèrent pas les portefeuilles des clients sans supervision.

Conformément à l'article 4.2, les sociétés inscrites doivent charger un représentant-conseil d'approuver les conseils que fournit le représentant-conseil adjoint. Le représentant-conseil désigné doit approuver les conseils avant qu'ils ne soient donnés. Le processus d'approbation des conseils dépend des circonstances, et notamment de l'expérience du représentant-conseil adjoint en cause.

Les sociétés inscrites qui comptent des représentants-conseil adjoints doivent :

- documenter leurs politiques et procédures de conformité aux obligations de supervision et d'approbation conformément à l'article 11.1;
- mettre en œuvre les contrôles prévus à l'article 11.1;
- tenir les dossiers prévus à l'article 11.5;
- aviser l'autorité du nom du représentant-conseil et du représentant-conseil adjoint dont il approuve les conseils dans un délai de sept jours à compter de la désignation du représentant-conseil.

PARTIE 5 PERSONNE DÉSIGNÉE RESPONSABLE ET CHEF DE LA CONFORMITÉ

En vertu des articles ~~44.2~~11.2 et 11.3, les sociétés inscrites sont tenues de désigner une personne désignée responsable et un chef de la conformité. Ces personnes doivent être inscrites et exercer les fonctions de conformité prévues aux articles 5.1 et 5.2. Bien que la personne désignée responsable et le chef de la conformité aient des fonctions de conformité précises, elles ne sont pas les seules responsables, car la conformité est l'affaire de tous au sein de la société.

Cumul des fonctions de personne désignée responsable et de chef de la conformité

Une même personne peut cumuler les fonctions de personne désignée responsable et de chef de la conformité si elle respecte les obligations propres à chacune de ces catégories d'inscription. Nous préférons que les sociétés séparent ces fonctions, mais nous reconnaissons que certaines sociétés inscrites peuvent ne pas être en mesure de le faire.

Personne désignée responsable inscrite ou chef de la conformité inscrit comme représentant-conseil ou représentant de courtier

La personne désignée responsable ou le chef de la conformité peut également être inscrit dans des catégories de courtier ou de conseiller. Par exemple, une petite société inscrite pourrait décider qu'une personne physique est en mesure de s'acquitter correctement des fonctions de personne désignée responsable et de chef de la conformité tout en exerçant l'activité de conseiller ou de courtier. Nous craignons cependant que la personne désignée responsable ou le chef de la conformité d'une grande société n'éprouve des difficultés à se consacrer à ses fonctions tout en exerçant ces activités.

5.1. Responsabilités de la personne désignée responsable

La personne désignée responsable a la responsabilité de promouvoir une culture de conformité et de surveiller l'efficacité du système de conformité de la société. Elle n'a pas à participer à la gestion quotidienne du groupe de la conformité. La personne désignée responsable n'est assujettie à aucune obligation de scolarité ou d'expérience particulière, mais elle est visée par le principe de compétence exposé à l'article 3.4.

5.2. Responsabilités du chef de la conformité

Le chef de la conformité est un dirigeant responsable de l'exploitation qui a la responsabilité de diriger la surveillance et la supervision du système de conformité de la société inscrite. Il est notamment chargé des fonctions suivantes :

- établir et tenir à jour les politiques et procédures du système de conformité de la société;
- gérer la surveillance de la conformité et faire rapport conformément aux politiques et procédures.

La société peut également conférer au chef de la conformité le pouvoir de prendre des mesures, de supervision ou autre, pour résoudre les problèmes de conformité.

Le chef de la conformité est assujetti aux obligations de compétence prévues à la partie 3. Les autres personnes chargées de la conformité n'ont aucune obligation de s'inscrire, à moins qu'elles n'exercent aussi des fonctions de conseil ou de courtage. Le chef de la conformité peut décider des connaissances et compétences que devraient nécessairement ou préférentiellement posséder les personnes physiques placées sous sa direction.

Le chef de la conformité d'une société inscrite dans plusieurs catégories doit remplir les obligations de compétence les plus rigoureuses de toutes ces catégories.

Toute société est tenue de désigner un chef de la conformité. Cependant, dans les sociétés particulièrement grandes, l'ampleur et la nature des activités exercées par différentes unités

d'exploitation peuvent justifier la désignation de plusieurs chefs de la conformité. Nous étudions au cas par cas les demandes présentées à cette fin.

En règle générale, nous n'inscrivons pas la même personne comme chef de la conformité de plusieurs sociétés, à moins qu'elles ne soient membres du même groupe et que l'ampleur et la nature des activités justifient qu'une seule et même personne agisse à ce titre pour plusieurs sociétés. Nous étudions au cas par cas les demandes présentées à cette fin.

En vertu du paragraphe *c* de l'article 5.2, le chef de la conformité doit porter à la connaissance de la personne désignée responsable les cas de non-conformité à la législation en valeurs mobilières qui, selon le cas :

- risque, de l'avis d'une personne raisonnable, de causer un préjudice à un client ou aux marchés financiers;
- sont récurrents.

Le chef de la conformité devrait signaler ces cas à la personne désignée responsable même s'ils ont été corrigés.

En vertu du paragraphe *d* de l'article 5.2, le chef de la conformité doit présenter un rapport annuel au conseil d'administration.

PARTIE 6 SUSPENSION ET RADIATION D'OFFICE DE L'INSCRIPTION DES PERSONNES PHYSIQUES

Les obligations en matière de radiation de l'inscription sur demande et des obligations supplémentaires en matière de suspension et de radiation d'office de l'inscription sont prévues par la législation en valeurs mobilières de chaque territoire. Les indications de la partie 6 portent sur les obligations prévues par la législation en valeurs mobilières et le règlement.

Il n'existe aucune obligation de renouvellement de l'inscription. La personne physique inscrite peut exercer les activités pour lesquelles elle est inscrite jusqu'à ce que son inscription soit, selon le cas :

- suspendue automatiquement en vertu du règlement;
- suspendue par l'autorité dans certaines circonstances;
- radiée à sa demande.

6.1. Cessation de l'autorisation de la personne physique d'agir pour le compte d'une société

En vertu de l'article 6.1, l'inscription de la personne physique inscrite qui n'est plus autorisée à agir pour le compte de sa société parrainante du fait que sa relation avec la société prend fin ou change est suspendue jusqu'à son rétablissement ou sa radiation d'office conformément à la législation en valeurs mobilières. Cette disposition s'applique lorsque la personne physique ou la société met fin à la relation.

La société inscrite qui met fin à sa relation de travail avec une personne physique inscrite pour quelque motif que ce soit dispose d'un délai de 10 jours suivant la date d'effet de la cessation de relation pour déposer un avis de cessation de relation établi conformément à l'Annexe 33-109A1, *Avis de cessation de relation avec une personne inscrite ou autorisée* (le « formulaire prévu à l'Annexe 33-109A1 »). Les motifs peuvent notamment être la démission, le congédiement ou le départ à la retraite.

La société doit déposer des renseignements supplémentaires sur la cessation de relation conformément à la partie 5 du formulaire prévu à l'Annexe 33-109A1 (sauf en cas de décès de la personne physique) au plus tard 30 jours après la date de cessation de la relation. L'autorité s'en sert pour établir si la conduite de la personne physique pourrait remettre en cause son aptitude à

demeurer inscrite. En vertu du Règlement 33-109, la société est tenue de communiquer ces renseignements à la personne physique qui les demande.

Suspension

La personne physique dont l'inscription est suspendue ne doit pas exercer l'activité pour laquelle elle est inscrite mais demeure une personne inscrite relevant de la compétence de l'autorité. La suspension reste en vigueur jusqu'à ce que l'autorité rétablisse l'inscription ou la radie d'office.

Si une personne physique est inscrite dans plusieurs catégories et que son inscription est suspendue dans l'une d'entre elles, l'autorité détermine s'il convient de suspendre son inscription dans les autres catégories ou de l'assortir de conditions. La personne à l'occasion d'être entendue.

Suspension automatique

L'inscription d'une personne physique est automatiquement suspendue dans les cas suivants :

- elle cesse de travailler pour sa société parrainante;
- l'inscription de sa société parrainante est suspendue ou radiée d'office;
- elle cesse d'être personne approuvée d'un OAR.

Toute personne physique doit avoir une société parrainante pour être inscrite. Lorsqu'une personne physique quitte sa société parrainante pour quelque motif que ce soit, son inscription est automatiquement suspendue. La suspension automatique prend effet à la date où la personne cesse d'avoir l'autorisation d'agir pour le compte de la société.

La personne physique n'a pas l'occasion d'être entendue par l'autorité en cas de suspension automatique.

Suspension dans l'intérêt public

L'autorité peut suspendre l'inscription d'une personne physique en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés par la législation en valeurs mobilières lorsqu'elle juge que son inscription n'est plus dans l'intérêt public. Elle peut le faire si elle a de sérieuses réserves sur l'aptitude de la personne à l'inscription. C'est notamment le cas lorsque la personne est accusée d'un crime, notamment de fraude ou de vol.

Rétablissement

Le rétablissement est la levée de la suspension. La personne physique dont l'inscription est rétablie peut reprendre l'activité pour laquelle elle est inscrite. La personne physique qui entre au service d'une nouvelle société parrainante pendant la suspension doit demander le rétablissement conformément à la procédure prévue par le Règlement 33-109. Dans certains cas, le rétablissement ou le transfert à l'autre société est automatique.

Transfert automatique

Sous réserve des conditions prévues par le Règlement 33-109, l'inscription d'une personne physique peut être rétablie automatiquement lorsqu'elle respecte les conditions suivantes :

- passe directement d'une société parrainante à une autre dans le même territoire;
- entre au service d'une nouvelle société parrainante dans les 90 jours suivant la cessation de ses fonctions auprès de l'ancienne société parrainante;

- demande à s'inscrire dans la même catégorie que celle dans laquelle elle était inscrite précédemment;
- dépose le formulaire prévu à l'Annexe 33-109A7, *Rétablissement de l'inscription d'une personne physique inscrite ou de la qualité de personne physique autorisée* (le « formulaire prévu à Annexe 33-109A7 »).

Cette procédure permet à la personne physique d'exercer des activités nécessitant l'inscription dès son entrée en fonction.

La personne physique ne peut demander le rétablissement automatique dans les cas suivants :

- elle a de nouveaux renseignements à présenter en matière réglementaire, criminelle, ou concernant les poursuites civiles ou la situation financière, conformément à la rubrique 9 du formulaire prévu à l'Annexe 33-109A7;
- elle a, en raison d'allégations d'activités criminelles, ou de contravention à la législation en valeurs mobilières ou aux règles d'un OAR :
 - fait l'objet d'un congédiement justifié de son ancienne société parrainante;
 - démissionné à la demande de son ancienne société parrainante.

Dans ces cas, la personne physique doit demander le rétablissement de son inscription en vertu du Règlement 33-109 en présentant le formulaire prévu à l'Annexe 33-109A4.

6.2. Révocation ou suspension de l'autorisation de l'OCRCVM

6.3. Révocation ou suspension de l'autorisation de l'ACFM

Les personnes physiques inscrites agissant pour le compte d'un membre d'un OAR sont tenues d'être des personnes autorisées de l'OAR.

Si l'OAR suspend ou révoque l'autorisation d'une personne physique, l'inscription de celle-ci dans la catégorie nécessitant l'autorisation est automatiquement suspendue. Cette suspension automatique ne s'applique pas aux courtiers en épargne collective inscrits uniquement au Québec.

Lorsque l'approbation d'une personne physique est suspendue par un OAR pour des motifs sans considérations réglementaires significatives et que l'OAR la rétablit par la suite, l'autorité rétablit généralement son inscription dès que possible.

Radiation d'office

6.6. Radiation d'office de l'inscription suspendue – personnes physiques

L'inscription d'une personne physique qui a été suspendue conformément à la partie 6 est radiée d'office au deuxième anniversaire de la suspension, à moins d'avoir été rétablie.

La « radiation d'office » est la radiation de l'inscription à l'initiative de l'autorité. La personne physique dont l'inscription a été radiée doit présenter une demande pour se réinscrire.

Radiation sur demande ou cessation de l'inscription

La personne physique qui souhaite mettre fin à son inscription dans un ou plusieurs territoires autres que le territoire principal où elle est inscrite peut en demander la radiation en remplissant le formulaire prévu à l'Annexe 33-109A2, *Modification ou radiation de catégories d'inscription* (le « formulaire prévu à Annexe 33-109A2 ») et demander à sa société parrainante de le déposer.

Dans le cas où une personne physique souhaite mettre fin à son inscription dans son territoire principal, le formulaire prévu à l'Annexe 33-109A1 doit être déposé par sa société parrainante. Ceci fait, la cessation d'inscription sera effective dans tous les territoires.

PARTIE 7 CATÉGORIES D'INSCRIPTION DES SOCIÉTÉS

Les catégories d'inscription des sociétés ont 2 objectifs principaux :

- elles précisent les activités que les sociétés peuvent exercer;
- elles fournissent un cadre aux obligations des personnes inscrites.

Société inscrite dans plusieurs catégories

Une société peut être tenue de s'inscrire dans plusieurs catégories. Ainsi, le gestionnaire de portefeuille qui gère un fonds d'investissement doit s'inscrire comme gestionnaire de portefeuille et gestionnaire de fonds d'investissement.

Personne physique inscrite dans une catégorie de société

Une personne physique peut être inscrite à la fois dans une catégorie de société et dans une catégorie de personne physique. Ainsi, un propriétaire unique inscrit comme société dans la catégorie de gestionnaire de portefeuille doit également s'inscrire comme personne physique dans la catégorie de représentant-conseil.

7.1. Catégories de courtier

~~L'activité de placeur est comprise dans celle de courtier dans certaines catégories. Les courtiers en placement peuvent agir comme placeur à l'égard de tous les titres. Les courtiers sur le marché dispensé peuvent aussi le faire dans des circonstances limitées. Par exemple, un courtier sur le marché dispensé peut participer à un placement privé de titres. Il doit cependant avoir obtenu une dispense pour agir à titre de placeur dans le cadre d'un placement au moyen d'un prospectus.~~ [L'article 7.1 du règlement prévoit les catégories d'inscription à titre de courtier et les activités autorisées dans chacune. Par exemple, le courtier en placement peut agir à titre de courtier ou de placeur à l'égard de titres ou dans le cadre d'une opération. Les autres catégories de courtier comportent les restrictions suivantes :](#)

- [le courtier en épargne collective ne peut agir qu'à titre de courtier à l'égard d'organismes de placement collectif et de certains autres fonds d'investissement;](#)
- [le courtier en plans de bourses d'études ne peut agir qu'à titre de courtier à l'égard de plans de bourses d'études, de plans d'épargne-études et de fiducies d'épargne-études;](#)
- [le courtier d'exercice restreint ne peut agir à titre de courtier ou de placeur que s'il respecte les conditions auxquelles son inscription est subordonnée.](#)

Courtier sur le marché dispensé

En vertu du sous-paragraphe *d* du paragraphe 2 de l'article 7.1, le courtier sur le marché dispensé peut seulement agir [à titre de courtier ou de placeur](#) sur le « marché dispensé ». Les activités qu'il peut exercer sont liées aux dispenses de prospectus prévues par ~~le Règlement 45-106. Elles comprennent les opérations avec les « investisseurs qualifiés » et les souscripteurs d'au moins 150 000 \$ de titres ainsi que les opérations sous le régime de la dispense de notice d'offre.~~ [la réglementation en valeurs mobilières \(par exemple, la dispense pour placement auprès d'investisseurs qualifiés, la dispense pour investissement d'une somme minimale et la dispense pour placement au moyen d'une notice d'offre prévues par le Règlement 45-106\). Autrement dit, le courtier sur le marché dispensé peut agir à titre de courtier ou de placeur dans le cadre de tout placement effectué sous le régime d'une dispense de prospectus par un émetteur, assujéti ou non. Il ne peut agir à l'un ou l'autre de ces titres lorsque le placement est effectué au moyen d'un prospectus \(un « placement effectué au moyen d'un prospectus »\). Les catégories d'inscription à titre de courtier en placement et, dans le cas d'un](#)

placement effectué au moyen d'un prospectus par un organisme de placement collectif, de courtier en épargne collective sont celles qui s'appliquent pour les placements effectués au moyen d'un prospectus.

La distinction entre les deux est expliquée ci-après.

Opérations qui constituent un placement

En vertu de la disposition *i* du sous-paragraphes *d* du paragraphe 2 de l'article 7.1, le courtier sur le marché dispensé peut effectuer des opérations sur des titres s'il s'agit d'opérations qui constituent un placement effectué sous le régime d'une dispense de prospectus, notamment sur des titres de fonds d'investissement et d'émetteurs assujettis. Par exemple, lorsqu'un émetteur assujetti effectue un placement au moyen d'un prospectus par l'intermédiaire d'un courtier en placement, le courtier sur le marché dispensé peut participer à un placement privé de titres de la même catégorie, si ces titres sont placés par l'émetteur assujetti sous le régime d'une dispense de prospectus. Certaines obligations en matière de déclaration et de frais peuvent alors s'appliquer en vertu des dispenses de prospectus.

Les activités autorisées prévues à la disposition *i* du sous-paragraphes *d* du paragraphe 2 de l'article 7.1 comprennent également la participation à une revente de titres lorsque la revente est réputée constituer un placement en vertu du Règlement 45-102 sur la revente de titres (chapitre V-1.1, r. 20) (le « Règlement 45-102 »). Dans le cas où, par exemple, l'émetteur assujetti effectue un placement privé d'actions ordinaires auprès d'un investisseur qualifié sous le régime de la dispense pour placement auprès d'investisseurs qualifiés prévue par le Règlement 45-106, les actions seront généralement assujetties à une période de restriction de 4 mois. Si l'investisseur qualifié souhaite les revendre à un autre investisseur qualifié au cours de cette période, la revente sera réputée constituer un placement en vertu du Règlement 45-102. Un courtier sur le marché dispensé peut participer à la revente si elle est faite sous le régime d'une dispense de prospectus. Cependant, à l'expiration de la période de restriction de 4 mois, lorsque les actions sont librement négociables, il ne peut plus y participer si les actions ordinaires de l'émetteur sont inscrites à la cote d'un marché, ou cotées ou négociées sur un tel marché, que l'opération soit effectuée en bourse ou hors cote, en raison de la restriction prévue à la disposition *ii* du sous-paragraphes *d* du paragraphe 2 de l'article 7.1. Les opérations sur des titres cotés sur le marché secondaire devraient être effectuées par l'intermédiaire d'un courtier en placement selon les règles et obligations applicables aux courtiers en placement.

Opérations qui ne constituent pas un placement

Le courtier sur le marché dispensé peut prendre part à une revente de titres si toutes les conditions prévues à la disposition *ii* du sous-paragraphes *d* du paragraphe 2 de l'article 7.1 sont réunies. Notamment, le vendeur serait admissible à une dispense de prospectus si l'opération constituait un placement et que la catégorie de titres n'était pas inscrite à la cote d'un marché canadien ou étranger ni négociée sur un tel marché. Pour établir si une dispense de prospectus est ouverte pour l'application de cette disposition, il faut tenir compte des conditions auxquelles elle est subordonnée. Par exemple, si la dispense n'est ouverte qu'à l'émetteur, cela signifie qu'il n'est pas possible de s'en prévaloir pour la revente de titres (par exemple la dispense pour placement au moyen d'une notice d'offre).

~~Les courtiers~~ En bref, le courtier sur le marché dispensé ~~peuvent prendre part aux activités suivantes~~ peut faire ce qui suit :

- ~~un placement de titres, notamment de fonds d'investissement ou d'émetteurs assujettis,~~ effectuer des opérations sur des titres ou agir comme placeur à l'égard de titres si les opérations constituent un placement effectué sous le régime d'une dispense de prospectus;
- participer à la revente de titres faisant l'objet de restrictions en la matière;
- participer à la revente de titres ~~librement négociables s'ils ne sont pas négociés sur un marché, par exemple s'ils sont négociés de gré à gré~~ dans le cas où le vendeur serait admissible à une dispense de prospectus si l'opération constituait un placement et

que la catégorie de titres n'était pas inscrite à la cote d'un marché ni cotée ou négociée sur un marché.

~~Ces activités peuvent être exercées auprès d'investisseurs qualifiés ou d'autres investisseurs admissibles à acquérir des titres sous le régime d'une dispense de prospectus.~~

Le courtier sur le marché dispensé ne peut faire ce qui suit :

- créer un compte collectif auprès d'un courtier en placement et effectuer des opérations sur des titres cotés par l'intermédiaire d'un courtier en placement au nom de ses clients, puisque cette activité consiste à effectuer des opérations sur des titres cotés, ce qui est contraire à la disposition ii du sous-paragraphe d du paragraphe 2 de l'article 7.1.

- participer, à titre de placeur, à un placement de titres effectué au moyen d'un prospectus; à quelque titre que ce soit, y compris celui de courtier (agent, intermédiaire, membre d'un syndicat de placement) ou de placeur, notamment en prenant part à la vente de bons de souscription spéciaux convertibles en titres placés au moyen d'un prospectus, puisque cette activité vise la réalisation de l'opération sur des titres placés au moyen d'un prospectus, ce qui est contraire à la disposition i du sous-paragraphe d du paragraphe 2 de l'article 7.1.

- ~~participer à une revente, directe ou indirecte, de titres négociés sur un marché canadien ou étranger, que l'opération soit effectuée en bourse ou hors cote, sauf si l'opération nécessite une autre dispense de l'obligation de prospectus. Cela comprend la création d'un compte omnibus auprès d'un courtier en placement et la négociation de titres pour des clients par l'intermédiaire de ce compte.~~

~~Ces activités devraient être exercées par des courtiers en placement.~~

Courtier d'exercice restreint

La catégorie d'inscription prévue au sous-paragraphe e du paragraphe 2 de l'article 7.1, permet aux courtiers spécialisés qui ne pourraient pas nécessairement s'inscrire dans une autre catégorie d'exercer des activités de courtage limitées. Elle ne doit être utilisée que s'il est justifié d'exercer l'activité envisagée en dehors de l'une des autres catégories d'inscription.

L'autorité assortit l'inscription de conditions qui limitent l'activité du courtier. Les ACVM coordonnent les conditions.

7.2. Catégories de conseiller

L'obligation d'inscription prévue à l'article 7.2 s'applique aux conseillers qui fournissent des conseils personnalisés, c'est-à-dire des conseils qui visent à répondre aux besoins et à la situation du client. Par exemple, le conseiller qui recommande un titre à un client fournit des conseils personnalisés.

Gestionnaire de portefeuille d'exercice restreint

La catégorie de gestionnaire de portefeuille d'exercice restreint prévue au sous-paragraphe b du paragraphe 2 de l'article 7.2 permet aux personnes physiques et aux sociétés de fournir des conseils sur des titres déterminés, sur certaines catégories de titres ou sur les titres d'une catégorie d'émetteurs.

L'autorité assortit l'inscription du gestionnaire de portefeuille d'exercice restreint de conditions qui limitent son activité. Par exemple, celui-ci pourrait voir son activité limitée à celle de conseiller dans un secteur précis, comme le secteur pétrolier et gazier.

7.3. Catégorie de gestionnaire de fonds d'investissement

Le gestionnaire de fonds d'investissement dirige l'entreprise, les activités et les affaires d'un fonds d'investissement. C'est lui qui crée le fonds d'investissement et qui est chargé de sa gestion et de son administration. L'entité qui ne sait pas si elle doit s'inscrire comme gestionnaire de fonds d'investissement devrait établir si le fonds est un « fonds d'investissement

» pour l'application de la législation en valeurs mobilières. L'article 1.2 de l'*Instruction générale relative au Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement* (Décision 2005-PDG-0116, 2005-05-09) contient des indications sur la nature des fonds d'investissement.

Pour obtenir des indications supplémentaires sur l'obligation d'inscription à titre de gestionnaire de fonds d'investissement en Alberta, en Colombie-Britannique, à l'Île-du-Prince-Édouard, au Manitoba, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse, au Nunavut, en Saskatchewan, dans les Territoires du Nord-Ouest et au Yukon, on se reportera à l'*Instruction générale multilatérale 31-202 sur l'obligation d'inscription des gestionnaires de fonds d'investissement*. L'Ontario, le Québec et Terre-Neuve-et-Labrador ont adopté le *Règlement 32-102 sur les dispenses d'inscription des gestionnaires de fonds d'investissement non-résidents* (chapitre V-1.1, r. 10.1) et l'*Instruction générale relative au Règlement 32-102 sur les dispenses d'inscription des gestionnaires de fonds d'investissement non-résidents* (Décision 2012-PDG-0160, 2012-08-08), qui prévoient des dispenses limitées de l'obligation d'inscription à titre de gestionnaire de fonds d'investissement pour les gestionnaires de fonds d'investissement non-résidents et des indications sur celle-ci.

Le gestionnaire de fonds d'investissement peut :

- faire de la publicité sur le fonds dont il assure la gestion sans être inscrit comme conseiller;
- faire la promotion du fonds auprès des courtiers inscrits sans être inscrit comme courtier.

Le gestionnaire de fonds d'investissement qui agit comme gestionnaire de portefeuille pour un fonds qu'il gère devrait évaluer s'il doit s'inscrire comme conseiller. S'il place des parts du fonds auprès d'investisseurs directement, il devrait établir s'il doit s'inscrire comme courtier.

Dans la plupart des structures de fonds, le gestionnaire de fonds d'investissement est une entité juridique distincte du fonds lui-même. Cependant, dès lors que le conseil d'administration ou le fiduciaire du fonds d'investissement dirige l'entreprise, les activités et les affaires du fonds, ce dernier peut être tenu de s'inscrire dans la catégorie de gestionnaire de fonds d'investissement. Pour répondre aux préoccupations concernant la protection des investisseurs que peut susciter le fait que le gestionnaire de fonds d'investissement et le fonds soient une même entité juridique, ainsi qu'aux problèmes d'ordre pratique liés à l'application, au fonds, des obligations continues qui incombent à la personne inscrite, il est possible que l'inscription soit assujettie à certaines modalités.

Le gestionnaire de fonds d'investissement peut déléguer ou externaliser certaines fonctions à [d'autres](#) fournisseurs de services, mais il conserve la responsabilité de ces fonctions et doit superviser ces fournisseurs. On trouvera des indications supplémentaires sur l'externalisation à la partie 11 de la présente instruction générale.

Familles ou groupes de fonds d'investissement comportant plus d'un gestionnaire de fonds d'investissement

Pour déterminer si l'inscription à titre de gestionnaire de fonds d'investissement est nécessaire, il faut appliquer un critère fonctionnel qui tient compte des activités exercées afin d'établir si une entité dirige l'entreprise, les activités et les affaires d'un fonds d'investissement. De façon générale, un fonds d'investissement n'a qu'un seul gestionnaire. En revanche, il peut y avoir certains cas où des familles ou des groupes de fonds d'investissement peuvent comporter plusieurs entités agissant à titre de gestionnaire de fonds d'investissement. Même si les fonctions du gestionnaire de fonds d'investissement sont souvent déléguées à l'une des entités de la famille de fonds, plusieurs d'entre elles pourraient être tenues de s'inscrire à ce titre, à moins d'en être dispensées. Nous étudierons les demandes de dispense au cas par cas de façon à ce qu'un seul gestionnaire de fonds d'investissement de la famille de fonds soit inscrit dans les situations appropriées.

PARTIE 8 DISPENSES D'INSCRIPTION

Le règlement prévoit plusieurs dispenses de l'obligation d'inscription. La législation en valeurs mobilières peut en contenir d'autres. Les personnes physiques agissant pour le compte d'une société dispensée de l'inscription en sont elles-mêmes dispensées. Une personne ne peut se prévaloir des dispenses prévues aux sections 1, 2 et 3 de la présente partie dans un territoire intéressé si elle est inscrite pour exercer les activités visées par la dispense dans ce territoire. Les personnes inscrites devraient exercer dans un territoire les activités prévues par leur catégorie d'inscription conformément à la législation en valeurs mobilières, y compris le règlement.

Section 1 Dispense de l'inscription à titre de courtier et de placeur

Nous ne donnons aucune indication particulière sur les dispenses suivantes, car l'Instruction générale relative au Règlement 45-106 en fournit :

- l'article 8.12;
- l'article 8.17.

8.5. Opération visée effectuée avec un courtier inscrit ou par son entremise

Absence de démarchage ou de communication

L'article 8.5 prévoit une dispense de l'obligation d'inscription à titre de courtier dans le cas des opérations visées suivantes :

- celles qui sont effectuées par l'entremise d'un courtier inscrit;
- celles qui sont effectuées avec un courtier inscrit qui achète les titres pour le compte de ce courtier.

La dispense prévue au sous-paragraphe *a* du paragraphe 1 de l'article 8.5 pour les opérations effectuées par l'entremise d'un courtier inscrit n'est pas ouverte à la personne qui démarche directement tout acheteur de titres ou qui communique directement avec lui. Par exemple, la personne physique qui souhaite effectuer une opération en sollicitant des acheteurs éventuels (parfois appelée un intermédiaire) et dont la vente est exécutée par l'entremise d'un courtier inscrit ne peut se prévaloir de la dispense.

Une personne peut se prévaloir de la dispense pour une activité visant la réalisation d'une opération en collaboration avec des émetteurs ou des courtiers inscrits, à la condition qu'ils ne démarchent pas directement des acheteurs ni ne communiquent directement avec eux.

Opérations transfrontalières (« jùtneys »)

L'article 8.5 prévoit une dispense de l'obligation d'inscription à titre de courtier si l'opération visée est effectuée par l'entremise d'un courtier inscrit, à la condition que la personne qui souhaite s'en prévaloir ne communique pas directement avec l'acheteur du titre. Sur ce fondement, l'exécution d'une opération visée effectuée avec un courtier inscrit ou par son entremise par un courtier situé dans un autre territoire serait admissible à la dispense.

Cependant, si, par exemple, un courtier des États-Unis qui n'est pas inscrit en Alberta communique avec un acheteur éventuel de ce territoire en vue de faire du démarchage, l'opération visée n'est pas admissible à cette dispense. Le courtier des États-Unis devrait plutôt communiquer avec un courtier inscrit en Alberta et faire en sorte que ce dernier entre en contact avec des acheteurs éventuels en Alberta.

Administrateur de plan

L'administrateur d'un plan peut se prévaloir de cette dispense lorsque son activité consiste à transmettre à des courtiers des ordres de vente visant des actions d'un émetteur détenues par des participants au plan. L'article 8.16 vise notamment l'activité de l'administrateur de plan qui consiste à recevoir des ordres de vente de la part de participants au plan.

8.5.1. Opération visée effectuée par un conseiller inscrit par l'entremise d'un courtier inscrit

L'article 8.5.1 prévoit que l'obligation d'inscription à titre de courtier ne s'applique pas au conseiller inscrit à l'égard d'activités accessoires à la réalisation d'une opération. La dispense n'est ouverte que si l'opération est réalisée par l'entremise d'un courtier inscrit ou d'un courtier dispensé de l'obligation d'inscription. Par exemple, le gestionnaire de portefeuille ne peut se prévaloir de la dispense pour effectuer des opérations sur des parts d'un fonds en gestion commune qu'il gère sans la participation d'un courtier inscrit ou sans se prévaloir d'une autre dispense, notamment celle prévue à l'article 8.6.

8.6. Opérations visées sur des titres d'un fonds d'investissement faites par un conseiller dans un compte géré

Les conseillers inscrits ~~créent et~~ utilisent souvent des fonds d'investissement qu'eux-mêmes ou des membres de leur groupe ont créés afin de placer les fonds de leurs clients de façon efficiente. En émettant des parts de ces fonds aux clients détenant auprès d'eux un compte géré, ils exercent l'activité de courtier. Sous le régime de la dispense prévue à l'article 8.6, le conseiller inscrit n'est pas tenu de s'inscrire comme le fait le courtier à l'égard d'une opération visée sur des titres d'un fonds d'investissement lorsque sont réunies les conditions suivantes :

- le conseiller ~~est, à l'égard du fond, à la fois~~ ou un membre du même groupe agit comme conseiller ~~et~~ du fonds;
- le conseiller ou un membre du même groupe agit comme gestionnaire ~~de~~ du fonds d'investissement;
- ~~le conseiller place~~ les titres du fonds sont placés seulement dans les comptes gérés ~~de ses~~ des clients ~~du conseiller~~.

~~La dispense est également ouverte à ceux qui peuvent se prévaloir de la dispense en faveur des conseillers internationaux, prévue à l'article 8.26.~~

Le paragraphe 2 de l'article 8.6 limite la dispense aux comptes gérés légitimes. ~~La dispense n'est pas conçue pour permettre aux conseillers de placer au détail les parts de leurs~~ Celle-ci ne peut être invoquée à l'égard de comptes qui, en fait, ne sont pas sous mandat discrétionnaire et ont été créés principalement dans le but de placer des titres de fonds d'investissement du conseiller auprès d'un investisseur sans l'intervention d'un courtier inscrit.

Le conseiller qui se prévaut de cette dispense est tenu de fournir un avis écrit en faisant état.

La dispense prévue à l'article 8.6 est également ouverte à ceux qui peuvent se prévaloir de la dispense en faveur des conseillers internationaux, prévue à l'article 8.26.

8.18. Courtier international

Principe général

Cette dispense permet aux courtiers internationaux de fournir des services limités aux clients autorisés, sans avoir à s'inscrire au Canada. L'expression « client autorisé » est définie à l'article 1.1. Les courtiers internationaux qui souhaitent obtenir un accès plus large aux investisseurs canadiens doivent s'inscrire dans la catégorie pertinente.

Avis

La société qui se prévaut de la dispense dans plus d'un territoire doit fournir un avis initial en déposant le formulaire prévu à l'Annexe 31-103A2, *Acte d'acceptation de compétence et de désignation d'un mandataire aux fins de signification* (le « formulaire prévu à l'Annexe 31-103A2 ») auprès de l'autorité de chacun des territoires dans lesquels elle se prévaut de la dispense. En cas de changement dans l'information donnée dans le formulaire, la société doit la mettre à jour en déposant à nouveau le formulaire prévu à l'Annexe 31-103A2 auprès des autorités concernées.

La société doit déposer tous les ans un avis auprès de chaque autorité tant qu'elle continue de se prévaloir de la dispense. Le paragraphe 5 de l'article 8.18 ne prévoit pas la forme que doit prendre l'avis transmis annuellement, de sorte qu'un courriel ou une lettre sera acceptable.

En Ontario, l'obligation de transmission d'un avis annuel prévue au paragraphe 5 est satisfaite par le respect des obligations en matière de dépôt et de paiement des droits prévues par le [la Rule 13-502 Fees](#) de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario applicables aux courtiers internationaux dispensés.

8.19. Régime enregistré d'épargne-études autogéré

Nous considérons que, la création d'un régime enregistré d'épargne-études autogéré, aux termes de l'article 8.19, est une opération visée, que les actifs détenus sous le régime soient des titres ou non, car, au sens de la législation en valeurs mobilières de la plupart des territoires, un « titre » s'entend également d'un « document constituant une preuve de l'existence d'un intérêt dans un régime ou une fiducie de bourse d'études ou de promotion de l'instruction ».

L'article 8.19 prévoit une dispense de l'obligation d'inscription à titre de courtier en vue de réaliser l'opération visée lorsque le régime est créé, mais seulement aux conditions énoncées au paragraphe 2 de cet article.

8.22.1. Titres de créance à court terme

Cette dispense permet à des institutions financières désignées d'effectuer des opérations sur des titres de créance à court terme avec un client autorisé sans avoir à s'inscrire. Elle est ouverte dans tous les territoires du Canada, hormis l'Ontario. Dans ce territoire, on peut se prévaloir d'autres dispenses pour effectuer des opérations sur des titres de créance à court terme, notamment celles prévues à l'article 35.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.O. 1990, c. S.5) et à l'article 4.1 de la *Rule 45-501 de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, Ontario Prospectus and Registration Exemptions de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario*.

Section 2 Dispense de l'inscription à titre de conseiller

8.24. Membres de l'OCRCVM qui ont un mandat discrétionnaire

L'article 8.24 prévoit une dispense de l'obligation d'inscription à titre de conseiller pour le courtier inscrit membre de l'OCRCVM et ses représentants lorsqu'ils agissent comme conseiller à l'égard d'un compte géré d'un client. L'expression « compte géré » est définie à l'article 1.1 du règlement. La dispense est ouverte à tous les comptes gérés, même si le client est un fonds en gestion commune ou un fonds d'investissement.

8.25. Conseils généraux

L'article 8.25 du règlement prévoit une dispense de l'obligation d'inscription à titre de conseiller lorsque les conseils ne visent pas à répondre aux besoins particuliers du destinataire.

En général, nous considérons que les conseils portant sur des titres particuliers ne visent pas à répondre aux besoins particuliers du destinataire lorsqu'ils remplissent les conditions suivantes :

- ils consistent en une analyse générale des qualités et des risques associés aux titres;
- ils sont fournis dans des bulletins d'information sur l'investissement ou des articles de journaux ou de magazines à grand tirage ou encore au moyen de sites Web, du courriel, de sites de clavardage, de babillards électroniques, à la télévision ou à la radio;
- ils ne prétendent pas répondre aux besoins ou à la situation d'un destinataire en particulier.

Les conseils généraux de ce type peuvent aussi être fournis dans le cadre de conférences. Si toutefois une conférence a pour but de solliciter l'assistance et de générer la réalisation d'opérations sur des titres déterminés, nous pourrions considérer qu'il s'agit de conseils répondant à des besoins particuliers ou juger que la personne physique ou la société qui les donne exerce l'activité de courtier.

En vertu du paragraphe 3 de l'article 8.25, la personne physique ou la société qui se prévaut de la dispense et qui a un intérêt financier ou autre sur les titres qu'elle recommande doit en faire mention au destinataire lorsqu'elle fait la recommandation.

8.26. Conseiller international

Cette dispense permet aux conseillers internationaux de fournir des services limités à certains clients autorisés sans avoir à s'inscrire au Canada. ~~L'expression « client autorisé » est définie à l'article 1.1 et pour l'application de l'article 8.26, elle exclut les courtiers et les conseillers inscrits.~~ Les conseillers internationaux qui souhaitent obtenir un accès plus large aux investisseurs canadiens doivent s'inscrire dans la catégorie pertinente.

Conseils sur des titres canadiens à titre accessoire

Le conseiller international qui se prévaut de la dispense prévue à l'article 8.26 peut fournir des conseils au Canada sur des titres étrangers sans avoir à s'inscrire. Il peut également

fournir des conseils au Canada sur des titres d'émetteurs canadiens, mais seulement s'il le fait à titre accessoire par rapport à son activité de conseiller à l'égard de titres étrangers.

Cependant, il ne s'agit pas d'une exception ou d'une exclusion faisant en sorte qu'une partie du portefeuille d'un client autorisé puisse être constituée de titres canadiens choisis par le conseiller international sans restriction. Tout conseil relatif à des titres canadiens doit être lié directement à l'activité de conseil sur des titres étrangers. Les conseils accessoires suivants sont admissibles, notamment :

- le conseiller international qui donne des conseils à l'égard d'un portefeuille comportant un objectif de placement précis, comme les titres de sociétés aurifères, peut conseiller d'y inclure des titres d'une société aurifère canadienne, pourvu que, outre ces titres, le portefeuille soit composé de titres étrangers;
- le conseiller international qui a le mandat de fournir des conseils sur des titres de capitaux propres négociés sur les bourses européennes peut conseiller des titres d'une société canadienne négociés sur une bourse européenne si la société canadienne cadre avec le mandat.

Chiffre d'affaires tiré des activités exercées au Canada

Le conseiller international n'est autorisé à exercer son activité au Canada que jusqu'à concurrence du chiffre d'affaires prévu. Dans le calcul exigé au sous-paragraphe *d* du paragraphe 4 de l'article 8.26, il faut inclure le chiffre d'affaires total tiré des activités de gestion de portefeuille exercées au Canada, ce qui comprend tout arrangement relatif à des services de sous-conseil. Cependant, le calcul du chiffre d'affaires brut consolidé total tiré des activités exercées au Canada n'inclut pas le chiffre d'affaires brut des membres du même groupe qui sont inscrits dans un territoire du Canada.

Le conseiller international n'est pas tenu de surveiller en permanence le chiffre d'affaires réalisé au Canada. L'admissibilité à la dispense est évaluée en fonction du chiffre d'affaires de fin d'exercice du dernier exercice du conseiller. Le seuil de 10 % prévu au sous-paragraphe *d* du paragraphe 4 de l'article 8.26 est établi en se fondant sur le chiffre d'affaires de la société et des membres du même groupe qu'elle « au cours du dernier exercice ».

Avis

La société qui se prévaut de la dispense dans plus d'un territoire doit transmettre un avis initial en déposant le formulaire prévu à l'Annexe 31-103A2 auprès de l'autorité de chacun des territoires dans lesquels elle se prévaut de la dispense. En cas de changement dans l'information donnée dans le formulaire, la société doit la mettre à jour en déposant à nouveau le formulaire prévu à l'Annexe 31-103A2 auprès des autorités concernées.

La société doit déposer tous les ans un avis auprès de chaque autorité tant qu'elle continue de se prévaloir de la dispense. Le paragraphe 5 de l'article 8.26 ne prévoit pas la forme que doit prendre l'avis transmis annuellement, de sorte qu'un courriel ou une lettre sera acceptable.

En Ontario, l'obligation de transmission d'un avis annuel prévue au paragraphe 5 est satisfaite par le respect des obligations en matière de dépôt et de paiement des droits prévues par [le](#) *la Rule 13-502 Fees* de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario applicables aux sociétés internationales dispensées.

8.26.1. Sous-conseiller international

Cette dispense permet à un sous-conseiller étranger de fournir des conseils à certaines personnes inscrites sans avoir à s'inscrire comme conseiller au Canada. Dans le cadre de ces ententes, la personne inscrite est le client du sous-conseiller étranger et elle reçoit des conseils pour son propre compte ou celui de ses clients. Cette dispense est conditionnelle à ce que la personne inscrite s'engage par contrat envers son client à assumer toute perte découlant du manquement du sous-conseiller.

Nous nous attendons à ce que la personne inscrite qui assume cette responsabilité effectue un contrôle diligent initial et continu à l'égard du sous-conseiller et veille à ce que les placements conviennent à son client. Elle devrait aussi tenir des registres des contrôles diligents effectués. Se reporter à la partie 11 de la présente instruction générale pour des indications supplémentaires.

Section 4 Dispense fondée sur la mobilité – sociétés

8.30. Dispense fondée sur la mobilité – sociétés

La dispense fondée sur la mobilité prévue à l'article 8.30 permet à la société inscrite de continuer à agir comme courtier ou conseiller avec un client qui déménage dans un autre territoire, sans s'y inscrire. L'article 2.2 offre une dispense analogue aux personnes physiques inscrites.

C'est le déménagement du client, et non de la personne inscrite, dans un autre territoire qui ouvre droit à la dispense fondée sur la mobilité. La société inscrite peut maintenir ses relations avec un maximum de 10 clients « admissibles » par territoire. Le client, son conjoint et leurs enfants sont chacun un client admissible.

La société ne peut bénéficier de la dispense que si elle remplit les conditions suivantes :

- elle est inscrite dans son territoire principal;
- elle n'agit à titre de courtier, de placeur ou de conseiller dans l'autre territoire que dans la mesure où elle peut exercer ces activités dans son territoire principal selon son inscription;
- la personne physique qui agit pour son compte peut se prévaloir de la dispense prévue à l'article 2.2;
- elle se conforme aux dispositions des parties 13 et 14;
- elle agit avec honnêteté, bonne foi et **loyauté**équité dans ses relations avec ses clients admissibles.

Responsabilités de la société pour les personnes physiques bénéficiant de la dispense

Pour qu'une personne physique puisse bénéficier de la dispense prévue à l'article 2.2, la société parrainante doit informer le client admissible que la personne physique et, le cas échéant, la société sont dispensées de s'inscrire dans l'autre territoire et ne sont pas assujetties aux obligations de la législation en valeurs mobilières de ce territoire.

Dès que possible après que la personne physique se prévaut de la dispense pour la première fois, sa société parrainante doit déposer le formulaire prévu à l'Annexe 31-103A3 dans l'autre territoire.

Le système de conformité de la société inscrite doit prévoir des politiques et des procédures appropriées de supervision des personnes physiques qui ont recours à la dispense fondée sur la mobilité. En outre, la société inscrite doit tenir des dossiers appropriés pour justifier qu'elle respecte les conditions dont cette dispense est assortie.

On trouvera à l'article 2.2 de la présente instruction générale des indications sur la dispense fondée sur la mobilité des clients ouverte aux personnes physiques.

PARTIE 9 ADHÉSION À L'ORGANISME D'AUTORÉGLÉMENTATION

9.3. Dispenses de certaines obligations pour les membres de l'OCRCVM

9.4. Dispenses de certaines obligations pour les membres de l'ACFM

Le règlement comporte désormais deux articles distincts, 9.3 et 9.4, visant à distinguer les dispenses offertes aux membres de l'OCRCVM ou de l'ACFM, selon qu'ils sont inscrits ou non

dans une autre catégorie. Ces dispositions clarifient notre intention concernant les dispenses aux membres d'OAR et reconnaissent que l'OCRCVM et l'ACFM ont des règles en la matière.

Les articles 9.3 et 9.4 dispensent de l'application de certaines obligations les courtiers en placement qui sont membres de l'OCRCVM, les courtiers en épargne collective membres de l'ACFM et, au Québec, les courtiers en épargne collective s'ils sont assujettis à des dispositions équivalentes en vertu de la réglementation du Québec.

Toutefois, ces articles ne dispensent pas le membre d'un OAR qui est inscrit dans une autre catégorie des obligations liées à son inscription dans cette autre catégorie. Par exemple, l'article 9.3 ne dispense pas une société inscrite des obligations qui lui incombent comme gestionnaire de fonds d'investissement en vertu du règlement si elle est inscrite à la fois dans cette catégorie et comme courtier en placement auprès de l'OCRCVM.

Les membres d'un OAR qui sont inscrits dans plusieurs catégories peuvent cependant se servir des formulaires prescrits par l'OAR à certaines conditions. On se reportera aux articles 12.1, 12.12 et 12.14 pour connaître les obligations de calcul du fonds de roulement et de transmission des documents s'y rapportant applicables aux membres d'un OAR qui sont inscrits dans plusieurs catégories.

Nous nous attendons à ce que les sociétés inscrites qui sont membres de l'OCRCVM ou de l'ACFM se conforment aux règlements intérieurs, règles, règlements et politiques de l'OCRCVM ou de l'ACFM, selon le cas (les « dispositions des OAR »). Ces sociétés ne peuvent se prévaloir des dispenses prévues à la partie 9, sauf si elles se conforment aux dispositions des OAR correspondantes qui sont précisées dans le règlement. Nous considérons la conformité aux procédures, interprétations, avis, bulletins et pratiques de l'OCRCVM ou de l'ACFM comme étant pertinente pour juger de la conformité aux dispositions des OAR.

À cet égard, la société qui est dispensée d'une disposition des OAR et se conforme aux conditions de la dispense serait considérée comme s'étant conformée à cette disposition.

PARTIE 10 SUSPENSION ET RADIATION D'OFFICE DE L'INSCRIPTION DES SOCIÉTÉS

La législation en valeurs mobilières de chaque territoire énonce les dispositions relatives à la radiation de l'inscription sur demande ainsi que des dispositions additionnelles relatives à la suspension et à la radiation d'office de l'inscription. Les indications formulées dans la partie 10 portent autant sur les dispositions de la législation en valeurs mobilières que celles du règlement.

Il n'existe aucune obligation de renouvellement de l'inscription, mais les sociétés doivent acquitter des droits annuels afin de maintenir leur inscription et celle des personnes physiques agissant pour leur compte. Une société inscrite peut exercer les activités rattachées à son inscription jusqu'à ce que celle-ci soit :

- suspendue automatiquement en vertu du règlement;
- suspendue par l'autorité, dans certaines circonstances;
- radiée à la demande de la société.

Section 1 Suspension de l'inscription d'une société

Suspension

La société dont l'inscription est suspendue doit cesser d'exercer l'activité pour laquelle elle est inscrite, mais demeure une personne inscrite relevant de la compétence de l'autorité. L'inscription demeure suspendue jusqu'à ce que l'autorité la rétablisse ou la radie d'office.

Si une société inscrite dans plusieurs catégories est suspendue dans l'une d'entre elles, l'autorité évalue s'il convient de suspendre son inscription dans les autres catégories ou de l'assortir de conditions, sous réserve du droit de la société d'être entendue.

Suspension automatique

L'inscription d'une société est suspendue automatiquement dans les cas suivants :

- elle ne paie pas les droits annuels dans les 30 jours de l'échéance;
- elle cesse d'être membre de l'OCRCVM;
- sauf au Québec, elle cesse d'être membre de l'ACFM.

La société dont l'inscription est automatiquement suspendue n'a pas l'occasion d'être entendue par l'autorité.

10.1. Non-paiement des droits

En vertu de l'article 10.1, toute société qui n'a pas payé ses droits annuels dans les 30 jours de l'échéance voit son inscription suspendue automatiquement.

10.2. Révocation ou suspension de l'adhésion à l'OCRCVM

En vertu de l'article 10.2, toute société dont l'OCRCVM suspend ou révoque l'adhésion voit son inscription comme courtier en placement suspendue jusqu'à son rétablissement ou sa radiation d'office.

10.3. Suspension de l'adhésion à l'ACFM

En vertu de l'article 10.3, toute société dont l'ACFM suspend ou révoque l'adhésion voit son inscription comme courtier en épargne collective suspendue jusqu'à son rétablissement ou sa radiation d'office. L'article 10.3 ne s'applique pas au Québec.

Suspension dans l'intérêt public

Si l'autorité estime qu'il n'est plus dans l'intérêt public de maintenir l'inscription d'une société, elle peut la suspendre en vertu des pouvoirs que la législation en valeurs mobilières lui confère. Elle peut le faire si elle a de sérieuses réserves sur l'aptitude à l'inscription de la société ou de ses personnes physiques inscrites. Tel pourrait être le cas, par exemple, si la société ou l'une de ses personnes inscrites ou autorisées est accusée d'avoir commis un acte criminel, en particulier une fraude ou un vol.

Rétablissement de l'inscription

Le « rétablissement » est la levée de la suspension. La société dont l'inscription est rétablie peut reprendre l'activité pour laquelle elle est inscrite.

Section 2 Radiation d'office de l'inscription d'une société**Radiation d'office****10.5. Radiation d'office de l'inscription suspendue – sociétés****10.6. Exception pour les sociétés parties à une instance ou à une procédure**

En vertu des articles 10.5 et 10.6, la société dont l'inscription est suspendue en application de la partie 10 et qui n'a pas été rétablie voit son inscription radiée d'office au deuxième anniversaire de la suspension, sauf si une instance relative à cette personne, ou une procédure la concernant, est introduite, auquel cas la suspension se poursuit.

La « radiation d'office » met fin à l'inscription de la société. La société dont l'inscription a été radiée d'office doit présenter une demande pour se réinscrire.

Radiation sur demande

Une société peut demander en tout temps la radiation de son inscription dans une ou plusieurs catégories. Il n'existe pas de formulaire obligatoire de demande de radiation. La société doit adresser la demande à son autorité principale. Si l'Ontario est un territoire autre que le territoire principal, la société doit également adresser sa demande à l'autorité ontarienne. Pour en connaître davantage sur les demandes de radiation, consulter l'*Instruction générale relative au Règlement 11-102 sur le régime de passeport* (Décision 2009-PDG-0113, 2009-09-04).

Avant que l'autorité accueille la demande de radiation de l'inscription d'une société, celle-ci doit fournir la preuve qu'elle a adéquatement veillé à l'intérêt de ses clients. Cette preuve n'est pas exigée de la personne physique inscrite qui demande la radiation parce que la société parrainante demeure responsable des obligations envers les clients qui ont été servis par cette personne physique.

L'autorité n'a pas à approuver la demande. Elle peut toutefois suspendre l'inscription ou l'assortir de conditions dans l'intérêt public.

Lors de l'étude de la demande, l'autorité peut considérer les actes de la société, l'exhaustivité de la demande et les documents justificatifs.

Les actes de la société

L'autorité peut prendre en considération les points suivants :

- La société inscrite a-t-elle cessé les activités nécessitant l'inscription?
- Propose-t-elle une date de cessation comprise dans un délai de 6 mois après la date de la demande de radiation?
- A-t-elle payé tous les droits exigibles et déposé tous les documents à déposer au moment du dépôt de la demande de radiation?

L'exhaustivité de la demande

L'autorité peut notamment s'attendre à trouver ce qui suit dans la demande :

- les raisons pour lesquelles la société cesse les activités nécessitant l'inscription;
- une preuve suffisante que la société a donné à tous ses clients un avis raisonnable de son intention de cesser les activités nécessitant l'inscription et notamment une explication des conséquences pratiques pour eux;
- une preuve suffisante que la société a remis un avis valable à l'OAR, le cas échéant.

Les documents justificatifs

L'autorité peut s'attendre à trouver ce qui suit :

- la preuve que la société a réglé toutes les plaintes de ses clients et tous les litiges, respecté tous les jugements ou pris des dispositions raisonnables pour régler les paiements connexes ainsi que tout paiement relatif à des plaintes de clients et à des règlements et obligations ultérieurs;
- la confirmation que toutes les sommes d'argent et tous les titres dus aux clients ont été rendus ou transférés à une autre personne inscrite, si possible, conformément aux instructions du client;
- des états financiers audités à jour et la lettre d'accord présumé de l'auditeur;
- la preuve que la société a satisfait à toute obligation à laquelle l'OAR dont elle est membre subordonne le retrait de l'adhésion;

- l'attestation d'un dirigeant ou d'un associé à l'appui de ces documents.

PARTIE 11 CONTRÔLE INTERNE ET SYSTÈMES

Pratiques commerciales – externalisation

La société inscrite a la responsabilité de toutes les fonctions externalisées. Elle devrait conclure un contrat écrit ayant force exécutoire et énonçant les attentes des parties à la convention d'externalisation.

La société inscrite devrait adopter des pratiques commerciales prudentes consistant notamment à effectuer un contrôle diligent de tiers fournisseurs de services éventuels, y compris les membres du même groupe qu'elle. Le contrôle diligent consiste à évaluer leur réputation, leur stabilité financière, leurs contrôles internes pertinents et leur capacité globale à fournir les services.

La société devrait également :

- vérifier que les tiers fournisseurs de services ont des mesures adéquates de protection de la confidentialité de l'information et, s'il y a lieu, des capacités de reprise après sinistre adéquates;
- examiner continuellement la qualité des services externalisés;
- élaborer et mettre à l'essai un plan de poursuite des activités pour réduire les perturbations pour ses activités et ses clients dans l'éventualité où les fournisseurs de services n'exécuteraient pas leur mandat d'une manière satisfaisante;
- tenir compte des autres prescriptions légales applicables, comme celles de la législation sur la protection de la vie privée, lorsqu'elle conclut des conventions d'externalisation.

L'autorité, la société inscrite et ses auditeurs devraient bénéficier du même accès au produit du travail du fournisseur de services que si les activités étaient exercées par la société elle-même. La société devrait veiller à ce que cet accès soit fourni et prévoir une clause à ce sujet dans le contrat conclu avec le fournisseur au besoin.

Section 1 Conformité

11.1. Système de conformité

Principes généraux

En vertu de l'article 11.1, les sociétés inscrites doivent établir, maintenir et appliquer des politiques et des procédures instaurant un système de contrôles et de supervision (un « système de conformité ») qui remplit les fonctions suivantes :

- fournir l'assurance que la société et les personnes physiques agissant pour son compte respectent la législation en valeurs mobilières;
- gérer les risques liés à son activité conformément aux pratiques commerciales prudentes.

Il est essentiel que la société inscrite se dote d'un système de conformité efficace pour demeurer apte à l'inscription. En effet, un tel système fournit l'assurance raisonnable que la société respecte et continuera de respecter toutes les dispositions de la législation en valeurs mobilières et les règles des OAR qui sont applicables, et qu'elle gère les risques conformément aux pratiques professionnelles prudentes. Le système devrait comporter des contrôles internes et des systèmes de surveillance raisonnablement susceptibles de détecter les problèmes de non-conformité à un stade précoce ainsi que des systèmes de supervision permettant à la société de redresser rapidement toute conduite non conforme.

Les responsabilités de la personne désignée responsable sont prévues à l'article 5.1 et celles du chef de la conformité, à l'article 5.2. Toutefois, la conformité ne relève pas seulement d'une personne physique en particulier ou du service de la conformité d'une société, mais est plutôt la responsabilité de tous au sein de la société et fait partie intégrante de ses activités. Tous les intervenants de la société, y compris les administrateurs, les associés, les membres de la direction, les salariés et les mandataires, qu'ils soient inscrits ou non, devraient comprendre les normes de conduite applicables à leur rôle respectif.

Le fait qu'il existe une personne désignée responsable et un chef de la conformité ainsi que, dans les grandes sociétés, un groupe de contrôle de la conformité et des responsables de la supervision n'exempte personne de l'obligation de signaler et de résoudre les problèmes de conformité. Le système de conformité devrait désigner les suppléants chargés d'agir en l'absence de la personne désignée responsable ou du chef de la conformité.

Éléments d'un système de conformité efficace

Les politiques et les procédures sont essentielles mais ne constituent pas en soi un système de conformité acceptable. Un système efficace comprend également des contrôles internes, une surveillance quotidienne et systémique et des éléments de supervision.

Les contrôles internes

Les contrôles internes sont un élément important du système de conformité. Ils devraient atténuer les risques et protéger les actifs de la société et des clients. Ils devraient permettre à la société de vérifier si elle respecte la législation en valeurs mobilières et de gérer les risques auxquels ses activités sont exposées, notamment les risques découlant de ce qui suit :

- la protection des actifs du client et de la société;
- l'exactitude de la tenue des dossiers;
- les activités de négociation, y compris les opérations à titre personnel et pour compte propre;
- les conflits d'intérêts;
- le blanchiment d'argent;
- les interruptions d'activité;
- les stratégies de couverture;
- les pratiques publicitaires et commerciales;
- la viabilité financière globale de la société.

La surveillance et la supervision

La surveillance et la supervision sont des éléments essentiels du système de conformité de la société. Elles consistent en la surveillance et la supervision quotidiennes et la surveillance systémique globale.

a) *La surveillance et la supervision quotidiennes*

À notre avis, un système de surveillance et de supervision efficace permet :

- de dépister les cas de non-conformité ou les faiblesses des contrôles internes pouvant entraîner la non-conformité;

- de rapporter les cas de non-conformité ou les faiblesses des contrôles internes à la direction ou à d'autres personnes physiques ayant le pouvoir de prendre des mesures correctrices;
- de prendre des mesures correctrices;
- de réduire le risque de non-conformité dans les secteurs clés des activités de la société.

À notre avis, la surveillance et la supervision quotidiennes devraient comporter notamment :

- l'approbation des documents relatifs aux nouveaux comptes;
- l'examen et, dans certains cas, l'approbation des opérations;
- l'approbation des documents publicitaires;
- la prévention de l'utilisation ou de la divulgation abusives d'information privée.

La société peut utiliser une méthode de surveillance axée sur le risque, comme la vérification d'un échantillon approprié d'opérations.

La direction de la société est responsable de l'aspect supervision de la correction des cas de non-conformité ou des faiblesses des contrôles internes. Toutefois, la société peut, à sa discrétion, conférer l'autorité de supervision au chef de la conformité, bien que cette autorité ne soit pas un élément obligatoire du rôle de ce dernier.

Quiconque supervise les personnes physiques inscrites à la responsabilité, pour le compte de la société, de prendre toutes les mesures raisonnables pour veiller à ce que chacune d'elles :

- agisse avec honnêteté, bonne foi et ~~loyauté~~équité avec les clients;
- se conforme à la législation en valeurs mobilières;
- se conforme aux politiques et procédures de la société;
- maintienne un niveau de compétence approprié.

b) La surveillance systémique

La surveillance systémique consiste à évaluer l'efficacité du système de conformité de la société inscrite ainsi qu'à formuler des recommandations et à faire rapport en la matière. Il s'agit notamment de veiller à ce que :

- la supervision quotidienne soit raisonnablement efficace pour dépister les cas de non-conformité et les faiblesses des contrôles internes et les corriger rapidement;
- les politiques et procédures soient appliquées et demeurent à jour;
- les politiques et procédures et la législation en valeurs mobilières soient comprises et respectées par tous au sein de la société.

Éléments particuliers

Plus précisément, un système de conformité efficace comprend les éléments suivants:

a) Un engagement manifeste

La haute direction et le conseil d'administration ou les associés doivent assumer un engagement manifeste à l'égard de la conformité.

b) Des ressources et une formation suffisantes

La société devrait disposer de ressources suffisantes pour faire fonctionner un système de conformité efficace. Des personnes physiques qualifiées (y compris les suppléants, en cas d'absence) devraient avoir la responsabilité et le pouvoir de surveiller la conformité de la société, de détecter les cas de non-conformité et de prendre des mesures pour les corriger.

La société devrait offrir un programme de formation permettant à tous de comprendre les normes de conduite et le rôle de chacun dans le système de conformité, notamment des communications et une formation continues concernant les changements apportés aux obligations réglementaires ou aux politiques et procédures de la société.

c) Des politiques et des procédures détaillées

La société devrait avoir des politiques et des procédures écrites détaillées qui :

- définissent les contrôles internes que la société appliquera afin de s'assurer du respect de la législation et de gérer les risques;
- établissent ses normes de conduite en matière de conformité avec la législation, notamment en valeurs mobilières, et les systèmes destinés à les appliquer et à en surveiller l'observation;
- définissent clairement le rôle de chacun, quand et de quelle façon;
- soient faciles à consulter;
- soient mises à jour en fonction des changements apportés à ses obligations réglementaires et pratiques commerciales;
- prennent en considération son obligation, en vertu de la législation en valeurs mobilières, d'agir avec honnêteté, bonne foi et **loyauté**équité dans ses relations avec ses clients.

d) Des dossiers détaillés

La société devrait tenir des dossiers des activités entreprises pour détecter les lacunes en matière de conformité.

Établissement du système de conformité

Il appartient à chaque société inscrite d'établir le système de conformité qui convient le mieux à ses activités, compte tenu de sa taille et de la portée de ses activités, notamment de ses produits, du type de clients ou de contreparties avec lesquels elle traite, des risques auxquels elle est exposée et de ses contrôles correctifs, ainsi que de tout autre facteur pertinent.

Par exemple, une grande société inscrite qui exerce des activités diverses peut avoir besoin d'une équipe importante de spécialistes en conformité et de plusieurs responsables divisionnaires de la conformité relevant d'un chef de la conformité qui se consacre entièrement à cette fonction.

Bien que toutes les sociétés doivent disposer de politiques, de procédures et de systèmes justifiant de leur conformité, certains des éléments susmentionnés peuvent être inutiles ou impossibles à mettre en œuvre pour les petites sociétés inscrites.

Nous encourageons les sociétés à suivre, voire surpasser, les pratiques exemplaires du secteur pour se conformer aux obligations réglementaires.

11.2. Nomination de la personne désignée responsable

Le paragraphe 1 de l'article 11.2 prévoit que les sociétés inscrites doivent nommer une personne physique comme personne désignée responsable. Elles devraient veiller à ce que cette

personne comprenne et puisse exécuter les obligations incombant à cette fonction en vertu de l'article 5.1. La personne désignée responsable doit être :

- soit le chef de la direction de la société inscrite ou, si la société n'a pas de chef de la direction, la personne physique exerçant des fonctions analogues, à savoir le décideur qui occupe le poste le plus élevé dans la société et peut porter le titre d'associé directeur ou de président, par exemple;
- soit son propriétaire unique;
- soit le dirigeant responsable d'une de ses divisions qui exerce toutes les activités nécessitant l'inscription, si la société exerce d'autres activités commerciales importantes, comme l'assurance, dans différentes divisions. Cette personne ne peut être choisie si la société a comme entreprise principale l'exercice de l'activité de courtier ou de conseiller en valeurs mobilières et n'exerce en outre que des activités non significatives dans d'autres divisions. Dans un tel cas, la personne désignée responsable doit être le chef de la direction ou l'équivalent.

Pour désigner quelqu'un d'autre à titre de personne désignée responsable, il faut obtenir une dispense. Étant donné que l'article 11.2 vise à faire en sorte que la responsabilité du système de conformité soit assumée par le plus haut dirigeant de la société, cette dispense ne sera accordée que très rarement.

Nous notons que, dans les organisations de plus grande taille, la personne désignée responsable est parfois appuyée par un dirigeant qui est chargé de la surveillance de la conformité et occupe au sein de l'organisation un poste plus élevé que celui de chef de la conformité. Nous ne sommes pas contre un tel arrangement, pourvu qu'il soit entendu que cela ne diminue d'aucune façon les responsabilités réglementaires de la personne désignée responsable.

Si la personne désignée responsable ne remplit plus ces conditions et que la société inscrite ne peut nommer de successeur à cette fonction, la société devrait aviser rapidement l'autorité des mesures prises pour nommer une autre personne désignée responsable qui les remplisse.

11.3. Nomination du chef de la conformité

En vertu du paragraphe 1 de l'article 11.3, les sociétés inscrites doivent nommer une personne physique comme chef de la conformité. Elles devraient veiller à ce que cette personne comprenne et puisse exécuter les obligations incombant à cette fonction en vertu de l'article 5.2.

Le chef de la conformité doit satisfaire à toutes les obligations de compétence applicables en vertu de la partie 3 et être :

- soit un des dirigeants ou associés de la société inscrite;
- soit son propriétaire unique.

Si le chef de la conformité ne remplit plus l'une de ces conditions et que la société inscrite ne peut nommer de successeur à cette fonction, la société devrait aviser rapidement l'autorité des mesures prises pour nommer un chef de la conformité admissible.

Section 2 Tenue de dossiers

En vertu de la législation en valeurs mobilières, l'autorité peut accéder aux dossiers des sociétés inscrites, les consulter et les reproduire. Elle peut aussi effectuer des examens de conformité planifiés et non planifiés.

11.5. Dispositions générales concernant les dossiers

En vertu du paragraphe 1 de l'article 11.5, les sociétés inscrites doivent tenir des dossiers afin de consigner avec exactitude leurs activités commerciales, leurs affaires financières et les

opérations de leurs clients, et afin de justifier de leur respect de la législation en valeurs mobilières.

Voici des indications sur les éléments des dossiers visés au paragraphe 2 de l'article 11.5.

Affaires financières

Les dossiers visés aux sous-paragraphes *a* à *c* du paragraphe 2 de l'article 11.5 sont ceux que les sociétés doivent maintenir pour être en mesure d'établir et de déposer leur information financière, d'établir la situation du capital, y compris le calcul de l'excédent du fonds de roulement, et de justifier du respect des obligations en matière de capital et d'assurance.

Opérations des clients

Les dossiers visés aux sous-paragraphes *g* à *i*, *l* et *n* du paragraphe 2 de l'article 11.5 sont ceux que les sociétés doivent maintenir pour documenter de façon exacte et exhaustive les opérations effectuées pour le compte de leurs clients. Nous nous attendons à ce que les sociétés conservent les notes des communications qui pourraient avoir une incidence sur le compte du client ou sur les relations de ce dernier avec la société, notamment :

- les communications verbales;
- les courriels, le courrier ordinaire, les télécopies et autres communications écrites.

Bien que nous ne nous attendions pas à ce qu'elles consignent chaque message vocal ou courriel, ni à ce qu'elles enregistrent toutes les conversations téléphoniques avec les clients, nous nous attendons à ce que les sociétés inscrites conservent dans leurs dossiers toutes les communications ayant trait aux ordres reçus de leurs clients.

Les dossiers visés au sous-paragraphe *g* du paragraphe 2 de l'article 11.5 devraient contenir de l'information au sujet des opérations de souscription, d'achat ou de vente, d'indications de clients, des opérations sur marge et de toutes les autres activités relatives au compte du client. Ils indiquent toutes les mesures prises jusqu'à l'exécution, au règlement et à la compensation des opérations, comme les opérations sur les marchés boursiers, les systèmes de négociation parallèle, les marchés hors cote et les marchés obligataires ainsi que les placements de titres sous le régime d'une dispense de prospectus et les opérations sur ces titres.

Ces dossiers contiennent, par exemple, les éléments suivants :

- les avis d'exécution d'opération;
- l'information sommaire au sujet des activités d'un compte;
- les communications entre la personne inscrite et son client au sujet d'opérations données;
- le relevé des opérations relatives à des titres détenus par le client, par exemple les dividendes ou les intérêts versés ou les activités d'un régime de réinvestissement des dividendes.

En vertu du sous-paragraphe *l* du paragraphe 2 de l'article 11.5, les sociétés doivent tenir des dossiers justifiant du respect des obligations de connaissance du client prévues à l'article 13.2 et de convenance au client prévues à l'article 13.3. Cela comprend les dossiers relatifs aux opérations ne convenant pas au client, en application du paragraphe 2 de l'article 13.3.

Relations avec les clients

Les dossiers prévus aux sous-paragraphes *k* et *m* du paragraphe 2 de l'article 11.5 devraient contenir de l'information au sujet des relations entre la société inscrite et ses clients et de toute relation de ses représentants avec ceux-ci.

Ces dossiers contiennent notamment les éléments suivants :

- les communications entre la société et les clients, et notamment l'information fournie aux clients et les conventions avec eux;
- l'information demandée à l'ouverture du compte;
- l'information sur tout changement de situation fournie par le client;
- l'information fournie par la société, dont l'information sur la relation;
- les conventions de compte sur marge;

- les communications relatives aux plaintes formulées par le client;
- les mesures prises par la société relativement aux plaintes;
- les communications qui n'ont pas trait à une opération en particulier;
- les dossiers des conflits d'intérêts.

Chaque dossier visé au sous-paragraphe *k* du paragraphe 2 de l'article 11.5 devrait indiquer clairement le nom du titulaire du compte et le compte auquel il se rapporte. L'information qu'il contient ne devrait porter que sur les comptes d'un titulaire ou d'un groupe en particulier. Par exemple, les personnes inscrites devraient tenir des dossiers distincts sur les comptes courants d'une personne physique et sur les comptes de toute entité juridique qui lui appartient ou qu'elle détient conjointement avec une autre personne.

Le cas échéant, les détails financiers devraient indiquer s'ils se rapportent à une personne physique ou à une famille, ce qui comprend le revenu et la valeur nette du conjoint. Les détails financiers sur les comptes d'une entité juridique devraient indiquer s'ils se rapportent à l'entité en question ou à ses propriétaires.

Si la société inscrite autorise ses clients à remplir eux-mêmes les formulaires d'ouverture de compte, ces formulaires doivent être rédigés en langage simple et éviter les termes peu connus des clients non avertis.

Contrôles internes

Les dossiers visés aux sous-paragraphes *d* à *f*, *j* et *o* du paragraphe 2 de l'article 11.5 sont ceux que les sociétés doivent tenir à l'appui des volets contrôles internes et supervision de leur système de conformité.

11.6. Forme, accessibilité et conservation des dossiers

Accès des tiers aux dossiers

En vertu du sous-paragraphe *b* du paragraphe 1 de l'article 11.6, les sociétés inscrites doivent conserver leurs dossiers en lieu sûr, ce qui consiste notamment à empêcher tout accès non autorisé à l'information, surtout les renseignements confidentiels des clients. Elles devraient exercer une vigilance particulière si elles conservent des documents comptables dans un établissement auquel un tiers pourrait également avoir accès. En pareil cas, elles devraient conclure avec le tiers une convention de confidentialité.

Section 3 Certaines opérations commerciales

11.8. Vente liée

L'article 11.8 interdit aux personnes physiques et aux sociétés de se livrer à certaines pratiques commerciales abusives, comme la vente de titres conditionnelle à l'achat d'un autre produit ou service offert par la personne inscrite ou un membre du même groupe. Les pratiques de ce genre sont appelées « vente liée ». Nous sommes d'avis qu'une institution financière contreviendrait à cet article si, par exemple, elle consentait un prêt à un client à condition qu'il souscrive des titres d'organismes de placement collectif qu'elle parraine.

Cependant, l'article 11.8 ne vise pas à interdire la tarification sur mesure ni aucune autre entente avantageuse similaire. La tarification sur mesure est une pratique du secteur qui consiste à offrir des avantages ou des incitatifs financiers à certains clients.

11.9. Acquisition de titres ou d'actifs d'une société inscrite par une personne inscrite

Préavis

L'article 11.9 prévoit que les sociétés sont tenues de donner un préavis à l'autorité avant d'acquérir la propriété de titres avec droit de vote (ou de titres convertibles en de tels titres) ou d'actifs d'une autre société inscrite ou de sa société mère. Le préavis doit être donné à l'autorité principale de la personne inscrite qui projette de faire l'acquisition et à l'autorité principale de la société inscrite qu'elle projette d'acquérir, si elle est inscrite au Canada. Si l'autorité principale des 2 sociétés est la même, un seul préavis est nécessaire.

Les personnes inscrites qui font l'acquisition de titres ou d'actifs d'une autre société inscrite pour un client en tant que prête-nom n'ont pas à donner le préavis prévu à l'article 11.9. Pour l'application de cet article, le livre de commerce d'une société inscrite, un service ou une division de la société constituent, notamment, une « partie substantielle des actifs » de cette société. Le préavis donne à l'autorité l'occasion d'examiner les questions de propriété qui pourraient compromettre l'aptitude de la société à l'inscription.

Dépôt de l'avis auprès de l'autorité principale

On s'attend à ce que le préavis déposé auprès de l'autorité principale soit mis à la disposition des autres autorités ayant un intérêt dans l'acquisition projetée. Ainsi, même si seule l'autorité principale reçoit le préavis, d'autres territoires pourront s'opposer à l'acquisition conformément aux paragraphes 4 et 5 de l'article 11.9. La personne inscrite pourra être entendue par l'autorité du territoire qui s'oppose à l'acquisition. Nous avons cependant l'intention de coordonner l'examen de ces préavis et toute décision de s'opposer à ces acquisitions projetées.

Le paragraphe 4 de cet article ne s'applique pas en Colombie-Britannique, mais l'autorité de ce territoire a, en vertu des articles 36 et 161 du *Securities Act* (RSBC 1996, c. 418), le

pouvoir discrétionnaire de subordonner l'inscription à des conditions, à des restrictions ou à des obligations ou encore de la suspendre ou de la radier d'office lorsqu'elle estime qu'une acquisition compromettrait l'aptitude de la personne inscrite à l'inscription ou serait contraire à l'intérêt public. Si l'autorité exerce son pouvoir, la personne inscrite a le droit d'être entendue, sauf lorsque l'autorité prononce une ordonnance temporaire en vertu de l'article 161 susmentionné.

Contenu du préavis

Lorsqu'elle établit le préavis prévu à l'article 11.9, la personne inscrite devrait, pour aider l'autorité à évaluer l'acquisition projetée, envisager d'inclure l'information suivante :

- la date de clôture prévue de l'opération;
- les motifs commerciaux;
- la structure de la société, avant et après l'opération projetée, notamment toutes les sociétés membres du même groupe et les filiales de l'acquéreur et toute société inscrite participant à l'opération projetée si des participations dans une société, une société en commandite ou une fiducie sont détenues directement ou par l'intermédiaire d'une société de portefeuille, d'une fiducie ou d'une autre entité;
- l'information sur les activités et les plans d'affaires de l'acquéreur et de toute société inscrite participant à l'opération projetée, notamment tout changement à la rubrique 3.1 du formulaire prévu à l'Annexe 33-109A6, *Inscription d'une société*, comme ses activités principales, le marché visé et les produits et services fournis aux clients de toute société inscrite participant à l'opération projetée;
- tout changement important à l'exploitation de toute société inscrite participant à l'opération projetée, notamment un changement de chef de conformité, de personne désignée responsable, de principaux dirigeants, d'administrateurs, de dirigeants, de personnes physiques autorisées ou inscrites;
- si les sociétés inscrites participant à l'opération projetée disposent de politiques et de procédures écrites pour régler les conflits d'intérêts qui peuvent découler de l'opération et d'information sur la façon dont ces conflits d'intérêts ont été ou seront réglés;
- si les sociétés inscrites participant à l'opération projetée disposent de ressources adéquates pour assurer leur conformité à toutes les conditions d'inscription applicables;
- la confirmation que toute société inscrite participant à l'opération projetée se conformera à l'article 4.1 à la suite de celle-ci;
- le détail de toute communication avec un client concernant l'opération qui a été effectuée ou que l'on prévoit effectuer ou une explication de la raison pour laquelle aucune communication avec les clients n'est prévue;
- si un communiqué de presse sera publié relativement à l'opération proposée.

11.10. Société inscrite dont les titres font l'objet d'une acquisition

Préavis

Conformément à l'article 11.10, les sociétés inscrites doivent donner un préavis à leur autorité principale lorsqu'elles savent ou ont des motifs de croire qu'une personne physique ou une société est sur le point d'acquérir 10 % ou plus de leurs titres avec droit de vote (ou de titres convertibles en de tels titres) ou de ceux de leur société mère. Le préavis donne à l'autorité l'occasion d'examiner les questions de propriété qui pourraient compromettre l'aptitude de la société à l'inscription. Nous nous attendons à ce que la société inscrite transmette le préavis dès qu'elle sait ou a des motifs de croire qu'une telle acquisition va avoir lieu.

Dépôt du préavis auprès de l'autorité principale

On s'attend à ce que le préavis déposé auprès de l'autorité principale soit mis à la disposition des autres autorités ayant un intérêt dans l'acquisition projetée. Ainsi, même si seule l'autorité principale reçoit le préavis, d'autres territoires pourront s'opposer à l'acquisition conformément aux paragraphes 5 et 6 de l'article 11.10. La personne inscrite pourra être entendue par l'autorité du territoire qui s'oppose à l'acquisition. Nous avons cependant l'intention de coordonner l'examen de ces préavis et toute décision de s'opposer à ces acquisitions projetées.

Demande d'inscription

Il est à prévoir que la personne physique ou la société qui acquiert des actifs d'une société inscrite et qui n'est pas encore inscrite aurait à demander l'inscription. Nous évaluerons leur aptitude à l'inscription au moment de leur demande.

Le paragraphe 5 de l'article 11.10 ne s'applique pas en Colombie-Britannique, mais l'autorité de ce territoire a, en vertu des articles 36 et 161 du *Securities Act* (RSBC 1996, c. 418), le pouvoir discrétionnaire de subordonner l'inscription à des conditions, à des restrictions ou à des obligations ou encore de la suspendre ou de la radier d'office lorsqu'elle estime qu'une acquisition compromettrait l'aptitude de la personne inscrite à l'inscription ou serait contraire à l'intérêt public. Si l'autorité exerce son pouvoir, la personne inscrite a le droit d'être entendue, sauf lorsque l'autorité prononce une ordonnance temporaire en vertu de l'article 161 susmentionné.

Contenu du préavis

Se reporter aux indications à l'article 11.9.

PARTIE 12 SITUATION FINANCIÈRE

Section 1 Fonds de roulement

12.1. Obligations en matière de capital

Fréquence du calcul du fonds de roulement

L'article 12.1 prévoit que les sociétés inscrites dont l'excédent du fonds de roulement calculé est inférieur à zéro sont tenues d'en aviser l'autorité dès que possible.

Les sociétés inscrites devraient connaître la situation de leur fonds de roulement en tout temps, ce qui peut exiger un calcul quotidien. La fréquence du calcul du fonds de roulement dépend d'une multiplicité de facteurs, notamment la nature des activités et la taille de la société ainsi que la stabilité des éléments composant le fonds. Ainsi, une société à propriétaire unique peut n'avoir à le calculer qu'une fois par mois si elle peut compter sur une source de fonds de roulement stable et sûre.

Formulaire prévu à l'Annexe 31-103A1, *Calcul de l'excédent du fonds de roulement*

Application du Règlement 52-107 sur les principes comptables et les normes d'audit acceptables (chapitre V-1.1, r. 25)

Le formulaire prévu à l'Annexe 31-103A1, *Calcul de l'excédent du fonds de roulement* (le « formulaire prévu à l'Annexe 31-103A1 ») doit être établi selon les principes comptables ayant servi à établir les états financiers conformément au Règlement 52-107 sur les principes comptables et normes d'audit acceptables (le « Règlement 52-107 »). On trouvera des indications supplémentaires sur les états financiers audités à l'article 12.10 de la présente instruction générale et dans l'*Instruction générale relative au Règlement 52-107 sur les principes comptables et normes d'audit acceptables* (Décision 2010-PDG-0217, 2010-11-22) (l'« Instruction générale 52-107 »).

Sociétés membres de l'OCRCVM et de l'ACFM qui sont aussi inscrites dans une autre catégorie

Les sociétés membres de l'OCRCVM et de l'ACFM qui sont aussi inscrites dans une catégorie pour laquelle l'adhésion à un OAR n'est pas exigée demeurent tenues de se conformer aux obligations de dépôt de l'information financière prévues à la partie 12, même si elles ne se prévalent pas des dispenses prévues aux articles 9.3 et 9.4. Pour autant que certaines conditions soient réunies, les membres d'un OAR qui sont inscrits dans d'autres catégories peuvent être autorisés à calculer leur fonds de roulement conformément aux formulaires de l'OAR et à déposer ceux-ci au lieu du formulaire prévu à l'Annexe 31-103A1.

Par exemple, la société membre d'un OAR qui est gestionnaire de fonds d'investissement doit déclarer chaque trimestre tout ajustement de la valeur liquidative afin de se conformer aux obligations qui lui incombent à ce titre, même si son OAR n'a pas de règles en ce sens. La société membre d'un OAR peut toutefois être autorisée à calculer son fonds de roulement conformément aux formulaires de l'OAR et à déposer ceux-ci au lieu du formulaire prévu à l'Annexe 31-103A1. On se reportera aux articles 12.1, 12.12 et 12.14 pour connaître les obligations de transmission des documents relatifs au calcul du fonds de roulement par les membres d'un OAR qui sont inscrits dans plusieurs catégories.

Non-cumul des obligations relatives au fonds de roulement

Les obligations des sociétés en matière de fonds de roulement qui sont prévues à l'article 12.1 ne sont pas cumulatives. Les sociétés qui sont inscrites dans plusieurs catégories doivent satisfaire aux obligations les plus élevées de toutes ces catégories, sauf les gestionnaires de fonds d'investissement qui sont également inscrits comme gestionnaires de portefeuille et qui remplissent les conditions de la dispense établie à l'article 8.6. Ceux-ci ne sont tenus de satisfaire qu'aux obligations, moins exigeantes, des gestionnaires de portefeuille.

Insolvabilité ou faillite des personnes inscrites

L'autorité examine les circonstances de l'insolvabilité ou de la faillite des personnes inscrites au cas par cas. Si elle a des réserves, elle peut assortir l'inscription de conditions, comme la supervision stricte de la personne inscrite et la remise de rapports de suivi, ou encore suspendre l'inscription.

12.2. Convention de subordination

La dette non courante à l'endroit de parties liées doit être déduite du fonds de roulement de la société établi selon le formulaire prévu à l'Annexe 31-103A1, sauf si la société et le prêteur ont conclu une convention de subordination, conformément à l'Annexe B du règlement, et en ont transmis une copie à l'autorité. Le fait qu'une tranche du prêt non courant devienne courante n'aurait aucune incidence sur la convention de subordination initiale. La société aviserait l'autorité en cas de remboursement du prêt ou d'une partie de la tranche non courante de celui-ci. En revanche, il faudrait inclure à la ligne 4 du formulaire prévu à l'Annexe 31-103A1, et non à la ligne 5, la tranche courante du prêt subordonné non courant visé initialement. Il est possible que cette tranche ne corresponde pas au montant total du prêt initial établi dans la convention de subordination; le montant prévu dans cette convention ne concorderait donc pas avec celui inscrit à la ligne 5 du formulaire prévu à l'Annexe 31-103A1.

La dette à l'endroit de parties liées exigible sur demande ou remboursable par la société en tout temps, notamment aux termes d'une ligne de crédit renouvelable, est un exemple de passif courant. Ce type de passif ne peut être subordonné aux fins du calcul de l'excédent du fonds de roulement. Le montant de la dette courante à l'endroit de parties liées doit être inclus à la ligne 4, *Passif courant*, de l'Annexe 31-103A1.

Les sociétés doivent transmettre des exemplaires des conventions de subordination à l'autorité soit 10 jours après la date de signature de la convention de subordination soit à la date à laquelle la société exclut le montant de la dette à l'endroit de parties liées de son calcul de l'excédent du fonds de roulement, selon la première de ces dates. Une société ne peut exclure de montant tant que la convention de subordination n'est pas signée et transmise à l'autorité.

Les obligations de la société prévues à l'article 12.2 d'aviser l'autorité 10 jours avant de rembourser le prêt ou de résilier la convention de subordination s'appliquent sans égard aux modalités de toute convention de prêt. Les sociétés doivent s'assurer que les modalités de leurs conventions de prêt n'entrent pas en conflit avec leurs obligations réglementaires.

Si une dette subordonnée à l'endroit de parties liées fait l'objet d'une augmentation et que cette différence sera subordonnée, la convention de subordination transmise à l'autorité ne devrait porter que sur l'augmentation différentielle. Les sociétés ne doivent pas inclure le solde intégral de la dette dans la nouvelle convention de subordination, comme il est indiqué dans l'état de la situation financière, sauf si la convention antérieure est résiliée et qu'un avis de résiliation a été donné conformément à l'article 12.2.

Parallèlement à la transmission d'une nouvelle convention de subordination, l'autorité peut demander à la société de lui transmettre une annexe exposant le total de la dette subordonnée à rembourser.

L'autorité peut demander des documents supplémentaires conjointement à l'avis de remboursement de la dette subordonnée transmis par la société afin d'évaluer si son fonds de roulement sera suffisant après le remboursement, ce qui pourrait inclure de l'information financière intermédiaire mise à jour et le formulaire prévu à l'Annexe 31-103A1.

Lors de la transmission de l'avis de remboursement, la société doit aussi fournir une annexe à jour exposant le total de la dette subordonnée impayée après le remboursement.

Section 2 Assurance

Limites de la garantie

Les personnes inscrites doivent maintenir un cautionnement ou une assurance qui prévoit une « double limite d'indemnité globale » ou le « rétablissement intégral de la couverture » (c'est-à-dire une assurance sans plafond de garantie). Selon les dispositions en matière d'assurance, la société inscrite doit « maintenir » un cautionnement ou une assurance pour les montants prévus. Nous ne nous attendons pas à ce que le calcul diffère de façon importante d'un jour à l'autre. S'il se produit un changement important dans sa situation, la société devrait évaluer les répercussions possibles sur sa capacité à satisfaire à ses obligations d'assurance.

La plupart des polices offertes par les assureurs prévoient un plafond de garantie limitant l'indemnité par perte et le nombre ou la valeur des pertes pendant la durée de la garantie.

Une « double limite d'indemnité globale » prévoit une limite pour chaque réclamation. Le montant total qui peut être réclamé pendant la durée de la garantie est le double de cette limite. Par exemple, le conseiller qui souscrit une assurance d'institution financière de 50 000 \$ par clause et prévoyant une double limite d'indemnité globale est assuré pour 50 000 \$ par demande d'indemnité, jusqu'à concurrence de 100 000 \$ pour l'ensemble des demandes d'indemnité pendant la durée de la garantie.

Selon les polices d'assurance prévoyant le rétablissement intégral de la couverture ou sans plafond de garantie, chaque demande d'indemnité est limitée mais pas le nombre de demandes d'indemnité ou de pertes pendant la durée de la garantie. Par exemple, le conseiller qui souscrit une assurance d'institution financière de 50 000 \$ par clause et prévoyant le rétablissement intégral de la couverture est assuré pour un maximum de 50 000 \$ par demande d'indemnité, mais le total qui peut être réclamé pendant la durée de la garantie n'est pas limité.

Non-cumul des obligations d'assurance

Les obligations d'assurance ne sont pas cumulatives. Par exemple, la société qui est inscrite dans les catégories de gestionnaire de portefeuille et de gestionnaire de fonds d'investissement ne doit maintenir qu'une couverture d'assurance établie en fonction des valeurs les plus élevées prévues pour chaque catégorie d'inscription. Même si elle est inscrite dans ces 2 catégories, la société ne devrait inclure, dans le calcul de son obligation d'assurance à titre de gestionnaire de fonds d'investissement en vertu du paragraphe 2 de l'article 12.5, que le total des

actifs gérés par ses propres fonds d'investissement. En effet, la personne inscrite n'agit à titre de gestionnaire de fonds d'investissement qu'auprès de ses propres fonds d'investissement.

12.4. Assurance – conseiller

Les obligations d'assurance du conseiller dépendent en partie du fait qu'il détient ou non des actifs des clients ou qu'il y a accès ou non.

Il a accès à des actifs de clients ou en détient s'il se trouve dans l'une des situations suivantes :

- il détient des titres ou des sommes des clients pendant une certaine période;
- il accepte des fonds de la part des clients (par exemple sous forme de chèque à son nom);
- il accepte des fonds des clients de la part d'un dépositaire (par exemple des fonds des clients qui sont déposés dans son compte bancaire ou son compte en fiducie avant qu'il ne fasse un chèque aux clients);
- il a le moyen d'accéder aux actifs des clients;
- il détient les fonds ou les titres des clients ou y a accès à quelque titre que ce soit;
- il a le pouvoir (par exemple en vertu d'une procuration) de retirer des fonds ou des titres des comptes des clients;
- il a le pouvoir de débiter les comptes des clients pour payer des factures qui ne se rapportent pas aux frais de gestion;
- il agit à titre de fiduciaire pour les clients;
- il agit comme gestionnaire ou commandité à l'égard de fonds d'investissement;
- il a recours aux services d'un dépositaire qui n'est pas opérationnellement indépendant du conseiller et qui, le cas échéant, permet à la société inscrite d'avoir accès aux actifs des clients.

La société inscrite est généralement considérée comme ayant accès aux actifs des clients lorsqu'elle a recours à un dépositaire dont elle n'est pas opérationnellement indépendante dans les circonstances suivantes :

- la société inscrite et le dépositaire ont la même âme dirigeante, de sorte qu'il ne serait pas raisonnable de les considérer comme opérationnellement indépendants;
- les activités de garde sont effectuées par du personnel qui n'est pas distinct ou ne peut agir de façon indépendante de celui de la personne inscrite;
- il n'y a pas de systèmes et de contrôles suffisants pour garantir l'indépendance opérationnelle du personnel exerçant la fonction de garde.

12.6. Cautionnement ou assurance global

Les personnes inscrites peuvent être assurées par une police d'assurance globale, c'est-à-dire l'assurance souscrite par leur société mère pour elle-même et ses filiales ou les membres du même groupe. Les sociétés inscrites devraient veiller à ce que les demandes d'indemnité des autres entités assurées par une police d'assurance globale n'aient aucune incidence sur leur garantie.

Section 4 Information financière

12.10. États financiers annuels**12.11. Information financière intermédiaire****Principes comptables**

Les personnes inscrites sont tenues de transmettre des états financiers annuels et de l'information financière intermédiaire qui sont conformes au Règlement 52-107. Selon l'exercice considéré, elles doivent se reporter à différentes parties du Règlement 52-107 pour connaître les principes comptables et les normes d'audit qui s'appliquent :

- la partie 3 du Règlement 52-107 s'applique aux exercices ouverts à compter du 1^{er} janvier 2011;
- la partie 4 du Règlement 52-107 s'applique aux exercices ouverts avant le 1^{er} janvier 2011.

La partie 3 du Règlement 52-107 renvoie aux PCGR canadiens applicables aux entreprises ayant une obligation d'information du public, à savoir les IFRS intégrées au Manuel de l'ICCA. En vertu de cette partie, les états financiers annuels et l'information financière intermédiaire transmis par les personnes inscrites doivent être établis conformément aux PCGR canadiens applicables aux entreprises ayant une obligation d'information du public, sauf qu'ils doivent comptabiliser les participations dans les filiales, les entités contrôlées conjointement et les entreprises associées de la manière prévue pour les états financiers individuels dans la Norme comptable internationale 27, *États financiers consolidés et individuels*. Les états financiers individuels sont parfois appelés états financiers non consolidés.

Conformément au paragraphe 3 de l'article 3.2 du Règlement 52-107, les états financiers annuels doivent inclure une mention et une description au sujet de ce référentiel d'information financière. L'article 2.7 de l'Instruction générale 52-107 fournit des indications au sujet du paragraphe 3 de l'article 3.2. Nous rappelons aux personnes inscrites de se reporter à ces dispositions du Règlement 52-107 et de l'Instruction générale 52-107 pour établir leurs états financiers annuels et leur information financière intermédiaire.

La partie 4 du Règlement 52-107 renvoie aux PCGR canadiens applicables aux sociétés ouvertes, à savoir les PCGR canadiens tels qu'ils étaient avant la date d'adoption obligatoire des IFRS et qui constituent la partie V du Manuel de l'ICCA. En vertu de la partie 4 du Règlement 52-107, les états financiers annuels et l'information financière intermédiaire transmis par une personne inscrite doivent être établis conformément aux PCGR canadiens pour les sociétés ouvertes, mais sur une base non consolidée.

12.14. Transmission de l'information financière – gestionnaire de fonds d'investissement**Erreurs de valeur liquidative et ajustements**

Conformément à l'article 12.14, le gestionnaire de fonds d'investissement est tenu de transmettre régulièrement à l'autorité, entre autres, le formulaire prévu à l'Annexe 31-103A4, *Ajustement de la valeur liquidative*, si la valeur liquidative a été ajustée. Il faut procéder à un ajustement de la valeur liquidative lorsqu'une erreur importante a été commise et que la valeur liquidative par part ne correspond pas à la véritable valeur liquidative par part au moment du calcul.

Voici des exemples de causes d'erreurs de valeur liquidative :

- l'attribution d'un prix erroné à un titre;
- l'enregistrement erroné d'un événement de marché;
- l'utilisation d'un nombre erroné de parts émises et en circulation;
- l'utilisation ou la comptabilisation de charges et de produits incorrects;
- l'utilisation de taux de change erronés lors de l'évaluation;

- une erreur humaine, comme la saisie d'une valeur incorrecte.

Nous nous attendons à ce que les gestionnaires de fonds d'investissement se dotent de politiques qui définissent clairement la notion d'erreur importante nécessitant un ajustement et précisent les seuils ainsi que la façon de corriger les erreurs. Le gestionnaire de fonds d'investissement qui n'a pas établi de seuil peut juger bon d'appliquer celui qui est prévu dans le Bulletin n° 22, *Correcting Portfolio NAV Errors* (en anglais seulement), de l'IFIC ou d'adopter une politique plus rigoureuse.

PARTIE 13 RELATIONS DES PERSONNES PHYSIQUES ET DES SOCIÉTÉS AVEC LES CLIENTS

Section 1 Connaissance du client et convenance au client

13.2. Connaissance du client

Principes généraux

Les personnes inscrites ont comme fonction de préserver l'intégrité des marchés financiers. Elles doivent se garder, même par omission, de contribuer à des comportements qui entachent la réputation des marchés. Dans l'exercice de cette fonction, elles doivent s'acquitter de l'obligation de connaissance du client prévue à l'article 13.2, obligation qui est un exercice de diligence raisonnable et qui requiert d'établir l'identité du client. Son respect peut aider à ce que les opérations soient effectuées conformément aux lois sur les valeurs mobilières.

L'information servant à connaître le client est à la base de l'évaluation de la convenance des opérations. Elle contribue à protéger le client, la personne inscrite et l'intégrité des marchés financiers. Pour remplir leur obligation de connaissance du client, les personnes inscrites doivent prendre des mesures raisonnables pour obtenir cette information et la mettre à jour régulièrement.

Vérification de la réputation du client

En vertu du sous-paragraphe *a* du paragraphe 2 de l'article 13.2, la personne inscrite est tenue d'établir, s'il y a lieu, la réputation du client. Elle doit se renseigner raisonnablement pour résoudre tout doute au sujet de sa réputation et notamment faire des efforts raisonnables pour déterminer, par exemple, la nature de son activité ou l'identité du propriétaire véritable dans le cas où le client est une personne morale, une société de personnes ou une fiducie. Se reporter au paragraphe 3 de l'article 13.2 pour des indications supplémentaires sur l'identification des clients qui sont des personnes morales, des sociétés de personnes ou des fiducies.

Identification des initiés

Conformément au sous-paragraphe *b* du paragraphe 2 de l'article 13.2, les personnes inscrites doivent prendre des mesures raisonnables pour établir si le client est initié à l'égard d'un émetteur assujéti ou de tout émetteur dont les titres sont négociés sur un marché.

Selon nous, les « mesures raisonnables » consistent notamment à expliquer au client ce qu'est un initié et ce qu'on entend par négociation de titres sur un marché.

Pour l'application de ce sous-paragraphe, l'expression « émetteur assujéti » s'entend au sens qui lui est donné dans la législation en valeurs mobilières, et « tout émetteur » désigne tout émetteur dont les titres sont négociés sur un marché, qu'il soit canadien, étranger, boursier ou hors cote. Cette définition ne vise pas les émetteurs dont les titres ont été placés par voie de placement privé et qui ne sont pas négociables.

La personne inscrite n'a pas à vérifier si le client est initié si les seuls titres négociés pour lui sont des titres d'organismes de placement collectif et de plans de bourses d'études visés aux sous-paragraphe *b* et *c* du paragraphe 2 de l'article 7.1. Nous invitons toutefois les sociétés qui vendent des fonds en gestion commune à forte concentration à vérifier si le client est initié à l'égard de l'émetteur de titres détenus par le fonds, et ce, malgré la dispense prévue au

paragraphe 7 de l'article 13.2. En outre, nous rappelons aux personnes inscrites qu'elles demeurent assujetties à l'obligation prévue au sous-paragraphe *b* du paragraphe 2 de l'article 13.2 lorsqu'elles négocient d'autres titres que ceux visés aux sous-paragraphe *b* et *c* du paragraphe 2 de l'article 7.1.

Cette dispense ne modifie pas les responsabilités de l'initié en ce qui a trait à ses déclarations et à sa conduite.

Clients qui sont des personnes morales, des sociétés de personnes ou des fiducies

En vertu du paragraphe 3 de l'article 13.2, la personne inscrite doit établir l'identité de toute personne propriétaire d'au moins 25 % des actions d'un client qui est une personne morale, ou exerce une emprise sur ces actions, ou qui contrôle les affaires d'un client qui est une société de personnes ou une fiducie. Nous rappelons aux personnes inscrites que cette obligation s'ajoute à celle prévue au sous-paragraphe *a* du paragraphe 2 de l'article 13.2, selon laquelle elles sont tenues d'effectuer une enquête sur la réputation du client en cas de doutes à son sujet. La personne inscrite qui a des doutes au sujet d'un client qui est une personne morale, une société de personnes ou une fiducie pourrait devoir établir l'identité de tous les propriétaires véritables de cette entité.

Mise à jour de l'information relative à la connaissance du client

En vertu du paragraphe 4 de l'article 13.2, la personne inscrite est tenue de prendre des mesures raisonnables pour tenir à jour l'information relative à la connaissance du client.

Selon nous, l'information est « à jour » si elle l'est suffisamment pour évaluer la convenance des opérations. Par exemple, le gestionnaire de portefeuille disposant d'un mandat discrétionnaire devrait mettre à jour fréquemment l'information de ses clients, mais il suffirait au courtier qui ne recommande des opérations qu'occasionnellement de s'assurer que l'information est à jour au moment de l'opération ou de la recommandation.

13.3. Convenance au client

Obligation de convenance au client

En vertu du paragraphe 1 de l'article 13.3, la personne inscrite est tenue de prendre des mesures raisonnables pour s'assurer qu'une opération convient au client avant de lui faire une recommandation ou d'accepter ses instructions. Afin de remplir cette obligation, la personne inscrite devrait connaître à fond tous les titres qu'elle négocie pour le compte du client ou lui recommande. C'est ce qu'on appelle aussi l'obligation de connaissance du produit.

La personne inscrite devrait connaître chaque titre suffisamment pour le comprendre et expliquer au client les risques qu'il comporte, ses caractéristiques principales ainsi que les frais initiaux et permanents qui s'y rattachent. Le fait que des représentants aient obtenu l'approbation de la société inscrite pour vendre un produit ne signifie pas que celui-ci conviendra aux clients. Les personnes physiques inscrites doivent toujours établir la convenance de chaque opération pour chaque client.

Les personnes inscrites doivent également connaître et respecter les conditions des dispenses invoquées pour vendre ou placer des titres.

Dans tous les cas, nous nous attendons à ce que les personnes inscrites soient en mesure d'exposer la procédure suivie pour évaluer la convenance de manière appropriée dans les circonstances.

Interdiction de déléguer l'obligation d'évaluer la convenance au client

Les personnes inscrites ne peuvent pas :

- déléguer leur obligation d'évaluer la convenance au client;

- exécuter leur obligation en se contentant d'indiquer les risques que l'opération comporte.

Seuls les clients autorisés peuvent renoncer à leur droit à l'évaluation de la convenance. Les personnes inscrites doivent effectuer l'évaluation pour tous les autres clients. La personne inscrite qui reçoit du client des instructions lui demandant d'effectuer une opération qui ne convient pas à ce dernier ne peut autoriser l'opération avant de l'avoir averti conformément au paragraphe 2 de l'article 13.3.

Facteurs déterminant l'information relative à la convenance au client

L'information dont la personne inscrite a besoin pour évaluer la convenance d'une opération dépend des facteurs suivants :

- la situation du client;
- le type de titre;
- la relation entre le client et la personne inscrite;
- le modèle d'entreprise de la personne inscrite.

Dans certains cas, la personne inscrite a besoin d'information détaillée sur le client, par exemple si elle est gestionnaire de portefeuille et dispose d'un mandat discrétionnaire. Elle devrait alors comprendre dans le détail :

- les besoins et objectifs de placement du client, notamment l'horizon temporel des investissements;
- la situation financière générale du client, dont sa valeur nette, ses revenus, ses investissements actuels et sa situation d'emploi;
- la tolérance du client au risque associé à divers types de titres et de portefeuilles, compte tenu de ses connaissances en matière de placement.

Il se peut également que la personne inscrite n'ait pas besoin de tous ces renseignements, par exemple si elle ne réalise que des opérations occasionnelles pour le client et que les investissements sont modestes par rapport à la situation financière de celui-ci.

Si la personne inscrite recommande des titres négociés sous le régime de la dispense de prospectus pour investisseurs qualifiés prévue par le Règlement 45-106, elle devrait évaluer si le client est investisseur qualifié.

Dans le cas d'un client qui ouvre plusieurs comptes, la personne inscrite devrait indiquer si les renseignements sur les objectifs de placement et la tolérance au risque du client se rapportent à un compte particulier ou à l'ensemble des comptes compris dans le portefeuille du client.

Sociétés inscrites et institutions financières clientes

Selon le paragraphe 3 de l'article 13.3, l'évaluation de la convenance au client n'est pas obligatoire lorsque celui-ci est une société inscrite, une institution financière canadienne ou une banque de l'annexe III.

Clients autorisés

Selon le paragraphe 4 de l'article 13.3, les personnes inscrites ne sont pas tenues d'évaluer la convenance pour un client autorisé lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- le client autorisé a renoncé par écrit à son droit à l'évaluation de la convenance;
- la personne inscrite n'agit à titre de conseiller à l'égard d'aucun compte géré du client autorisé.

Un client autorisé peut donner une renonciation générale à son droit à l'évaluation de la convenance pour toutes les opérations.

Dispenses accordées par les OAR

Les règles des OAR peuvent aussi prévoir des dispenses conditionnelles de l'obligation d'évaluer la convenance au client assorties de conditions. Tel est notamment le cas pour les courtiers exécutants.

Section 2 Conflits d'intérêts

13.4. Repérage et résolution des conflits d'intérêts

L'article 13.4 vise de nombreux types de conflits d'intérêts. Il exige que les sociétés inscrites prennent des mesures raisonnables pour relever les conflits d'intérêts importants existants ou qu'elles s'attendent raisonnablement à voir survenir entre elles et leurs clients. À cette fin, elles devraient notamment recueillir auprès des personnes physiques agissant pour leur compte de l'information sur les conflits que ces dernières s'attendent à voir survenir avec leurs clients.

Nous considérons qu'il y a conflit d'intérêts lorsque les intérêts de différentes personnes, notamment les intérêts d'un client et ceux de la personne inscrite, sont incompatibles ou divergents.

Traitement des conflits d'intérêts

Les politiques et procédures de gestion des conflits d'intérêts de la société inscrite devraient permettre à celle-ci et à son personnel de faire ce qui suit :

- circonscrire les conflits à éviter;
- évaluer le niveau de risque que les conflits font courir;
- traiter les conflits correctement.

La personne inscrite qui traite un conflit d'intérêts devrait tenir compte de la norme de diligence à laquelle elle est tenue dans ses relations avec les clients et appliquer des critères cohérents à des conflits d'intérêts de nature similaire.

On applique généralement 3 méthodes pour traiter les conflits d'intérêts :

- l'évitement;
- le contrôle;
- la déclaration.

Les conflits graves qui perdurent comportent un risque élevé de préjudice pour les clients ou le marché. Ceux qui présentent un risque trop élevé pour la clientèle ou l'intégrité des marchés doivent être évités. La personne inscrite qui n'évite pas un conflit d'intérêts devrait prendre des mesures pour le contrôler et (ou) le déclarer. Elle devrait aussi établir les structures ou les politiques et procédures internes à utiliser ou à adopter pour le traiter de façon raisonnable.

L'évitement des conflits d'intérêts

La personne inscrite doit éviter tout conflit d'intérêts interdit par la loi. En l'absence d'interdiction expresse, elle devrait l'éviter s'il est à ce point contraire aux intérêts d'un client qu'il n'y a pas d'autre traitement raisonnable du conflit.

Par exemple, certains conflits d'intérêts sont si contraires aux intérêts d'autres personnes que la personne inscrite ne peut les traiter par des contrôles ou en les déclarer. Elle devrait alors les éviter, cesser de fournir le service en cause ou mettre fin à sa relation avec le client.

Le contrôle des conflits d'intérêts

La société inscrite devrait concevoir sa structure organisationnelle, ses liens hiérarchiques et l'agencement de ses locaux de manière à contrôler efficacement les conflits d'intérêts. Par exemple, il est possible que des conflits d'intérêts surviennent dans les situations suivantes :

- les conseillers relèvent du personnel de la commercialisation;
- le personnel chargé de la conformité ou de l'audit interne relève d'une unité d'exploitation;
- les représentants inscrits et les services bancaires d'investissement partagent les mêmes locaux.

Selon la nature du conflit d'intérêts, la société inscrite peut le contrôler de l'une des façons suivantes :

- affecter un autre représentant au client concerné;
- mettre sur pied un groupe ou un comité chargé d'examiner, d'élaborer ou d'approuver les mesures à prendre;
- surveiller l'activité du marché;
- cloisonner l'information pour certaines communications internes.

La déclaration des conflits d'intérêts***a) Déclaration opportune***

La société inscrite devrait faire en sorte que ses clients soient bien informés des conflits d'intérêts pouvant avoir une incidence sur les services qu'elle leur fournit. Cette mesure s'ajoute à toute autre méthode qu'elle peut utiliser pour gérer les conflits.

b) Moment de la déclaration

En vertu du paragraphe 3 de l'article 13.4, la société inscrite est tenue d'indiquer rapidement tout conflit d'intérêts dont un investisseur raisonnable s'attendrait à être informé. La société inscrite et ses représentants devraient déclarer les conflits d'intérêts aux clients au plus tard au moment de recommander une opération ou de fournir un service donnant lieu à un conflit d'intérêts, afin de donner aux clients un délai raisonnable pour apprécier le conflit.

Nous signalons que, dans le cas où cette information est fournie au client avant que l'opération soit effectuée, nous nous attendons à ce que l'information lui soit transmise peu de temps avant l'opération. Par exemple, si l'information sur le conflit d'intérêts a été fournie dans la documentation d'ouverture de compte du client des mois ou des années auparavant, nous nous attendons à ce que le représentant inscrit lui communique de nouveau cette information peu de temps avant l'opération ou au moment de la lui recommander.

Par exemple, si une personne physique recommande un titre qu'elle possède, cela pourrait constituer un conflit d'intérêts important à déclarer au client au plus tard lorsqu'elle lui fait la recommandation.

c) Déclaration inopportune

Il est parfois inopportun de déclarer un conflit d'intérêts. Certains conflits d'intérêts peuvent mettre en cause de l'information confidentielle ou sensible sur le plan commercial, ou encore de l'information assimilable à de l'« information privilégiée » en vertu des dispositions de la législation en valeurs mobilière relatives aux opérations d'initiés.

Dans ces cas, la société inscrite doit évaluer si d'autres méthodes existent pour traiter le conflit d'intérêts adéquatement. Dans le cas contraire, elle peut avoir à refuser de fournir le service pour éviter le conflit.

La société inscrite devrait aussi se doter de procédures particulières pour traiter les conflits d'intérêts qui mettent en cause de l'information privilégiée et se conformer aux dispositions relatives aux opérations d'initiés.

d) Modalités de déclaration des conflits d'intérêts

La société inscrite devrait déclarer à ses clients les conflits d'intérêts importants dont un investisseur raisonnable s'attendrait à être informé. L'information communiquée devrait :

- être mise en évidence et rédigée de façon précise, claire et explicite pour les clients;
- expliquer le conflit d'intérêts et son effet possible sur le service offert aux clients.

La société inscrite ne devrait pas faire ce qui suit :

- fournir une déclaration type;
- communiquer de l'information partielle qui pourrait induire ses clients en erreur;
- dissimuler les conflits d'intérêts en fournissant de l'information trop détaillée.

Exemples de conflits d'intérêts

Cette section décrit des situations particulières dans lesquelles une personne inscrite peut se trouver en conflit d'intérêts et indique des moyens pour contrôler les conflits.

Relations avec les émetteurs reliés et les émetteurs associés

La société inscrite devrait traiter le conflit d'intérêts résultant du fait qu'elle recommande les titres d'un émetteur relié ou d'un émetteur associé ou qu'elle effectue des opérations sur ces titres en le déclarant au client.

La société inscrite pourrait maintenir une liste des émetteurs reliés pour lesquels elle agit comme courtier ou conseiller en vue de fournir de l'information sur les conflits relatifs à ces émetteurs. Elle pourrait mettre la liste à la disposition des clients notamment comme suit :

- en l'affichant sur son site Web et en la tenant à jour;
- en la fournissant au client à l'ouverture d'un compte;
- en expliquant au client à l'ouverture d'un compte comment communiquer avec elle pour obtenir un exemplaire de la liste, sans frais.

La liste pourrait comprendre des exemples de types d'émetteurs qui sont reliés ou associés à la société et des relations entre elle et ces émetteurs. Ainsi, la société pourrait décrire en termes généraux la nature de sa relation avec un fonds d'investissement au sein d'une famille de fonds d'investissement, ce qui pourrait lui éviter de mettre la liste à jour dès qu'un nouveau fonds s'ajoute à la famille de fonds.

Néanmoins, ce type d'information pourrait ne pas répondre aux attentes d'un investisseur raisonnable lorsque survient un conflit particulier mettant en cause un émetteur relié ou associé, par exemple lorsqu'une personne physique inscrite recommande une opération sur les titres d'un émetteur relié. Le cas échéant, la société inscrite devrait communiquer de l'information sur ce conflit au client. L'information devrait comprendre une description de la nature de la relation entre la société et l'émetteur.

Comme toute information à fournir, l'information relative à un conflit concernant un émetteur relié ou associé devrait être communiquée aux clients au plus tard au moment de la recommandation ou de l'opération donnant lieu au conflit, afin de leur donner un délai raisonnable pour l'apprécier. Les personnes physiques devraient s'en remettre à leur jugement pour décider de la meilleure façon et du meilleur moment pour informer les clients de ces conflits. De l'information communiquée antérieurement peut ne plus être pertinente pour le client ou celui-ci peut l'avoir oubliée, tandis que de l'information transmise plusieurs fois dans un court laps de temps sur le même conflit peut être inutile ou prêter à confusion.

Les sociétés ne sont pas tenues de déclarer aux clients leurs relations avec les émetteurs reliés ou associés qui sont des organismes de placement collectif gérés par des membres du même groupe qu'elles lorsque le nom de la société et celui de l'organisme de placement collectif se ressemblent assez pour qu'une personne raisonnable conclue qu'ils sont apparentés.

Relations avec d'autres émetteurs

Les sociétés devraient évaluer si des conflits d'intérêts peuvent se produire dans leurs relations avec des émetteurs qui ne correspondent pas à la définition de l'émetteur relié ou associé. Il peut notamment s'agir d'émetteurs non constitués en personne morale, comme les fiducies, les sociétés de personnes, les entités ad hoc ou les conduits qui émettent des billets de trésorerie adossés à des actifs. Cela est particulièrement important si la société inscrite ou les membres du même groupe parrainent, conçoivent, prennent ferme ou placent ces titres.

La société inscrite devrait déclarer toute relation avec un émetteur de ce type qui est susceptible d'entraîner un conflit d'intérêts dont un client raisonnable s'attendrait à être informé.

Intérêts opposés des clients

Lorsque les clients ont des intérêts opposés, la société inscrite devrait faire des efforts raisonnables pour être équitable envers chacun d'eux. Elle devrait disposer de systèmes internes pour trouver un juste milieu entre les intérêts des uns et des autres.

Par exemple, il peut survenir un conflit entre les intérêts des clients de services bancaires d'investissement, qui recherchent le prix le plus élevé, le taux d'intérêt le plus bas ou les modalités les plus avantageuses pour leur émission de titres, et ceux des clients individuels qui achèteront les titres. La société devrait évaluer si le produit répond aux besoins des clients individuels et s'il est concurrentiel par rapport aux autres produits offerts sur le marché.

Personnes physiques membres d'un conseil d'administration

a) Membre du conseil d'administration d'une autre société inscrite

En vertu de l'article 4.1, la personne physique inscrite ne peut agir comme administrateur d'une autre société inscrite qui n'est pas membre du même groupe que sa société parrainante.

b) Membre du conseil d'administration d'une personne non inscrite

L'article 4.1 ne s'applique pas à la personne physique inscrite qui agit comme administrateur d'une société non inscrite. Toutefois, des conflits d'intérêts importants peuvent survenir lorsqu'une personne physique inscrite siège à un conseil d'administration. Par exemple, ses obligations fiduciaires envers la personne morale pourraient être incompatibles avec celles qu'il a envers une société inscrite ou un client, elle pourrait entrer en possession d'information privilégiée ou le temps qu'elle consacre à ses fonctions d'administrateur pourrait empiéter sur ses fonctions de représentant.

La société inscrite pourrait contrôler les conflits en prenant les mesures suivantes :

- exiger que ses représentants obtiennent sa permission pour siéger au conseil d'administration d'un émetteur;
- adopter des politiques prévoyant dans quels cas l'exercice de la fonction d'administrateur n'est pas dans l'intérêt de la société ou de ses clients.

Dans son appréciation de l'aptitude d'une personne physique siégeant à un conseil d'administration à s'inscrire ou à demeurer inscrite, l'autorité prendra en considération les conflits d'intérêts qui sont susceptibles d'en résulter.

c) Membre du conseil d'administration d'un émetteur assujéti

Des questions sur les conflits d'intérêts peuvent être soulevées lorsque le représentant d'une personne inscrite agit à titre d'administrateur ou de conseiller d'un émetteur assujéti, particulièrement en ce qui a trait à l'information sur les initiés, aux opérations d'initiés et à l'information périodique. Les personnes inscrites doivent être conscientes de leurs responsabilités dans ces situations et soupeser leur obligation de régler les conflits d'intérêts de façon éthique et les avantages d'agir à titre d'administrateur d'un émetteur assujéti, dont bon nombre d'actionnaires peuvent être des clients de la personne inscrite.

Les administrateurs d'un émetteur assujéti sont tenus de préserver la confidentialité de toute information sur l'émetteur tant qu'elle n'est pas rendue publique, particulièrement lorsque l'information peut avoir une incidence sur le cours ou la valeur de ses titres.

L'administrateur d'un émetteur assujéti qui est associé, administrateur, dirigeant, salarié ou mandataire d'une personne inscrite doit savoir qu'en ce qui a trait à l'information confidentielle, il est d'abord redevable à l'émetteur assujéti. Il doit scrupuleusement éviter de communiquer toute information privilégiée aux associés, administrateurs, dirigeants, salariés ou mandataires de la personne inscrite ou aux clients de celle-ci.

L'associé, l'administrateur, le dirigeant, le salarié ou le mandataire d'une personne inscrite qui n'est pas administrateur de l'émetteur assujéti mais qui agit pour lui à titre de conseiller et aborde des questions confidentielles devrait être aussi prudent que s'il en était un administrateur. Si la question exige une consultation avec d'autres membres du personnel de la personne inscrite, des mesures adéquates doivent être prises pour en préserver la confidentialité.

Personnes physiques exerçant des activités professionnelles externes

Des conflits d'intérêts peuvent survenir lorsqu'une personne physique a des activités professionnelles externes, notamment en raison de la rémunération reçue en échange ou de la nature de la relation entre la personne et l'entité externe. La société inscrite devrait prendre en considération les conflits d'intérêts potentiels avant d'approuver ces activités. Si elle ne peut pas contrôler un conflit correctement, elle ne devrait pas autoriser l'activité.

Les personnes inscrites doivent indiquer toutes leurs activités professionnelles externes dans le formulaire prévu à l'Annexe 33-109A4 (ou à l'Annexe 33-109A5 pour des modifications aux activités professionnelle externes postérieures à l'inscription). L'information requise doit comprendre ce qui suit, que la personne inscrite ait été rémunérée ou non :

- tout emploi et toute activité professionnelle autre qu'au sein de la société parrainante de la personne inscrite;
- tout poste d'administrateur ou de dirigeant;
- tout autre poste équivalent occupé, ainsi que les postes d'influence.

Les activités suivantes sont des exemples d'activités professionnelles externes qui doivent être déclarées :

- un rôle, rémunéré ou non, auprès d'un organisme de bienfaisance, social ou religieux lorsque la personne est en position de pouvoir ou d'influence et que l'activité met la personne physique inscrite en contact avec des clients ou des clients potentiels, notamment si la personne inscrite s'occupe des placements ou des fonds de l'organisme;
- le fait d'être propriétaire d'une société de portefeuille.

L'autorité prendra en considération les conflits d'intérêts qui sont susceptibles de résulter des activités professionnelles externes d'une personne physique dans son appréciation de l'aptitude de celle-ci à s'inscrire ou à demeurer inscrite, notamment :

- si la personne physique aura suffisamment de temps pour exercer de façon appropriée les activités qui nécessitent l'inscription, y compris le fait de tenir à jour ses connaissances sur le droit des valeurs mobilières et les produits;
- si la personne physique sera en mesure de servir ses clients correctement;
- le risque de confusion chez le client et l'existence d'un système efficace de contrôles et de supervision afin de gérer ce risque;
- si l'activité professionnelle externe comporte un conflit d'intérêts pour la personne physique et si ce conflit devrait être évité ou s'il peut être géré adéquatement;
- si l'activité professionnelle externe met la personne physique en position de pouvoir ou d'influence par rapport à des clients ou des clients potentiels, particulièrement ceux pouvant être vulnérables;
- si l'activité professionnelle externe procure à la personne physique un accès à de l'information privilégiée et confidentielle qui est pertinente pour ses activités nécessitant l'inscription.

La société inscrite est chargée de surveiller et de superviser les personnes physiques dont elle parraine l'inscription. Relativement aux activités professionnelles externes, cela comprend :

- le maintien de politiques et de procédures appropriées sur les activités professionnelles externes, y compris le fait de s'assurer que celles-ci n'ont pas les conséquences suivantes :
 - elles sont incompatibles avec la législation en valeurs mobilières, ou les exigences de l'OCRCVM ou de l'ACFM;
 - elles nuisent à la capacité de la personne physique de tenir à jour ses connaissances sur le droit des valeurs mobilières et les produits;
- l'obligation pour la personne physique inscrite de déclarer à la société qui l'emploie toute activité professionnelle externe avant de commencer à l'exercer, et l'obligation pour la société d'examiner et d'approuver cette activité avant que la personne ne l'exerce;
- l'assurance que le chef de la conformité de la société est en mesure de surveiller et de superviser adéquatement les activités professionnelles externes;
- le maintien de registres faisant état de la supervision des activités professionnelles externes par le chef de la conformité et le fait de mettre ces registres à la disposition des autorités en valeurs mobilières;
- le repérage des conflits d'intérêts potentiels et la prise de mesures appropriées afin de les gérer;
- l'assurance que les activités professionnelles externes n'empêchent pas la personne inscrite de servir ses clients correctement et la possibilité, s'il y a lieu, d'offrir aux clients les services d'un autre représentant;
- l'assurance que les activités professionnelles externes sont conformes à l'obligation de la personne inscrite d'agir avec honnêteté, bonne foi et loyautééquité dans ses relations avec ses clients;

- la mise en place d'un système de gestion des risques, notamment une séparation appropriée entre l'activité professionnelle externe et l'activité nécessitant l'inscription;
- la prévention de l'exposition de la société aux plaintes et aux litiges;
- l'évaluation du mode de vie de la personne physique pour vérifier s'il correspond à ce que la société sait des activités professionnelles externes de cette dernière et le fait de porter attention aux signes d'une éventuelle activité frauduleuse. Par exemple, si la société est informée (notamment au moyen d'une plainte d'un client) que le mode de vie d'une personne inscrite ne correspond pas à la rémunération qu'elle lui verse, nous nous attendons à ce qu'elle mène une enquête afin d'évaluer la situation.

Le fait de ne pas s'acquitter de ces responsabilités pourrait remettre en cause l'aptitude de la société à demeurer inscrite.

Pratiques en matière de rémunération

La société inscrite devrait vérifier si certains avantages ou certaines indemnités ou pratiques de rémunération sont incompatibles avec ses obligations envers les clients, surtout si elle pratique largement la rémunération à la commission. Par exemple, si un produit complexe comporte une commission substantielle, la société pourrait juger qu'il ne convient pas de l'offrir.

13.5. Restrictions relatives à certaines opérations dans un compte géré

En vertu de l'article 13.5, il est interdit aux conseillers inscrits de réaliser certaines opérations dans les portefeuilles de placement qu'ils gèrent pour des clients en vertu d'un mandat discrétionnaire lorsque leur relation peut donner lieu à un conflit d'intérêts ou à une apparence de conflit d'intérêts. Les opérations interdites comprennent les opérations effectuées sur des titres sur lesquels une personne responsable ou une personne ayant des liens avec elle peut avoir un droit ou exercer une influence ou un contrôle.

Information à fournir lorsque la personne responsable est un associé, un administrateur ou un dirigeant de l'émetteur

Le sous-paragraphe *a* du paragraphe 2 de l'article 13.5 interdit au conseiller inscrit d'acheter, pour le compte géré d'un client, des titres d'un émetteur dont une personne responsable ou une personne ayant des liens avec elle est associé, dirigeant ou administrateur. L'interdiction ne s'applique pas si le conflit est déclaré au client et que son consentement écrit est obtenu avant l'achat.

Si le client est un fonds d'investissement, la déclaration devrait, pour être valable, être faite à chacun de ses porteurs et le consentement de chacun d'eux devrait être obtenu. La déclaration peut être faite dans la notice d'offre fournie aux porteurs. Comme toute déclaration de conflit d'intérêts, elle devrait être mise en évidence et rédigée de façon précise, claire et explicite pour les clients. Le consentement peut être obtenu au moyen de la convention de gestion des placements signée par les clients du conseiller qui sont aussi les porteurs des titres du fonds d'investissement.

Il peut s'avérer impossible pour les organismes de placement collectif sous le régime de prospectus de procéder de cette manière. Les gestionnaires de fonds d'investissement et leurs conseillers devraient aussi tenir compte de la dispense de l'interdiction prévue à l'article 6.2 du *Règlement 81-107 sur le comité d'examen indépendant des fonds d'investissement* (chapitre V-1.1, r. 43) (le « Règlement 81-107 ») pour les fonds d'investissement sous le régime de prospectus.

Restrictions relatives aux opérations effectuées avec certains portefeuilles de placement

Le sous-paragraphe *b* du paragraphe 2 de l'article 13.5 interdit certaines opérations, dont celles entre le compte géré d'un client et celui des personnes suivantes :

- le conjoint du conseiller;

- toute fiducie dont une personne responsable est le fiduciaire;
- toute personne morale dont au moins 10 % des titres avec droit de vote sont la propriété véritable d'une personne responsable.

Il interdit également les opérations entre fonds. Une opération entre fonds se produit lorsque le conseiller d'un fonds d'investissement fait sciemment faire une opération sur des titres en portefeuille en faveur d'un autre fonds d'investissement pour lequel il agit, ou lorsqu'il ordonne au courtier d'exécuter l'opération avec l'autre fonds d'investissement. Les gestionnaires de fonds d'investissement et leurs conseillers devraient aussi considérer la dispense de l'interdiction prévue à l'article 6.1 du Règlement 81-107 pour les opérations entre fonds réalisées par les fonds d'investissement ouverts.

Le sous-paragraphe *b* du paragraphe 2 de l'article 13.5 ne vise ni à interdire à une personne raisonnable de souscrire des parts du fonds d'investissement visé, ni à interdire à un fonds d'investissement de souscrire des parts d'un autre fonds qui a le même conseiller que lui.

Dans les cas où un courtier membre de l'OCRCVM qui est aussi conseiller à l'égard d'un compte géré effectue des opérations entre son compte d'inventaire et le compte géré, nous nous attendons à ce qu'il soit doté de politiques et de procédures atténuant suffisamment les conflits d'intérêts inhérents à ce genre d'opération. Nous nous attendons généralement à ce que les politiques et procédures garantissent :

- que les opérations sont effectuées au meilleur cours, comme il est indiqué dans le *Règlement 23-101 sur les règles de négociation* (chapitre V-1.1, r. 6), et qu'elles sont compatibles avec les objectifs du compte géré;
- que des mesures raisonnables sont prises pour avoir accès à l'information, notamment aux cotations ou cours des marchés fournis par des parties sans lien de dépendance, pour que l'opération soit exécutée à un juste prix;
- que la surveillance est appropriée et qu'il y a un mécanisme veillant à la conformité de cette activité de courtage aux obligations réglementaires applicables, notamment aux obligations susmentionnées.

13.6. Information à fournir lors de la recommandation de titres d'un émetteur relié ou associé

L'article 13.6 limite la possibilité pour les sociétés inscrites de recommander la réalisation d'une opération sur des titres d'un émetteur relié ou associé. La limitation vise tous les moyens de communication, y compris les bulletins d'information, les articles de journaux ou de magazines à grand tirage, les sites Web, le courriel, les sites de clavardage, les babillards électroniques, la télévision et la radio.

Cet article ne s'applique pas aux recommandations faites verbalement par les personnes physiques à leurs clients. Ces recommandations sont visées par l'article 13.4.

Section 3 Ententes d'indication de clients

La section 3 énonce les obligations relatives aux ententes d'indication de clients. Les autorités veulent s'assurer qu'en vertu de ces ententes :

- les personnes physiques et les sociétés qui exercent des activités nécessitant l'inscription sont dûment inscrites;
- les rôles et responsabilités des parties au contrat écrit sont clairement établis, notamment la responsabilité relative à la conformité à la législation en valeurs mobilières;
- les clients reçoivent sur les ententes de l'information qui leur permet de les évaluer et d'apprécier la portée de tout conflit d'intérêts.

Les sociétés inscrites ont la responsabilité de surveiller et de superviser toutes leurs ententes d'indication de clients de façon à ce que celles-ci soient conformes aux obligations prévues par le règlement et les lois en valeurs mobilières applicables, et le demeurent tant que l'entente reste en vigueur.

Obligations envers les clients

Tout client qui est indiqué (ou « référé ») à une personne physique ou une société devient son client pour ce qui est de la prestation des services visés par l'entente d'indication de clients.

La personne inscrite à laquelle un client est indiqué doit remplir envers celui-ci toutes les obligations liées à son inscription, notamment les obligations de connaissance du client et d'évaluation de la convenance.

Toute personne inscrite qui est partie à une entente d'indication de clients devrait gérer les conflits d'intérêts pouvant en découler conformément aux dispositions applicables de la partie 13. Si par exemple la commission d'indication de clients ne lui semble pas raisonnable, elle devrait évaluer si cette commission excessive pourrait donner lieu à un conflit d'intérêts susceptible d'inciter ses représentants à ne pas s'acquitter de leurs devoirs envers le client.

13.7. Définitions – entente d'indication de clients

L'article 13.7 définit en termes génériques l'expression « entente d'indication de clients ». Cette expression s'entend d'une entente prévoyant qu'une personne inscrite accepte de payer ou de recevoir une commission d'indication de clients. La définition n'est pas limitée aux ententes conclues en vue de la fourniture de produits d'investissement ou de la prestation de services financiers ou nécessitant l'inscription. Elle désigne également toute entente visant la communication à une personne physique ou une société du nom et des coordonnées d'un client contre une commission d'indication de clients. L'expression « commission d'indication de clients » est également définie en termes génériques et elle englobe le partage de toute commission découlant de l'achat ou de la vente d'un titre.

Dans les cas où aucune récompense ou rémunération n'est prévue, la réception d'un cadeau inattendu, offert en signe de gratitude, ne serait pas considérée comme entrant dans le champ d'application des dispositions relatives aux ententes d'indication de clients. L'un des éléments clés de ce type d'entente est le fait que la personne inscrite accepte de payer ou de recevoir une commission pour l'indication d'un client. Un tel accord ou une telle entente visant le paiement ou la réception d'une commission n'existe pas dans le cas d'un cadeau inattendu.

13.8. Ententes d'indication de clients autorisées

L'article 13.8 oblige les parties à une entente d'indication de clients à en stipuler les modalités dans un contrat écrit. Cette obligation vise à ce que les rôles et les responsabilités de chaque partie soient énoncés clairement. Les sociétés inscrites qui sont parties à des ententes d'indication de clients doivent également consigner les commissions d'indication de clients dans leurs dossiers. Les paiements ne doivent pas nécessairement être effectués par l'entremise d'une société inscrite, mais un registre de tous les paiements relatifs aux commissions d'indication de clients doit être tenu.

Nous nous attendons à ce que les ententes d'indication de clients stipulent ce qui suit :

- les rôles et responsabilité des parties;
- les restrictions auxquelles est assujettie toute partie qui n'est pas une personne inscrite, afin qu'elle ne se livre pas à des activités nécessitant l'inscription;
- l'information à fournir aux clients indiqués;
- la personne qui fournit l'information aux clients indiqués.

Si la personne physique ou la société à laquelle un client est indiqué est une personne inscrite, elle a les responsabilités suivantes :

- exercer toute activité nécessitant l'inscription qui est visée par l'entente;
- communiquer avec le client indiqué.

Toute société inscrite doit être partie aux ententes d'indication de clients. Elle est ainsi informée de l'existence de toutes ces ententes et en mesure de superviser ses représentants et de surveiller la conformité à ces ententes de façon adéquate. Cela n'empêche pas les personnes physiques inscrites d'être également parties à ces ententes.

Toute partie à une entente d'indication de clients peut avoir à s'inscrire en fonction des activités qu'elle exerce. Aucune personne inscrite ne peut se servir d'une entente d'indication de clients pour charger un tiers de remplir ses obligations réglementaires, s'en dégager ou les contourner.

La personne inscrite pourrait vouloir indiquer des clients à une autre personne inscrite pour des services qu'elle n'est pas autorisée à offrir en vertu de sa catégorie d'inscription. Pour ce faire, elle doit s'assurer que l'indication ne constitue pas en soi une activité qu'elle n'est pas non plus autorisée à exercer.

De façon générale, nous ne considérerons pas que la personne inscrite qui a indiqué un client à un courtier inscrit exerce l'activité de courtier dans les cas suivants :

- elle ne fait aucune déclaration au client quant à la qualité d'un titre ou d'une opération en particulier;
- elle ne fait aucune recommandation ni ne déclare au client qu'une opération en particulier lui convient ou qu'elle convient à une autre personne;
- elle n'accepte aucune instruction du client à l'égard des opérations devant être effectuées par le courtier inscrit.

13.9. Vérification ~~des qualités~~ de la qualification de la personne qui reçoit une indication de client

En vertu de l'article 13.9, la personne inscrite qui indique un client à une autre personne doit s'assurer que cette personne a ~~les qualités requises~~ la qualification requise pour fournir les services et, le cas échéant, est inscrite pour fournir ces services. Il incombe à la personne inscrite de décider des mesures appropriées dans les circonstances. Pour ce faire, elle peut notamment évaluer le type de clients auxquels pourraient s'adresser les services indiqués.

13.10. Information à fournir aux clients sur les ententes d'indication de clients

L'information à fournir en vertu de l'article 13.10 vise à aider les clients à prendre une décision éclairée relativement à l'indication et à évaluer les éventuels conflits d'intérêts. L'information devrait être communiquée aux clients au plus tard au moment de la prestation des services ayant fait l'objet de l'indication. La société inscrite, ainsi que toute personne physique inscrite qui participe directement à l'entente d'indication de clients, devrait prendre des mesures raisonnables pour que le client comprenne :

- avec quelle entité il fait affaire;
- ce qu'il peut s'attendre à obtenir de cette entité;
- les principales responsabilités de la personne inscrite envers lui;
- les restrictions de la catégorie d'inscription de la personne inscrite;
- les conditions éventuelles dont son inscription est assortie;
- l'étendue de l'intérêt financier que la personne indiquant le client a dans l'entente d'indication;
- la nature de tout conflit d'intérêts potentiel ou réel résultant de l'entente d'indication.

Section 4 Prêts et marge

13.12. Restriction en matière de prêts aux clients

L'article 13.12 vise à limiter le risque financier auquel est exposée la société inscrite. Nous considérerions que la personne inscrite contrevient à cet article si les produits vendus aux clients étaient structurés de façon à ce qu'elle devienne leur prêteur, notamment en leur consentant une marge.

L'article 13.12 interdit aux personnes inscrites de consentir des prêts de fonds, du crédit ou une marge à des clients, puisque nous jugeons que cette activité crée un conflit d'intérêts qui ne peut être géré facilement.

Nous soulignons que les OAR sont dispensés de l'application de l'article 13.12 étant donné qu'ils ont leurs propres règles ou interdictions sur l'octroi de prêts, de crédit et de marges aux clients. L'octroi direct de prêts aux clients (marge) est réservé aux membres de l'OCRCVM. L'ACFM possède des règles interdisant l'octroi de marges et, sauf dans les circonstances limitées prévues expressément, de prêts.

Section 5 Plaintes

~~3.14.~~13.14. Application de la présente section

Les gestionnaires de fonds d'investissement ne sont assujettis à la présente section que s'ils sont également inscrits pour exercer l'activité de courtier ou de conseiller, auquel cas les obligations qui y sont prévues s'appliquent aux activités qu'ils exercent à ce titre.

Au Québec, la société inscrite qui se conforme aux articles 168.1.1 à 168.1.3 de la *Loi sur les valeurs mobilières* du Québec (chapitre V-1.1), qui prévoient un régime analogue en matière de traitement des plaintes, est réputée se conformer à la présente section.

Les indications de la présente section s'adressent aux sociétés inscrites dans tous les territoires, y compris le Québec.

Toutefois, l'article 168.1.3 de la *Loi sur les valeurs mobilières* du Québec prévoit des obligations relatives aux services de règlement des différends ou de médiation différentes de celles prévues à l'article 13.16 du règlement. Au Québec, toute personne inscrite doit aviser le plaignant, par écrit et sans délai, qu'il peut lui demander de transmettre une copie de son dossier à l'Autorité des marchés financiers s'il est insatisfait du traitement de sa plainte ou du résultat. La personne inscrite doit transmettre une copie du dossier de la plainte à l'Autorité des marchés financiers, qui l'examine et peut agir comme médiateur lorsqu'elle le juge opportun et que les parties intéressées en conviennent.

13.15. Traitement des plaintes

Obligation générale de documenter et de traiter les plaintes

En vertu de l'article 13.15, la société inscrite est tenue de documenter toutes les plaintes et les traiter de manière efficace et équitable. Nous estimons que les sociétés inscrites devraient documenter et traiter toutes les plaintes reçues de clients, d'anciens clients ou de clients éventuels ayant eu affaire à elle (le plaignant).

Les sociétés se rappelleront qu'elles sont tenues de tenir des dossiers qui démontrent leur conformité aux obligations relatives au traitement des plaintes prévues au sous-paragraphe *m* du paragraphe 2 de l'article 11.5.

Politiques de traitement des plaintes

Un système efficace de traitement des plaintes devrait traiter toutes les plaintes et tous les différends, officiels ou non, promptement et de manière équitable. Pour traiter les plaintes de façon équitable, il devrait comporter des normes permettant la réalisation d'une enquête et d'une analyse factuelles des questions liées aux plaintes qui soient objectives.

Nous estimons que les sociétés inscrites devraient appliquer dans la collecte des faits une approche équilibrée qui tienne compte de façon objective des intérêts des personnes suivantes :

- du plaignant;
- du représentant inscrit;
- de la société.

Les sociétés inscrites ne devraient pas limiter leur examen et leur traitement des plaintes à celles qui concernent d'éventuelles infractions à la législation en valeurs mobilières.

Suivi des plaintes

La politique de traitement des plaintes de la société devrait prévoir une procédure précise de déclaration des plaintes aux supérieurs afin de permettre la détection des plaintes fréquentes et répétitives ayant le même objet, car leur accumulation pourrait indiquer un problème sérieux. Les sociétés devraient prendre les mesures qui s'imposent pour régler ce genre de problèmes dès qu'ils se présentent.

Réponse aux plaintes

Types de plaintes

Toutes les plaintes portant sur l'une des questions suivantes devraient donner lieu à une réponse initiale puis à une réponse détaillée de la part de la société, par écrit et dans un délai raisonnable :

- les activités de courtage et de conseil;
- un manquement à l'obligation de confidentialité envers le client;
- le vol, la fraude, le détournement ou la contrefaçon;
- la présentation d'information fausse ou trompeuse;
- un conflit d'intérêts non déclaré ou visé par une interdiction;
- des opérations financières personnelles avec le client.

La société peut estimer qu'une plainte portant sur une question autre que celles énumérées ci-dessus peut néanmoins être de nature assez sérieuse pour nécessiter une réponse de la manière indiquée ci-dessous. Pour ce faire, il faut dans tous les cas évaluer si l'investisseur peut raisonnablement s'attendre à recevoir une réponse écrite à sa plainte.

Plaintes communiquées autrement que par écrit

Nous ne nous attendons pas à ce que les plaintes portant sur les questions susmentionnées qui sont communiquées verbalement et ne sont pas jugées sérieuses compte tenu des attentes raisonnables de l'investisseur donnent lieu à une réponse écrite. Toutefois, les plaintes verbales devraient recevoir autant d'attention que les plaintes écrites. Lorsqu'une plainte communiquée verbalement n'est pas exprimée clairement, la société peut demander au plaignant de la mettre par écrit et devrait lui fournir toute l'aide raisonnable requise à cette fin.

La société a le droit de s'attendre à ce que le plaignant mette par écrit une plainte verbale imprécise pour tenter d'éliminer toute confusion quant à la nature du problème. S'il appert clairement que la plainte verbale est frivole, nous ne nous attendons pas à ce que la société offre son aide pour la mettre par écrit. Elle peut néanmoins demander au plaignant de le faire par lui-même.

Délai de réponse aux plaintes

Les sociétés devraient :

- envoyer une réponse initiale écrite au plaignant dans les plus brefs délais; nous considérons qu'une réponse initiale devrait être envoyée dans un délai de 5 jours ouvrables suivant la réception de la plainte;
- fournir une réponse détaillée à toutes les plaintes portant sur les questions énumérées sous la sous-rubrique « Types de plaintes » indiquant la décision prise par la société au sujet de la plainte.

La société pourrait également souhaiter utiliser sa réponse initiale pour demander au client des précisions ou des renseignements supplémentaires.

Les obligations relatives à l'information à fournir sur le service de règlement des différends ou de médiation payé par la société sont exposées ci-dessous.

Nous invitons les sociétés à régler dans les 90 jours les plaintes portant sur ces questions.

13.16. Service de règlement des différends

En vertu de l'article 13.15, la société inscrite est tenue de documenter et de traiter chaque plainte qu'elle reçoit au sujet de tout produit ou service offert par elle ou ses représentants. L'article 13.16 prévoit le recours à un service indépendant de règlement des différends ou de médiation aux frais de la société pour ces plaintes dans les cas où la procédure interne de traitement des plaintes de cette dernière ne s'est pas traduite en temps opportun par une décision rapide donnant satisfaction au client.

Les sociétés inscrites peuvent être tenues d'offrir à leurs frais un service indépendant de règlement des différends ou de médiation à tout client dont la plainte répond aux critères suivants :

- elle concerne une activité de courtage ou de conseil de la société ou de ses représentants;
- elle est déposée dans les 6 ans suivant la date à laquelle le client a eu ou aurait raisonnablement dû avoir connaissance de l'acte ou de l'omission dont elle découle ou qui y est lié.

La société inscrite doit fournir au client de l'information sur ce qui suit dès que possible après le dépôt d'une plainte (par exemple, lorsqu'elle accuse réception de la plainte ou envoie sa réponse initiale) et de nouveau lorsqu'elle l'informe de sa décision :

- ses obligations prévues à l'article 13.16;
- la procédure à suivre pour qu'un service indépendant de règlement des différends ou de médiation à ses frais soit mis à la disposition du client;
- le nom du service indépendant qui sera mis à la disposition du client (à l'extérieur du Québec, il s'agit normalement de l'Ombudsman des services bancaires et d'investissement (OSBI), comme il est exposé ci-dessous) et la manière dont il peut communiquer avec ce service.

Le client peut transférer une plainte admissible au service indépendant de règlement des différends ou de médiation dans 2 cas :

- si la société ne l'avise pas de sa décision dans les 90 jours suivant la réception de la plainte (le fait d'informer le client qu'elle prévoit prendre une décision après le délai de 90 jours « n'arrête pas le compteur »); le client a alors le droit de transférer la plainte immédiatement ou à une date ultérieure, jusqu'au moment où la société l'avise de sa décision;
- si la société l'a avisé de sa décision (dans un délai de 90 jours ou plus) et qu'il n'en est pas satisfait, il dispose de 180 jours pour transférer la plainte.

Dans les 2 cas, le client peut transférer la plainte en communiquant directement avec le service indépendant.

Nous estimons que le service indépendant, la société et le client peuvent parfois, pour une question d'équité, convenir de délais plus longs que les 90 et 180 jours prévus. Nous reconnaissons que, dans les cas où le client ne collabore pas lorsqu'il reçoit des demandes d'information raisonnables relativement à une plainte, la société peut avoir de la difficulté à prendre une décision rapidement. Nous nous attendons à ce que le service indépendant en tienne compte lorsqu'il prend sa décision ou formule des recommandations.

Le client doit convenir que le montant de toute indemnisation recommandée par le service indépendant n'excédera pas 350 000 \$. Ce plafond s'applique seulement au montant qui peut être recommandé. Avant d'être transférée au service indépendant, la plainte déposée auprès d'une société inscrite peut comprendre une réclamation plus élevée.

Sauf au Québec, la société inscrite doit prendre des mesures raisonnables pour offrir à ses clients les services de l'OSBI comme service de règlement des différends ou de médiation. Nous nous attendons entre autres à ce que la société maintienne son adhésion à l'OSBI à titre de « firme participante » et à ce qu'elle participe au processus de règlement des différends enclenché à la suite de toute plainte conformément à son obligation d'agir avec honnêteté, bonne foi et **loyauté** dans ses relations avec ses clients. La société devrait notamment conclure des ententes de consentement avec ses clients conformément aux procédures de l'OSBI.

Étant donné que l'article 13.16 ne s'applique pas aux plaintes présentées par des clients autorisés qui ne sont pas des personnes physiques, nous ne nous attendons pas à ce qu'une société desservant uniquement cette clientèle maintienne son adhésion à l'OSBI.

La société inscrite ne devrait pas mettre à la disposition du client en même temps les services de l'OSBI et ceux d'un autre service indépendant de règlement des différends ou de médiation. Ce chevauchement ne serait pas conforme à l'obligation de prendre des mesures raisonnables pour que l'OSBI soit le service indépendant offert au client. Sauf au Québec, nous nous attendons à ce que le client ne fasse appel à d'autres fournisseurs de services pour l'application de l'article 13.16 que dans des circonstances exceptionnelles.

Nous jugerions que la société manquerait gravement à ses obligations si elle faisait de fausses déclarations au sujet des services de l'OSBI ou exerçait des pressions sur le client pour qu'il refuse ceux-ci.

Si le client ne souhaite pas saisir l'OSBI de sa plainte ou abandonne une plainte dont celui-ci est saisi, la société inscrite n'est pas tenue de fournir un autre service à ses frais. Elle ne doit offrir à ses frais qu'un seul service de règlement des différends ou de médiation par plainte.

L'article 13.16 n'interdit pas au client de chercher d'autres solutions, et notamment de s'adresser aux tribunaux.

Les personnes inscrites membres d'un OAR, y compris celles inscrites au Québec, doivent aussi respecter les règles de l'OAR qui leur sont applicables en ce qui a trait à la prestation de services indépendants de règlement des différends ou de médiation.

Personnes inscrites exerçant des activités dans d'autres secteurs

Certaines personnes inscrites sont inscrites ou détiennent un permis pour exercer également des activités dans d'autres secteurs, comme les assurances. Elles devraient informer

leurs clients de l'existence et du fonctionnement des mécanismes de règlement des plaintes dans chaque secteur.

Section 6 Sous-conseillers inscrits

13.17. Dispense de certaines obligations pour les sous-conseillers inscrits

L'article 13.17 prévoit une dispense de certaines obligations liées aux clients pour les sous-conseillers inscrits. Ces obligations ne sont pas nécessaires puisque dans une entente conclue sur des services de sous-conseil, le client du sous-conseiller est une autre personne inscrite. Nous rappelons aux personnes inscrites que ces dispenses ne s'appliquent pas si le client n'est pas une personne inscrite. Cette dispense est conditionnelle, notamment, à ce que l'autre personne inscrite ait conclu une entente avec son client où il assume toute perte découlant du manquement du sous-conseiller à certaines obligations. Nous nous attendons à ce que la personne inscrite qui assume cette responsabilité effectue un contrôle diligent initial et continu approprié relativement au sous-conseiller et qu'elle s'assure, avant de faire des recommandations ou de prendre des décisions d'investissement fondées sur les conseils de ce dernier, que le placement convienne à son client.

Nous nous attendons également à ce que l'autre personne inscrite et le sous-conseiller tiennent des registres de leurs opérations et que l'autre personne inscrite tienne des registres des contrôles diligents effectués à l'égard du sous-conseiller. Se reporter à la partie 11 de la présente instruction générale pour des indications supplémentaires.

PARTIE 14 TENUE DES COMPTES DES CLIENTS – SOCIÉTÉS

Si le client y consent, les documents prévus par la présente partie peuvent lui être transmis électroniquement. Pour plus de renseignements, se reporter à l'Instruction générale 11-201.

Section 1 Gestionnaires de fonds d'investissement

L'article 14.1 ~~prévoit que~~ établit l'application restreinte de la partie 14 aux gestionnaires de fonds d'investissement ~~qui ne sont pas inscrits dans d'autres catégories se limite. Les articles de la partie 14 qui s'appliquent aux gestionnaires de fonds d'investissement exerçant leurs activités à ce titre se limitent~~ à l'article 14.1.1, à l'article 14.5.2, à l'article 14.5.3, à l'article 14.6, à l'article 14.6.1, à l'article 14.6.2, au paragraphe 5 de l'article 14.12 et à l'article 14.15. Le gestionnaire de fonds d'investissement qui est aussi inscrit à titre de courtier ou de conseiller (ou des deux) est assujéti aux articles de la partie 14 visant les activités exercées à ces titres.

L'article 14.1.1 oblige les gestionnaires de fonds d'investissement à fournir ~~dans un délai raisonnable~~ l'information ~~concernant~~ dont ils disposent sur le coût des positions, les frais d'acquisition reportés et les autres frais déduits de la valeur liquidative des titres, ainsi que les commissions de suivi versées aux courtiers et conseillers ~~pour qu'ils puissent se conformer à leurs obligations en vertu des sous-paragraphes c du paragraphe 1 de l'article 14.12 et h du paragraphe 1 de l'article 14.17 dont certains clients détiennent des titres des fonds du gestionnaire de fonds d'investissement. L'information doit être fournie dans un délai raisonnable pour permettre aux courtiers et conseillers de respecter leurs obligations d'information du client.~~ Il s'agit d'une obligation fondée sur des principes. Le gestionnaire de fonds d'investissement doit collaborer avec les courtiers et les conseillers qui placent les produits du fonds pour déterminer quelle information il doit leur communiquer pour leur permettre de satisfaire à leurs obligations d'information du client. L'information et les dispositions prises pour sa transmission peuvent varier en fonction des modèles d'exploitation et des systèmes d'information.

Section 2 Information à fournir aux clients

14.2. Information sur la relation

Les personnes inscrites devraient veiller à ce que les clients comprennent à avec qui ils font affaire. Elles devraient exercer toutes les activités nécessitant l'inscription sous leur nom légal ou commercial déposé complet. Les contrats, les avis et les relevés de compte, entre autres documents, devraient contenir leur nom légal complet.

Contenu de l'information sur la relation

La forme de l'information sur la relation prévue à l'article 14.2 n'est pas prescrite. La société inscrite peut la fournir dans un seul document ou dans des documents distincts qui donnent ensemble l'information requise.

L'information sur la relation devrait être communiquée selon les indications sur les communications avec les clients figurant à l'article 1.1 de la présente instruction générale. Nous encourageons les personnes inscrites à éviter d'utiliser des termes techniques et des acronymes dans les communications avec leurs clients. Pour satisfaire à ses obligations en vertu de l'article 14.2, la personne physique inscrite doit passer suffisamment de temps avec ses clients, à l'occasion d'une rencontre en personne ou d'une conversation téléphonique, ou par d'autres moyens compatibles avec ses activités, pour leur expliquer adéquatement l'information qui leur est transmise. Nous nous attendons à ce que la société possède des politiques et procédures prévoyant que la personne physique inscrite fasse la preuve qu'elle a agi de la sorte. Ce qui est considéré comme « suffisant » dépendra des circonstances, notamment de la compréhension par le client des documents transmis.

La preuve de la conformité aux obligations relatives à l'information à fournir au client au moment de l'ouverture d'un compte, avant d'effectuer une opération et à d'autres moments, peut prendre la forme de notes détaillées des réunions ou des discussions avec le client, de confirmations signées par le client ou d'enregistrements de conversations téléphoniques, par exemple.

Mesures à prendre pour promouvoir la participation du client

La société inscrite devrait aider ses clients à comprendre sa relation avec eux. Elle devrait les encourager à participer activement à la relation et leur fournir de l'information et des communications claires et pertinentes en temps opportun.

La société inscrite devrait notamment encourager et aider ses clients à faire ce qui suit :

- **Tenir la société à jour.** Les clients devraient être encouragés à :
 - fournir des renseignements complets et exacts à la société et aux personnes physiques inscrites qui agissent pour son compte;
 - informer rapidement la société de tout changement dans les renseignements les concernant susceptible de modifier les types de placements qui leur conviennent, comme un changement dans leur revenu, leurs objectifs de placement, leur tolérance au risque, l'horizon temporel de leurs placements ou leur valeur nette.
- **S'informer.** Les clients devraient :
 - recevoir de l'aide pour comprendre les risques et rendements potentiels des placements;
 - être encouragés à lire attentivement la documentation publicitaire fournie par la société;
 - être encouragés à consulter au besoin un spécialiste, comme un juriste ou un comptable, afin d'obtenir des conseils juridiques ou fiscaux.
- **Poser des questions.** Les clients devraient être encouragés à :
 - demander à la société de l'information sur toute question relative à leur compte, à leurs opérations, à leurs placements ou à la relation avec elle ou une personne physique inscrite agissant pour son compte.
- **Suivre leurs placements de près.** Les clients devraient être encouragés à :

- lire l'information sur leur compte fournie par la société;
- prendre régulièrement connaissance de la composition et du rendement de leur portefeuille.

Indication du lieu et du mode de détention des actifs ou d'accès aux actifs des clients, y compris les risques et avantages pertinents qui en découlent

En vertu des sous-paragraphes a.1 et a.2 du paragraphe 2 de l'article 14.2, la société inscrite doit indiquer au client le lieu et le mode de détention des actifs ou d'accès aux actifs, y compris les risques et avantages pertinents qu'ils comportent pour lui. Les risques varieront selon le type d'entente de garde conclue. En général, l'information fournie devrait préciser au moins les points suivants :

- le ou les modes de détention des actifs du client, et les risques associés;
- le ou les modes d'accès aux actifs par la société inscrite, et les risques associés;
- si les actifs du client sont détenus en tout ou en partie par un dépositaire qualifié;
- si le dépositaire a recours à un sous-dépositaire, dans les cas où la société inscrite donne instruction du choix du dépositaire, ou prend des mesures à cet égard;
- si le dépositaire choisi n'est pas indépendant de la société inscrite, et si celle-ci a accès aux actifs du client en raison de cette relation;
- dans le cas où les fonds et les titres du client sont détenus par un dépositaire étranger ou un courtier étranger conformément au paragraphe 3 de l'article 14.5.2, au paragraphe 2 de l'article 14.6, à l'article 14.6.1 ou à l'article 14.6.2, le fondement de la décision de recourir à ce dépositaire ou à ce courtier et une description des risques qui en découlent, notamment la difficulté possible pour le client de faire respecter ses droits et rapatrier ses actifs en cas de faillite ou d'insolvabilité du dépositaire ou courtier étranger.

Description des produits et services

En vertu du sous-paragraphe c du paragraphe 2 de l'article 14.2, la société doit fournir une description générale des produits et services qu'elle offre au client. Nous nous attendons à ce que la description englobe tous les montants que le client pourrait avoir à payer pendant qu'il détient un type donné d'investissement, dont les frais de gestion associés aux organismes de placement collectif. La société inscrite qui investit exclusivement ou essentiellement les fonds de ses clients dans des titres émis par elle-même ou une partie liée devrait communiquer cette information.

Description des frais et des autres formes de rémunération

En vertu des sous-paragraphes f, g et h du paragraphe 2 de l'article 14.2, la société inscrite doit fournir au client de l'information sur les frais de fonctionnement et les frais liés aux opérations qu'il pourrait avoir à payer pour acheter, vendre et conserver des ~~titres~~investissements ainsi qu'une description générale de toute rémunération versée à la société par une autre partie. ~~Nous nous attendons à ce que cette information englobe tous les frais que le client pourrait avoir à payer pendant qu'il détient des titres en particulier. À titre d'exemple, la rémunération versée comprend notamment les commissions versées par des émetteurs et les primes reçues de sociétés membres du même groupe à l'égard des investissements du client.~~

Les frais exigibles du client et la rémunération que la société inscrite peut recevoir de tiers à l'égard du client varient en fonction de leur type de relation et de la nature des services et des produits de placement offerts. ~~À l'ouverture du compte, la société inscrite doit fournir de l'information générale sur les frais de fonctionnement et les frais liés aux opérations que le client pourrait avoir à payer ainsi que sur la rémunération qu'elle pourrait recevoir pour la relation d'affaires. Elle~~La société n'a pas à fournir d'information sur tous les types de comptes qu'elle offre ni sur les frais y afférents si cela ne s'applique pas à la situation du client.

L'expression « frais de fonctionnement » est définie en termes généraux à l'article 1.1 et englobe, par exemple, les frais de service, les frais d'administration, les frais de garde, les frais de gestion, les frais de transfert, les frais de fermeture de compte, les frais annuels des régimes enregistrés et les autres frais relatifs au maintien et à l'utilisation d'un compte qui sont payés à la personne inscrite. Dans le cas de la société inscrite qui exige un montant forfaitaire pour le fonctionnement du compte, par exemple un pourcentage des actifs gérés, ces frais constituent des frais de fonctionnement. Nous ne nous attendons pas à ce que la société qui facture un montant forfaitaire présente de façon détaillée chaque élément couvert par ces frais.

L'expression « frais liés aux opérations » est également définie en termes généraux à l'article 1.1 et englobe, par exemple, les commissions, les frais de transaction, les frais d'échange ou de changement, la rémunération au rendement, les frais pour les opérations à court terme et les frais d'acquisition ou de rachat qui sont payés à la personne inscrite. Même si nous ne considérons pas les « écarts de taux de change » comme des frais liés aux opérations, nous encourageons les sociétés à adopter comme pratique exemplaire d'inclure dans les confirmations d'exécution et les rapports sur les frais et les autres formes de rémunération une mention générale précisant qu'elles peuvent avoir réalisé un gain ou subi une perte à la suite d'une opération de change.

Les frais de fonctionnement et les frais liés aux opérations comprennent seulement les frais que le client paie à la société inscrite. Les frais payable à des tiers, comme les frais de garde, qui ne sont pas payés à la société inscrite, en sont exclus. Les frais de fonctionnement et les frais liés aux opérations comprennent les taxes de vente payées sur les montants facturés au client. Les personnes inscrites peuvent souhaiter aviser les clients lorsque les frais comprennent les taxes de vente, ou présenter séparément tous les éléments qu'ils comportent. Les retenues d'impôt ne seraient pas considérées comme des frais.

~~Il est approprié pour la société de donner, à l'ouverture du compte, de l'information générale sur les frais. Cependant, l'article 14.2.1 prévoit qu'avant d'accepter d'un client des instructions d'achat ou de vente de titres, elle doit lui communiquer de l'information plus précise sur la nature et le montant des frais réels qui s'appliqueront. Les personnes inscrites sont invitées à expliquer ces frais à leurs clients.~~

~~Par exemple, si le client investit dans des titres d'un organisme de placement collectif, la description devrait aborder brièvement chacun des éléments suivants et leur incidence éventuelle sur le placement:~~

- ~~• les frais de gestion;~~
- ~~• les options de frais d'acquisition ou de frais d'acquisition reportés que le client peut choisir et une explication du mode de fonctionnement de ces frais; la société inscrite devrait donc aviser ses clients que les titres d'organisme de placement collectif avec frais d'acquisition reportés entraînent des frais exigibles au rachat qui s'appliquent selon un taux décroissant sur un nombre déterminé d'années, jusqu'à zéro; tous les autres frais de rachat ou frais sur les opérations à court terme susceptibles de s'appliquer devraient également être abordés;~~
- ~~• les commissions de suivi, le cas échéant, ou autres frais inclus dans le prix du titre;~~
- ~~• les options concernant les frais prélevés à l'acquisition, le cas échéant;~~
- ~~• les frais relatifs au changement ou à l'échange de titres par le client, le cas échéant (les «frais d'échange ou de changement»).~~

~~La personne inscrite peut aussi souhaiter expliquer à ses clients que les commissions de suivi sont incluses dans les frais de gestion facturés à leurs fonds d'investissement et ne constituent pas des frais supplémentaires qui lui sont payés par le client. Pour l'application du règlement, l'expression «commission de suivi» est définie en termes généraux à l'article 1.1 pour garantir que les paiements analogues à ce que l'on appelle communément les commissions de suivi sont assujetties à des obligations d'information similaires en vertu du règlement.~~

La personne inscrite devrait informer ses clients détenant des comptes gérés si elle reçoit une rémunération de tiers, comme des commissions de suivi, sur les titres achetés pour les clients, et si cela peut modifier les frais que ceux-ci lui versent. Par exemple, les frais de gestion payés par un client sur la portion du compte géré constituée par les titres d'un organisme de placement collectif peuvent être inférieurs aux frais généraux payés sur le reste du portefeuille.

Description du contenu et de la périodicité de l'information communiquée au client

En vertu du sous-paragraphe *i* du paragraphe 2 de l'article 14.2, la société inscrite est tenue de fournir une description du contenu et de la périodicité de l'information à communiquer aux clients, notamment des documents suivants, selon le cas :

- les avis d'exécution visés à l'article 14.12;
- les relevés de compte visés à l'article 14.14;
- les relevés supplémentaires visés à l'article 14.14.1;
- l'information sur le coût des positions-[titres](#) visée à l'article 14.14.2;
- le rapport annuel sur les frais et les autres formes de rémunération visé à l'article 14.17;
- le rapport sur le rendement des placements visé à l'article 14.18.

On se reportera à la section 5 de la présente partie pour obtenir des indications sur les obligations d'information du client qui incombent aux sociétés inscrites.

Information relative à la connaissance du client

Le sous-paragraphe *l* du paragraphe 2 de l'article 14.2 oblige la personne inscrite à fournir à ses clients, à l'ouverture du compte, un exemplaire de l'information relative à la connaissance du client les concernant. Nous nous attendons à ce que la société inscrite fournisse également au client une description des divers éléments composant cette information, et qu'elle explique la façon dont l'information sera utilisée pour évaluer la situation financière du client, ses objectifs de placement, ses connaissances en matière de placement et sa tolérance au risque dans le cadre de l'évaluation de la convenance des placements.

Indices de référence

Le sous-paragraphe *m* du paragraphe 2 de l'article 14.2 prévoit que la société inscrite doit fournir au client une explication générale de la façon de se servir des indices de référence du rendement des placements pour évaluer le rendement de ses placements ainsi que des choix dont il dispose pour obtenir d'elle de l'information sur les indices. Outre cet exposé de nature générale, rien n'oblige la société inscrite à fournir ce genre d'information à ses clients. Nous encourageons néanmoins les sociétés inscrites à adopter cette façon de faire comme pratique exemplaire. On trouvera des indications sur la présentation des indices de référence dans la présente instruction générale, à la fin de l'exposé sur le contenu du rapport sur le rendement des placements, à l'article 14.19.

Courtiers en plans de bourses d'études

Le sous-paragraphe *n* du paragraphe 2 de l'article 14.2 exige une explication des conditions importantes du plan de bourses d'études qui doivent être respectées pour éviter toute perte pour le client. Pour être complète, l'information pourrait comprendre toute option qui permettrait à l'investisseur de conserver des gains théoriques dans le cas où il ne pourrait effectuer tous les versements prévus par le plan ainsi que les frais rattachés à ces options.

Exécution d'ordres

En vertu des paragraphes 7 et 8 de l'article 14.2, le courtier dont la relation avec le client se limite à exécuter des opérations sur les directives d'un conseiller inscrit agissant au nom du client n'est tenu de fournir que de l'information limitée sur la relation. Dans une telle relation, chaque personne inscrite doit expliquer au client son rôle et ses responsabilités à son égard ainsi que les services et l'information que celui-ci peut s'attendre à recevoir.

14.2.1. Information à fournir sur les frais avant d'effectuer les opérations

Pour les comptes non gérés, l'article 14.2.1 exige de la société inscrite qu'elle informe le client des frais rattachés à une opération avant d'accepter des instructions de sa part. Cette information n'a pas à être fournie par écrit. Une communication verbale suffit pour satisfaire à l'obligation au moment de l'opération. Dans le cas d'un client qui effectue des opérations fréquemment, si la société a de bonnes raisons de croire que les frais « standards » applicables sont bien compris, il est possible de fournir une simple confirmation que les frais usuels s'appliquent au lieu d'en préciser le montant. En vertu de l'article 14.12, les frais doivent être précisés par écrit dans l'avis d'exécution.

Lors de l'achat de titres avec frais d'acquisition reportés, il est nécessaire de préciser au client qu'il pourrait avoir à payer des frais au rachat du titre et d'indiquer le barème qui s'appliquerait si le titre était vendu au cours de la période d'application des frais d'acquisition reportés. Le montant réel des frais d'acquisition reportés, s'il y a lieu, doit être indiqué lorsque le titre est racheté. Pour fournir l'information exigée sur les commissions de suivi, les représentants de courtier peuvent attirer l'attention sur les renseignements figurant dans le prospectus ou dans l'aperçu du fonds si ce document est remis au moment de la souscription.

Dans le cas d'une opération visant un titre de créance, l'information communiquée avant l'opération devrait notamment comprendre un exposé sur la commission que la société inscrite recevra pour l'exécuter, le cas échéant. Elle devrait également préciser le nombre de points de base que représente ces frais ainsi que le montant en dollars correspondant ou une estimation raisonnable si elle ne connaît pas le montant réel des frais à ce moment.

Si le client investit dans des titres d'un organisme de placement collectif, le représentant de la société devrait expliquer brièvement chacun des éléments suivants et leur incidence éventuelle sur le placement :

- les frais de gestion;
- les options de frais d'acquisition ou de frais d'acquisition reportés que le client peut choisir et une explication du mode de fonctionnement de ces frais; la société inscrite devrait donc aviser ses clients que les titres d'organisme de placement collectif avec frais d'acquisition reportés entraînent des frais exigibles au rachat qui s'appliquent selon un taux décroissant sur un nombre déterminé d'années, jusqu'à zéro; tous les autres frais de rachat ou frais sur les opérations à court terme susceptibles de s'appliquer devraient également être abordés;
- les commissions de suivi, le cas échéant, ou autres frais inclus dans le prix du titre;
- les options concernant les frais prélevés à l'acquisition, le cas échéant;
- les frais relatifs au changement ou à l'échange de titres par le client, le cas échéant (les « frais d'échange ou de changement »).

La personne inscrite peut aussi souhaiter expliquer à ses clients que les commissions de suivi sont incluses dans les frais de gestion facturés à leurs fonds d'investissement et ne constituent pas des frais supplémentaires qui lui sont payés par le client. Pour l'application du règlement, l'expression « commission de suivi » est définie en termes généraux à l'article 1.1 pour garantir que les paiements analogues à ce que l'on appelle communément les commissions de suivi sont assujettis à des obligations d'information similaires en vertu du règlement.

Opérations d'échange ou de changement

Effectuer une opération d'échange ou de changement à l'insu du client est contraire à l'obligation de la personne inscrite d'agir avec honnêteté, bonne foi et **loyauté****équité**. À notre avis, pour que cette obligation soit satisfaite, le client doit être avisé au préalable des frais associés à l'opération, de ce qui incite le courtier à l'effectuer (y compris des commissions de suivi plus élevées) et des éventuelles conséquences fiscales ou autres. Dans chaque cas, nous nous attendons à ce que le courtier explique pourquoi l'opération d'échange ou de changement est appropriée pour le client. Nous considérons que la communication au client d'information claire et complète sur les frais au moment de l'opération l'aidera à comprendre les répercussions des opérations envisagées et découragera les personnes inscrites d'effectuer des opérations afin de générer des commissions. Nous rappelons également aux personnes inscrites que leurs obligations en matière de convenance au client et de conflits d'intérêts s'appliquent à ce genre d'opération, tout comme leurs obligations en vertu des règles ou des indications des OAR.

Nous nous attendons à ce que les personnes inscrites indiquent tous les changements et les échanges de titres du client avec exactitude dans les avis d'exécution en précisant chaque opération d'achat ou de vente constituant le changement ou l'échange, conformément à l'article 14.12, et en donnant une description des frais exigibles qui y sont associés.

14.4. Relation de la société avec une institution financière

Pour s'acquitter de ses obligations envers les clients, la personne inscrite qui a une relation avec une institution financière devrait veiller à ce qu'ils sachent avec quelle entité juridique ils font affaire. Les clients peuvent notamment se le demander lorsque plusieurs sociétés de services financiers exercent des activités au même endroit. La personne inscrite peut recourir à plusieurs méthodes de différenciation, dont la signalisation et la communication d'information.

Section 3 Actifs des clients et des fonds d'investissement

14.5.2. Restriction en matière de garde autonome et obligation de garde par un dépositaire qualifié

L'article 14.5.2 prévoit les situations où la société inscrite doit veiller à ce que le dépositaire auquel sont confiés les fonds ou les titres du client ou du fonds d'investissement soit un dépositaire canadien. Si la société inscrite possède les fonds ou les titres d'un client ou d'un fonds d'investissement, nous nous attendons à ce qu'elle les transfère à un dépositaire canadien; si elle y a accès, elle devrait confirmer qu'ils sont détenus auprès d'un tel dépositaire. Dans le cas où elle donne instruction du choix du dépositaire, ou prend des dispositions à cet égard, nous nous attendons à ce qu'il s'agisse d'un dépositaire canadien.

Pour l'application de l'article 14.5.2, les « fonds et les titres d'un fonds d'investissement » devraient englober les fonds et les titres du portefeuille du fonds d'investissement, ainsi que les fonds que peut détenir le gestionnaire de fonds d'investissement en vue d'un placement dans des titres du fonds d'investissement ou du rachat de tels titres.

Le paragraphe 7 de l'article 14.14 prévoit les cas où un titre est considéré comme étant détenu par une société inscrite pour un client. Dans la présente section, nous considérons que les mots « détient » et « détenus » englobent les cas cités dans ce paragraphe. On trouvera à l'article 12.4 de la présente instruction générale des exemples de situations de détention des actifs ou d'accès à ceux-ci. Pour l'application de la présente section, nous nous attendons à ce que toutes les sociétés inscrites se fondent sur ces exemples pour établir si elles détiennent les actifs de clients ou y ont accès. Pour l'application de l'article 14.5.2, nous estimons que les mots « déténir ou avoir accès » ne s'entendent pas de la gestion en transit d'un chèque du client payable à un tiers.

Nous reconnaissons qu'il peut y avoir de bonnes raisons de recourir à un dépositaire étranger, notamment :

- le portefeuille du client ou du fonds d'investissement est composé exclusivement ou quasi exclusivement de titres étrangers;
- le client de la société inscrite ou le fonds d'investissement est résident d'un territoire étranger;
- le recours est nécessaire pour faciliter des opérations de portefeuille;
- cela est plus avantageux fiscalement pour le client ou le fonds d'investissement que de recourir à un dépositaire canadien.

Dans de telles circonstances, nous nous attendons à ce que les sociétés inscrites évaluent les risques et les avantages de recourir à un dépositaire étranger, et qu'elles évaluent ce qui est le plus avantageux pour le client. Voici quelques points dont il faut tenir compte :

- les protections qu'offre tout fonds de protection des épargnants approuvé ou reconnu par l'autorité comparativement au système d'indemnisation des investisseurs offert dans le territoire étranger;
- la solidité du régime de garde du territoire étranger;
- la possible difficulté pour le client ou le fonds d'investissement de faire respecter ses droits dans le territoire étranger;
- la possible difficulté pour le client ou le fonds d'investissement de faire rapatrier ses actifs en cas de faillite ou d'insolvabilité du dépositaire étranger;
- la nature de la réglementation à laquelle le dépositaire étranger est assujéti;

- la suffisance des capitaux propres du dépositaire étranger dans les circonstances.

La société inscrite a l'obligation d'agir avec honnêteté, bonne foi et équité dans ses relations avec son client, ou dans l'intérêt du fonds d'investissement, selon le cas. De plus, comme il est prévu au paragraphe b de l'article 11.1, elle devrait gérer les risques liés au recours à un dépositaire étranger conformément aux pratiques commerciales prudentes. Nous nous attendons par conséquent à ce qu'elle considère différentes options dans son évaluation, notamment si son client, ou le fonds d'investissement qu'elle gère, serait mieux servi en appliquant l'une des stratégies suivantes :

- le recours à un dépositaire canadien qui pourrait nommer un dépositaire étranger comme sous-dépositaire;
- la réduction de l'exposition du client ou du fonds d'investissement à un dépositaire étranger en particulier, notamment en ayant recours à plusieurs dépositaires étrangers.

Dans l'éventualité où les services d'un dépositaire étranger auraient été retenus, nous évaluerons cette pratique au cas par cas.

Lorsque des instruments de placement sont composés à la fois de titres et de dérivés, les obligations de garde prévues dans la présente section s'appliquent, sous réserve de ce qui suit :

- la définition prévue à l'article 14.5.1;
- la dispense relative aux sûretés de client subordonnée aux obligations de garde prévues par le Règlement 94-102 sur la compensation des dérivés et la protection des sûretés et des positions des clients (chapitre I-14.01, r. 0.001).

Dispenses de la restriction sur la garde autonome et de l'obligation de garde par un dépositaire qualifié

Les gestionnaires de fonds d'investissement sont réputés avoir accès aux actifs des portefeuilles des fonds d'investissement qu'ils gèrent et doivent veiller à ce que la garde de leurs fonds et de leurs titres soit confiée à un dépositaire qualifié en vertu de l'article 14.5.2. La dispense prévue au sous-paragraphe d du paragraphe 7 de cet article n'est pas ouverte aux gestionnaires de fonds d'investissement pour les fonds d'investissement sous leur gestion.

Les conseillers inscrits créent et utilisent souvent des fonds d'investissement pour investir les fonds de leurs clients. Ceux qui agissent également comme gestionnaire de fonds d'investissement devraient veiller à ce que la garde des fonds et des titres des fonds d'investissement qu'ils gèrent soit confiée à un dépositaire qualifié. Le sous-paragraphe c du paragraphe 7 de l'article 14.5.2 prévoit une dispense de l'obligation pour les sociétés inscrites de recourir à un dépositaire qualifié pour les titres émis par des fonds d'investissement, pourvu qu'ils soient inscrits dans les registres du fonds d'investissement ou de son agent des transferts, seulement au nom des clients des conseillers inscrits.

Hypothèques

Nous reconnaissons que les pratiques de garde relatives aux hypothèques peuvent être particulières et différer de celles appliquées à d'autres types de titres. Les hypothèques font l'objet d'une dispense de l'obligation de garde par un dépositaire qualifié et de la restriction sur la garde autonome dans tous les territoires du Canada, pourvu que les conditions prévues au sous-paragraphe f du paragraphe 7 de l'article 14.5.2 soient respectées.

Interdiction visant la garde autonome et le recours à un dépositaire non indépendant sur le plan opérationnel

En vertu du paragraphe 1 de l'article 14.5.2, la société inscrite ne peut être le dépositaire ou le sous-dépositaire de ses clients ou des fonds d'investissement qu'elle gère, sauf dans certaines circonstances. Les paragraphes 5 et 6 de cet article prévoient que le dépositaire qualifié, ou l'institution financière canadienne lorsqu'il s'agit de fonds, doit être opérationnellement

indépendant de la société inscrite, sauf dans certaines circonstances. Pour l'application du sous-paragraphes b des paragraphes 1 et 5 de l'article 14.5.2, nous considérons qu'un système de contrôles et de supervision possédant les caractéristiques suivantes gère les risques liés à la garde des fonds ou des titres pour le client ou le fonds d'investissement :

- la séparation des fonctions de garde des autres fonctions;
- la vérification des actifs des clients est effectuée par un tiers.

Même si la société inscrite n'est pas tenue de retenir les services d'un dépositaire qualifié en vertu du paragraphe 2 ou 3 de l'article 14.5.2, ou une institution financière canadienne en vertu du paragraphe 4, le recours à un dépositaire opérationnellement indépendant nous paraît prudent. L'article 12.4 de la présente instruction générale comporte des exemples de situations où il est possible d'avoir accès aux actifs de clients par l'intermédiaire d'un dépositaire non indépendant. La relation entre une société inscrite et un dépositaire non indépendant peut donner lieu à de graves conflits d'intérêts. Nous rappelons aux sociétés inscrites leur obligation de relever et de traiter les conflits d'intérêt en vertu de l'article 13.4. Dans les cas où un conflit d'intérêts ne peut être géré de manière équitable et efficace, la société inscrite devrait envisager d'avoir recours à un dépositaire indépendant.

Pratiques générales prudentes en matière de garde

Actifs autres que des fonds et des titres

L'article 14.6 prévoit l'obligation pour la société inscrite de détenir les actifs de clients ou de fonds d'investissement, notamment des titres, des fonds et d'autres types d'actifs, séparément de ses propres biens, et en fiducie. Conformément à la présente section, si les actifs sont détenus directement (par exemple, il ne s'agit ni de fonds ni de titres, ou la société inscrite se prévaut d'une dispense de l'obligation de recourir à un dépositaire qualifié), la situation sera évaluée au cas par cas.

Nous reconnaissons que, dans des cas restreints, il n'est peut-être pas possible de confier la garde de certains types d'actifs à un dépositaire qualifié. Dans le cas de lingots, par exemple, le dépositaire doit posséder de l'expérience dans l'entreposage et les services de garde de lingots et bien connaître les obligations en matière de manipulation et d'entreposage. Il est possible que ce genre de dépositaire ne corresponde pas à la définition d'un « dépositaire qualifié ». Le cas échéant, nous nous attendons à ce que la société inscrite qui, si les actifs du client ou du fonds d'investissement avaient été des fonds et des titres, aurait été assujettie au paragraphe 2, 3 ou 4 de l'article 14.5.2, exerce la diligence et la compétence qui s'imposent dans le choix et la nomination (le cas échéant) du dépositaire. À cette fin, elle pourrait devoir examiner les installations, les procédures, les registres, la couverture d'assurance et la solvabilité du candidat. Nous nous attendons également à ce qu'elle revoie périodiquement les ententes de garde des actifs des clients et des fonds d'investissement.

Remise des relevés de compte de garde

Les sociétés inscrites devraient inciter les clients ou les fonds d'investissement, selon le cas, à leur confirmer qu'ils reçoivent des relevés de compte de leur dépositaire et à les comparer aux relevés qu'elles-mêmes leur envoient, le cas échéant.

Rapprochement avec les comptes des dépositaires

Les sociétés inscrites devraient régulièrement rapprocher leurs registres internes des actifs des clients ou des fonds d'investissement avec ceux du dépositaire.

Ententes de garde

Gestionnaires de fonds d'investissement

Les gestionnaires de fonds d'investissement devraient exercer la diligence et la compétence qui s'imposent dans le choix et la nomination du dépositaire des fonds d'investissement qu'ils gèrent. Nous nous attendons à ce qu'ils revoient périodiquement les

ententes de garde de leurs fonds d'investissement. Ils devraient aussi évaluer si le dépositaire nommé fait preuve d'une diligence et d'une compétence raisonnables dans le choix et la surveillance de ses sous-dépositaires, si ces derniers répondent à la définition d'un « dépositaire qualifié » et si les dispositifs de séparation appropriés dans la chaîne de garde des actifs du portefeuille du fonds d'investissement sont respectés.

Les gestionnaires de fonds d'investissement devraient conclure une entente de garde écrite avec le dépositaire au nom des fonds d'investissement sous leur gestion. L'entente est censée aborder des questions clés, comme l'emplacement de l'actif du portefeuille, la nomination d'un sous-dépositaire, le cas échéant, la méthode de garde de l'actif du portefeuille, la norme de diligence du dépositaire et la responsabilité en cas de perte. Les fonds d'investissement sous le régime de prospectus sont assujettis à d'autres obligations relatives à la garde prévues par le Règlement 81-102 sur les fonds d'investissement (chapitre V-1.1, r. 39) et par le Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus (chapitre V-1.1, r. 14).

Sociétés inscrites autres que des gestionnaires de fonds d'investissement

Lorsque des sociétés inscrites autres que des gestionnaires de fonds d'investissement ont une influence sur le choix du dépositaire du client, nous estimons qu'elles devraient, comme pratique commerciale prudente, procéder à un contrôle diligent similaire à celui des gestionnaires de fonds d'investissement décrit brièvement ci-dessus. Il arrive souvent que ces sociétés inscrites donnent instruction au client de conclure une entente de garde, ou prennent des dispositions à cet égard. Or, elles ne sont habituellement pas parties à l'entente de garde conclue entre le client et le dépositaire à qui est confiée la garde de ses actifs. Nous nous attendons néanmoins à ce qu'elles comprennent les modalités importantes de l'entente de garde écrite et expliquent au client quel en est l'objet principal. Dans le cas où celle-ci autorise le recours à un sous-dépositaire, la société inscrite devrait en avertir le client et l'encourager à communiquer avec le dépositaire en cas de questionnement.

14.5.3. Fonds et titres détenus par un dépositaire qualifié

L'article 14.5.3 prévoit des obligations relatives au mode de détention des fonds et des titres par un dépositaire qualifié ou une institution financière canadienne. La société inscrite peut s'acquitter de l'obligation prévue au paragraphe a de cet article en vérifiant que les fonds et les titres du client ou du fonds d'investissement figurent sur le relevé de compte de garde de celui-ci, délivré par le dépositaire qualifié ou l'institution financière canadienne.

Le dépositaire qualifié peut prendre des dispositions pour que les titres soient déposés auprès d'un dépositaire central ou d'une chambre de compensation qui exploite un système de gestion en compte courant, notamment La Caisse canadienne de dépôt de valeurs Limitée, la Depository Trust Company ou tout autre dépositaire central ou chambre de compensation, canadien ou étranger, constitué en vertu des lois d'un pays ou d'une subdivision politique d'un pays et qui exploite un système de gestion en compte courant soit dans ce pays ou dans cette subdivision, soit entre plusieurs pays.

14.6. Garde en fiducie des actifs des clients ~~en fiducie~~ et des fonds d'investissement par la société inscrite

~~En vertu de l'article 14.6, les sociétés inscrites doivent~~ L'article 14.6 oblige la société inscrite à détenir les actifs des clients et des fonds d'investissement. Lorsqu'une société inscrite non membre d'un OAR n'est pas tenue de recourir à un dépositaire qualifié, ou à une institution financière canadienne s'il s'agit de fonds, en vertu du paragraphe 2, 3 ou 4 de l'article 14.5.2, il nous paraît prudent que les personnes inscrites qui ne sont pas membres d'un OAR détiennent des actifs de clients au nom des clients ~~actifs des clients ou du portefeuille des fonds d'investissement soient détenus en leur nom~~ actifs des clients ou du portefeuille des fonds d'investissement soient détenus en leur nom seulement, car les obligations en matière de capital des personnes inscrites non membres d'un OAR ne sont pas conçues pour tenir compte du surplus de risque associé à la détention de tels actifs au nom d'un prête-nom.

Les gestionnaires de fonds d'investissement peuvent détenir des fonds en vue de les investir dans des titres du fonds d'investissement ou à la suite du rachat de tels titres. Pour l'application de l'article 14.6, ces fonds en transit sont considérés comme des fonds et des titres

du fonds d'investissement du gestionnaire de fonds d'investissement et sont assujettis aux obligations prévues à cet article. Certains gestionnaires de fonds d'investissement choisissent d'externaliser certaines fonctions administratives à un fournisseur de services, dont la comptabilité fiduciaire. En vertu de certaines conventions d'externalisation, le fournisseur de services peut détenir des fonds en vue de les investir dans des titres du fonds d'investissement ou à la suite du rachat de tels titres. Ces conventions devraient prévoir l'obligation pour les gestionnaires de fonds d'investissement de veiller à tout le moins à ce que les fonds soient détenus dans un compte en fiducie désigné auprès d'un dépositaire canadien, d'une institution financière canadienne, ou d'un dépositaire étranger (s'il est plus avantageux pour le fonds d'investissement de recourir à un dépositaire étranger plutôt qu'à un dépositaire canadien ou à une institution financière canadienne), et ce, séparément des biens du fournisseur de services.

Dans les cas où la convention d'externalisation prévoit que le fournisseur de services peut avoir accès aux fonds pour les investir dans des titres du fonds d'investissement ou à la suite du rachat de tels titres, ou avoir accès aux actifs du portefeuille du fonds d'investissement, nous rappelons aux gestionnaires de fonds d'investissement qu'ils ont la responsabilité de toutes les fonctions externalisées. Déléguer l'accès aux fonds en transit d'investisseurs ou aux actifs du portefeuille de fonds d'investissement peut accroître le risque de perte. Nous nous attendons à ce que les gestionnaires de fonds d'investissement exercent une surveillance et un contrôle diligent accrues pour s'assurer que le fournisseur de services a mis en place des contrôles appropriés et que les actifs des investisseurs sont suffisamment protégés.

14.6.1. Dispositions sur la garde concernant certaines marges ou sûretés

L'article 14.6.1 énonce les pratiques acceptables en matière de garde de marges auprès d'un courtier étranger ou d'une contrepartie étrangère dans le cadre de certaines opérations sur dérivés. Nous nous attendons à ce que l'évaluation du recours à un dépositaire étranger mentionnée à l'article 14.5.2 de la présente instruction générale s'applique également au courtier étranger visé au présent article.

En plus des pratiques de garde susmentionnées à l'égard de certains dérivés, la société inscrite peut aussi veiller à ce que les fonds ou les titres du client ou du fonds d'investissement soient livrés à une personne en exécution de ses obligations aux termes d'une convention de prêt, de mise en pension ou de prise en pension de titres, si la sûreté, le produit de la vente ou les titres acquis qui sont livrés au client ou au fonds d'investissement dans le cadre de l'opération sont sous la garde d'un dépositaire qualifié ou d'un sous-dépositaire du client ou du fonds d'investissement, conformément à la section 3 de la partie 14.

14.6.2. Dispositions sur la garde dans le cas de ventes à découvert

L'article 14.6.2 établit les pratiques acceptables en matière de garde des fonds ou des titres du client ou du fonds d'investissement déposés auprès d'un courtier étranger à titre de sûreté à l'égard d'une vente à découvert de titres. Nous nous attendons à ce que l'évaluation du recours à un dépositaire étranger mentionnée à l'article 14.5.2 de la présente instruction générale s'applique également au courtier étranger visé au présent article.

Section 4 Comptes des clients

14.10. Répartition équitable des possibilités de placement

Le conseiller qui répartit les possibilités de placement entre ses clients devrait avoir une politique d'équité contenant au moins les éléments suivants :

- la méthode de répartition du prix et de la commission entre les ordres des clients lorsque les opérations sont regroupées, notamment en blocs;
- la méthode de répartition des blocs d'opérations et des premiers appels publics à l'épargne entre les comptes des clients;
- la méthode de répartition des blocs d'opérations et des premiers appels publics à l'épargne entre les ordres des clients exécutés partiellement, notamment au prorata.

La politique d'équité devrait également porter sur toute autre situation dans laquelle les possibilités de placement doivent être réparties.

Section 5 Information communiquée aux clients

L'information est communiquée aux clients par compte, mais les exceptions suivantes d'appliquent:

- les titres qui ne sont pas détenus dans un compte (c'est-à-dire les titres indiqués dans un relevé supplémentaire) doivent être inclus dans le rapport relatif au compte dans lequel ils ont fait l'objet d'opérations;
- le paragraphe 4 de l'article 14.18 permet la transmission d'un seul rapport sur le rendement pour plusieurs comptes du client et la combinaison des titres qui ne sont pas détenus dans un compte, sur consentement écrit du client.

Les sociétés inscrites peuvent choisir la façon de satisfaire à leurs obligations en matière d'information du client dans le cadre prévu par le règlement. Nous les encourageons à combiner les relevés des clients, l'information sur le coût des positions et les rapports ou à les transmettre ensemble. Par exemple, le relevé de compte pourrait être combiné à un relevé supplémentaire pour les titres négociés dans un compte (mais non détenus dans celui-ci) et peut-être aussi à l'information sur le coût des positions, tous les ~~trois~~3 mois. Une fois par an, un relevé consolidé de ce genre pourrait être combiné au rapport sur les frais et les autres formes de rémunération ou transmis avec un document distinct combinant les deux rapports.

Nous estimons qu'intégrer, dans la mesure du possible et dans les limites des capacités des systèmes de la société, l'information communiquée aux clients permettrait à ces derniers de mieux l'utiliser, et qu'il est dans l'intérêt des personnes inscrites que leurs clients soient bien informés des services qu'elles offrent. Lorsque l'information communiquée au client est combinée dans un seul document ou transmise en un seul envoi, nous nous attendons à ce que la société inscrite mette chaque élément suffisamment en évidence pour qu'un investisseur raisonnable puisse le trouver facilement.

Conformément aux indications sur l'information claire et pertinente à fournir aux clients qui figurent à l'article 1.1 de la présente instruction générale, nous nous attendons à ce que les personnes inscrites présentent les relevés des clients et les rapports de façon compréhensible et expliquent, au besoin, quels titres sont inclus dans les différents relevés. La société inscrite devrait encourager ses clients à communiquer avec leur représentant de courtier ou représentant-conseil, ou avec elle directement, pour toute question sur leurs relevés et rapports. Nous nous attendons à ce que la société inscrite veille à ce que le client sache de quelle manière ses placements seront détenus (par exemple, par la société au nom d'un prête-nom ou auprès d'un émetteur au nom du client) et comprenne les diverses conséquences que cela aura sur des questions telles que l'information qui lui est fournie, la couverture du fonds de protection des épargnants dont il bénéficiera et la garde de son actif. La société inscrite qui effectue pour un client des opérations sur des titres du marché dispensé devrait expliquer pourquoi elle n'est pas toujours en mesure d'établir la valeur marchande des produits vendus sur ce marché ou de savoir si le client est toujours propriétaire des titres, ainsi que l'incidence que cela peut avoir sur l'information à fournir sur les titres du marché dispensé.

La responsabilité de produire ces relevés et rapports à l'intention du client revient à la société inscrite et non aux représentants, qui sont des personnes physiques. La société inscrite devrait avoir des politiques et procédures pour veiller à la supervision adéquate des communications de ses représentants inscrits avec les clients en ce qui a trait à l'information à fournir.

L'obligation de produire et de transmettre une confirmation d'exécution, un relevé de compte, un relevé supplémentaire, l'information sur le coût des positions, un relevé du porteur, un relevé du courtier en plans de bourses d'études ou des rapports en vertu, respectivement, des articles 14.12, 14.14, 14.14.1, 14.14.2, 14.15, 14.16 et 14.17 et 14.18 peut être externalisée à un tiers fournisseur de services, qui agit comme mandataire de la société inscrite. Les services de tiers fournisseurs d'évaluations peuvent aussi être retenus à ces fins. Comme pour toutes les conventions d'externalisation, la personne inscrite a la responsabilité finale de cette fonction et

doit superviser le fournisseur de services. On trouvera des indications supplémentaires sur l'externalisation à la partie 11 de la présente instruction générale.

La plupart des obligations d'information du client prévues à la partie 14 n'établissent pas de distinction entre les catégories de personnes inscrites. À l'exception de certaines dispositions s'appliquant expressément à une catégorie d'inscription particulière (telle que celle de courtier en plans de bourses d'études), les différences dans l'application de ces obligations aux divers courtiers inscrits ou conseillers inscrits découleront de leurs divers modèles d'exploitation. En particulier, les courtiers sur le marché dispensé qui ne sont pas inscrits également à titre de conseiller ou dans une autre catégorie de courtier pourraient juger que les obligations d'information du client ne s'appliquent pas toutes à leur modèle d'exploitation. L'Annexe F explique la manière dont ces obligations peuvent s'appliquer à certains courtiers actifs uniquement sur le marché dispensé.

14.11.1. Établissement de la valeur marchande

L'article 14.11.1 indique les principes à suivre pour établir la valeur marchande à communiquer au client.

Conformément au sous-paragraphe *a* du paragraphe 1 de l'article 14.11.1, la valeur marchande d'un titre émis par un fonds d'investissement qui n'est pas inscrit en bourse doit être établie en fonction de la valeur liquidative fournie par le gestionnaire de fonds d'investissement à la date pertinente.

En ce qui a trait aux autres titres, le sous-paragraphe *b* du paragraphe 1 de l'article 14.11.1 prévoit une hiérarchie des méthodes d'évaluation qui est fonction de la disponibilité de l'information pertinente. Les personnes inscrites sont tenues d'agir raisonnablement dans l'application ~~de ces~~ méthodes et nous comprenons que ce processus les obligera souvent à exercer leur jugement professionnel. Pour remplir les obligations d'information relative à la valeur marchande, il ne suffit pas que la société inscrite transmette aux clients l'information sur l'évaluation obtenue de l'émetteur. Nous nous attendons à ce qu'elle exerce son jugement professionnel quant à la fiabilité de l'information fournie par celui-ci aux fins du calcul de la valeur marchande conformément à la méthode applicable prescrite à l'article 14.11.1.

Lorsque les circonstances le permettent, la valeur marchande devrait être établie d'après le cours affiché sur un marché. Le cours correspond au dernier cours acheteur ou vendeur à la date pertinente ou au dernier jour de bourse avant cette date. Dans le cas d'un titre liquide pour lequel un cours fiable est affiché sur un marché, s'il est possible de faire la preuve, par une évaluation périodique, que l'évaluation fondée sur le « cours de fermeture » donne des valeurs marchandes essentiellement similaires à celles fondées sur les « derniers cours acheteur et vendeur », il pourrait être acceptable de l'utiliser. La société inscrite devrait veiller à ce que les cours utilisés pour établir la valeur marchande ne soient pas d'anciens cours ou des cours périmés ne reflétant pas les valeurs actuelles. Si la valeur courante d'un titre n'est établie sur aucun marché, la valeur marchande devrait être établie en se fondant sur les bulletins de marchés organisés ou les bulletins de cours entre courtiers.

Nous reconnaissons qu'il n'est pas toujours possible d'obtenir la valeur marchande par ces méthodes. Le cas échéant, nous accepterons une politique d'évaluation appliquée de façon uniforme et comprenant une procédure d'évaluation de la fiabilité de toute donnée d'entrée et hypothèse d'évaluation. Si possible, ces dernières devraient être fondées sur des données d'entrée observables ou des données observables de marché, comme les cours ou les taux de rendement de titres comparables et les taux d'intérêt affichés. Si aucune donnée d'entrée observable n'est disponible, l'évaluation peut reposer sur des données d'entrée non observables et des hypothèses. Dans certains cas, il peut être raisonnable et approprié d'évaluer le titre au coût s'il ne s'est produit aucun événement subséquent important ayant une incidence sur la valeur (par exemple, un événement de marché ou une nouvelle collecte de capitaux par l'émetteur). Les données d'entrée « observables » et « non observables » sont des concepts établis dans les Normes internationales d'information financière (IFRS), et nous nous attendons à ce qu'ils soient appliqués en conformité avec ces normes.

Conformément au paragraphe 3 de l'article 14.11.1, lorsque Si, après avoir appliqué la méthode prescrite, la société inscrite estime raisonnablement qu'elle n'est pas en mesure

d'établir la valeur marchande d'un titre, elle doit alors indiquer que la valeur ~~ne peut être établie et le titre ne doit pas entrer dans le calcul de la valeur marchande totale des fonds et des titres du compte du client ni dans les calculs effectués aux fins du rapport sur le rendement des placements (se reporter également au paragraphe 7 est « indéterminable » et l'exclure des calculs figurant dans les relevés du client, comme il est prévu au paragraphe 3 de l'article ~~14.19~~ 14.11.1.~~

Cette situation n'est pas la même que lorsque la valeur marchande établie pour le titre est de zéro. Toutefois, si la valeur marchande d'un titre ne peut être établie pendant une longue période, cela pourrait indiquer qu'elle devrait alors être de zéro.

Les circonstances suivantes peuvent servir à établir si la valeur marchande d'un titre est indéterminable :

- la position est non liquide;
- il y a peu de données financières disponibles concernant l'émetteur, voire aucune, ou elles sont périmées;
- il y a peu de données financières disponibles concernant des émetteurs comparables ou le secteur d'activité de l'émetteur, voire aucune;
- les données ne sont pas suffisantes pour appliquer la méthode d'évaluation prévue au sous-paragraphe b du paragraphe 1 de l'article 14.11.1, ou il a été établi que les résultats obtenus au moyen des différentes méthodes prescrites par les IFRS n'étaient pas fiables en raison de l'utilisation de données non fiables, ou les résultats indiquent une large fourchette de valeurs possibles;
- le coût d'acquisition du titre ne constitue plus une bonne estimation de la valeur marchande de celui-ci, car il ne se situe pas dans la fourchette des valeurs possibles.

Pour être en mesure de tenir compte de ces éléments, il est important que la société inscrite établisse et maintienne une politique stricte sur le nombre de jours après lesquels les dernières données disponibles seront considérées comme périmées.

Dès qu'il devient possible d'établir la valeur marchande d'un titre, la société inscrite doit commencer à la déclarer dans le relevé du client et l'ajouter aux valeurs marchandes d'ouverture ou aux dépôts qui entrent dans les calculs visés au paragraphe 1 de l'article 14.19. L'on s'attend à ce qu'elle le fasse si elle avait attribué au titre une valeur de zéro dans le calcul des valeurs marchandes d'ouverture ou des dépôts parce qu'elle ne pouvait établir sa valeur marchande conformément au paragraphe 7 de cet article. Cela aurait pour effet de réduire le risque de présenter une amélioration trompeuse du rendement du placement par le seul ajout de la valeur du titre aux autres calculs prévus à l'article 14.19. Si les dépôts utilisés pour acquérir le titre étaient déjà inclus dans le calcul des valeurs marchandes d'ouverture ou des dépôts, la société inscrite n'aurait pas à ajuster ces chiffres.

Nous encourageons les sociétés à adopter la pratique exemplaire consistant à communiquer le taux de change utilisé dans le calcul de la valeur marchande des titres qui ne sont pas libellés en dollars canadiens.

14.12. Contenu et transmission de l'avis d'exécution

L'article 14.12 oblige les courtiers inscrits à transmettre des avis d'exécution.

Le sous-paragraphe *b.1* du paragraphe 1 de l'article 14.12 prévoit que les courtiers inscrits doivent indiquer dans l'avis d'exécution le rendement à l'achat d'un titre de créance. Pour les titres de créance non rachetables au gré de l'émetteur, il serait souhaitable de fournir le rendement à l'échéance, alors que pour les titres rachetables au gré de l'émetteur, le rendement jusqu'au rachat pourrait être plus utile.

En vertu du sous-paragraphe *c.1* du paragraphe 1 de l'article 14.12, la société inscrite peut indiquer le montant total de la rémunération (qui peut se composer d'une marge à la vente

ou à l'achat, d'une commission ou d'autres frais de service) ou, selon le cas, le montant total de toute commission et, si elle a appliqué une marge à la vente ou à l'achat ou des frais de service autres qu'une commission, la mention générale prescrite. La mention est une obligation minimale et la société peut décider de fournir davantage de renseignements dans ses avis d'exécution.

Chaque opération devrait être déclarée dans la monnaie d'exécution. Si une opération est faite en devises dans un compte en dollars canadiens, le taux de change devrait être indiqué au client.

En vertu du paragraphe 7 de l'article 14.12, le courtier inscrit qui se conforme aux obligations prévues à l'article 14.12 relativement à l'achat ou à la vente de titres n'est assujéti à aucune des obligations correspondantes en matière de confirmation écrite prévues au paragraphe 1, 2 ou 3 de l'article 37 du *Securities Act* (R.S.N.L. 1990, c. S-13) de Terre-Neuve-et-Labrador, au paragraphe 1 de l'article 36 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.O., 1990, c. S.5) de l'Ontario et au paragraphe 1 de l'article 42 du *The Securities Act, 1988* (S.S. 1988-89, c. S-42.2) de la Saskatchewan. À cet égard, la société qui est dispensée de l'application de l'article 14.12 et se conforme aux conditions de la dispense serait considérée comme s'étant conformée aux dispositions de cet article.

14.14. Relevés de compte

L'article 14.14 dispose que les courtiers et conseillers inscrits sont tenus de transmettre un relevé au client au moins tous les ~~trois~~ 3 mois. La forme du relevé n'est pas prévue par règlement, mais il doit contenir l'information prévue aux paragraphes 4 et 5 de l'article 14.14. Les types d'opérations devant être déclarés dans un relevé de compte comprennent les achats, les ventes ou les transferts de titres, les dividendes ou intérêts versés ou réinvestis, les frais ou charges et tout autre mouvement de compte. La société doit transmettre un relevé de compte qui contient l'information prévue au paragraphe 4 dès qu'une opération a été effectuée pour le client au cours de la période visée. ~~À compter du 15 juillet 2015, la~~ La société n'aura à fournir l'information ~~sur~~ relative aux positions dans le ~~solde du~~ compte prévue visée au paragraphe 5 que si elle détient des titres appartenant au client dans un compte de ce dernier.

Aucune disposition de l'article 14.14 (ni de l'article 14.14.1) n'aborde la question des relevés consolidés, de sorte que la société inscrite doit fournir à chaque client un relevé pour chacun de ses comptes. Elle peut fournir à un client tout relevé supplémentaire jugé utile. Par exemple, il peut s'agir d'un relevé consolidé de fin d'exercice dans le cas où un client a demandé un rapport consolidé sur le rendement en vertu du paragraphe 4 de l'article 14.18.

14.14.1. Relevés supplémentaires

La société est tenue de transmettre des relevés supplémentaires dans les circonstances décrites au paragraphe 1 de l'article 14.14.1. Ces relevés doivent être transmis tous les 3 mois, sauf si le client demande à les recevoir chaque mois conformément au paragraphe 3 de cet article. Les obligations concernant la fréquence de transmission des relevés de compte et des relevés supplémentaires constituent des normes minimales. Les sociétés peuvent les transmettre plus fréquemment.

Le sous-paragraphe g du paragraphe 2 de l'article 14.14.1 oblige la société à fournir de l'information sur les fonds de protection des investisseurs applicables. Elle est toutefois dispensée de cette obligation, en vertu du paragraphe 2.1 de cet article, lorsque les titres du client sont détenus ou contrôlés par un membre de l'OCRCVM ou de l'ACFM. Les règles des OAR obligent les membres à adhérer à des fonds de protection des investisseurs spécifiés et prévoient l'information à fournir aux clients à leur sujet. Pour éviter de créer de la confusion chez les clients ou de leur fournir de l'information erronée, les personnes inscrites qui n'ont pas adhéré à un tel fonds devraient s'abstenir d'en aborder les modalités avec eux.

Les sociétés peuvent inclure les titres qui doivent faire l'objet de relevés supplémentaires dans un document qu'elles appellent relevé de compte, lorsque leurs clients s'attendent à ce que leurs comptes ne contiennent pas uniquement des titres détenus par elles, pourvu qu'elles remplissent les obligations relatives au contenu des relevés prévues aux articles 14.14 et 14.14.1.

14.14.2. Information sur le coût des positions-titres

L'article 14.14.2 ~~exige~~prévoit la transmission trimestrielle de l'information sur le coût des positions pour les titres indiqués dans les relevés de compte et les relevés supplémentaires. ~~Le coût des positions peut être soit le coût comptable, soit le coût d'origine, au sens donné à ces expressions à l'article 1.1.~~ Pour l'application de cet article, une position est « ouverte » lorsque la société inscrite qui transmet un relevé à un client acquiert ou détient pour la première fois des titres pour lui, ou obtient pour la première fois le pouvoir d'effectuer des opérations sur des titres (comme dans le cas des titres transférés dans un compte discrétionnaire d'un gestionnaire de portefeuille).

Cette information est un instrument de mesure du rendement des placements qui fournit aux investisseurs une comparaison à la valeur marchande de chacune de leurs positions ouvertes. Le coût des positions peut être soit le coût comptable, soit le coût d'origine des titres, chacun étant calculé selon les définitions données respectivement à ces expressions à l'article 1.1.

Le coût des positions ne constitue pas de l'information fiscale et la société inscrite ne peut s'écarter du sens attribué à l'expression « coût d'origine » ou « coût comptable » pour faire correspondre le coût des positions à leur coût fiscal. Les sociétés inscrites peuvent fournir le coût fiscal aux clients à titre d'information supplémentaire si elles le souhaitent, pourvu qu'elles leur expliquent clairement la différence. Si le traitement fiscal d'un titre constitue une partie importante de sa commercialisation auprès des investisseurs, nous nous attendons à ce que la société inscrite fournisse de l'information fiscale ainsi que l'information sur le coût des positions, conformément à son obligation d'agir avec honnêteté, bonne foi et équité dans ses relations avec ses clients.

Les sociétés inscrites doivent inclure la définition de « coût comptable » ou de « coût d'origine », selon la méthode choisie, dans le relevé ou le document où figure l'information sur le coût des positions, comme il est prévu au paragraphe 4 de l'article 14.14.2. Elles peuvent satisfaire à cette obligation en l'incluant dans une note de bas de page.

Le coût des positions de titres transférés peut être établi à partir de celui fourni par la société responsable du transfert si les conditions suivantes sont réunies :

- celle-ci est aussi assujettie à l'obligation de fournir l'information sur le coût des positions aux clients;
- la société destinataire du transfert n'a aucune raison de croire que l'information n'est pas fiable.

Dans les cas où les titres ont été transférés d'une autre société inscrite ~~et où l'information nécessaire au calcul du coût des positions n'est pas disponible, la personne inscrite peut choisir d'utiliser~~, la valeur marchande à la date du transfert peut aussi être utilisée. Les sociétés doivent préciser chaque position pour laquelle la valeur marchande a été utilisée au lieu du coût comptable ou du coût d'origine. Il est possible de fournir cette information dans une note de bas de page en indiquant, par exemple, que « l'information sur le coût comptable de la position n'étant pas disponible, nous avons utilisé la valeur marchande à la date du transfert comme coût de la position ».

~~La société doit inclure dans les relevés du client une définition de l'expression «coût comptable» ou «coût d'origine». Elle peut se conformer à cette obligation en donnant la définition dans une note de bas de page.~~ Dans le cas d'une position ouverte avant le 15 juillet 2015, il est possible de déclarer : *a)* le coût de la position, *b)* la valeur marchande de la position au 31 décembre 2015 ou *c)* la valeur marchande de la position à une date antérieure au 31 décembre 2015, si la société estime raisonnablement qu'elle dispose, à l'égard du compte du client, d'information enregistrée exacte sur le coût historique des positions, et que cette information à la date antérieure ne serait pas trompeuse pour le client. À titre d'exemple, il serait jugé raisonnable et non trompeur de choisir une date antérieure au 31 décembre 2015 pour une partie des positions de ses clients ouvertes avant le 15 juillet 2015 lorsque la société inscrite utilise cette date dans l'une des circonstances suivantes :

- [pour tous les comptes ou les positions de clients transférés à la société au même moment;](#)
- [pour tous les clients sur le même système de déclaration, dans le cas où la société inscrite en compte plus d'un.](#)

[Lorsqu'une position s'accumule au fil du temps par une succession d'opérations \(achats ou transferts\), il est possible d'utiliser une moyenne pour en établir le coût. Celle-ci peut inclure l'information sur le coût comptable ou le coût d'origine utilisée pour certaines des opérations et la valeur marchande pour d'autres. S'il s'agit de la valeur marchande, l'information applicable devrait être modifiée au besoin. On indiquera, par exemple : « Le coût de cette position a été établi au moyen de la valeur marchande moyenne à la date du transfert de certains titres dans votre compte à son ouverture, et du coût comptable des titres achetés subséquentement pour votre compte. ». Il est également permis de faire la distinction entre des positions détenues dans le même titre ayant été prises dans le cadre d'opérations distinctes en déclarant séparément les positions évaluées au coût comptable ou au coût d'origine et celles pour lesquelles la valeur comptable a été utilisée, au lieu d'en faire une moyenne et d'indiquer ainsi un seul chiffre. Cependant, cette option peut créer de la confusion chez les clients. Il faut donc fournir des notes explicatives claires si elle est choisie.](#)

L'information sur le coût des positions doit être transmise au moins tous les trimestres; ~~dans les 10 jours suivant la transmission d'un relevé de compte ou d'un relevé supplémentaire.~~ La société peut soit combiner cette information à celle ~~des relevés d'un relevé de compte ou d'un relevé supplémentaire~~ pour la période, soit l'envoyer séparément. Si elle choisit cette dernière option, elle doit [la transmettre dans les 10 jours suivant la remise des relevés et](#) aussi inclure l'information sur la valeur marchande figurant dans les relevés pour la période afin que le client soit en mesure de la comparer facilement. Bien que la société puisse transmettre les relevés prévus aux articles 14.14 et 14.14.1 plus fréquemment, l'information sur le coût des positions n'est requise que tous les 3 mois.

14.15. Relevés des porteurs

L'article 14.15 prévoit les obligations d'information du client applicables au gestionnaire de fonds d'investissement inscrit dans les cas où aucun courtier ni aucun conseiller n'est inscrit dans ses registres pour le porteur.

14.16. Relevés des courtiers en plans de bourses d'études

L'article 14.16 dispose que les articles 14.14, 14.14.1 et 14.14.2 ne s'appliquent pas au courtier en plans de bourses d'études qui transmet l'information prescrite au client au moins tous les 12 mois. Le paragraphe 4 de l'article 14.19 prévoit les obligations d'information sur le rendement pour les plans de bourses d'études.

14.17. Rapport sur les frais et les autres formes de rémunération

La société inscrite doit fournir aux clients un rapport annuel sur les frais qu'elle a facturés et les autres formes de rémunération qu'elle a reçues en rapport avec leurs placements. Les indications à ce sujet figurant à l'article 14.2 de la présente instruction générale contiennent des exemples de frais de fonctionnement et de frais liés aux opérations. [Le rapport annuel doit comprendre l'information sur tous les frais de fonctionnement courants qui peuvent s'appliquer au compte du client. La société n'est tenue d'inclure que les frais relatifs aux services auxquels le client concerné est raisonnablement susceptible d'avoir recours au cours des 12 prochains mois.](#)

Les indications relatives aux obligations d'information sur les titres de créance figurant à l'article 14.12 de la présente instruction générale sont aussi pertinentes pour l'application du sous-paragraphe e du paragraphe 1 de l'article 14.17.

Les plans de bourses d'études comportent souvent des frais d'adhésion payables en versements échelonnés sur les premières années d'investissement dans le plan. Le sous-paragraphe f du paragraphe 1 de l'article 14.17 oblige les courtiers en plans de bourses d'études à inclure dans leur rapport annuel sur les frais et les autres formes de rémunération un rappel concernant tout montant impayé au titre des frais d'adhésion.

Les paiements faits à la société inscrite ou à ses représentants inscrits par les émetteurs des titres ou d'autres personnes inscrites en lien avec les services nécessitant l'inscription fournis au client doivent être déclarés conformément au sous-paragraphe *g* du paragraphe 1 de l'article 14.17. Cette obligation d'information vise notamment toute forme de paiement versé à la société ou à un de ses représentants en lien avec la vente de titres ou d'autres services nécessitant l'inscription fournis au client destinataire du rapport. Certaines commissions d'indication de clients, commissions de conclusion d'opération ou commissions d'intermédiaire, par exemple, sont des paiements à indiquer dans cette partie du rapport sur les frais et les autres formes de rémunération. Les commissions de suivi ne doivent pas y figurer, puisqu'elles font expressément l'objet du sous-paragraphe *h* de ce paragraphe.

La société inscrite doit déclarer les commissions de suivi reçues sur les titres de clients. Cette information doit être accompagnée de la mention prévue au sous-paragraphe *h* du paragraphe 1 de l'article 14.17. La mention doit être *semblable pour l'essentiel* à celle prescrite. La société inscrite peut donc la modifier en fonction de ses arrangements. Par exemple, la société qui reçoit un paiement visé par la définition de l'expression « commission de suivi » de l'article 1.1 à l'égard de titres qui ne sont pas des titres de fonds d'investissement peut modifier la mention en conséquence. Cette mention est le minimum requis. La société peut fournir des explications supplémentaires si elle juge que ses clients pourraient en bénéficier.

La société inscrite peut souhaiter diviser le rapport annuel sur les frais et les autres formes de rémunération en différentes sections présentant les frais qui lui ont été payés par le client ainsi que la rémunération qu'elle a reçue relativement au compte du client.

Les sociétés inscrites sont invitées à se servir du modèle de rapport sur les frais et les autres formes de rémunération figurant à l'annexe D de la présente instruction générale.

14.18. Rapport sur le rendement des placements

Lorsque plus d'une personne inscrite fournit des services se rapportant au compte d'un client, il revient à la société inscrite qui entretient une relation directe avec le client de produire le rapport sur le rendement. Par exemple, le conseiller inscrit qui est autorisé à effectuer des opérations dans le compte d'un client auprès d'un courtier inscrit doit fournir au client un rapport annuel sur le rendement des placements; cette obligation ne s'applique pas au courtier qui ne fait qu'exécuter les opérations selon les directives du conseiller ou qui fournit des services de garde à l'égard du compte du client.

Le rapport sur le rendement doit être fourni séparément pour chaque compte. Les titres du client à indiquer dans un relevé supplémentaire conformément à l'article 14.14.1, s'il y a lieu, doivent être inclus dans un rapport sur le rendement comprenant également les autres titres du compte dans lequel ils ont fait l'objet d'opérations. Cependant, il est prévu au paragraphe 4 de l'article 14.18 que, sur consentement du client, la personne inscrite peut lui transmettre un rapport consolidé. Elle peut également fournir un rapport consolidé sur le rendement pour plusieurs clients, par exemple les membres d'un groupe familial, mais seulement en complément aux rapports exigés en vertu de l'article 14.18.

14.19. Contenu du rapport sur le rendement des placements

Le paragraphe 5 de l'article 14.19 prévoit l'utilisation de textes, de tableaux et de graphiques dans la présentation du rapport sur le rendement des placements. Des notes explicatives et une définition de l'expression « taux de rendement total » doivent aussi y figurer. Ces obligations visent à faire en sorte que l'information soit aussi compréhensible que possible pour les investisseurs.

Pour aider les investisseurs à tirer le maximum de renseignements des rapports sur le rendement des placements et les inciter à discuter de façon approfondie avec leur représentant de courtier ou représentant-conseil inscrit, nous invitons les sociétés inscrites à réfléchir à la possibilité d'inclure ce qui suit :

- d'autres définitions des diverses mesures du rendement utilisées par la personne inscrite;

- de l'information supplémentaire qui met en valeur la présentation du rendement;
- un entretien avec les clients au sujet de ce que l'information signifie pour eux.

Les personnes inscrites ne devraient pas tromper le client en présentant un remboursement de capital d'une manière qui laisse entendre qu'il fait partie du rendement d'un placement.

Nous invitons également les représentants inscrits à échanger avec leurs clients, à l'occasion d'une rencontre en personne ou d'une conversation téléphonique, pour s'assurer qu'ils comprennent les rapports sur le rendement des placements ainsi que la façon dont l'information se rapporte à leurs objectifs de placement et à leur tolérance au risque.

Les sociétés inscrites sont invitées à se servir du modèle de rapport sur le rendement des placements figurant à l'annexe E de la présente instruction générale.

Valeur marchande d'ouverture, dépôts et retraits

En vertu des sous-paragraphes *a* et *b* du paragraphe 1 de l'article 14.19, la société inscrite doit indiquer la valeur marchande des fonds et des titres dans le compte du client au début et à la fin de la période de 12 mois couverte par le rapport sur le rendement des placements. La valeur marchande des fonds et des titres à l'ouverture du compte est présumée être égale à zéro.

En vertu des sous-paragraphes *c* et *d* du paragraphe 1 de l'article ~~14.19, 14.19 et du paragraphe 1.1 de cet article~~, la société inscrite doit aussi indiquer la valeur marchande des dépôts et transferts de fonds et de titres dans le compte et celle des retraits et transferts de fonds et de titres du compte au cours de la période de 12 mois couverte par le rapport sur le rendement, ainsi que depuis l'ouverture du compte, sous réserve de certaines exceptions présentées ci-dessous. Les dépôts et les transferts dans le compte (qui ne comprennent pas les distributions réinvesties ou les produits d'intérêts) devraient être présentés séparément des retraits et transferts du compte. ~~Lorsqu'~~

~~Si un compte a été ouvert avant le 15 juillet 2015 et que la valeur marchande de tous les dépôts, retraits et transferts effectués depuis l'ouverture du compte n'est pas disponible, 2015, la société inscrite doit, en vertu du sous-paragraphe e du paragraphe 4 de l'article 14.19, présenter la valeur marchande de l'ensemble des fonds et des titres dans le compte du client à cette date, ainsi que la valeur marchande de l'ensemble des dépôts, retraits et transferts de fonds et de titres depuis cette date, l'une des dates suivantes :~~

~~a) le 1^{er} janvier 2016 ou une date antérieure si le premier rapport sur le rendement transmis au client couvrait l'année civile 2016 (se reporter au sous-paragraphe c du paragraphe 1.1 de l'article 14.19);~~

~~b) le 15 juillet 2015 ou une date antérieure si le premier rapport sur le rendement transmis au client couvrait une autre période (se reporter au sous-paragraphe b du paragraphe 1.1 de l'article 14.19).~~

~~La société inscrite peut choisir une date antérieure au 15 juillet 2015 ou au 1^{er} janvier 2016, selon le cas, en vertu du sous-paragraphe b ou c du paragraphe 1.1 de l'article 14.19, seulement si elle estime raisonnablement qu'elle dispose, à l'égard du compte du client, d'information enregistrée exacte sur la valeur marchande historique, et que cette information à la date antérieure ne serait pas trompeuse pour le client. Comme pour l'information sur le coût des positions, à titre d'exemple, le choix d'une date antérieure au 15 juillet 2015 ou au 1^{er} janvier 2016, selon le cas, serait jugé raisonnable et non trompeur pour une partie des comptes de ses clients lorsque la société utilise cette date dans l'une des circonstances suivantes :~~

- pour tous les comptes de clients transférés à la société au même moment;
- pour tous les clients sur le même système de déclaration, dans le cas où la société inscrite en compte plus d'un.

La société inscrite doit aussi présenter la valeur marchande de l'ensemble des dépôts, retraits et transferts de fonds et de titres depuis la date choisie conformément au sous-paragraphe b ou c du paragraphe 1.1 de l'article 14.19.

Le paragraphe 7 de l'article 14.19 prévoit que la société inscrite qui ne peut établir la valeur marchande d'une position doit, aux fins du rapport sur le rendement, attribuer au titre la valeur de zéro. Elle doit en outre indiquer au client la raison de cette décision. Les explications peuvent être fournies dans une note au rapport sur le rendement. Comme il est décrit à l'article 14.11.1 de la présente instruction générale, la société inscrite qui est, par la suite, en mesure d'évaluer ce titre pourrait devoir ajuster le calcul des valeurs marchandes ou des dépôts pour éviter de présenter une amélioration trompeuse du rendement du compte.

La société inscrite n'est pas tenue de transmettre un rapport à valeur nulle dans les cas où elle estime raisonnablement qu'il n'est possible d'établir la valeur d'aucun des titres d'un client. Nous nous attendons à ce qu'elle informe le client qu'il ne recevra pas de rapport sur le rendement des placements pour la période et lui en explique la raison.

Variation de la valeur marchande

La valeur marchande d'ouverture, plus les dépôts et les transferts dans le compte, moins les retraits et les transferts du compte, devrait être comparée à la valeur marchande du compte à la fin de la période de 12 mois pour laquelle l'information sur le rendement est donnée ainsi que depuis l'ouverture du compte afin d'informer le client du rendement de son compte en dollars.

La variation de la valeur marchande du compte depuis l'ouverture correspond à la différence entre sa valeur marchande de clôture et sa valeur marchande d'ouverture plus les dépôts et moins les retraits depuis l'ouverture. La variation de la valeur du compte pour la période de 12 mois correspond à la différence entre sa valeur marchande de clôture et sa valeur marchande d'ouverture plus les dépôts et moins les retraits au cours de la période. ~~Lorsque les valeurs marchandes depuis l'ouverture du compte ne sont pas disponibles,~~ Si le compte du client a été ouvert avant le 15 juillet 2015, la société inscrite doit déclarer la variation de la valeur du compte du client depuis le 15 juillet ~~2015-2015,~~ le 1^{er} janvier 2016 ou une date antérieure fixée selon les mêmes critères que ceux décrits ci-dessus en se reportant au sous-paragraphe b ou c du paragraphe 1.1 de l'article 14.19.

La variation de la valeur marchande est notamment tributaire d'éléments tels que le revenu (dividendes, intérêts) et les distributions, y compris le revenu ou les distributions réinvestis, les gains et les pertes en capital réalisés et non réalisés dans le compte, et l'effet des frais de fonctionnement et des frais liés aux opérations s'ils sont déduits directement du compte. Plutôt que de montrer la variation de la valeur sous forme d'un simple montant, la société inscrite peut choisir, pour donner de l'information plus détaillée au client, de la ventiler par élément constitutif.

Méthode de calcul du taux de rendement

Conformément au sous-paragraphe *i* du paragraphe 1 de l'article 14.19, la société doit fournir le taux de rendement total annualisé en appliquant une méthode de calcul du taux de rendement pondéré en fonction des flux de trésorerie externes. Aucune formule précise n'est prescrite, mais la méthode utilisée par la société doit être généralement acceptée dans le secteur des valeurs mobilières. La société inscrite peut, si elle le souhaite, fournir des taux de rendement calculés selon une méthode de calcul du taux de rendement pondéré en fonction des flux de trésorerie externes et selon une méthode de pondération en fonction du temps. Le cas échéant, elle devrait expliquer, en langage simple, la différence entre les deux taux de rendement.

Le sous-paragraphe *j* du paragraphe 1 de l'article 14.19 exige que les rapports sur le rendement ~~fournissent de l'information~~ comprennent une mention indiquant de façon précise ~~sur la façon dont le mode de calcul du~~ taux de rendement du client ~~a été calculé~~. Il faut notamment inclure une explication, en termes généraux, des éléments pris en compte dans le calcul. ~~Nous ne nous attendons pas à ce que les sociétés donnent une formule ou une liste exhaustive.~~ Par exemple, la société pourrait expliquer que, selon la méthode de calcul du taux de rendement pondéré en fonction des flux de trésorerie externes, les décisions prises par le client relativement aux dépôts dans le compte et aux retraits de son compte ont eu des conséquences sur le rendement indiqué dans le rapport. ~~La, et que ce taux représente donc son taux de rendement personnel. Les sociétés devraient utiliser cette mention pour aider le client à comprendre les répercussions les plus importantes de la méthode de calcul. Le taux de rendement personnel du client devrait être comparé au taux de rendement visé, le cas échéant, de façon à pouvoir évaluer les progrès réalisés vers l'atteinte de cet objectif. Nous nous attendons à ce que~~ la société qui utilise également une méthode de pondération en fonction du temps ~~explique en langage simple la différence entre les deux taux de rendement. Elle~~ pourrait expliquer ~~par exemple~~ que le rendement calculé suivant cette méthode peut être différent du rendement réel dans le compte du client parce qu'il n'illustre pas nécessairement l'effet des dépôts dans le compte et des retraits du compte. ~~Nous ne nous attendons pas à ce que les sociétés donnent une formule ou une liste exhaustive, mais plutôt à ce qu'elles utilisent cette mention pour aider le client à comprendre les répercussions les plus importantes de la méthode de calcul, et que le rendement pondéré en fonction du temps est utile pour juger de la performance du gestionnaire de portefeuille, mais pas nécessairement pour évaluer la croissance réelle du compte du client.~~

Périodes visées par l'information sur le rendement

Le paragraphe 2 de l'article 14.19 précise les périodes pour lesquelles l'information sur le rendement doit être communiquée, soit un an, 3 ans, 5 ans, 10 ans et depuis l'ouverture du compte. Pour les comptes ouverts avant le 15 juillet 2015, la société inscrite peut utiliser comme date de création réputée le 1^{er} juillet 2016, le 15 juillet 2015 ou une date antérieure fixée selon les mêmes critères que ceux décrits ci-dessus.

La société inscrite peut cependant choisir ~~d'onde~~ communiquer l'information sur le rendement plus fréquemment. Pour que le rendement sur des périodes de moins d'un an ne soit pas trompeur, il ne doit pas être annualisé, ainsi qu'il est prévu au paragraphe 6 de l'article 14.19.

Plans de bourses d'études

En vertu du sous-paragraphe *c* du paragraphe 4 de l'article 14.19, l'information sur les plans de bourses d'études à fournir dans le rapport sur le rendement des placements comprend une projection raisonnable des paiements futurs que le plan pourrait faire au client ou à son bénéficiaire désigné à l'échéance du placement dans le plan.

Le courtier en plans de bourses d'études est aussi tenu, en vertu du paragraphe *d* du paragraphe 4 de l'article 14.19, de présenter un résumé des conditions du plan que le client ou son bénéficiaire désigné doivent remplir pour éviter toute perte de contributions, de gains ou de contributions gouvernementales. L'information fournie ici n'a pas à être aussi détaillée que celle communiquée à l'ouverture du compte. Elle a plutôt pour but de rappeler au client les risques particuliers au plan de bourses d'études et les façons dont ils peuvent le compromettre

gravement. L'information doit être conforme à l'ensemble de l'information devant être communiquée aux clients en vertu de la législation en valeurs mobilières applicable.

Si le courtier en plans de bourses d'études et le plan même ne constituent pas une même entité juridique mais sont membres du même groupe, le courtier peut satisfaire à l'obligation de transmission des rapports annuels sur le rendement des placements en signalant que l'administrateur du plan transmet les rapports au client par envoi direct.

Indices de référence et information sur le rendement des placements

L'utilisation d'indices de référence dans les rapports sur le rendement des placements est facultative. Il n'est pas non plus obligatoire de fournir ces indices aux clients dans les rapports prévus par le règlement.

Cependant, nous encourageons la personne inscrite à utiliser les indices de référence qui sont pertinents pour les placements du client comme moyen utile pour ce dernier d'évaluer le rendement de son portefeuille. Les indices de référence doivent être expliqués aux clients en termes compréhensibles, notamment les facteurs dont ils devraient tenir compte pour comparer le rendement de leurs placements avec le rendement des indices de référence. Par exemple, la personne inscrite devrait présenter les différences entre la composition du portefeuille du client suivant la stratégie de placement convenue et la composition de l'indice de référence, de façon à ce que la comparaison soit juste et non trompeuse. Il serait aussi pertinent de fournir au client un exposé de l'incidence des frais de fonctionnement et des frais liés aux opérations ainsi que des autres charges liées aux placements du client, car les indices de référence ne tiennent pas compte des frais des placements.

La société inscrite qui choisit de présenter de l'information sous forme d'indices de référence devrait veiller à ce que celle-ci ne soit pas trompeuse. Nous nous attendons à ce qu'elle utilise des indices qui répondent aux critères suivants :

- Ils ont été abordés avec le client pour qu'il comprenne les fins d'une comparaison entre le rendement de son portefeuille et les indices choisis et vérifier qu'il est suffisamment informé.
- Ils reflètent suffisamment la composition du portefeuille du client pour qu'une comparaison pertinente du rendement soit présentée.
- Ils sont pertinents compte tenu de l'horizon temporel des placements du client.
- Ils sont fondés sur des indices largement accessibles et reconnus qui sont crédibles et qui n'ont pas été créés par la personne inscrite ni par l'un des membres du même groupe qu'elle en utilisant des données exclusives.
- Il s'agit d'indices boursiers généraux qui ont un lien avec les grandes catégories d'actifs composant le portefeuille du client. L'établissement de ces catégories devrait s'effectuer selon les politiques et procédures de la société et la composition du portefeuille du client. Pour les besoins des indices de référence, les catégories d'actifs peuvent être établies par type de titre et par région géographique. Nous ne nous attendons pas à ce qu'elles soient établies par secteur d'activité.
- Ils sont présentés pour les mêmes périodes que le taux de rendement total annualisé du client.
- Ils sont nommés clairement.
- Ils sont appliqués de façon constante d'une période à l'autre pour permettre la comparaison, sauf s'il y a eu un changement aux catégories d'actifs préétablies. Le cas échéant, le changement apporté à l'indice de référence présenté devrait être décrit et inclus dans les notes explicatives, en en précisant les raisons.

Au nombre des exemples d'indices de référence acceptables, on compte notamment l'indice composé S&P/TSX pour les titres de capitaux propres canadiens, l'indice S&P 500 pour

les titres de capitaux propres américains et l'indice MSCI EAFE comme mesure des marchés des titres de capitaux propres à l'extérieur de l'Amérique du Nord.

14.20. Transmission du rapport sur les frais et les autres formes de rémunération et du rapport sur le rendement des placements

La société inscrite doit transmettre ensemble le rapport annuel sur les frais et les autres formes de rémunération visé à l'article 14.17 et le rapport sur le rendement des placements visé à l'article 14.18. Ces rapports doivent être combinés ou joints au relevé de compte ou au relevé supplémentaire du client ou transmis dans les 10 jours suivant la transmission au client de l'un ou l'autre de ces relevés.

Annexe A Coordonnées

Territoire	Courriel	Télécopie	Adresse
Alberta	registration@asc.ca	403 297-4113	Alberta Securities Commission Suite 600, 250-5th St. SW Calgary (Alberta) T2P 0R4 Attention: Registration
Colombie-Britannique	registration@bcsc.bc.ca	604 899-6506	British Columbia Securities Commission P.O. Box 10142, Pacific Centre 701 West Georgia Street Vancouver (Colombie-Britannique) V7Y 1L2 Attention: Registration
Île-du-Prince-Édouard	ccis@gov.pe.ca	902 368-6288	Consumer and Corporate Services Division Office of the Attorney General P.O. Box 2000, 95 Rochford Street Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) C1A 7N8 Attention: Superintendent of Securities
Manitoba	registrationmsc@gov.mb.ca	204 945-0330	Commission des valeurs mobilières du Manitoba 400, avenue St-Mary, bureau 500 Winnipeg (Manitoba) R3C 4K5 À l'attention des inscriptions
Nouveau-Brunswick	nrs@nbse-cvmb.ca registration-inscription@fcnb.ca	506 658-3059	Commission des services financiers et des services aux consommateurs du Nouveau-Brunswick 85, rue Charlotte, bureau 300 Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2 À l'attention du Directeur de l' Inscription
Nouvelle-Écosse	nrs@gov.ns.ca nrs@novascotia.ca	902 424-4625	Nova Scotia Securities Commission Suite 400, 5251 Duke Street P.O. Box 458 Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 2P8 Attention: Deputy Director, Capital Markets
Nunavut	CorporateRegistrations@gov.nu.ca	867 975-6590 (La télécopie au	Bureau d'enregistrement Ministère de la Justice Gouvernement du Nunavut

Territoire	Courriel	Télécopie	Adresse
		Nunavut n'est pas fiable. Le courriel est préférable.)	P.O. Box 1000 Station 570 Iqaluit (Nunavut) X0A 0H0 Attention: Deputy Registrar
Ontario	registration@osc.gov.on.ca	416 593-8283	Commission des valeurs mobilières de l'Ontario 22 nd Floor 20 Queen Street West Toronto (Ontario) M5H 3S8 Attention: Compliance and Registrant Regulation
Québec	inscription@lautorite.qc.ca	514 873-3090	Autorité des marchés financiers Direction de l'encadrement des intermédiaires 800, square Victoria, 22e étage C.P. 246, tour de la Bourse Montréal (Québec) H4Z 1G3
Saskatchewan	registrationsfsc@gov.sk.ca registrationfcaa@gov.sk.ca	306 787-5899	Financial and Consumer Affairs Authority of Saskatchewan Suite 601 1919 Saskatchewan Drive Regina (Saskatchewan) S4P 4H2 Attention: Registration
Terre-Neuve-et-Labrador	scon@gov.nl.ca	709 729-6187	Superintendent of Securities, Service NL P.O. Box 8700, 2nd Floor, West Block Confederation Building St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 4J6 Attention: Manager of Registrations
Territoires du Nord-Ouest	SecuritiesRegistry@gov.nt.ca	867 873-0243	Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest P.O. Box 1320 Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest) X1A 2L9 Attention: Deputy Superintendent of Securities
Yukon	corporateaffairs@gov.yk.ca securities@gov.yk.ca	867 393-6251	Ministère des Services aux collectivités Bureau des valeurs mobilières du Yukon P.O. Box 2703 C-6 Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6 Attention: Superintendent of Securities

Annexe B Expressions non définies dans le Règlement 31-103 et la présente instruction générale

Expressions définies dans le *Règlement 14-101 sur les définitions* (chapitre V-1.1, r. 3) :

- agent responsable
- autorité canadienne en valeurs mobilières
- autorité en valeurs mobilières
- contrat négociable (Alb., Sask., N.-B. et N.-É. seulement)
- directives en valeurs mobilières
- législation en valeurs mobilières
- obligation de prospectus
- obligation d'inscription
- obligation d'inscription à titre de conseiller
- obligation d'inscription à titre de courtier
- obligation d'inscription à titre de gestionnaire de fonds d'investissement
- obligation d'inscription à titre de placeur
- OAR
- territoire ou territoire du Canada
- territoire étranger
- territoire intéressé

Expressions définies dans le *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus* (chapitre V-1.1, r. 21) :

- actifs financiers
- conseiller en matière d'admissibilité
- investisseur qualifié

Expressions définies dans le *Règlement 81-102 sur les fonds d'investissement* (chapitre V-1.1, r. 39) :

- OPC marché monétaire

Expressions définies dans la loi sur les valeurs mobilières de la plupart des territoires :

- administrateur
- conseiller
- contrat négociable (C.-B. seulement)

- courtier
- dirigeant
- dossiers
- émetteur
- émetteur assujéti
- fonds d'investissement
- gestionnaire de fonds d'investissement
- initié
- liens
- opération ou opération visée
- organisme de placement collectif
- placement
- placeur
- personne
- personne inscrite
- personne participant au contrôle
- personne physique
- promoteur
- titre

Annexe C Obligations de compétence applicables aux personnes physiques agissant pour le compte d'une société inscrite

Les tableaux figurant dans la présente annexe indiquent, par catégorie d'inscription de société, les obligations de scolarité et d'expérience applicables aux personnes physiques demandant à s'inscrire en vertu de la législation en valeurs mobilières.

La personne physique qui exerce une activité nécessitant l'inscription doit posséder la scolarité, la formation et l'expérience qu'une personne raisonnable jugerait nécessaires pour l'exercer avec compétence, notamment, dans le cas d'un représentant inscrit, la compréhension de la structure, des caractéristiques et des risques de chaque titre qu'il recommande.

Le chef de la conformité qui exerce les activités prévues à l'article 5.2 doit aussi posséder la scolarité, la formation et l'expérience qu'une personne raisonnable jugerait nécessaires pour les exercer avec compétence.

Acronymes employés dans les tableaux

AAD	Examen des dirigeants, associés et administrateurs/Examen du cours à l'intention des associés, administrateurs et dirigeants	CGA	Comptable général accrédité
ACC	Examen d'aptitude pour les chefs de la conformité	CMA	Comptable en management accrédité
CA	Comptable agréé	FIC	Examen du cours sur les fonds d'investissement canadiens
CC	Chef de la conformité	GPC	Titre de gestionnaire de placements canadien
CCEC	Examen sur la conformité des courtiers en épargne collective	PDS	Examen de perfectionnement à l'intention des directeurs de succursale
CCVMC	Examen du cours sur le commerce des valeurs mobilières au Canada	PMD	Examen sur les produits du marché dispensé
CFA	Titre de CFA	PRV	Examen de perfectionnement à l'intention des représentants des ventes
CFIC	Examen du cours sur les fonds d'investissement au Canada		

Courtier en placement		
Représentant de courtier		CC
Obligations de compétence établies par l'OCRCVM		Obligations de compétence établies par l'OCRCVM
Courtier en épargne collective		
Représentant de courtier		CC
L'une des 5 options suivantes : 1. FIC 2. CCVMC 3. CFIC 4. Titre de CFA et 12 mois d'expérience pertinente dans le secteur des valeurs mobilières au cours de la période de 36 mois précédant sa demande d'inscription 5. Obligations du représentant-conseil – gestionnaire de portefeuille ou dispense de ces obligations en vertu du paragraphe 1 de l'article 16.10		L'une des 2 options suivantes : 1. FIC, CCVMC ou CFIC; et AAD, CCEC ou ACC, et 12 mois d'expérience pertinente dans le secteur des valeurs mobilières au cours de la période de 36 mois précédant sa demande d'inscription 2. Obligations du CC – gestionnaire de portefeuille ou dispense de ces obligations en vertu du paragraphe 2 de l'article 16.9
Courtier sur le marché dispensé		
Représentant de courtier		CC
L'une des 4 options suivantes : 1. CCVMC 2. PMD 3. Titre de CFA et 12 mois d'expérience pertinente dans le secteur des valeurs mobilières au cours de la période de 36 mois précédant sa demande d'inscription 4. Obligations du représentant-conseil – gestionnaire de portefeuille ou dispense de ces obligations en vertu du paragraphe 1 de l'article 16.10		L'une des 2 options suivantes : 1. AAD ou ACC et PMD ou CCVMC et 12 mois d'expérience pertinente dans le secteur des valeurs mobilières au cours de la période de 36 mois précédant sa demande d'inscription 2. Obligations du CC – gestionnaire de portefeuille ou dispense de ces obligations en vertu du paragraphe 2 de l'article 16.9
Courtier en plans de bourses d'études		
Représentant de courtier		CC
PRV		PRV, PDS, et AAD ou ACC et 12 mois d'expérience pertinente dans le secteur des valeurs mobilières au cours de la période de 36 mois précédant sa demande d'inscription
Courtier d'exercice restreint		
Représentant de courtier		CC
L'autorité décide au cas par cas		L'autorité décide au cas par cas
Gestionnaire de portefeuille		
Représentant-conseil	Représentant-conseil adjoint	CC
L'une des 2 options suivantes :	L'une des 2 options suivantes :	L'une des 3 options suivantes :

<p>1. CFA et 12 mois d'expérience pertinente en gestion de placements au cours de la période de 36 mois précédant sa demande d'inscription</p>	<p>1. 1^{er} niveau du CFA et 24 mois d'expérience pertinente en gestion de placements</p>	<p>1. CCVMC, sauf si la personne physique possède le titre de CFA ou de GPC, AAD ou ACC, et CFA ou le titre professionnel d'avocat, de CA, CGA, CMA, notaire au Québec, ou un titre équivalent dans un territoire étranger, et :</p> <ul style="list-style-type: none"> • soit 36 mois d'expérience pertinente en valeurs mobilières auprès d'un courtier en placement, d'un conseiller inscrit ou d'un gestionnaire de fonds d'investissement • soit 36 mois à fournir des services professionnels au secteur des valeurs mobilières et 12 mois à travailler pour un courtier inscrit, un conseiller inscrit ou un gestionnaire de fonds d'investissement, pour un total de 48 mois
<p>2. GPC et 48 mois d'expérience pertinente en gestion de placements (dont 12 au cours de la période de 36 mois précédant sa demande d'inscription)</p>	<p>2. GPC et 24 mois d'expérience pertinente en gestion de placements</p>	<p>2. CCVMC, sauf si la personne physique possède le titre de CFA ou de GPC, AAD ou ACC et 5 ans à travailler :</p> <ul style="list-style-type: none"> • soit pour un courtier en placement ou un conseiller inscrit (dont 36 mois dans une fonction de conformité) • soit pour une institution financière canadienne dans une fonction de conformité relative à la gestion de portefeuille et 12 mois à travailler pour un courtier inscrit ou un conseiller inscrit, pour un total de 6 ans <p>3. AAD ou ACC et obligations du représentant-conseil – gestionnaire de portefeuille</p>

Gestionnaire de portefeuille d'exercice restreint		
Représentant-conseil	Représentant-conseil adjoint	CC
L'autorité décide au cas par cas	L'autorité décide au cas par cas	L'autorité décide au cas par cas
Gestionnaire de fonds d'investissement		
CC		
L'une des 3 options suivantes :		
<p>1. CCVMC, sauf si la personne physique possède le titre de CFA ou de GPC, AAD ou ACC, et CFA ou le titre professionnel d'avocat, de CA, CGA, CMA, notaire au Québec, ou un titre équivalent dans un territoire étranger, et :</p> <ul style="list-style-type: none"> • soit 36 mois d'expérience pertinente en valeurs mobilières auprès d'un courtier inscrit, d'un conseiller inscrit ou d'un gestionnaire de fonds d'investissement inscrit • soit 36 mois à fournir des services professionnels dans le secteur des valeurs mobilières et 12 mois à occuper des fonctions pertinentes auprès d'un gestionnaire de fonds d'investissement, pour un total de 48 mois <p>2. FIC, CCVMC ou CFIC; AAD ou ACC et 5 ans d'expérience pertinente en valeurs mobilières auprès d'un courtier inscrit, d'un conseiller inscrit ou d'un gestionnaire de fonds d'investissement (dont 36 mois dans une fonction de conformité)</p> <p>3. Obligations de CC d'un gestionnaire de portefeuille ou dispense de ces obligations en vertu du paragraphe 2 de l'article 16.9</p>		

Annexe D Rapport annuel sur les frais et les autres formes de rémunération

[Nom de la société]

Rapport annuel sur les frais et les autres formes de rémunération

Nom du client Votre numéro de compte : 123456
 Ligne d'adresse 1
 Ligne d'adresse 2
 Ligne d'adresse 3

Ce rapport est un résumé de la rémunération que nous avons reçue directement ou indirectement en 20XX. Notre rémunération provient de 2 sources :

1. **Les frais que nous vous facturons directement. Certains de ces frais sont liés au fonctionnement de votre compte, tandis que d'autres sont liés aux achats, aux ventes et aux autres opérations que vous effectuez dans le compte.**
2. **La rémunération que nous recevons de tiers.**

Les frais sont importants parce qu'ils réduisent le profit tiré du placement ou augmente la perte en découlant. Pour obtenir des explications sur les frais indiqués dans ce rapport, adressez-vous à votre représentant.

Frais que vous nous avez payés directement

Frais d'administration du RER	100 \$	
Total des frais liés au fonctionnement de votre compte		100 \$
Commissions sur les achats de titres d'organismes de placement collectif avec frais d'acquisition	101 \$	
Frais d'échange	45 \$	
Total des frais liés aux opérations que nous avons effectuées pour vous		146 \$
Total des frais que vous nous avez payés directement		246 \$

Rémunération que nous avons reçue de tiers

Commissions provenant de gestionnaires d'organismes de placement collectif à l'achat de titres d'organismes de placement collectif (voir la note 1)	503 \$
Commissions de suivi provenant de gestionnaires d'organismes de placement collectif (voir la note 2)	286 \$
Total de la rémunération que nous avons reçue de tiers	789 \$
Total des frais et de la rémunération que nous avons reçus en 20XX	1 035 \$

Notes :

1. Lorsque vous avez acheté des titres d'organismes de placement collectif avec frais d'acquisition reportés, nous avons reçu une commission de la part du gestionnaire de fonds d'investissement. Au cours de l'exercice, ces commissions se sont élevées à 503 \$.

2. Nous avons reçu des commissions de suivi de 286 \$ à l'égard des titres dont vous étiez propriétaire au cours de la période de 12 mois couverte par ce rapport.

Les fonds d'investissement versent à leurs gestionnaires des frais de gestion, et ces derniers nous versent régulièrement des commissions de suivi pour les services et les conseils que nous vous fournissons. Le montant de la commission de suivi dépend de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie lorsque vous avez acquis les titres du fonds. Ni la commission de suivi ni les frais de gestion ne vous sont facturés directement. Cependant, ces frais ont des conséquences pour vous puisqu'ils réduisent le montant que vous rapporte le fonds. De l'information sur les frais de gestion et les autres frais de vos fonds d'investissement est fournie dans le prospectus ou dans l'aperçu du fonds qui s'y rattachent.

Voici la liste de nos frais de fonctionnement courants

[Les personnes inscrites dont tenues de fournir, dans le rapport annuel sur les frais et les autres formes de rémunération, les frais de fonctionnement courants qui peuvent s'appliquer aux comptes de leurs clients. Pour les besoins de ce modèle, nous ne fournissons pas de liste pour ces frais.]

Annexe E Rapport sur le rendement de vos placements**Rapport sur le rendement de vos placements**

Numéro de compte : 123456789

Pour la période se terminant le 31 décembre 2030

Nom du client
 Ligne d'adresse 1
 Ligne d'adresse 2
 Ligne d'adresse 3

Ce rapport vous informe du rendement de votre compte jusqu'au 31 décembre 2030. Il vous permet d'évaluer le progrès accompli vers l'atteinte de vos objectifs de placement.

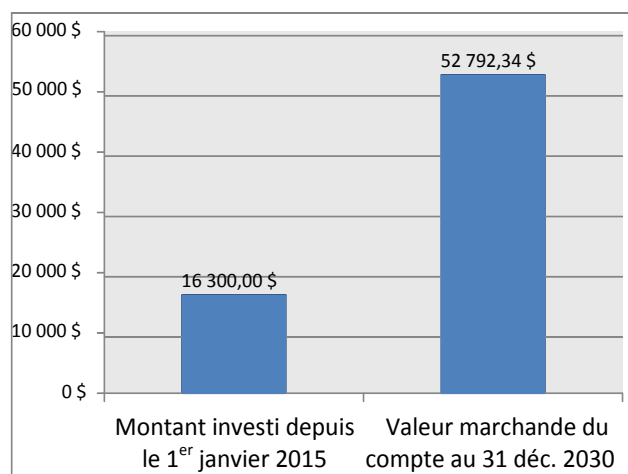
Si vous avez des questions sur le rapport, veuillez contacter votre représentant. De plus, si votre situation personnelle ou financière a changé, il est important de l'en informer. Il peut vous recommander de modifier vos placements afin de demeurer sur la bonne voie pour atteindre vos objectifs.

Le montant investi s'entend de la valeur marchande d'ouverture plus les dépôts, y compris :
 la valeur marchande des dépôts et transferts de titres et de fonds dans votre compte, à l'exception de l'intérêt ou des dividendes réinvestis.

Moins les retraits, y compris :
 la valeur marchande des retraits et transferts de votre compte.

Sommaire de la valeur totale**Vos placements ont augmenté de 36 492,34 \$ depuis l'ouverture de votre compte****Vos placements ont augmenté de 2 928,85 \$ au cours de la dernière année**

Montant investi depuis l'ouverture de votre compte le 1 ^{er} janvier 2015	16 300,00 \$
Valeur marchande de votre compte au 31 décembre 2030	52 792,34 \$



Variation de la valeur de votre compte

Le tableau ci-après est un sommaire des mouvements de votre compte. Il illustre la variation de la valeur de votre compte selon les opérations effectuées.

	Année précédente	Depuis l'ouverture de votre compte
Valeur marchande d'ouverture	51 063,49 \$	0,00 \$
Dépôts	4 000,00 \$	21 500,00 \$
Retraits	(5 200,00) \$	(5 200,00) \$
Variation de la valeur marchande de votre compte	2 928,85 \$	36 492,34 \$
Valeur marchande de clôture	52 792,34 \$	52 792,34 \$

Qu'est-ce que le taux de rendement total?

Il correspond aux gains et aux pertes d'un placement au cours d'une période précise, y compris les gains et les pertes en capital réalisés et non réalisés, plus le revenu, exprimé en pourcentage.

Par exemple, un taux de rendement total annuel de 5 % sur les 3 dernières années signifie que le placement a augmenté de 5 % chacune de ces années.

Vos taux de rendement personnels

Le tableau ci-après présente le taux de rendement total de votre compte pour les périodes se terminant le 31 décembre 2030. Les rendements sont indiqués après déduction des frais, lesquels comprennent les frais liés aux conseils, les frais liés aux opérations et les autres frais liés au compte, mais non l'impôt sur le revenu.

Gardez à l'esprit que vos rendements reflètent la répartition de vos placements dans le compte ainsi que leur degré de risque. Pour évaluer vos rendements, vous devez tenir compte de vos objectifs de placement, des risques que vous êtes prêt à prendre et de la valeur des conseils et des services reçus.

	Dernière année	Trois dernières années	Cinq dernières années	Dix dernières années	Depuis l'ouverture de votre compte
Votre compte	5,51 %	10,92 %	12,07 %	12,90 %	13,09 %

Méthode de calcul

Nous utilisons une méthode de calcul du taux de rendement pondéré en fonction des flux de trésorerie externes. Communiquez avec votre représentant pour plus de renseignements sur ce calcul.

Les rendements figurant dans ce tableau sont vos taux de rendement personnels. Les variations de la valeur des titres dans lesquels vous avez investi, les dividendes et les intérêts qui vous sont versés sur ces titres ainsi que les dépôts dans compte et les retraits du compte ont des conséquences sur vos rendements.

Si vous avez un plan financier personnel, il doit comprendre un taux de rendement cible, qui correspond au rendement requis pour atteindre vos objectifs de placement. En comparant les taux de rendement réellement obtenus (indiqués dans le tableau) avec votre taux de rendement cible, vous pouvez vérifier si vous êtes en bonne voie d'atteindre vos objectifs de placement.

Contactez votre représentant pour en discuter.

Annexe F – Obligations d'information du client en vertu de la partie 14 et courtiers actifs uniquement sur le marché dispensé

La présente annexe explique la manière dont les obligations d'information du client prévues à la partie 14 peuvent s'appliquer à certains courtiers sur le marché dispensé qui ne sont pas également inscrits comme conseillers ou dans une autre catégorie de courtier (les « courtiers négociant uniquement sur le marché dispensé ») en raison de leur modèle d'exploitation limité.

Aperçu:

Détention d'actifs de clients et autres critères

L'applicabilité de certaines obligations relatives aux relevés des clients dépend si la société inscrite détient des actifs de clients (« relevés de compte ») ou, dans le cas contraire, si certains autres critères s'appliquent (« relevés supplémentaires »). D'autres obligations relatives aux relevés des clients peuvent s'appliquer si la société inscrite a un « client » au moment pertinent (« rapport annuel sur les frais et les autres formes de rémunération » et « rapport sur le rendement des placements »).

Généralement, les courtiers négociant uniquement sur le marché dispensé ne détiennent pas d'actifs de clients. Dans les cas où ils en détiennent, ils peuvent ne pas tenir compte des dispositions qui ne s'appliquent que lorsque des actifs sont détenus par une société inscrite. Ceux qui détiennent des actifs de clients (comme dans la syndication de prêts hypothécaires) doivent transmettre un relevé de compte contenant l'information exigée aux paragraphes 4 et 5 de l'article 14.14 ainsi que l'information sur le coût des positions visée à l'article 14.14.2. Par ailleurs, étant donné que la détention d'actifs de clients est une indication claire d'une relation continue avec lui, ils doivent également transmettre un rapport annuel sur les frais et les autres formes de rémunération conformément à l'article 14.17 ainsi qu'un rapport annuel sur le rendement des placements conformément à l'article 14.18.

Relation continue ou limitée à une opération

Certains courtiers négociant uniquement sur le marché dispensé n'entretiennent avec leurs clients qu'une relation limitée à une opération, au lieu de la relation continue qui caractérise les modèles d'exploitation de la plupart des autres personnes inscrites. Par exemple, la relation peut se limiter à la réalisation d'une opération dans le cadre d'un placement privé et réunir les conditions suivantes :

- L'opération ne porte pas sur des titres visés au sous-paragraphe c du paragraphe 1 de l'article 14.14.1;
- aucune commission de suivi ni rémunération continue similaire n'est versée relativement à l'appartenance des titres au client;
- le courtier sur le marché dispensé ne détient pas d'actifs du client;
- le courtier sur le marché dispensé ne s'attend pas à réaliser d'autres opérations avec le client ni à lui fournir d'autres services; par exemple, s'il communique régulièrement avec lui au sujet des titres qu'il offre, la relation est considérée comme continue;
- le client ne s'attend pas à ce que le courtier sur le marché dispensé continue à lui fournir des services après la réalisation de l'opération; l'exemple ci-dessus est également valide dans ce cas.

Dans cet exemple, le courtier sur le marché dispensé est tenu de transmettre un relevé de compte contenant l'information sur l'opération visée au paragraphe 4 de l'article 14.14, mais n'a pas à transmettre ce qui suit :

- [d'autres relevés de compte visés à l'article 14.14;](#)
- [des relevés supplémentaires visés à l'article 14.14.1;](#)
- [l'information sur le coût des positions visée à l'article 14.14.2;](#)
- [le rapport annuel sur les frais et les autres formes de rémunération visé à l'article 14.17;](#)
- [le rapport annuel sur le rendement des placements visé à l'article 14.18.](#)

Le courtier négociant uniquement sur le marché dispensé devrait déterminer soigneusement s'il entretient une relation continue avec un client avant de conclure qu'aucune des obligations relatives aux relevés du client ne s'applique à lui.

Analyse article par article

Information sur la relation, information à fournir sur les frais avant d'effectuer des opérations et avis d'exécution

Le courtier négociant uniquement sur le marché dispensé a toujours un client au moment de l'opération et est assujéti aux autres obligations relatives à l'information sur la relation (article 14.2), à l'information à fournir sur les frais avant d'effectuer des opérations (article 14.2.1) et aux avis d'exécution (article 14.12). Toutefois, s'il n'a pas d'autres échanges avec l'investisseur, il pourrait conclure qu'il n'entretient plus de relation avec lui au moment où il devrait normalement établir d'autres relevés et rapports à son intention, comme on le verra ci-après.

Relevé de compte

Le relevé de compte comporte deux éléments principaux : l'information sur les opérations et celle sur les positions dans le compte. L'information sur les opérations porte sur les titres qui ont fait l'objet d'opérations et est exigée dans presque tous les cas où une opération a eu lieu. L'information sur les positions dans le compte est une vue d'ensemble du compte et n'est exigée que lorsque la société détient des actifs du client.

Conformément au paragraphe 1 de l'article 14.14, le courtier sur le marché dispensé doit fournir aux clients l'information sur les opérations prévue au paragraphe 4 de cet article chaque trimestre ou, sur demande, chaque mois. Cette obligation s'applique même si le courtier ne détient pas d'actifs des clients. Ceux qui en détiennent doivent également fournir l'information sur les positions dans le compte visée au paragraphe 5 de cet article. Prendre note qu'en vertu du paragraphe 2 de l'article 14.14, le courtier sur le marché dispensé doit transmettre un relevé de compte contenant l'information sur les opérations visée au paragraphe 4 de cet article « après la fin de chaque mois au cours duquel une opération a été effectuée sur les titres détenus par le courtier dans le compte du client » [nous soulignons].

En vertu de ces obligations, si une ou plusieurs opérations ont eu lieu pendant la période visée, le courtier négociant uniquement sur le marché dispensé doit fournir au client un relevé de compte contenant l'information sur les opérations (mais non pas l'information sur les positions dans le compte, s'il ne détient pas d'actifs du client) :

- [à la fin du mois, si le client en fait la demande;](#)
- [à la fin du trimestre, par défaut.](#)

Le courtier sur le marché dispensé a cette obligation même s'il n'entretient pas de relation continue avec le client.

Relevé supplémentaire

Le « relevé supplémentaire » (les sociétés inscrites assujétiées à l'article 14.14.1 ne sont pas tenues de lui donner ce nom dans les communications avec les clients : « relevé de compte »

suffit pour ces fins) est le moyen par lequel les clients obtiennent l'équivalent de l'information sur les positions dans le compte lorsque la société inscrite ne détient pas leurs actifs. Ceci ne s'applique que dans certains cas.

Plus précisément, en vertu du paragraphe 1 de l'article 14.14.1, le courtier ou conseiller inscrit qui ne détient pas d'actifs du client doit fournir chaque trimestre un relevé supplémentaire contenant l'information sur les positions dans le compte visée au paragraphe 2 de cet article s'il remplit l'une des conditions suivantes :

- il a le pouvoir d'effectuer des opérations dans le compte du client où les titres sont détenus ou ont fait l'objet d'opérations (évidemment, cette condition ne vise pas le courtier négociant uniquement sur le marché dispensé);
- il reçoit certains paiements périodiques à l'égard des titres qu'il a négociés pour le client (par exemple, une commission de suivi);
- il est le courtier inscrit au registre pour les titres du client émis par un organisme de placement collectif ou certains fonds de travailleurs (les courtiers sur le marché dispensé qui négocient des titres de fonds d'investissement devraient connaître la définition d'organisme de placement collectif au sens de la législation en valeurs mobilières).

La société inscrite est réputée entretenir une relation continue avec le client dans ces circonstances. Dans le cas contraire, le courtier négociant uniquement sur le marché dispensé n'est pas tenu de fournir de relevé supplémentaire au client.

Information sur le coût des positions

En vertu du paragraphe 1 de l'article 14.14.2, l'information sur le coût des positions doit être transmise tous les trimestres selon des critères impliquant, dans les faits, que le courtier négociant uniquement sur le marché dispensé qui est tenu de fournir au client l'information sur les positions dans le compte, soit dans un relevé de compte, soit dans un relevé supplémentaire, doit aussi lui fournir l'information sur le coût des positions.

Rapport annuel sur les frais et les autres formes de rémunération

~~Si vous avez un plan financier personnel, il doit comprendre un taux de rendement cible, qui correspond au rendement requis pour atteindre vos objectifs de placement. En comparant les taux de rendement réellement obtenus (indiqués dans le tableau) avec votre taux de rendement cible, vous pouvez vérifier si vous êtes en bonne voie d'atteindre vos objectifs de placement.~~

En vertu du paragraphe 1 de l'article 14.17, un rapport sur les frais et les autres formes de rémunération doit être transmis au client tous les 12 mois. Cette obligation s'applique au courtier négociant uniquement sur le marché dispensé s'il est assujéti à l'obligation de lui fournir l'information sur les positions dans le compte, soit dans un relevé de compte en vertu du paragraphe 5 de l'article 14.14, soit dans un relevé supplémentaire en vertu du paragraphe 1 de cet article.

~~Contactez votre représentant pour en discuter.~~

Cependant, même si l'obligation prévue au paragraphe 1 de l'article 14.17 s'applique, le courtier sur le marché dispensé n'est pas tenu d'envoyer de rapport à valeur nulle s'il n'a perçu aucun des frais ou autres formes de rémunération en question au cours de ces 12 mois.

Rapport annuel sur le rendement des placements

En vertu du paragraphe 1 de l'article 14.18, un rapport sur le rendement des placements doit être transmis au client tous les ans. Prendre note que les éléments du rapport prévus à l'article 14.19 dépendent des valeurs marchandes indiquées dans l'information sur les positions dans le compte fournie dans les relevés de compte et les relevés supplémentaires transmis en vertu des articles 14.14 et 14.14.1, respectivement. Conformément au paragraphe 6 de l'article 14.18, la société n'a pas à transmettre de rapport sur le rendement des placements si elle estime raisonnablement : a) qu'il n'y a pas d'information sur les positions dans le compte à fournir au client à l'égard de ses titres, que ce soit dans un relevé de compte ou dans un relevé

supplémentaire, ou b) dans le cas contraire, qu'il n'est possible d'établir la valeur marchande d'aucun des titres en question.

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 33-109 SUR LES RENSEIGNEMENTS CONCERNANT L'INSCRIPTION

Loi sur les valeurs mobilières
(chapitre V-1.1, a. 331.1, par. 1^o, 3^o, 26^o et 27^o)

1. L'article 2.3 du Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription (chapitre V-1.1, r. 12) est modifié, dans la disposition *i* du sous-paragraphe *c* du paragraphe 2, par le remplacement de « paragraphe *c* » par « paragraphe *a* ».

2. L'article 7.1 de ce règlement est modifié par l'insertion, dans le paragraphe 3 et après le mot « Sauf », des mots « en Alberta et ».

3. L'Annexe 33-109A2 de ce règlement est modifiée, dans l'Appendice B :

1^o par le remplacement, sous « **Île-du-Prince-Édouard** », des mots « Deputy Registrar of Securities » par les mots « Superintendent of Securities »;

2^o par le remplacement, sous « **Nouveau-Brunswick** », des mots « du Directeur des valeurs mobilières » par les mots « de l'Inscription ».

4. L'Annexe 33-109A3 de ce règlement est modifiée, dans l'Appendice A :

1^o par le remplacement, sous « **Île-du-Prince-Édouard** », des mots « Deputy Registrar of Securities » par les mots « Superintendent of Securities »;

2^o par le remplacement, sous « **Nouveau-Brunswick** », des mots « du Directeur des valeurs mobilières » par les mots « de l'Inscription ».

5. L'Annexe 33-109A4 de ce règlement est modifiée :

1^o par le remplacement, dans le texte anglais du premier alinéa des instructions générales, des mots « regulator(s) or in Québec, » par les mots « regulator(s) or, in Québec, »;

2^o par le remplacement, dans le texte anglais de la rubrique 22 et sous les sous-titres « **Individual** » et « **Authorized partner or officer of the firm** », des mots « regulator, or in Québec » par les mots « regulator or, in Québec, »;

3^o par l'insertion, dans l'Appendice C et sous le titre « *Catégories de personnes physiques et activités autorisées* » et après « Personne physique autorisée », de « visée au paragraphe *c* de la définition de l'expression « personne physique autorisée » à l'article 1.1 du Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription »;

4^o dans l'Appendice O :

a) par le remplacement, sous « **Île-du-Prince-Édouard** », des mots « Deputy Registrar of Securities » par les mots « Superintendent of Securities »;

b) par le remplacement, sous « **Nouveau-Brunswick** », des mots « du Directeur des valeurs mobilières » par les mots « de l'Inscription ».

6. L'Annexe 33-109A5 de ce règlement est modifiée, dans l'Appendice A :

1^o par le remplacement, sous « **Île-du-Prince-Édouard** », des mots « Deputy Registrar of Securities » par les mots « Superintendent of Securities »;

2^o par le remplacement, sous « **Nouveau-Brunswick** », des mots « du Directeur des valeurs mobilières » par les mots « de l'Inscription ».

7. L'Annexe 33-109A6 de ce règlement est modifiée :

1° par l'insertion, dans la rubrique 4.2 et après les mots « en dérivés », de « (en sus des dispenses déjà indiquées à l'agent responsable ou, au Québec, à l'autorité en valeurs mobilières conformément à la dispense applicable) »;

2° dans l'Appendice A :

a) par le remplacement, sous « **Île-du-Prince-Édouard** », des mots « Deputy Registrar of Securities » par les mots « Superintendent of Securities »;

b) par le remplacement, sous « **Nouveau-Brunswick** », des mots « du Directeur des valeurs mobilières » par les mots « de l'Inscription ».

3° dans l'Appendice C :

a) par le remplacement, à la ligne 10 de la colonne du tableau intitulée « **Élément** », des mots « présent règlement » par « Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites ou, au Québec, pour une société inscrite seulement dans ce territoire et uniquement dans la catégorie de courtier en épargne collective, moins la franchise de l'assurance responsabilité prévue à l'article 193 du Règlement sur les valeurs mobilières (chapitre V-1.1, r. 50) »;

b) par le remplacement, dans les paragraphes *i* et *ii* des notes relatives à la ligne 12, des mots « positions à découvert » par les mots « positions vendeur »;

c) dans l'Appendice 1 :

i) par le remplacement, dans le sous-paragraphes *i* du paragraphe *a*, de « (pour autant que ces titres étrangers aient reçu la note Aaa ou AAA, respectivement de Moody's Investors Service Inc. et de Standard & Poor's Corporation) » par « (pourvu que ces titres étrangers aient reçu la notation Aaa ou AAA, ou la notation à court terme équivalente à l'une ou l'autre de ces notations, d'une agence de notation désignée ou d'un membre du même groupe que l'agence de notation désignée) »;

ii) par le remplacement, dans le sous-paragraphes *i* du paragraphe *e*, des mots « Positions à découvert » par les mots « Position vendeur ».

8. L'Annexe 33-109A7 de ce règlement est modifiée :

1° dans les instructions générales :

a) par le remplacement, dans le texte anglais du premier alinéa, des mots « regulator(s) or in Québec, » par les mots « regulator(s) or, in Québec, »;

b) par le remplacement, dans le paragraphe 2, de « paragraphe *c* » par « paragraphe *a* »;

2° par le remplacement, dans le paragraphe 1 de la rubrique 9, de « paragraphe *c* » par « paragraphe *a* »;

3° par le remplacement, dans le texte anglais du paragraphe 2 de la rubrique 12 et sous les sous-titres « **Individual** » et « **Autorized partner or officer of the new sponsoring firm** », des mots « regulator, or in Québec » par les mots « regulator or, in Québec, »;

4° par l'insertion, dans l'Appendice B et sous le titre « **Catégories de personnes physiques et activités autorisées** » et après « Personne physique autorisée », de « visée au paragraphe *c* de la définition de l'expression « personne physique autorisée » à l'article 1.1 du Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription »;

5° dans l'Appendice F :

a) par le remplacement, sous « **Île-du-Prince-Édouard** », des mots « Deputy Registrar of Securities » par les mots « Superintendent of Securities »;

b) par le remplacement, sous « **Nouveau-Brunswick** », des mots « du Directeur des valeurs mobilières » par les mots « de l'Inscription ».

9. Le présent règlement entre en vigueur le 4 décembre 2017.

**MODIFICATION DE L'INSTRUCTION GÉNÉRALE RELATIVE AU
RÈGLEMENT 33-109 SUR LES RENSEIGNEMENTS CONCERNANT
L'INSCRIPTION**

1. *L'Instruction générale relative au Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription* est modifiée, dans l'Annexe B :

1° par le remplacement, sous « **Nouveau-Brunswick** », des mots « du directeur des inscriptions » par les mots « de l'Inscription »;

2° par le remplacement, sous « **Nunavut** », des mots « Deputy Registrar of Securities » par les mots « Surintendant des valeurs mobilières ».

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LES INSTRUMENTS
DÉRIVÉS**

Loi sur les instruments dérivés
(chapitre I-14.01, a. 175, 1^{er} al., par. 16^o)

1. L'article 11.1 du Règlement sur les instruments dérivés (chapitre I-14.01, r. 1) est modifié par le remplacement, dans la cinquième ligne, de « 14.2 à 14.14 » par « 14.2 à 14.5 et 14.10 à 14.14 ».
2. Le présent règlement entre en vigueur le 4 décembre 2017.

Regulation to amend Regulation 31-103 respecting Registration Requirements, Exemptions and Ongoing Registrant Obligations and concordant regulations

The *Autorité des marchés financiers* (the "Authority") is publishing amended text, in English and French, of the following Regulation:

- *Regulation to amend Regulation 31-103 respecting Registration Requirements, Exemptions and Ongoing Registrant Obligations;*
- *Regulation to amend Regulation 33-109 respecting Registration Information;*
- *Regulation to amend the Derivatives Regulation.*

The Authority is also publishing in this Bulletin amended texts, in English and French, of the following Policy Statement

- *Policy Statement to Regulation 31-103 respecting Registration requirements exemptions and ongoing registrant obligations (blacklined version);*
- *Amendments to Policy Statement to Regulation 33-109 respecting Registration Information.*

In Québec, the Regulations will be made under section 331.1 of the *Securities Act* and will be submitted to the Minister of Finance for approval, with or without amendment. The Regulations will come into force on the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec* or on a later date indicated in the Regulations. The Policy Statement will be adopted as policies and will take effect concomitantly with the Regulations.

Additional Information

Further information is available from:

Sophie Jean
Directrice de l'encadrement des intermédiaires
Autorité des marchés financiers
514 395-0337, ext. 4801 or
1 877 525-0337
sophie.jean@lautorite.qc.ca

François Vaillancourt
Analyste expert en réglementation | Policy Analyst
Direction de l'encadrement des intermédiaires | Supervision of intermediaries
Autorité des marchés financiers
418 525-0337, ext. 4806 or
1 877 525-0337
francois.vaillancourt@lautorite.qc.ca

July 27, 2017

Notice of publication

REGULATION TO AMEND REGULATION 31-103 RESPECTING REGISTRATION REQUIREMENTS, EXEMPTIONS AND ONGOING REGISTRANT OBLIGATIONS

AMENDMENTS TO POLICY STATEMENT TO REGULATION 31-103 RESPECTING REGISTRATION REQUIREMENTS, EXEMPTIONS AND ONGOING REGISTRANT OBLIGATIONS

REGULATION TO AMEND REGULATION 33-109 RESPECTING REGISTRATION INFORMATION

AMENDMENTS TO POLICY STATEMENT TO REGULATION 33-109 RESPECTING REGISTRATION INFORMATION

July 27, 2017

Introduction

We, the Canadian Securities Administrators (CSA), are adopting amendments (the Amendments) to the current regulatory framework for dealers, advisers and investment fund managers.

The instruments affected by the Amendments are as follows:

- *Regulation 31-103 respecting Registration Requirements, Exemptions and Ongoing Registrant Obligations* (Regulation 31-103), including Form 31-103F1 *Calculation of Excess Working Capital* (Form 31-103F1),
- *Policy Statement to Regulation 31-103 respecting Registration Requirements, Exemptions and Ongoing Registrant Obligations* (Policy Statement 31-103 or the Policy Statement),
- *Regulation 33-109 respecting Registration Information* (Regulation 33-109) including its forms, and
- *Policy Statement to Regulation 33-109 respecting Registration Information* (Policy Statement 33-109).

We refer to Regulation 31-103, Policy Statement 31-103, Regulation 33-109, and Policy Statement 33-109 as the "Regulation".

The Amendments have been, or are expected to be, adopted by each member of the CSA. In some jurisdictions, ministerial approvals are required for the implementation of the Amendments. If all necessary ministerial approvals are obtained, the Amendments, other than the Custody Amendments described below, come into force on December 4, 2017. The Custody Amendments come into force six months later, on June 4, 2018. Further detail can be found in Annex D of this Notice.

Substance and purpose

The Amendments range from technical adjustments to more substantive matters. We have organized the Amendments into four tranches, specifically "Custody Amendments", "Exempt Market Dealer Amendments", "Client Relationship Model Phase 2 Amendments" and "Housekeeping Amendments". The purpose of the Amendments is to promote stronger investor protection, to clarify certain regulatory requirements and to enhance certain market efficiencies.

The Amendments:

- enhance custody requirements applicable to registered firms that are not members of the Investment Industry Regulatory Organization of Canada (IIROC) or the Mutual Fund Dealers Association of Canada (MFDA) (collectively, Non-SRO Firms). IIROC member firms and MFDA member firms will comply with the custodial regimes of IIROC or the MFDA. The Custody Amendments:
 - address potential intermediary risks when Non-SRO Firms are involved in the custody of client assets,
 - enhance the protection of client assets, and
 - codify existing custodial best practices of Non-SRO Firms,
- clarify the activities that may be conducted under the exempt market dealer (EMD) category of registration in respect of trades in prospectus-qualified securities,
- make permanent certain temporary relief granted by the CSA in May 2015 relating to the requirements for client reporting (the CRM2 Requirements) and also add guidance to Policy Statement 31-103 regarding the CRM2 Requirements, and

- incorporate other changes to the Regulation of a minor housekeeping nature.

Background

We published proposed amendments for comment on July 7, 2016 (the July 2016 Proposal). We made changes to certain of the amendments proposed in the July 2016 Proposal, several of which are described in our responses to the comments. We also made other changes to the Regulation. As these changes are not material, we are not publishing the Amendments for another comment period.

You can find a description of the key changes we made to the Regulation in Annex A of this Notice.

Future proposals to revise the Custody Amendments (including the terminology and the exemptions) may follow as a consequence of the CSA's ongoing policy work in respect of both the modernization of investment fund product regulation under *Regulation 81-102 respecting Investment Funds* (Regulation 81-102) and derivatives.

Summary of written comments received by the CSA

We received 21 comment letters on the July 2016 Proposal, and we thank everyone who submitted comments. A summary of the comments, together with our responses, is in Annex B and the names of the commenters are in Annex C of this Notice.

Copies of the comment letters were posted on the following websites:

www.osc.gov.on.ca
www.lautorite.qc.ca

Local matters

In conjunction with the amendments to Regulation 33-109, the Ontario Securities Commission is making consequential amendments to Ontario Securities Commission Rule 33-506 (*Commodity Futures Act*) *Registration Information* (OSC Rule 33-506). The Ontario Securities Commission is publishing a local notice on these consequential amendments.

In conjunction with the amendments to Regulation 31-103, the Autorité des marchés financiers is making consequential amendments to its *Derivatives Regulation* and is publishing a local notice on these consequential amendments.

The Autorité des marchés financiers is also publishing a local staff notice to further explain the amendments made to subsection 9.4(4) and section 12.12 of Regulation 31-103, as they relate to mutual fund dealers registered only in Québec. This local notice provides guidance in connection with the financial reporting of these dealers.

List of annexes

This Notice contains the following annexes:

- Annex A – Summary of changes to the Regulation relative to existing law and policy
- Annex B – Summary of comments on the July 2016 Proposal and responses
- Annex C – List of commenters
- Annex D – Adoption of the Regulation

Questions

Please refer your questions to any of the following CSA staff:

Sophie Jean
 Directrice de l'encadrement des intermédiaires
 Autorité des marchés financiers
 514 395-0337, ext. 4801 or
 1 877 525-0337
sophie.jean@lautorite.qc.ca

François Vaillancourt
 Analyste expert en réglementation | Policy Analyst
 Direction de l'encadrement des intermédiaires | Supervision of intermediaries
 Autorité des marchés financiers
 418 525-0337, ext. 4806 or
 1 877 525-0337
francois.vaillancourt@lautorite.qc.ca

Anne Hamilton
Senior Legal Counsel
Capital Markets Regulation
British Columbia Securities Commission
604 899-6716
1 800 373-6393
ahamilton@bcsc.bc.ca

Ami Iaria
Senior Legal Counsel
Capital Markets Regulation
British Columbia Securities Commission
604 899-6594
1 800 373-6393
aiaria@bcsc.bc.ca

Navdeep Gill
Manager, Registration
Alberta Securities Commission
403 355-9043
navdeep.gill@asc.ca

Liz Kutarna
Deputy Director, Capital Markets
Securities Division
Financial and Consumer Affairs Authority of Saskatchewan
306 787-5871
liz.kutarna@gov.sk.ca

Chris Besko
Director, General Counsel
The Manitoba Securities Commission
204 945-2561 and 1 800 655-5244
(Toll Free (Manitoba only))
chris.besko@gov.mb.ca

Paul Hayward
Senior Legal Counsel
Compliance and Registrant Regulation
Ontario Securities Commission
416 593-8288
phayward@osc.gov.on.ca

Chris Jepson
Senior Legal Counsel
Compliance and Registrant Regulation
Ontario Securities Commission
416 593-2379
cjepson@osc.gov.on.ca

Jessica Leung
Senior Accountant
Compliance and Registrant Regulation
Ontario Securities Commission
416 593-8143
jleung@osc.gov.on.ca

Brian W. Murphy
Deputy Director, Capital Markets
Nova Scotia Securities Commission
902 424-4592
brian.murphy@novascotia.ca

Jason Alcorn
Senior Legal Counsel, Securities
Financial and Consumer Services Commission of New
Brunswick / Commission des services financiers et des
services aux consommateurs du Nouveau-Brunswick
506 643-7857
jason.alcorn@fcnb.ca

Steven Dowling
Acting Director
Consumer, Labour and Financial Services Division
Justice and Public Safety
Government of Prince Edward Island
902 368-4551
sddowling@gov.pe.ca

John O'Brien
Superintendent of Securities
Service NL
Government of Newfoundland and Labrador
709 729-4909
johnobrien@gov.nl.ca

Jeff Mason
Director of Legal Registries
Department of Justice, Government of Nunavut
867 975-6591
jmason@gov.nu.ca

Thomas Hall
Superintendent of Securities
Department of Justice
Government of the Northwest Territories
867 767-9305
tom_hall@gov.nt.ca

Rhonda Horte
Deputy Superintendent
Office of the Yukon Superintendent of Securities
867 667-5466
rhonda.horte@gov.yk.ca

Annex A

Summary of changes to the Regulation relative to existing law and policy

This annex summarizes the key changes being made to the Regulation. We reference the sections of Regulation 31-103 except where otherwise indicated. This annex contains the following sections:

1. Custody Amendments
2. Exempt Market Dealer Amendments
3. Client Relationship Model Phase 2 Amendments
4. Housekeeping Amendments

If all necessary ministerial approvals are obtained, the Amendments, other than the Custody Amendments, come into force on December 4, 2017. The Custody Amendments come into force six months later, on June 4, 2018.

1. CUSTODY AMENDMENTS

Amendments to Regulation 31-103 and Policy Statement 31-103

Part 1 Interpretation

Section 1.1 [definitions of terms used throughout this Regulation]

We added definitions for the following terms in section 1.1:

- Canadian custodian
- foreign custodian
- qualified custodian

Part 9 Membership in a self-regulatory organization

In order to exclude IIROC member firms and MFDA member firms from the Custody Amendments, on the condition that they comply with the corresponding IIROC and MFDA custodial regimes, we amended sections 9.3 [*exemptions from certain requirements for IIROC members*] and 9.4 [*exemptions from certain requirements for MFDA members*]. Appendices G and H were also amended to include any additional IIROC and MFDA provisions, as necessary.

Certain paragraphs in sections 9.3 and 9.4 were repealed as a result of sections 14.8 [*securities subject to a safekeeping agreement*] and 14.9 [*securities not subject to a safekeeping agreement*] being repealed as part of the Custody Amendments.

Part 14 Handling client accounts - firms

Section 14.1 [application of this Part to investment fund managers]

We amended section 14.1 to clarify that the Custody Amendments also apply to investment fund managers. We also clarified the guidance in Policy Statement 31-103.

Section 14.2 [relationship disclosure information]

We added paragraph 14.2(2)(a.1) to require registered firms that hold client assets or "direct or arrange" custodial arrangements for clients to confirm where and how the client's assets are held, and any related risks and benefits. We also added paragraph 14.2(2)(a.2) to require registered firms with access to client assets to disclose to clients where and how client assets are held and accessed, including any related risks and benefits. We added guidance to Policy Statement 31-103 to outline our expectations in respect of this disclosure.

Section 14.5.1 [definition of "securities" in Alberta, British Columbia, New Brunswick, Nova Scotia and Saskatchewan]

We added section 14.5.1 to clarify that, in respect of certain local securities legislation, the use of the term "securities" in Division 3 excludes "exchange contracts" in Alberta, British Columbia, New Brunswick, Nova Scotia and Saskatchewan.

Section 14.5.2 [restriction on self-custody and qualified custodian requirement]

We added a new section 14.5.2.

With some exceptions, subsection 14.5.2(1) prohibits a registered firm from acting as a custodian or sub-custodian for cash and securities of its clients or the investment funds it manages (i.e., self-custody), and subsection 14.5.2(5) prohibits the use of any custodian (Canadian or foreign) that is not functionally independent of the registered firm. Subsection 14.5.2(2) requires a "Canadian custodian" to hold the cash and securities of a client or an investment fund where a registered firm (a) directs or arranges which custodian will hold the cash or securities, or (b) holds or has access to the cash or securities. However:

- subsection 14.5.2(3) permits a "foreign custodian" to hold the cash and securities of a client or investment fund, but only when it is more beneficial to that client or investment fund to use the "foreign custodian" instead of a "Canadian custodian", and
- to retain current practices in respect of cash, subsections 14.5.2(4) and (6) permit a Canadian financial institution that is functionally independent of the registered firm to act as a custodian for the cash of a registered firm's client or investment fund.

We made amendments to the July 2016 Proposal to clarify subsections 14.5.2(2) and 14.5.2(3). Specifically, subsection 14.5.2(2) makes clear that it is permissible for a client or an investment fund subject to the Custody Amendments to use multiple custodians, provided that the registered firm complies with the requirements in the Custody Amendments. Subsection 14.5.2(3) clarifies that the elements of the definition of "foreign custodian" are among the relevant factors that a registered firm must consider when assessing whether the "foreign custodian" is more beneficial to a client or investment fund than a "Canadian custodian". We also added guidance to Policy Statement 31-103 regarding the use of a "foreign custodian". We included a number of factors that we expect registered firms to consider when choosing to use a "foreign custodian".

We added guidance to Policy Statement 31-103 (under the title "14.5.2 [restriction on self-custody and qualified custodian requirement]") to outline our expectations in respect of the new custody requirements. We also clarified that certain investment instruments may be both securities and derivatives, and that the Custody Amendments apply to those instruments (subject to certain exclusions outlined in the Custody Amendments).

We also added guidance to Policy Statement 31-103 (under the title "14.5.2 [prohibition on self-custody and the use of a custodian that is not functionally independent]") to describe our expectations for a "system of controls and supervision that a reasonable person would conclude is sufficient to manage the risks to the client or investment fund" associated with custody, in the limited situations where registered firms are either permitted to self-custody or use a custodian that is not functionally independent of the registered firm. In addition, we included guidance for registered firms not subject to the Custody Amendments regarding our expectations.

New paragraphs 14.5.2(7)(a) to (f) set out exemptions from the new custodial requirements for the following:

- investment funds subject to Regulation 81-102 or *Regulation 41-101 respecting General Prospectus Requirements* (Regulation 41-101),
- a security that is recorded on the books of the security's issuer, or the issuer's transfer agent, only in the name of the client or investment fund,
- cash or securities of a permitted client that is not an individual or an investment fund, where that permitted client has acknowledged, in writing, that the custodial requirements that would otherwise apply to the registered firm do not apply,
- customer collateral subject to the custodial requirements under *Regulation 94-102 respecting Derivatives: Customer Clearing and Protection of Customer Collateral and Positions*, and
- mortgages under certain conditions.

We added guidance to Policy Statement 31-103 to clarify our expectations and rationale in respect of certain of these exemptions.

We also added guidance to Policy Statement 31-103 (under the title "14.5.2 [general prudent custodial practices]") to describe general prudent custodial practices when the Custody Amendments do not apply. We also provided our expectations regarding reconciliation with custodians' records, and client review of custodial statements.

Finally, we also added guidance to Policy Statement 31-103 under the title "14.5.2 [custodial arrangements]" regarding investment fund managers' obligations in the selection, and ongoing monitoring, of the custodian for the investment funds that they manage. We also included guidance that dealers and advisers with influence over a client's selection of a custodian should conduct due diligence similar to that expected of an investment fund manager.

Section 14.5.3 [cash and securities held by a qualified custodian]

We added new section 14.5.3 which sets out requirements regarding how cash and securities of clients and investment funds should be held by a qualified custodian. Registered firms are required to take reasonable steps to ensure that the cash and securities are held as outlined.

We added guidance to Policy Statement 31-103 (under the title "14.5.3 [cash and securities held by a qualified custodian]") to explain how the requirements in subsection 14.5.3(a) can be satisfied. We also clarified that a qualified custodian may deposit securities with a depository or clearing agency that operates a book-based system.

Section 14.6 [client and investment fund assets held by a registered firm in trust]

We amended section 14.6 so that it applies in situations where the new custody requirements under sections 14.5.2 and 14.5.3 do not apply or where a registered firm is self-custodying as permitted by section 14.5.2. Specifically, amended section 14.6 maintains the minimum client and investment fund asset protection standards of segregation and holding client and investment fund assets in trust for the client or investment fund. Consistent with new section 14.5.2, new subsection 14.6(2) allows for the use of a foreign custodian for cash only when it is more beneficial to the client or investment fund to use that foreign custodian as opposed to a Canadian custodian. We amended subsection 14.6(2) to conform to the amendment we made in subsection 14.5.2(3).

We amended Policy Statement 31-103 to reflect the changes to section 14.6. We also added guidance for investment fund managers that handle cash-in-transit for investment in, or on the redemption of, the securities of their investment fund. In addition, we provided guidance for outsourcing the function of handling cash-in-transit to a service provider.

Section 14.6.1 [custodial provisions relating to certain margin or security interests] and section 14.6.2 [custodial provisions relating to short sales]

We added new sections 14.6.1 and 14.6.2 which were not part of the July 2016 Proposal. These sections set out acceptable custodial practices for certain margin and security interests, and for short sales, respectively. These amendments reflect our policy intent to codify existing custodial best practices of registered firms. The permissible activities in these sections are similar to the custodial practices for prospectus-qualified funds permitted under Regulation 81-102 and Regulation 41-101. We added guidance to Policy Statement 31-103 to outline our expectations for a registered firm's assessment of a foreign dealer that would hold cash and securities for clients or investment funds as permitted by these sections.

We also added guidance to section 14.6.1 of Policy Statement 31-103 to confirm certain acceptable custodial practices relating to securities lending, repurchase and reverse repurchase agreements, similar to the permitted practices under Regulation 81-102 and Regulation 41-101.

Section 14.7 [holding client assets – non-resident registrants], Section 14.8 [securities subject to a safekeeping agreement] and Section 14.9 [securities not subject to a safekeeping agreement]

Sections 14.7, 14.8 and 14.9 have been repealed to remove outdated provisions.

Coming into Force of the Custody Amendments

The Amendments, other than the Custody Amendments, come into force on December 4, 2017. The Custody Amendments, including new paragraphs 14.2(a.1) and (a.2), and new or amended sections 14.5.1 through 14.6.2 (see the *Regulation to amend the Regulation 31-103 respecting Registration Requirements, Exemptions and Ongoing Registrant Obligations*), come into force six months later, on June 4, 2018. This is to allow registered firms to prepare for, and accommodate, the new custody requirements.

2. EXEMPT MARKET DEALER AMENDMENTS**Amendments to Regulation 31-103 and Policy Statement 31-103****Part 7 Categories of registration for firms**Section 7.1 [dealer categories]

We amended subsection 7.1(2) as follows:

- We removed the words "whether or not a prospectus was filed in respect of the distribution" from subparagraph 7.1(2)(d)(i) to clarify that EMDs may not participate in offerings of securities under prospectuses in any capacity, including as underwriters and selling group members; this includes securities underlying special warrants that are qualified by a prospectus.

- We amended subparagraph 7.1(2)(d)(ii) to clarify the activities that EMDs may engage in with respect to the resale of securities.

We deleted the restriction currently found in subsection 7.1(5) that restricts EMDs from trading in securities whose classes are listed, quoted or traded on a marketplace, whether on-exchange or off-exchange, as this restriction is now reflected in amended subparagraph 7.1(2)(d)(ii).

We also revised Policy Statement 31-103 to clarify matters relating to these changes.

Part 8 Exemptions from the requirement to register

Section 8.6 [investment fund trades by adviser to managed account]

We expanded the exemption from the dealer registration requirement in section 8.6 so that registered advisers may trade in the securities of investment funds (including, as is the case today, those distributed under a prospectus) if the adviser or an affiliate of the adviser advises and manages the investment fund and certain conditions are met.

The amendment to section 8.6 will broaden the exemption from dealer registration for advisers that use affiliated investment funds as an efficient way to invest their clients' money.

We also revised Policy Statement 31-103 to clarify matters relating to these changes.

3. CLIENT RELATIONSHIP MODEL PHASE 2 AMENDMENTS

Amendments to Regulation 31-103 and Policy Statement 31-103

Part 9 Membership in a self-regulatory organization

We amended sections 9.3 and 9.4 to exempt IIROC members and MFDA members from certain CRM2 Requirements, on the condition that they comply with the corresponding IIROC and MFDA provisions. We also amended Appendices G and H to include the corresponding IIROC and MFDA provisions.

Part 13 Dealing with clients – individuals and firms

Section 13.17 [exemption from certain requirements for registered sub-advisers]

We amended section 13.17 to exempt a registered adviser, who is acting as a sub-adviser to a registered adviser or dealer, from certain client reporting requirements in Part 14. Client reporting responsibilities necessary in a sub-advisory arrangement are customized to the relevant business needs and agreed to contractually.

Part 14 Handling client accounts – firms

Section 14.1.1 [duty to provide information]

We amended section 14.1.1 to clarify the requirement for investment fund managers to provide dealers and advisers with certain information that they need to comply with their client reporting obligations. We also added guidance to Policy Statement 31-103 setting out our expectations about this requirement.

Section 14.2 [relationship disclosure information]

We added guidance to Policy Statement 31-103 to clarify our expectations concerning a firm's obligation to provide a general description of the products and services it offers to a client under paragraph 14.2(2)(b), including our expectations on disclosure when a firm primarily invests its clients' money in securities issued by related parties.

Section 14.2.1 [pre-trade disclosure of charges]

We added guidance to Policy Statement 31-103 to clarify our expectations about a firm's pre-trade disclosure obligations in the case of a frequent trader who can reasonably be expected to understand "standard charges".

Section 14.11.1 [determining market value]

We amended subsection 14.11.1(3) to remove references to section 14.18 and subsection 14.19(1). Instead, subsection 14.19(7) addresses the procedure to follow if market value cannot be determined for the purposes of calculating the information required to be delivered in the investment performance report.

We also corrected the paragraph references in subsection 14.11.1(3) that specify when a firm must exclude the market value of a security from calculations of the total value of cash and securities in an account or statement.

We also added guidance to Policy Statement 31-103 concerning market valuation for client reporting purposes, including determining:

- market value for a liquid security for which a reliable price is quoted on a market place, and
- that the market value of a security is not determinable.

Section 14.14 [account statements]

We amended paragraph 14.14(4)(d) to clarify that the number of securities purchased, sold or transferred must be disclosed in account statements. We also amended paragraph 14.14(5)(f) to clarify requirements relating to investor protection fund (IPF) disclosure in account statements. We added guidance to section 14.14 of Policy Statement 31-103 concerning our expectations about consolidated statements and supplementary reporting.

Section 14.14.1 [additional statements]

We amended paragraph 14.14.1(2)(g) to clarify requirements relating to IPF disclosure in additional statements and added a new subsection (2.1) exempting a firm from providing this disclosure where a client's securities are held or controlled by an IROC or MFDA member. This addition was made to avoid the possibility that a client might receive inaccurate information about the extent of IPF coverage from a firm that is not itself a member of the IPF. We also added guidance to Policy Statement 31-103 about IPF disclosure.

Section 14.14.2 [security position cost information]

We amended section 14.14.2 to allow a firm to disclose, for a security position that was opened before July 15, 2015, market value as at December 31, 2015, or an earlier date, if that earlier date is reasonable based on certain criteria. This amendment has the same effect as the temporary relief provided in parallel orders issued by CSA members in May 2015 and described in CSA Staff Notice 31-341 *Omnibus/Blanket Orders Exempting Registrants from Certain CRM2 Provisions of Regulation 31-103 respecting Registration Requirements, Exemptions and Ongoing Registrant Obligations* (the CRM2 Orders). We also added guidance to Policy Statement 31-103 on determining and reporting security position cost information.

Section 14.17 [report on charges and other compensation]

We added guidance to Policy Statement 31-103 to clarify our expectations for the disclosure of a firm's operating charges and payments received from issuers of securities.

Section 14.18 [investment performance report]

We amended subsection 14.18(6) to clarify situations under which a firm is not required to deliver an investment performance report to a client.

Section 14.19 [content of investment performance report]

We amended section 14.19 so that the requirement that investment performance reports must include market value information as at and since July 15, 2015, if the account was opened before that date, may instead be met as follows:

- where the firm reports on a calendar year basis (i.e., its first reports covered the period from January 1 to December 31, 2016), by including market value information as at and since: (a) January 1, 2016 (the firm is not required to provide the information for any earlier period), or (b) a date earlier than January 1, 2016 if that earlier date is reasonable based on certain criteria; and
- where the firm does not report on a calendar year basis (i.e., its first reports cover a 12-month period ending no later than July 14, 2017), by including market value information as at and since: (a) July 15, 2015 (the firm is not required to provide the information for any earlier period), or (b) a date earlier than July 15, 2015 if that earlier date is reasonable based on certain criteria.

We also amended section 14.19 so that the requirement that investment performance reports must include annualized total percentage return information since inception or for the period since July 15, 2015 may instead be met as follows, if the account was opened before July 15, 2015:

- where the firm reports on a calendar year basis, by providing the information for the period since January 1, 2016, or a date earlier than January 1, 2016 if that earlier date is reasonable based on certain criteria; and

- where the firm does not report on a calendar year basis, by providing the information for the period since July 15, 2015, or a date earlier than July 15, 2015 if that earlier date is reasonable based on certain criteria.

These amendments have the same effect as the corresponding temporary relief provided in the CRM2 Orders.

We also added guidance to Policy Statement 31-103 to clarify our expectations concerning certain of the information required to be included in investment performance reports.

Exempt Market Dealers

We added guidance to Policy Statement 31-103 on how the client reporting requirements in Part 14 may apply to EMDs that are not also registered as advisers or in another category of dealer.

4. HOUSEKEEPING AMENDMENTS

Amendments to Regulation 31-103

Section 1.2 [interpretation of "securities" in Alberta, British Columbia, New Brunswick, Nova Scotia and Saskatchewan]

We amended this section to reflect in the official version of Regulation 31-103 adopted by all CSA jurisdictions, jurisdiction-specific changes that have already been adopted in the corresponding local jurisdictions. These changes are described in more detail in CSA Staff Notice 11-335 *Notice of Local Amendments and Changes in Certain Jurisdictions*, dated April 13, 2017 (CSA Staff Notice 11-335).

Section 3.16 [exemptions from certain requirements for SRO-approved persons]

We amended this section where it refers to a member of IIROC to clarify that the referenced member must also be registered as an investment dealer. Similarly, we amended the section where it refers to a member of the MFDA to clarify that the referenced member must also be registered as a mutual fund dealer.

Section 8.2 [definition of "securities" in Alberta, British Columbia, New Brunswick, Nova Scotia and Saskatchewan]

We amended this section to reflect, in the official version of Regulation 31-103 adopted by all CSA jurisdictions, jurisdiction-specific changes that have already been adopted in the corresponding local jurisdictions. These changes are described in more detail in CSA Staff Notice 11-335.

Section 8.12 [mortgages]

Subsection 8.12 (3) was amended to reflect in the official version of Regulation 31-103 adopted by all CSA jurisdictions, a New Brunswick-specific change that has already been adopted in New Brunswick. By virtue of this change, the exemption from the dealer registration requirement that is provided for in subsection 8.12(2) does not apply in New Brunswick.

Section 8.18 [international dealer]

We amended the international dealer exemption in section 8.18 in response to comments received by a commenter that identified a technical gap in the existing international dealer exemption. This amendment is also intended to address the concerns identified in CSA Staff Notice 31-346 *Guidance as to the Scope of the International Dealer Exemption in relation to Foreign-Currency Fixed Income Offerings by Canadian Issuers* and to codify routinely granted exemptive relief.

Section 8.20 [exchange contract — Alberta, British Columbia, New Brunswick, Nova Scotia and Saskatchewan]

We amended this section to reflect in the official version of Regulation 31-103 adopted by all CSA jurisdictions, jurisdiction-specific changes that have already been adopted in the corresponding local jurisdictions. These changes are described in more detail in CSA Staff Notice 11-335.

Section 8.20.1 [exchange contract trades through or to a registered dealer — Alberta, British Columbia, New Brunswick, Nova Scotia and Saskatchewan]

We amended this section to reflect, in the official version of Regulation 31-103 adopted by all CSA jurisdictions, jurisdiction-specific changes that have already been adopted in the corresponding local jurisdictions. These changes are described in more detail in CSA Staff Notice 11-335.

Section 8.24 [IIROC members with discretionary authority]

We amended this section, where it refers to a member of IIROC, to clarify that the referenced member must also be registered as an investment dealer.

Section 8.26 [international adviser]

We amended this section to reflect in the official version of Regulation 31-103 adopted by all CSA jurisdictions, jurisdiction-specific changes that have already been adopted in the corresponding local jurisdictions. These changes are described in more detail in CSA Staff Notice 11-335.

We also amended subsection 8.26(3) to clarify that the relevant advice to a permitted client must be in relation to a foreign security, and cannot be in relation to securities that are not foreign securities (unless providing that advice is incidental to providing advice on a foreign security).

Section 9.3 [exemptions from certain requirements for IIROC members]

We amended the first line of subsections 9.3(1) and 9.3(2), where it refers to a member of IIROC, to clarify that the referenced member must also be registered as an investment dealer.

Section 9.4 [exemption from certain requirements for MFDA Members]

We amended the first line of subsections 9.4(1) and 9.4(2), where it refers to a member of the MFDA, to clarify that the referenced member must also be registered as a mutual fund dealer.

We also amended subsection 9.4(4) to make the requirements in section 12.12 [delivering financial information – dealer] apply to mutual fund dealers in Québec despite subsection 9.4(4). Exemptions related to other requirements listed in subsection 9.4(1) will continue to apply to the extent equivalent requirements are applicable to the mutual fund dealer under the regulations in Québec.

Section 10.1 [failure to pay fees]

Paragraph 10.1(1)(a) was amended to reflect in the official version of Regulation 31-103 adopted by all CSA jurisdictions, an Alberta-specific reference change that has already been adopted in Alberta (as well as in Québec). The change in reference reflects the replacement of Schedule for Fees in Alta. Reg 115/95 Securities Regulation by ASC Rule 13-501 Fees.

Section 12.1 [capital requirements]

We amended the first line of subsection 12.1(5), where it refers to a member of IIROC, to clarify that the referenced member must also be registered as an investment dealer.

Section 12.12 [delivering financial information — dealer]

We amended the first line of subsection 12.12(2.1), where it refers to a member of the MFDA, to clarify that the referenced member must also be registered as a mutual fund dealer.

We also amended section 12.12 by adding new subsections 12.12 (4) and (5) to allow a mutual fund dealer registered only in Québec, that is not a member of the MFDA and that is not registered in any other category, to provide only one calculation of its regulatory capital. Such a firm may deliver to the securities regulatory authority either the *Appendix I- Monthly Report on Net Free Capital* required by the *Regulation respecting the trust accounts and financial resources of securities firms*, as this Appendix read on September 27, 2009, or the Form 31-103F1 under section 12.12 of Regulation 31-103 as at the end of the prescribed period.

Section 12.14 [delivering financial information — investment fund manager]

We amended subsection 12.14(4) where it refers to a member of IIROC to clarify that the referenced member must also be registered as an investment dealer.

We amended subsection 12.14(5) where it refers to a member of the MFDA to clarify that the referenced member must also be registered as a mutual fund dealer.

Section 14.12 [content and delivery of trade confirmation]

We added a new subsection 14.12(7) to state that, in Newfoundland and Labrador, Ontario and Saskatchewan, a registered dealer that complies with the requirements of section 14.12 in respect of the purchase or sale of a security is not subject to the

following corresponding statutory provisions: subsections 37 (1), (2) or (3) of the *Securities Act* (Newfoundland and Labrador); subsection 36(1) of the *Securities Act* (Ontario); and subsection 42(1) of *The Securities Act, 1988* (Saskatchewan).

Section 15.1 [granting an exemption]

We amended subsection 15.1(3) to add a reference to Alberta so that it provides: "Except in Ontario and Alberta, an exemption referred to in subsection (1) is granted under the statute referred to Appendix B of *Regulation 14-101 respecting Definitions* opposite the name of the local jurisdiction."

Amendments to Form 31-103F1 Calculation of Excess Working Capital

Line 10

We amended Line 10 to provide, in the case of a mutual fund dealer registered only in Québec and that is not registered in any other category, an alternative deduction of the deductible under the firm's liability insurance instead of the bonding or insurance required under Part 12 of Regulation 31-103.

Schedule 1

In subparagraph (a)(i), we replaced the present references to specific rating organizations with a reference to "designated rating organization" (which is defined in section 1.1 of Regulation 31-103 to have the same meaning as in *Regulation 81-102 respecting Investment Funds*). This has the effect of including certain additional ratings organizations.

In paragraph (d), we have corrected a previous typographical error in the reference to the *Investment Company Act of 1940* by substituting "Company" for "Companies" in the text currently in force in certain jurisdictions.

Amendments to Policy Statement 31-103

8.26 International adviser

We deleted the second sentence under this heading as it referred to text contained in a previous iteration of subsection 8.26(2) of Regulation 31-103.

14.12 Content and delivery of trade confirmations

We added a reference to the new exemption in subsection 14.12(7) that may be available to a registered dealer that complies with the requirements of section 14.12 in respect of the purchase or sale of a security. We also state that, for these purposes, a firm that has an exemption from section 14.12 and complies with the terms of that exemption would be considered to have complied with requirements of section 14.12.

Appendix A

We updated contact information in respect of New Brunswick.

Appendix B

We updated the definitional source references for the term "exchange contract" to reflect the fact that, in the case of Alberta, Saskatchewan, New Brunswick and Nova Scotia, the term "exchange contract" is now defined in *Regulation 14-101 respecting Definitions* (and not the corresponding Securities Act for each of those jurisdictions).

These changes, which have already been adopted in those local jurisdictions, are described in more detail in CSA Staff Notice 11-335.

Amendments to Regulation 33-109

Section 2.3 [Reinstatement]

As explained in section 2.5 of Policy Statement 33-109, when an individual leaves a sponsoring firm and joins a new registered firm, they may submit a Form 33-109F7 *Reinstatement of Registered Individuals and Permitted Individuals* to have their registration or permitted individual status automatically reinstated in one or more of the same categories and jurisdictions as before, subject to all of the conditions specified in subsection 2.3(2) or 2.5(2) of Regulation 33-109.

Among the specified conditions is a requirement in subparagraph 2.3(2)(c)(i) of Regulation 33-109 that, after the individual's cessation date, there have been no changes to the information previously submitted in respect of Item 13 [*Regulatory disclosure*] of the individual's Form 33-109F4 *Registration of Individuals and Review of Permitted Individuals*, other than in respect of Item 13.3(c).

We amended subparagraph 2.3(2)(c)(i) of Regulation 33-109 so that the exception for changes in the information in respect of Item 13 refers to Item 13.3 (a) and not Item 13.3(c).

Section 7.1 [exemption]

We amended subsection 7.1(3) of Regulation 33-109 to add a reference to Alberta so that it provides: "Except in Ontario and Alberta, an exemption referred to in subsection (1) is granted under the statute referred to Appendix B of *Regulation 14-101 respecting Definitions* opposite the name of the local jurisdiction."

Form 33-109F2 Change or Surrender of Individual Categories

We amended Schedule B *Contact information for Notice of collection and use of personal information* to update contact information for New Brunswick, Nunavut and Prince Edward Island.

Form 33-109F3 Business Locations Other than Head Office

We amended Schedule A *Contact information for Notice of collection and use of personal information* to update information for New Brunswick, Nunavut and Prince Edward Island.

Form 33-109F4 Registration of Individuals and Review of Permitted Individuals

Schedule C Individual Categories (Item 6)

In the check-boxes under the heading "Individual categories and permitted activities", in the check box for "Permitted Individual", we added "described in paragraph (c) of the definition of "permitted individual" in section 1.1 of *Regulation 33-109 respecting Registration Information*." This change will align with the corresponding part of the Form on NRD.

Schedule O Contact information for Notice of collection and use of personal information

We updated information for New Brunswick, Nunavut and Prince Edward Island.

Form 33-109F5 Change of Registration Information

Schedule A Contact information for Notice of collection and use of personal information

We updated information for New Brunswick, Nunavut and Prince Edward Island.

Form 33-109F6 Firm Registration

Item 4.2 Exemption from securities registration

Firms that are seeking registration under securities legislation, derivatives legislation, or both, are required to complete and submit a Form 33-109F6 *Firm Registration*. Item 4.2 of Form 33-109F6 requires the firm to provide information on exemptions from registration or licensing to trade or advise in securities or derivatives. We amended Item 4.2 to eliminate this information requirement if the firm has already notified the securities regulator or, in Québec, the securities regulatory authority, in accordance with the applicable exemption.

Schedule A Contact information for Notice of collection and use of personal information

We updated information for New Brunswick, Nunavut and Prince Edward Island.

Schedule C Form 31-103F1 Calculation of Excess Working Capital

We amended this Schedule to reflect the amendments to Form 31-103 F1 referred to above.

Form 33-109F7 Reinstatement of Registered Individuals and Permitted Individuals

We amended Form 33-109F7 so that in subparagraph 2.3(2)(c)(i) the exception for changes in the information in respect of Item 13 refers to Item 13.3 (a) and not Item 13.3(c), with corresponding changes in the General Instructions and Item 9.1 of Form 33-109F7.

Schedule B Individual Categories (Item 3)

In the check-boxes under the heading "Individual categories and permitted activities", in the check box for "Permitted Individual", we have added "described in paragraph (c) of the definition of "permitted individual" in section 1.1 of *Regulation 33-109 respecting Registration Information*".

As in the case of corresponding Schedule C *Individual Categories (Item 6)* in Form 33-109F4, this change will align with the corresponding part of the Form on NRD.

Schedule F Contact information for Notice of collection and use of personal information

We updated information for New Brunswick, Nunavut and Prince Edward Island.

Amendments to Policy Statement 33-109

In Appendix B, we updated the contact information for New Brunswick and Nunavut.

Annex B

Summary of comments on the July 2016 Proposal and responses

This annex summarizes the written public comments we received on the July 2016 Proposal and our responses to those comments.

This annex contains the following sections:

1. Introduction
2. Responses to comments received on the Custody Amendments
3. Responses to comments received on the Exempt Market Dealer Amendments
4. Responses to comments received on the Client Relationship Model Phase 2 Amendments
5. Responses to comments received on the Housekeeping Amendments

Please refer to Annex A *Summary of changes to the Regulation* for details of the changes we made in response to comments.

1. INTRODUCTION

Drafting suggestions

We received a number of drafting suggestions and comments. While we incorporated many of these suggestions, this summary does not include a detailed list of all the drafting changes we made.

Categories of comments and single response

In this annex, we consolidated and summarized the comments and our responses by the general theme of the comments. We have included section references for convenience.

2. RESPONSES TO COMMENTS RECEIVED ON THE CUSTODY AMENDMENTS

General

Overall, commenters were supportive of enhancing custody requirements for Non-SRO Firms to strengthen the Canadian client asset protection regime. Two commenters specifically commended the CSA for proposing a tailored solution for our Canadian market on this matter.

One commenter thought that registered firms should not be responsible for monitoring the actions and effectiveness of custodians, beyond ensuring compliance with the Custody Amendments. The commenter suggested that the CSA co-ordinate with other regulators such as the Office of the Superintendent of Financial Institutions to ensure that custodians are regulated and monitored appropriately.

The CSA does not expect registered firms to supervise the actions and effectiveness of custodians beyond their obligations under Regulation 31-103.

One commenter asked why the CSA feels that there is no adequate protection when firms that hold or have access to client assets are already subject to a higher insurance coverage requirement.

Regulation 31-103 requires registered firms to maintain certain coverage under a financial institution bond or insurance which insures the registered firm against losses under certain situations. However, the bonding or insurance does not insure the firm's clients or investment funds managed by the firm, and does not protect these clients or funds directly against the loss of assets resulting from inappropriate custodial arrangements.

Custody Amendments are different from the custodial requirements under Regulation 81-102

Some commenters asked for insight as to why the CSA chose to develop custodial provisions for registered firms that are different from those found under Regulation 81-102. One commenter believes that custodial provisions for prospectus-qualified investment funds should apply to all investment funds.

Regulation 81-102 sets out the operating requirements and a specific regulatory regime for prospectus-qualified investment funds, while Regulation 31-103 sets out the obligations of registered firms. Registered firms have a different level of involvement in their clients' custodial arrangements, depending on their registration category and business activities. The CSA is of the view

that it is more appropriate to develop custodial provisions that are tailored to the business models and regulatory framework applicable to registered firms. Therefore, the CSA examined the Regulation 81-102 custodial provisions and adapted them accordingly as prospectus-exempt investment funds have historically been subject to a different regulatory regime, including custodial requirements and practices, when compared to prospectus-qualified investment funds. Imposing the same custodial requirements found in Regulation 81-102 on prospectus-exempt investment funds would, for instance, have limited the ability of these funds to use the range of IIROC member firms they use as custodians today.

The CSA developed the Custody Amendments in order to codify existing custodial best practices applicable to registered firms and enhance investor protection without causing major disruption to these registered firms. We believe that our approach achieves the desired regulatory outcome and provides necessary flexibility to various existing business models and regulatory frameworks.

Definition of "foreign custodian"

Two commenters suggested that we broaden the definition of "foreign custodian" to include the foreign equivalent of a Canadian investment dealer because certain client or fund assets are currently custodied at foreign dealers that do not meet the definition of "foreign custodian". One commenter also suggested that we lower the minimum equity threshold requirement for affiliates of a foreign banking institution or trust company under paragraph (b) of the definition of "foreign custodian" from \$100 million to \$10 million, similar to the condition specified under paragraph (b) of the definition of "Canadian custodian".

In respect of the current custodial practices of our registered firms, we understand that only a small number of clients or investment funds are currently using a foreign dealer to hold their assets, and these foreign dealers are primarily large and reputable dealers that are affiliated with a large foreign or Canadian financial institution. We expect that these foreign dealers will meet the definition of "foreign custodian", and do not foresee a significant impact to the existing custodial arrangements of our registered firms' clients or investment funds.

Limitation on the use of a "foreign custodian"

The Custody Amendments only allow for the use of a "foreign custodian" where a reasonable person would conclude that using the "foreign custodian" is more beneficial to the client or investment fund than using a "Canadian custodian". We received comments suggesting that the "reasonable person" test is not necessary because custodial provisions in other areas of securities legislation (for instance, Regulation 81-102) do not employ a "reasonable person" test when providing for the use of a foreign custodian to hold assets. Two commenters submitted that it should be sufficient to have prescribed requirements to use a qualified foreign custodian without the "reasonable person" test to be consistent with the approach in Regulation 81-102. One commenter also suggested that there should not be any restriction on holding cash directly through a qualified "foreign custodian".

The Custody Amendments do not intend to replicate the custodial requirements in other areas of securities legislation, including Regulation 81-102. There are key differences, based on our policy objectives, between the Custody Amendments and the custodial framework under Regulation 81-102. For example, Regulation 81-102 requires that, except in very limited circumstances, portfolio assets of prospectus-qualified investment funds be held with a single Canadian custodian and cannot be held with a foreign custodian directly. Prospectus-qualified investment funds can only use foreign sub-custodians under the custodianship of a single Canadian custodian. To meet our policy objectives, we did not propose a requirement to use a single Canadian custodian and we allow for the use of a foreign custodian to directly hold assets of a client or investment fund of a registered firm. However, we recognize that there may be additional risks when a foreign custodian holds assets instead of a Canadian custodian. For instance, there may be difficulties in gaining legal title and repatriating assets from overseas in the event of an insolvency of the foreign custodian. As such, we are of the view that the "reasonable person" test for the use of a foreign custodian to hold cash or securities is necessary under our proposal in order to meet our policy objectives of enhancing client asset protection while codifying existing custodial best practices. Under the "reasonable person" test, we expect registered firms to assess the risks and benefits of using a foreign custodian against the risks and benefits of using a Canadian custodian and determine if using a foreign custodian is more beneficial for the client than using a Canadian custodian.

One commenter pointed out that registered firms' obligations under Part 11 of Regulation 31-103 and Policy Statement 31-103 in dealing with third party service providers would apply equally in the context of selecting a qualified "foreign custodian". We agree that registered firms are subject to a standard of care and obligations under Part 11 and Policy Statement 31-103 when dealing with third party service providers. However, these standards do not specifically require registered firms to consider if their client or investment fund may be better served by using a Canadian custodian instead of a foreign custodian.

One commenter asked for clarity about the statement in section 14.5.2 of Policy Statement 31-103: "Where a foreign custodian is used, we will assess this practice on a case-by case basis". In overseeing registered firms' compliance, CSA staff will assess the use of a foreign custodian on a case-by-case basis by determining whether a reasonable person would conclude that the use of the foreign custodian is more beneficial to the client or investment fund than using a Canadian custodian. CSA staff will make this determination by, among other things, reviewing the risks and benefits considered by the registered firm as well as any risks and benefits associated with using that custodian.

Permitted custodial practices for certain transactions under Regulation 81-102

Two commenters requested clarification as to whether custodial practices for certain derivative and short sales transactions as permitted under sections 6.8 and 6.8.1 of Regulation 81-102, and the use of depositories as permitted under subsection 6.5(3) of Regulation 81-102, are allowed under the Custody Amendments.

It is our intent to allow for custodial practices similar to those permitted under sections 6.8 and 6.8.1 of Regulation 81-102, and subsection 6.5(3) of Regulation 81-102 in our Custody Amendments. Including similar provisions in Regulation 31-103 reflects our policy objective of codifying existing custodial best practices. We revised the Custody Amendments to reflect our intent.

Implication on non-resident clients of non-resident registered firms

Two commenters suggested that non-resident clients of non-resident registered firms be exempted from the Custody Amendments given the absence of any real nexus to Canada other than the firm's registration, and the possibility of disruption to existing custodial arrangements. The commenters are concerned that certain aspects of the Custody Amendments may be too onerous for non-resident registered firms with respect to their non-resident clients.

Registered firms with a head office outside of a jurisdiction of Canada were historically subject to custodial requirements under section 14.7 of Regulation 31-103 (which we are now repealing). Section 14.7 requires these firms to hold client assets in the client's name, or at a custodian or sub-custodian that meets certain criteria, similar to the criteria outlined in the definition of "qualified custodian" under the Custody Amendments. Section 14.7 applies to assets of all clients of non-resident registered firms, regardless of whether the client was Canadian or not. Therefore, it is our view that the Custody Amendments do not create substantial new requirements for non-resident registered firms and we do not expect major disruptions to existing custodial arrangements of clients of non-resident registered firms.

The CSA recognizes that, under the Custody Amendments, non-resident registered firms will be subject to certain new disclosure requirements regarding where and how client assets are held or accessed and the rationale for using a foreign custodian. At the same time, the CSA are mindful of the potential adverse consequences to clients of non-resident registered firms if these clients are placed in an inappropriate custodial arrangement. Currently, we are not aware of any specific examples where compliance with the new requirements will create a significant issue for non-resident registered firms. Therefore, we do not recommend adding an exemption for non-resident clients of non-resident registered firms, but we will consider granting exemptive relief on a case-by-case basis.

Interpretation on "holding or having access" to client cash or securities, and on "directing or arranging" the custodial arrangement

One commenter asked for further guidance on when a registered firm is deemed to "hold" the cash and securities of clients or investment funds, specifically when firms are registered owners of securities as nominees on behalf of a client.

The CSA is of the view that the existing guidance under section 14.5.2 of Policy Statement 31-103 is sufficiently clear. We also believe that subsection 14.14(7) of Regulation 31-103 is useful in respect of this comment. Under subsection 14.14(7), a security is considered to be held by a registered firm for a client if the firm is the registered owner of the security as nominee on behalf of a client.

One commenter asked if the guidance on "holding or accessing client assets" in the context of insurance requirements for advisers under section 12.4 of Policy Statement 31-103 serves as general guidance on "holding or accessing client assets" in other contexts. There was also a question as to whether having "view-only" authority on a client's broker account would be considered as "having access" to client assets.

The CSA expects all registered firms to consider the examples listed in section 12.4 of Policy Statement 31-103 in determining whether they hold or have access to client assets for the purposes of Division 3 of Part 14. If a registered firm has "view-only" authority on a client's broker or custodial account without the ability to withdraw or transfer funds from the account, the CSA generally does not consider this circumstance to constitute "having access" to client assets.

Two commenters asked for clarity as to whether referring clients to a specific custodian would trip the "directing or arranging custodial arrangement" trigger.

When a registered firm refers its clients to a specific custodian or provides its clients with a list of custodians to choose from, the CSA generally considers these actions to constitute "directing or arranging" which custodian will hold the cash or securities of its clients. The Custody Amendments, which include the new relationship disclosure requirements relating to custody, will apply.

Restriction on self-custody

One commenter asked for more insight on the restriction on self-custody.

When a registered firm also acts as the custodian or sub-custodian for its clients or investment funds ("self-custody"), there is heightened custodial risk if the firm does not have the proper controls and supervision in place, including segregation of duties to mitigate such risk. Therefore, the CSA is restricting "self-custody" practices to certain "Canadian custodians" provided that they

have established and maintain a system of controls and supervision that a reasonable person would conclude is sufficient to manage the custodial risk.

Interpretation on “functionally independent” custodian

Two commenters suggested that more clarity on the concept of “functionally independent” custodian would be helpful in providing comfort that certain existing arrangements will not be found to violate the requirement.

Under the heading “Prohibition on self-custody and the use of a custodian that is not functionally independent” of section 14.5.2 of Policy Statement 31-103, we reference section 12.4 of Policy Statement 31-103. Section 12.4 of Policy Statement 31-103 discusses situations where a registered firm will be considered to have access to client assets through the use of a non-functionally independent custodian. The CSA is of the view that the current guidance is sufficient.

One commenter thought that there was an inconsistency in the requirement for a functionally independent custodian between client securities and client cash. Subsection 14.5.2(6) states that a Canadian financial institution that is the custodian of cash of the client or investment fund must be functionally independent of the registered firm. However, subsection 14.5.2(5) exempts a qualified custodian of cash and securities from the functional independence requirement if the custodian meets certain requirements.

The CSA confirms that there is no inconsistency in the requirement for a functionally independent custodian between client securities and client cash. For instance, a bank or trust company that is not functionally independent of the registered firm, but meets the requirements under paragraphs (a) and (b) of subsection 14.5.2(5), can hold both client securities and client cash as permitted under subsection 14.5.2(2). Subsections 14.5.2(4) and 14.5.2(6) are designed to allow a Canadian financial institution that does not meet the definition of a “Canadian custodian” to hold client cash provided that it is functionally independent of the registered firm.

Interpretation on “systems of controls and supervision” requirement

One commenter asked for clarity on the scope and nature of the requirement to have a system of controls and supervision in order to “self-custody” under subsection 14.5.2(1) or use a qualified custodian that is not functionally independent under subsection 14.5.2(5).

Under the heading “Prohibition on self-custody and the use of a custodian that is not functionally independent” of section 14.5.2 of Policy Statement 31-103, the CSA stated that we would consider a system of controls and supervision for the purposes of paragraphs 14.5.2(1)(b) and 14.5.2(5)(b) to include:

- segregation of duties between the custodial function and other functions
- client asset verification examination performed by a third party

In our view, the wording of paragraph 14.5.2(5)(b) is sufficiently clear; i.e., the qualified custodian needs to establish and maintain the “system of controls and supervision” that a reasonable person would conclude is sufficient to manage risks associated with the custody of client assets.

The same commenter also suggested that we explicitly note that the Statement on Standards for Attestation Engagements No. 16, Reporting on Controls at a Service Organization (SSAE 16), the International Standards on Assurance Engagements (ISAE) 3402 Assurance Reports on Controls at a Service Organization and the Canadian equivalent, the CSAE 3416, will meet the standard expected by the CSA in respect of a third party verification.

The CSA does not object to the use of the above-mentioned third party examinations when a registered firm is considering whether a qualified custodian has established and maintains a system of controls and supervision that a reasonable person would conclude is sufficient to manage custodial risks to the client or investment fund for the purposes of paragraphs 14.5.2(1)(b) and 14.5.2(5)(b).

Use of multiple custodians

One commenter noted that the wording “the custodian” under subsection 14.5.2(2) seems to suggest that a single custodian must be used.

The CSA does not intend to prohibit the use of multiple custodians in the Custody Amendments. We amended subsection 14.5.2(2) to clarify our intent.

Use of sub-custodians

One commenter suggested that we explicitly address the requirements for using sub-custodians in the Custody Amendments.

The CSA recognizes that registered firms are typically not a party to the custodial agreement between their clients and the custodian selected by the client to hold their assets. We believe that it would be too onerous for registered firms to impose

requirements on custodians regarding the use of sub-custodians because most firms do not have the contractual power to control or influence the custodian's use of sub-custodians. We have set out our expectations on the use of sub-custodians under the heading "Custodial Arrangements" in section 14.5.2 of Policy Statement 31-103.

Holding non-traditional assets

One commenter suggested that we set out the types of assets that will be exempt from the restriction on self-custody and the qualified custodian requirements, given that custodians have been reluctant to hold unique assets in some instances.

The Custody Amendments are primarily applicable to cash and securities of clients and investment funds. Assets other than cash and securities are not subject to the restriction on self-custody and the qualified custodian requirements. Section 14.6 will still apply in these circumstances. In addition, under the heading "general prudent custodial practices" in section 14.5.2 of Policy Statement 31-103, we set out our expectations for assets other than cash and securities.

Carve out for securities recorded in client name on issuer's books

One commenter asked for the reasons for the carve-out for securities recorded only in the name of the client or investment fund under paragraph 14.5.2(7)(c) of Regulation 31-103.

One of the policy objectives of the Custody Amendments is to mitigate intermediary risks when Non-SRO Firms are involved in the custody chain. When a security is recorded only in the name of the client or the investment fund on the books of the security's issuer or the transfer agent of the security's issuer, custody risk posed by intermediaries is largely reduced, and therefore the CSA does not think that it is necessary to impose the new custody requirements under these circumstances.

However, if a registered firm determines that it is prudent for a custodian to record a security on book-basis, a custodian should be used and this exemption does not suggest otherwise.

Carve out for certain mortgages

One commenter asked us to clarify that the exemption under paragraph 14.5.2(7)(f) of Regulation 31-103 for certain mortgages is meant to reflect current industry practices.

It is our understanding that the situations described under paragraph 14.5.2(7)(f) reflect current industry practices for holding mortgages. However, if a registered firm determines that it is prudent to have a custodian record any mortgages on book-basis, a custodian should be used and this exemption does not suggest otherwise.

Use of omnibus accounts

One commenter asked for clarity as to whether section 14.5.3 of Regulation 31-103 would preclude registered firms who hold client assets at a qualified custodian from continuing to use omnibus accounts to hold client assets on an aggregated basis.

Under paragraph 14.5.3(c), registered firms can continue to hold client cash and securities in omnibus accounts on behalf of clients on an aggregated basis, but only on a temporary basis to facilitate bulk trading. Client cash and securities must be transferred to the applicable client's or investment fund's own custodial account as soon as possible following the trades.

The CSA understands that it is uncommon for registered firms to use omnibus accounts other than for bulk trading purposes, therefore we do not foresee a major transition issue.

Holding client assets and investment fund assets in trust

One commenter asked for an explanation on how the new section 14.5.3 interplays with the revised section 14.6. One commenter suggested that the requirement under subsection 14.6(2) should be moved to section 14.5.2 from section 14.6.

The new section 14.5.3 requires registered firms subject to subsections 14.5.2(2), (3) or (4) to ensure that cash and securities of clients and investment funds are held in a particular manner by a qualified custodian or Canadian financial institution, as applicable. Paragraph 14.5.3(a) requires that cash and securities of a client or an investment fund be recorded by the qualified custodian or, with respect to cash, the Canadian financial institution to show that the beneficial ownership is vested in that client or investment fund. Paragraph 14.5.3(b) seeks to preserve the status quo with respect to cash held by a registered firm in a designated trust account in trust for clients or investment funds as was historically permitted under section 14.6 as it appeared prior to the Custody Amendments. To facilitate bulk trading, paragraph 14.5.3(c) permits the use of omnibus accounts to hold cash and securities of clients and investment funds, but only on a temporary basis such that the cash and securities are transferred to the client's or investment fund's own custodial account as soon as possible following the trade.

In situations where the new custody requirements under sections 14.5.2 and 14.5.3 do not apply, revised section 14.6 maintains the minimum client asset protection standards of segregation and holding client and investment fund assets in trust for the client or investment fund. For instance, sections 14.5.2 and 14.5.3 do not apply to client assets that are not cash or securities, or when one of the exemptions under subsection 14.5.2(7) is relied upon. Revised section 14.6 will still be applicable in those situations in order to preserve our previously existing client asset safeguards. Subsection 14.6(2) seeks to achieve consistency with the

approach taken under section 14.5.2 in allowing for the use of a foreign custodian for cash only when it is more beneficial to the client or investment fund to use the foreign custodian as opposed to a Canadian custodian.

Transition period and application

A few commenters requested that the CSA consider extending the six-month transition period, suggesting that material changes may be required to existing longstanding and otherwise secure custodial and sub-custodial arrangements to comply with the new requirements. They also suggested that it is time-consuming for registered firms to determine if a firm has directed or arranged custodial arrangements for clients in the past. They asked for clarity as to when the expected client notifications on existing custodial arrangements, as outlined in the July 2016 Proposal, should take place.

The Custody Amendments are designed to codify existing custodial best practices, therefore the CSA does not foresee any material changes to existing custodial arrangements for the vast majority of our registered firms. We believe that a six-month transition period is sufficient for registered firms to implement any necessary changes to comply with the new requirements, especially given that there were no major implementation challenges raised through the public comment process.

Since the Custody Amendments do not apply retroactively, the six-month transition period does not apply to existing custodial relationships that were previously directed or arranged by a firm. For existing custodial relationships that were directed or arranged by a firm before the Custody Amendments come into force, we expect that registered firms make reasonable efforts to inform their clients of the new custodial requirements within a reasonable time frame. Registered firms should make their clients aware if their existing custodial arrangements do not meet the requirements of the Custody Amendments and direct them to an alternative custodian that meets the new requirements.

Prescribed terms on custodial contracts

In the July 2016 Proposal, the CSA sought feedback on whether our proposed guidance for investment fund managers is sufficiently clear in respect of key terms that they should consider when entering into a written custodial agreement on behalf of the investment funds managed by them, and whether prescribed key terms for custodial agreements in Regulation 31-103, similar to the requirements found in Regulation 81-102 and Regulation 41-101, should be imposed.

A few commenters thought that the guidance was sufficiently clear and that there was no need to impose prescribed terms for custodial agreements. One commenter thought that having prescribed terms would be helpful but also highlighted the challenges of proposing such rules given the broad spectrum of stakeholders involved.

The CSA decided not to make any changes concerning this matter. We will monitor the operation of the new custody requirements once they are in force and assess whether mandating key terms for custodial agreements is necessary.

Due diligence expectations

One commenter asked for clarity on the CSA's expectations regarding investment fund managers' obligations in the ongoing monitoring of the custodian for the investment funds managed by them, in particular, relating to the appointment of a sub-custodian by the custodian.

The CSA expects investment fund managers to conduct a periodic review of custodial arrangements for their investment funds, and consider whether the custodian uses all reasonable diligence, care and skill in the selection and monitoring of its sub-custodians, and whether the sub-custodians would meet the definition of a "qualified custodian".

We expect investment fund managers to consider the selection criteria and monitoring processes of sub-custodians when conducting their initial review and ongoing monitoring of the custodians for the funds.

One commenter asked for clarity on the expectations of a registered firm, other than an investment fund manager, to conduct due diligence and periodic reviews of custodians with which only its client, but not the firm itself, has a contractual arrangement.

The CSA considers it prudent for registered dealers and advisers that have influence over a client's selection of a custodian to conduct due diligence similar to that expected of an investment fund manager. The CSA expects that reasonable efforts be made by these firms to meet this expectation if they are to exert influence over a client's selection of a custodian.

One commenter asked for guidance on situations when clients refuse to use a custodian in a manner contemplated by the Custody Amendments.

Most of the new requirements under the Custody Amendments are triggered by the registered firm directing or arranging the custodial arrangement for clients or investment funds, or holding or having access to the cash or securities of the client or investment fund. If a registered firm does not undertake any of these activities, most of the new requirements under the Custody Amendments, including the requirement to use a "Canadian custodian", would not apply.

Implications for mutual fund dealers in Québec that are not MFDA members

One commenter asked for more details on the implications of the Custody Amendments on firms registered in Québec in the mutual fund dealer (MFD) category who are not members of the MFDA. The commenter expressed concern that MFDs that operate throughout Canada may face administrative and technological challenges due to differences in regulation.

As pointed out in the July 2016 Proposal, the Custody Amendments will prohibit a firm registered in Québec in the MFD category, and that is not a member of the MFDA, from holding cash and securities in nominee form. In the context of the Custody Amendments, not being a member of the MFDA means that a firm is registered as an MFD in Québec only. Therefore, the Custody Amendments will not apply to MFDs that are registered in multiple jurisdictions, including Québec, because such MFDs registered in Québec would also be members of the MFDA. In this regard, we believe that there will not be any inconsistency in regulation.

Before the publication of the July 2016 Proposal, the AMF conducted a survey on the custodial practices of MFDs registered only in Québec. According to the responses received, the Custody Amendments would not have significant impact on their current custodial practices. The CSA also did not receive any comments from MFDs that are only registered in Québec on the Custody Amendments.

Other comments on guidance

One commenter thought that the guidance under "General prudent custodial practices" in Policy Statement 31-103, in particular under the headings "Delivery of custodial statements" and "Reconciliation with custodians" are important expectations of the CSA that should be built into the Regulation instead of guidance. The commenter also asked for clarity on account statement delivery expectations on registered firms and custodians.

The CSA believes that this guidance essentially confirms our long-standing expectations instead of setting new expectations. Most of these expectations fall under the requirement to have a system of controls and supervision to manage business risks under section 11.1 of Regulation 31-103, which would include having adequate internal control procedures to mitigate risks associated with safeguarding client assets. The CSA issued CSA Staff Notice 31-347 *Guidance for Portfolio Managers for Service Arrangements with IIROC Dealer Members* on November 17, 2016 which provides guidance to portfolio managers on service arrangements with IIROC member firms, including our expectations on account statement delivery.

3. RESPONSES TO COMMENTS RECEIVED ON EXEMPT MARKET DEALER AMENDMENTSGeneral

In general, the commenters that provided comments on the July 2016 Proposal were critical of the proposed amendments to Part 7 of Regulation 31-103 but were supportive of the proposed amendments to s. 8.6 of Regulation 31-103.

In particular, several commenters suggested that the proposed amendments to Part 7 would have a negative impact on firms registered in the investment fund manager (IFM), portfolio manager (PM) and EMD categories, and that the CSA had not provided any policy rationale for these new restrictions. Several of the commenters also noted that the proposed amendment to broaden the dealer registration exemption in section 8.6 would not, by itself, address the negative impact of these changes.

As explained below, many of the comments appear to reflect a general concern that the Exempt Market Dealer Amendments go beyond what was intended and in fact have the effect of restricting the ability of EMDs to participate in distributions of securities of issuers, including reporting issuers, made under exemptions from the prospectus requirement. This is not the case. We have included additional guidance in the response to comments below and in the Policy Statement to clarify this.

Overview of Comments

One commenter supported the proposed amendments.

Two commenters supported clarifying the scope of permissible activities for EMDs but questioned the policy rationale for prohibiting EMDs from distributing prospectus-qualified securities to the exempt market.

Four commenters requested clarification that firms registered as EMDs, including firms that are registered as IFM/PM/EMDs, could continue to distribute prospectus-qualified securities to the exempt market.

Eight commenters opposed the changes (either outright or if it means firms that are registered as IFM/PM/EMDs cannot continue to distribute prospectus-qualified securities to the exempt market).

Seven commenters indicated either that they relied on their EMD registration to distribute prospectus-qualified securities to investors or suggested the changes would have a significant impact on existing market practice by other firms that do this.

Four commenters noted that the proposed amendments to section 8.6, while welcome, would not resolve this issue since

- it is limited to a managed account context,
- it is limited to distributions by an investment fund that is advised by the adviser and managed by the adviser or an affiliate of the adviser, and
- it is unclear whether a firm registered as an EMD could rely on this exemption because of s. 8.01 of Regulation 31-103.

Two commenters questioned whether the proposed changes represented a “clarification” of the scope of activities of an EMD and suggested that the proposed amendments represented significant new restrictions on the activities of EMDs.

Six commenters stated that the CSA had failed to provide any policy rationale or evidence of investor harm for further limiting the permissible scope of activities of EMDs.

Four commenters argued EMDs provide a valuable capital-raising function in the exempt market and should be allowed to act as selling group members (but not underwriters) in prospectus offerings.

One commenter argued that a number of dealers (primarily EMDs) provide a service to clients that wish to participate in offerings of flow-through shares for charitable giving purposes. Most flow through offerings are conducted by junior exploration companies which have limited financing options. Removing this segment of the market from participating in prospectus offerings is a significant limitation on these issuers' access to capital.

One commenter did not oppose restricting EMDs from acting as selling group members (but not underwriters) in prospectus offerings but believes investment funds are different and suggested that the new restrictions should not apply to prospectus distributions of investment funds.

Two commenters were concerned that the proposed changes would have an impact on the ability of EMDs to participate in private placements of securities of reporting issuers/public funds.

Five commenters argued the amendments do not further the purposes or principles of securities legislation.

Three commenters argued it is not a valid purpose of securities legislation to suppress competition/or investor choice (by limiting prospectus offerings to IIROC members).

Two commenters suggested the proposed amendments were contrary to the best interest initiative (that is, the targeted reforms discussed in CSA Consultation Paper *33-404 Proposals to Enhance the Obligations of Advisers, Dealers and Representatives Towards their Clients* (CP 33-404)) in that they restricted the scope of products that EMDs could offer their clients.

CSA Response

The Exempt Market Dealer Amendments do not have any impact on the ability of an EMD to act as a dealer or underwriter in a distribution by an issuer, including a reporting issuer, if the distribution is being made under an exemption from the prospectus requirement (a prospectus-exempt distribution).

The Exempt Market Dealer Amendments are intended to clarify that an EMD may not act as a dealer or underwriter in a distribution that is being made under a prospectus (a prospectus distribution). The CSA takes the view that the investment dealer category or, in the case of a mutual fund prospectus distribution, the investment fund dealer or mutual fund dealer categories, are the appropriate dealer registration categories for prospectus distributions.

Clarification of the term “prospectus-qualified” securities

A number of the commenters questioned whether a firm that holds an EMD registration may distribute “prospectus-qualified securities” to accredited investors or other investors who are otherwise eligible to purchase securities on a prospectus-exempt basis (collectively, exempt market purchasers).

For clarity, an EMD is not permitted to distribute “prospectus-qualified securities” to an exempt market purchaser in the sense that the specific securities that are being distributed to the exempt market purchaser are being distributed under a prospectus and are therefore “prospectus-qualified” securities.

However, an EMD may distribute “prospectus-qualified securities” to an exempt market purchaser in the sense that the specific securities that are being distributed to the exempt market purchaser in reliance on a prospectus exemption are of the same class of securities as are being distributed to other investors through, for example, an investment dealer in a contemporaneous prospectus offering.

In this summary, we use the term “prospectus-qualified securities” to mean securities that have been distributed to an investor (including an investor that may be considered an exempt market purchaser) under a prospectus. If the distribution is made under a prospectus, the issuer of the securities has filed a prospectus with the securities regulatory authorities and obtained a

receipt for it. Investors purchasing prospectus-qualified securities have statutory prospectus rights under securities legislation, such as rights of rescission or damages in the event of a misrepresentation in the prospectus, and the securities will be freely trading. If the distribution is made under an exemption from the prospectus requirement, such as the accredited investor exemption in s. 2.3 of *Regulation 45-106 respecting Prospectus Exemptions* (Regulation 45-106), the securities will not be prospectus-qualified, investors do not have statutory prospectus rights under securities legislation in the event of a misrepresentation in the prospectus, the securities will typically be subject to resale restrictions and the issuer or underwriter may be required to file a report of exempt distribution under Part 6 of Regulation 45-106.

Adviser firms that also hold an EMD registration

A person registered as an adviser in the category of PM may also obtain registration as an EMD in order to act as a dealer or underwriter in prospectus-exempt distributions. The CSA takes the view that obtaining registration as an EMD does not restrict the activities the adviser may otherwise conduct in the capacity of a PM. For example, a PM may purchase securities on behalf of a managed account in a prospectus offering. If the PM is making the purchase solely in its capacity as a PM (that is, it is simply acting as an investor in a prospectus offering) and the PM is not also acting as a selling group member or receiving a commission or other fee from the issuer or another dealer in connection with the offering, the CSA would not consider the PM to be "acting as a dealer" in a prospectus distribution.

Can a PM/EMD rely on the exemption in section 8.6 of Regulation 31-103 (or does s. 8.01 preclude this)?

The exemption in section 8.6 is available to an adviser that has obtained registration as an EMD in connection with dealer activities that are not permitted by an EMD registration.

Section 8.01 provides that the exemptions in Division 1 of Part 8 are not available to a person if the person is registered in the local jurisdiction and if their category of registration permits the person to act as a dealer or trade in a security for which the exemption is provided. As described above, under Part 7, an EMD may not act as a dealer or underwriter in a prospectus distribution. Accordingly, an adviser that also holds an EMD registration is not precluded from relying on the exemption in section 8.6 in connection with a prospectus distribution by virtue of its EMD registration.

4. RESPONSES TO COMMENTS RECEIVED ON THE CLIENT RELATIONSHIP MODEL PHASE 2 AMENDMENTS

Non-cash Incentives

There was little support for amending section 14.17 of Regulation 31-103 to require disclosure of non-cash sales incentives as suggested in the first of the two questions we posed along with the July 2016 Proposal. Several commenters suggested it would be more appropriate for the CSA to address this matter through the targeted reforms discussed in CP 33-404. We also received comments that it would be premature to make further changes to the CRM2 Requirements before the CSA has completed its work to assess the impact of CRM2. Commenters also suggested that existing requirements for the disclosure of conflicts of interest adequately address the issue. Two commenters argued that including non-cash incentives in a report on charges and other compensation would not be meaningful to clients or would be confusing. Others argued that disclosure would not be an effective way of managing conflicts of interest arising from a sales incentive.

We have not amended section 14.17 to include a requirement to disclose non-cash incentives at this time. The CSA will, however, continue to consider issues related to non-cash incentives and their associated conflicts of interest. In 2016, as well as publishing CP 33-404, the CSA published a report on the compensation arrangements and incentive practices that firms use to motivate their representatives and the potential conflicts of interest (CSA Staff Notice 33-318 *Review of Practices Firms Use to Compensate and Provide Incentives to their Representatives*). Further changes to registered firm conduct requirements may be made in the context of this work.

Embedded Fees

There was also little support for amending section 14.17 of Regulation 31-103 to require disclosure of embedded fees paid to the issuers of securities. As was the case with the question about adding disclosure of non-cash incentives, several commenters suggested it would be more appropriate for the CSA to address this matter through the targeted reforms discussed in CP 33-404, and that it would be premature to make further changes before the impact of CRM2 has been assessed. We also received a number of comments suggesting that this requirement would be duplicative in light of the information required to be included in the Fund Facts of a mutual fund. It was suggested that it would be more appropriate to consider the issue of embedded fees through the regulatory initiatives set out in CSA Discussion Paper and Request for Comment 81-407 *Mutual Fund Fees*. One commenter felt that, because embedded fees are disclosed in other issuer materials, a general notification of the existence and nature of such fees could lead to confusion regarding the total amount of fees being paid.

Single commenters expressed objections that disclosure of this kind

- could leave the investor with a false impression that mutual funds are more expensive to own than competing products with embedded fees that are subject to other regulatory regimes,
- would place an undue emphasis on the effect embedded fees have on investment returns, and

- would be redundant in light of requirements for high-level disclosure of investment costs at account-opening and specific disclosure at point-of-sale.

A small number of commenters felt that disclosure, in some form, would be useful to investors. One commenter recommended a cross industry working group be formed to assess embedded fee disclosure alternatives and provide recommendations to the CSA.

We have not amended section 14.17 to include a requirement to provide information about embedded fees at this time. The CSA will, however, continue to consider issues related to embedded fees and the associated conflicts of interest.

Relationship disclosure information

There were comments that the results would not be meaningful to clients and/or would require changes to information firms are currently providing, if we expanded the guidance in section 14.2 of the Policy Statement to state our expectation concerning disclosure of the following information:

- a firm's relationship to the issuer of investment products,
- management fees associated with mutual funds,
- commissions paid by issuers, and
- bonuses from affiliated companies.

These are not new expectations: they are all consistent with the principle set out in subsection 14.2(1): "A registered firm must deliver to a client all information that a reasonable investor would consider important about the client's relationship with the registrant". Nonetheless, we have clarified the guidance about costs and other information that we believe a reasonable investor would consider important and which we would therefore expect to be included in relationship disclosure. We have included guidance as to the level of detail expected at the relationship disclosure stage and at the point-of-sale. We have also added references to the requirements to which this guidance applies.

We did not agree with a suggestion that "related party" should be defined for these purposes. We intend "related party" to have its plain language meaning. An overly technical use of the term would be inappropriate in the context of this guidance.

Pre-trade disclosure of charges - Frequent trader

We received a request for guidance on when a client would be a "frequent trader" as referred to in the proposed addition to section 14.2.1 of the Policy Statement. A bright line test would not be appropriate in the context of this guidance.

Account statements and additional statements

Dividend or Interest Payment

One commenter requested that the proposed addition of the words "dividend or interest payment" to subsection 14.14(4) of Regulation 31-103 be expanded to read "dividend, distribution or interest payment". We have decided not to make the proposed addition at all. Upon further consideration, we do not wish to imply a prescriptive requirement that might introduce new costs to firms without commensurate benefits to investors. Firms continue to be free to provide more specific information than the currently prescribed minimum.

Investor Protection Fund Disclosure

One commenter found paragraphs 14.14(5)(f) and 14.14.1(2)(g) to be problematic. The commenter did not see value in investors being informed as to whether or not their accounts are covered by an investor protection fund (IPF). We disagree and consider it to be important information for investors. We also note that IIROC and the MFDA require their member firms to be members of specified IPFs and to disclose that fact to clients.

The commenter also thought these proposed amendments would impose new requirements on registered firms. Both provisions were included in the original CRM2 amendments to Regulation 31-103 published in March 2013. The amendments, which we will be making, are technical and address the fact that it may not always be possible to say that an account *is* covered by an IPF, only that it is *eligible* for coverage. The CRM2 Orders provided certain temporary relief from the coming into effect of IPF disclosure for non-SRO member firms, with an indication that we would be publishing amendments to the requirements. We did so in the July 2016 Proposal, including the technical changes and also a provision introducing permanent relief (new subsection 14.14.1(2.1)) for arrangements where another firm holds or controls the client's securities. As explained in the July 2016 Proposal, this was done to avoid the possibility that a client might receive inaccurate information about the extent of IPF coverage from a registered firm that is not itself a member of the IPF. This was a concern expressed by the Canadian Investor Protection Fund (CIPF) and it relates to the common arrangement whereby a PM has discretionary authority over a client's account at an IIROC member firm. In this situation, the IIROC firm is better placed than the PM to explain CIPF coverage to the shared client. The net effect of these amendments will be that IIROC members, MFDA members, and PMs in the arrangement

described above will all see no change to their current practices with respect to IPF disclosure, while the gap in IPF disclosure for the (relatively small) number of clients who are not served within those channels will now be closed.

The same commenter also described as problematic what they thought was a new requirement in subsection 14.14.2 (2.1). This is not a new requirement. It was previously in subparagraphs 14.14.2(2)(a)(ii) and 14.14.2(2)(b)(ii). It was turned into a stand-alone provision, without any change in substance, because shortening these provisions made them easier to read. The commenter also expressed difficulty with the related guidance proposed for the Policy Statement. The guidance was originally included in our CRM2 FAQs and we received no further questions on the topic after it was published. We therefore believe the Policy Statement guidance is sufficient.

Security position cost

One commenter suggested that the sentence in section 14.14.2 of the Policy Statement that states that the definition of book cost or original cost must be included in the client statement should be revised to add clarity by adding "or in the separate document". We agree and have done so.

Report on charges and other compensation

Employee Bonuses

We received comments on the proposed addition of guidance in section 14.17 of the Policy Statement about our expectation that firms disclose employee bonuses linked to sales. One industry association expressed concern that it would be extremely challenging to identify the quantum of the employee bonus on a per-client basis for the purpose of reporting it as a line item on the annual report. The same commenter expressed that, on the other hand, disclosing an employee's entire bonus would be misleading to clients as it would not be specifically linked to any client transaction and may also raise privacy concerns.

We generally agree with the comments and have removed the language that was proposed.

Investment performance report

Comparison of Actual Rate of Return to Target Rate of Return

We received comments about the proposed addition of guidance in section 14.19 of the Policy Statement to the effect that a client's personal rate of return should be compared to their target rate of return. Commenters noted that registered firms are not required to provide clients with a target rate of return.

We have revised the guidance to clarify that a client's personal rate of return should be compared to their target rate of return, if they have one, so that progress toward that goal can be assessed.

Inception Date

One commenter asked if firms will be subject, on a compliance review, to an additional standard beyond accuracy of the data used when selecting a "deemed inception date" for their investment performance reports for accounts that were opened before July 15, 2015. We have clarified the requirement: firms must reasonably believe accurate, recorded historical information is available for the client's account, and it must not be misleading to the client to provide that information as at the chosen date. Generally, firms will use the same date for all of their clients. In the Policy Statement, we give examples of situations in which we would think it reasonable for a firm to use different dates for different groups of clients.

Other matters

"Permitted Client" Definition

One commenter requested that we revise the definition of "permitted client" in Regulation 31-103 to include what the commenter considers to be a commonly thought of "institutional client". This would be outside the scope of the Client Relationship Model Phase 2 Amendments and would involve material rule changes that would have to be published for comment.

Exempt Market Dealers

One commenter requested that we add guidance to the Policy Statement about when an EMD would be required to provide various client statements to its clients. We have added guidance on how the client reporting requirements in Part 14 of Regulation 31-103 apply to an EMD who is not also registered as an adviser or in another category of dealer. This is substantially the same as the guidance that was included in CSA Staff Notice 31-345 *Cost Disclosure, Performance Reporting and Client Statements – Frequently Asked Questions and Additional Guidance*.

Exemptive Relief

One commenter asked that we include a reference in the Policy Statement to the availability of discretionary exemptive relief from certain of the CRM2 Requirements for institutional clients that are "accredited investors" but do not qualify as "permitted clients". We have not done so, as general guidance presented in the Policy Statement is not the forum to discuss narrowly targeted relief.

5. RESPONSES TO COMMENTS RECEIVED ON THE HOUSEKEEPING AMENDMENTS*International advisers*

We received comments on our proposed amendment to clarify subsection 8.26(3) of Regulation 31-103. The comments suggested that further clarification was necessary to clarify the intended scope of the exemption and ensure that the proposed amendment was consistent with the stated policy objective. In response to these comments, we made further clarifying changes, including eliminating potential confusion associated with double negatives. One commenter suggested that we not make any changes to the current provision. We did not follow the suggestion since the clarifying changes help eliminate potential ambiguity associated with the fact that the current provision refers to a "Canadian issuer" without including a specific definition for that term. We also declined to pursue at this time the suggestions of one commenter that the CSA provide guidance on what it would consider to be "incidental" in the context of the proposed amendment to subsection 8.26(3) (who also reiterated previously expressed concerns about restricting the availability of the exemption for advice on securities of Canadian issuers). The reason for not pursuing the suggestion is that it was outside the scope of what we published for comment in the July 2016 Proposal.

*Form 33-109F6 Firm Registration**Item 4.2 Exemption from securities registration*

Firms that are seeking registration under securities legislation, derivatives legislation, or both, are required to complete and submit a Form 33-109F6 *Firm Registration* (Form 33-109F6). Item 4.2 of Form 33-109F6 requires the firm to provide information on exemptions from registration or licensing to trade or advise in securities or derivatives.

The July 2016 Proposal included a proposed amendment to Item 4.2 to eliminate this information requirement if the firm has already notified the securities regulator or, in Québec, the securities regulatory authority, in accordance with the applicable exemption.

One commenter recommended that the CSA further narrow the scope of Item 4.2 of Form 33-109F6 to state that the only exemptions which must be disclosed under this heading are those for which the firm has previously obtained from a securities regulator a discretionary exemption or other decision-based relief. We have not added this further clarification on the basis that this change was outside of the scope of the proposed amendment, and would also not be consistent with the objective of obtaining appropriate information to understand the nature of the trading and advising activities being undertaken by the firm.

The same commenter also proposed that, if the firm was relying upon a discretionary exemption previously granted by a securities regulator, there should be no late fee payable for a late filing of a Form 33-109F5 *Change of Registration Information* relating to the disclosure of that exemption in Item 4.2 of Form 33-109F6. We have declined at this time to pursue this comment on the basis that this is outside the scope of what was published for comment in the July 2016 Proposal.

Another commenter supported the CSA's proposal to not require separate disclosure of reliance on an exemption in Item 4.2 of Form 33-109F6 if the firm is already required to notify the regulator in accordance with the applicable exemption, on the basis that this avoids redundancy and unnecessary administrative burden. The commenter suggested that this approach of avoiding redundancy and unnecessary administrative burden also be applied to streamline the information that must currently be inputted repeatedly into the system through various channels (e.g., updates to forms F4, F5 and F6). While we did not pursue this comment at this time, on the basis that it is outside the scope of what was published for comment in the July 2016 Proposal, we have taken it under advisement.

Form 33-109F4 Registration of Individuals and Review of Permitted Individuals

Although we did not include in the July 2016 Proposal any proposed amendments to Form 33-109F4 *Registration of Individuals and Review of Permitted Individuals* (Form 33-109F4), one commenter proposed changes to Regulation 33-109 and Form 33-109F4 to more specifically address in Form 33-109F4 individual trustees and other individuals that have direction or control over voting securities of a registered firm carrying 10 per cent or more of the votes carried by all outstanding voting securities. While we did not pursue at this time these proposed changes, on the basis that these changes are outside of the scope of what was published for comment in the July 2016 Proposal, we have taken them under advisement.

Annex C**List of commenters**

1. AUM Law
2. Borden Ladner Gervais LLP
3. Boyle & Co. LLP
4. The Canadian Advocacy Council
5. Canadian Investor Protection Fund
6. Capital International Asset Management (Canada), Inc.
7. FAIR Canada
8. Federation of Mutual Fund Dealers
9. Healthcare of Ontario Pension Plan Trust Fund
10. IGM Financial Inc.
11. Invesco Canada Ltd.
12. The Investment Funds Institute of Canada
13. Investment Industry Association of Canada
14. Pacific Spirit Investment Management Inc.
15. Peartree Securities Inc.
16. Portfolio Management Association of Canada
17. RBC Dominion Securities Inc., RBC Direct Investing Inc., Royal Mutual Funds Inc., RBC Global Asset Management Inc., RBC Philips Hager & North Investment Counsel Inc.
18. Stikeman Elliott LLP
19. Veronica Armstrong Law Corporation

Comment letters received after comment period ended

1. Advocis
2. Private Capital Markets Association of Canada

Annex D

Adoption of the Regulation

The amendments to Regulation 31-103 and Regulation 33-109 will be implemented as:

- a rule in each of Alberta, British Columbia, Manitoba, New Brunswick, Newfoundland and Labrador, Northwest Territories, Nova Scotia, Nunavut, Ontario, Prince Edward Island and Yukon
- a regulation in Québec
- a commission regulation in Saskatchewan

The changes to Policy Statement 31-103 and Policy Statement 33-109 will be adopted as a policy in each of the CSA member jurisdictions.

In Ontario, the Amendments to Regulation 31-103, Regulation 33-109 and OSC Rule 33-506, as well as other required materials, were delivered to the Minister of Finance on July 25, 2017. The Minister may approve or reject these Amendments or return them for further consideration. If the Minister approves the Amendments or does not take any further action, the Amendments, other than the Custody Amendments, will come into force on December 4, 2017. The Custody Amendments will come into force six months later, on June 4, 2018.

In Québec, the Amendments to Regulation 31-103 and Regulation 33-109 are adopted as a regulation made under section 331.1 of the *Securities Act* (Québec) and must be approved, with or without amendment, by the Minister of Finance. Other than the Custody Amendments, the regulations will come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date specified in the regulations. It is also published in the Bulletin of the Autorité des marchés financiers. The Custody Amendments will come into force six months later, on June 4, 2018.

In British Columbia, the implementation of the Amendments to Regulation 31-103 and Regulation 33-109 is subject to ministerial approval. If all necessary approvals are obtained, British Columbia expects these Amendments, other than the Custody Amendments, to come into force on December 4, 2017. The Custody Amendments will come into force six months later, on June 4, 2018.

In Saskatchewan, the implementation of the Amendments to Regulation 31-103 and Regulation 33-109 is subject to ministerial approval. If all necessary approvals are obtained, these Amendments will come into force on December 4, 2017 or if after December, 4, 2017, on the day on which they are filed with the Registrar of Regulations.

REGULATION TO AMEND REGULATION 31-103 RESPECTING REGISTRATION REQUIREMENTS, EXEMPTIONS AND ONGOING REGISTRANT OBLIGATIONS

Securities Act

(chapter V-1.1, s. 331.1, par. (1), (3), (4.1), (8), (9), (11), (26) and (34))

1. Section 1.1 of Regulation 31-103 respecting Registration Requirements, Exemptions and Ongoing Registrant Obligations (chapter V-1.1, r. 10) is amended:

(1) by inserting, after the definition of the expression “book cost”, the following:

““Canadian custodian” means any of the following:

(a) a bank listed in Schedule I, II or III of the Bank Act (S.C., 1991, c. 46);

(b) a trust company that is incorporated under the laws of Canada or a jurisdiction of Canada and licensed or registered under the laws of Canada or a jurisdiction of Canada, and that has equity, as reported in its most recent audited financial statements, of not less than \$10,000,000;

(c) a company that is incorporated under the laws of Canada or a jurisdiction of Canada, and that is an affiliate of a bank or trust company referred to in paragraph (a) or (b), if either of the following applies:

(i) the company has equity, as reported in its most recent audited financial statements, of not less than \$10,000,000;

(ii) the bank or trust company has assumed responsibility for all of the custodial obligations of the company for the cash and securities the company holds for a client or investment fund;

(d) an investment dealer that is a member of IIROC and that is permitted under the rules of IIROC, as amended from time to time, to hold the cash and securities of a client or investment fund;”;

(2) by inserting, after the definition of the expression “exempt market dealer”, the following:

““foreign custodian” means any of the following:

(a) an entity that

(i) is incorporated or organized under the laws of a country, or a political subdivision of a country, other than Canada,

(ii) is regulated as a banking institution or trust company by the government, or an agency of the government, of the country under the laws of which it is incorporated or organized, or a political subdivision of that country, and

(iii) has equity, as reported in its most recent audited financial statements, of not less than the equivalent of \$100,000,000;

(b) an affiliate of an entity referred to in paragraph (a), (b) or (c) of the definition of “Canadian custodian”, or paragraph (a) of this definition, if either of the following applies:

(i) the affiliate has equity, as reported in its most recent audited financial statements, of not less than the equivalent of \$100,000,000;

(ii) the entity referred to in paragraph (a), (b) or (c) of the definition of “Canadian custodian”, or paragraph (a) of this definition, has assumed responsibility for all of the custodial obligations of the affiliate for the cash and securities the affiliate holds for a client or investment fund;”;

(3) by inserting, after the definition of the expression “principal regulator”, the following:

““qualified custodian” means a Canadian custodian or a foreign custodian;”.

2. Section 1.2 of the Regulation is replaced with the following:

“1.2. Interpretation of “securities” in Alberta, British Columbia, New Brunswick, Nova Scotia and Saskatchewan

(1) Subject to sections 8.2 and 8.26, in British Columbia, a reference to “securities” in this Regulation includes “exchange contracts”, unless the context otherwise requires.

(2) Subject to sections 8.2 and 8.26, in Alberta, New Brunswick, Nova Scotia and Saskatchewan, a reference to “securities” in this Regulation includes “derivatives”, unless the context otherwise requires.”.

3. Section 1.2 of the Regulation, as amended by section 2 of this Regulation, is amended by replacing, in paragraphs (1) and (2), “8.2 and 8.26” with “8.2, 8.26 and 14.5.1”.

4. Section 3.16 of the Regulation is amended:

(1) by inserting, in paragraphs (1) and (1.1) and after the words “a dealing representative of”, the words “an investment dealer that is”;

(2) by inserting, in paragraphs (2) and (2.1) and after the words “a dealing representative of”, the words “a mutual fund dealer that is”.

5. Section 7.1 of the Regulation is amended:

(1) in subparagraph (d) of paragraph (2):

(a) by deleting, in subparagraph (i), the words “whether or not a prospectus was filed in respect of the distribution,”;

(b) by replacing subparagraph (ii) with the following:

“(ii) act as a dealer by trading a security if all of the following apply:

(A) the trade is not a distribution;

(B) an exemption from the prospectus requirement would be available to the seller if the trade were a distribution;

(C) the class of security is not listed, quoted or traded on a marketplace, or”;

(2) by repealing paragraph (5).

6. Section 8.6 of the Regulation is amended, in paragraph (1):

(1) by replacing, in the part preceding subparagraph (a), the words “both of the following apply” with the words “all of the following apply”;

(2) by replacing subparagraph (a) with the following:

“(a) the adviser or an affiliate of the adviser acts as the fund’s adviser;”;

(3) by inserting, after subparagraph (a), the following:

“(a.1) the adviser or an affiliate of the adviser acts as the fund’s investment fund manager;”.

7. Section 8.12 of the Regulation is amended by inserting, in paragraph (3) and after the word “Manitoba,” the words “New Brunswick,”.

8. Section 8.18 of the Regulation is amended by replacing subparagraph (b) of paragraph (2) with the following:

“(b) a trade in a debt security with a permitted client if the debt security

(i) is denominated in a currency other than the Canadian dollar, or

(ii) is or was originally offered primarily in a foreign jurisdiction and a prospectus has not been filed with a Canadian securities regulatory authority for the distribution;”.

9. Section 8.24 of the Regulation is amended by inserting, after the words “account if the registered dealer”, the words “is an investment dealer that”.

10. Section 8.26 of the Regulation is amended by replacing paragraph (3) with the following:

“(3) The adviser registration requirement does not apply to a person if either of the following applies:

(a) the person provides advice on a foreign security to a permitted client that is not registered under the securities legislation of a jurisdiction of Canada as an adviser or dealer;

(b) the person provides advice on a security that is not a foreign security and the advice is incidental to the advice referred to in paragraph (a).”.

11. Section 9.3 of the Regulation is amended:

(1) in paragraph (1):

(a) by replacing, in the part preceding subparagraph (a), the words “a registered firm” with the words “an investment dealer”;

(b) by replacing subparagraph (m) with the following:

“(m) subsections 14.2(2) to (6);”;

(c) by inserting, after paragraph (m), the following:

“(m.1) section 14.2.1;”;

(d) by inserting, after subparagraph (m.1), the following:

“(m.2) section 14.5.2;

- “(m.3) section 14.5.3;”;
- (e) by inserting, after subparagraph (n), the following:
- “(n.1) section 14.6.1;
- “(n.2) section 14.6.2;”;
- (f) by deleting subparagraphs (o) and (p);
- (g) by inserting, after subparagraph (p), the following:
- “(p.1) section 14.11.1;”;
- (h) by adding, after subparagraph (q), the following:
- “(r) section 14.14;
- “(s) section 14.14.1;
- “(t) section 14.14.2;
- “(u) section 14.17;
- “(v) section 14.18;
- “(w) section 14.19;
- “(x) section 14.20.”;
- (2) by replacing, in paragraph (1.1), “(q)” with “(x)”;
- (3) in paragraph (2):
- (a) by replacing, in the part preceding subparagraph (a), the words “a registered firm” with the words “an investment dealer”;
- (b) by replacing subparagraph (i) with the following:
- “(i) subsections 14.2(2) to (6);”;
- (c) by inserting, after subparagraph (i), the following:
- “(i.1) section 14.2.1;”;
- (d) by inserting, after subparagraph (i.1) the following:
- “(i.2) section 14.5.2;
- “(i.3) section 14.5.3;”;
- (e) by inserting, after subparagraph (j), the following:
- “(j.1) section 14.6.1;
- “(j.2) section 14.6.2;”;
- (f) by deleting subparagraphs (k) and (l);
- (g) by inserting, after subparagraph (l), the following:
- “(l.1) section 14.11.1;”;

- (h) by adding, after subparagraph (m), the following:
 - “(n) section 14.17;
 - “(o) section 14.18;
 - “(p) section 14.19;
 - “(q) section 14.20.”;
 - (4) by replacing, in paragraph (2.1), “(m)” with “(q)”.
- 12.** Section 9.4 of the Regulation is amended:
- (1) in paragraph (1):
 - (a) by replacing, in the part preceding subparagraph (a), the words “a registered firm” with the words “a mutual fund dealer”;
 - (b) by replacing subparagraph (m) with the following:
 - “(m) subsections 14.2(2), (3) and (5.1);”;
 - (c) by inserting, after subparagraph (m), the following:
 - “(m.1) section 14.2.1;”;
 - (d) by inserting, after subparagraph (m.1), the following:
 - “(m.2) section 14.5.2;
 - “(m.3) section 14.5.3;”;
 - (e) by inserting, after subparagraph (n), the following:
 - “(n.1) section 14.6.1;
 - “(n.2) section 14.6.2;”;
 - (f) by deleting subparagraphs (o) and (p);
 - (g) by inserting, after subparagraph (p), the following:
 - “(p.1) section 14.11.1;”;
 - (h) by inserting, after subparagraph (q), the following:
 - “(r) section 14.14;
 - “(s) section 14.14.1;
 - “(t) section 14.14.2;
 - “(u) section 14.17;
 - “(v) section 14.18;
 - “(w) section 14.19;
 - “(x) section 14.20.”;

- (2) by replacing, in paragraph (1.1), “(q)” with “(x)”;
- (3) in paragraph (2):
 - (a) by inserting, in the part preceding subparagraph (a) and after the words “If a registered firm”, the words “is a mutual fund dealer that”;
 - (b) by replacing paragraph (g) with the following:
 - “(g) subsections 14.2(2), (3) and (5.1);”;
 - (c) by inserting, after subparagraph (g), the following:
 - “(g.1) section 14.2.1;”;
 - (d) by inserting, after subparagraph (g.1), the following:
 - “(g.2) section 14.5.2;
 - “(g.3) section 14.5.3;”;
 - (e) by inserting, after subparagraph (h), the following:
 - “(h.1) section 14.6.1;
 - “(h.2) section 14.6.2;”;
 - (f) by deleting subparagraphs (i) and (j);
 - (g) by inserting, after subparagraph (j), the following:
 - “(j.1) section 14.11.1;”;
 - (h) by adding, after subparagraph (k), the following:
 - “(l) section 14.17;
 - “(m) section 14.18;
 - “(n) section 14.19;
 - “(o) section 14.20.”;
- (4) by replacing, in paragraph (2.1), “(k)” with “(o)”;
- (5) by inserting, in paragraph (4) and after “subsection (1)”, “, other than paragraph (1)(h).”.

13. Section 12.1 of the Regulation is amended by replacing, in the part preceding subparagraph (a) of paragraph (5), the words “a registered firm” with the words “an investment dealer”.

14. Section 12.12 is amended:

- (1) by inserting, in the part preceding subparagraph (a) of paragraph (2.1) and after the words “If a registered firm”, the words “is a mutual fund dealer that”;
- (2) by adding, after paragraph (3), the following:
 - “(4) Despite paragraph (1)(b), in Québec, a firm registered only in that jurisdiction and only in the category of mutual fund dealer may deliver to the securities regulatory authority, no later than the 90th day after the end of its financial year, the

Monthly Report on Net Free Capital provided in Appendix I of the Regulation respecting the trust accounts and financial resources of securities firms (D. 1123-99, 1999 G.O. 2, 4972), as that Appendix read on September 27, 2009, that shows the calculation of the firm's net free capital as at the end of its financial year and as at the end of the immediately preceding financial year, if any.

“(5) Despite paragraph (2)(b), in Québec, a firm registered only in that jurisdiction and only in the category of mutual fund dealer may deliver to the securities regulatory authority, no later than the 30th day after the end of the first, second and third interim period of its financial year, the Monthly Report on Net Free Capital provided in Appendix I of the Regulation respecting the trust accounts and financial resources of securities firms, as that Appendix read on September 27, 2009, that shows the calculation of the firm's net free capital as at the end of the interim period and as at the end of the immediately preceding interim period, if any.”

15. Section 12.14 of the Regulation is amended:

(1) by inserting, in the part preceding subparagraph (a) of paragraph (4) and after the words “If a registered firm”, the words “is an investment dealer that”;

(2) by inserting, in the part preceding subparagraph (a) of paragraph (5) and after the words “If a registered firm”, the words “is a mutual fund dealer that”.

16. Section 13.9 of the Regulation is amended, in the French text, by replacing, in the title, the words “**des qualités**” with the words “**de la qualification**” and by replacing the words “les qualités requises” with the words “la qualification requise”.

17. Section 13.17 of the Regulation is amended by adding, after subparagraph (f) of paragraph (1), the following:

“(g) section 14.14.1;

“(h) section 14.14.2;

“(i) section 14.17;

“(j) section 14.18.”

18. Section 14.1 of the Regulation is amended by replacing “section 14.1.1, section 14.6,” with “sections 14.1.1, 14.5.1, 14.5.2, 14.5.3, 14.6, 14.6.1 and 14.6.2.”

19. Section 14.1.1 of the Regulation is replaced with the following:

“14.1.1. Duty to provide information

A registered investment fund manager of an investment fund must, within a reasonable period of time, provide a registered dealer or a registered adviser that has a client that owns securities of the investment fund with the information that is required by the dealer or adviser in order for the dealer or adviser to comply with paragraph 14.12(1)(c), subsections 14.14(4) and (5), 14.14.1(2) and 14.14.2(1) and paragraph 14.17(1)(h).”

20. Section 14.2 of the Regulation is amended, in paragraph (2):

(1) by inserting, in the part preceding subparagraph (a) and after the words “the information delivered”, the words “to a client”;

(2) by inserting, after subparagraph (a), the following:

“(a.1) in the case of a registered firm that holds the client's assets, or directs or arranges which custodian will hold the client's assets, disclosure of the location where, and a general description of the manner in which, the client's assets are held, and

a description of the risks and benefits to the client arising from the assets being held at that location and in that manner;

“(a.2) in the case of a registered firm that has access to the client’s assets

(i) disclosure of the location where, and a general description of the manner in which, the client’s assets are held, and a description of the risks and benefits to the client arising from the assets being held in that location and in that manner, and

(ii) a description of the manner in which the client’s assets are accessible by the registered firm, and a description of the risks and benefits to the client arising from having access to the assets in that manner;”.

21. The Regulation is amended by replacing the title of division 3 of part 14 with the following:

“DIVISION 3 Client assets and investment fund assets”.

22. The Regulation is amended by inserting, before section 14.6, the following:

“14.5.1. Definition of “securities” in Alberta, British Columbia, New Brunswick, Nova Scotia and Saskatchewan

Despite section 1.2, in Alberta, British Columbia, New Brunswick, Nova Scotia and Saskatchewan, a reference to “securities” in this Division excludes “exchange contracts”.

“14.5.2. Restriction on self-custody and qualified custodian requirement

(1) A registered firm must not be a custodian or sub-custodian for a client of the firm or for an investment fund in respect of the client’s or investment fund’s cash or securities unless the registered firm

(a) is a Canadian custodian under paragraph (a), (b) or (d) of the definition of “Canadian custodian”, and

(b) has established and maintains a system of controls and supervision that a reasonable person would conclude is sufficient to manage the risks to the client or investment fund associated with the custody of the client’s or investment fund’s cash or securities.

(2) A registered firm must ensure that any custodian for a client of the firm or for an investment fund managed by the firm in respect of the client’s or investment fund’s cash or securities is a Canadian custodian if the firm

(a) directs or arranges which custodian will hold the cash or securities of the client or investment fund, or

(b) holds or has access to the cash or securities of the client or investment fund.

(3) Despite the requirement to use a Canadian custodian in subsection (2), a foreign custodian may be a custodian of the cash or securities of the client or investment fund if a reasonable person would conclude, considering all of the relevant circumstances, including, for greater certainty, the nature of the regulation and the sufficiency of the equity of the foreign custodian, that using the foreign custodian is more beneficial to the client or investment fund than using a Canadian custodian.

(4) Despite the requirement to use a Canadian custodian in subsection (2), a Canadian financial institution may be a custodian of the cash of the client or investment fund.

(5) For the purposes of subsections (2) and (3), the registered firm must ensure that the qualified custodian is functionally independent of the registered firm unless

(a) the qualified custodian is a Canadian custodian under paragraph (a), (b) or (d) of the definition of "Canadian custodian", and

(b) the registered firm ensures that the qualified custodian has established and maintains a system of controls and supervision that a reasonable person would conclude is sufficient to manage the risks to the client or investment fund associated with the custody of the client's or investment fund's cash or securities.

(6) For the purpose of subsection (4), the registered firm must ensure that the Canadian financial institution is functionally independent of the registered firm.

(7) This section does not apply to a registered firm in respect of any of the following:

(a) an investment fund that is subject to Regulation 81-102 respecting Investment Funds (chapter V-1.1, r. 39);

(b) an investment fund that is subject to Regulation 41-101 respecting General Prospectus Requirements (chapter V-1.1, r. 14);

(c) a security that is recorded on the books of the security's issuer, or the transfer agent of the security's issuer, only in the name of the client or investment fund;

(d) cash or securities of a permitted client, if the permitted client

(i) is not an individual or an investment fund, and

(ii) has acknowledged in writing that the permitted client is aware that the requirements in this section that would otherwise apply to the registered firm do not apply;

(e) customer collateral subject to custodial requirements under Regulation 94-102 respecting Derivatives: Customer Clearing and Protection of Customer Collateral and Positions (chapter I-14.01, r. 0.001);

(f) a security that evidences a debt obligation secured by a mortgage registered or published against the title of real estate if

(i) the mortgage is registered or published in the name of the client or investment fund as mortgagee, or

(ii) in the case of a syndicated mortgage, the mortgage is registered or published in the name of either of the following as mortgagee:

(A) a person that is registered or licensed under mortgage brokerage, mortgage administrators or mortgage dealer legislation of a jurisdiction of Canada if that mortgage is held in trust for the client or investment fund, as applicable;

(B) each investor that is a mortgagee in respect of that mortgage.

“14.5.3. Cash and securities held by a qualified custodian

A registered firm that is subject to subsection 14.5.2(2), (3) or (4) must take reasonable steps to ensure that cash and securities of a client or an investment fund,

(a) except as provided in paragraphs (b) and (c), are held by the qualified custodian or, in respect of cash, the Canadian financial institution using an account number or other designation in the records of the qualified custodian or the Canadian financial institution, as applicable, sufficient to show that the beneficial ownership of the cash or securities of the client or investment fund is vested in that client or investment fund,

(b) in the case of cash held in an account in the name of the registered firm, is held separate and apart from the registered firm's own property and held by the qualified custodian, or the Canadian financial institution, in a designated trust account in trust for clients or investment funds, or

(c) in the case of cash or securities held for the purpose of bulk trading, are held in the name of the registered firm in trust for its clients or investment funds if the cash or securities are transferred to the client's or investment fund's account held by that client's or investment fund's qualified custodian or, in respect of cash, Canadian financial institution as soon as possible following a trade.”.

23. Section 14.6 of the Regulation is replaced with the following:

“14.6. Client and investment fund assets held by a registered firm in trust

(1) If a registered firm holds client assets or investment fund assets other than cash or securities, or if a registered firm holds cash or securities of a client or an investment fund as permitted by section 14.5.2, the registered firm must hold the assets

(a) separate and apart from its own property,

(b) in trust for the client or investment fund, and

(c) in the case of cash, in a designated trust account with a Canadian custodian or Canadian financial institution.

(2) Despite paragraph (1)(c), a foreign custodian may be a custodian for the cash of the client or investment fund if a reasonable person would conclude, considering all of the relevant circumstances, including, for greater certainty, the nature of the regulation and the sufficiency of the equity of the foreign custodian, that using the foreign custodian is more beneficial to the client or investment fund than using a Canadian custodian or a Canadian financial institution.

“14.6.1. Custodial provisions relating to certain margin or security interests

(1) In this section, “clearing corporation option”, “futures exchange”, “option on futures”, “specified derivative” and “standardized future” have the same meaning as in section 1.1 of Regulation 81-102 respecting Investment Funds (chapter V-1.1, r. 39).

(2) Subsection 14.5.2(2) does not apply to a registered firm in respect of cash or securities of a client or investment fund deposited with a dealer as margin for transactions outside of Canada involving clearing corporation options, options on futures or standardized futures if

(a) in the case of standardized futures and options on futures, the dealer is a member of a futures exchange or, in the case of clearing corporation options, is a member of a stock exchange, and, as a result in either case, is subject to a regulatory audit,

(b) the dealer has a net worth, determined from its most recent audited financial statements, in excess of \$50 million, and

(c) a reasonable person would conclude that using the dealer is more beneficial to the client or investment fund than using a Canadian custodian.

(3) Subsection 14.5.2(2) does not apply to a registered firm in respect of cash or securities of a client or investment fund deposited with the client's or investment fund's counterparty over which the client or investment fund has granted a security interest in connection with a particular specified derivatives transaction.

(4) The registered firm must take reasonable steps to ensure that any agreement by which cash or securities of a client or investment fund are deposited in accordance with subsection (2) or (3) requires the person holding the cash or securities to ensure that its records show that the client or investment fund is the beneficial owner of the cash or securities.

“14.6.2. Custodial provisions relating to short sales

Subsection 14.5.2(2) does not apply to a registered firm in respect of cash or securities of a client or investment fund deposited as security in connection with a short sale of securities with a dealer outside of Canada if

(a) the dealer is a member of a stock exchange and is subject to a regulatory audit,

(b) the dealer has a net worth, determined from its most recent audited financial statements, in excess of \$50 million, and

(c) a reasonable person would conclude that using the dealer is more beneficial to the client or investment fund than using a Canadian custodian.”.

24. Sections 14.7 to 14.9 of the Regulation are repealed.

25. Section 14.11.1 of the Regulation is amended:

(1) by replacing, in the French text of subparagraph (i) of subparagraph (b) of paragraph (1), the words “position en compte” with the words “position acheteur” and the words “position à découvert” with the words “position vendeur”;

(2) by replacing paragraph (3) with the following:

“(3) If a registered firm reasonably believes that it cannot determine the market value of a security in accordance with subsection (1), the market value of the security must be reported in a statement delivered under section 14.14, 14.14.1, 14.14.2, 14.15 or 14.16 as not determinable, and the market value of the security must be excluded from the total market value referred to in paragraphs 14.14(5)(e), 14.14.1(2)(e) and 14.14.2(5)(c).”.

26. Section 14.12 of the Regulation is amended by adding, after paragraph (6), the following:

(7) In Newfoundland and Labrador, Ontario and Saskatchewan, a registered dealer that complies with the requirements of this section in respect of a purchase or sale of a security is not subject to any of subsections 37(1), (2) or (3) of the Securities Act (R.S.N.L. 1990, chapter S-13) of Newfoundland and Labrador, subsection 36(1) of the Securities Act (R.S.O. 1990, chapter S.5) of Ontario and subsection 42(1) of The Securities Act, 1988 (S.S. 1988-89, c. S-42.2) of Saskatchewan.”.

27. Section 14.14 of the Regulation is amended:

(1) by inserting, in subparagraph (d) of paragraph (4) and after the words “the number of securities”, the words “purchased, sold or transferred”;

(2) by replacing, in subparagraph (f) of paragraph (5), the word “covered” with the words “eligible for coverage”.

28. Section 14.14.1 of the Regulation is amended:

(1) by replacing subparagraphs (f) and (g) of paragraph (2) with the following:

“(f) disclosure in respect of the party that holds or controls each security and a description of the way it is held;

“(g) whether the securities are, or the account is, eligible for coverage under an investor protection fund approved or recognized by the securities regulatory authority;”;

(2) by inserting, after paragraph (2), the following:

“(2.1) Paragraph (2)(g) does not apply if the party referred to in paragraph (2)(f) is required under section 14.14, or under an IROC provision or MFDA provision, to deliver a statement to the client in respect of the securities or the account referred to in subsection (1) of this section.”.

29. Section 14.14.2 of the Regulation is amended:

(1) by replacing, in the title, the words “**Position cost information**” with the words “**Security position cost information**”;

(2) by replacing subparagraphs (a) and (b) of paragraph (2) with the following:

“(a) for each security position, in the statement, opened on or after July 15, 2015, presented on an average cost per unit or share basis or an aggregate basis,

(i) the cost of the security position, determined as at the end of the period for which the information referred to in subsection 14.14(5) or 14.14.1(2) is provided, or

(ii) if the security position was transferred from another registered firm, the information referred to in subparagraph (i) or the market value of the security position as at the date of the transfer of the security position;

“(b) for each security position, in the statement, opened before July 15, 2015, presented on an average cost per unit or share basis or an aggregate basis,

(i) the cost of the security position, determined as at the end of the period for which the information referred to in subsection 14.14(5) or 14.14.1(2) is provided, or

(ii) the market value of the security position on

(A) December 31, 2015, or

(B) a date that is earlier than December 31, 2015 if the registered firm reasonably believes accurate, recorded historical position cost information is available for the client’s account, and it would not be misleading to the client to provide that information as at the earlier date;”;

(3) by inserting, after paragraph (2), the following:

“(2.1) If a registered firm reports one or more security positions of a client using the market value determined as at the date referred to in subparagraph (2)(a)(ii) or (2)(b)(ii), the firm must disclose in the statement that it is providing the market value of the security position as at the relevant date, instead of the cost of the security position.”.

30. Section 14.18 of the Regulation is amended by replacing paragraph (6) with the following:

“(6) Despite subsection (1), a registered firm is not required to deliver a report to a client for a 12-month period referred to in that subsection if the firm reasonably believes

(a) there are no securities of the client with respect to which information is required to be reported under subsection 14.14(5) or subsection 14.14.1(1), or

(b) no market value can be determined for any securities of the client in respect to which information is required to be reported under subsection 14.14(5) or 14.14.1(1).”.

31. Section 14.19 of the Regulation is amended:

(1) in paragraph (1):

(a) by replacing subparagraph (d) with the following:

“(d) the market values determined under subsection (1.1);”;

(b) by deleting subparagraph (e);

(c) by replacing, in subparagraph (g), “paragraph (h)” with “subsection (1.2)”;

(d) by deleting subparagraph (h);

(2) by inserting, after paragraph (1), the following:

“(1.1) For the purposes of paragraph (1)(d), the investment performance report must include the following, as applicable:

(a) if the client’s account was opened on or after July 15, 2015, the market value of all deposits and transfers of cash and securities into the client’s account, and the market value of all withdrawals and transfers of cash and securities out of the account, since opening the account;

(b) if the client’s account was opened before July 15, 2015, and the firm has not delivered an investment performance report for the 12-month period ending December 31, 2016,

(i) the market value of all cash and securities in the client’s account as at

(A) July 15, 2015, or

(B) a date that is earlier than July 15, 2015 if the registered firm reasonably believes accurate, recorded historical market value information is available for the client’s account, and it would not be misleading to the client to provide that information as at the earlier date, and

(ii) the market value of all deposits and transfers of cash and securities into the account, and the market value of all withdrawals and transfers of

cash and securities out of the account, since the date referred to in clause (i)(A) or (B), as applicable;

(c) if the client's account was opened before July 15, 2015, and the firm delivered an investment performance report for the 12-month period ending December 31, 2016,

(i) the market value of all cash and securities in the client's account as at

(A) January 1, 2016, or

(B) a date that is earlier than January 1, 2016 if the registered firm reasonably believes accurate, recorded historical market value information is available for the client's account, and it would not be misleading to the client to provide that information as at the earlier date, and

(ii) the market value of all deposits and transfers of cash and securities into the account, and the market value of all withdrawals and transfers of cash and securities out of the account, since the date referred to in clause (i)(A) or (B), as applicable.

“(1.2) Paragraph (1)(g) does not apply if the client's account was opened before July 15, 2015 and the registered firm includes in the investment performance report the cumulative change in the market value of the account determined using the following formula, instead of the formula in paragraph (g):

$$A - G - H + I$$

where

A = the market value of all cash and securities in the account as at the end of the 12-month period covered by the investment performance report;

G = the market value of all cash and securities in the account determined as follows:

(a) if the firm has not delivered an investment performance report for the 12-month period ending December 31, 2016, the market value of all cash and securities in the client's account as at

(i) July 15, 2015, or

(ii) a date that is earlier than July 15, 2015 if the registered firm reasonably believes accurate, recorded historical market value information is available for the client's account, and it would not be misleading to the client to provide that information as at the earlier date,

(b) if the firm has delivered an investment performance report for the 12-month period ending December 31, 2016, the market value of all cash and securities in the client's account as at

(i) January 1, 2016, or

(ii) a date that is earlier than January 1, 2016 if the registered firm reasonably believes accurate, recorded historical market value information is available for the client's account, and it would not be misleading to the client to provide that information as at the earlier date;

H = the market value of all deposits and transfers of cash and securities into the account since the date used for the purposes of the definition of “G”; and

I = the market value of all withdrawals and transfers of cash and securities out of the account since the date used for the purposes of the definition of “G”.”;

(3) in paragraph (2):

(a) by replacing subparagraph (e) with the following:

“(e) subject to subsection (3.1), the period since the client’s account was opened if the account has been open for more than one year before the date of the report or, if the account was opened before July 15, 2015, the period since

(i) July 15, 2015, or

(ii) a date that is earlier than July 15, 2015 if the registered firm reasonably believes accurate, recorded annualized total percentage return information is available for the client’s account, and it would not be misleading to the client to provide that information as at the earlier date.”;

(4) by inserting, after paragraph (3), the following:

“(3.1) Paragraph (2)(e) does not apply to a registered firm that delivered an investment performance report for the 12-month period ending December 31, 2016 if the firm provides, in the report, the annualized total percentage return information referred to in that paragraph for the period since

(a) January 1, 2016, or

(b) a date that is earlier than January 1, 2016 if the registered firm reasonably believes accurate, recorded annualized total percentage return information is available for the client’s account, and it would not be misleading to the client to provide that information as at the earlier date.”.

32. Section 15.1 of the Regulation is amended by inserting, in paragraph (3) and after the words “Except in”, the words “Alberta and”.

33. Form 31-103F1 of the Regulation is amended:

(1) by inserting, in line 10 of the column of the table entitled “**Component**” and after “Regulation 31-103 respecting Registration Requirements, Exemptions and Ongoing Registrant Obligations (chapter V-1.1, r. 10)”, “or, in Québec, for a firm registered only in that jurisdiction and solely in the category of mutual fund dealer, less the deductible under the liability insurance required under section 193 of the Securities Regulation (chapter V-1.1, r. 50)”;

(2) by replacing, in the French text of paragraphs (i) and (ii) of the notes pertaining to line 12, the words “positions à découvert” with the words “positions vendeur”;

(3) in Schedule 1:

(a) by replacing, in subparagraph (i) of paragraph (a), “Aaa or AAA by Moody’s Canada Inc. or its DRO affiliate or Standard & Poor’s Rating Services (Canada) or its DRO affiliate, respectively” with “Aaa or AAA, or the short-term ratings equivalent of either of those ratings, by a designated rating organization or its DRO affiliate”;

(b) by replacing, in the French text of subparagraph (i) of paragraph (e), the words “Positions à découvert” with the words “Position vendeur”.

34. Appendix G of the Regulation is replaced with the following:

**“APPENDIX G
EXEMPTIONS FROM CERTAIN REQUIREMENTS FOR IROC
MEMBERS
(Section 9.3)**

Regulation 31-103 Provision	IROC Provision
section 12.1 [<i>capital requirements</i>]	1. Dealer Member Rule 17.1; and 2. Form 1
section 12.2 [<i>subordination agreement</i>]	1. Dealer Member Rule 5.2; and 2. Dealer Member Rule 5.2A
section 12.3 [<i>insurance – dealer</i>]	1. Dealer Member Rule 17.5 2. Dealer Member Rule 400.2 [<i>Financial Institution Bond</i>]; 3. Dealer Member Rule 400.4 [<i>Amounts Required</i>]; and 4. Dealer Member Rule 400.5 [<i>Provisos with respect to Dealer Member Rules 400.2, 400.3 and 400.4</i>]
section 12.6 [<i>global bonding or insurance</i>]	1. Dealer Member Rule 400.7 [<i>Global Financial Institution Bonds</i>]
section 12.7 [<i>notifying the regulator of a change, claim or cancellation</i>]	1. Dealer Member Rule 17.6; 2. Dealer Member Rule 400.3 [<i>Notice of Termination</i>]; and 3. Dealer Member Rule 400.3B [<i>Termination or Cancellation</i>]
section 12.10 [<i>annual financial statements</i>]	1. Dealer Member Rule 16.2 [<i>Dealer Member Filing Requirements</i>]; and 2. Form 1
section 12.11 [<i>interim financial information</i>]	1. Dealer Member Rule 16.2 [<i>Dealer Member Filing Requirements</i>]; and 2. Form 1
section 12.12 [<i>delivering financial information – dealer</i>]	1. Dealer Member Rule 16.2 [<i>Dealer Member Filing Requirements</i>]
subsection 13.2(3) [<i>know your client</i>]	1. Dealer Member Rule 1300.1(a)-(n) [<i>Identity and Creditworthiness</i>]; 2. Dealer Member Rule 1300.2; 3. Dealer Member Rule 2500, Part II [<i>Opening New Accounts</i>]; 4. Dealer Member Rule 2700, Part II [<i>New Account Documentation and Approval</i>]; and 5. Form 2 <i>New Client Application Form</i>
section 13.3 [<i>suitability</i>]	1. Dealer Member Rule 1300.1(o) [<i>Business Conduct</i>]; 2. Dealer Member Rule 1300.1(p) [<i>Suitability determination required when accepting order</i>]; 3. Dealer Member Rule 1300.1(q) [<i>Suitability determination required when recommendation provided</i>]; 4. Dealer Member Rule 1300.1(r) [<i>Suitability determination required for account positions held when certain events occur</i>]; 5. Dealer Member Rule 1300.1(s) [<i>Suitability of</i>

	<p><i>investments in client accounts</i>];</p> <p>6. Dealer Member Rule 1300.1(t) – (v) [<i>Exemptions from the suitability assessment requirements</i>]</p> <p>7. Dealer Member Rule 1300.1(w) [<i>Corporation approval</i>]</p> <p>8. Dealer Member Rule 2700, Part I [<i>Customer Suitability</i>]; and</p> <p>9. Dealer Member Rule 3200 [<i>Minimum requirements for Dealer Members seeking approval under Rule 1300.1(t) to offer an order-execution only service</i>]</p>
section 13.12 [<i>restriction on lending to clients</i>]	<p>1. Dealer Member Rule 17.11; and</p> <p>2. Dealer Member Rule 100 [<i>Margin Requirements</i>]</p>
section 13.13 [<i>disclosure when recommending the use of borrowed money</i>]	<p>1. Dealer Member Rule 29.26</p>
section 13.15 [<i>handling complaints</i>]	<p>1. Dealer Member Rule 2500, Part VIII [<i>Client Complaints</i>]; and</p> <p>2. Dealer Member Rule 2500B [<i>Client Complaint Handling</i>]</p>
subsection 14.2(2) [<i>relationship disclosure information</i>]	<p>1. Dealer Member Rule 3500.5 [<i>Content of relationship disclosure</i>]</p>
subsection 14.2(3) [<i>relationship disclosure information</i>]	<p>1. Dealer Member Rule 3500.4 [<i>Format of relationship disclosure</i>]</p>
subsection 14.2(4) [<i>relationship disclosure information</i>]	<p>1. Dealer Member Rule 3500.1 [<i>Objective of relationship disclosure requirements</i>]</p>
subsection 14.2(5.1) [<i>relationship disclosure information</i>]	<p>1. Dealer Member Rule 29.8</p>
subsection 14.2(6) [<i>relationship disclosure information</i>]	<p>1. Dealer Member Rule 3500.1 [<i>Objective of relationship disclosure requirements</i>]</p>
section 14.2.1 [<i>pre-trade disclosure of charges</i>]	<p>1. Dealer Member Rule 29.9</p>
section 14.6 [<i>holding client assets in trust</i>]	<p>1. Dealer Member Rule 17.3</p>
section 14.8 [<i>securities subject to a safekeeping agreement</i>]	<p>1. Dealer Member Rule 17.2A</p> <p>2. Dealer Member Rule 2600 – Internal Control Policy Statement 5 [<i>Safekeeping of Clients' Securities</i>]</p>
section 14.9 [<i>securities not subject to a safekeeping agreement</i>]	<p>1. Dealer Member Rule 17.3;</p> <p>2. Dealer Member Rule 17.3A; and</p> <p>3. Dealer Member Rule 200.1(c)</p>
section 14.11.1 [<i>determining market value</i>]	<p>1. Dealer Member Rule 200.1(c); and</p> <p>2. Definition (g) of the General Notes and Definitions to Form 1</p>
section 14.12 [<i>content and delivery of trade confirmation</i>]	<p>1. Dealer Member Rule 200.2(l) [<i>Trade confirmations</i>]</p>

section 14.14 [<i>account statements</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dealer Member Rule 200.2(d) [<i>Client account statements</i>]; and 2. “Guide to Interpretation of Rule 200.2”, Item (d)
section 14.14.1 [<i>additional statements</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dealer Member Rule 200.2(e) [<i>Report on client positions held outside of the Dealer Member</i>]; 2. Dealer Member Rule 200.4 [<i>Timing of sending documents to clients</i>]; and 3. “Guide to Interpretation of Rule 200.2”, Item (e)
section 14.14.2 [<i>security position cost information</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dealer Member Rule 200.1(a); 2. Dealer Member Rule 200.1(b); 3. Dealer Member Rule 200.1(e); 4. Dealer Member Rule 200.2(d)(ii)(F) and (H); and 5. Dealer Member Rule 200.2(e)(ii)(C) and (E)
section 14.17 [<i>report on charges and other compensation</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dealer Member Rule 200.2(g) [<i>Fee/ charge report</i>]; and 2. “Guide to Interpretation of Rule 200.2”, Item (g)
section 14.18 [<i>investment performance report</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dealer Member Rule 200.2(f) [<i>Performance report</i>]; and 2. “Guide to Interpretation of Rule 200.2”, Item (f)
section 14.19 [<i>content of investment performance report</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dealer Member Rule 200.2(f) [<i>Performance report</i>]; and 2. “Guide to Interpretation of Rule 200.2”, Item (f)
section 14.20 [<i>delivery of report on charges and other compensation and investment performance report</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dealer Member Rule 200.4 [<i>Timing of the sending of documents to clients</i>]

”.

35. Appendix G of the Regulation, as amended by section 34 of this Regulation, is amended by inserting, after the line pertaining to section 14.2.1, the following:

“

section 14.5.2 [<i>restriction on self-custody and qualified custodian requirement</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dealer Member Rule 17.2A; 2. Dealer Member Rules 17.3, 17.3A, 17.3B and 2000 [<i>Segregation Requirements</i>]; 3. Dealer Member Rule 2600 – Internal Control Policy Statement 4 [<i>Segregation of Clients’ Securities</i>]; 4. Dealer Member Rule 2600 - Internal Control Policy Statement 5 [<i>Safekeeping of Clients’ Securities</i>]; 5. Dealer Member Rule 2600 - Internal Control Policy Statement 6 [<i>Safeguarding of Securities and Cash</i>]; and 6. Definition of “acceptable securities locations”, General Notes and Definitions to Form 1
section 14.5.3 [<i>cash and securities held by a qualified custodian</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dealer Member Rule 200 [<i>Minimum Records</i>]

”.

36. Appendix G of the Regulation, as amended by section 34 of this Regulation, is amended by replacing, in the line pertaining to section 14.6, “[*holding client assets in trust*]” with “[*client and investment fund assets held by a registered firm in trust*]”.

37. Appendix G of the Regulation, as amended by section 34 of this Regulation, is amended by inserting, after the line pertaining to section 14.6, the following:

“

section 14.6.1 [<i>custodial provisions relating to certain margin or security interests</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dealer Member Rules 17.2, 17.2A, 17.3, 17.3A, 17.3B, 17.11 and 2000 [<i>Segregation Requirements</i>]; 2. Dealer Member Rule 100 [<i>Margin Requirements</i>]; 3. Dealer Member Rule 2200 [<i>Cash and Securities Loan Transactions</i>]; 4. Dealer Member Rule 2600 – Internal Control Policy Statement 4 [<i>Segregation of Clients' Securities</i>]; 5. Dealer Member Rule 2600 - Internal Control Policy Statement 5 [<i>Safekeeping of Clients' Securities</i>]; 6. Dealer Member Rule 2600 - Internal Control Policy Statement 6 [<i>Safeguarding of Securities and Cash</i>]; and 7. Definitions of “acceptable counterparties”, “acceptable institutions”, “acceptable securities locations”, “regulated entities”, General Notes and Definitions to Form 1
section 14.6.2 [<i>custodial provisions relating to short sales</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dealer Member Rule 100 [<i>Margin Requirements</i>]; 2. Dealer Member Rule 2200 [<i>Cash and Securities Loan Transactions</i>]; 3. Dealer Member Rule 2600 - Internal Control Policy Statement 6 [<i>Safeguarding of Securities and Cash</i>]; and 4. Definitions of “acceptable counterparties”, “acceptable institutions”, “acceptable securities locations”, “regulated entities”, General Notes and Definitions to Form 1

”.

38. Appendix G of the Regulation, as amended by section 34 of this Regulation, is amended by deleting the lines pertaining to sections 14.8 and 14.9.

39. Appendix H of the Regulation is replaced with the following:

**“APPENDIX H
EXEMPTIONS FROM CERTAIN REQUIREMENTS FOR MFDA
MEMBERS
(Section 9.4)**

Regulation 31-103 Provision	MFDA Provision
section 12.1 [<i>capital requirements</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rule 3.1.1 [<i>Minimum Levels</i>]; 2. Rule 3.1.2 [<i>Notice</i>]; 3. Rule 3.2.2 [<i>Member Capital</i>]; 4. Form 1; and 5. Policy No. 4 [<i>Internal Control Policy Statements – Policy Statement 2: Capital Adequacy</i>]
section 12.2 [<i>subordination agreement</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Form 1, Statement F [<i>Statement of Changes in Subordinated Loans</i>]; and 2. Membership Application Package – Schedule I (Subordinated Loan Agreement)
section 12.3 [<i>insurance – dealer</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rule 4.1 [<i>Financial Institution Bond</i>]; 2. Rule 4.4 [<i>Amounts Required</i>]; 3. Rule 4.5 [<i>Provisos</i>];

	<ol style="list-style-type: none"> 4. Rule 4.6 [<i>Qualified Carriers</i>]; and 5. Policy No. 4 [<i>Internal Control Policy Statements – Policy Statement 3: Insurance</i>]
section 12.6 [<i>global bonding or insurance</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rule 4.7 [<i>Global Financial Institution Bonds</i>]
section 12.7 [<i>notifying the regulator of a change, claim or cancellation</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rule 4.2 [<i>Notice of Termination</i>]; and 2. Rule 4.3 [<i>Termination or Cancellation</i>]
section 12.10 [<i>annual financial statements</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rule 3.5.1 [<i>Monthly and Annual</i>]; 2. Rule 3.5.2 [<i>Combined Financial Statements</i>]; and 3. Form 1
section 12.11 [<i>interim financial information</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rule 3.5.1 [<i>Monthly and Annual</i>]; 2. Rule 3.5.2 [<i>Combined Financial Statements</i>]; and 3. Form 1
section 12.12 [<i>delivering financial information – dealer</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rule 3.5.1 [<i>Monthly and Annual</i>]
section 13.3 [<i>suitability</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rule 2.2.1 [<i>“Know-Your-Client”</i>]; and 2. Policy No. 2 [<i>Minimum Standards for Account Supervision</i>]
section 13.12 [<i>restriction on lending to clients</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rule 3.2.1 [<i>Client Lending and Margin</i>]; and 2. Rule 3.2.3 [<i>Advancing Mutual Fund Redemption Proceeds</i>]
section 13.13 [<i>disclosure when recommending the use of borrowed money</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rule 2.6 [<i>Borrowing for Securities Purchases</i>]
section 13.15 [<i>handling complaints</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rule 2.11 [<i>Complaints</i>]; 2. Policy No. 3 [<i>Complaint Handling, Supervisory Investigations and Internal Discipline</i>]; and 3. Policy No. 6 [<i>Information Reporting Requirements</i>]
subsections 14.2(2), (3) and (5.1) [<i>relationship disclosure information</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rule 2.2.5 [<i>Relationship Disclosure</i>]; and 2. Rule 2.4.3 [<i>Operating Charges</i>]
section 14.2.1 [<i>pre-trade disclosure of charges</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rule 2.4.4 [<i>Transaction Fees or Charges</i>]
section 14.6 [<i>holding client assets in trust</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rule 3.3.1 [<i>General</i>]; 2. Rule 3.3.2 [<i>Cash</i>]; and 3. Policy No. 4 [<i>Internal Control Policy Statements – Policy Statement 4: Cash and Securities, and Policy Statement 5: Segregation of Clients’ Securities</i>]
section 14.8 [<i>securities subject to a safekeeping agreement</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rule 3.3.3 [<i>Securities</i>]; and 2. Policy No. 4 [<i>Internal Control Policy Statements – Policy Statement 4: Cash and Securities, and Policy Statement 5: Segregation of Clients’ Securities</i>]
section 14.9 [<i>securities not subject to a safekeeping agreement</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rule 3.3.3 [<i>Securities</i>]
section 14.11.1 [<i>determining market value</i>]	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rule 5.3(1)(f) [<i>definition of “market value”</i>]; and 2. Definitions to Form 1 [<i>definition of “market value of a security”</i>]

section 14.12 [<i>content and delivery of trade confirmation</i>]	1. Rule 5.4.1 [<i>Delivery of Confirmations</i>]; 2. Rule 5.4.2 [<i>Automatic Plans</i>]; and 3. Rule 5.4.3 [<i>Content</i>]
section 14.14 [<i>account statements</i>]	1. Rule 5.3.1 [<i>Delivery of Account Statement</i>]; and 2. Rule 5.3.2 [<i>Content of Account Statement</i>]
section 14.14.1 [<i>additional statements</i>]	1. Rule 5.3.1 [<i>Delivery of Account Statement</i>]; and 2. Rule 5.3.2 [<i>Content of Account Statement</i>]
section 14.14.2 [<i>security position cost information</i>]	1. Rule 5.3(1)(a) [<i>definition of "book cost"</i>]; 2. Rule 5.3(1)(c) [<i>definition of "cost"</i>]; and 3. Rule 5.3.2(c) [<i>Content of Account Statement – Market Value and Cost Reporting</i>]
section 14.17 [<i>report on charges and other compensation</i>]	1. Rule 5.3.3 [<i>Report on Charges and Other Compensation</i>]
section 14.18 [<i>investment performance report</i>]	1. Rule 5.3.4 [<i>Performance Report</i>]; and 2. Policy No. 7 <i>Performance Reporting</i>
section 14.19 [<i>content of investment performance report</i>]	1. Rule 5.3.4 [<i>Performance Report</i>]; and 2. Policy No. 7 <i>Performance Reporting</i>
section 14.20 [<i>delivery of report on charges and other compensation and investment performance report</i>]	1. Rule 5.3.5 [<i>Delivery of Report on Charges and Other Compensation and Performance Report</i>]

”.

40. Appendix H of the Regulation, as amended by section 39 of this Regulation, is amended by inserting, after the line pertaining to section 14.2.1, the following:

“

section 14.5.2 [<i>restriction on self-custody and qualified custodian requirement</i>]	1. Rule 3.3.1 [<i>General</i>]; 2. Rule 3.3.2 [<i>Cash</i>]; 3. Rule 3.3.3 [<i>Securities</i>]; and 4. Policy No. 4 [<i>Internal Control Policy Statements – Policy Statement 4: Cash and Securities, and Policy Statement 5: Segregation of Clients' Securities</i>]
section 14.5.3 [<i>cash and securities held by a qualified custodian</i>]	1. Policy No. 4 [<i>Internal Control Policy Statements – Policy Statement 4: Cash and Securities, and Policy Statement 5: Segregation of Clients' Securities</i>]

”.

41. Appendix H of the Regulation, as amended by section 39 of this Regulation, is amended by replacing the line pertaining to section 14.6 with the following:

“

section 14.6 [<i>client and investment fund assets held by a registered firm in trust</i>]	1. Rule 3.3.1 [<i>General</i>]; 2. Rule 3.3.2 [<i>Cash</i>]; 3. Rule 3.3.3 [<i>Securities</i>]; and 4. Policy No. 4 [<i>Internal Control Policy Statements – Policy Statement 4: Cash and Securities, and Policy Statement 5: Segregation of Clients' Securities</i>]
--	--

”.

42. Appendix H of the Regulation, as amended by section 39 of this Regulation, is amended by inserting, after the line pertaining to section 14.6, the following:

“

section 14.6.1 [<i>custodial provisions relating to certain margin or security interests</i>]	1. Rule 3.2.1 [<i>Client Lending and Margin</i>]
section 14.6.2 [<i>custodial provisions relating to short sales</i>]	1. Rule 3.2.1 [<i>Client Lending and Margin</i>]

”.

43. Appendix H of the Regulation, as amended by section 39 of this Regulation, is amended by deleting the lines pertaining to sections 14.8 and 14.9.

44. The Regulation is amended by replacing, wherever it occurs in the French text of sections 2.2 and 8.30, the word “loyauté” with the word “équité”.

45. This Regulation comes into force on December 4, 2017.

46. Despite section 45, the following provisions of this Regulation come into force on June 4, 2018:

- (1) section 1;
- (2) section 3;
- (3) subparagraphs (d), (e) and (f) of paragraphs (1) and (3) of section 11;
- (4) subparagraphs (d), (e) and (f) of paragraphs (1) and (3) of section 12;
- (5) section 18;
- (6) paragraph (2) of section 20;
- (7) sections 21 to 24, 35 to 38 and 40 to 43.

**POLICY STATEMENT TO REGULATION 31-103 RESPECTING
REGISTRATION REQUIREMENTS, EXEMPTIONS AND ONGOING
REGISTRANT OBLIGATIONS**

~~This document contains changes made to the Policy Statement. The changes come into effect on the implementation of the corresponding changes to the Regulation. See the consolidated version of the Regulation, in which the portions that are not yet in force are shaded in grey.~~

PART 1 DEFINITIONS AND FUNDAMENTAL CONCEPTS

1.1. Introduction

Purpose of this Policy Statement

This Policy Statement sets out how the Canadian Securities Administrators (the CSA or we) interpret or apply the provisions of *Regulation 31-103 respecting Registration Requirements, Exemptions and Ongoing Registrant Obligations* (chapter V-1.1, r. 10) (Regulation 31-103) and related securities legislation.

Numbering system

Except for Part 1, the numbering of Parts, Divisions and sections in this Policy Statement corresponds to the numbering in Regulation 31-103. Any general guidance for a Part or a Division appears immediately after the Part or Division name. Any specific guidance on sections in Regulation 31-103 follows any general guidance. If there is no guidance for a Part, Division or section, the numbering in this Policy Statement will skip to the next provision that does have guidance.

All references in this Policy Statement to sections, Parts and Divisions are to Regulation 31-103, unless otherwise noted.

Additional requirements applicable to registrants

For additional requirements that may apply to them, registrants should refer to:

- *Regulation 31-102 respecting National Registration Database* (chapter V-1.1, r. 9) (Regulation 31-102) and [the](#) Policy Statement to Regulation 31-102 respecting National Registration Database (Decision 2009-PDG-~~0132~~-0132, 2009-09-04) (Policy Statement to Regulation 31-102)
- *Regulation 33-109 respecting Registration Information* (chapter V-1.1, r. 12) (Regulation 33-109) and [the](#) Policy Statement to Regulation 33-109 respecting Registration Information (Decision 2014-PDG-0142, 2014-11-14) (Policy Statement to Regulation 33-109)
- *Policy Statement 11-204 respecting Process for Registration in Multiple Jurisdictions* (Decision 2009-PDG-0115, 2009-09-04) (Policy Statement 11-204), and
- securities and derivatives legislation in their jurisdiction

Registrants that are members of a self-regulatory organization (SRO) must also comply with their SRO's requirements.

Disclosure and notices

Delivering disclosure and notices to the principal regulator

Under section 1.3, registrants must deliver all disclosure and notices required under Regulation 31-103 to the registrant's principal regulator. This does not apply to notices under sections 8.18 and 8.26. Registrants must deliver these notices to the regulator in each jurisdiction where they are registered or relying on an exemption from registration.

Electronic delivery of documents

These documents may be delivered electronically. Registrants should refer to *Policy Statement 11-201 respecting Electronic Delivery of Documents* (Decision 2011-PDG-0183, 2011-11-17) (~~Policy Statement 11-201²~~).

See Appendix A for contact information for each regulator.

Clear and meaningful disclosure to clients

We expect registrants to present disclosure information to clients in a clear and meaningful manner in order to ensure clients understand the information presented. Registrants should ensure that investors can readily understand the information. These requirements are consistent with the obligation to deal fairly, honestly and in good faith with clients.

1.2. Definitions

Unless defined in Regulation 31-103, terms used in Regulation 31-103 and in this Policy Statement have the meaning given to them in the securities legislation of each jurisdiction or in *Regulation 14-101 respecting Definitions* (chapter V-1.1, r. 3). See Appendix B for a list of some terms that are not defined in Regulation 31-103 or this Policy Statement but are defined in other securities legislation.

In this Policy Statement “regulator” means the regulator or securities regulatory authority in a jurisdiction.

Permitted client

The following discussion provides guidance on the term “permitted client”, which is defined in section 1.1.

“Permitted client” is used in the following sections:

- 8.18
- 8.22.1
- 8.26
- 13.2
- 13.3
- 13.13
- 14.2
- 14.2.1
- 14.4
- [14.5.2](#)
- 14.14.1
- 14.14.2
- 14.17
- 14.18

Exemptions from registration when dealing with permitted clients

Sections 8.18 and 8.26 exempt international dealers and international advisers from the registration requirement if they deal with certain permitted clients and meet certain other conditions.

Section 8.22.1 exempts certain financial institutions from the dealer registration requirement when dealing in a short-term debt instrument with permitted clients.

Exemptions from other requirements when dealing with permitted clients

Under section 13.3, permitted clients may waive their right to have a registrant determine that a trade is suitable. In order to rely on this exemption, the registrant must determine that a client is a permitted client at the time the client waives their right to suitability.

Under sections 13.13 and 14.4, registrants do not have to provide certain disclosures to permitted clients. In order to rely on these exemptions, registrants must determine that a client is a permitted client at the time the client opens an account.

Under sections 14.2, 14.2.1, 14.14.1, 14.14.2, 14.17 and 14.18, registrants do not have to provide certain disclosures or reports to a permitted client that is not an individual.

[Under paragraph 14.5.2\(7\)\(d\), registered firms are not required to ensure that cash or securities of permitted clients, that are not individuals or investment funds, are held with a qualified custodian if the permitted client has acknowledged in writing that the permitted client is aware that this qualified custodian requirement will not apply to the firm. In order to rely on this exemption, we expect registered firms to determine that the client is a permitted client that is not an individual or investment fund at the time the client acknowledges that its right to a qualified custodian will not apply.](#)

Determining assets

The definition of permitted client includes monetary thresholds based on the value of the client's assets. The monetary thresholds in paragraphs (o) and (q) of the definition are intended to create "bright-line" standards. Investors who do not satisfy these thresholds do not qualify as permitted clients under the applicable paragraph.

Paragraph (o) of the definition

Paragraph (o) refers to an individual who beneficially owns financial assets with an aggregate realizable value that exceeds \$5 million, before taxes but net of any related liabilities.

In general, determining whether financial assets are beneficially owned by an individual should be straightforward. However, this determination may be more difficult if financial assets are held in a trust or in other types of investment vehicles for the benefit of an individual.

Factors indicating beneficial ownership of financial assets include:

- possession of evidence of ownership of the financial asset
- entitlement to receive any income generated by the financial asset
- risk of loss of the value of the financial asset, and
- the ability to dispose of the financial asset or otherwise deal with it as the individual sees fit

For example, securities held in a self-directed RRSP for the sole benefit of an individual are beneficially owned by that individual. Securities held in a group RRSP are not beneficially owned if the individual cannot acquire and deal with the securities directly.

“Financial assets” is defined in section 1.1 of *Regulation 45-106 respecting Prospectus Exemptions* (chapter V-1.1, r. 21) (Regulation 45-106).

“Realizable value” is typically the amount that would be received by selling an asset.

Paragraph (q) of the definition

Paragraph (q) refers to a person that has net assets of at least \$25 million, as shown on its last financial statements. “Net assets” under this paragraph is total assets minus total liabilities.

1.3. Fundamental concepts

This section describes the fundamental concepts that form the basis of the registration regime:

- requirement to register
- business trigger for trading and advising, and
- fitness for registration

A registered firm is responsible for the conduct of the individuals whose registration it sponsors. A registered firm

- must undertake due diligence before sponsoring an individual to be registered to act on its behalf (see further guidance in Part 4 of the Policy Statement to Regulation 33-109)
- has an ongoing obligation to monitor and supervise its registered individuals in an effective manner (see further guidance in section 11.1 of this Policy Statement)

Failure of a registered firm to take reasonable steps to discharge these responsibilities may be relevant to the firm’s own continued fitness for registration.

Requirement to register

The requirement to register is found in securities legislation. Firms must register if they are:

- in the business of trading
- in the business of advising
- holding themselves out as being in the business of trading or advising
- acting as an underwriter, or
- acting as an investment fund manager

Individuals must register if they trade, underwrite or advise on behalf of a registered dealer or adviser, or act as the ultimate designated person (UDP) or chief compliance officer (CCO) of a registered firm. Except for the UDP and the CCO,

individuals who act on behalf of a registered investment fund manager do not have to register.

However, all permitted individuals of any registrant must file Form 33-109F4 *Registration of Individuals and Review of Permitted Individuals* (Form 33-109F4).

There is no renewal requirement for registration, but fees must be paid every year to maintain registration.

Multiple categories

Registration in more than one category may be necessary. For example, an adviser that also manages an investment fund may have to register as a portfolio manager and an investment fund manager. An adviser that manages a portfolio and distributes units of an investment fund may have to register as a portfolio manager and as a dealer.

Registration exemptions

Regulation 31-103 provides exemptions from the registration requirement. There may be additional exemptions in securities legislation. Some exemptions do not need to be applied for if the conditions of the exemption are met. In other cases, on receipt of an application, the regulator has discretion to grant exemptions for specified dealers, advisers or investment fund managers, or activities carried out by them if registration is required but specific circumstances indicate that it is not otherwise necessary for investor protection or market integrity.

Business trigger for trading and advising

We refer to trading or advising in securities for a business purpose as the “business trigger” for registration.

We look at the type of activity and whether it is carried out for a business purpose to determine if an individual or firm must register. We consider the factors set out below, among others, to determine if the activity is for a business purpose. For the most part, these factors are from case law and regulatory decisions that have interpreted the business purpose test for securities matters.

Factors in determining business purpose

This section describes factors that we consider relevant in determining whether an individual or firm is trading or advising in securities for a business purpose and, therefore, subject to the dealer or adviser registration requirement.

This is not a complete list. We do not automatically assume that any one of these factors on its own will determine whether an individual or firm is in the business of trading or advising in securities.

(a) Engaging in activities similar to a registrant

We usually consider an individual or firm engaging in activities similar to those of a registrant to be trading or advising for a business purpose. Examples include promoting securities or stating in any way that the individual or firm will buy or sell securities. If an individual or firm sets up a business to carry out any of these activities, we may consider them to be trading or advising for a business purpose.

(b) Intermediating trades or acting as a market maker

In general, we consider intermediating a trade between a seller and a buyer of securities to be trading for a business purpose. This typically takes the form of the business commonly referred to as a broker. Making a market in securities is also generally considered to be trading for a business purpose.

(c) Directly or indirectly carrying on the activity with repetition, regularity or continuity

Frequent or regular transactions are a common indicator that an individual or firm may be engaged in trading or advising for a business purpose. The activity does not have to be their sole or even primary endeavour for them to be in the business.

We consider regularly trading or advising in any way that produces, or is intended to produce, profits to be for a business purpose. We also consider any other sources of income and how much time an individual or firm spends on all activities associated with the trading or advising.

(d) Being, or expecting to be, remunerated or compensated

Receiving, or expecting to receive, any form of compensation for carrying on the activity, including whether the compensation is transaction or value based, indicates a business purpose. It does not matter if the individual or firm actually receives compensation or in what form. Having the capacity or the ability to carry on the activity to produce profit is also a relevant factor.

(e) Directly or indirectly soliciting

Contacting anyone to solicit securities transactions or to offer advice may reflect a business purpose. Solicitation includes contacting someone by any means, including advertising that proposes buying or selling securities or participating in a securities transaction, or that offers services or advice for these purposes.

Business trigger examples

This section explains how the business trigger might apply to some common situations.

(a) Securities issuers

A securities issuer is an entity that issues or trades in its own securities. In general, securities issuers with an active non-securities business do not have to register as a dealer if they:

- do not hold themselves out as being in the business of trading in securities
- trade in securities infrequently
- are not, or do not expect to be, compensated for trading in securities
- do not act as intermediaries, and
- do not produce, or intend to produce, a profit from trading in securities

During the start-up stage, securities issuers may not yet be actively carrying on their intended business. We consider a start-up securities issuer to have an “active non-securities business” if the entity is raising capital to start a non-securities business. Although the entity does not need to be producing a product or delivering a service, we would expect it to have a bona fide business plan to do so, containing milestones and the time anticipated to reach those milestones. For example, technology companies may raise money with only a business plan for many years before they start producing a product or delivering a service. Similarly, junior exploration companies may raise money with only a business plan long before they find or extract any resources.

However, securities issuers may have to register as dealers if they are in the business of trading. Conduct that would indicate that security issuers are in the business includes frequently trading in securities. While frequent trading is a common indicator of being in the business of trading, we recognize that trading may be more frequent during

1

the start-up stage, as an issuer needs to raise capital to launch and advance the business. If the trading is primarily for the purpose of advancing the issuer's business plan, then the frequency of the activities alone should not result in the issuer being in the business of trading in securities. If the capital raising and use of that capital are not advancing the business, the issuer may need to register as a dealer.

Securities issuers may also have to register as a dealer if they

- employ or contract individuals to perform activities on their behalf that are similar to those performed by a registrant (other than underwriting in the normal course of a distribution or trading for their own account)
- actively solicit investors, subject to the discussion below, or
- act as an intermediary by investing client money in securities

For example, an investment fund manager that carries on the activities described above may have to register as a dealer.

Many issuers actively solicit through officers, directors or other employees. If these individuals' activities are incidental to their primary roles with an issuer, they would likely not be in the business of trading. Factors that would suggest that the issuer and these individuals are in the business of trading are:

- the principal purpose of the individual's employment is raising capital through distributions of the issuer's securities;
- the individuals spend the majority of their time raising capital in this manner;
- the individuals' compensation or remuneration is based solely or primarily on the amount of capital they raise for the issuer.

Securities issuers that are distributing securities are subject to the prospectus requirements unless an exemption is available. Regulators have the discretionary authority to require an underwriter for a prospectus distribution.

(b) *Venture capital and private equity*

This guidance does not apply to labour sponsored or venture capital funds as defined in *Regulation 81-106 respecting Investment Fund Continuous Disclosure* (chapter V-1.1, r. 42) (Regulation 81-106).

Venture capital and private equity investing are distinguished from other forms of investing by the role played by venture capital and private equity management companies (collectively, VCs). This type of investing includes a range of activities that may require registration.

VCs typically raise money under one of the prospectus exemptions in Regulation 45-106, including for trades to "accredited investors". The investors typically agree that their money will remain invested for a period of time. The VC uses this money to invest in securities of companies that are usually not publicly traded. The VC usually becomes actively involved in the management of the company, often over several years.

Examples of active management in a company include the VC having:

- representation on the board of directors
- direct involvement in the appointment of managers
- a say in material management decisions

The VC looks to realize on the investment either through a public offering of the company's securities, or a sale of the business. At this point, the investors' money can be returned to them, along with any profit.

Investors rely on the VC's expertise in selecting and managing the companies it invests in. In return, the VC receives a management fee or "carried interest" in the profits generated from these investments. They do not receive compensation for raising capital or trading in securities.

Applying the business trigger factors to the VC activities as described above, there would be no requirement for the VC to register as:

- a portfolio manager, if the advice provided in connection with the purchase and sale of companies is incidental to the VC's active management of these companies, or
- a dealer, if both the raising of money from investors and the investing of that money by the VC (in securities of companies that are usually not publicly traded) are occasional and uncompensated activities

If the VC is actively involved in the management of the companies it invests in, the investment portfolio would generally not be considered an investment fund. As a result, the VC would not need to register as an investment fund manager.

The business trigger factors and investment fund manager analysis may apply differently if the VC engages in activities other than those described above.

(c) One-time activities

In general, we do not require registration for one-time trading or advising activities. This includes trading or advising that:

- is carried out by an individual or firm acting as a trustee, executor, administrator, personal or other legal representative, or
- relates to the sale of a business

(d) Incidental activities

If trading or advising activity is incidental to a firm's primary business, we may not consider it to be for a business purpose.

For example, merger and acquisition specialists that advise the parties to a transaction between companies are not normally required to register as dealers or advisers in connection with that activity, even though the transaction may result in trades in securities and they will be compensated for the advice. If the transaction results in trades in the securities of the company to an acquirer, this is considered incidental to the acquisition transaction. However, if the merger and acquisition specialists also engage in capital raising from prospective investors (including private placements), they will need to consider whether such activity would be in the business of trading and require registration.

Another example is professionals, such as lawyers, accountants, engineers, geologists and teachers, who may provide advice on securities in the normal course of their professional activities. We do not consider them to be advising on securities for a business purpose. For the most part, any advice on securities will be incidental to their professional activities. This is because they:

- do not regularly advise on securities
- are not compensated separately for advising on securities
- do not solicit clients on the basis of their securities advice, and
- do not hold themselves out as being in the business of advising on securities

Registration trigger for investment fund managers

Investment fund managers are subject to a registration trigger. This means that if a firm carries on the activities of an investment fund manager, it must register. However, investment fund managers are not subject to the business trigger.

Fitness for registration

The regulator will only register an applicant if they appear to be fit for registration. Following registration, individuals and firms must maintain their fitness in order to remain registered. If the regulator determines that a registrant has become unfit for registration, the regulator may suspend or revoke the registration. See Part 6 of this Policy Statement for guidance on suspension and revocation of individual registration. See Part 10 of this Policy Statement for guidance on suspension and revocation of firm registration.

Terms and conditions

The regulator may impose terms and conditions on a registration at the time of registration or at any time after registration. Terms and conditions imposed at the time of registration are generally permanent, for example, in the case of a restricted dealer who is

limited to specific activities. Terms and conditions imposed after registration are generally temporary. For example, if a registrant does not maintain the required capital, it may have to file monthly financial statements and capital calculations until the regulator's concerns are addressed.

Opportunity to be heard

Applicants and registrants have an opportunity to be heard by the regulator before their application for registration is denied. They also have an opportunity to be heard before the regulator imposes terms and conditions on their registration if they disagree with the terms and conditions.

Assessing fitness for registration – firms

We assess whether a firm is or remains fit for registration through the information it is required to provide on registration application forms and as a registrant, and through compliance reviews. Based on this information, we consider whether the firm is able to carry out its obligations under securities legislation. For example, registered firms must be financially viable. A firm that is insolvent or has a history of bankruptcy may not be fit for registration.

In addition, when determining whether a firm whose head office is outside Canada is, and remains, fit for registration, we will consider whether the firm maintains registration or regulatory organization membership in the foreign jurisdiction that is appropriate for the securities business it carries out there.

Assessing fitness for registration – individuals

We use ~~three~~3 fundamental criteria to assess whether an individual is or remains fit for registration:

- proficiency
- integrity, and
- solvency

(a) Proficiency

Individual applicants must meet the applicable education, training and experience requirements prescribed by securities legislation and demonstrate knowledge of securities legislation and the securities they recommend.

Registered individuals should continually update their knowledge and training to keep pace with new securities, services and developments in the industry that are relevant to their business. See Part 3 of this Policy Statement for more specific guidance on proficiency.

(b) Integrity

Registered individuals must conduct themselves with integrity and have an honest character. The regulator will assess the integrity of individuals through the information they are required to provide on registration application forms and as registrants, and through compliance reviews. For example, applicants are required to disclose information about conflicts of interest, such as other employment or partnerships, service as a member of a board of directors, or relationships with affiliates, and about any regulatory or legal actions against them.

(c) Solvency

The regulator will assess the overall financial condition of an individual applicant or registrant. An individual that is insolvent or has a history of bankruptcy may not be fit

for registration. Depending on the circumstances, the regulator may consider the individual's contingent liabilities. The regulator may take into account an individual's bankruptcy or insolvency when assessing their continuing fitness for registration.

PART 2 CATEGORIES OF REGISTRATION FOR INDIVIDUALS

2.1. Individual categories

Multiple individual categories

Individuals who carry on more than one activity requiring registration on behalf of a registered firm must:

- register in all applicable categories, and
- meet the proficiency requirements of each category

For example, an advising representative of a portfolio manager who is also the firm's CCO must register in the categories of advising representative and CCO. They must meet the proficiency requirements of both of these categories.

Individual registered in a firm category

An individual can be registered in both a firm and individual category. For example, a sole proprietor who is registered in the firm category of portfolio manager must also be registered in the individual category of advising representative.

2.2. Client mobility exemption – individuals

Conditions of the exemption

The mobility exemption in section 2.2 allows registered individuals to continue dealing with and advising clients who move to another jurisdiction, without registering in that other jurisdiction. Section 8.30 contains a similar exemption for registered firms.

The exemption becomes available when the client (not the registrant) moves to another jurisdiction. An individual may deal with up to **five** "eligible" clients in each other jurisdiction. Each of the client, their spouse and any children are an eligible client.

An individual may only rely on the exemption if:

- they and their sponsoring firm are registered in their principal jurisdiction
- they and their sponsoring firm only act as a dealer, underwriter or adviser in the other jurisdiction as permitted under their registration in their principal jurisdiction
- they comply with Part 13
- they act fairly, honestly and in good faith in their dealings with the eligible client, and
- their sponsoring firm has disclosed to the eligible client that the individual and if applicable, their sponsoring firm, are exempt from registration in the other jurisdiction and are not subject to the requirements of securities legislation in that jurisdiction

As soon as possible after an individual first relies on this exemption, their sponsoring firm must complete and file Form 31-103F3 *Use of mobility exemption* (Form 31-103F3) with the other jurisdiction.

Limits on the number of clients

Sections 2.2 and 8.30 are independent of each other: individuals may rely on the exemption from registration in section 2.2 even though their sponsoring firm is registered in the local jurisdiction (and is not relying on the exemption from registration in section 8.30). The limits in sections 2.2 and 8.30 are per jurisdiction.

For example a firm using the exemption in section 8.30 could have 10 clients in each of several local jurisdictions where it is not registered. An individual may also use the exemption in section 2.2 to have 5 clients in each of several jurisdictions where the individual is not registered.

The individual limits are per individual. For example several individuals working for the same firm could each have 5 clients in the same local jurisdiction and each individual could still rely on the exemption in section 2.2. However, the firm may not exceed its 10 client limit if it wants to rely on the exemption in section 8.30. If the firm exceeds the 10 client limit, the firm must be registered in the local jurisdiction.

PART 3 REGISTRATION REQUIREMENTS – INDIVIDUALS

Division 1 General proficiency requirements

Application of proficiency requirements

Part 3 sets out the initial and ongoing proficiency requirements for

- dealing representatives and chief compliance officers of mutual fund dealers, scholarship plan dealers and exempt-market dealers respectively
- advising representatives, associate advising representatives and chief compliance officers of portfolio managers
- chief compliance officers of investment fund managers

The regulator is required to determine the individual's fitness for registration and may exercise discretion in doing so.

Section 3.3 does not provide proficiency requirements for dealing representatives of investment dealers since the IIROC Rules provide those requirements for the individuals who are approved persons of IIROC member firms.

Exam based requirements

Individuals must pass exams – not courses – to meet the education requirements in Part 3. For example, an individual must pass the Canadian Securities Course Exam, but does not have to complete the Canadian Securities Course. Individuals are responsible for completing the necessary preparation to pass an exam and for proficiency in all areas covered by the exam.

3.3. Time limits on examination requirements

Under section 3.3, there is a time limit on the validity of exams prescribed in Part 3. Individuals must pass an exam within 36 months before they apply for registration. However, this time limit does not apply if the individual:

- was registered in an active capacity (i.e., not suspended), in the same category in a jurisdiction of Canada at any time during the 36-month period before the date of their application; or
- has gained relevant securities industry experience for a total of 12 months during the 36-month period before the date of their application: these months do not have to be consecutive, or with the same firm or organization

These time limits do not apply to the CFA Charter or the CIM designation, since we do not expect the holders of these designations to have to retake the courses forming part of the requirements applicable to these designations. However, if the individual no longer has the right to use the CFA Charter or the CIM designation, by reason of revocation of the designation or otherwise, we may consider the reasons for such a revocation to be relevant in determining an individual's fitness for registration. Registered individuals are required to notify the regulator of any change in the status of their CFA Charter or [the](#) CIM designation within 10 days of the change, by submitting Form 33-109F5 *Change of Registration Information* in accordance with Regulation 31-102.

When assessing an individual's fitness for registration, the regulator may consider

- the date on which the relevant examination was passed, and
- the length of time between any suspension and reinstatement of registration during the 36-month period

See Part 6 of this Policy Statement for guidance on the meaning of "suspension" and "reinstatement".

Relevant securities industry experience

The securities industry experience under paragraph 3.3(2)(b) should be relevant to the category applied for. It may include experience acquired:

- during employment at a registered dealer, a registered adviser or an investment fund manager
- in related investment fields, such as investment banking, securities trading on behalf of a financial institution, securities research, portfolio management, investment advisory services or supervision of those activities
- in legal, accounting or consulting practices related to the securities industry
- in other professional service fields that relate to the securities industry, or
- in a securities-related business in a foreign jurisdiction

Division 2 Education and experience requirements

See Appendix C for a chart that sets out the proficiency requirements for each individual category of registration.

Granting exemptions

The regulator may grant an exemption from any of the education and experience requirements in Division 2 if it is satisfied that an individual has qualifications or relevant experience that is equivalent to, or more appropriate in the circumstances than, the prescribed requirements.

Proficiency for representatives of restricted dealers and restricted portfolio managers

The regulator will decide on a case-by-case basis what education and experience are required for registration as:

- a dealing representative or CCO of a restricted dealer, and
- an advising representative or CCO of a restricted portfolio manager

The regulator will determine these requirements when it assesses the individual's fitness for registration.

3.4. Proficiency – initial and ongoing

Proficiency principle

Under section 3.4, registered individuals must not perform an activity that requires registration unless they have the education, training and experience that a reasonable person would consider necessary to perform the activity competently, including understanding the structure, features and risks of each security they recommend to a client (also referred to as know-your-product or KYP).

The requirement to understand the structure, features and risks of each security recommended to a client is a proficiency requirement. This requirement is in addition to the suitability obligation in section 13.3 and applies even where there is an exemption from the suitability obligation such as, for example, the exemption in subsection 13.3(4) in respect of permitted clients.

CCOs must also not perform an activity that requires registration unless they have the education, training and experience that a reasonable person would consider necessary to perform the activity competently. CCOs must have a good understanding of the regulatory requirements applicable to the firm and individuals acting on its behalf. CCOs must also have the knowledge and ability to design and implement an effective compliance system.

Responsibility of the firm

The responsibility of registered firms to oversee the compliance of registered individuals acting on their behalf extends to ensuring that they are proficient at all times. A registered firm must not permit an individual they sponsor to perform an activity if the proficiency requirements are not met.

Firms should perform their own analysis of all securities they recommend to clients and provide product training to ensure their registered representatives have a sufficient understanding of the securities and their risks to meet their suitability obligations under section 13.3. Similarly, registered individuals should have a thorough understanding of a security before they recommend it to a client (also referred to as know-your-product or KYP).

3.11. Portfolio manager – advising representative

3.12. Portfolio manager – associate advising representative

The 12 months of relevant investment management experience referred to in section 3.11 and 24 months of relevant investment management experience referred to in section 3.12 do not have to be consecutive, or with the same firm or organization.

For individuals with a CFA charter, the regulator will decide on a case-by-case basis whether the experience they gained to earn the charter qualifies as relevant investment management experience.

Relevant investment management experience

The relevant investment management experience requirement is in addition to the specific course or designation requirements for each category of registration. We will assess whether an individual has acquired relevant investment management experience on a case-by-case basis. This section describes factors we may consider in assessing certain types of experience.

Relevant investment management experience under sections 3.11 and 3.12 may vary according to the level of specialization of the individual. It may include:

- securities research and analysis experience, demonstrating an ability in, and understanding of, portfolio analysis or portfolio security selection, or
- management of investment portfolios on a discretionary basis, including investment decision making, rebalancing and evaluating performance

Advising representatives

An advising representative may have discretionary authority over investments of others. Accordingly, this category of registration involves the most onerous proficiency requirements. We expect an individual who seeks registration as an advising representative to demonstrate a high quality of experience that is clearly relevant to discretionary portfolio management. This section sets out specific examples of experience that may satisfy the relevant investment management experience requirement for advising representatives.

(a) Discretionary portfolio management

We may consider experience performing discretionary portfolio management in a professional capacity to be sufficient to meet the relevant investment management experience requirement for registration as an advising representative. Such experience may include working at:

- an adviser registered or operating under an exemption from registration in a foreign jurisdiction
 - an insurance company
 - a pension fund
 - a government, corporate, bank or trust company treasury
 - an IIROC member firm

(b) Assistant or associate portfolio management

We may consider experience supporting registered portfolio managers or other professional discretionary asset managers to be sufficient to meet the relevant investment management experience requirement for registration as an advising representative. This may include:

- working with portfolio managers to formulate, draft and implement written investment policy statements for clients, and
- researching and analysing individual securities for potential inclusion in investment portfolios

(c) Research analyst with an IIROC member firm or registered adviser

We may consider experience performing research and analysis of individual securities with recommendations for the purpose of determining their suitability for inclusion in client investment portfolios to be sufficient to meet the relevant investment management experience requirement for registration as an advising representative.

Associate advising representatives

This category may be appropriate for individuals who meet the minimum education and experience requirements in section 3.12 but do not meet the more onerous requirements for registration as an advising representative under section 3.11. In evaluating the experience required to obtain registration as an associate advising representative, we take into account that the advice provided by an associate advising representative must be approved by an advising representative in accordance with section 4.2. Experience gained as an associate advising representative does not automatically qualify an individual to be registered as an advising representative.

We will assess on a case-by-case basis whether such experience meets the more stringent quality of experience required for registration as an advising representative. This section sets out specific examples of experience that may satisfy the relevant investment management experience requirement for associate advising representatives.

(a) Client relationship management

We may consider client relationship management experience with a registered portfolio manager firm to be sufficient to meet the relevant investment management experience requirement for registration as an associate advising representative where the applicant has assisted portfolio managers in tailoring strategies for specific clients. This may include experience assisting the portfolio managers in assessing suitability, creating investment policy statements, determining asset allocation, monitoring client portfolios and performing research and analysis on the economy or asset classes generally.

We recognize that many individuals who perform client relationship management services may not provide specific advice and therefore may not trigger the registration requirement. For example, some client services representatives conduct activities such as marketing the services of the firm by providing general information about the registrant firm and its services that do not include a strategy tailored to any specific client. While some client service representatives may accompany advising representatives or associate advising representatives to meetings with clients and provide assistance with marketing and client development activities, without registration they may not themselves develop an investment policy statement for the client, provide specific information such as recommending a particular model portfolio for the client or explain the implications of discretionary portfolio decisions that were made by the client's advising representative.

(b) Corporate finance

We may consider corporate finance experience involving valuing and analysing securities for initial public offerings, debt and equity financings, takeover bids and mergers to be sufficient to meet the relevant investment management experience requirement for registration as an associate advising representative where this experience demonstrates an ability in, and understanding of, portfolio analysis or portfolio securities selection.

Some types of experience remain highly case-specific

While the quality and nature of the experience discussed above may differ from individual to individual and we assess experience on a case-by-case basis, there are some types of experience that are even more highly case-specific. This section sets out specific examples of case specific experience that may satisfy the relevant investment management experience requirement for advising representatives and associate advising representatives.

(a) IIROC registered representatives

Some registered representatives may offer a broad range of products involving security-specific research and analysis of their own, in addition to meeting with clients to review and discuss know-your-client and investment suitability. We may consider this to be sufficient experience to meet the relevant investment management experience requirement for registration as an advising representative. Other registered representatives may sell mostly or exclusively a limited number of model portfolios or “portfolio solutions” to clients based on their investment objectives, risk profile or other factors unique to the individual client. We may consider this sufficient experience to meet the relevant investment management experience requirement for registration as an associate advising representative.

However, where an individual is restricted to the sale of mutual funds, we may not consider such experience to be sufficient to meet the relevant investment management experience requirement for registration as an advising representative or associate advising representative.

(b) Consultants

Consulting services relating to portfolio manager selection and monitoring may be highly specific to the individual or firm providing the services and may vary greatly among consultants in the sophistication of research and analysis and specificity of advice. Some may be responsible for hiring and ongoing monitoring of advisers or sub-advisers, while others may simply provide a desired asset allocation and list of recommended advisers based on the investment objectives of the client. We would generally expect to see a very high degree of sophistication and specificity in the analysis provided by the consultant and a high degree of investor reliance on the consultant in order for the individual to meet the relevant investment management experience requirement for registration as an advising representative.

Research and analysis to review and monitor the performance of registered portfolio managers, and referring clients for discretionary money management based on that review and monitoring, may meet the relevant investment management experience requirement for registration as an associate advising representative. We would not expect that general financial planning advice and referrals to portfolio managers alone would meet the threshold for relevant investment management experience required for registration as an advising representative or associate advising representative.

In some situations, the activities submitted as relevant investment management experience involve or may involve providing specific advice to clients and therefore may require registration. We also recognize that many individuals who provide portfolio manager selection and monitoring do not provide specific advice and therefore may not trigger the registration requirement. We may consider the following factors in determining whether a consultant is required to register:

- the client contracts directly with the consultant, rather than with the portfolio managers
- the consultant manages the hiring and evaluation of the portfolio managers
- there is reliance by the client on the consultant
- there are client expectations about the services to be provided by the consultant-

Division 3 Membership in a self-regulatory organization**3.16. Exemptions from certain requirements for SRO -approved persons**

Section 3.16 exempts registered individuals who are dealing representatives of IIFROC or MFDA members from the requirements in Regulation 31-103 for suitability and disclosure when recommending the use of borrowed money. This is because IIFROC and the MFDA have their own rules for these matters.

In Québec, these requirements do not apply to dealing representatives of a mutual fund dealer to the extent that equivalent requirements are applicable to those dealing representatives under regulations in Québec.

This section also exempts registered individuals who are dealing representatives of IIFROC from the know your client obligations in section 13.2.

We expect registered individuals who are dealing representatives of IIFROC or MFDA members to comply with the by-laws, rules, regulations and policies of IIFROC or the MFDA, as applicable (SRO provisions). These individuals cannot rely on the exemptions in section 3.16 unless they are complying with the corresponding SRO provisions specified in Regulation 31-103. We regard compliance with IIFROC or MFDA procedures, interpretations, notices, bulletins and practices as relevant to compliance with the applicable SRO provisions.

For these purposes, an individual that has an exemption from an SRO provision and complies with the terms of that exemption would be considered to have complied with that SRO provision.

PART 4 RESTRICTIONS ON REGISTERED INDIVIDUALS

4.1. Restriction on acting for another registered firm

We will consider exemption applications on a case-by-case basis. When reviewing a registered firm's application for relief from this restriction, we will consider if:

- there are valid business reasons for the individual to be registered with both firms
- the individual will have sufficient time to adequately serve both firms
- the applicant's sponsoring firms have demonstrated that they have policies and procedures addressing any conflicts of interest that may arise as a result of the dual registration, and
- the sponsoring firms will be able to deal with these conflicts, including supervising how the individual will deal with these conflicts.

In the case of paragraph 4.1(1)(b), namely a dealing, advising or associate advising representative acting for another registered firm, affiliation of the firms may be one of the factors that we would consider in respect of an exemption application.

We note that the prohibitions in section 4.1 are in addition to the conflicts of interest provisions set out in section 13.4. See section 13.4 for further guidance on individuals who serve on boards of directors.

4.2. Associate advising representatives – pre-approval of advice

The associate advising representative category allows an individual to work at a registered adviser while completing the proficiency requirements for an advising representative. For example, a previously registered advising representative could work in an advising capacity while acquiring the relevant work experience required for an advising representative under section 3.11.

Associate advising representatives are not required to subsequently register as a full advising representative since this category also accommodates individuals who provide specific advice to clients, but do not manage client portfolios without supervision.

As required by section 4.2, registered firms must designate an advising representative to approve the advice provided by an associate advising representative. The designated advising representative must approve the advice before the associate advising representative gives the advice. The appropriate processes for approving the advice will depend on the circumstances, including the associate advising representative's level of experience.

Registered firms that have associate advising representatives must:

- document their policies and procedures for meeting the supervision and approval obligations as required under section 11.1
- implement controls as required under section 11.1
- maintain records as required under section 11.5, and

- notify the regulator of the names of the advising representative and the associate advising representative whose advice they are approving no later than the ~~seventh~~^{7th} day after the advising representative is designated

PART 5 ULTIMATE DESIGNATED PERSON AND CHIEF COMPLIANCE OFFICER

Sections 11.2 and 11.3 require registered firms to designate a UDP and a CCO. The UDP and CCO must be registered and perform the compliance functions set out in sections 5.1 and 5.2. While the UDP and CCO have specific compliance functions, they are not solely responsible for compliance – it is the responsibility of the firm as a whole.

The same person as UDP and CCO

The UDP and the CCO can be the same person if they meet the requirements for both registration categories. We prefer firms to separate these functions, but we recognize that it might not be practical for some registered firms.

UDP or CCO as advising or dealing representative

The UDP or CCO may also be registered in trading or advising categories. For example, a small registered firm might conclude that one individual can adequately function as UDP and CCO, while also carrying on advising and trading activities. We may have concerns about the ability of a UDP or CCO of a large firm to conduct these additional activities and carry out their UDP, CCO and advising responsibilities at the same time.

5.1. Responsibilities of the ultimate designated person

The UDP is responsible for promoting a culture of compliance and overseeing the effectiveness of the firm's compliance system. They do not have to be involved in the day to day management of the compliance group. There are no specific education or experience requirements for the UDP. However, they are subject to the proficiency principle in section 3.4.

5.2. Responsibilities of the chief compliance officer

The CCO is an operating officer who is responsible for the monitoring and oversight of the firm's compliance system. This includes:

- establishing or updating policies and procedures for the firm's compliance system, and
- managing the firm's compliance monitoring and reporting according to the policies and procedures

At the firm's discretion, the CCO may also have authority to take supervisory or other action to resolve compliance issues.

The CCO must meet the proficiency requirements set out in Part 3. No other compliance staff have to be registered unless they are also advising or trading. The CCO may set the knowledge and skills necessary or desirable for individuals who report to them.

If a firm is registered in multiple categories, the CCO must meet the most stringent of the proficiency requirements of the firm's categories of registration.

Firms must designate one CCO. However, in large firms, the scale and kind of activities carried out by different operating divisions may warrant the designation of more than one CCO. We will consider applications, on a case-by-case basis, for different individuals to act as the CCO of a firm's operating divisions.

We will not usually register the same person as CCO of more than one firm unless the firms are affiliated, and the scale and kind of activities carried out make it reasonable for the same person to act as CCO of more than one firm. We will consider applications, on a case-by-case basis, for the CCO of one registered firm to act as the CCO of another registered firm.

Paragraph 5.2(c) requires the CCO to report to the UDP any instances of non-compliance with securities legislation that:

- create a reasonable risk of harm to a client or to the market, or
- are part of a pattern of non-compliance

The CCO should report non-compliance to the UDP even if it has been corrected.

Paragraph 5.2(d) requires the CCO to submit an annual report to the board of directors.

PART 6 SUSPENSION AND REVOCATION OF REGISTRATION – INDIVIDUALS

The requirements for surrendering registration and additional requirements for suspending and revoking registration are found in the securities legislation of each jurisdiction. The guidance for Part 6 relates to requirements under both securities legislation and Regulation 31-103.

There is no renewal requirement for registration. A registered individual may carry on the activities for which they are registered until their registration is:

- suspended automatically under Regulation 31-103
- suspended by the regulator under certain circumstances, or
- surrendered by the individual

6.1. If individual ceases to have authority to act for firm

Under section 6.1, if a registered individual ceases to have authority to act on behalf of their sponsoring firm because their working relationship with the firm ends or changes, the individual's registration with the registered firm is suspended until reinstated or revoked under securities legislation. This applies whether the individual or the firm ends the relationship.

If a registered firm terminates its working relationship with a registered individual for any reason, the firm must complete and file a notice of termination on Form 33-109F1 *Notice of Termination of Registered Individuals and Permitted Individuals* (Form 33-109F1) no later than ~~ten~~ 10 days after the effective date of the individual's termination. This includes when an individual resigns, is dismissed or retires.

The firm must file additional information about the individual's termination prescribed in Part 5 of Form 33-109F1 (except where the individual is deceased), no later than 30 days after the date of termination. The regulator uses this information to determine if there are any concerns about the individual's conduct that may be relevant to their ongoing fitness for registration. Under Regulation 33-109, the firm must provide this information to the individual on request.

Suspension

An individual whose registration is suspended must not carry on the activity they are registered for. The individual otherwise remains a registrant and is subject to the jurisdiction of the regulator. A suspension remains in effect until the regulator reinstates or revokes the individual's registration.

If an individual who is registered in more than one category is suspended in one of the categories, the regulator will consider whether to suspend the individual's registration in other categories or to impose terms and conditions, subject to an opportunity to be heard.

Automatic suspension

An individual's registration will automatically be suspended if:

- they cease to have a working relationship with their sponsoring firm
- the registration of their sponsoring firm is suspended or revoked, or
- they cease to be an approved person of an SRO.

An individual must have a sponsoring firm to be registered. If an individual leaves their sponsoring firm for any reason, their registration is automatically suspended. Automatic suspension is effective on the day that an individual no longer has authority to act on behalf of their sponsoring firm.

Individuals do not have an opportunity to be heard by the regulator in the case of any automatic suspension.

Suspension in the public interest

An individual's registration may be suspended if the regulator exercises its power under securities legislation and determines that it is no longer in the public interest for the individual to be registered. The regulator may do this if it has serious concerns about the ongoing fitness of the individual. For example, this may be the case if an individual is charged with a crime, in particular fraud or theft.

Reinstatement

"Reinstatement" means that a suspension on a registration has been lifted. Once reinstated, an individual may resume carrying on the activity they are registered for. If a suspended individual joins a new sponsoring firm, they will have to apply for reinstatement under the process set out in Regulation 33-109. In certain cases, the reinstatement or transfer to the new firm will be automatic.

Automatic transfers

Subject to certain conditions set out in Regulation 33-109, an individual's registration may be automatically reinstated if they:

- transfer directly from one sponsoring firm to another registered firm in the same jurisdiction
- join the new sponsoring firm within 90 days of leaving their former sponsoring firm
 - seek registration in the same category as the one previously held, and
 - complete and file Form 33-109F7 *Reinstatement of Registered Individuals and Permitted Individuals* (Form 33-109F7)

This allows individuals to engage in activities requiring registration from their first day with the new sponsoring firm.

Individuals are not eligible for an automatic reinstatement if they:

- have new information to disclose regarding regulatory, criminal, civil or financial matters as described in Item 9 of Form 33-109F7, or
- as a result of allegations of criminal activity, breach of securities legislation or breach of SRO rules:
 - were dismissed by their former sponsoring firm, or
 - were asked by their former sponsoring firm to resign

In these cases, the individual must apply to have their registration reinstated under Regulation 33-109 using Form 33-109F4.

6.2. If IIROC approval is revoked or suspended**6.3. If MFDA approval is revoked or suspended**

Registered individuals acting on behalf of member firms of an SRO are required to be an approved person of the SRO.

If an SRO suspends or revokes its approval of an individual, the individual's registration in the category requiring SRO approval will be automatically suspended. This automatic suspension of individuals does not apply to mutual fund dealers registered only in Québec.

If an SRO suspends an individual for reasons that do not involve significant regulatory concerns and subsequently reinstates the individual's approval, the individual's registration will usually be reinstated by the regulator as soon as possible.

Revocation

6.6. Revocation of a suspended registration – individual

If an individual's registration has been suspended under Part 6 but not reinstated, it will be automatically revoked on the second anniversary of the suspension.

“Revocation” means that the regulator has terminated the individual's registration. An individual whose registration has been revoked must submit a new application if they want to be registered again.

Surrender or termination of registration

If an individual wants to terminate their registration in one or more of the non-principal jurisdictions where the individual is registered, the individual may apply to surrender their registration at any time by completing Form 33-109F2 *Change or Surrender of Individual Categories* (Form 33-109F2) and having their sponsoring firm file it.

If an individual wants to terminate their registration in their principal jurisdiction, Form 33-109F1 must be filed by the individual's sponsoring firm. Once Form 33-109F1 is filed, the individual's termination of registration will be reflected in all jurisdictions.

PART 7 CATEGORIES OF REGISTRATION FOR FIRMS

The categories of registration for firms have 2 main purposes:

- to specify the type of business that the firm may conduct, and
- to provide a framework for the requirements the registrant must meet

Firms registered in more than one category

A firm may be required to register in more than one category. For example, a portfolio manager that manages an investment fund must register both as a portfolio manager and as an investment fund manager.

Individual registered in a firm category

An individual can be registered in both a firm and individual category. For example, a sole proprietor who is registered in the firm category of portfolio manager must also be registered in the individual category of advising representative.

7.1. Dealer categories

Section 7.1 of Regulation 31-103 sets out the dealer registration categories and permitted activities for each category. For example, investment dealers may act as a dealer or an underwriter in respect of any security or transaction. All other dealer categories are limited:

- a mutual fund dealer may only act as a dealer in respect of mutual funds and certain other investment funds
- a scholarship plan dealer may only act as a dealer in respect of scholarship plans, educational plans and educational trusts

~~Underwriting is a subset of dealing activity for specified categories. Investment dealers may underwrite any securities. Exempt market dealers~~

~~may underwrite securities in limited circumstances. For example, exempt market dealers may participate in a private placement of securities. Exempt market dealers may not act as an underwriter in a prospectus offering without exemptive relief.~~

- a restricted dealer may only act as a dealer or an underwriter in accordance with the terms and conditions of its registration.

Exempt market dealer

Under paragraph 7.1(2)(d), an exempt market ~~dealers~~dealer may only act as a dealer or an underwriter in the “exempt market”. The permitted activities of an exempt market dealer are determined with~~by~~ reference to the prospectus exemptions in Regulation 45-106 and include trades to “accredited investors” and purchasers of at least \$150,000 of a security and trades to anyone under the offering memorandum exemption.~~securities legislation (e.g., the accredited investor, minimum amount investment and offering memorandum exemptions in Regulation 45-106).~~ In short, an exempt market dealer may act as a dealer or underwriter in a distribution by an issuer, including a reporting issuer, if the distribution is being made under an exemption from the prospectus requirement. An exempt market dealer may not act as a dealer or underwriter in a distribution that is being made under a prospectus (a prospectus distribution). The investment dealer category or, in the case of a mutual fund prospectus distribution, the mutual fund dealer category, are the appropriate dealer registration categories for prospectus distributions.

This distinction is explained further below.

Trades that are distributions

Under subparagraph 7.1(2)(d)(i), exempt market dealers are permitted to trade in securities if the trade is a distribution made under a prospectus exemption. This includes trading in securities of investment funds and reporting issuers provided the securities are distributed under an exemption from the prospectus requirement. For example, where a reporting issuer is making a prospectus offering through an investment dealer, an exempt market dealer may participate in a private placement of securities of the same class, if those securities are actually distributed by the reporting issuer under a prospectus exemption. Certain form and fee requirements may apply to the private placement of securities under exemptions from the prospectus requirement.

Permitted activities under subparagraph 7.1(2)(d)(i) also include participating in a resale of securities, where the resale is *deemed* to be a distribution under Regulation 45-102 respecting Resale of Securities (chapter V-1.1, r. 20) (Regulation 45-102). For example, if a reporting issuer makes a private placement of common shares to an accredited investor in reliance on the accredited investor exemption in Regulation 45-106, the shares will generally be subject to a 4-month restricted period. If the accredited investor wishes to resell the shares to another accredited investor within the 4-month restricted period, the resale will be deemed to be a distribution under Regulation 45-102. An exempt market dealer may participate in this resale if made in reliance on a prospectus exemption. However, once the 4-month restricted period has expired, and the shares become freely trading, an exempt market dealer may not participate in the resale if common shares of the issuer are listed, quoted or traded on a marketplace, whether the transaction is on-exchange or off-exchange, due to the restriction in subparagraph 7.1(2)(d)(ii). Secondary trading in listed securities should be conducted through an investment dealer in accordance with the rules and requirements applicable to investment dealers.

Trades that are not distributions

Exempt market dealers are permitted to participate in a resale of securities, if all the conditions in subparagraph 7.1(2)(d)(ii) are met. These include that a prospectus exemption would have been available to the seller if the trade were a distribution and the class of securities is not listed, quoted or traded on a domestic or foreign marketplace. In determining whether a prospectus exemption is available for the purposes of

subparagraph 7.1(2)(d)(ii), it is necessary to consider the terms of the prospectus exemption. For example, if the terms of the exemption provide that the exemption is only available to an issuer, it is not available for the resale of securities (e.g., offering memorandum exemption).

In short, exempt market dealers are permitted to:

- ~~trade or underwrite securities if the trade is a distribution of securities, including securities of investment funds or reporting issuers, made under an exemption from the~~ prospectus requirement exemption
- ~~participate in the~~ resale of securities that are subject to resale restrictions
- ~~participate in the~~ resale of securities ~~that are freely tradeable, if the, if a prospectus exemption would be available to the seller if the trade were a distribution and the class of securities are is not listed, quoted or traded on a marketplace. For example, the securities are traded on an over-the-counter basis~~

~~These activities may be conducted with accredited investors or other investors who are eligible to purchase the securities on a prospectus exempt basis.~~

Exempt market dealers are not permitted to

- ~~participate as an underwriter in a distribution of securities offered under a prospectus~~
- ~~directly or indirectly, participate in a resale of securities traded on a domestic or foreign marketplace whether the transaction is on exchange or off-exchange, unless the transaction requires reliance on a further exemption from the prospectus requirement. This includes establishing~~ establish an omnibus account with an investment dealer and ~~trading securities for clients through that account, trade listed securities through the investment dealer on behalf of their clients, since this activity is trading in listed securities contrary to subparagraph 7.1(2)(d)(ii)~~

~~These activities should be conducted by investment dealers.~~

- participate in a distribution of securities offered under a prospectus in any capacity, including as a dealer (agent, finder, selling group member) or underwriter. This includes participating in the sale of special warrants convertible into prospectus qualified securities, since this activity is an “act in furtherance” of the trade of a prospectus qualified security contrary to subparagraph 7.1(2)(d)(i).

Restricted dealer

The restricted dealer category in paragraph 7.1(2)(e) permits specialized dealers that may not qualify under another dealer category, to carry on a limited trading business. It is intended to be used only if there is a compelling case for the proposed trading to take place outside the other registration categories.

The regulator will impose terms and conditions that restrict the dealer's activities. The CSA will co-ordinate terms and conditions for restricted dealers.

7.2. Adviser categories

The registration requirement in section 7.2 applies to advisers who give “specific advice”. Advice is specific when it is tailored to the needs and circumstances of a client or potential client. For example, an adviser who recommends a security to a client is giving specific advice.

Restricted portfolio manager

The restricted portfolio manager category in paragraph 7.2(2)(b) permits individuals or firms to advise in specific securities, classes of securities or securities of a class of issuers.

The regulator will impose terms and conditions on a restricted portfolio manager's registration that limit the manager's activities. For example, a restricted portfolio manager might be limited to advising in respect of a specific sector, such as securities of oil and gas issuers.

7.3. Investment fund manager category

Investment fund managers direct the business, operations or affairs of an investment fund. They organize the fund and are responsible for its management and administration. If an entity is uncertain about whether it must register as an investment fund manager, it should consider whether the fund is an "investment fund" for the purposes of securities legislation. See section 1.2 of the Policy Statement to Regulation 81-106 for guidance on the general nature of investment funds.

For additional guidance on the investment fund manager registration requirement in Alberta, British Columbia, Manitoba, Nova Scotia, New Brunswick, Northwest Territories, Nunavut, Prince Edward Island, Saskatchewan and Yukon see Multilateral Policy 31-202 *Registration Requirement for Investment Fund Managers*. Newfoundland and Labrador, Ontario and Québec have adopted *Regulation 32-102 respecting Registration Exemptions for Non-Resident Investment Fund Managers* (chapter V-1.1, r. 10.1) and *Policy Statement to Regulation 32-102 respecting Registration Exemptions for Non-Resident Investment Fund Managers* (Decision 2012-PDG-0160, 2012-08-08), which provide limited exemptions from, and guidance on, the investment fund manager registration requirement for non-resident investment fund managers.

An investment fund manager may:

- advertise to the general public a fund it manages without being registered as an adviser, and
- promote the fund to registered dealers without being registered as a dealer

If an investment fund manager acts as portfolio manager for a fund it manages, it should consider whether it may have to be registered as an adviser. If it distributes units of the fund directly to investors, it should consider whether it may have to be registered as a dealer.

In most fund structures, the investment fund manager is a separate legal entity from the fund itself. However, in situations where the board of directors or the trustee(s) of an investment fund direct the business, operations or affairs of the investment fund, the fund itself may be required to register in the investment fund manager category. To address the investor protection concerns that may arise from the investment fund manager and the fund being the same legal entity, and the practical issues of applying the ongoing requirements of a registrant on the fund, terms and conditions may be imposed.

An investment fund manager may delegate or outsource certain functions to ~~other~~ service providers. However, the investment fund manager is responsible for these functions and must supervise the service provider. See Part 11 of this Policy Statement for more guidance on outsourcing.

Investment fund complexes or groups with more than one investment fund manager

Determining whether investment fund registration is necessary involves applying a functional test that examines the activities being carried out to determine whether an entity is directing the business, operations or affairs of an investment fund. Typically an investment fund has only one investment fund manager. However, there may be limited circumstances where investment fund complexes or groups may have more than one entity within the fund complex that is acting as an investment fund manager. Although

the investment fund manager functions are often delegated to one entity within the fund complex, there may be more than one entity in the group subject to investment fund manager registration, absent an exemption from registration. We will consider exemption applications on a case-by-case basis to allow only one investment fund manager within the fund complex to be registered in appropriate circumstances.

PART 8 EXEMPTIONS FROM THE REQUIREMENT TO REGISTER

Regulation 31-103 provides several exemptions from the registration requirement. There may be additional exemptions in securities legislation. If a firm is exempt from registration, the individuals acting on its behalf are also exempt from registration. A person cannot rely on the exemptions in Divisions 1, 2 and 3 of this Part in a local jurisdiction if the person is registered to conduct the activities covered by the exemption in that jurisdiction. We expect registrants to conduct activities within a jurisdiction under their category of registration, in full compliance with securities legislation, including the requirements of Regulation 31-103.

Division 1 Exemptions from dealer and underwriter registration

We provide no specific guidance for the following exemptions because there is guidance on them in the Policy Statement to Regulation 45-106:

- 8.12
- 8.17

8.5. Trades through or to a registered dealer

No solicitation or contact

Section 8.5 provides an exemption from the dealer registration requirement for trades made

- through an appropriately registered dealer, or
- to an appropriately registered dealer that is purchasing for that dealer's account.

The exemption in paragraph 8.5(1)(a) for trades made through a registered dealer is not available if the person relying on it solicits or contacts purchasers of the securities directly. For example, if an individual acts in furtherance of a trade by soliciting or contacting potential purchasers of securities (sometimes referred to as a finder) and then the sale to the purchaser is executed through a registered dealer, the individual would not qualify for this exemption.

A person may utilize the exemption for acts in furtherance of a trade in relation to working with issuers or appropriately registered dealers, provided they do not directly solicit or contact purchasers.

Cross-border trades (⁴“jitneys”²)

Section 8.5 provides an exemption from the dealer registration requirement if the trade is made through a registered dealer, provided the person relying on the exemption has no direct contact with the purchaser of the security. On that basis, the execution of a trade through or to an appropriately registered dealer by a dealer located in another jurisdiction would qualify under this exemption.

However, if for example a dealer in the United States that is not registered in Alberta contacts a potential purchaser in Alberta to solicit the purchase of securities, this trade does not qualify for this exemption. The dealer in the United States must instead contact a dealer registered in Alberta, and have that dealer contact potential purchasers in Alberta.

Plan administrators

A plan administrator can rely on this exemption to place sell orders with dealers in respect of shares of issuers held by plan participants. Section 8.16 covers the activity of the plan administrator receiving sell orders from plan participants.

8.5.1. Trades through a registered dealer by a registered adviser

Section 8.5.1 provides that the dealer registration requirement does not apply to a registered adviser for incidental trading activities. The exemption is only available if the trade is made through a registered dealer or a dealer exempt from registration. For example, a portfolio manager may not use the exemption to trade units of a pooled fund it manages, without involving a registered dealer or having another exemption available, including the exemption in section 8.6.

8.6. Investment fund trades by adviser to managed account

Registered advisers often ~~create and~~ use investment funds which they or their affiliates have created as a way to efficiently invest their clients' money. In issuing units of those funds to managed account clients, they are in the business of trading in securities. Under the exemption in section 8.6, a registered adviser does not have to register as a dealer ~~does~~ for a trade in a security of an investment fund ~~if they:~~

- the adviser or an affiliate of the adviser acts as the fund's adviser,
- ~~act~~ the adviser or an affiliate of the adviser acts as the fund's ~~adviser and~~ investment fund manager, and
- ~~distribute~~ the distribution of units of the fund is made only into ~~their~~ the adviser's clients' managed accounts.

~~The exemption is also available to those who qualify for the international adviser exemption under section 8.26.~~

Subsection 8.6(2) limits the availability of this exemption to legitimate managed accounts. ~~We do not intend for the exemption to be used to distribute the adviser's investment funds on a retail basis.~~ The exemption is not available in respect of accounts that are in substance non-discretionary accounts and that have been created primarily for the purpose of distributing investment funds of the adviser to an investor without the involvement of a registered dealer.

An adviser relying on this exemption is required to provide written notice of its reliance on the exemption.

The exemption in section 8.6 is also available to those who qualify for the international adviser exemption under section 8.26.

8.18. International dealer

General principle

This exemption allows international dealers to provide limited services to permitted clients without having to register in Canada. The term "permitted client" is defined in section 1.1. International dealers that seek wider access to Canadian investors must register in an appropriate category.

Notice requirement

If a firm is relying on the exemption in more than one jurisdiction, it must provide an initial notice by filing a Form 31-103F2 *Submission to Jurisdiction and Appointment of Agent for Service* (Form 31-103F2) with the regulator in each jurisdiction where it relies on the exemption. If there is any change to the information in the firm's Form 31-103F2, it must update it by filing a replacement Form 31-103F2 with them.

So long as the firm continues to rely on the exemption, it must file an annual notice with each regulator. Subsection 8.18(5) does not prescribe a form of annual notice. An email or letter will therefore be acceptable.

In Ontario, compliance with the filing and fee payment requirements applicable to an unregistered exempt international dealer under Ontario Securities Commission Rule 13-502 *Fees* satisfies the annual notification requirement in subsection (5).

8.19. Self-directed registered education savings plan

We consider the creation of a self-directed registered education savings plan, as defined in section 8.19, to be a trade in a security, whether or not the assets held in the plan are securities. This is because the definition of "security" in securities legislation of most jurisdictions includes "any document constituting evidence of an interest in a scholarship or educational plan or trust".

Section 8.19 provides an exemption from the dealer registration requirement for the trade when the plan is created but only under the conditions described in subsection 8.19(2).

8.22.1. Short-term debt

This exemption allows specified financial institutions to trade short-term debt instruments with permitted clients, without having to register. The exemption is available in all jurisdictions of Canada, except Ontario. In Ontario, there are alternate exemptions that may be available for trading in short-term debt instruments, including the exemptions in section 35.1 of the *Securities Act* (R.S.O. 1990, c. S. 5) and section 4.1 of the Ontario Securities Commission Rule 45-501 *Ontario Prospectus and Registration Exemptions*.

Division 2 Exemptions from adviser registration

8.24. IIROC members with discretionary authority

Section 8.24 contains an exemption from the requirement to register as an adviser for registered dealers that are members of IIROC and their dealing representatives. The exemption is available when they act as an adviser in respect of a client's managed account. The term "managed account" is defined in section 1.1 of Regulation 31-103. This exemption is available for all managed accounts, including where the client is a pooled fund or investment fund.

8.25. Advising generally

Section 8.25 contains an exemption from the requirement to register as an adviser if the advice is not tailored to the needs of the recipient.

In general, we would not consider advice about specific securities to be tailored to the needs of the recipient if it:

- is a general discussion of the merits and risks of the security
- is delivered through investment newsletters, articles in general circulation newspapers or magazines, websites, e-mail, Internet chat rooms, bulletin boards, television or radio, and
- does not claim to be tailored to the needs and circumstances of any recipient

This type of general advice can also be given at conferences. However, if a purpose of the conference is to solicit the audience and generate specific trades in specific securities, we may consider the advice to be tailored or we may consider the individual or firm giving the advice to be engaged in trading activity.

Under subsection 8.25(3), if an individual or firm relying on the exemption has a financial or other interest in the securities they recommend, they must disclose the interest to the recipient when they make the recommendation.

8.26. International adviser

This exemption allows international advisers to provide limited services to certain permitted clients without having to register in Canada. ~~The term "permitted client" is defined in section 1.1 and, for the purposes of section 8.26, excludes registered dealers and advisers.~~ International advisers that seek wider access to Canadian investors must register in an appropriate category.

Incidental advice on Canadian securities

An international adviser relying on the exemption in section 8.26 may advise in Canada on foreign securities without having to register. It may also advise in Canada on securities of Canadian issuers, but only to the extent that the advice is incidental to its acting as an adviser for foreign securities.

However, this is not an exception or a "carve-out" that allows some portion of a permitted client's portfolio to be made up of Canadian securities chosen by the international adviser without restriction. Any advice with respect to Canadian securities must be directly related to the activity of advising on foreign securities. Permissible incidental advice would include, for example:

- an international adviser, when advising on a portfolio with a particular investment objective, such as gold mining companies, could advise on securities of a Canadian gold mining company within that portfolio, provided that the portfolio is otherwise made up of foreign securities
- an international adviser, having a mandate to advise on equities traded on European exchanges could advise with respect to the securities of a Canadian corporation traded on a European exchange, to the extent the Canadian corporation forms part of the mandate.

Revenue derived in Canada

An international adviser is only permitted to undertake a prescribed amount of business in Canada. In making the calculation required under paragraph 8.26(4)(d), it is necessary to include all revenues derived from portfolio management activities in Canada, which would include any sub-adviser arrangements. However, the calculation of aggregate consolidated gross revenue derived in Canada does not include the gross revenue of affiliates that are registered in a jurisdiction of Canada.

An international adviser is not required to monitor Canadian revenue on an ongoing basis. Eligibility for the exemption is assessed with reference to revenues as of the end of the adviser's last financial year. The 10% threshold in paragraph 8.26(4)(d) is determined by looking back at the revenue of the firm and its affiliates "during its most recently completed financial year".

Notice requirement

If a firm is relying on the exemption in more than one jurisdiction, it must provide an initial notice by filing a Form 31-103F2 with the regulator in each jurisdiction where it relies on the exemption. If there is any change to the information in the firm's Form 31-103F2, it must update it by filing a replacement Form 31-103F2 with them.

So long as the firm continues to rely on the exemption, it must file an annual notice with each regulator. Subsection 8.26(5) does not prescribe a form of annual notice. An email or letter will therefore be acceptable.

In Ontario, compliance with the filing and fee payment requirements applicable to an unregistered exempt international firm under Ontario Securities Commission Rule 13-502 *Fees* satisfies the annual notification requirement in subsection (5).

8.26.1. International sub-adviser

This exemption permits a foreign sub-adviser to provide advice to certain registrants, without having to register as an adviser in Canada. In these arrangements, the registrant is the foreign sub-adviser's client, and it receives the advice, either for its own benefit or for the benefit of its clients. One of the conditions of this exemption is that the registrant has entered into an agreement with its client that it is responsible for losses that arise out of certain failures by the sub-adviser.

We expect that a registrant taking on this liability will conduct appropriate initial and ongoing due diligence on the sub-adviser and ensure the investments are suitable for the registrant's client. We also expect that the registrant will maintain records of the due diligence conducted. See Part 11 of this Policy Statement for more guidance.

*Division 4 Mobility exemption – firms***8.30. Client mobility exemption – firms**

The mobility exemption in section 8.30 allows registered firms to continue dealing with and advising clients who move to another jurisdiction, without registering in that other jurisdiction. Section 2.2 contains a similar exemption for registered individuals.

The exemption becomes available when the client (not the registrant) moves to another jurisdiction. A registered firm may deal with up to 10 “eligible” clients in each other jurisdiction. Each of the client, their spouse and any children are an eligible client.

A firm may only rely on the exemption if:

- it is registered in its principal jurisdiction
- it only acts as a dealer, underwriter or adviser in the other jurisdiction as permitted under its registration in its principal jurisdiction
- the individual acting on its behalf is eligible for the exemption in section 2.2
- it complies with Parts 13 and 14, and
- it acts fairly, honestly and in good faith in its dealings with the eligible client

Firm’s responsibilities for individuals relying on the exemption

In order for a registered individual to rely on the exemption in section 2.2, their sponsoring firm must disclose to the eligible client that the individual and if applicable, the firm, are exempt from registration in the other jurisdiction and are not subject to the requirements of securities legislation in that jurisdiction.

As soon as possible after an individual first relies on the exemption in section 2.2, their sponsoring firm must complete and file Form 31-103F3 in the other jurisdiction.

The registered firm must have appropriate policies and procedures for supervising individuals who rely on a mobility exemption. Registered firms must also keep appropriate records to demonstrate they are complying with the conditions of the mobility exemption.

See the guidance in section 2.2 of this Policy Statement on the client mobility exemption available to individuals.

PART 9 MEMBERSHIP IN A SELF-REGULATORY ORGANIZATION**9.3. Exemptions from certain requirements for IIROC members****9.4. Exemptions from certain requirements for MFDA members**

Regulation 31-103 has ~~two~~^{two} distinct sections, sections 9.3 and 9.4, which distinguish the exemptions which are available on the basis of whether or not the member of IIROC or the MFDA is registered in another category. This clarifies our intent with respect to the exemptions for SRO members and recognizes that IIROC and the MFDA have rules in these areas.

Sections 9.3 and 9.4 contain exemptions from certain requirements for investment dealers that are IIROC members, for mutual fund dealers that are MFDA members and in Québec, for mutual fund dealers to the extent equivalent requirements are applicable under the regulations in Québec.

However, if an SRO member is registered in another category, these sections do not exempt them from their obligations as a registrant in that category. For example, if a firm is registered as an investment fund manager and as an investment dealer with IIROC, section 9.3 does not exempt them from their obligations as an investment fund manager under Regulation 31-103.

However SRO members that are registered in multiple categories may use the forms prescribed by the SROs, on certain conditions. See sections 12.1, 12.12 and 12.14 for requirements on calculating working capital and the delivery of working capital calculations for SRO members that are registered in multiple categories.

We expect registered firms that are members of IIROC or the MFDA to comply with the by-laws, rules, regulations and policies of IIROC or the MFDA, as applicable (SRO provisions). These firms cannot rely on the exemptions in Part 9 unless they are complying with the corresponding SRO provisions specified in Regulation 31-103. We regard compliance with IIROC or MFDA procedures, interpretations, notices, bulletins and practices as relevant to compliance with the applicable SRO provisions.

For these purposes, a firm that has an exemption from an SRO provision and complies with the terms of that exemption would be considered to have complied with that SRO provision.

PART 10 SUSPENSION AND REVOCATION OF REGISTRATION – FIRMS

The requirements for surrendering registration and additional requirements for suspending and revoking registration are found in the securities legislation of each jurisdiction. The guidance for Part 10 relates to requirements under both securities legislation and Regulation 31-103.

There is no renewal requirement for registration but firms must pay fees every year to maintain their registration and the registration of individuals acting on their behalf. A registered firm may carry on the activities for which it is registered until its registration is:

- suspended automatically under Regulation 31-103
- suspended by the regulator under certain circumstances, or
- surrendered by the firm

Division 1 When a firm's registration is suspended

Suspension

A firm whose registration has been suspended must not carry on the activity it is registered for. The firm otherwise remains a registrant and is subject to the jurisdiction of the regulator. A suspension remains in effect until the regulator reinstates or revokes the firm's registration.

If a firm that is registered in more than one category is suspended in one of the categories, the regulator will consider whether to suspend the firm's registration in other categories or to impose terms and conditions, subject to an opportunity to be heard.

Automatic suspension

A firm's registration will automatically be suspended if:

- it fails to pay its annual fees within 30 days of the due date
- it ceases to be a member of IIROC, or
- except in Québec, it ceases to be a member of the MFDA

Firms do not have an opportunity to be heard by the regulator in the case of any automatic suspension.

10.1. Failure to pay fees

Under section 10.1, a firm's registration will be automatically suspended if it has not paid its annual fees within 30 days of the due date.

10.2. If IIROC membership is revoked or suspended

Under section 10.2, if IIROC suspends or revokes a firm's membership, the firm's registration as an investment dealer is suspended until reinstated or revoked.

10.3. If MFDA membership is revoked or suspended

Under section 10.3, if the MFDA suspends or revokes a firm's membership, the firm's registration as a mutual fund dealer is suspended until reinstated or revoked. Section 10.3 does not apply in Québec.

Suspension in the public interest

A firm's registration may be suspended if the regulator exercises its power under securities legislation and determines that it is no longer in the public interest for the firm to be registered. The regulator may do this if it has serious concerns about the ongoing fitness of the firm or any of its registered individuals. For example, this may be the case if a firm or one or more of its registered or permitted individuals is charged with a crime, in particular fraud or theft.

Reinstatement

"Reinstatement" means that a suspension on a registration has been lifted. Once reinstated, a firm may resume carrying on the activity it is registered for.

Division 2 Revoking a firm's registration**Revocation****10.5. Revocation of a suspended registration – firm****10.6. Exception for firms involved in a hearing or proceeding**

Under sections 10.5 and 10.6, if a firm's registration has been suspended under Part 10 and has not been reinstated, it is revoked on the second anniversary of the suspension, except if a hearing or proceeding concerning the suspended registrant has commenced. In this case the registration remains suspended.

"Revocation" means that the regulator has terminated the firm's registration. A firm whose registration has been revoked must submit a new application if it wants to be registered again.

Surrender

A firm may apply to surrender its registration in one or more categories at any time. There is no prescribed form for an application to surrender. A firm should file an application to surrender registration with its principal regulator. If Ontario is a non-principal jurisdiction, it should also file the application with the regulator in Ontario. See the *Policy Statement to Regulation 11-102 respecting Passport System* (Decision 2012-PDG-0038, 2012-03-01) for more details on filing an application to surrender.

Before the regulator accepts a firm's application to surrender registration, the firm must provide the regulator with evidence that the firm's clients have been dealt with appropriately. This evidence does not have to be provided when a registered individual applies to surrender registration. This is because the sponsoring firm will continue to be responsible for meeting obligations to clients who may have been served by the individual.

The regulator does not have to accept a firm's application to surrender its registration. Instead, the regulator can act in the public interest by suspending, or imposing terms and conditions on, the firm's registration.

When considering a registered firm's application to surrender its registration, the regulator typically considers the firm's actions, the completeness of the application and the supporting documentation.

The firm's actions

The regulator may consider whether the firm:

- has stopped carrying on activity requiring registration
- proposes an effective date to stop carrying on activity requiring registration that is within 6 months of the date of the application to surrender, and
- has paid any outstanding fees and submitted any outstanding filings at the time of filing the application to surrender

Completeness of the application

Among other things, the regulator may look for:

- the firm's reasons for ceasing to carry on activity requiring registration
- satisfactory evidence that the firm has given all of its clients reasonable notice of its intention to stop carrying on activity requiring registration, including an explanation of how it will affect them in practical terms, and
- satisfactory evidence that the firm has given appropriate notice to the SRO, if applicable

Supporting documentation

The regulator may look for:

- evidence that the firm has resolved all outstanding client complaints, settled all litigation, satisfied all judgments or made reasonable arrangements to deal with and fund any payments relating to them, and any subsequent client complaints, settlements or liabilities
- confirmation that all money or securities owed to clients has been returned or transferred to another registrant, where possible, according to client instructions
- up-to-date audited financial statements with an auditor's comfort letter
- evidence that the firm has satisfied any SRO requirements for withdrawing membership, and
- an officer's or partner's certificate supporting these documents

PART 11 INTERNAL CONTROLS AND SYSTEMS**General business practices – outsourcing**

Registered firms are responsible and accountable for all functions that they outsource to a service provider. Firms should have a written, legally binding contract that includes the expectations of the parties to the outsourcing arrangement.

Registered firms should follow prudent business practices and conduct a due diligence analysis of prospective third-party service providers. This includes third-party service providers that are affiliates of the firm. Due diligence should include an assessment of the service provider's reputation, financial stability, relevant internal controls and ability to deliver the services.

Firms should also:

- ensure that third-party service providers have adequate safeguards for keeping information confidential and, where appropriate, disaster recovery capabilities
- conduct ongoing reviews of the quality of outsourced services
- develop and test a business continuity plan to minimize disruption to the firm's business and its clients if the third-party service provider does not deliver its services satisfactorily, and
- note that other legal requirements, such as privacy laws, may apply when entering into outsourcing arrangements

The regulator, the registered firm and the firm's auditors should have the same access to the work product of a third-party service provider as they would if the firm itself performed the activities. Firms should ensure this access is provided and include a provision requiring it in the contract with the service provider, if necessary.

*Division 1 Compliance***11.1. Compliance system**

General principles ~~Section 11.1 requires registered firms to establish,~~

Section 11.1 requires registered firms to establish, maintain and apply policies and procedures that establish a system of controls and supervision (a compliance system) that:

- provides assurance that the firm and individuals acting on its behalf comply with securities legislation, and
- manages the risks associated with the firm's business in accordance with prudent business practices

Operating an effective compliance system is essential to a registered firm's continuing fitness for registration. It provides reasonable assurance that the firm is meeting, and will continue to meet, all requirements of applicable securities laws and SRO rules and is managing risk in accordance with prudent business practices. A compliance system should include internal controls and monitoring systems that are reasonably likely to identify non-compliance at an early stage and supervisory systems that allow the firm to correct non-compliant conduct in a timely manner.

The responsibilities of the UDP are set out in section 5.1 and those of the CCO in section 5.2. However, compliance is not only a responsibility of a specific individual or a compliance department of the firm, but rather is a firm-wide responsibility and an integral part of the firm's activities. Everyone in the firm should understand the standards of conduct for their role. This includes the board of directors, partners, management, employees and agents, whether or not they are registered.

Having a UDP and CCO, and in larger firms, a compliance group and other supervisory staff, does not relieve anyone else in the firm of the obligation to report and act on compliance issues. A compliance system should identify those who will act as alternates in the absence of the UDP or CCO.

Elements of an effective compliance system

While policies and procedures are essential, they do not make an acceptable compliance system on their own. An effective compliance system also includes internal controls, day to day and systemic monitoring, and supervision elements.

Internal controls

Internal controls are an important part of a firm's compliance system. They should mitigate risk and protect firm and client assets. They should be designed to assist firms in monitoring compliance with securities legislation and managing the risks that affect their business, including risks that may relate to:

- safeguarding of client and firm assets
- accuracy of books and records
- trading, including personal and proprietary trading
- conflicts of interest
- money laundering
- business interruption
- hedging strategies
- marketing and sales practices, and
- the firm's overall financial viability

Monitoring and supervision

Monitoring and supervision are essential elements of a firm's compliance system. They consist of day to day monitoring and supervision, and overall systemic monitoring.

(a) Day to day monitoring and supervision

In our view, an effective monitoring and supervision system includes:

- monitoring to identify specific cases of non-compliance or internal control weaknesses that might lead to non-compliance
- referring non-compliance or internal control weaknesses to management or other individuals with authority to take supervisory action to correct them
- taking supervisory action to correct them, and
- minimizing the compliance risk in key areas of a firm's operations

In our view, effective day to day monitoring should include, among other things

- approving new account documents
- reviewing and, in some cases, approving transactions
- approving marketing materials, and
- preventing inappropriate use or disclosure of non-public information.

Firms can use a risk-based approach to monitoring, such as reviewing an appropriate sample of transactions.

The firm's management is responsible for the supervisory element of correcting non-compliance or internal control weaknesses. However, at a firm's discretion, its CCO may be given supervisory authority, but this is not a necessary component of the CCO's role.

Anyone who supervises registered individuals has a responsibility on behalf of the firm to take all reasonable measures to ensure that each of these individuals:

- deals fairly, honestly and in good faith with their clients
- complies with securities legislation
- complies with the firm's policies and procedures, and
- maintains an appropriate level of proficiency

(b) Systemic monitoring

Systemic monitoring involves assessing, and advising and reporting on the effectiveness of the firm's compliance system. This includes ensuring that:

- the firm's day to day supervision is reasonably effective in identifying and promptly correcting cases of non-compliance and internal control weaknesses
- policies and procedures are enforced and kept up to date, and
- everyone at the firm generally understands and complies with the policies and procedures, and with securities legislation-

Specific elements

More specific elements of an effective compliance system include:

(a) Visible commitment

Senior management and the board of directors or partners should demonstrate a visible commitment to compliance.

(b) Sufficient resources and training

The firm should have sufficient resources to operate an effective compliance system. Qualified individuals (including anyone acting as an alternate during absences) should have the responsibility and authority to monitor the firm's compliance, identify any instances of non-compliance and take supervisory action to correct them.

The firm should provide training to ensure that everyone at the firm understands the standards of conduct and their role in the compliance system, including ongoing communication and training on changes in regulatory requirements or the firm's policies and procedures.

(c) Detailed policies and procedures

The firm should have detailed written policies and procedures that:

- identify the internal controls the firm will use to ensure compliance with legislation and manage risk

- set out the firm's standards of conduct for compliance with securities and other applicable legislation and the systems for monitoring and enforcing compliance with those standards
- clearly outline who is expected to do what, when and how
- are readily accessible by everyone who is expected to know and follow them
- are updated when regulatory requirements and the firm's business practices change, and
- take into consideration the firm's obligation under securities legislation to deal fairly, honestly and in good faith with its clients

(d) Detailed records

The firm should keep records of activities conducted to identify compliance deficiencies and the action taken to correct them.

Setting up a compliance system

It is up to each registered firm to determine the most appropriate compliance system for its operations. Registered firms should consider the size and scope of their operations, including products, types of clients or counterparties, risks and compensating controls, and any other relevant factors. ~~For example,~~

For example, a large registered firm with diverse operations may require a large team of compliance professionals with several divisional heads of compliance reporting to a CCO dedicated entirely to a compliance role.

All firms must have policies, procedures and systems to demonstrate compliance. However, some of the elements noted above may be unnecessary or impractical for smaller registered firms.

We encourage firms to meet or exceed industry best practices in complying with regulatory requirements.

11.2. Designating an ultimate designated person

Under subsection 11.2(1), registered firms must designate an individual to be the UDP. Firms should ensure that the individual understands and is able to perform the obligations of a UDP under section 5.1. The UDP must be:

- the chief executive officer (CEO) of the registered firm or the individual acting in a similar capacity, if the firm does not have a CEO. The person acting in a similar capacity to a CEO is the most senior decision maker in the firm, who might have the title of managing partner or president, for example
- the sole proprietor of the registered firm, or
- the officer in charge of a division of the firm that carries on all of the registerable activity if the firm also has significant other business activities, such as insurance, conducted in different divisions. This is not an option if the core business of the firm is trading or advising in securities and it only has some other minor operations conducted in other divisions. In this case, the UDP must be the CEO or equivalent.

To designate someone else as the UDP requires an exemptive relief order. Given that the intention of section 11.2 is to ensure that responsibility for its compliance system rests at the very top of a firm, we will only grant relief in rare cases.

We note that in larger organizations, the UDP is sometimes supported by an officer who has a compliance oversight role and title within the organization and who is more senior than the CCO. We have no objection to such arrangements, but it must be understood that they can in no way diminish the UDP's regulatory responsibilities.

If the person designated as the UDP no longer meets these requirements, and the registered firm is unable to designate another UDP, the firm should promptly advise the regulator of the actions it is taking to designate a new UDP who meets these requirements.

11.3. Designating a chief compliance officer

Under subsection 11.3(1), registered firms must designate an individual to be the CCO. Firms should ensure that the individual understands and is able to perform the obligations of a CCO under section 5.2.

The CCO must meet the applicable proficiency requirements in Part 3 and be:

- an officer or partner of the registered firm, or
- the sole proprietor of the registered firm

If the CCO no longer meets any of the above conditions and the registered firm is unable to designate another CCO, the firm should promptly advise the regulator of the actions it is taking to designate an appropriate CCO.

Division 2 Books and records ~~Under securities legislation,~~

Under securities legislation, the regulator may access, examine and take copies of a registered firm's records. The regulator may also conduct regular and unscheduled compliance reviews of registered firms.

11.5. General requirements for records

Under subsection 11.5(1), registered firms must maintain records to accurately record their business activities, financial affairs and client transactions, and demonstrate compliance with securities legislation.

The following discussion provides guidance for the various elements of the records described in subsection 11.5(2).

Financial affairs

The records required under paragraphs 11.5(2)(a), (b) and (c) are records firms must maintain to help ensure they are able to prepare and file financial information, determine their capital position, including the calculation of excess working capital, and generally demonstrate compliance with the capital and insurance requirements.

Client transactions

The records required under paragraphs 11.5(2)(g), (h), (i), (l) and (n) are records firms must maintain to accurately and fully document transactions entered into on behalf of a client. We expect firms to maintain notes of communications that could have an impact on the client's account or the client's relationship with the firm. These communications include

- oral communications
- all e-mail, regular mail, fax and other written communications

While we do not expect registered firms to save every voicemail or e-mail, or to record all telephone conversations with clients, we do expect that registered firms maintain records of all communications relating to orders received from their clients.

The records required under paragraph 11.5(2)(g) should document buy and sell transactions, referrals, margin transactions and any other activities relating to a client's account. They include records of all actions leading to trade execution, settlement and clearance, such as trades on exchanges, alternative trading systems, over-the-counter markets, debt markets, and distributions and trades in the prospectus-exempt market.

Examples of these records are:

- trade confirmation statements
- summary information about account activity
- communications between a registrant and its client about particular transactions, and
- records of transactions resulting from securities a client holds, such as dividends or interest paid, or dividend reinvestment program activity

Paragraph 11.5(2)(l) requires firms to maintain records that demonstrate compliance with the know your client obligations in section 13.2 and the suitability obligations in section 13.3. This includes records for unsuitable trades in subsection 13.3(2).

Client relationship

The records required under paragraphs 11.5(2)(k) and (m) should document information about a registered firm's relationship with its client and relationships that any representatives have with that client.

These records include:

- communication between the firm and its clients, such as disclosure provided to clients and agreements between the registrant and its clients
- account opening information
- change of status information provided by the client
- disclosure and other relationship information provided by the firm
- margin account agreements
- communications regarding a complaint made by the client
- actions taken by the firm regarding a complaint
- communications that do not relate to a particular transaction, and
- conflicts records

Each record required under paragraph 11.5(2)(k) should clearly indicate the name of the accountholder and the account the record refers to. A record should include information only about the accounts of the same accountholder or group. For example, registrants should have separate records for an individual's personal accounts and for accounts of a legal entity that the individual owns or jointly holds with another party.

Where applicable, the financial details should note whether the information is for an individual or a family. This includes spousal income and net worth. The financial details for accounts of a legal entity should note whether the information refers to the entity or to the owner(s) of the entity.

If the registered firm permits clients to complete new account forms themselves, the forms should use language that is clear and avoids terminology that may be unfamiliar to unsophisticated clients.

Internal controls

The records required under paragraphs 11.5(2)(d), (e), (f), (j) and (o) are records firms must maintain to support the internal controls and supervision components of their compliance system.

11.6. Form, accessibility and retention of records**Third party access to records**

Paragraph 11.6(1)(b) requires registered firms to keep their records in a safe location. This includes ensuring that no one has unauthorized access to information, particularly confidential client information. Registered firms should be particularly vigilant if they maintain books and records in a location that may be accessible by a third party. In this case, the firm should have a confidentiality agreement with the third party.

*Division 3 Certain business transactions***11.8. Tied selling**

Section 11.8 prohibits an individual or firm from engaging in abusive sales practices such as selling a security on the condition that the client purchase another product or service from the registrant or one of its affiliates. These types of practices are known as “tied selling”. In our view, this section would be contravened if, for example, a financial institution agreed to lend money to a client only if the client acquired securities of mutual funds sponsored by the financial institution.

However, section 11.8 is not intended to prohibit relationship pricing or other beneficial selling arrangements similar to relationship pricing. Relationship pricing refers to the practice of industry participants offering financial incentives or advantages to certain clients.

11.9. Registrant acquiring a registered firm's securities or assets**Notice requirement**

Under section 11.9, registrants must give the regulator notice if they propose to acquire an ownership interest in voting securities (or securities convertible into voting securities) or assets of another registered firm or the parent of another registered firm. This notice must be delivered to the principal regulator of the registrant proposing to make the acquisition and to the principal regulator of the registered firm they propose to acquire, if that firm is registered in Canada. If the principal regulator of both firms is the same, only one notice is required.

Registrants acquiring securities or assets of another registered firm for a client in nominee name do not need to provide notice under section 11.9. For purposes of this section, a substantial part of the assets of the registered firm would include a registered firm's book of business, a business line or a division of the firm, among other things. This notice gives the regulator an opportunity to consider ownership issues that may affect a firm's fitness for registration.

Filing of the notice with the principal regulator

It is intended that the notice filed with the principal regulator(s) will be shared with other regulators with an interest in the proposed acquisition. Therefore, although only the principal regulator(s) will receive a notice, other jurisdictions may object to the proposed acquisition under subsections 11.9(4) and 11.9(5). The registrant will have an opportunity to be heard in any jurisdiction that has objected to the proposed acquisition. It is our intent, however, to coordinate the review of these notices and any decisions to object to these proposed acquisitions.

Subsection 11.9(4) does not apply in British Columbia. However, the regulator in British Columbia may exercise discretion under section 36 or 161 of the *BC Securities Act* (R.S.B.C. 1996, c. 418) (BCSA) to impose conditions, restrictions or requirements on the registrant's registration or to suspend or revoke the registration if it decides that an acquisition would affect the registrant's fitness for registration or be prejudicial to the public interest. In these circumstances, the registrant would be entitled to an opportunity to be heard, except if the regulator issues a temporary order under section 161 of the BCSA.

Content of the notice

When preparing the notice under section 11.9, registrants should consider including the following information to help the regulator assess the proposed transaction:

- the proposed closing date for the transaction
- the business reasons for the transaction
- the corporate structure, both before and after the closing of the proposed transaction, including all affiliated companies and subsidiaries of the acquirer and any registered firm involved in the proposed transaction whether interests in a company, partnership or trust are held directly or through a holding company, trust or other entity
- information on the operations and business plans of the acquirer and any registered firm involved in the proposed transaction, including any changes to Item 3.1 of Form 33-109F6 *Firm Registration* such as primary business activities, target market, and the products and services provided to clients of any registered firm involved in the proposed transaction
- any significant changes to the business operations of any registered firm involved in the proposed transaction, including changes to the CCO, the UDP, key management, directors, officers, permitted individuals or registered individuals
- whether the registered firms involved in the proposed transaction have written policies and procedures to address conflicts of interest that may arise following the transaction and information on how such conflicts of interest have been or will be addressed.
- whether the registered firms involved in the proposed transaction have adequate resources to ensure compliance with all applicable conditions of registration
- a confirmation that any registered firm involved in the proposed transaction will comply with section 4.1 following the transaction
- details of any client communications in connection with the transaction that have been made or are planned or an explanation of why no communications to clients are anticipated
- whether a press release will be issued in relation to the proposed transaction

11.10. Registered firm whose securities are acquired

Notice requirement

Under section 11.10, registered firms must notify their principal regulator if they know or have reason to believe that any individual or firm is about to acquire 10% or more of the voting securities (or securities convertible into voting securities) of the firm or the firm's parent. This notice gives the regulator an opportunity to consider ownership issues that may affect a firm's fitness for registration. We expect this notice to be sent as

soon as the registered firm knows or has reason to believe such an acquisition is going to take place.

Filing of the notice with the principal regulator

It is intended that the notice filed with the principal regulator(s) will be shared with other regulators with an interest in the proposed acquisition. Therefore, although only the principal regulator(s) will receive a notice, other jurisdictions may object to the proposed acquisition under subsections 11.10(5) and 11.10(6). The registered firm will have an opportunity to be heard in any jurisdiction that has objected to the proposed acquisition. It is our intent, however, to coordinate the review of these notices and any decisions to object to these proposed acquisitions.

Application for registration

We expect any individual or firm that acquires assets of a registered firm and is not already a registrant will have to apply for registration. We will assess their fitness for registration when they apply.

Subsection 11.10(5) does not apply in British Columbia. However, the regulator in British Columbia may exercise discretion under section 36 or 161 of the BCSCA to impose conditions, restrictions or requirements on the registrant's registration or to suspend or revoke the registration if it decides that an acquisition would affect the registrant's fitness for registration or be prejudicial to the public interest. In these circumstances, the registrant would be entitled to an opportunity to be heard, except if the regulator issues a temporary order under section 161 of the BCSCA.

Content of the notice

Refer to the guidance in section 11.9.

PART 12 FINANCIAL CONDITION

Division 1 Working capital

12.1. Capital requirements

Frequency of working capital calculations

Section 12.1 requires registered firms to notify the regulator as soon as possible if their excess working capital is less than zero.

Registered firms should know their working capital position at all times. This may require a firm to calculate its working capital every day. The frequency of working capital calculations depends on many factors, including the size of the firm, the nature of its business and the stability of the components of its working capital. For example, it may be sufficient for a sole proprietor firm with a dedicated and stable source of working capital to do the calculation on a monthly basis.

Form 31-103F1— Calculation of excess working capital

Application of Regulation 52-107 Acceptable Accounting Principles and Auditing Standards

Form 31-103F1— *Calculation of Excess Working Capital* (Form 31-103F1) must be prepared using the accounting principles used to prepare financial statements in accordance with *Regulation 52-107 respecting Acceptable Accounting Principles and Auditing Standards* (chapter V-1.1, r. 25) (Regulation 52-107). Refer to section 12.10 of this Policy Statement and *Policy Statement to Regulation 52-107 respecting Acceptable Accounting Principles and Auditing Standards* (Decision 2010-PDG-0217, 2010-11-22) (Policy Statement 52-107) for further guidance on audited financial statements.

IIROC and MFDA member firms that are also registered in another category

IIROC and MFDA member firms that are also registered in a category that does not require SRO membership must still comply with the financial filing requirements in Part 12, even if they are relying on the exemptions in sections 9.3 and 9.4. Provided certain conditions are met, SRO members that are registered in other categories may be permitted to calculate their working capital in accordance with the SRO forms and file the SRO forms instead of Form 31-103F1~~4-1~~.

For example, if the SRO firm is also an investment fund manager, it will need to report any net asset value (NAV) adjustments quarterly in order to comply with the investment fund manager requirements, notwithstanding that its SRO has no such

requirements. However, they may be permitted to calculate their working capital in accordance with the SRO forms and file the SRO forms instead of Form 31-103F1. See sections 12.1, 12.12 and 12.14 for the requirements on delivery of working capital calculations for SRO members that are registered in multiple categories.

Working capital requirements are not cumulative

The working capital requirements for registered firms set out in section 12.1 are not cumulative. If a firm is registered in more than one category, it must meet the highest capital requirement of its categories of registration, except for those investment fund managers who are also registered as portfolio managers and meet the requirements of the exemption in section 8.6. These investment fund managers need only meet the lower capital requirement for portfolio managers.

If a registrant becomes insolvent or declares bankruptcy

The regulator will review the circumstances of a registrant's insolvency or bankruptcy on a case-by-case basis. If the regulator has concerns, it may impose terms and conditions on the registrant's registration, such as close supervision and delivering progress reports to the regulator, or it may suspend the registrant's registration.

12.2. Subordination agreement

Non-current related party debt must be deducted from a firm's working capital on Form 31-103F1, unless the firm and the lender have executed a subordination agreement in the form set out in Appendix B of Regulation 31-103 and delivered a copy of that agreement to the regulator. A portion of the non-current loan becoming current would not impact the original subordination agreement; the firm would have to notify the regulator if the firm repays the loan or any part of the non-current portion of the loan. However, the current portion of the originally-intended non-current subordinated loan would have to be included in Line 4 of Form 31-103F1, and could not be included in Line 5 of Form 31-103F1. This may not be the total amount of the original loan as set out in the subordination agreement, and as such the amount in the subordination agreement would not agree to Line 5 of Form 31-103F1.

Related party debt due on demand or repayable by the firm at any time, including pursuant to a revolving line of credit, is an example of a current liability. These types of liabilities are not eligible to be subordinated for the purposes of calculating excess working capital. The amount of current related party debt must be included in line 4 – *Current liabilities* of Form 31-103F1.

Firms must deliver subordination agreements to the regulator on the earlier of 10 days after the execution of the agreement or the date on which the firm excludes the amount of the related party debt from its excess working capital calculation. A firm may not exclude the amount until the subordination agreement is executed and delivered to the regulator.

The firm's obligations under section 12.2 to notify the regulator 10 days before it repays the loan or terminates the subordination agreement apply regardless of the terms of any loan agreement. Firms should ensure the terms of their loan agreements do not conflict with their regulatory requirements.

If a subordinated related party debt is being increased and the incremental increase is to be subordinated, the subordination agreement submitted to the regulator should only report the incremental increase. Firms should not report the full balance of the related party debt, as noted on the statement of financial position, on the new subordination agreement unless the previous subordination agreement is terminated and notification of this termination is made in accordance with section 12.2.

In conjunction with the submission of a new subordination agreement, the regulator may request that the firm provide a schedule detailing the total outstanding subordinated debt.

The regulator may request that additional documentation be provided in conjunction with the firm's notice of repayment of a subordinated debt in order to assess whether the firm will have sufficient excess working capital following the repayment. This may include updated interim financial information and a completed Form 31-103F1.

At the time the firm submits a notice of repayment, the firm should provide an updated schedule to the regulator, detailing the total outstanding subordinated debt following the repayment.

*Division 2 Insurance***Insurance coverage limits**

Registrants must maintain bonding or insurance that provides for a “double aggregate limit” or a “full reinstatement of coverage” (also known as “no aggregate limit”). The insurance provisions state that the registered firm must “maintain” bonding or insurance in the amounts specified. We do not expect that the calculation would differ materially from day to day. If there is a material change in a firm’s circumstances, it should consider the potential impact on its ability to meet its insurance requirements.

Most insurers offer aggregate limit policies that contain limits based on a single loss and on the number or value of losses that occur during the coverage period.

Double aggregate limit policies have a specified limit for each claim. The total amount that may be claimed during the coverage period is twice that limit. For example, if an adviser maintains a financial institution bond of \$50,000 for each clause with a double aggregate limit, the adviser’s coverage is \$50,000 for any one claim and \$100,000 for all claims during the coverage period.

Full reinstatement of coverage policies and no aggregate limit policies have a specified limit for each claim but no limit on the number of claims or losses during the coverage period. For example, if an adviser maintains a financial institution bond of \$50,000 for each clause with a full reinstatement of coverage provision, the adviser’s maximum coverage is \$50,000 for any one claim, but there is no limit on the total amount that can be claimed under the bond during the coverage period.

Insurance requirements are not cumulative

Insurance requirements are not cumulative. For example, a firm registered in the categories of portfolio manager and investment fund manager need only maintain insurance coverage for the higher of the amounts required for each registration category. Despite being registered as both a portfolio manager and an investment fund manager, when calculating the investment fund manager insurance requirement under subsection 12.5(2), an investment fund manager should only include the total assets under management of its own investment funds. It is only with respect to its own funds that the registrant is acting as an investment fund manager.

12.4. Insurance – adviser

The insurance requirements for advisers depend in part on whether the adviser holds or has access to client assets.

An adviser will be considered to hold or have access to client assets if they do any of the following:

- hold client securities or cash for any period
- accept funds from clients, for example, a cheque made payable to the registrant
- accept client money from a custodian, for example, client money that is deposited in the registrant's bank or trust accounts before the registrant issues a cheque to the client
- have the ability to gain access to client assets
- have, in any capacity, legal ownership of, or access to, client funds or securities
- have the authority, such as under a power of attorney, to withdraw funds or securities from client accounts
- have authority to debit client accounts to pay bills other than investment management fees
- act as a trustee for clients, ~~or~~
- act as fund manager or general partner for investment funds, ~~or~~
use a custodian that is not functionally independent of the adviser and that, if used, allows the registered firm to access client assets

A registered firm will generally be considered to have access to client assets through the use of a custodian that is not functionally independent of the firm when any of the following apply:

- the registered firm and the custodian share the same mind and management such that the registered firm and the custodian would not reasonably be considered to be operating independently
- the custodial activities are performed by personnel that are not separate from, or are unable to act independently from, personnel of the registered firm
- there is a lack of systems and controls to ensure the functional independence of personnel performing the custodial function

12.6. Global bonding or insurance

Registered firms may be covered under a global insurance policy. Under this type of policy, the firm is insured under a parent company's policy that covers the parent and its subsidiaries or affiliates. Firms should ensure that the claims of other entities covered under a global insurance policy do not affect the limits or coverage applicable to the firm.

Division 4 *Financial reporting*

12.10. Annual financial statements

12.11. Interim financial information

Accounting Principles

Registrants are required to deliver annual financial statements and interim financial information that comply with Regulation 52-107. Depending on the financial year, a registrant will look to different parts of Regulation 52-107 to determine which accounting principles and auditing standards apply:

- Part 3 of Regulation 52-107 applies for financial years beginning on or after January 1, 2011;
- Part 4 of Regulation 52-107 applies to financial years beginning before January 1, 2011.

Part 3 of Regulation 52-107 refers to Canadian GAAP applicable to publicly accountable enterprises, which is IFRS as incorporated into the Handbook. Under Part 3 of Regulation 52-107, annual financial statements and interim financial information delivered by a registrant must be prepared in accordance with Canadian GAAP applicable to publicly accountable enterprises except that any investments in subsidiaries, jointly controlled entities and associates must be accounted for as specified for separate financial statements in International Accounting Standard 27 Consolidated and Separate Financial Statements. Separate financial statements are sometimes referred to as non-consolidated financial statements.

Subsection 3.2(3) of Regulation 52-107 requires annual financial statements to include a statement and description about this required financial reporting framework. Section 2.7 of Policy Statement 52-107 provides guidance on subsection 3.2(3). We remind registrants to refer to these provisions in Regulation 52-107 and Policy Statement 52-107 in preparing their annual financial statements and interim financial information.

Part 4 of Regulation 52-107 refers to Canadian GAAP for public enterprises, which is Canadian GAAP as it existed before the mandatory effective date for the adoption of IFRS, included in the Handbook as Part V. Under Part 4 of Regulation 52-107, annual financial statements and interim financial information delivered by a registrant must be prepared in accordance with Canadian GAAP for public enterprises except that the financial statements and interim financial information must be prepared on a non-consolidated basis.

12.14. Delivering financial information – investment fund manager

NAV errors and adjustments

Section 12.14 requires investment fund managers to periodically deliver to the regulator, among other things, a completed Form 31-103F4 *Net Asset Value Adjustments* if any NAV adjustment has been made. A NAV adjustment is necessary when there has been a material error and the NAV per unit does not accurately reflect the actual NAV per unit at the time of computation.

Some examples of the causes of NAV errors are:

- mispricing of a security
- corporate action recorded incorrectly
- incorrect numbers used for issued and outstanding units
- incorrect expenses and income used or accrued

- incorrect foreign exchange rates used in the valuation, and
- human error, such as inputting an incorrect value

We expect investment fund managers to have policies that clearly define what constitutes a material error that requires an adjustment, including threshold levels, and how to correct material errors. If an investment fund manager does not have a threshold in place, it may wish to consider the threshold in IFIC Bulletin Number 22 *Correcting Portfolio NAV Errors* or adopt a more stringent policy.

PART 13 DEALING WITH CLIENTS – INDIVIDUALS AND FIRMS

Division 1 Know your client and suitability

13.2. Know your client

General principles

Registrants act as gatekeepers of the integrity of the capital markets. They should not, by act or omission, facilitate conduct that brings the market into disrepute. As part of their gatekeeper role, registrants are required to establish the identity of, and conduct due diligence on, their clients under the know your client (KYC) obligation in section 13.2. Complying with the KYC obligation can help ensure that trades are completed in accordance with securities laws.

KYC information forms the basis for determining whether trades in securities are suitable for investors. This helps protect the client, the registrant and the integrity of the capital markets. The KYC obligation requires registrants to take reasonable steps to obtain and periodically update information about their clients.

Verifying a client's reputation

Paragraph 13.2(2)(a) requires registrants to make inquiries if they have cause for concern about a client's reputation. The registrant must make all reasonable inquiries necessary to resolve the concern. This includes making a reasonable effort to determine, for example, the nature of the client's business or the identity of beneficial owners where the client is a corporation, partnership or trust. See subsection 13.2(3) for additional guidance on identifying clients that are corporations, partnerships or trusts.

Identifying insiders

Under paragraph 13.2(2)(b), a registrant must take reasonable steps to establish whether the client is an insider of a reporting issuer or any other issuer whose securities are publicly traded.

We consider “reasonable steps” to include explaining to the client what an insider is and what it means for securities to be publicly traded.

For purposes of this paragraph, “reporting issuer” has the meaning given to it in securities legislation and “other issuer” means any issuer whose securities are traded in any public market. This includes domestic, foreign, exchange-listed and over-the-counter markets. This definition does not include issuers whose securities have been distributed through a private placement and are not freely tradeable.

A registrant need not ascertain whether the client is an insider if the only securities traded for the client are mutual fund securities and scholarship plan securities referred to in paragraphs 7.1(2)(b) and 7.1(2)(c). However, we encourage firms, when selling highly concentrated pooled funds, to enquire as to whether a client is an insider of the issuer of any securities held by the fund, notwithstanding the exemption provided in subsection 13.2(7). In addition, we remind registrants that they remain subject to the requirement in paragraph 13.2(2)(b) when they trade any other securities than those listed in paragraphs 7.1(2)(b) and 7.1(2)(c).

This exemption does not change an insider’s reporting and conduct responsibilities.

Clients that are corporations, partnerships or trusts

Subsection 13.2(3) requires registrants to establish the identity of any person who owns or controls 25% or more of the shares of a client that is a corporation or exercises control over the affairs of a client that is a partnership or trust. We remind registrants that this is in addition to the requirement in paragraph 13.2(2)(a) which requires registrants to make inquiries if they have cause for concern about a client’s reputation. If a registrant has cause for concern about a particular client that is a corporation, partnership or trust, they may need to identify all beneficial owners of such entity.

Keeping KYC information current

Under subsection 13.2(4), registrants are required to make reasonable efforts to keep their clients’ KYC information current.

We consider information to be current if it is sufficiently up-to-date to support a suitability determination. For example, a portfolio manager with discretionary authority should update its clients’ KYC information frequently. A dealer that only occasionally recommends trades to a client should ensure that the client’s KYC information is up-to-date at the time a proposed trade or recommendation is made.

13.3. Suitability

Suitability obligation

Subsection 13.3(1) requires registrants to take reasonable steps to ensure that a proposed trade is suitable for a client before making a recommendation or accepting instructions from the client. To meet this suitability obligation, registrants should have in-depth knowledge of all securities that they buy and sell for, or recommend to, their clients. This is often referred to as the “know your product” or KYP obligation.

Registrants should know each security well enough to understand and explain to their clients the security’s risks, key features, and initial and ongoing costs and fees. Having the registered firm’s approval for representatives to sell a product does not mean

that the product will be suitable for all clients. Individual registrants must still determine the suitability of each transaction for every client.

Registrants should also be aware of, and act in compliance with, the terms of any exemption being relied on for the trade or distribution of the security.

In all cases, we expect registrants to be able to demonstrate a process for making suitability determinations that are appropriate in the circumstances.

Suitability obligations cannot be delegated

Registrants may not:

- delegate their suitability obligations to anyone else, or
- satisfy the suitability obligation by simply disclosing the risks involved with a trade

Only permitted clients may waive their right to a suitability determination. Registrants must make a suitability determination for all other clients. If a client instructs a registrant to make a trade that is unsuitable, the registrant may not allow the trade to be completed until they warn the client as required under subsection 13.3(2).

KYC information for suitability depends on circumstances

The extent of KYC information a registrant needs to determine suitability of a trade will depend on the:

- client's circumstances
- type of security
- client's relationship to the registrant, and
- registrant's business model

In some cases, the registrant will need extensive KYC information, for example, if the registrant is a portfolio manager with discretionary authority. In these cases, the registrant should have a comprehensive understanding of the client's:

- investment needs and objectives, including the client's time horizon for their investments
- overall financial circumstances, including net worth, income, current investment holdings and employment status, and
- risk tolerance for various types of securities and investment portfolios, taking into account the client's investment knowledge

In other cases, the registrant may need less KYC information, for example, if the registrant only occasionally deals with a client who makes small investments relative to their overall financial position.

If the registrant recommends securities traded under the prospectus exemption for accredited investors in Regulation 45-106, the registrant should determine whether the client qualifies as an accredited investor.

If a client is opening more than one account, the registrant should indicate whether the client's investment objectives and risk tolerance apply to a particular account or to the client's whole portfolio of accounts.

Registered firm and financial institution clients

Under subsection 13.3(3), there is no obligation to make a suitability determination for a client that is a registered firm, a Canadian financial institution or a Schedule III bank.

Permitted clients

Under subsection 13.3(4), registrants do not have to make a suitability determination for a permitted client if:

- the permitted client has waived their right to suitability in writing, and
- the registrant does not act as an adviser for a managed account of the permitted client

A permitted client may waive their right to suitability for all trades under a blanket waiver.

SRO exemptions

SRO rules may also provide conditional exemptions from the suitability obligation, for example, for dealers who offer order execution only services.

Division 2 Conflicts of interest

13.4. Identifying and responding to conflicts of interest

Section 13.4 covers a broad range of conflicts of interest. It requires registered firms to take reasonable steps to identify existing material conflicts of interest and material conflicts that the firm reasonably expects to arise between the firm and a client. As part of identifying these conflicts, a firm should collect information from the individuals acting on its behalf regarding the conflicts they expect to arise with their clients.

We consider a conflict of interest to be any circumstance where the interests of different parties, such as the interests of a client and those of a registrant, are inconsistent or divergent.

Responding to conflicts of interest

A registered firm's policies and procedures for managing conflicts should allow the firm and its staff to:

- identify conflicts of interest that should be avoided
- determine the level of risk that a conflict of interest raises, and
- respond appropriately to conflicts of interest

When responding to any conflict of interest, registrants should consider their standard of care for dealing with clients and apply consistent criteria to similar types of conflicts of interest.

In general, ~~three~~³ methods are used to respond to conflicts of interest:

- avoidance
- control, and
- disclosure

If a registrant allows a serious conflict of interest to continue, there is a high risk of harm to clients or to the market. If the risk of harming a client or the integrity of the markets is too high, the conflict needs to be avoided. If a registered firm does not avoid a conflict of interest, it should take steps to control or disclose the conflict, or both. The firm should also consider what internal structures or policies and procedures it should use or have to reasonably respond to the conflict of interest.

Avoiding conflicts of interest

Registrants must avoid all conflicts of interest that are prohibited by law. If a conflict of interest is not prohibited by law, registrants should avoid the conflict if it is sufficiently contrary to the interests of a client that there can be no other reasonable response.

For example, some conflicts of interest are so contrary to another person's interest that a registrant cannot use controls or disclosure to respond to them. In these cases, the registrant should avoid the conflict, stop providing the service or stop dealing with the client.

Controlling conflicts of interest

Registered firms should design their organizational structures, lines of reporting and physical locations to control conflicts of interest effectively. For example, the following situations would likely raise a conflict of interest:

- advisory staff reporting to marketing staff
- compliance or internal audit staff reporting to a business unit, and
- registered representatives and investment banking staff in the same physical location

Depending on the conflict of interest, registered firms may control the conflict by:

- assigning a different representative to provide a service to the particular client
- creating a group or committee to review, develop or approve responses
- monitoring trading activity, or
- using information barriers for certain internal communication

Disclosing conflicts of interest***(a) When disclosure is appropriate***

Registered firms should ensure that their clients are adequately informed about any conflicts of interest that may affect the services the firm provides to them. This is in addition to any other methods the registered firm may use to manage the conflict.

(b) Timing of disclosure

Under subsection 13.4(3), if a reasonable investor would expect to be informed of a conflict, a registered firm must disclose the conflict in a timely manner. Registered firms and their representatives should disclose conflicts of interest to their clients before or at the time they recommend the transaction or provide the service that gives rise to the conflict. This is to give clients a reasonable amount of time to assess the conflict.

We note that where this disclosure is provided to a client before the transaction takes place, we expect the disclosure to be provided shortly before the transaction takes place. For example, if it was initially provided with the client's account opening documentation months or years previously we expect that a registered representative would also disclose this conflict to the client shortly before the transaction or at the time the transaction is recommended.

For example, if a registered individual recommends a security that they own, this may constitute a material conflict which should be disclosed to the client before or at the time of the recommendation.

(c) When disclosure is not appropriate

Disclosure may not be appropriate if a conflict of interest involves confidential or commercially sensitive information, or the information amounts to "inside information" under insider trading provisions in securities legislation.

In these situations, registered firms will need to assess whether there are other methods to adequately respond to the conflict of interest. If not, the firm may have to decline to provide the service to avoid the conflict of interest.

Registered firms should also have specific procedures for responding to conflicts of interest that involve inside information and for complying with insider trading provisions.

(d) How to disclose a conflict of interest

Registered firms should provide disclosure about material conflicts of interest to their clients if a reasonable investor would expect to be informed about them. When a registered firm provides this disclosure, it should:

- be prominent, specific, clear and meaningful to the client, and
- explain the conflict of interest and how it could affect the service the client is being offered

Registered firms should not:

- provide generic disclosure
- give partial disclosure that could mislead their clients, or
- obscure conflicts of interest in overly detailed disclosure.

Examples of conflicts of interest

This section describes specific situations where a registrant could be in a conflict of interest and how to manage the conflict.

Relationships with related or connected issuers

When a registered firm trades in, or recommends securities of, a related or connected issuer, it should respond to the resulting conflict of interest by disclosing it to the client.

To provide disclosure about conflicts with related issuers, a registered firm may maintain a list of the related issuers for which it acts as a dealer or adviser. It may make the list available to clients by:

- posting the list on its website and keeping it updated
- providing the list to the client at the time of account opening, or
- explaining to the client at the time of account opening how to contact the firm to request a copy of the list free of charge

The list may include examples of the types of issuers that are related or connected and the nature of the firm's relationship with those issuers. For example, a firm could generally describe the nature of its relationship with an investment fund within a family of investment funds. This would mean that the firm may not have to update the list when a new fund is added to that fund family.

However, this type of disclosure may not meet the expectations of a reasonable investor when a specific conflict with a related or connected issuer arises, for example, when a registered individual recommends a trade in the securities of a related issuer. In these circumstances, a registered firm should provide the client with disclosure about the specific conflict with that issuer. This disclosure should include a description of the nature of the firm's relationship with the issuer.

Like all disclosure, information regarding a conflict with a related or connected issuer should be made available to clients before or at the time of the advice or trade giving rise to the conflict, so that clients have a reasonable amount of time to assess it. Registrants should use their judgment for the best way and time to inform clients about these conflicts. Previous disclosure may no longer be relevant to, or remembered by, a client, while disclosure of the same conflict more than once in a short time may be unnecessary and confusing.

Firms do not have to disclose to clients their relationship with a related or connected issuer that is a mutual fund managed by an affiliate of the firm if the names of the firm and the fund are similar enough that a reasonable person would conclude they are affiliated.

Relationships with other issuers

Firms should assess whether conflicts of interest may arise in relationships with issuers that do not fall within the definitions of related or connected issuers. Examples include non-corporate issuers such as a trust, partnership or special purpose entity or conduit issuing asset-backed commercial paper. This is especially important if a registered firm or its affiliates are involved in sponsoring, manufacturing, underwriting or distributing these securities.

The registered firm should disclose the relationship with these types of issuers if it may give rise to a conflict of interest that a reasonable client would expect to be informed about.

Competing interests of clients

If clients of a registered firm have competing interests, the firm should make reasonable efforts to be fair to all clients. Firms should have internal systems to evaluate the balance of these interests.

For example, a conflict of interest can arise between investment banking clients, who want the highest price, lowest interest rate or best terms in general for their issuances of securities, and retail clients who will buy the product. The firm should consider whether the product meets the needs of retail clients and is competitive with alternatives available in the market.

Individuals who serve on a board of directors

(a) Board of directors of another registered firm

Under section 4.1, a registered individual must not act as a director of another registered firm that is not an affiliate of the individual's sponsoring firm.

(b) Board of directors of non-registered persons

Section 4.1 does not apply to registered individuals who act as directors of unregistered firms. However, significant conflicts of interest can arise when a registered individual serves on a board of directors. Examples include conflicting fiduciary duties owed to the company and to a registered firm or client, possible receipt of inside information and conflicting demands on the representative's time.

Registered firms should consider controlling the conflict by:

- requiring their representatives to seek permission from the firm to serve on the board of directors of an issuer, and
- having policies for board participation that identify the circumstances where the activity would not be in the best interests of the firm or its clients

The regulator will take into account the potential conflicts of interest that may arise when an individual serves on a board of directors when assessing that individual's application for registration or continuing fitness for registration.

(c) Board of directors of reporting issuers

A representative of a registrant acting as a director of or adviser to a reporting issuer raises concerns with respect to conflicts of interest, particularly in relation to issues of insider information, trading and timely disclosure. All registrants should be conscious of their responsibilities in these situations and weigh the burden of dealing in an ethical manner with the conflicts of interest against the advantages of acting as a director of a reporting issuer, many shareholders of which may be clients of the registrant.

Directors of a reporting issuer have an obligation not to reveal any confidential information about the issuer until there is full public disclosure of the information, particularly when the information might have a bearing on the market price or value of the securities of the issuer.

Any director of a reporting issuer who is a partner, director, officer, employee or agent of a registrant should recognize that the director's first responsibility with respect to confidential information is to the reporting issuer. A director should meticulously avoid any disclosure of inside information to partners, directors, officers, employees or agents of the registrant or to its clients.

If a partner, director, officer, employee or agent of a registrant is not a director but is acting in an advisory capacity to a reporting issuer and discussing confidential matters, the same care should be taken as if that person were a director. Should the matter require consultation with other personnel of the registrant, adequate measures should be taken to guard the confidential nature.

Individuals who have outside business activities

Conflicts can arise when registered individuals are involved in outside business activities, for example, because of the compensation they receive for these activities or because of the nature of the relationship between the individual and the outside entity. Before approving any of these activities, registered firms should consider potential conflicts of interest. If the firm cannot properly control a potential conflict of interest, it should not permit the outside activity.

Registrants must disclose all outside business activities in Form 33-109F4 (or Form 33-109F5 for changes in outside business activities after registration). Required disclosure includes the following, whether the registrant receives compensation or not:

- any employment and business activities outside the registrant's sponsoring firm
- all officer or director positions, and
- any other equivalent positions held, as well as positions of influence.

The following are examples of outside business activities that we would expect to be disclosed:

- paid or unpaid roles with charitable, social or religious organizations where the individual is in a position of power or influence and where the activity places the registered individual in contact with clients or potential clients, including positions where the registrant handles investments or monies of the organization
- being an owner of a holding company

The regulator will take into account the potential conflicts of interest that may arise as a result of an individual's outside business activities when assessing that individual's application for registration or continuing fitness for registration, including the following:

- whether the individual will have sufficient time to properly carry out their registerable activities, including remaining current on securities law and product knowledge
- whether the individual will be able to properly service clients
- what is the risk of client confusion and are there effective controls and supervision in place to manage the risk
- whether the outside business activity presents a conflict of interest for the individual, and whether that conflict of interest should be avoided or can be appropriately managed
- whether the outside business activity places the individual in a position of power or influence over clients or potential clients, in particular clients or potential clients that may be vulnerable
- whether the outside business activity provides the individual with access to privileged, confidential or insider information relevant to their registerable activities-

A registered firm is responsible for monitoring and supervising the individuals whose registration it sponsors. In relation to outside business activities, this includes:

- having appropriate policies and procedures to deal with outside business activities, including ensuring outside business activities do not:
 - involve activities that are inconsistent with securities legislation, IIROC requirements or MFDA requirements; and
 - interfere with the individual's ability to remain current on securities law and product knowledge
- requiring individual registrants to disclose to their firm, and requiring the firm to review and approve, all outside business activities prior to the activities commencing
- ensuring the firm's chief compliance officer is able to properly supervise and monitor the outside business activities
- maintaining records documenting its supervision of outside business activities and ensuring these records are available for review by regulators
- ensuring that potential conflicts of interest are identified and appropriate steps are taken to manage such conflicts
- ensuring outside business activities do not impair the ability to provide adequate client service, including, where necessary, having an alternate representative available for the client
- ensuring the outside business activity is consistent with the registrant's duty to deal fairly, honestly and in good faith with its clients
- implementing risk management, including proper separation of the outside business activity and registerable activity
- preventing exposure of the firm to complaints and litigation
- assessing whether the firm's knowledge of the individual's lifestyle is commensurate with its knowledge of the individual's business activities and staying alert to other indicators of possible fraudulent activity. For example, if information comes to the firm's knowledge (including through a client complaint) that a registered individual's

lifestyle is not commensurate with the individual's compensation by the firm, we would expect the registered firm to make further inquiries to assess the situation.

Failure to discharge these responsibilities may be relevant to the firm's continued fitness for registration.

Compensation practices

Registered firms should consider whether any particular benefits, compensation or remuneration practices are inconsistent with their obligations to clients, especially if the firm relies heavily on commission-based remuneration. For example, if there is a complex product that carries a high commission, the firm may decide that it is not appropriate to offer that product.

13.5. Restrictions on certain managed account transactions

Section 13.5 prohibits a registered adviser from engaging in certain transactions in investment portfolios it manages for clients on a discretionary basis where the relationship may give rise to a conflict of interest or a perceived conflict of interest. The prohibited transactions include trades in securities in which a responsible person or an associate of a responsible person may have an interest or over which they may have influence or control.

Disclosure when responsible person is partner, director or officer of issuer

Paragraph 13.5(2)(a) prohibits a registered adviser from purchasing securities of an issuer in which a responsible person or an associate of a responsible person is a partner, officer or director for a client's managed account. The prohibition applies unless the conflict is disclosed to the client and the client's written consent is obtained prior to the purchase.

If the client is an investment fund, the disclosure should be provided to, and the consent obtained from, each security holder of the investment fund in order for it to be meaningful. This disclosure may be provided in the offering memorandum that is provided to security holders. Like all disclosure about conflicts, it should be prominent, specific, clear and meaningful to the client. Consent may be obtained in the investment management agreement signed by the clients of the adviser that are also security holders of the investment fund.

This approach may not be practical for prospectus qualified mutual funds. Investment fund managers and advisers of these funds should also consider the specific exemption from the prohibition under section 6.2 of *Regulation 81-107 respecting Independent Review Committee for Investment Funds* (chapter V-1.1, r. 43) (Regulation 81-107) for prospectus-qualified investment funds.

Restrictions on trades with certain investment portfolios

Paragraph 13.5(2)(b) prohibits certain trades, including, for example, those between the managed account of a client and the managed account of:

- a spouse of the adviser
- a trust for which a responsible person is the trustee, or
- a corporation in which a responsible person beneficially owns 10% or more of the voting securities

It also prohibits inter-fund trades. An inter-fund trade occurs when the adviser for an investment fund knowingly directs a trade in portfolio securities to another investment fund that it acts for or instructs the dealer to execute the trade with the other investment fund. Investment fund managers and their advisers should also consider the exemption

from the prohibition that exists for inter-fund trades by public investment funds under section 6.1 of Regulation 81-107.

Paragraph 13.5(2)(b) is not intended to prohibit a responsible person from purchasing units in the investment fund itself, nor is it intended to prohibit one investment fund from purchasing units of another fund in situations where they have the same adviser.

In instances where an IIROC dealer, who is also an adviser to a managed account, trades between its inventory account and the managed account, the dealer is expected to have policies and procedures that sufficiently mitigate the conflicts of interest inherent in such transactions. Generally, we expect these policies and procedures to ensure that:

- the trades achieve best execution as referenced in *Regulation 23-101 respecting Trading Rules* (chapter V-1.1, r. 6), while ensuring that the trades are consistent with the objectives of the managed account
- reasonable steps are taken to access information, including marketplace quotations or quotes provided by arms-length parties, to ensure that the trade is executed at a fair price
- there is appropriate oversight and a compliance mechanism to monitor this trading activity in order to ensure that it complies with applicable regulatory requirements, including the requirements referred to above.

13.6. Disclosure when recommending related or connected securities

Section 13.6 restricts the ability of a registered firm to recommend a trade in a security of a related or connected issuer. The restrictions apply to recommendations made in any medium of communication. This includes recommendations in newsletters, articles in general circulation, newspapers or magazines, websites, e-mail, Internet chat rooms, bulletin boards, television and radio.

It does not apply to oral recommendations made by registered individuals to their clients. These recommendations are subject to the requirements of section 13.4.

Division 3 Referral arrangements

Division 3 sets out the requirements for permitted referral arrangements. Regulators want to ensure that under any referral arrangements:

- individuals and firms that engage in registerable activities are appropriately registered
- the roles and responsibilities of the parties to the written agreement are clear, including responsibility for compliance with securities legislation, and
- clients are provided with disclosure about the referral arrangement to help them evaluate the referral arrangement and the extent of any conflicts of interest

Registered firms have a responsibility to monitor and supervise all of their referral arrangements to ensure that they comply with the requirements of Regulation 31-103 and other applicable securities laws and continue to comply for so long as the arrangement remains in place.

Obligations to clients

A client who is referred to an individual or firm becomes the client of that individual or firm for the purposes of the services provided under the referral arrangement.

The registrant receiving a referral must meet all of its obligations as a registrant toward its referred clients, including know your client and suitability determinations.

Registrants involved in referral arrangements should manage any related conflicts of interest in accordance with the applicable provisions of Part 13. For example, if the registered firm is not satisfied that the referral fee is reasonable, it should assess whether an unreasonably high fee may create a conflict that could motivate its representatives to act contrary to their duties toward their clients.

13.7. Definitions – referral arrangements

Section 13.7 defines “referral arrangement” in broad terms. Referral arrangement means an arrangement in which a registrant agrees to pay or receive a referral fee. The definition is not limited to referrals for providing investment products, financial services or services requiring registration. It also includes receiving a referral fee for providing a client name and contact information to an individual or firm. “Referral fee” is also broadly defined. It includes sharing or splitting any commission resulting from the purchase or sale of a security.

In situations where there is no expectation of reward or compensation, we would not consider the receipt of an unexpected gift of appreciation to fall within the scope of a referral arrangement. One of the key elements of the referral arrangement is that the registrant agrees to pay or receive a referral fee for the referral of a client. This agreement or understanding is absent in the case of unexpected gifts.

13.8. Permitted referral arrangements

Under section 13.8, parties to a referral arrangement are required to set out the terms of the arrangement in a written agreement. This is intended to ensure that each party’s roles and responsibilities are made clear. This includes obligations for registered firms involved in referral arrangements to keep records of referral fees. Payments do not necessarily have to go through a registered firm, but a record of all payments related to a referral arrangement must be kept.

We expect referral agreements to include:

- the roles and responsibilities of each party
- limitations on any party that is not a registrant (to ensure that it is not engaging in any activities requiring registration)
- the disclosure to be provided to referred clients, and
- who provides the disclosure to referred clients

If the individual or firm receiving the referral is a registrant, they are responsible for:

- carrying out all activity requiring registration that results from the referral arrangement, and
- communicating with referred clients

Registered firms are required to be parties to referral agreements. This ensures that they are aware of these arrangements so they can adequately supervise their

representatives and monitor compliance with the agreements. This does not preclude the individual registrant from also being a party to the agreement.

A party to a referral arrangement may need to be registered depending on the activities that the party carries out. Registrants cannot use a referral arrangement to assign, contract out of or otherwise avoid their regulatory obligations.

Registrants may wish to refer their clients to other registrants for services that they are not authorized to perform under their category of registration. In making referrals, registrants should ensure that the referral does not itself constitute an activity that the registrant is not authorized to engage in under its category of registration.

We would generally not consider the referral by a registrant of a client to a registered dealer to constitute trading by the referring registrant if, in the referral:

- the referring registrant does not make any statement to the client about the merits of a specific security or trade,
- the referring registrant does not make any recommendation or otherwise represent to the client that a specific trade is suitable for that client or another person, and
- the referring registrant does not accept any instructions from the client in respect of trades to be made by the registered dealer.

13.9. Verifying the qualifications of the person receiving the referral

Section 13.9 requires the registrant making a referral to satisfy itself that the party receiving the referral is appropriately qualified to perform the services, and if applicable, is appropriately registered. The registrant is responsible for determining the steps that are appropriate in the particular circumstances. For example, this may include an assessment of the types of clients that the referred services would be appropriate for.

13.10 Disclosing referral arrangements to clients

The disclosure of information to clients required under section 13.10 is intended to help clients make an informed decision about the referral arrangement and to assess any conflicts of interest. The disclosure should be provided to clients before or at the time the referred services are provided. A registered firm, and any registered individuals who are directly participating in the referral arrangement, should take reasonable steps to ensure that clients understand:

- which entity they are dealing with
 - what they can expect that entity to provide to them
 - the registrant's key responsibilities to them
 - the limitations of the registrant's registration category
 - any relevant terms and conditions imposed on the registrant's registration
 - the extent of the referrer's financial interest in the referral arrangement,
- and
- the nature of any potential or actual conflict of interest that may arise from the referral arrangement

*Division 4 Loans and margin***13.12. Restriction on lending to clients**

The purpose of section 13.12 is intended to limit the financial exposure of a registered firm. To the extent that products sold to clients are structured in a way that would result in the registrant becoming a lender to the clients, including the registrant extending margin to the client, we would consider the registrant to not be in compliance with section 13.12.

Section 13.12 prohibits registrants from lending money, extending credit or providing margin to clients as we consider that this activity creates a conflict of interest which cannot be easily managed.

We note that SROs are exempt from section 13.12 as they have their own rules or prohibitions on lending, extending credit and providing margin to clients. Direct lending to clients (margin) is reserved for IIROC members. The MFDA has its own rules prohibiting margining and, except in specific limited circumstances, lending.

*Division 5 Complaints***13.14. Application of this Division**

Investment fund managers are only subject to Division 5 if they also operate under a dealer or adviser registration, in which case the requirements in this Division apply in respect of the activities conducted under their dealer or adviser registration.

In Québec, a registered firm is deemed to comply with this Division if it complies with sections 168.1.1 to 168.1.3 of the Québec *Securities Act* (chapter V-1.1), which provides a substantially similar regime for complaint handling.

The guidance in Division 5 of this Policy Statement applies to firms registered in any jurisdiction, including Québec.

However, section 168.1.3 of the Québec *Securities Act*, includes requirements with respect to dispute resolution or mediation services that are different than those set out in section 13.16 of Regulation 31-103. In Québec, registrants must inform each complainant, in writing and without delay, that if the complainant is dissatisfied with how the complaint is handled or with the outcome, they may request the registrant to forward a copy of the complaint file to the Autorité des marchés financiers. The registrant must forward a copy of the complaint file to the Autorité des marchés financiers, which will examine the complaint. The Autorité des marchés financiers may act as a mediator if it considers it appropriate to do so and the parties agree.

13.15. Handling complaints**General duty to document and respond to complaints**

Section 13.15 requires registered firms to document complaints, and to effectively and fairly respond to them. We are of the view that registered firms should document and respond to all complaints received from a client, a former client or a prospective client who has dealt with the registered firm (complainant).

Firms are reminded that they are required to maintain records which demonstrate compliance with complaint handling requirements under paragraph 11.5(2)(m).

Complaint handling policies

An effective complaint system should deal with all formal and informal complaints or disputes in a timely and fair manner. To achieve the objective of handling complaints fairly, the firm's complaint system should include standards allowing for objective factual investigation and analysis of the matters specific to the complaint.

We take the view that registered firms should take a balanced approach to the gathering of facts that objectively considers the interests of

- the complainant
- the registered representative, and
- the firm

Registered firms should not limit their consideration and handling of complaints to those relating to possible violations of securities legislation.

Complaint monitoring

The firm's complaint handling policy should provide for specific procedures for reporting the complaints to superiors, in order to allow the detection of frequent and repetitive complaints made with respect to the same matter which may, on a cumulative basis, indicate a serious problem. Firms should take appropriate measures to deal with such problems as they arise.

Responding to complaints

Types of complaints

All complaints relating to one of the following matters should be responded to by the firm by providing an initial and substantive response, both in writing and within a reasonable time:

- a trading or advising activity
- a breach of client confidentiality
- theft, fraud, misappropriation or forgery
- misrepresentation
- an undisclosed or prohibited conflict of interest, or
- personal financial dealings with a client

Firms may determine that a complaint relating to matters other than the matters listed above is nevertheless of a sufficiently serious nature to be responded to in the manner described below. This determination should be made, in all cases, by considering if an investor, acting reasonably, would expect a written response to their complaint.

When complaints are not made in writing

We would not expect that complaints relating to matters other than those listed above, when made verbally and when not otherwise considered serious based on an investor's reasonable expectation, would need to be responded to in writing. However, we do expect that verbal complaints be given as much attention as written complaints. If a complaint is made verbally and is not clearly expressed, the firm may request the complainant to put the complaint in writing and we expect firms to offer reasonable assistance to do so.

Firms are entitled to expect the complainant to put unclear verbal issues into written format in order to try to resolve confusion about the nature of the issue. If the verbal complaint is clearly frivolous, we do not expect firms to offer assistance to put the complaint in writing. The firm may nonetheless ask the complainant to put the complaint in writing on his or her own.

Timeline for responding to complaints

Firms should

- promptly send an initial written response to a complainant: we consider that an initial response should be provided to the complainant within 5 business days of receipt of the complaint
- provide a substantive response to all complaints relating to the matters listed under “Types of complaints” above, indicating the firm’s decision on the complaint

A firm may also wish to use its initial response to seek clarification or additional information from the client.

Requirements for providing information about the availability of dispute resolution or mediation services paid for by the firm are discussed below.

We encourage firms to resolve complaints relating to the matters listed above within 90 days.

13.16. Dispute resolution service

Section 13.15 requires a registered firm to document and respond to each complaint made to it about any product or service that is offered by the firm or one of its representatives. Section 13.16 provides for recourse to an independent dispute resolution or mediation service at a registered firm’s expense for specified complaints where the firm’s internal complaint handling process has not produced a timely decision that is satisfactory to the client.

Registered firms may be required to make an independent dispute resolution or mediation service paid for by the firm available to a client in respect of a complaint that

- relates to a trading or advising activity of the firm or its representatives, and
- is raised within 6 years of the date when the client knew or reasonably ought to have known of the act or omission that is a cause of or contributed to the complaint

As soon as possible after a client makes a complaint (for example, when sending its acknowledgment or initial response to the complaint), and again when the firm informs the client of its decision in respect of the complaint, a registered firm must provide a client with information about

- the firm’s obligations under section 13.16,
- the steps the client must take for an independent dispute resolution or mediation service to be made available to the client at the firm’s expense, and
- the name of the independent service that will be made available to the client (outside of Québec, this will normally be the Ombudsman for Banking Services and Investments (OBSI), as discussed below) and how to contact it

A client may escalate an eligible complaint to the independent dispute resolution or mediation service made available by the registered firm in 2 circumstances:

- If the firm fails to give the client notice of its decision within 90 days of receiving the complaint (telling the client that the firm plans to take more than 90 days to make its decision does not ‘stop the clock’). The client is then entitled to escalate the complaint to the independent service immediately or at any later date until the firm has notified the client of its decision.
- If the firm has given the client notice of its decision about the complaint (whether it does so within 90 days or after a longer period) and the client is not satisfied

[75](#)

with the decision, the client then has 180 days in which escalate the complaint to the independent service.

In either instance, the client may escalate the complaint by directly contacting the independent service.

We think that it may sometimes be appropriate for the independent service, the firm and the client involved in a complaint to agree to longer notice periods than the prescribed 90 and 180 day periods as a matter of fairness. We recognize that where a client does not cooperate with reasonable requests for information relating to a complaint, a firm may have difficulty making a timely decision in respect of the complaint. We expect that this would be relevant to any subsequent determination or recommendation made by an independent service about that complaint.

The client must agree that the amount of any recommendation by the independent service for monetary compensation will not exceed \$350,000. This limit applies only to the amount that can be recommended. Until it is escalated to the independent service, a complaint made to a registered firm may include a claim for a larger amount.

Except in Québec, a registered firm must take reasonable steps to ensure that the dispute resolution and mediation service that is made available to its clients for these purposes will be OBSI. The reasonable steps we expect a firm to take include maintaining ongoing membership in OBSI as a "Participating Firm" and, with respect to each complaint, participating in the dispute resolution process in a manner consistent with the firm's obligation to deal fairly, honestly and in good faith with its client. This would include entering into consent agreements with clients contemplated under OBSI's procedures.

Since section 13.16 does not apply in respect of a complaint made by a permitted client that is not an individual, we would not expect a firm that only has clients of that kind to maintain membership in OBSI.

A registered firm should not make an alternative independent dispute resolution or mediation service available to a client at the same time as it makes OBSI available. Such a parallel offering would not be consistent with the requirement to take reasonable steps to ensure that OBSI will be the independent service that is made available to the client. Except in Québec, we expect that alternative service providers will only be used for purposes of section 13.16 in exceptional circumstances.

We would regard it as a serious compliance issue if a firm misrepresented OBSI's services or exerted pressure on a client to refuse OBSI's services.

If a client declines to make use of OBSI in respect of a complaint, or if a client abandons a complaint that is under consideration by OBSI, the registered firm is not obligated to provide another service at the firm's expense. A firm is only required to make one dispute resolution or mediation service available at its expense for each complaint.

Nothing in section 13.16 affects a client's right to choose to seek other recourse, including through the courts.

Registrants that are members of an SRO, including those that are registered in Québec, must also comply with their SRO's requirements with respect to the provision of independent dispute resolution or mediation services.

Registrants who do business in other sectors

Some registrants are also registered or licensed to do business in other sectors, such as insurance. These registrants should inform their clients of the complaint mechanisms for each sector in which they do business and how to use them.

Division 6 Registered sub-advisers

13.17. Exemption from certain requirements for registered sub-advisers

Section 13.17 contains an exemption from certain client related requirements for registered sub-advisers. These requirements are not necessary because in a sub-adviser arrangement the sub-adviser's client is another registrant. We remind registrants that these exemptions do not apply if the client is not a registrant. One of the conditions of this exemption is that the other registrant has entered into an agreement with its client that it is responsible for losses that arise out of certain failures by the sub-adviser. We expect that a registrant taking on this liability will conduct appropriate initial and ongoing due diligence on the sub-adviser and before making recommendations or investment decisions based on the sub-adviser's advice, ensure the investment is suitable for the registrant's client.

We also expect that the other registrant and the sub-adviser will maintain records of their transactions and that the other registrant will maintain records of the due diligence conducted on the sub-adviser. See Part 11 of this Policy Statement for more guidance.

PART 14 HANDLING CLIENT ACCOUNTS – FIRMS

If a client consents, documents required in this Part can be delivered in electronic form. For further guidance, see Policy Statement 11-201.

Division 1 Investment fund managers

Section 14.1 sets out the limited application of Part 14 to investment fund managers ~~that are not also registered in other categories, including section 14.1.1, section 14.6, subsection 14.12(5) and section 14.16.~~ The sections of Part 14 that apply to investment fund managers when performing their investment fund manager activities include section 14.1.1 [duty to provide information], section 14.5.2 [restriction on self-custody and qualified custodian requirement], section 14.5.3 [cash and securities held by a qualified custodian], section 14.6 [client and investment fund assets held by a registered firm in trust], section 14.6.1 [custodial provisions relating to certain margin or security interests], section 14.6.2 [custodial provisions relating to short sales], subsection 14.12(5) [content and delivery of trade confirmation] and section 14.15 [security holder statements]. An investment fund manager that is also registered as a dealer or adviser (or both) is subject to all relevant sections of Part 14 in respect of that firm's dealer or adviser activities.

Section 14.1.1 requires investment fund managers to provide ~~within a reasonable period of time,~~ information that is known to them concerning position cost, deferred sales charges and any other charges deducted from the net asset value of the securities, and trailing commissions to dealers and advisers ~~in order that they~~ who have clients that own the investment fund manager's funds. This information must be provided within a reasonable period of time, in order that the dealers and advisers may comply with their client reporting obligations ~~under paragraphs 14.12(1)(c) and 14.17(1)(h).~~ This is a principles-based requirement. An investment fund manager must work with the dealers and advisers who distribute fund products to determine what information they need from the investment fund manager in order to satisfy their client reporting obligations. The information and arrangements for its delivery may vary, reflecting different operating models and information systems.

Division 2 Disclosure to clients

14.2. Relationship disclosure information

Registrants should ensure that clients understand who they are dealing with. They should carry on all registerable activities in their full legal or registered trade name. Contracts, confirmation and account statements, among other documents, should contain the registrant's full legal name.

Content of relationship disclosure information

There is no prescribed form for the relationship disclosure information required under section 14.2. A registered firm may provide this information in a single document, or in separate documents, which together give the client the prescribed information.

Relationship disclosure information should be communicated in a manner consistent with the guidance on client communications under section 1.1 of this Policy Statement. We encourage registrants to avoid the use of technical terms and acronyms when communicating with clients. To satisfy their obligations under section 14.2, registered individuals must spend sufficient time with clients as part of an in-person or telephone meeting, or other method that is consistent with their operations, to adequately explain the information that is delivered to them. We expect a firm to have policies and procedures requiring its registered individuals to demonstrate they have done so. What is considered “sufficient” will depend on the circumstances, including a client’s understanding of the delivered documents.

Evidence of compliance with client disclosure requirements at account opening, prior to trades and at other times, can include detailed notes of meetings or discussions with clients, signed client acknowledgements and tape-recorded phone conversations.

Promoting client participation

Registered firms should help their clients understand the registrant-client relationship. They should encourage clients to actively participate in the relationship and provide them with clear, relevant and timely information and communications.

In particular, registered firms should help and encourage clients to:

- **Keep the firm up to date.** Clients should be encouraged to
 - provide full and accurate information to the firm and the registered individuals acting for the firm
 - promptly inform the firm of any change to their information that could result in a change to the types of investments appropriate for them, such as a change to their income, investment objectives, risk tolerance, time horizon or net worth
- **Be informed.** Clients should be
 - helped to understand the potential risks and returns on investments
 - encouraged to carefully review sales literature provided by the firm
 - encouraged to consult professionals, such as a lawyer or an accountant, for legal or tax advice where appropriate
- **Ask questions.** Clients should be encouraged to
 - request information from the firm to resolve concerns about their account, transactions or investments, or their relationship with the firm or a registered individual acting for the firm
- **Stay on top of their investments.** Clients should be encouraged to
 - review all account documentation provided by the firm
 - regularly review portfolio holdings and performance

Disclosure of where and the manner in which client's assets are held or accessed, including the relevant associated risks and benefits

Under paragraphs 14.2(2)(a.1) and 14.2(2)(a.2), registered firms must disclose to clients the location where, and the manner in which client assets are held or accessed, including the relevant associated risks and benefits to the client. The risks to a client will vary depending on the type of custodial arrangement that is in place. At a minimum, we would generally expect the disclosure to include the following:

- the way(s) that the registered firm holds client's assets, and the associated risks
- the way(s) that the registered firm has access to the client's assets, and the associated risks
- whether a qualified custodian holds any or all of the client's assets
- if a custodian uses any sub-custodians to hold the client's assets in cases where the registered firm directs or arranges which custodian to use to hold client cash and securities
- if the registered firm uses a custodian that is not independent of the registered firm, and whether the registered firm has access to the client's assets through this relationship
- if a foreign custodian or a foreign dealer holds the client's cash and securities in accordance with subsection 14.5.2(3) or 14.6(2) or section 14.6.1 or 14.6.2, the rationale for using the foreign custodian or dealer and a description of the risks of using that foreign custodian or dealer, including the potential difficulty associated with the client's ability to enforce their legal rights and the potential difficulty that the client may face in respect of repatriating their assets on the bankruptcy or insolvency of the foreign custodian or dealer

Description of products and services

Under paragraph 14.2(2)(b), a firm must provide a general description of the products and services it offers to the client. We expect this disclosure to include a general description of all amounts a client might pay during the course of holding a type of investment, including management fees associated with mutual funds. If a registered firm exclusively or primarily invests its clients' money in securities issued by the firm itself or a related party, that information should be disclosed.

Disclosure of charges and other compensation

Under paragraphs 14.2(2)(f), (g) and (h), registered firms must provide clients with information on the operating and transaction charges they might pay in making, holding and selling investments, and a general description of any compensation paid to the firm by any other party. ~~We expect this disclosure to include all charges a client might pay during the course of holding a particular investment.~~ Examples of compensation paid by other parties would include such things as commissions paid by issuers and bonuses from affiliated companies relating to the client's investments.

A registered firm's charges to a client and the compensation it may receive from third parties in respect of the client will vary depending on the type of relationship with the client and the nature of the services and investment products offered. ~~At account opening, registered firms must provide clients with general information on the operating charges and transaction charges that the clients may be required to pay, as well as other compensation the firms may receive as a result of their business relationship.~~ A firm is not expected to provide information on all the types of accounts that it offers and the fees related to these accounts if it is not relevant to the client's situation.

“Operating charge” is defined broadly in section 1.1 and examples include (but are not exclusive to) service charges, administration fees, safekeeping fees, management fees, transfer fees, account closing fees, annual registered plan fees and any other charges associated with maintaining and using an account that are paid to the registrant. For registered firms that charge an all-in fee for the operation of the account, such as a percentage of assets under management, that fee is the operating charge. We do not expect firms with an all-in operating charge to provide a breakdown of the items covered by the fee.

“Transaction charges” is also defined broadly in section 1.1 and examples include (but are not exclusive to) commissions, transaction fees, switch or change fees, performance fees, short-term trading fees, and sales charges or redemption fees that are paid to the registrant. Although we do not consider “foreign exchange spreads” to be a transaction charge, we encourage firms to include a general notification in trade confirmations and reports on charges and other compensation that the firm may have incurred a gain or loss from a foreign exchange transaction as a best practice.

Operating charges and transaction charges include only charges paid to the registered firm by the client. Third-party charges, such as custodian fees that are not paid to the registered firm, are not included in operating charges or transaction charges. Operating and transaction charges include any sales taxes that are paid on the amounts charged to the client. Registrants may wish to inform clients where a charge includes sales tax, or separately disclose the components of the charge. Withholding taxes would not be considered a charge.

~~Providing general information on charges is appropriate at the time of account opening. However, section 14.2.1 requires that, before a registered firm accepts an instruction from a client to purchase or sell a security, the firm must provide more specific information as to the nature and amount of the actual charges that will apply. Registrants are encouraged to explain charges to their clients.~~

~~For example, if a client will be investing in a mutual fund security, the description should briefly explain each of the following and how they may affect the investment:~~

- ~~• the management fee~~
- ~~• the sales charge or deferred sales charge option available to the client and an explanation as to how such charges work. This means registered firms should advise clients that mutual funds sold on a deferred sales charge basis are subject to charges upon redemption that are applied on a declining rate scale over a specified period of years, until such time as the charges decrease to zero. Any other redemption fees or short-term trading fees that may apply should also be discussed~~
- ~~• any trailing commission, or other embedded fees~~
- ~~• any options regarding front-end loads~~
- ~~• any fees related to the client changing or switching investments (“switch or change fees”)~~

~~Registrants may also wish to explain to clients that trailing commissions are included in the management fees that are charged to their investment funds and are not additional charges paid by the client to the registrant. “Trailing commission” is defined for purposes of Regulation 31-103 in section 1.1 in broad terms designed to ensure that payments similar to what are generally known as trailing commissions will be subject to similar reporting requirements under this regulation.~~

Registrants should advise clients with managed accounts whether the registrant will receive compensation from third parties, such as trailing commissions, on any securities purchased for the client and, if so, whether the fee paid by the client to the registrant will be affected by this. For example, the management fee paid by a client on the portion of a managed account related to mutual fund holdings may be lower than the overall fee on the rest of the portfolio.

Description of content and frequency of client reporting

Under paragraph 14.2(2)(i), a registered firm is required to provide a description of the content and frequency of reporting to the client. Reporting to clients includes, as applicable:

- trade confirmations under section 14.12
- account statements under section 14.14
- additional statements under section 14.14.1
- [security](#) position cost information under section 14.14.2
- annual report on charges and other compensation under section 14.17
- investment performance reports under section 14.18

Guidance about registered firm's client reporting obligations is provided in Division 5 of this Part.

KYC information

Paragraph 14.2(2)(l) requires registrants to provide their clients with a copy of their KYC information at the time of account opening. We would expect registered firms to also provide a description to the client of the various terms which make up the KYC information, and explain how this information will be used in assessing the client's financial situation, investment objectives, investment knowledge and risk tolerance in determining investment suitability.

Benchmarks

Paragraph 14.2(2)(m) requires registered firms to provide clients with a general explanation of how investment performance benchmarks might be used to assess the performance of a client's investments and any options available to the client to obtain information about benchmarks from the registered firm. Other than this general discussion, there is no requirement for registered firms to provide benchmark information to clients. Nonetheless, we encourage firms to do so as a best practice. Guidance on the provision of benchmarks is set out in this Policy Statement at the end of the discussion of the content of investment performance reports under section 14.19.

Scholarship plan dealers

Paragraph 14.2(2)(n) requires an explanation of the important aspects of the scholarship plan that, if not fulfilled, would cause loss to the client. To be complete, this prescribed disclosure could include any options that would allow the investor to retain notional earnings in the event that they do not maintain prescribed payments under the plan and any fees associated with those options.

Order execution trading

Subsections 14.2(7) and (8) provide that only limited relationship disclosure information must be delivered by a dealer whose relationship with a client is limited to executing trades as directed by a registered adviser acting for the client. In a relationship of this kind, each registrant must explain to the client its role and responsibility to the client, and what services and reporting the client can expect of it.

14.2.1. Pre-trade disclosure of charges

For non-managed accounts, section 14.2.1 requires disclosure to a client of charges specific to a transaction prior to the acceptance of a client's instruction. This disclosure is not required to be in writing. Oral disclosure of charges is sufficient for the purposes of disclosing charges at the time of a transaction. In the case of a client who is a frequent trader, if the firm has good reason to believe applicable "standard" charges are well understood, a brief confirmation that the usual charges will apply would be an acceptable alternative to specifying the actual amount of the charges. Specific charges must be reported in writing on the trade confirmation as required in section 14.12.

For a purchase of a security on a deferred sales charge basis, disclosure that a deferred sales charge might be triggered upon the redemption of the security, and the schedule that would apply if it is sold within the time period that a deferred sales charge would be applicable, must be presented. The actual amount of the deferred sales charge, if any, would need to be disclosed once the security is redeemed. For the purposes of disclosing trailing commissions, the dealing representative may draw attention to the information in the prospectus or the fund facts document if that document is provided at the point of sale.

With respect to a transaction involving a debt security, pre-trade disclosure should include a discussion of any commission the registered firm will receive on the trade. This discussion should include both the number of basis points that the charge represents as well as the corresponding dollar amount, or a reasonable estimate of the amount if the actual amount of the charges is not known to the firm at the time.

If a client will be investing in a mutual fund security, the firm representative should briefly explain each of the following and how they may affect the investment:

- the management fee
- the sales charge or deferred sales charge option available to the client and an explanation as to how such charges work. This means registered firms should advise clients that mutual funds sold on a deferred sales charge basis are subject to charges upon redemption that are applied on a declining rate scale over a specified period of years, until such time as the charges decrease to zero. Any other redemption fees or short-term trading fees that may apply should also be discussed
- any trailing commission, or other embedded fees
- any options regarding front end loads
- any fees related to the client changing or switching investments ("switch or change fees")

Registrants may also wish to explain to clients that trailing commissions are included in the management fees that are charged to their investment funds and are not additional charges paid by the client to the registrant. "Trailing commission" is defined for the purposes of Regulation 31-103 in section 1.1 in broad terms designed to ensure that payments similar to what are generally known as trailing commissions will be subject to similar reporting requirements under this regulation.

Switch or change transactions

Processing a switch or change transaction without client knowledge is contrary to a registrant's duty to act fairly, honestly and in good faith. In our view, compliance with this duty requires that clients are informed, before any switch or change transaction is processed, of charges associated with the transaction, dealers' incentives for such a transaction (including increased trailing commissions), and any tax or other implications of such a transaction. In each case, we expect dealers to explain why a proposed switch or change transaction is appropriate for the client. We consider that providing clients with clear and complete disclosure of the charges at the time of a transaction will help clients to be aware of the implications of proposed transactions and deter registrants from transacting for the purpose of generating commissions. Registrants are also reminded that their obligations in connection with suitability and conflicts of interest apply to such transactions, as well as their obligations under any applicable SRO requirements or guidance.

We expect all changes or switches to a client's investments to be accurately reported in trade confirmations by reporting each of the purchase and sale transactions making up the change or switch, as required in section 14.12, with a description of the associated charges.

14.4. When the firm has a relationship with a financial institution

As part of their duty to clients, registrants who have a relationship with a financial institution should ensure that their clients understand which legal entity they are dealing with. In particular, clients may be confused if more than one financial services firm is carrying on business in the same location. Registrants may differentiate themselves through various methods, including signage and disclosure.

Division 3 – Client assets and investment fund assets

14.5.2. Restriction on self-custody and qualified custodian requirement

Section 14.5.2 specifies situations where registered firms must ensure that any custodian used to hold the cash or securities of a client or an investment fund is a Canadian custodian. If a registered firm has physical possession of the cash or securities of a client or an investment fund then we expect the registered firm to transfer those cash and securities to a Canadian custodian. If a registered firm has access to the cash or securities of a client or an investment fund then we expect the registered firm to confirm that those cash and securities are being held at a Canadian custodian. If a registered firm directs or arranges which custodian a client or an investment fund will use to hold their cash or securities then we expect the registered firm to direct that client or investment fund to, or arrange a custodial relationship with, a Canadian custodian.

For the purposes of section 14.5.2, we expect “cash and securities of an investment fund” to include the cash and securities that comprise the portfolio of an investment fund, as well as cash that may be held by an investment fund manager for investment in, or on the redemption of, securities of the investment fund.

Subsection 14.14(7) sets out when a security is considered to be held by a registered firm for a client. We consider the terms “hold” or “held” in this Division to include the situations identified in subsection 14.14(7). Section 12.4 of this Policy Statement provides examples of when holding or having access to client assets may occur. For the purposes of this Division, we expect all registered firms to consider the examples listed in section 12.4 in determining whether they hold or have access to client assets. For the purposes of section 14.5.2, we interpret the phrase “hold or have access” as not including the handling in transit of a client's cheque made payable to a third party.

We recognize that there may be good reasons for a foreign custodian to be used to hold client or investment fund cash or securities, including where:

- foreign securities comprise all or substantially all of the client's or investment fund's portfolio
- the registered firm's client or the investment fund is resident in a foreign jurisdiction
- a foreign custodian is required to facilitate portfolio transactions in a foreign jurisdiction, or
- using a foreign custodian is more beneficial to the client or investment fund than using a Canadian custodian for tax reasons

In such circumstances, we expect registered firms to assess the risks and benefits of using a foreign custodian compared to the risks and benefits of using a Canadian custodian and determine which custodian is more beneficial for the client. Considerations may include:

- the protections offered by an investor protection fund approved or recognized by the regulator in Canada compared to the comparable investor compensation scheme available in the foreign jurisdiction
- the robustness of the custodial regime in the foreign jurisdiction
- the potential difficulty a client or an investment fund may have enforcing its legal rights in the foreign jurisdiction
- the potential difficulty a client or an investment fund may have repatriating its assets if the foreign custodian declares bankruptcy or becomes insolvent
- the nature of the regulation of the foreign custodian, and
- the sufficiency of the equity of the foreign custodian in the circumstances

A registered firm has a duty to act fairly, honestly and in good faith with its client, or in the best interests of an investment fund that it manages, as applicable. In addition, in compliance with subsection 11.1(b), registered firms are expected to manage any risks associated with the use of a foreign custodian in accordance with prudent business practices. Accordingly, we expect registered firms to consider alternatives in their assessment of the use of a foreign custodian which, among other considerations, might include whether their client, or an investment fund that they manage, may be better served by:

- using a Canadian custodian who can appoint a foreign custodian to act as a sub-custodian, or
- limiting the client's or investment fund's exposure to a particular foreign custodian, which may include using a more diverse range of foreign custodians

Where a foreign custodian is used, we will assess this practice on a case-by-case basis.

Certain investment instruments may be both securities and derivatives. Accordingly, the custodial requirements in this Division apply to these instruments, subject to:

- the definition provision under section 14.5.1, and
- the exemption provided for customer collateral subject to the custodial requirements under *Regulation 94-102 respecting Derivatives: Customer Clearing and Protection of Customer Collateral and Positions* (chapter I-14.01, r. 0.001)

Exemptions from restriction on self-custody and qualified custodian requirement**Division 3—Client assets**

Investment fund managers are deemed to have access to the portfolio assets of the investment funds managed by them, and must ensure that the portfolio cash and securities of the investment fund are held at a qualified custodian under section 14.5.2. The exemption under paragraph 14.5.2(7)(d) is not available to investment fund managers with respect to the investment funds managed by them.

Registered advisers often create and use investment funds as a way to invest their clients' money. Registered advisers who also act as the investment fund manager of an investment fund should ensure that the portfolio cash and securities of the investment fund managed by them are held at a qualified custodian. Paragraph 14.5.2(7) (c) provides an exemption for registered firms from the requirement to use a qualified custodian for securities issued by investment funds so long as the securities issued by the investment funds are recorded on the books of the investment fund, or the fund' transfer agent, only in the name of the registered advisers' clients.

Mortgages

We recognize that mortgages may have unique custodial practices which may differ from the custodial practices of other types of securities. Mortgages are exempt from the qualified custodian requirement and restriction on self-custody in all jurisdictions of Canada provided that they meet the conditions as set out under paragraph 14.5.2(7)(f).

Prohibition on self-custody and the use of a custodian that is not functionally independent

Under subsection 14.5.2(1), the registered firm itself cannot be the custodian or sub-custodian for a client or investment fund, except in certain circumstances. Under subsections 14.5.2(5) and 14.5.2(6), the qualified custodian, or the Canadian financial institution with respect to cash, must be functionally independent of the registered firm, except in certain circumstances. For the purposes of paragraphs 14.5.2(1)(b) and 14.5.2(5)(b), we would consider a system of controls and supervision to manage the risks to the client or investment fund associated with the custody of the client's or investment fund's cash or securities to include:

- segregation of duties between the custodial function and other functions
- client asset verification examination performed by a third party

Even when a registered firm is not required to use a qualified custodian under subsections 14.5.2 (2) or (3) or a Canadian financial institution under subsection 14.5.2(4), we consider it prudent for the registered firm to use a custodian that is functionally independent of the registered firm. Refer to section 12.4 of this Policy Statement for examples of having access to client assets through the use of a custodian that is not functionally independent of the registered firm. The relationship between a registered firm and a non-independent custodian can give rise to serious conflicts of interest. We remind registered firms of their obligations under section 13.4 to identify and respond to conflicts of interest. If the conflicts of interest cannot be managed fairly and effectively, the registered firm should consider using an independent custodian to hold client assets instead.

General prudent custodial practices**Assets other than cash and securities**

Section 14.6 sets out the requirement that if a registered firm holds client assets or investment fund assets, which includes securities, cash and other types of assets, then that registered firm must hold the assets separate and apart from its own property, and in trust for the client or investment fund. In accordance with this Division, where a registered

firm holds client assets or investment fund assets directly (for example, the assets held are not cash or securities, or the registered firm is relying on an exemption from the requirement to use a qualified custodian), we will assess those circumstances on a case-by-case basis.

We recognize that in limited cases, it may not be feasible to hold certain asset types at a qualified custodian. For example, bullion requires a custodian that is experienced in providing bullion storage and custodial services, and is familiar with the requirements relating to the physical handling and storage of bullion. Such a custodian may not meet the definition of a “qualified custodian”. In those cases, we expect a registered firm that would otherwise be subject to subsection 14.5.2(2), (3) or (4), had the client assets or investment fund assets been cash or securities, to exercise due skill, care and diligence in the selection and appointment (where applicable) of the custodian. This can involve the registered firm reviewing the facilities, procedures, records, insurance coverage, and creditworthiness of the selected custodian. We would also expect registered firms to conduct a periodic review of custodial arrangements for client assets or investment fund assets.

Delivery of custodial statements

We expect registered firms to encourage clients or investment funds, as applicable, to confirm that they are receiving account statements from their custodian and, as applicable, to compare the custodial statements to the statements sent by the registered firms.

Reconciliation with custodians

Registered firms are expected to reconcile, on a regular basis, their internal records of client assets or investment fund assets and the records of the custodian where client or investment fund assets are held.

Custodial arrangements

For investment fund managers

Investment fund managers should exercise due skill, care and diligence in the selection and appointment of the custodian for the investment funds managed by them. We expect investment fund managers to conduct a periodic review of custodial arrangements for their investment funds. We also expect investment fund managers to consider whether the custodian it appoints uses all reasonable diligence, care and skill in the selection and monitoring of its sub-custodians, whether the sub-custodians would meet the definition of a “qualified custodian” and whether the appropriate segregation arrangements are observed throughout the custody chain of the portfolio assets of the investment fund.

We expect investment fund managers to put in place a written custodial agreement with the custodian on behalf of investment funds managed by them. Written custodial agreements are expected to provide for key matters such as the location of portfolio assets, any appointment of a sub-custodian, the method of holding portfolio assets, the standard of care of the custodian and the responsibility for loss. Prospectus-qualified investment funds are subject to further custodial requirements under *Regulation 81-102 respecting Investment Funds* (chapter V-1.1, r. 39) and *Regulation 41-101 respecting General Prospectus Requirements* (chapter V-1.1, r. 14).

For registered firms other than investment fund managers

Where registered firms, other than investment fund managers, have influence over a client’s selection of a custodian, we consider it a prudent business practice for these registered firms to conduct similar due diligence to that of investment fund managers as outlined in the section above. Registered firms, other than investment fund managers, often direct or arrange the custodial arrangement for their clients; however, the registered firms are not typically a party to the custodial agreement between the client and the

custodian used to hold client assets. Nevertheless, we expect registered firms that direct or arrange the custodial arrangement for their clients to understand the material terms of the written custodial agreement and to explain to the clients the main purpose of the agreement. If a custodial agreement allows a custodian to use a sub-custodian, the registered firm should alert the client to that fact and encourage the client to contact the custodian if they have any concerns with the custodial agreement.

14.5.3. Cash and securities held by a qualified custodian

Section 14.5.3 sets out requirements as to how cash and securities should be held by a qualified custodian or a Canadian financial institution. A registered firm can comply with the requirement under subsection 14.5.3(a) by verifying that cash and securities of a client or an investment fund are reported on the custodial account statement of that client or investment fund as issued by the qualified custodian or the Canadian financial institution.

A qualified custodian may arrange for the deposit of securities with a depository, or clearing agency, that operates a book-based system. Such depositories or clearing agencies include The Canadian Depository For Securities Limited, the Depository Trust Company or any other domestic or foreign depository or clearing agency that is incorporated or organized under the laws of a country or a political subdivision of a country and operates a book-based system in that country or political subdivision or operates a transnational book-based system.

14.6. ~~Holding client~~ Client and investment fund assets held by a registered firm in trust

Section 14.6 requires a registered firm to segregate client assets and investment fund assets and hold them in trust. ~~We~~When a registered firm is not required to use a qualified custodian, or a Canadian financial institution for cash, under subsections 14.5.2(2), (3) or (4), we consider it prudent for ~~registrants~~registered firms who are not members of an SRO to only hold client assets in client name ~~only, or portfolio assets of the investment fund in the name of the investment fund.~~ This is because the capital requirements for non-SRO members are not designed to reflect the added risk of holding client assets in nominee name.

Investment fund managers may hold cash for investment in, or on the redemption of, securities of the investment fund. For the purposes of section 14.6, such cash-in-transit is considered to be cash and securities of an investment fund of the investment fund manager, and is subject to the requirements under section 14.6. Some investment fund managers choose to outsource certain fund administrative functions to a service provider, including the trust accounting function. Under some outsourcing arrangements, a service provider may be holding cash for investment in, or on the redemption of, securities of the investment fund. Under these arrangements, investment fund managers should ensure that, at a minimum, the cash is held in a designated trust account at a Canadian custodian, a Canadian financial institution, or a foreign custodian (if it is more beneficial to the investment fund to use the foreign custodian than a Canadian custodian or a Canadian financial institution), and ensure that the cash is held separate and apart from the property of the service provider.

Under other outsourcing arrangements, a service provider may be provided with access to cash for investment in, or on the redemption of, securities of the investment fund, or access to the portfolio assets of the investment fund. Investment fund managers are reminded that they are responsible and accountable for all functions that they outsource to a service provider. Delegating access to investors' cash-in-transit or portfolio assets of an investment fund can increase the risk of loss. Investment fund managers are expected to exercise heightened due diligence and oversight to ensure that the service provider has adequate controls in place and that investors' assets are adequately protected.

14.6.1 Custodial provisions relating to certain margin or security interests

Section 14.6.1 sets out acceptable custodial practices relating to margin posted with, and security interests held by, a foreign dealer or counterparty in respect of certain derivatives transactions. We expect that the assessment of the use of a foreign custodian in section 14.5.2 of this Policy Statement will apply equally to the foreign dealer referenced in this section.

In addition to these custodial practices relating to certain derivatives, a registered firm may also ensure that cash or securities of a client or investment fund are delivered to a person in satisfaction of its obligations under a securities lending, repurchase or reverse repurchase agreement if the collateral, cash proceeds or purchased securities that are delivered to the client or investment fund in connection with the transaction are held under the custodianship of a qualified custodian or a sub-custodian of the client or investment fund in compliance with Division 3 of Part 14.

14.6.2 Custodial provisions relating to short sales

Section 14.6.2 sets out acceptable custodial practices relating to cash or securities of a client or investment fund that are deposited with a foreign dealer as security in connection with a short sale of securities. We expect that the assessment of the use of a foreign custodian in section 14.5.2 of this Policy Statement will apply equally to the foreign dealer referenced in this section.

Division 4 Client accounts

14.10. Allocating investment opportunities fairly

If the adviser allocates investment opportunities among its clients, the firm's fairness policy should, at a minimum, indicate the method used to allocate the following:

- price and commission among client orders when trades are bunched or blocked
- block trades and initial public offerings among client accounts
- block trades and initial public offerings among client orders that are partially filled, such as on a pro-rata basis

The fairness policy should also address any other situation where investment opportunities must be allocated.

Division 5 Reporting to clients

Reporting to clients is on an account basis, except that

- securities that are not held in an account (i.e., securities reported under an additional statement) must be included in a report for the account through which they were traded, and
- subsection 14.18(4) permits performance reports for more than one account of a client and also securities not held in an account to be combined with the client's written consent.

Registered firms may choose how they meet their client reporting obligations within the framework set out in the Regulation. We encourage firms to combine client statements, position cost information and client reports into comprehensive documents or send them together. For example, an account statement and an additional statement for securities traded through (but not held) in an account might be combined, perhaps along with position cost information, each quarter. Once a year, an integrated statement such as this could be further combined with the report on charges and other compensation and the performance report, or delivered along with a separate document that combines the ~~two~~ reports.

We believe that integrating client reporting as much as possible within the limitations of firms' systems capabilities will better enable clients to make use of the information and that it is in the interests of registrants to have clients that are well informed about the services they provide. When client reporting information is combined or delivered together, we expect registered firms will give each element sufficient prominence among the others that a reasonable investor can readily locate it.

Consistent with the guidance on clear and meaningful disclosure to clients in section 1.1 of this Policy Statement, we expect registrants to present client statements and reports in an understandable manner and to explain, if applicable, what securities are included in different statements. Registered firms should encourage clients to contact their dealing or advising representative or the firm directly with questions about their statements and reports. We expect registered firms to ensure that clients know how their investments will be held (for example, by the firm or at an issuing fund company) and understand the different implications that this will have for them in such matters as client reporting, investor protection fund coverage and custody of their assets. If a registered firm trades in exempt market securities for a client, the firm should also explain the reasons why it is not always possible for the firm to determine a market value for products sold in the exempt market or whether the client still owns the security, and the implications that this may have for reporting on exempt-market securities.

It is the responsibility of the registered firm to produce these client statements and reports, not that of individual representatives. Registered firms should have policies and procedures in place to ensure that they are adequately supervising their registered representatives' communications with clients about the prescribed information.

The requirement to produce and deliver a trade confirmation under section 14.12, an account statement under section 14.14, an additional statement under section 14.14.1, position cost information under section 14.14.2, a security holder statement under section 14.15, a scholarship plan dealer statement under section 14.16 or client reports under sections 14.17 and 14.18 may be outsourced by a registered firm to a third-party service provider that acts as its agent. Third-party pricing providers may also be used to value securities for these purposes. Like all outsourcing arrangements, the registrant is ultimately responsible for the function and must supervise the service provider. See Part 11 of this Policy Statement for more guidance on outsourcing.

[For the most part, the client reporting requirements in Part 14 do not differentiate between categories of registrant. Except for certain provisions which expressly apply only to a specific registration category \(such as those tailored to scholarship plan dealers\), differences in the application of these requirements between different registered dealers or registered advisers will be the result of their different operating models. In particular, exempt market dealers that are not also registered as advisers or in another category of dealer may find that not all of the client reporting requirements will apply to their operating model. Appendix F discusses how these requirements may apply in the case of some of these "sole EMDs".](#)

14.11.1. Determining market value

Section 14.11.1 sets out the basis on which market value must be determined for client reporting purposes.

Paragraph 14.11.1(1)(a) requires the market value of a security that is issued by an investment fund not listed on an exchange to be determined by reference to the net asset value provided by the investment fund manager of the fund on the relevant date.

For other securities, a hierarchy of valuation methods that depend on the availability of relevant information is prescribed in paragraph 14.11.1(1)(b). Registrants are required to act reasonably in applying these methodologies and we understand that this process will often require a registrant to exercise professional ~~judgement~~ judgment. A registered firm may not simply take valuation information from an issuer and pass it on to clients as the market value for purposes of meeting the firm's market value reporting obligations. We expect a firm to use its professional judgment as to the reliability of information provided by an issuer as an input to the firm's determination of market value in accordance with the applicable methodology prescribed in section 14.11.1.

Where possible, market value should be determined by reference to a quoted value on a marketplace. The quoted value will be the last bid or ask price on the relevant date or the last trading day prior to the relevant date. In the case of a liquid security for which a reliable price is quoted on a market place, if it can be demonstrated through use of a periodic assessment that a "last traded price" valuation approach results in security market values that are materially the same as under the "last bid and ask prices" valuation approach, it may be acceptable to use this current "last traded price" valuation approach. Registered firms should ensure that any quoted values used to determine market value do not represent stale or old prices that are not reflective of current values. If no current value for a security is quoted on a marketplace, market value should be determined by reference to published market reports or inter-dealer quotes.

We recognize that it is not always possible to obtain a market value by these methods. In such cases, we will accept a valuation policy that is consistently applied and includes procedures that assess the reliability of any valuation inputs and assumptions. If available, valuation inputs and assumptions should be based on observable market data or inputs, such as market prices or yield rates for comparable securities and quoted interest rates. If observable inputs are not available, valuation can be based on unobservable inputs and assumptions. In some cases, it may be reasonable and appropriate to value at cost, where there has been no material subsequent event affecting value (e.g. a market event or new capital raising by the issuer). "Observable" and "unobservable" inputs are concepts under International Financial Reporting Standards (IFRS), and we expect them to be applied consistent with IFRS.

~~Subsection 14.11.1(3) provides that where the~~ If, having applied the prescribed methodology, a registered firm reasonably believes ~~that~~ it cannot determine the market value of a security, the firm must then report ~~that no value can be determined and the security must not be included in the calculation of the total market value of cash and securities in the client's account or in calculations for the investment performance report (see also subsection 14.10(7))~~ its value as "not determinable" and exclude it from the calculations in client statements as prescribed in subsection 14.11.1(3).

This is not the same as determining that the market value of a security is zero. However, we would expect that if the market value of a security cannot be determined for a prolonged period of time, that fact may be an indication that the market value of the security should now be determined to be zero.

The following considerations can be used in determining when the market value for a security is not determinable:

- the position is illiquid

- [there is little or no issuer and issuer-related financial data available, or the data is stale](#)
- [there is little or no financial data available for comparable issuers or for the issuer's business sector](#)
- [there is not enough data to use the valuation methodology prescribed in paragraph 14.11.1\(1\)\(b\) and/or the results of the various IFRS methodologies used have been determined to be unreliable because of the use of unreliable data or the results indicate a wide range in possible values](#)
- [the acquisition cost of the security is no longer a good estimate of the security's market value as the cost is outside the range of possible values for the security](#)

[Important to applying these considerations is establishing and maintaining a firm policy as to how many days beyond which the last data available is considered to be stale.](#)

If the market value for a security subsequently becomes determinable, a registered firm must begin to report it in client statements and add that value to the opening market values or deposits included in the calculations in subsection 14.19(1). This would be expected if the firm had previously assigned the security a value of zero in the calculation of opening market values or deposits because it could not determine the security's market value, as required by subsection 14.19(7). This would reduce the risk of presenting a misleading improvement in the performance of the investment by only adding the value of the security to the other calculations required under section 14.19. If the deposits used to purchase the security were already included in the calculation of opening market values or deposits, the registered firm would not need to adjust these figures.

We encourage firms to disclose the foreign exchange rate used in calculating the market value of non-Canadian dollar denominated securities as a best practice.

14.12. Content and delivery of trade confirmation

Section 14.12 requires registered dealers to deliver trade confirmations.

Under paragraph 14.12(1)(b.1), registered dealers must provide the yield on a purchase of a debt security in a trade confirmation. For non-callable debt securities, the yield to maturity would be appropriate. For callable securities, the yield to call may be more useful.

Under paragraph 14.12(1)(c.1), registrants may disclose the total dollar amount of compensation (which may consist of any mark-up or mark-down, commission or other service charge) or, alternatively, the total dollar amount of commission, if any, and if the registrant applied a mark-up or mark-down or any service charge other than a commission, a prescribed general notification. The notification is a minimum requirement and a firm may elect to provide more information in its trade confirmations.

Each trade should be reported in the currency in which it was executed. If a trade is executed in a foreign currency through a Canadian dollar account, the exchange rate should be reported to the client.

[Under subsection 14.12\(7\), a registered dealer that complies with the requirements of section 14.12 in respect of a purchase or sale of a security is not subject to the corresponding written confirmation requirements contained in any of subsections 37\(1\), \(2\) or \(3\) of the *Securities Act* \(R.S.N.L. 1990, c. S-13\), subsection 36\(1\) of the *Securities Act* \(R.S.O. 1990, chapter S.5\) and subsection 42\(1\) of *The Securities Act, 1988* \(S.S. 1988-89, c. S-42.2\). For these purposes, a firm that has an exemption from section 14.12 and complies with the terms of that exemption would be considered to have complied with the requirements of that section.](#)

14.14. Account statements

Section 14.14 requires registered dealers and advisers to deliver statements to clients at least once every 3 months. There is no prescribed form for these statements but they must contain the information referred to in subsections 14.14(4) and (5). The types of transactions that must be disclosed in an account statement include any purchase, sale or transfer of securities, dividend or interest payment received or reinvested, any fee or charge, and any other account activity. A firm must deliver an account statement with the information referred to in subsection (4) if any transaction was made for the client in the reporting period. ~~Effective July 15, 2015, a~~ firm is only required to provide the account balance position information referred to in subsection (5) if it holds securities owned by a client in an account of the client.

There is no provision for consolidated statements in section 14.14 (or 14.14.1), so a registered firm must provide every client with an applicable statement for each of their accounts. Firms may provide supplementary reporting that they think a client might find useful. For example, a firm might provide a consolidated year-end statement where a client has requested a consolidated performance report under subsection 14.18(4).

14.14.1. Additional statements

A firm is required to deliver additional statements if the circumstances described in subsection 14.14.1(1) apply. The additional statements must be delivered once every ~~three~~ months, except that an adviser must deliver the statements on a monthly basis if requested by the client as provided in subsection 14.14.1(3). The requirements set out for the frequency of delivering account statements and additional statements are minimum standards. Firms may choose to provide the statements more frequently.

Paragraph 14.14.1(2)(g) requires disclosure about applicable investor protection funds. However, subsection 14.14.1(2.1) exempts a firm from this requirement where a client's securities are held or controlled by an IIROC or MFDA member. SRO rules require members to be participants in specified investor protection funds and prescribe client disclosures about them. To avoid the potential that clients may be confused or misinformed, registrants that are not participants in an investor protection fund should refrain from discussing its terms and conditions with clients.

Firms may choose to include securities that must be reported under the additional statement requirement in a document that it refers to as an account statement, consistent with their clients' expectations that their accounts are not limited to securities held by the firm, provided it satisfies the requirements for content of statements set out in sections 14.14 and 14.14.1.

14.14.2. ~~Position~~ Security position cost information

Section 14.14.2 requires the delivery on a quarterly basis of position cost information for securities reported in account statements and additional statements. ~~Position cost may be either the book cost or the original cost, as defined in section 1.1.~~ For purposes of section 14.14.2, a security position is "opened" when the registered firm that is providing a statement to a client first acquires or holds securities for that client or when it first obtains trading authority over securities (as in the case of securities transferred into a discretionary account of a portfolio manager).

Position cost information is an investment performance measurement tool that provides investors with a comparison to the market value of each security position they have open. Position cost may be either the book cost or the original cost of the securities, determined in accordance with their respective definitions in section 1.1.

Position cost is not tax information and a registered firm may not depart from the defined meaning of "original cost" or "book cost" in order to align position cost with tax cost for a security position. Registered firms may provide clients with tax cost as supplementary information if they wish to do so, provided the difference is made clear to clients. If the tax treatment of a security is an important part of its marketing to investors, we would expect a registered firm to provide tax information as well as position cost information, consistent with the duty to deal fairly, honestly and in good faith with clients.

Registered firms must include the definition of book cost or original cost, depending on which method the firm is using, in the statement or document where the position cost information appears as contemplated under subsection 14.14.2(4). Firms can comply with this requirement in a footnote.

In determining position cost for transferred securities, a registered firm may rely on position cost information provided by the transferring firm, if

- the transferring-out firm is also subject to the requirement to provide individual position cost information to clients, and
- the transferring-in firm has no reason to believe the information is not reliable.

Where securities were transferred from another registrant firm ~~and the information required to calculate position cost is unavailable~~, a registrant may also elect to use market value information as at the date of the transfer as the position cost going forward. Firms must specify each security position where market value has been used rather than book or original cost. A footnote could be used for this purpose, with disclosure such as "because book cost information for this security position was unavailable, we have used market value information as of the transfer date as the position cost".

If a security position was opened before July 15, 2015, a registered firm can choose to report (a) the cost of the security position, (b) the market value of the security position as at December 31, 2015, or (c) the market value of the security position as at a date earlier than December 31, 2015, if the firm reasonably believes accurate recorded historical market value information is available for the client's account, and it would not be misleading to the client to provide that information as at the earlier date. Examples of circumstances under which we would consider it to be reasonable and not misleading for a firm to use a date earlier than December 31, 2015 for some but not all of its clients' security positions opened before July 15, 2015 include when a firm that uses the same earlier date for:

- all client accounts or security positions that were transferred to the firm at the same time, or
- all clients that are on the same reporting system of the registered firm, if the firm has more than one reporting system.

~~Firms must include the definition of book cost or original cost in client statements. Firms can comply with that requirement by making reference to the definition in a footnote.~~

If a security position is built up over time with successive transactions (purchases or transfers), an average can be used to determine the cost of the position. The average may include both book or original cost information used for some of the transactions and market value used for others. In such cases, the disclosure applicable where market value has been used should be modified as necessary. For example: "The cost of this security position has been determined using an average of market value as of the date on which some securities were transferred into your account when it was opened, and the book cost of securities that we subsequently purchased for your account." It is also permissible to differentiate between positions in the same security that were opened in separate transactions by reporting positions valued at book cost or original cost separately from those where market value was used, instead of averaging them into a single number. However, this alternative approach has the potential to confuse clients, so clear explanatory notes should be provided if it is used.

Position cost information must be delivered at least quarterly, ~~within 10 days after an account statement or additional statement~~. A firm may combine position cost information with ~~the statement(s)~~an account statement or additional statement for the period, or it may send it separately. If it chooses to send position cost information separately, the firm must deliver it within 10 days after the statement(s) have been delivered and must also include the market value information from the statement(s) for the period in order that the client will be able to readily compare the information. Although a firm may deliver statements under section 14.14 or section 14.14.1 more frequently than quarterly, it is not required to provide position cost information except on a quarterly basis.

14.15. Security holder statements

Section 14.15 sets out the client reporting requirements applicable to a registered investment fund manager where there is no dealer or adviser of record for a security holder on the records of the investment fund manager.

14.16. Scholarship plan dealer statements

Section 14.16 provides that sections 14.14, 14.14.1 and 14.14.2 do not apply to a scholarship plan dealer that delivers prescribed information to a client at least once every 12 months. Subsection 14.19(4) sets out performance reporting requirements for scholarship plans.

14.17. Report on charges and other compensation

Registered firms must provide clients with an annual report on the firm's charges and other compensation received by the firm in connection with their investments. Examples of operating charges and transaction charges are provided in the discussion of the disclosure of charges and other compensation in section 14.2 of this Policy Statement. [The annual report must include information about all of the firm's current operating charges that might be applicable to a client's account. A firm is only required to include the charges for those of its services that it would reasonably expect the particular client to utilize in the coming 12 months.](#)

The discussion of debt security disclosure requirements in section 14.12 of this Policy Statement is also relevant with respect to paragraph 14.17(1)(e).

Scholarship plans often have enrolment fees payable in instalments in the first few years of a client's investment in the plan. Paragraph 14.17(1)(f) requires that scholarship plan dealers include a reminder of the unpaid amount of any such fees in their annual reports on charges and other compensation.

Payments that a registered firm or its registered representatives receive from issuers of securities or other registrants in relation to registerable services to a client must be reported under paragraph 14.17(1)(g). [This disclosure requirement includes any form of payment to the firm or a representative of the firm linked to sales or other registerable services to the client receiving the report.](#) Examples of payments that would be included in this part of the report on charges and other compensation include some referral fees, success fees on the completion of a transaction, or finder's fees. This part of the report does not include trailing commissions, as they are specifically addressed in paragraph 14.17(1)(h).

Registered firms must disclose the amount of trailing commissions they received related to a client's holdings. The disclosure of trailing commissions received in respect of a client's investments must be included with a notification prescribed in paragraph 14.17(1)(h). The notification must be in substantially the form prescribed, so a registered firm may modify it to be consistent with the actual arrangements. For example, a firm that receives a payment that falls within the definition of "trailing commission" in section 1.1 in respect of securities that are not investment funds can modify the notification accordingly. The notification set out is the required minimum and firms can provide further explanation if they believe it will be helpful to their clients.

Registered firms may want to organize the annual report on charges and other compensation with separate sections showing the charges paid by the client to the firm, and the other compensation received by the firm in respect of the client's account.

Appendix D of this Policy Statement includes a sample Report on Charges and Other Compensation, which registered firms are encouraged to use as guidance.

14.18. Investment performance report

Where more than one registrant provides services pertaining to a client's account, responsibility for performance reporting rests with the registered firm with the client-facing relationship. For example, if a registered adviser has trading authority over a client's account at a registered dealer, the adviser must provide the client with an annual investment performance report; this is not an obligation of the dealer that only executes adviser-directed trades or provides custodial services in respect of the client's account.

Performance reporting to clients is required to be provided separately for each account. Securities of a client required to be reported in an additional statement under section 14.14.1, if any, must be covered in a performance report that also includes any other securities in the account through which they were transacted. However, subsection 14.18(4) provides that with client consent, a registrant may provide consolidated performance reporting for that client. A registrant may also provide a consolidated performance report for multiple clients, such as a family group, but only as a supplemental report, in addition to reports required under section 14.18.

14.19. Content of investment performance report

Subsection 14.19(5) requires the use of each of text, tables and charts in the presentation of investment performance reports. Explanatory notes and the definition of "total percentage return" must also be included. The purpose of these requirements is to make the information as understandable to investors as possible.

To help investors get the most out of their investment performance reports and encourage informed discussion with their registered dealing representative or advising representative, we encourage registered firms to consider including:

- additional definitions of the various performance measures used by the registrant
- additional disclosure that enhances the performance presentation
- a discussion with clients about what the information means to them

Registrants should not mislead a client by presenting a return of the client's capital in a manner that suggests it forms part of the client's return on an investment.

Registered representatives are also encouraged to meet with clients, as part of an in-person or telephone meeting, to help ensure they understand their investment performance reports and how the information relates to the client's investment objectives and risk tolerance.

Appendix E of this Policy Statement includes a sample Investment Performance Report which registered firms are encouraged to use as guidance.

Opening market value, deposits and withdrawals

As part of paragraphs 14.19(1)(a) and (b), registered firms must disclose the market value of cash and securities in the client's account as at the beginning and the end of the 12-month period covered by the investment performance report. The market value of cash and securities at account opening is assumed to be zero.

Under paragraphs 14.19(1)(c), ~~(d)~~ and ~~subsection 14.19(1.1)~~, registered firms must also disclose the market value of all deposits and transfers of cash and securities into the account, and the market value of all withdrawals and transfers of cash and securities out of the account, for the 12-month period covered by the performance report, as well as, subject to certain exceptions discussed below, since account opening. Deposits and transfers into the account (which do not include reinvested distributions or interest income) should be shown separately from withdrawals and transfers out of the account.

~~Where~~

~~_____ If an account was opened before July 15, 2015 and market values are not available for all deposits, withdrawals and transfers since account opening;~~

~~under paragraph 14.19(1)(e) 2015~~, registered firms must present the market value of all cash and securities in the client's account as at ~~July 15, 2015, and the market value of all deposits, withdrawals and transfers of cash and securities since July 15, 2015.~~ one of the following dates:

(a) January 1, 2016 or an earlier date, if the firm's first performance report to the client covered the 2016 calendar year (paragraph 14.19(1.1)(c)).

(b) July 15, 2015 or an earlier date, if the firm's first performance report to the client covered some other period (paragraph 14.19(1.1)(b)).

A registered firm may choose a date earlier than July 15, 2015 or January 1, 2016, as applicable under paragraphs 14.19(1.1)(b) or (c), only if the firm reasonably believes accurate recorded historical market value information is available for the client's account, and it would not be misleading to the client to provide that information as at the earlier date. As with position cost information, examples of circumstances under which we would consider it to be reasonable and not misleading for a firm to use a date earlier than July 15, 2015 or January 1, 2016, as applicable, for some but not all of its clients' accounts include when a firm that uses the same earlier date for:

- all client accounts that were transferred to the firm at the same time, or
- all clients that are on the same reporting system of the registered firm, if the firm has more than one reporting system.

The registered firm must also present the market value of all deposits, withdrawals and transfers of cash and securities since the date chosen under paragraphs 14.19(1.1)(b) or (c).

Subsection 14.19(7) requires a registered firm that cannot determine the market value for a security position to assign the security a value of zero for the performance reporting purposes and the reason for doing so must be disclosed to the client. The explanation may be included as a note in the performance report. As described in section 14.11.1 of this Policy Statement, if a registered firm is subsequently able to value that security it may need to adjust the calculation of the market values or deposits to avoid presenting a misleading improvement in the performance of the account.

A registered firm is not required to deliver a nil report in circumstances where it reasonably believes that none of a client's securities have a determinable value. We would expect the firm to tell the client that it will not be delivering an investment performance report for the period and explain why.

Change in market value

The opening market value, plus deposits and transfers in, less withdrawals and transfers out, should be compared to the market value of the account as at the end of the 12-month period for which the performance reporting is provided and also since inception in order to provide clients, in dollar terms, with the performance of their account.

The change in the market value of the account since inception is the difference between the closing market value of the account and total of opening market value plus deposits less withdrawals since inception. The change in the value of the account for the 12-month period is the difference between the closing market value of the account and total of opening market value plus deposits less withdrawals during the period. ~~Where market values since inception are not available, registered firms are~~ If the client's account was opened before July 15, 2015, a registered firm is required to disclose the change in value of a client's account since ~~July 15, 2015.~~ one of July 15, 2015, January 1, 2016 or an earlier date determined on the basis of the same criteria as described above with reference to paragraphs 14.19(1.1)(b) or (c).

The change in market value includes components such as income (dividends, interest) and distributions, including reinvested income or distributions, realized and unrealized capital gains or losses in the account, and the effect of operating charges and transaction charges if these are deducted directly from the account. Rather than show the change in value as a single amount, registered firms may opt to break this out into its components to provide more detail to clients.

Percentage return calculation method

Paragraph 14.19(1)(i) requires firms to provide the annualized total percentage return using a money-weighted rate of return calculation method. No specific formula is prescribed, but the method used by a firm must be one that is generally accepted in the securities industry. A registered firm may, if it so chooses, provide percentage returns calculated using both money-weighted and time-weighted methods. In such cases, the firm should explain in plain language the difference between the ~~two~~ sets of performance returns.

Paragraph 14.19(1)(j) requires that performance reports ~~provide~~include a notification with specified information about how the client's percentage return was calculated. This includes an explanation in general terms of what the calculation method takes into account. ~~We do not expect firms to include a formula or an exhaustive list.~~ For example, a firm could explain that under a money weighted method, decisions a client made about deposits and withdrawals to and from the client's account have affected the returns calculated in the report. ~~A and that this means it represents the client's personal rate of return. We expect firms to use this notification to help clients understand the most important implications of the calculation methodology. A client's personal rate of return should be compared to the client's target rate of return, if the client has one, so that progress toward that goal can be assessed. We expect a firm that also uses a time weighted method to explain the difference between the two rates of return in plain language. For example, the firm could explain that the returns calculated under this a time weighted method may not be the same as the actual returns in the client's account because they do not necessarily show the effect of deposits and withdrawals to and from the account. We do not expect firms to include a formula or an exhaustive list. We expect firms to use this notification to help clients understand the most important implications of the calculation methodology, and that a time weighted return is useful in determining how well a money manager performed, but not necessarily how the client's account actually grew.~~

Performance reporting periods

Subsection 14.19(2) outlines the minimum reporting periods of 1, 3, 5 and 10 years and the period since the inception of the account. For accounts opened before July 15, 2015, a registered firm may use a deemed inception date of January 1, 2016, July 15, 2015 or an earlier date determined on the basis of the same criteria as that described above.

Registered firms may opt to provide more frequent performance reporting. However performance returns for periods of less than one year can be misleading and therefore, must not be presented on an annualized basis, consistent with subsection 14.19(6).

Scholarship plans

Under paragraph 14.19(4)(c), for scholarship plans, the information required to be delivered in the investment performance report includes a reasonable projection of future scholarship payments that the plan may pay to the client or the client's designated beneficiary upon the maturity of the client's investment in the plan.

A scholarship plan dealer is also required under paragraph 14.19(4)(d) to provide a summary of any terms of the plan, which if not met by the client or the client's designated beneficiary under the plan, may cause the client or the designated beneficiary to suffer a loss of contributions, earnings or government contributions in the plan. The

disclosure here is not intended to be as detailed as the disclosure at account opening. It is intended to remind the client of the unique risks of the plan and the ways in which the client's scholarship plan may be seriously impaired. This disclosure must be consistent with other disclosures required to be delivered to clients under applicable securities legislation.

To the extent that a scholarship plan dealer and the plan itself are not the same legal entity but are affiliates of one another, the dealer may meet obligations to deliver annual investment performance reports by drawing attention to the plan's direct mailing of reports to a client by the plan's administrator.

Benchmarks and investment performance reporting

The use of benchmarks for investment performance reporting is optional. There is no requirement to provide benchmarks to clients in any of the reports required under Regulation 31-103.

However, we encourage registrants to use benchmarks that are relevant to a client's investments as a useful way for a client to assess the performance of their portfolio. Benchmarks need to be explained to clients in terms they will understand, including factors that should be considered by the client when comparing their investment returns to benchmark returns. For example, a registrant could discuss the differences between the composition of a client's portfolio that reflects the investment strategy they have agreed upon and the composition of an index benchmark, so that a comparison between them is fair and not misleading. A discussion of the impact of operating charges and transaction charges as well as other expenses related to the client's investments would also be helpful to clients, since benchmarks generally do not factor in the costs of investing.

If a registered firm chooses to present benchmark information, the firm should ensure that it is not misleading. We expect registrants to use benchmarks that are

- discussed with clients to ensure they understand the purpose of comparing the performance of their portfolio to the chosen benchmarks and determine if their information needs will be met
- reasonably reflective of the composition of the client's portfolio so as to ensure that a relevant comparison of performance is presented
- relevant in terms of the investing time horizon of the client
- based on widely recognized and available indices that are credible and not manufactured by the registrant or any of its affiliates using proprietary data
- broad-based securities market indices which can be linked to the major asset classes into which the client's portfolio is divided. The determination of a major asset class should be based on the firm's own policies and procedures and the client's portfolio composition. An asset class for benchmarking purposes may be based on the type of security and geographical region. We do not expect an asset class to be determined by industry sector
- presented for the same reporting periods as the client's annualized total percentage returns
- clearly named
- applied consistently from one reporting period to the next for comparability reasons, unless there has been a change to the pre-determined asset classes. In this case, the change in the benchmark(s) presented should be discussed with the client and included in the explanatory notes, along with the reasons for the change

Examples of acceptable benchmarks would include, but are not limited to, the S&P/TSX Composite index for Canadian equities, the S&P 500 index for U.S. equities, and the MSCI EAFE index as a measure of the equity markets outside of North America.

14.20. Delivery of report on charges and other compensation and investment performance report

Registered firms must deliver the annual report on charges and other compensation under section 14.17 and the investment performance report under section 14.18 for a client together. These client reports may be combined with or accompany an account statement or additional statement for a client, or must be sent within 10 days after an account statement or additional statement for the client.

Appendix A Contact Information

Jurisdiction	E-mail	Fax	Address
Alberta	registration@asc.ca registration@asc.ca	(403) 297-4113	Alberta Securities Commission, Suite 600, 250–5th St. SW Calgary, AB T2P 0R4 Attention: Registration
British Columbia	registration@bcsc.bc.ca registration@bcsc.bc.ca	(604) 899-6506	British Columbia Securities Commission P.O. Box 10142, Pacific Centre 701 West Georgia Street Vancouver, BC V7Y 1L2 Attention: Registration
Manitoba	registrationmsc@gov.mb.ca registrationmsc@gov.mb.ca	(204) 945-0330	The Manitoba Securities Commission 500-400 St. Mary Avenue Winnipeg, MB R3C 4K5 Attention: Registrations
New Brunswick	nrs@nbse-vmnb.ca registration-inscription@fcnb.ca	(506) 658-3059	Financial and Consumer Services Commission of New Brunswick / Commission des services financiers et des services aux consommateurs du Nouveau-Brunswick Suite 300, 85 Charlotte Street Saint John, NB E2L 2J2 Attention: Registration Officer
Newfoundland & Labrador	seon@gov.nl.ca seon@gov.nl.ca	(709) 729-6187	Superintendent of Securities, Service NL P.O. Box 8700, 2nd Floor, West Block Confederation Building St. John's, NL A1B 4J6 Attention: Manager of Registrations
Northwest Territories	SecuritiesRegistry@gov.nt.ca SecuritiesRegistry@gov.nt.ca	(867) 873-0243	Government of the Northwest Territories P.O. Box 1320 Yellowknife, NWT X1A 2L9 Attention: Deputy Superintendent of Securities
Nova Scotia	nrs@gov.ns.ca nrs@novascotia.ca	(902) 424-4625	Nova Scotia Securities Commission Suite 400, 5251 Duke Street P.O. Box 458 Halifax, NS B3J 2P8 Attention: Deputy Director, Capital Markets

Nunavut	CorporateRegistrations@gov.nu CorporateRegistrations@gov.nu.ca	(867) 975-6590 (Faxing to NU is unreliable. The preferred method is e-mail.)	Legal Registries Division Department of Justice Government of Nunavut P.O. Box 1000 Station 570 Iqaluit, NU X0A 0H0 Attention: Deputy Registrar
Ontario	registration@osc.gov.on.ca registration@osc.gov.on.ca	(416) 593-8283	Ontario Securities Commission 22nd Floor 20 Queen Street West Toronto, ON M5H 3S8 Attention: Compliance and Registrant Regulation
Prince Edward Island	ccis@gov.pe.ca ccis@gov.pe.ca	(902) 368-6288	Consumer and Corporate Services Division, Office of the Attorney General P.O. Box 2000, 95 Rochford Street Charlottetown, PE C1A 7N8 Attention: Superintendent of Securities
Québec	inscription@lautorite.qc.ca inscription@lautorite.qc.ca	(514) 873-3090	Autorité des marchés financiers Direction de l'encadrement des intermédiaires 800 square Victoria, 22e étage C.P 246, Tour de la Bourse Montréal (Québec) H4Z 1G3
Saskatchewan	registrationsfsc@gov.sk.ca registrationfcaa@gov.sk.ca	(306) 787-5899	Financial and Consumer Affairs Authority of Saskatchewan Suite 601 1919 Saskatchewan Drive Regina, SK S4P 4H2 Attention: Registration
Yukon	corporateaffairs@gov.yk.ca corporateaffairs@gov.yk.ca	(867) 393-6251	Department of Community Services Yukon Yukon Securities Office P.O. Box 2703 C-6 Whitehorse, YT Y1A 2C6 Attention: Superintendent of Securities

Appendix B Terms Not Defined in Regulation 31-103 or this Policy Statement

Terms defined in *Regulation 14-101 respecting Definitions* (chapter V-1.1, r. 3):

- adviser registration requirement
- Canadian securities regulatory authority
- dealer registration requirement
- exchange contract (AB, SK, NB and NS only)
- foreign jurisdiction
- jurisdiction or jurisdiction of Canada
- local jurisdiction
- investment fund manager registration requirement
- prospectus requirement
- registration requirement
- regulator
- securities directions
- securities legislation
- securities regulatory authority
- SRO
- underwriter registration requirement

Terms defined in *Regulation 45-106 respecting Prospectus Exemptions* (chapter V-1.1, r. 21):

- accredited investor
- eligibility adviser
- financial assets

Terms defined in *Regulation 81-102 respecting Investment Funds* (chapter V-1.1, r. 39):

- money market fund

Terms defined in the *Securities Act* of most jurisdictions:

- adviser
- associate
- company
- control person
- dealer
- director
- distribution
- exchange contract (BC only)
- insider
- individual
- investment fund
- investment fund manager
- issuer
- mutual fund
- officer
- person
- promoter
- records
- registrant
- reporting issuer
- security
- trade
- underwriter

Appendix C Proficiency Requirements for Individuals Acting on Behalf of a Registered Firm

The tables in this Appendix set out the education and experience requirements, by firm registration category, for individuals who are applying for registration under securities legislation.

An individual must not perform an activity that requires registration unless the individual has the education, training and experience that a reasonable person would consider necessary to perform the activity competently, including, in the case of registered representatives, understanding the structure, features and risks of each security the individual recommends.

CCOs must also not perform an activity set out in section 5.2 unless they have the education, training and experience that a reasonable person would consider necessary to perform the activity competently.

Acronyms used in the tables

BMP: Branch Manager Proficiency Exam	CIM: Canadian Investment Manager designation
CA: Chartered Accountant	CSC: Canadian Securities Course Exam
CCO: Chief Compliance Officer	EMP: Exempt Market Products Exam
CCOQ: Chief Compliance Officers Qualifying Exam	IFIC: Investment Funds in Canada Course
CFA: CFA Charter	MFDC: Mutual Funds Dealer Compliance Exam
CGA: Certified General Accountant Exam/Partners, Directors	PDO: Officers', Partners' and Directors' and Senior Officers Course Exam
CMA: Certified Management Accountant	SRP: Sales Representative Proficiency Exam
CIF: Canadian Investment Funds Course Exam	

Investment dealer	
Dealing representative	CCO
Proficiency requirements set by IIROC	Proficiency requirements set by IIROC
Mutual fund dealer	
Dealing representative	CCO
One of these 5 options: <ol style="list-style-type: none"> 1. CIF 2. CSC 3. IFIC 4. CFA Charter and 12 months of relevant securities industry experience in the 36-month period before applying for registration 5. Advising representative requirements – portfolio manager or exempt from these 	One of these 2 options: <ol style="list-style-type: none"> 1. CIF, CSC or IFIC; and PDO, MFDC or CCOQ and 12 months of relevant securities industry experience in the 36-month period before applying for registration 2. CCO requirements – portfolio manager or exempt from these under section 16.9(2)

under section 16.10(1)	
------------------------	--

Exempt market dealer	
Dealing representative	CCO
One of these 4 options: 1. CSC 2. EMP 3. CFA Charter and 12 months of relevant securities industry experience in the 36-month period before applying for registration 4. Advising representative requirements – portfolio manager or exempt from these under section 16.10(1)	One of these 2 options: 1. PDO or CCOQ and EMP or CSC and 12 months of relevant securities industry experience in the 36-month period before applying for registration 2. CCO requirements – portfolio manager or exempt from these under section 16.9(2)
Scholarship plan dealer	
Dealing representative	CCO
SRP	SRP, BMP, and PDO or CCOQ and 12 months of relevant security industry experience in the 36-month period before applying for registration
Restricted dealer	
Dealing representative	CCO
Regulator to determine on a case-by-case basis	Regulator to determine on a case-by-case basis

Portfolio manager		
Advising representative	Associate advising representative	CCO
One of these 2 options: 1. CFA and 12 months of relevant investment management experience in the 36-month period before applying for registration 2. CIM and 48 months of relevant investment management experience (12 months gained in the 36-month period before applying for registration)	One of these 2 options: 1. Level 1 of the CFA and 24 months of relevant investment management experience 2. CIM and 24 months of relevant investment management experience	One of these 3 options: 1. CSC except if the individual has the CFA or CIM designation, PDO or CCOQ, and CFA or a professional designation as a lawyer, CA, CGA, CMA, notary in Québec or the equivalent in a foreign jurisdiction, and: <ul style="list-style-type: none"> • 36 months of relevant securities experience working at an investment dealer, registered adviser or investment fund manager, or • 36 months providing professional services to the securities industry and 12 months working at a registered dealer, registered adviser or

		<p>investment fund manager, for a total of 48 months</p> <p>2. CSC except if the individual has the CFA or CIM designation, PDO or CCOQ and 5 years working at:</p> <ul style="list-style-type: none"> • an investment dealer or a registered adviser (including 36 months in a compliance capacity), or • a Canadian financial institution in a compliance capacity relating to portfolio management and 12 months at a registered dealer or registered adviser, for a total of 6 years <p>3. PDO or CCOQ and advising representative requirements – portfolio manager</p>
Restricted portfolio manager		
Advising representative	Associate advising representative	CCO
Regulator to determine on a case-by-case basis	Regulator to determine on a case-by-case basis	Regulator to determine on a case-by-case basis
Investment fund manager		
CCO		
<p>One of these 3 options:</p> <p>1. CSC except if the individual has the CFA or CIM designation, PDO or CCOQ, and CFA or a professional designation as a lawyer, CA, CGA, CMA, notary in Québec or the equivalent in a foreign jurisdiction, and:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 36 months of relevant securities experience working at a registered dealer, registered adviser or investment fund manager, or • 36 months providing professional services in the securities industry and 12 months working in a relevant capacity at an investment fund manager, for a total of 48 months <p>2. CIF, CSC or IFIC; PDO or CCOQ and 5 years of relevant securities experience working at a registered dealer, registered adviser or an investment fund manager (including 36 months in a compliance capacity)</p> <p>3. CCO requirements for portfolio manager or exempt from these requirements under section 16.9(2)</p>		

Appendix D Annual Charges and Compensation Report

[Name of Firm]
Annual Charges and Compensation Report

Client name
 Address line 1
 Address line 2
 Address line 3

Your Account Number: 123456

This report summarizes the compensation that we received directly and indirectly in 20XX. Our compensation comes from 2 sources:

- 1. What we charge you directly. Some of these charges are associated with the operation of your account. Other charges are associated with purchases, sales and other transactions you make in the account.**
- 2. What we receive through third parties.**

Charges are important because they reduce your profit or increase your loss from investing. If you need an explanation of the charges described in this report, your representative can help you.

Charges you paid directly to us

RSP administration fee	\$100
Total charges associated with the operation of your account	\$100
Commissions on purchases of mutual funds with a sales charge	\$101
Switch fees	\$45
Total charges associated with transactions we executed for you	\$146
Total charges you paid directly to us	\$246

Compensation we received through third parties

Commissions from mutual fund managers on purchases of mutual funds (see note 1)	\$503
Trailing commissions from mutual fund managers (see note 2)	\$286
Total compensation we received through third parties	\$789

Total charges and compensation we received in 20XX **\$1,035**

Notes:

1. When you purchased units of mutual funds on a deferred sales charge basis, we received a commission from the investment fund manager. During the year, these commissions amounted to \$503.

2. We received \$286 in trailing commissions in respect of securities you owned during the 12-month period covered by this report.

Investment funds pay investment fund managers a fee for managing their funds. The managers pay us ongoing trailing commissions for the services and advice we provide you. The

[110](#)

amount of the trailing commission depends on the sales charge option you chose when you purchased the fund. You are not directly charged the trailing commission or the management fee. But, these fees affect you because they reduce the amount of the fund's return to you. Information about management fees and other charges to your investment funds is included in the prospectus or fund facts document for each fund.

Our current schedule of operating charges

[As part of the annual report of charges and compensation, registrants are required to provide their current operating charges that may be applicable to their clients' accounts. For the purposes of this sample document, we are not providing such a list.]

[111](#)

Appendix E Your investment performance report**For the period ending December 31, 2030**

Investment account 123456789

Client name
 Address line 1
 Address line 2
 Address line 3

This report tells you how your account has performed to December 31, 2030. It can help you assess your progress toward meeting your investment goals.

Speak to your representative if you have questions about this report. It is important that you tell your representative if your personal or financial circumstances have changed. Your representative can recommend adjustments to your investments to keep you on track to meeting your goals.

Amount invested means opening market value plus deposits including:

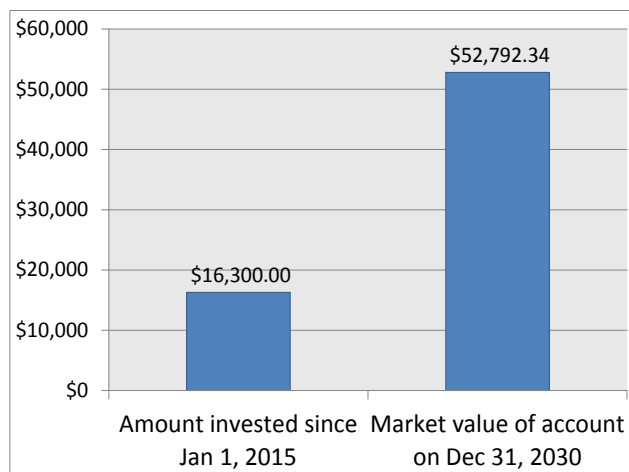
the market value of all deposits and transfers of securities and cash into your account, not including interest or dividends reinvested.

Less withdrawals including:

the market value of all withdrawals and transfers out of your account.

Total value summary**Your investments have increased by \$36,492.34 since you opened the account****Your investments have increased by \$2,928.85 during the past year**

Amount invested since you opened your account on January 1, 2015	\$16,300.00
Market value of your account on December 31, 2030	\$52,792.34



Change in the value of your account

This table is a summary of the activity in your account. It shows how the value of your account has changed based on the type of activity.

	Past year	Since you opened your account
Opening market value	\$51,063.49	\$0.00
Deposits	\$4,000.00	\$21,500.00
Withdrawals	\$(5,200.00)	\$(5,200.00)
Change in the market value of your account	\$2,928.85	\$36,492.34
Closing market value	\$52,792.34	\$52,792.34

What is a total percentage return?

This represents gains and losses of an investment over a specified period of time, including realized and unrealized capital gains and losses plus income, expressed as a percentage.

For example, an annual total percentage return of 5% for the past 3 years means that the investment effectively grew by 5% a year in each of the 3 years.

Your personal rates of return

The table below shows the total percentage return of your account for periods ending December 31, 2030. Returns are calculated after charges have been deducted. These include charges you pay for advice, transaction charges and account-related charges, but not income tax.

Keep in mind your returns reflect the mix of investments and risk level of your account. When assessing your returns, consider your investment goals, the amount of risk you're comfortable with, and the value of the advice and services you receive.

	Past year	Past 3 years	Past 5 years	Past 10 years	Since you opened your account
Your account	5.51%	10.92%	12.07%	12.90%	13.09%

Calculation method

We use a money weighted method to calculate rates of return. Contact your representative if you want more information about this calculation.

The returns in this table are your personal rates of return. Your returns are affected by changes in the value of the securities you have invested in, dividends and interest that they paid, and also deposits and withdrawals to and from your account.

If you have a personal financial plan, it will contain a target rate of return, which is the return required to achieve your investment objectives. By comparing the rates of return you actually achieved (shown in the table) with your target rate of return, you can see whether you are on track to meet your investment objectives.

Contact your representative to discuss your rate of return and investment objectives.

Appendix F Part 14 Client reporting requirements and sole EMDs

This appendix discusses how the client reporting requirements in Part 14 may apply to some exempt market dealers that are not also registered as advisers or in another category of dealer (sole EMDs) as a result of their limited operating model.

Overview:

Holding client assets and other specified criteria

The applicability of some of the client statement requirements depends on whether a registered firm holds client assets (account statements) or, if it does not, whether certain other specific criteria apply (additional statements). Other client reporting requirements may or may not apply depending on whether a registered firm has a "client" at the relevant point in time (annual report on charges and other compensation, and annual report on investment performance).

Sole EMDs do not normally hold client assets and where that is the case, they can disregard provisions that only apply where client assets are held by a registered firm. In circumstances where a sole EMD holds client assets (as may be the case with mortgage syndications), it must deliver account statements with the information required under subsections 14.14(4) and 14.14(5) along with position cost information under section 14.14.2. Furthermore, since holding client assets is a clear indication of an ongoing client relationship, a sole EMD is also subject to the requirement to deliver an annual report on charges and other compensation under section 14.17 and an annual investment performance report under section 14.18.

Transactional vs ongoing client relationship

Some sole EMDs have only limited, transactional relationships with their clients – as opposed to the ongoing client relationships that are typical of most other registrants' operating models. An example of a transactional relationship would be where an EMD's relationship with a client is limited to a specific private placement transaction and does not involve

- a security specified in paragraph 14.14.1(1)(c)
- any trailer fee or similar ongoing compensation in relation to the client's ownership of a security
- the EMD holding client assets
- any expectation on the part of the EMD that there may be further transactions with the client or services provided to the client. For example, if an EMD regularly contacts the client regarding any securities offered by the EMD, this will be considered an ongoing relationship
- any expectation on the part of the client that the EMD will continue to provide services to the client after the completion of the transaction. The example described above applies in this case as well.

In this example, the EMD would be required to deliver one account statement with transactional information under subsection 14.14(4), but would not be required to deliver any

- further account statements under section 14.14
- additional statements under section 14.14.1
- position cost information under section 14.14.2
- annual report on charges and other compensation under section 14.17

- annual investment performance report under section 14.18

A sole EMD should consider carefully whether it is in an ongoing client relationship before concluding that any of the client statement requirements do not apply to it.

Section-by-section analysis:

Relationship disclosure information, pre-trade disclosure of charges and trade confirmation

A sole EMD always has a client at the time of the transaction and will be subject to other requirements relating to relationship disclosure (section 14.2), pre-trade disclosure of charges (section 14.2.1) and trade confirmations (section 14.12). However, if it has no other dealings with the investor, the EMD might conclude that it is no longer in a client relationship at the point in time when it would otherwise be required to prepare further client statements and reports, as discussed below.

Account statements

An account statement has two principal elements: transactional information and account position information. Transactional information is specific to the securities involved and is required in almost all circumstances where there has been a transaction. Account position information is a snap-shot of the whole account and is required only where the firm holds client assets.

Subsection 14.14(1) requires an EMD to deliver transactional information prescribed under subsection 14.14(4) to clients on a quarterly basis or, if so requested, each month. This requirement applies regardless of whether the firm holds client assets. For EMDs that hold client assets, account position information under subsection 14.14(5) is also required. Note that subsection 14.14(2) requires an EMD to deliver an account statement with transactional information under subsection 14.14(4) "after the end of *any month* in which a transaction was effected in securities *held* by the dealer in the client's account" [emphasis added].

The effect of these requirements is that, if one or more transactions occurred in the reporting period, a sole EMD must provide the client with an account statement with transactional information (but not account position information if no clients assets are held) either

- at the end of the month, if requested by a client, or
- at the end of the quarter, by default.

This applies even where an EMD does not have an ongoing client relationship.

Additional statements

An "additional statement" (registered firms subject to the requirements in section 14.14.1 are not required to call it this in client communications – "account statement" would do for those purposes) is the way clients get the equivalent of account position information where the registered firm does not hold their assets. It only applies in certain circumstances. More specifically, subsection 14.14.1(1) requires a registered dealer or adviser that does not hold client assets to provide an additional statement with account position information under subsection 14.14.1(2) on a quarterly basis if

- it has trading authority over the client's account in which the securities are held or were transacted (not, of course, applicable to a sole EMD),
- it receives certain continuing payments in respect of securities it traded for a client (e.g., trailing commission), or

- it is the dealer of record for a client's securities issued by a mutual fund or certain labour-sponsored investment vehicles (EMDs trading securities of an investment fund should be aware of the definition of "mutual fund" under securities legislation).

In effect, a registered firm is deemed to have an ongoing client relationship in these circumstances. If none of these circumstances apply, there is no requirement for a sole EMD to provide clients with an additional statement.

Position cost information

Subsection 14.14.2(1) requires quarterly delivery of position cost information under criteria which effectively mean that if a sole EMD has to provide account position information to a client, either in an account statement or an additional statement, it also has to provide position cost information to the client.

Annual report on charges and other compensation

Subsection 14.17(1) requires delivery of a report on charges and other compensation to a client every 12 months. It will apply if the sole EMD is subject to the requirement to provide account position information to a client, either in an account statement under subsection 14.14(5) or an additional statement under subsection 14.14(1).

However, even if the requirement in subsection 14.17(1) is triggered, the EMD would not be required to send a "nil" report if it did not receive any of the specified charges or other compensation during the 12-month period.

Annual investment performance report

Subsection 14.18(1) requires annual delivery of an investment performance report to a client. Note that the elements of the performance report set out in section 14.19 will depend on market values that are contained in the account position information provided in the account statements and additional statements sent under sections 14.14 and 14.14.1, respectively. The effect of subsection 14.18(6) is that no investment performance report is required if a firm reasonably believes that either (a) there are no securities of a client in respect of which it would be required to provide account position information to a client, either in an account statement or an additional statement, or (b) if there are such securities, no market value can be determined for any of them.

**REGULATION TO AMEND REGULATION 33-109 RESPECTING
REGISTRATION INFORMATION**

Securities Act
(chapter V-1.1, s. 331.1, par. (1), (3), (26) and (27))

1. Section 2.3 of Regulation 33-109 respecting Registration Information (chapter V-1.1, r. 12) is amended, in subparagraph (i) of subparagraph (c) of paragraph (2), by replacing “Item 13.3(c)” with “Item 13.3(a)”.

2. Section 7.1 of the Regulation is amended by inserting, in paragraph (3) and after the words “Except in”, the words “Alberta and”.

3. Form 33-109F2 of the Regulation is amended, in Schedule B:

(1) by replacing, under “**Prince Edward Island**”, the words “Deputy Registrar of Securities” with the words “Superintendent of Securities”;

(2) by replacing, under “**New Brunswick**”, the words “Director of Securities” with the word “Registration”.

4. Form 33-109F3 of the Regulation is amended, in Schedule A:

(1) by replacing, under “**Prince Edward Island**”, the words “Deputy Registrar of Securities” with the words “Superintendent of Securities”;

(2) by replacing, under “**New Brunswick**”, the words “Director of Securities” with the word “Registration”.

5. Form 33-109F4 of the Regulation is amended:

(1) by replacing, in the first paragraph of the general instructions, the words “regulator(s) or in Québec,” with the words “regulator(s) or, in Québec,”;

(2) by replacing, in item 22 and under the subheadings “**Individual**” and “**Authorized partner or officer of the firm**”, the words “regulator, or in Québec,” with the words “regulator or, in Québec,”;

(3) by inserting, in Schedule C and under the heading “**Individual categories and permitted activities**” and after “Permitted Individual”, “as described in paragraph (c) of the definition of “permitted individual” in section 1.1 of Regulation 33-109 respecting Registration Information”;

(4) in Schedule O:

(a) by replacing, under “**Prince Edward Island**”, the words “Deputy Registrar of Securities” with the words “Superintendent of Securities”;

(b) by replacing, under “**New Brunswick**”, the words “Director of Securities” with the word “Registration”.

6. Form 33-109F5 of the Regulation is amended, in Schedule A:

(1) by replacing, under “**Prince Edward Island**”, the words “Deputy Registrar of Securities” with the words “Superintendent of Securities”;

(2) by replacing, under “**New Brunswick**”, the words “Director of Securities” with the word “Registration”.

7. Form 33-109F6 of the Regulation is amended:

(1) by inserting, in item 4.2 and after the words “trade or advise in securities or derivatives”, “(other than those exemptions with respect to which the firm has already notified the securities regulator or, in Québec, the securities regulatory authority in accordance with the applicable exemption)”;

(2) in Schedule A:

(a) by replacing, under “**Prince Edward Island**”, the words “Deputy Registrar of Securities” with the words “Superintendent of Securities”;

(b) by replacing, under “**New Brunswick**”, the words “Director of Securities” with the word “Registration”.

(3) in Schedule C:

(a) by inserting, in line 10 in the column of the table entitled “**Component**” and after “Regulation 31-103 respecting Registration Requirements, Exemptions and Ongoing Registrant Obligations”, “or, in Québec, for a firm registered only in that jurisdiction and solely in the category of mutual fund dealer, less the deductible under the liability insurance required under section 193 of the Securities Regulation (chapter V-1.1, r. 50)”;

(b) by replacing, in the French text of paragraphs (i) and (ii) of the notes pertaining to line 12, the words “positions à découvert” with the words “positions vendeur”;

(c) in Schedule 1:

(i) by replacing, in subparagraph (i) of paragraph (a), “Aaa or AAA by Moody’s Canada Inc. or its DRO affiliate, or Standard & Poor’s Rating Services (Canada) or its DRO affiliate, respectively” with “Aaa or AAA, or the short-term ratings equivalent of either of those ratings, by a designated rating organization or its DRO affiliate”;

(ii) by replacing, in the French text of subparagraph (i) of paragraph (e), the words “Positions à découvert” with the words “Position vendeur”.

8. Form 33-109F7 of the Regulation is amended:

(1) in the general instructions:

(a) by replacing, in the first paragraph of the general instructions, the words “regulator(s) or in Québec,” with the words “regulator(s) or, in Québec,”;

(b) by replacing, in paragraph (2), “Item 13.3(c)” with “Item 13.3(a)”;

(2) by replacing, in paragraph (1) of item 9, “Item 13.3(c)” with “Item 13.3(a)”;

(3) by replacing, in paragraph (2) of item 12 and under the subheadings “**Individual**” and “**Authorized partner or officer of the new sponsoring firm**”, the words “regulator, or in Québec” with “regulator or, in Québec,”;

(4) by inserting, in Schedule B and under the heading “**Individual categories and permitted activities**” and after “Permitted Individual”, “as described in paragraph (c) of the definition of “permitted individual” in section 1.1 of Regulation 33-109 respecting Registration Information”;

(5) in Schedule F:

(a) by replacing, under “**Prince Edward Island**”, the words “Deputy Registrar of Securities” with the words “Superintendent of Securities”;

(b) by replacing, under “**New Brunswick**”, the words “Director of Securities” with the word “Registration”.

9. This Regulation comes into force on December 4, 2017.

**AMENDMENTS TO POLICY STATEMENT TO REGULATION 33-109
RESPECTING REGISTRATION INFORMATION**

1. *Policy Statement to Regulation 33-109 respecting Registration Information* is amended, in Appendix B:

(1) by replacing, under “**New Brunswick**”, the words “Director of Securities” with the word “Registration”;

(2) by replacing, under “**Nunavut**”, the words “Deputy Registrar of Securities” with the words “Superintendent of Securities”.

REGULATION TO AMEND THE DERIVATIVES REGULATION

Derivatives Act
(chapter I-14.01, s. 175, par. 1, subpar. (16))

1. Section 11.1 of the Derivatives Regulation (chapter I-14.01, r. 1.1) is amended by replacing, in the fifth line, “14.2 to 14.4” with “14.2 to 14.5 and 14.10 to 14.14”.
2. This Regulation comes into force on December 4, 2017.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

Aucune information.

3.5 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DES INSCRITS

Aucune information.

3.6 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

Aucune information.

3.8 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
 - 4.6 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.

Marchés de valeurs et des instruments dérivés

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Agréments et autorisations de mise en marché de dérivés
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Avis de publication

Avis concernant les obligations d'information financière des courtiers en épargne collective inscrits au Québec

(Voir section 3.1 du présent bulletin)

Avis de publication

Avis 51-351 du personnel des ACVM : Activités du programme d'examen de l'information continue pour l'exercice terminé le 31 mars 2017

(Texte publié ci-dessous)

Avis de publication

Avis multilatéral 61-302 du personnel des ACVM : Examen du personnel et commentaires sur le Règlement 61-101 sur les mesures de protection des porteurs minoritaires lors d'opérations particulières

(Texte publié ci-dessous)

Avis 51-351 du personnel des ACVM
*Activités du programme d'examen de l'information continue pour
l'exercice terminé le 31 mars 2017*

Le 27 juillet 2017

Les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (ACVM) ont annoncé qu'elles poursuivent leur programme d'examen de l'information continue (PEIC) rigoureux, mais qu'elles publieront désormais tous les deux ans, plutôt que chaque année, un avis du personnel sur ses résultats. Par conséquent, leur prochain avis couvrira l'exercice terminé le 31 mars 2018.

Auparavant, l'avis du personnel des ACVM résumait les résultats du PEIC pour le dernier exercice terminé et présentait certains des aspects où des lacunes courantes avaient été relevées, accompagnés d'observations et d'exemples pertinents. Pour de plus amples renseignements sur le PEIC, il y a lieu de se reporter à l'Avis 51-312 du personnel des ACVM (révisé), *Programme d'examen harmonisé de l'information continue*.

Les ACVM soulignent que les considérations sur l'information continue publiées l'an dernier demeurent fort pertinentes, et elles encouragent les émetteurs assujettis au Canada de continuer à appliquer les orientations figurant dans l'Avis 51-346 du personnel des ACVM, *Activités du programme d'examen de l'information continue pour l'exercice terminé le 31 mars 2016*.

Par ailleurs, les émetteurs assujettis sont invités à se reporter aux projets actuels des ACVM sur des examens de l'information continue limités à des sujets précis, de même qu'aux avis du personnel des ACVM connexes.

Les ACVM sont le conseil composé des autorités provinciales et territoriales en valeurs mobilières du Canada. Elles coordonnent et harmonisent la réglementation des marchés des capitaux du Canada.

Questions - Pour toute question, veuillez vous adresser à l'une des personnes suivantes :

<p>Nadine Gamelin Analyste experte à l'information continue Autorité des marchés financiers 514 395-0337, poste 4417 Sans frais : 1 877 525-0337, poste 4417 nadine.gamelin@lautorite.qc.ca</p> <p>Hélène Marcil Chef comptable et directrice, Direction de l'information financière Autorité des marchés financiers 514 395-0337, poste 4291 Sans frais : 1 877 525-0337, poste 4291 helene.marcil@lautorite.qc.ca</p>	<p>Marie-France Bourret Acting Manager, Corporate Finance Commission des valeurs mobilières de l'Ontario 416 593-8083 mbourret@osc.gov.on.ca</p> <p>Christine Krikorian Senior Accountant, Corporate Finance Commission des valeurs mobilières de l'Ontario 416 593-2313 ckrikorian@osc.gov.on.ca</p> <p>Catalina Miranda Accountant, Corporate Finance Commission des valeurs mobilières de l'Ontario 416 204-8965 cmiranda@osc.gov.on.ca</p>
<p>Allan Lim Manager British Columbia Securities Commission 604 899-6780 Sans frais : 800 373-6393 alim@bcsc.bc.ca</p> <p>Sabina Chow Senior Securities Analyst British Columbia Securities Commission 604 899-6797 Sans frais : 800 373-6393 schow@bcsc.bc.ca</p>	<p>Cheryl McGillivray Manager, Corporate Finance Alberta Securities Commission 403 297-3307 cheryl.mcgillivray@asc.ca</p>
<p>Tony Herdzyk Deputy Director, Corporate Finance Financial and Consumer Affairs Authority of Saskatchewan 306 787-5849 tony.herdzyk@gov.sk.ca</p>	<p>Patrick Weeks Analyst, Corporate Finance Commission des valeurs mobilières du Manitoba 204 945-3326 patrick.weeks@gov.mb.ca</p>

<p>To-Linh Huynh Analyste principale Commission des services financiers et des services aux consommateurs (Nouveau-Brunswick) 506 643-7856 To-Linh.Huynh@fcnb.ca</p> <p>John Paixao Responsable de la conformité Commission des services financiers et des services aux consommateurs (Nouveau-Brunswick) 506 658-3116 John.Paixao@fcnb.ca</p>	<p>Junjie (Jack) Jiang Securities Analyst, Corporate Finance Nova Scotia Securities Commission 902 424-7059 Jack.jiang@novascotia.ca</p>
--	--



Avis multilatéral 61-302 du personnel des ACVM

Examen du personnel et commentaires sur le Règlement 61-101 sur les mesures de protection des porteurs minoritaires lors d'opérations particulières

Le 27 juillet 2017

Introduction

Le personnel des autorités en valeurs mobilières de l'Ontario, du Québec, de l'Alberta, du Manitoba et du Nouveau-Brunswick (collectivement, le **personnel** ou **nous**) publie le présent avis pour informer les participants au marché au sujet de ce qui suit :

1. nos activités actuelles et envisagées d'examen et de surveillance des opérations assujetties au *Règlement 61-101 sur les mesures de protection des porteurs minoritaires lors d'opérations particulières* (le **Règlement 61-101**);
2. notre point de vue concernant :
 - a) le rôle du conseil d'administration ou du comité spécial composé d'administrateurs indépendants dans la négociation, l'examen et l'approbation ou la recommandation d'opérations donnant lieu à un conflit d'intérêts important;
 - b) les obligations d'information permettant aux porteurs de prendre des décisions éclairées à savoir s'il convient de voter en faveur de telles opérations projetées ou de déposer leurs titres en réponse à celles-ci.

Le présent avis fait état de l'expérience récente du personnel en Ontario et au Québec quant à l'examen des opérations donnant lieu à un conflit d'intérêts important. Il présente également aux participants au marché la démarche en matière d'examen des opérations adoptée par le personnel en Ontario et au Québec et que celui de l'Alberta, du Manitoba et du Nouveau-Brunswick compte aussi mettre en œuvre.

Dans le présent avis du personnel, on entend par « opération donnant lieu à un conflit d'intérêts important » une offre d'achat faite par un initié, une offre publique de rachat, un regroupement d'entreprises et une opération avec une personne apparentée, au sens du Règlement 61-101, qui soulève des préoccupations importantes au sujet de la protection des porteurs minoritaires. Par conséquent, dans le présent avis du personnel, cette expression ne désigne pas, de manière générale, une opération visée accessoirement par le Règlement 61-101, comme une opération qui ne constitue un regroupement d'entreprises qu'en raison d'avantages accessoires liés à l'emploi.

Par ailleurs, dans le présent avis du personnel, l'expression « porteur minoritaire » désigne le porteur de titres de capitaux propres d'un émetteur assujetti qui n'est pas une « personne

intéressée », au sens du Règlement 61-101, relativement à une opération donnant lieu à un conflit d'intérêts important.

Objet du Règlement 61-101

Le Règlement 61-101 instaure un régime qui réduit les risques pour les porteurs minoritaires lorsqu'une personne apparentée à un émetteur, qui peut bénéficier d'un meilleur accès à des renseignements ou exercer une influence significative, participe à une opération donnant lieu à un conflit d'intérêts important.

Les principes qui sous-tendent ce règlement, à savoir que tous les porteurs doivent être traités d'une manière équitable et perçue comme équitable, sont énoncés à l'article 1.1 de l'*Instruction générale relative au Règlement 61-101 sur les mesures de protection des porteurs minoritaires lors d'opérations particulières* (**l'Instruction générale 61-101**).

Le Règlement 61-101 met ces principes en œuvre au moyen de protections procédurales destinées aux porteurs minoritaires qui comprennent des évaluations officielles, de l'information enrichie et une approbation de la majorité de ces porteurs. Il prévoit également la participation d'un comité spécial composé d'administrateurs indépendants dans des circonstances précises, et l'Instruction générale 61-101 recommande d'en former un dans toutes les opérations donnant lieu à un conflit d'intérêts important.

Nous sommes conscients que le Règlement 61-101 vient s'ajouter aux obligations incombant aux émetteurs et aux recours dont bénéficient les porteurs minoritaires en vertu notamment du droit des sociétés et du droit contractuel. Si le Règlement 61-101 met l'accent sur les intérêts des porteurs minoritaires, il reste que le conseil d'administration a un devoir plus large envers l'émetteur en vertu du droit des sociétés. À notre avis, les intérêts de l'émetteur et de ses porteurs minoritaires n'entrent généralement pas en conflit lors d'opérations encadrées par le Règlement 61-101. Si toutefois le conseil d'administration estime qu'il y a un conflit, nous nous attendons à ce qu'il explique ce dont il s'agit dans le document d'information relatif à l'opération et en précise l'incidence sur sa décision de soumettre l'opération à l'approbation des porteurs minoritaires.

Interprétation

Le personnel interprète les obligations prévues par le Règlement 61-101 de façon large, en tenant compte de leur finalité et des principes qui les sous-tendent. Nous tenons également compte de l'évolution des attentes des porteurs et du marché à la lumière de l'exercice de la compétence des autorités en valeurs mobilières en matière d'intérêt public et des changements qu'ont connus le droit des sociétés et les pratiques du marché.

Nous nous attendons à ce que les participants au marché interprètent les obligations prévues par le Règlement 61-101 de la même façon et adoptent des pratiques conçues pour réduire efficacement les conflits propres aux opérations donnant lieu à un conflit d'intérêts important. Si nous soupçonnons qu'une opération n'a pas été réalisée en respectant le Règlement 61-101, les indications de l'Instruction générale 61-101 et les décisions des autorités en valeurs mobilières, nous en évaluerons la conformité à ce règlement pour déterminer si elle soulève des questions d'intérêt public.

Examens des opérations particulières

Le personnel examine les opérations donnant lieu à un conflit d'intérêts important en temps réel pour en évaluer la conformité aux obligations prévues par le Règlement 61-101 et déterminer si elles soulèvent des préoccupations en matière d'intérêt public.

Moment et portée des examens des opérations particulières

Le programme d'examen du personnel se veut une façon de cerner et de résoudre les problèmes en temps réel, avant qu'une opération ne soit approuvée par les porteurs ou conclue, afin de réduire le risque de préjudice pour les porteurs minoritaires.

Le personnel entame généralement l'examen d'une opération donnant lieu à un conflit d'intérêts important au moment du dépôt d'un document d'information¹ relatif à celle-ci. Il se concentre sur la conformité aux obligations d'information et aux conditions des dispenses, prévues par le Règlement 61-101, des obligations d'obtenir une évaluation officielle et l'approbation des porteurs minoritaires, ainsi que sur la teneur et la communication du processus suivi par le conseil d'administration de l'émetteur ou le comité spécial dans son évaluation de l'opération. Toute plainte reçue par le personnel est prise en compte dans l'examen.

Lors de l'examen des documents d'information relatifs aux opérations donnant lieu à un conflit d'intérêts important, nous tenons généralement compte des éléments suivants :

- a) la conformité aux obligations d'information qui permettent aux porteurs minoritaires de prendre des décisions éclairées, y compris la fourniture de l'information enrichie prévue par le Règlement 61-101;
- b) le cas échéant, l'obtention par l'émetteur d'une évaluation officielle conforme au Règlement 61-101 et son inclusion en résumé ou en totalité dans le document d'information;
- c) lorsque l'approbation des porteurs minoritaires est requise, la question de savoir si l'émetteur a exclu toutes les parties ne faisant pas dûment partie de la minorité;
- d) lorsqu'un émetteur indique qu'elle se prévaut d'une dispense de l'obligation d'obtenir une évaluation officielle ou l'approbation des porteurs minoritaires, la question de savoir si le document d'information permet raisonnablement de conclure que la dispense est ouverte;
- e) la question de savoir si le processus suivi par le conseil d'administration de l'émetteur dans la négociation et l'examen d'une opération projetée (notamment l'existence ou l'absence d'un comité spécial composé d'administrateurs indépendants) porte à croire que les intérêts des porteurs minoritaires n'ont pas été correctement protégés, et la convenance de la communication de ce processus.

¹ Au nombre des documents d'information, on compte les circulaires de sollicitation de procurations et les notes d'information ainsi que les communiqués et les déclarations de changement important déposés relativement aux opérations dispensées de l'obligation d'obtenir l'approbation des porteurs minoritaires prévue par le Règlement 61-101.

Collecte de renseignements

Dans le cadre de l'examen, le personnel peut communiquer avec l'émetteur ou son conseiller juridique s'il décèle un problème potentiel de conformité ou d'intérêt public. Nous pouvons poser des questions détaillées, verbalement ou par écrit, ou encore demander des documents justificatifs (notamment les procès-verbaux des réunions du conseil d'administration et du comité spécial, le mandat du comité spécial et les travaux relatifs à l'évaluation officielle).

En raison des contraintes de temps associées aux opérations dont nous sommes bien conscients, nous tentons d'effectuer nos examens le plus directement et rapidement possible. Nous pouvons cependant demander une interdiction d'opération provisoire ou toute autre ordonnance à l'égard d'une opération projetée si nous jugeons qu'il est dans l'intérêt public de le faire.

Recours

Le personnel peut prendre les mesures suivantes s'il décèle des problèmes de conformité au Règlement 61-101 ou des problèmes potentiels d'intérêt public dans le cadre de son examen :

- a) exiger que l'émetteur corrige l'information en temps opportun ou qu'il prenne toute autre mesure;
- b) obtenir les ordonnances appropriées en vertu de la législation en valeurs mobilières à l'égard de l'opération;
- c) prendre des mesures d'application de la loi dans certains cas, notamment lorsqu'il estime que de l'information trompeuse sur un point important a été présentée ou que d'autres dispositions applicables des lois sur les valeurs mobilières n'ont pas été respectées.

Point de vue du personnel sur les comités spéciaux et l'information enrichie

Le point de vue du personnel sur les comités spéciaux composés d'administrateurs indépendants et les obligations d'information enrichie est exposé ci-après. Il repose sur les obligations prévues par le Règlement 61-101 et les indications connexes de l'Instruction générale 61-101, les décisions des autorités en valeurs mobilières concernant les questions de conformité et d'intérêt public relatives à ce règlement et les problèmes décelés pendant l'examen des opérations donnant lieu à un conflit d'intérêts important.

Comités spéciaux

Introduction

Le personnel s'attend à ce que le conseil d'administration d'un émetteur gère adéquatement les conflits d'intérêts qui surviennent dans le cadre d'opérations donnant lieu à un conflit d'intérêts important, et l'une des principales façons de le faire consiste à former un comité spécial composé d'administrateurs indépendants qui, notamment, veillent à ce que les intérêts des porteurs minoritaires soient pris en compte de façon équitable dans la négociation et l'examen de ces opérations.

Nous reconnaissons que la constitution d'un tel comité n'est pas le seul dispositif de gouvernance à même de protéger les intérêts des porteurs minoritaires de façon conforme aux principes qui sous-tendent le Règlement 61-101. Dans certains cas, le conseil d'administration peut régler les problèmes soulevés dans le présent avis du personnel et protéger adéquatement ces porteurs sans constituer de comité, par exemple lorsqu'il se compose entièrement d'administrateurs indépendants ou qu'il fait le nécessaire pour tenir ses délibérations sans ingérence ni influence des administrateurs en situation de conflit d'intérêts. Dans le présent avis du personnel, un « comité spécial » s'entend aussi d'un conseil d'administration agissant de cette façon.

Bien que le recours à un comité spécial composé d'administrateurs indépendants soit imposé par le Règlement 61-101 uniquement dans le cas d'une offre publique d'achat faite par un initié, le personnel estime qu'il est souhaitable de former un tel comité pour toutes les opérations donnant lieu à un conflit d'intérêts important. Un comité spécial dûment constitué et doté d'un mandat fort s'assure que les intérêts des porteurs minoritaires sont pris en considération de façon adéquate et peut ainsi atténuer les conflits sous-jacents à ces opérations. Notre point de vue est conforme aux indications figurant au paragraphe 6 de l'article 6.1 de l'Instruction générale 61-101.

De l'avis du personnel, la participation active d'un comité spécial au processus sans ingérence ni influence indue de personnes en situation de conflit d'intérêts aide les émetteurs à se conformer au Règlement 61-101 et atténue les préoccupations potentielles en matière d'intérêt public. Cette pratique devrait également réduire le risque qu'une opération fasse l'objet d'une plainte auprès des autorités en valeurs mobilières et la probabilité que le personnel soulève des questions d'ordre procédural lors de son examen.

En outre, nous estimons que les obligations d'information enrichie prévues par le Règlement 61-101 ainsi que les indications pertinentes figurant dans l'Instruction générale 61-101 supposent qu'un processus efficace a été mis en place pour permettre au conseil d'administration d'informer adéquatement les porteurs quant au caractère opportun ou équitable de l'opération qui leur est proposée.

Constitution en temps opportun et efficacité d'un comité spécial

Dans le cadre de ses examens, le personnel a constaté que le comité spécial était parfois constitué après que l'essentiel de l'opération projetée eut été négocié ou qu'il semblait passif et n'avait pas examiné rigoureusement les circonstances ayant mené à la conclusion de l'opération, les solutions de rechange possibles et l'opération en elle-même. Le personnel estime que, dans ces circonstances, le comité spécial avait été inefficace et n'avait pas rempli ses principales fonctions, qui consistent à tenir compte des intérêts des porteurs et à aider le conseil d'administration à déterminer s'il doit leur recommander l'opération.

Composition du comité spécial

À la lumière de nos examens, nous estimons que la composition du comité spécial peut avoir une incidence sur son efficacité. Bien que le comité puisse inviter des administrateurs non

indépendants et d'autres personnes ayant des connaissances spécialisées à le rencontrer, à lui fournir de l'information et à exécuter ses instructions, nous croyons que les personnes non indépendantes ne devraient pas être présentes ni participer aux délibérations qui mènent à la prise de décisions.

Le personnel peut également examiner si :

- a) les membres du comité spécial sont indépendants au sens du Règlement 61-101;
- b) le comité spécial agit de façon indépendante et peut s'acquitter de son mandat sans influence indue des parties intéressées et sans accorder trop d'importance à leurs intérêts.

Rôle et processus du comité spécial

Pour être efficace, le comité spécial doit gérer adéquatement les conflits d'intérêts². On reconnaît généralement un comité spécial bien géré dans le contexte d'une opération donnant lieu à un conflit d'intérêts important à son mandat fort, à son recours aux services de conseillers indépendants, à la supervision ou à la conduite directe des négociations, à la tenue efficace des dossiers et à la conduite non coercitive des parties intéressées. Le personnel est conscient que la conduite d'un comité spécial est également assujettie au droit des sociétés et aux obligations fiduciaires. Cependant, comme il est indiqué dans la décision *Hudbay Minerals Inc.*³, [traduction] « ce genre de question ne relève pas uniquement des tribunaux⁴ ». Dans plusieurs décisions, les autorités en valeurs mobilières ont considéré le rôle du conseil d'administration ou du comité spécial et le processus suivi dans l'examen et l'approbation ou la recommandation d'une opération ou d'une question⁵.

Mandats

Dans le cadre de nos examens, nous avons aussi constaté à plusieurs reprises que le comité spécial avait un mandat restreint ou ne semblait pas l'avoir exercé pleinement. Nous invitons les conseils d'administration à accorder aux comités spéciaux un mandat large les autorisant à régler les questions fondamentales relatives à une opération⁶.

Le personnel est conscient que le mandat du comité spécial est défini en fonction de l'opération en cause. Il s'attend généralement toutefois à ce qu'il puisse :

- a) soit négocier soit superviser la négociation d'une opération projetée, au lieu de simplement l'examiner et la prendre en considération⁷;

² *Re Magna International Inc.* (2011), 34 OSCB 1290 [*Magna*] par. 229.

³ (2009), 32 OSCB 3733

⁴ *Ibid.*, par. 235

⁵ Voir, par exemple, *Re Standard Trustco Ltd.* (1992), 15 OSCB 4322, *Re YBM Magnex International Inc* (2003), 26 OSCB 5285, *Re Sears Canada Inc* (2006), 25 OSCB 8766 [*Sears*], *Re AiT Advanced Information Technologies Corp* (2008), 31 OSCB 712, *Re Rowan* (2008), 31 OSCB 6515, *Re Neo Material Technologies Inc* (2009), 32 OSCB 6941, *Magna*, note 2 ci-dessus.

⁶ *Magna*, note 2, ci-dessus, par. 229.

⁷ *Ibid.*, par. 222.

- b) considérer les solutions de rechange à l'opération projetée qui peuvent être disponibles, notamment le maintien du statu quo ou la recherche d'autres opérations qui accroîtraient la valeur pour les porteurs minoritaires;
- c) formuler une recommandation concernant l'opération projetée⁸ ou, s'il ne le fait pas, indiquer ses motifs en détail;
- d) retenir les services de ses propres conseillers juridiques et financiers indépendants, sans participation ni ingérence des parties intéressées ou de leurs représentants.

Le personnel pourrait être préoccupé par un mandat restreignant les fonctions du comité spécial à l'examen de ce qui suit :

- a) une proposition élaborée par la haute direction conjointement avec une personne apparentée⁹;
- b) la question de savoir si l'opération projetée devrait être soumise au vote des porteurs¹⁰.

Négociations

La décision *Magna* indique que [traduction] « le processus de négociation constitue un aspect fondamental du processus qui devrait être mené ou supervisé par le comité spécial¹¹ ». Le personnel reconnaît que la nature exacte de la participation d'un comité spécial aux négociations sera tributaire du contexte d'une opération donnée. Dans certains cas, le comité spécial pourrait négocier l'opération dès le début, que ce soit directement, par l'intermédiaire de conseillers ou d'une autre façon, sous sa supervision. Dans d'autres circonstances, l'opération pourrait être négociée à un stade préliminaire par les principales parties intéressées. Toutefois, lorsque le comité spécial n'a pas participé aux négociations préliminaires, nous estimons qu'il est essentiel que le conseil d'administration et le comité spécial ne soient pas liés par celles-ci et que les autres aspects du rôle du comité soient clairs, notamment qu'il ait le mandat d'examiner, de négocier davantage et de considérer les solutions de rechange qui peuvent être disponibles.

Conseillers financiers et attestations d'équité

Le personnel est conscient que les attestations d'équité obtenues par les comités spéciaux et les conseils d'administration auprès de conseillers financiers dans le cadre d'opérations importantes ne sont pas requises par le Règlement 61-101 ni abordées dans l'Instruction générale 61-101.

Hormis l'obligation prévue par le Règlement 61-101 d'obtenir une évaluation officielle, nous estimons qu'il incombe au conseil d'administration et à tout comité spécial de déterminer si une attestation d'équité est nécessaire pour l'aider à formuler une recommandation aux porteurs à l'égard d'une opération projetée. Le personnel estime que le conseil d'administration et le comité spécial ont, de façon générale, la responsabilité de déterminer les modalités et de mobiliser des ressources financières adéquates pour retenir les services d'un conseiller pour fournir une attestation d'équité.

⁸ *Ibid.*, au par. 224.

⁹ *Ibid.*, par. 221.

¹⁰ *Ibid.*, par. 224.

¹¹ *Ibid.*, par. 218.

Dans le cadre de nos examens, nous avons constaté plusieurs fois que le comité spécial avait demandé une attestation d'équité, mais ne semblait pas avoir considéré adéquatement le caractère opportun ou équitable de l'opération projetée. Une telle attestation se prononce sur le caractère équitable d'une opération d'un point de vue financier. Nous estimons que le comité ne peut substituer les résultats d'une attestation d'équité à son propre jugement pour déterminer si une opération est dans l'intérêt de l'émetteur et de ses porteurs minoritaires; un comité spécial efficace et doté d'un mandat clair devrait généralement considérer l'opération dans une perspective plus large. Le comité devrait par ailleurs procéder à un examen approfondi de toute attestation d'équité obtenue et mettre à profit son expérience et ses connaissances de l'émetteur pour évaluer les hypothèses et les méthodes utilisées par le conseiller financier.

Dans le cadre de nos examens, nous avons aussi observé à quelques reprises que le comité spécial avait omis de se pencher sur les travaux financiers antérieurs, et notamment de se demander s'ils constituaient une évaluation antérieure ou de l'information importante à communiquer et dans quelle mesure ils étaient pertinents pour recommander l'opération.

Conduite coercitive des parties intéressées

De l'avis du personnel, le comité spécial peut jouer un rôle particulièrement important dans la protection des droits et des intérêts des porteurs minoritaires pendant une opération contestée donnant lieu à un conflit d'intérêts important, comme une offre publique d'achat non sollicitée faite par un initié, ou lorsqu'une partie intéressée tente d'exercer une influence indue sur la négociation d'une opération avec l'émetteur. Le comité devrait pouvoir s'acquitter de ses responsabilités [traduction] « sans subir d'influence indue ni faire l'objet de mesures de coercition ou de menaces, que ce soit de façon expresse ou implicite¹² ». Toute tentative d'une partie intéressée d'exercer une influence indue peut miner la confiance des porteurs dans le processus suivi par le comité spécial et, de façon générale, dans les marchés financiers. Le personnel estime que les personnes apparentées participant à une opération devraient collaborer avec le comité et s'abstenir de tout comportement qui pourrait être interprété comme abusif ou coercitif.

Information enrichie

Introduction

Les obligations d'information enrichie constituent l'une des protections fondamentales des porteurs minoritaires qui sont imposées par le Règlement 61-101. Elles visent à corriger l'asymétrie de l'information qui peut exister lorsque les porteurs minoritaires doivent examiner et approuver une opération donnant lieu à un conflit d'intérêts important ou déposer leurs titres en réponse à celle-ci.

Nous souhaitons rappeler aux émetteurs que la note d'information transmise aux porteurs par l'initiateur dans le cadre d'une offre publique d'achat faite par un initié ou d'une offre publique de rachat doit être conforme aux dispositions du *Règlement 62-104 sur les offres publiques d'achat et de rachat* (le **Règlement 62-104**) et aux autres obligations d'information prévues par

¹² *Re Hollinger Inc* (2005), 28 OSCB 3309, par. 80.

le Règlement 61-101. La circulaire de sollicitation de procurations transmise aux porteurs par la direction d'un émetteur dans le cadre d'un regroupement d'entreprises ou d'une opération avec une personne apparentée doit être conforme à l'Annexe 51-102A5, *Circulaire de sollicitation de procurations*, (l'**Annexe 51-102A5**) et aux autres obligations d'information prévues par le Règlement 61-101.

Normes d'information

Les normes d'information prévues dans le Règlement 62-104, l'Annexe 51-102A5 et le Règlement 61-101 doivent être considérées à la lumière des dispositions pertinentes du droit des sociétés et de la législation en valeurs mobilières ainsi que des décisions des tribunaux et des autorités en valeurs mobilières. Le document d'information transmis aux porteurs devrait renfermer suffisamment de détails pour leur permettre de prendre une décision éclairée quant au vote sur l'opération donnant lieu à un conflit d'intérêts important ou au dépôt de leurs titres en réponse à celle-ci, et éviter toute information fausse ou trompeuse.

On s'attend à ce que les initiés et les émetteurs qui se conforment aux obligations d'information et aux autres obligations qui leur incombent en vertu du Règlement 61-101 veillent à ce que les porteurs minoritaires soient traités équitablement et respectent l'esprit et l'intention de ce règlement¹³. Cela signifie que les porteurs minoritaires devraient recevoir l'information nécessaire pour leur permettre de prendre une décision éclairée, et qu'il est inapproprié de transmettre de l'information tactique ou intéressée visant principalement à servir les intérêts d'une personne apparentée participant à l'opération¹⁴.

Nous estimons que l'information transmise dans le contexte d'une opération donnant lieu à un conflit d'intérêts important doit, de manière générale, contenir un exposé approfondi de ce qui suit :

- a) le processus d'examen et d'approbation;
- b) le raisonnement et l'analyse du conseil d'administration ou du comité spécial;
- c) l'opinion du conseil d'administration ou du comité spécial sur le caractère opportun ou équitable de l'opération;
- d) les solutions de rechange à l'opération qui sont raisonnablement disponibles, notamment le statu quo;
- e) les avantages et les inconvénients de l'opération.

Information sur le contexte et le processus

Dans le cadre de nos examens, nous avons cerné des problèmes relatifs à l'information sur le contexte et le processus d'approbation des opérations, notamment :

- a) la transmission d'information inadéquate sur le contexte de l'opération projetée;
- b) l'absence d'exposé pertinent du processus suivi par le conseil d'administration ou le comité spécial et du fondement de la recommandation de l'opération projetée;

¹³ *Sears*, note 5, ci-dessus, par. 196.

¹⁴ *Ibid.*, par. 195.

- c) l'omission de communiquer tout avis dissident d'administrateurs sur l'opération;
- d) la présentation d'information excessivement partielle relativement à une opération recommandée qui ne fait pas état des préoccupations qu'elle pourrait soulever ni des solutions de rechange disponibles.

Le personnel invite les émetteurs à présenter un exposé pertinent et complet du processus d'examen et d'approbation suivi par le conseil d'administration et le comité spécial pour se conformer aux dispositions du Règlement 61-101.

Caractère opportun ou équitable d'une opération

Dans le cadre de nos examens, nous avons relevé des cas de transmission inadéquate aux porteurs de l'analyse du conseil d'administration ou du comité spécial quant au caractère opportun ou équitable de l'opération. Les paragraphes 2 et 3 de l'article 6.1 de l'Instruction générale 61-101 donnent des indications à cet égard.

L'information transmise devrait également comprendre un exposé pertinent de l'analyse effectuée par les conseillers¹⁵, et de l'importance accordée par le conseil d'administration et le comité spécial aux conseils reçus dans la décision de recommander l'opération aux porteurs.

À notre avis, le conseil d'administration ou le comité spécial qui donne son opinion raisonnable quant au caractère opportun ou équitable d'une opération donnant lieu à un conflit d'intérêts important devrait, ce faisant, tenir compte des intérêts des porteurs minoritaires et ne pas se limiter à indiquer si l'opération est dans l'intérêt de l'émetteur.

Recommandation du conseil d'administration et du comité spécial

Nous reconnaissons que ni le droit des sociétés ni la législation en valeurs mobilières applicable n'oblige le conseil d'administration ou le comité spécial à recommander aux porteurs minoritaires d'exercer leurs droits de vote d'une façon ou d'une autre sur une opération projetée donnant lieu à un conflit d'intérêts important¹⁶. Si le conseil d'administration formule généralement une recommandation à l'intention des porteurs relativement à une opération projetée, lui ou un comité spécial peut exceptionnellement juger qu'une opération devrait être soumise pour examen aux porteurs sans recommandation quant au vote ou au dépôt de leurs titres. Lorsque des porteurs se voient ainsi proposer une opération, nous estimons qu'il faut leur fournir suffisamment de renseignements pour qu'ils aient [traduction] « pratiquement la même information et les mêmes analyses que celles que le comité spécial a reçues pour statuer sur les questions juridiques et d'affaires que soulève l'opération projetée¹⁷ ». L'information sur le processus d'examen et d'approbation du conseil d'administration relativement à une opération devrait expliquer pourquoi l'opération est proposée sans recommandation, notamment les raisons expliquant la décision de ne pas la recommander, et indiquer la raison pour laquelle le conseil s'attend à ce que les porteurs minoritaires votent à l'égard de celle-ci en l'absence d'une recommandation.

¹⁵ *Magna*, note 2, ci-dessus, par. 145.

¹⁶ *Ibid.*, par. 151.

¹⁷ *Ibid.*, par. 129.

Attestation d'équité

Comme il est indiqué ci-dessus, la législation en valeurs mobilières applicable n'oblige pas un émetteur assujéti à obtenir une attestation d'équité pour pouvoir effectuer une opération donnant lieu à un conflit d'intérêts important. En revanche, lorsqu'une attestation a été demandée et que le conseiller financier n'est pas en mesure d'en fournir une ou disposé à le faire, le personnel estime que le document d'information devrait en expliquer les motifs et exposer la façon dont le comité spécial et le conseil d'administration ont tenu compte de la décision du conseiller financier et sa pertinence par rapport à toute recommandation faite aux porteurs relativement à l'opération¹⁸.

Dans le cadre de nos examens, nous avons constaté que les attestations d'équité étaient souvent limitées et ne permettaient pas aux porteurs de bien la comprendre ni n'exposaient la façon dont le conseil ou le comité spécial en avait tenu compte. Pour toute attestation d'équité obtenue relativement à une opération donnant lieu à un conflit d'intérêts important, le document d'information devrait :

- a) présenter l'entente de rémunération, notamment préciser si le conseiller financier reçoit une commission fixe, une commission conditionnelle à la transmission d'une attestation définitive ou une commission conditionnelle à la conclusion de l'opération;
- b) expliquer la façon dont le conseil ou le comité spécial a tenu compte de l'entente de rémunération avec le conseiller financier lors de l'examen des conseils fournis par celui-ci;
- c) exposer tout autre lien ou toute autre entente entre le conseiller financier et l'émetteur ou une partie intéressée qui pourrait être perçue comme un manque d'indépendance à l'égard des conseils reçus ou de l'attestation fournie;
- d) contenir un résumé clair de la méthode, de l'information et de l'analyse qui ont servi à délivrer l'attestation (notamment, le cas échéant, les mesures financières, et pas uniquement une description) pour permettre aux lecteurs d'en comprendre le fondement sans leur fournir excessivement d'information;
- e) expliquer la pertinence de l'attestation d'équité dans la décision du conseil d'administration et du comité spécial de recommander l'opération.

En ce qui concerne l'établissement et la communication des attestations d'équité relatives aux opérations visées par le Règlement 61-101, le personnel invite les participants au marché à consulter les paragraphes 21 et 24 de la Règle 29 de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières ainsi que la Norme 510 de l'Institut canadien des experts en évaluation d'entreprises, lesquelles peuvent s'appliquer à la partie fournissant une attestation d'équité ou, dans la négative, présentent une approche raisonnable pour respecter la norme appropriée applicable à ces attestations.

¹⁸ *Ibid.*, par. 162 et 164.

Conclusion

Le présent avis du personnel vise à rappeler aux participants au marché qu'ils devraient interpréter les obligations prévues par le Règlement 61-101 en fonction de leur objectif de protection des porteurs dans le cadre d'opérations donnant lieu à un conflit d'intérêts important.

Le personnel estime surtout que le comité spécial composé d'administrateurs indépendants peut constituer une mesure de protection importante pour les porteurs minoritaires dans la négociation, l'examen et la recommandation d'une opération donnant lieu à un conflit d'intérêts important. Il croit également que la conformité aux obligations et aux normes d'information applicables à ce type d'opérations passe impérativement par un document d'information qui présente exhaustivement l'objet de l'opération envisagée et les motifs pour lesquels le conseil d'administration a décidé de la recommander ou de la privilégier par rapport aux solutions de rechange.

Le personnel envisagera des mesures correctives dans les cas où une opération donnant lieu à un conflit d'intérêts important n'a pas été réalisée conformément à la législation en valeurs mobilières applicable ou soulève des préoccupations d'intérêt public ayant une incidence sur les intérêts des porteurs minoritaires.

Questions

Pour toute question, veuillez vous adresser à l'une des personnes suivantes :

Autorité des marchés financiers

Lucie J. Roy
Directrice principale du financement des sociétés
514 395-0337, poste 4361
lucie.roy@lautorite.qc.ca

Alexandra Lee
Analyste à la réglementation, Financement des sociétés
514 395-0337, poste 4465
alexandra.lee@lautorite.qc.ca

Commission des valeurs mobilières de l'Ontario

Naizam Kanji
Director
Office of Mergers & Acquisitions
416 593-8060
nkanji@osc.gov.on.ca

Jason Koskela
Manager
Office of Mergers & Acquisitions
416 595-8922
jkoskela@osc.gov.on.ca

Adeline Lee
Legal Counsel
Office of Mergers & Acquisitions
416 595-8945
alee@osc.gov.on.ca

Jordan Lavi
Legal Counsel
Office of Mergers & Acquisitions
416 593-8245
jlavi@osc.gov.on.ca

Alberta Securities Commission

Lanion Beck
Senior Legal Counsel
Corporate Finance
403 355-3884
lanion.beck@asc.ca

Danielle Mayhew
Legal Counsel
Corporate Finance
403 592-3059
danielle.mayhew@asc.ca

Commission des valeurs mobilières du Manitoba

Chris Besko
Director, General Counsel
204 945-2561
chris.besko@gov.mb.ca

Commission des services financiers et des services aux consommateurs (Nouveau-Brunswick)

Jason Alcorn
Conseiller juridique principal, Valeurs mobilières
506 643-7857
jason.alcorn@fcnb.ca

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

6.2.1 Consultation

Aucune information.

6.2.2 Publication

Avis de publication

Règlement modifiant le Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites et ses concordants

(Voir section 3.2.2 du présent bulletin)

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 Sanctions administratives pécuniaires

L'Autorité des marchés financiers publie dans cette section la liste des sanctions administratives pécuniaires. Les décisions de révision des sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs ainsi qu'aux initiés sont publiées à la section 6.4.3, distinctement des sections 6.4.1 et 6.4.2 qui contiennent les décisions initiales imposées à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières* (« LVM ») ou encore, les articles 96 à 98 ou 102 de cette même loi. (274.1 LVM / 271.13, 271.14 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »))

6.4.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs assujettis à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.13 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.13 RVM.

Tout émetteur assujetti qui contrevient à une disposition du titre III de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déposer un document d'information périodique, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par document pour chaque jour ouvrable au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$ au cours d'un même exercice financier de l'Autorité.

271.15 RVM.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.13 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau produit ci-dessous indique le nom de l'émetteur concerné, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
----------	--------------	------------------	----------------

Aucune information

6.4.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux initiés suivant leur défaut de respecter l'une des dispositions des articles 96 à 98 ou 102 de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.14 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.14.

Tout initié ou dirigeant réputé initié qui contrevient à une disposition des articles 96 à 98 ou 102 de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déclarer son emprise sur des titres ou une modification à cette emprise, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

271.15.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.14 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau ci-dessous indique le nom de l'initié concerné, le nom de l'émetteur à l'égard duquel il n'a pas fait la déclaration requise, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
DALLAIRE, ALAIN	FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER COMINAR	20170014628-1	2017-07-21	200,00 \$
PLANET MINING EXPLORATION INC.	CORPORATION TOMAGOLD	20170014629-1	2017-07-21	2 700,00 \$
TROTTIER, JOCELYN	GDI SERVICES AUX IMMEUBLES INC.	20170014630-1	2017-07-21	100,00 \$

6.4.3 - Décisions de révision

Les tableaux ci-dessous présentent les informations relatives aux décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires.

Il s'agit plus particulièrement des cas où l'Autorité, dans le cadre d'un processus de révision, a décidé de maintenir, de réduire ou encore d'annuler le montant de la sanction administrative pécuniaire précédemment imposée.

6.4.3.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les émetteurs assujettis.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
----------	--------------	------------------	-----------------------------	----------------

Aucune information

6.4.3.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les initiés.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
-----------------	----------	--------------	------------------	-----------------------------	----------------

Aucune information

6.5 INTERDICTIONS

6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

Aucune information.

6.5.2 Révocations d'interdiction

Aucune information.

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Canadian Natural Resources Limited	20 juillet 2017	Alberta
Canadian Natural Resources Limited	20 juillet 2017	Alberta
Fiducie cartes de crédit Eagle	19 juillet 2017	Ontario
First Asset Enhanced Short Duration Bond ETF	25 juillet 2017	Ontario
FNB Horizons Indice d'actions de marchés développés internationaux	24 juillet 2017	Ontario
FNB indiciel cybersécurité Evolve	19 juillet 2017	Ontario
FNB indiciel mixité nord-américaine Evolve		
FNB indiciel innovation automobile Evolve		
FNB Rendement amélioré de banques américaines Evolve		
FNB Rendement amélioré de sociétés mondiales de soins de santé Evolve		
FNB indiciel de rendement des banques canadiennes RBC	20 juillet 2017	Ontario
Fonds du marché monétaire Renaissance	24 juillet 2017	Ontario
Fonds du marché monétaire américain Renaissance		
Portefeuille optimal de revenu prudent Renaissance		
Portefeuille optimal de croissance et de revenu Renaissance		
Portefeuille optimal d'actions mondiales		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Renaissance		
Portefeuille optimal d'actions mondiales neutre en devises Renaissance		
Portefeuille équilibré de revenu Axiom		
Portefeuille équilibré de croissance Axiom		
Portefeuille de croissance à long terme Axiom		
Portefeuille canadien de croissance Axiom		
Portefeuille mondial de croissance Axiom		
Portefeuille de titres étrangers de croissance Axiom		
Portefeuille 100 % actions Axiom		
Portefeuille optimal de revenu Renaissance		
Portefeuille diversifié de revenu mensuel Axiom		
Fonds de revenu d'actions américaines Renaissance		
Hydro One Limited	25 juillet 2017	Ontario
Kinder Morgan Canada Limited	19 juillet 2017	Alberta
Pembina Pipeline Corporation	18 juillet 2017	Alberta
Pembina Pipeline Corporation	18 juillet 2017	Alberta

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds d'opportunités de revenu Fiera Capital	21 juillet 2017	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador - Territoires du Nord-Ouest - Yukon - Nunavut
Solutions globales Mobi724 inc.	20 juillet 2017	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Ontario
European Commercial Real Estate Investment Trust	19 juillet 2017	Ontario
First Asset Active Canadian Dividend ETF First Asset Active Utility & Infrastructure ETF First Asset Canadian REIT ETF First Asset European Bank ETF First Asset Investment Grade Bond ETF First Asset U.S. & Canada Lifeco Income ETF	21 juillet 2017	Ontario
First Asset Cambridge Core U.S. Equity ETF First Asset Cambridge Global Dividend ETF	20 juillet 2017	Ontario
FNB BetaPro Lingots d'or Haussier quotidien 2x FNB BetaPro Lingots d'or Baissier quotidien -2x FNB BetaPro Pétrole brut Haussier quotidien 2x FNB BetaPro Pétrole brut Baissier	19 juillet 2017	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
quotidien -2x		
FNB BetaPro Gaz naturel Haussier quotidien 2x		
FNB BetaPro Gaz naturel Baissier quotidien -2x		
FNB BetaPro Argent Haussier quotidien 2x		
FNB BetaPro Argent Baissier quotidien -2x		
FNB BetaPro S&P/TSX 60MC Haussier quotidien 2x	19 juillet 2017	Ontario
FNB BetaPro S&P/TSX 60MC Baissier quotidien -2x		
FNB BetaPro S&P/TSX Indice Plafonné de la FinanceMC Haussier quotidien 2x		
FNB BetaPro S&P/TSX Indice Plafonné de la FinanceMC Baissier quotidien -2x		
FNB BetaPro S&P/TSX Indice Plafonné de l'ÉnergieMC Haussier quotidien 2x		
FNB BetaPro S&P/TSX Indice Plafonné de l'ÉnergieMC Baissier quotidien -2x		
FNB BetaPro sociétés aurifères canadiennes Haussier quotidien 2x		
FNB BetaPro sociétés aurifères canadiennes Baissier quotidien -2x		
FNB BetaPro S&P 500® Haussier quotidien 2x		
FNB BetaPro S&P 500® Baissier quotidien -2x		
FNB BetaPro NASDAQ-100® Haussier quotidien 2x		
FNB BetaPro NASDAQ-100® Baissier quotidien -2x		
FNB BetaPro S&P/TSX 60MC à rendement quotidien inverse		
FNB BetaPro S&P 500® à rendement quotidien inverse		
Horizons Gold ETF	19 juillet 2017	Ontario
Horizons Silver ETF		
Horizons Crude Oil ETF		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Horizons Natural Gas ETF		
Lysander-Slater Preferred Share ActivETF	24 juillet 2017	Ontario
Rogers Sugar Inc.	21 juillet 2017	Colombie-Britannique

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds d'actions canadiennes SmartBeta BNI	25 juillet 2017	Québec
Fonds d'actions mondiales SmartBeta BNI (parts de séries Investisseurs, Conseillers, F et O)		- Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador - Territoires du Nord-Ouest - Yukon - Nunavut
Catégorie à rendement élevé Norrep Fonds à revenu élevé Norrep	25 juillet 2017	Alberta
Catégorie Croissance américaine AGF Catégorie canadienne Dividendes de grandes capitalisations AGF Fonds canadien de dividendes de grandes capitalisations AGF	19 juillet 2017	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds de titres canadiens AGF		
Catégorie Revenu diversifié AGF		
Fonds de revenu diversifié AGF		
Fonds de revenu de dividendes AGF		
Portefeuille Éléments Équilibré AGF		
Catégorie Portefeuille Éléments Équilibré AGF		
Portefeuille Éléments Conservateur AGF		
Catégorie Portefeuille Éléments Conservateur AGF		
Portefeuille Éléments Mondial AGF		
Catégorie Portefeuille Éléments Mondial AGF		
Portefeuille Éléments Croissance AGF		
Catégorie Portefeuille Éléments Croissance AGF		
Portefeuille Éléments Rendement AGF		
Catégorie Portefeuille Éléments Rendement AGF		
Fonds d'obligations des marchés émergents AGF		
Catégorie Marchés émergents AGF		
Fonds des marchés émergents AGF		
Fonds d'actions à revenu ciblé AGF		
Catégorie Revenu fixe Plus AGF		
Fonds de revenu fixe Plus AGF		
Fonds de répartition flexible de l'actif AGF		
Fonds de revenu à taux variable AGF		
Fonds mondial équilibré AGF		
Fonds d'obligations mondiales AGF		
Fonds d'obligations mondiales convertibles AGF		
Catégorie mondiale de dividendes AGF		
Fonds mondial de dividendes AGF		
Catégorie Actions mondiales AGF		
Fonds d'actions mondiales AGF		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds d'actions mondiales Croissance durable AGF		
Fonds d'obligations à rendement élevé AGF		
Fonds de revenu ciblé AGF		
Fonds de revenu mensuel élevé AGF		
Fonds de revenu tactique AGF		
Catégorie Obligations à rendement global AGF		
Fonds d'obligations à rendement global AGF		
Fonds de revenu traditionnel AGF		
Catégorie secteurs américains AGF		
Fonds É.-U. petite et moyenne capitalisation AGF		
Fonds à rendement flexible Renaissance	24 juillet 2017	Ontario
Fonds de revenu à court terme CIBC	24 juillet 2017	Ontario
Fonds canadien d'obligations CIBC		
Fonds du marché monétaire Renaissance	25 juillet 2017	Ontario
Fonds de revenu à court terme Renaissance		
Fonds d'obligations canadiennes Renaissance		
Fonds d'obligations à rendement réel Renaissance		
Fonds d'obligations de sociétés Renaissance		
Fonds d'obligations de sociétés en dollars américains Renaissance		
Fonds d'obligations à haut rendement Renaissance		
Fonds de revenu à taux variable Renaissance		
Fonds d'obligations mondiales Renaissance		
Fonds de revenu diversifié en dollars américains Renaissance		
Portefeuille optimal de revenu prudent		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Renaissance		
Portefeuille optimal de revenu Renaissance		
Portefeuille optimal de croissance et de revenu Renaissance		
Fonds de revenu d'actions américaines Renaissance		
Fonds de dividendes international Renaissance		
Fonds d'actions internationales Renaissance		
Fonds d'actions internationales neutre en devises Renaissance		
Portefeuille optimal d'actions mondiales Renaissance		
Portefeuille optimal d'actions mondiales neutre en devises Renaissance		
Fonds de valeur mondial Renaissance		
Fonds de croissance mondial Renaissance		
Fonds de croissance mondial neutre en devises Renaissance		
Fonds accent mondial Renaissance		
Fonds accent mondial neutre en devises Renaissance		
Fonds de petites capitalisations mondial Renaissance		
Portefeuille optimal d'avantages sur l'inflation Renaissance		
Portefeuille équilibré de revenu Axiom		
Portefeuille diversifié de revenu mensuel Axiom		
Portefeuille équilibré de croissance Axiom		
Portefeuille de croissance à long terme Axiom		
Portefeuille canadien de croissance Axiom		
Portefeuille mondial de croissance Axiom		
Portefeuille de titres étrangers de croissance Axiom		
Portefeuille 100 % actions Axiom		

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers un supplément de prospectus qui complète l'information contenue au prospectus préalable ou simplifié de ces émetteurs pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières :

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Banque Canadienne Impériale de Commerce	21 juillet 2017	19 octobre 2015
Banque Canadienne Impériale de Commerce	21 juillet 2017	19 octobre 2015
Banque Canadienne Impériale de Commerce	21 juillet 2017	19 octobre 2015
Banque de Montréal	19 juillet 2017	17 mai 2016
Banque de Montréal	19 juillet 2017	17 mai 2016
Banque de Montréal	19 juillet 2017	17 mai 2016
Banque de Montréal	20 juillet 2017	17 mai 2016
Banque de Montréal	21 juillet 2017	17 mai 2016
Banque de Montréal	21 juillet 2017	17 mai 2016
Banque de Montréal	21 juillet 2017	17 mai 2016
Banque de Montréal	21 juillet 2017	17 mai 2016
Banque de Montréal	21 juillet 2017	17 mai 2016
Banque de Montréal	21 juillet 2017	17 mai 2016
Banque de Montréal	21 juillet 2017	17 mai 2016
Banque Nationale du Canada	19 juillet 2017	4 juillet 2016
Banque Nationale du Canada	19 juillet 2017	4 juillet 2016
Banque Nationale du Canada	19 juillet 2017	4 juillet 2016

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Banque Nationale du Canada	20 juillet 2017	4 juillet 2016
Banque Nationale du Canada	20 juillet 2017	4 juillet 2016
Banque Nationale du Canada	21 juillet 2017	4 juillet 2016
Banque Nationale du Canada	21 juillet 2017	4 juillet 2016
Banque Nationale du Canada	21 juillet 2017	4 juillet 2016
Banque Nationale du Canada	24 juillet 2017	4 juillet 2016
Banque Nationale du Canada	24 juillet 2017	4 juillet 2016
Banque Nationale du Canada	25 juillet 2017	4 juillet 2016
Fiducie de placement immobilier mondiale Dream	19 juillet 2017	15 juin 2017
La Banque de Nouvelle-Écosse	20 juillet 2017	31 octobre 2016
La Banque de Nouvelle-Écosse	20 juillet 2017	31 octobre 2016
La Banque de Nouvelle-Écosse	21 juillet 2017	31 octobre 2016
La Banque Toronto-Dominion	18 juillet 2017	13 décembre 2016
La Banque Toronto-Dominion	19 juillet 2017	13 juin 2016
La Banque Toronto-Dominion	20 juillet 2017	13 juin 2016
La Banque Toronto-Dominion	20 juillet 2017	13 juin 2016
La Banque Toronto-Dominion	24 juillet 2017	13 juin 2016
La Banque Toronto-Dominion	24 juillet 2017	13 juin 2016
La Banque Toronto-Dominion	21 juillet 2017	13 juin 2016
La Banque Toronto-Dominion	24 juillet 2017	13 juin 2016
La Banque Toronto-Dominion	25 juillet 2017	13 juin 2016

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces suppléments, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.2 Dispenses de prospectus

Alimentation Couche-Tard Inc.

Vu la demande présentée par Alimentation Couche-Tard Inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 15 juin 2017 (la « demande »);

Vu l'article 12 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1;

Vu l'article 115 du *Règlement sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1, r. 1;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, RLRQ, c. A-33.2;

Vu la demande visant à obtenir l'accord de l'Autorité pour le placement à l'extérieur du Québec pour un montant maximal de 2 500 000 000 \$ US pour trois séries de billets de premier rang non garantis à taux fixe venant à échéance respectivement les 26 juillet 2022, 26 juillet 2027 et 26 juillet 2047, le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Autorité (le « placement »);

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité donne son accord pour le placement.

Fait à Montréal, le 19 juillet 2017.

Lucie J. Roy
Directrice principale du financement des sociétés

Numéro de projet SEDAR : 2640656
Décision n°: 2017-FS-0088

C Hôtels Le Navigateur inc.

Vu la demande présentée par C Hôtels Le Navigateur inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 6 juin 2017 (la « demande »);

Vu les articles 11 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, RLRQ, c. A-33.2;

Vu le *Règlement 14-101 sur les définitions* et les termes définis suivants :

« acquéreur » : l'acquéreur d'une unité hôtelière;

« document d'offre » : le document d'offre dans le secteur immobilier préparé par l'émetteur contenant notamment des informations sur les unités hôtelières et l'émetteur;

« documents » : les documents suivants relativement aux unités hôtelières :

- le document d'offre;
- l'entente de gestion;
- l'information financière;
- la présente dispense;

« entente de gestion » : l'entente de gestion à intervenir entre l'émetteur et les acquéreurs qui désirent louer leur unité hôtelière, laquelle prévoit les modalités de la location des unités hôtelières et la gestion des revenus y afférents;

« information financière » : l'information financière suivante relativement au programme de location :

- pour un projet immobilier qui n'a pas terminé un exercice, un état du revenu net audité de l'affaire pour la période comptable allant de la date du début de l'affaire jusqu'à une date remontant à 30 jours au plus avant la date du document d'offre; ou
- pour un projet immobilier qui a terminé un ou plusieurs exercices, un état du revenu net annuel audité de l'affaire pour chacun des deux derniers exercices, ou celui correspondant à l'exercice terminé si la période est moindre, et un état du revenu net intermédiaire de l'affaire pour la période se terminant six mois à partir du premier jour de l'exercice et au plus 15 jours avant la date du document d'offre;

« programme de location » : le programme obligatoire de location offert aux acquéreurs d'une unité hôtelière, décrit dans l'entente de gestion;

« unité hôtelière » : chacune des unités en copropriété divise située à Rimouski qui respecte les normes d'aménagement établies par l'émetteur aux fins de location et qui est offerte dans le cadre du programme de location;

Vu la demande visant à obtenir une dispense de l'obligation prévue à l'article 11 de la Loi d'établir un prospectus dans le cadre de la vente de 98 unités hôtelières détenues par l'émetteur (la « dispense demandée »);

Vu les déclarations suivantes de l'émetteur :

1. L'émetteur est une société par actions qui a été constituée le 26 mai 2017 en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions* (Québec);
2. L'émetteur n'est pas, et n'a aucune intention de devenir, un émetteur assujetti dans les territoires du Canada;
3. La sollicitation par l'émetteur aux fins de vendre une unité hôtelière constitue le placement d'un contrat d'investissement au sens de la Loi;
4. Un courtier en valeurs mobilières dûment inscrit auprès de l'Autorité participe à la vente des unités hôtelières par l'émetteur à un acquéreur initial et satisfait notamment à ses obligations de connaissance du client et de convenance au client;
5. Tout acquéreur doit, au moment de l'achat d'une unité hôtelière, participer au programme de location;
6. Les revenus de location des unités hôtelières sont perçus par l'émetteur et redistribués entre les acquéreurs conformément aux modalités de l'entente de gestion;
7. Le document d'offre prévoit que l'acquéreur peut demander la nullité ou, dans certains cas, la révision du prix ou des dommages-intérêts si le document d'offre contient de l'information fausse ou trompeuse;
8. L'entente de gestion prévoit que l'acquéreur doit notifier l'émetteur au préalable de toute vente de son unité hôtelière afin que l'émetteur puisse remettre les documents à tout acquéreur subséquent;
9. Un acquéreur subséquent devra signer une nouvelle entente de gestion afin d'acquérir l'unité hôtelière.

Vu les autres déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée à la condition que l'émetteur :

1. transmette une copie des documents à chaque acquéreur initial lors de la vente d'une unité hôtelière et à chaque acquéreur subséquent lorsque l'émetteur sera avisé de la revente de celle-ci, au plus tard dans les 30 jours de la notification par la personne qui effectue la revente;
2. transmette aux propriétaires d'unités hôtelières une copie de l'information financière annuellement au plus tard le 120^e jour suivant la fin de l'exercice financier de l'affaire et semestriellement au plus tard le 60^e jour suivant la fin de la période intermédiaire de l'affaire;
3. dépose en format électronique auprès de l'Autorité une copie du document d'offre et de l'information financière lors de la première vente d'une unité hôtelière par l'émetteur, ainsi qu'une copie de tout document d'offre modifié par la suite;
4. dépose une ou plusieurs déclarations de placement avec dispense établies conformément à l'annexe 45-106A1 du *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus* au plus tard 10 jours après tout placement.

Fait à Montréal, le 20 juillet 2017.

Lucie J. Roy
Directrice principale du financement des sociétés

Décision n°: 2017-FS-0087

Réseau Angés Québec

Vu la demande présentée par Réseau Angés Québec (« Angés Québec ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 19 avril 2017 (la « demande »);

Vu les articles 11 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu le *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus*, RLRQ, c. V-1.1, r. 21 (le « Règlement 45-106 »);

Vu l'article 35.1 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, RLRQ, c. A-33.2 (la « LAMF »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la LAMF;

Vu le *Règlement 14-101 sur les définitions*, RLRQ, c. V-1.1, r. 3;

Vu les termes définis suivants :

« ange en devenir » : un jeune âgé de 14 à 30 ans qui est (i) un enfant ou petit-enfant d'un membre ou d'un conjoint d'un membre, (ii) un frère ou une sœur d'un membre, (iii) un enfant d'un frère ou d'une sœur d'un membre, ou (iv) un conjoint d'un membre ou de toute personne mentionnée précédemment;

« Angés Québec Capital » : Angés Québec Capital, s.e.c., un véhicule de co-investissement qui a pour mission de co-investir avec les membres dans des entreprises cibles;

« dispense d'émetteur fermé » : la dispense de prospectus prévue à l'article 2.4 du Règlement 45-106;

« dispense de prospectus de la SEC » : la dispense de l'obligation de produire un prospectus pour le placement de parts de la SEC auprès des anges en devenir;

« dispense de prospectus des entreprises cibles » : la dispense de l'obligation de produire un prospectus pour le placement de titres des entreprises cibles auprès de la SEC dans le cadre du programme;

« dispense de prospectus des entreprises cibles pour leurs placements futurs » : la dispense de l'obligation de produire un prospectus pour les placements futurs de titres des entreprises cibles s'étant prévaluées de la dispense de prospectus des entreprises cibles;

« entreprise cible » : une entreprise, constituée et ayant son siège social au Québec, dans laquelle un membre investit;

« formation » : une formation couvrant plusieurs aspects du rôle d'ange investisseur devant être complétée afin de pouvoir adhérer au réseau d'Anges Québec à titre d'ange en devenir;

« membre » : un « investisseur qualifié » au sens du Règlement 45-106 membre d'Anges Québec;

« programme » : le programme permettant aux anges en devenir d'investir dans des entreprises cibles;

« SEC » : Société d'investissements Anges Québec junior, s.e.c., une société en commandite créée par Anges Québec pour encadrer le processus d'investissement des anges en devenir dans les entreprises cibles;

Vu la demande visant à modifier la décision n° 2015-FS-0142 datée du 16 octobre 2015 afin d'élargir la portée de la définition d'« ange en devenir » à celle prévue ci-dessus;

Vu les déclarations suivantes :

1. Le siège social d'Anges Québec est situé au 350, rue Franquet, Québec (Québec) G1P 4P3.
2. Anges Québec est un organisme qui soutient ses membres dans le processus d'investissement dans les entreprises cibles et qui favorise l'amélioration des compétences inhérentes à l'investissement par le biais de son centre de développement professionnel.
3. Anges Québec dispose également d'un véhicule de co-investissement, soit Anges Québec Capital.
4. Anges Québec compte environ 165 membres et chacun prend personnellement les décisions relatives à ses investissements dans les entreprises cibles.
5. Anges Québec désire stimuler l'entrepreneuriat auprès de la relève en permettant aux anges en devenir de participer au financement d'entreprises cibles dans une perspective d'apprentissage et de formation.
6. Anges Québec prévoit intégrer 80 anges en devenir sur un horizon de trois à cinq ans. Le nombre d'anges en devenir pourrait augmenter au-delà de ces estimations de façon concomitante à la croissance d'Anges Québec.
7. En date des présentes, environ 5 % des anges en devenir sont mineurs, se retrouvant dans le groupe de 16 et 17 ans.
8. Tout acte juridique d'un ange en devenir mineur doit être préalablement approuvé par son tuteur.
9. Chaque ange en devenir est parrainé par un membre, lequel (i) se porte responsable de l'ange en devenir au stade de la sélection, en s'assurant, entre autres, que le candidat ait la maturité nécessaire; et (ii) sert de contact entre Anges Québec et l'ange en devenir, afin de faciliter les échanges.

10. Anges Québec a la responsabilité de s'assurer que chaque ange en devenir comprenne bien les enjeux et les risques liés aux investissements qu'il souhaite effectuer.
11. Pour encadrer le processus d'investissement des anges en devenir, Anges Québec a procédé à la création de la SEC, dont le commandité est une société par actions nouvellement constituée ayant comme seul actionnaire Anges Québec. Le conseil d'administration du commandité est désigné par le conseil d'administration d'Anges Québec et inclut au moins un membre du conseil d'administration d'Anges Québec. Afin de siéger au conseil d'administration du commandité, un individu doit attester n'avoir jamais été reconnu coupable d'une infraction aux lois et règlements relatifs aux valeurs mobilières en vigueur dans la province de Québec.
12. Le capital de la SEC est constitué de plusieurs catégories de parts et chacune de ces catégories représente un ou plusieurs investissements de la SEC dans une entreprise cible. Les anges en devenir ayant choisi d'investir dans une entreprise cible par le biais de la SEC peuvent ainsi recevoir le produit net de leur investissement lors d'un événement de liquidité et leur proportion du montant de toute distribution par dividendes ou autrement de cette entreprise cible.
13. Aucun ange en devenir ne peut, sur demande, récupérer le montant de son investissement, à moins qu'un événement de liquidité ne survienne au sein de l'entreprise cible ou selon les modalités de la convention de société en commandite de SEC, en cas de la liquidation de la SEC. De plus, les porteurs de titres de la SEC ne peuvent recevoir sur demande, sans délai ou dans un délai déterminé, un montant calculé en fonction de la valeur d'une quote-part de la totalité ou d'une partie de l'actif net de la SEC.
14. Aucun frais de gestion n'est réclamé aux anges en devenir.
15. Le montant investi par chacun des anges en devenir, par l'entremise de la SEC, dans le capital-actions d'une entreprise cible est limité à un minimum de 100 \$ et un maximum de 500 \$ par entreprise cible; le montant total pouvant être investi par chacun des anges en devenir, par l'entremise de la SEC, est limité à un maximum de 5 000 \$ par année.
16. La SEC n'est pas un « fonds d'investissement » au sens de la réglementation en valeurs mobilières.
17. La SEC n'exerce pas l'activité de courtier, de conseiller ou de gestionnaire de portefeuille au sens du *Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites*, RLRQ, V-1.1, r. 10.
18. Avant de présenter une entreprise cible au regroupement anges en devenir, la direction d'Anges Québec doit s'assurer que certaines conditions sont rencontrées, à savoir : (i) l'entreprise cible accepte que des anges en devenir participent à la ronde de financement, selon les termes et conditions négociés avec Anges Québec (ce qui implique que la vérification diligente sera complétée, que des membres auront confirmé leur investissement et que toutes les conditions seront réunies pour finaliser la ronde d'investissement); (ii) l'investissement cumulé des anges en devenir ne peut pas servir à compléter une ronde de financement, c'est-à-dire que le montant recueilli auprès d'anges en devenir est en surplus de montant minimum requis pour clôturer ladite ronde d'investissement; et (iii) toute l'information recueillie sur l'entreprise cible est remise à la SEC.
19. Le co-investissement par des anges en devenir n'est pas une condition préalable pour qu'une entreprise cible puisse bénéficier du soutien des membres ou d'Anges Québec Capital.
20. Sans la dispense de prospectus de la SEC, la SEC ne pourra placer ses parts auprès des anges en devenir dans le cadre du programme sans établir de prospectus.

21. Sans la dispense de prospectus des entreprises cibles, la plupart des entreprises cibles ne pourront
- (i) placer leurs titres auprès de la SEC dans le cadre du programme sans établir de prospectus ni
 - (ii) bénéficier de la dispense d'émetteur fermé dans le cadre de leurs placements subséquents.

Vu les autres déclarations faites par Angés Québec.

En conséquence, l'Autorité accorde :

1. la dispense de prospectus de la SEC, aux conditions suivantes :
 - a) les anges en devenir ont complété la formation;
 - b) la SEC ne peut être que co-investisseur avec des membres qui ont choisi d'investir concurremment dans une entreprise cible;
2. la dispense de prospectus des entreprises cibles;
3. la dispense de prospectus des entreprises cibles pour leurs placements futurs, aux conditions suivantes :
 - a) les placements futurs de titres des entreprises cibles sont conformes aux dispositions des paragraphes 1, 3 et 4 de l'article 2.4 du Règlement 45-106;
 - b) les entreprises cibles n'ont placé de titres qu'auprès d'acquéreurs faisant partie des catégories énumérées au paragraphe 2 de l'article 2.4 du Règlement 45-106 et de la SEC.

La présente décision remplace la décision n° 2015-FS-0142 datée du 16 octobre 2015.

Fait à Montréal, le 19 juillet 2017.

Lucie J. Roy
Directrice principale du financement des sociétés

Décision n°: 2017-FS-0086

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus* (« Règlement 45-106 ») et au *Règlement 45-513 sur la dispense de prospectus pour placement de titres auprès de porteurs existants* (« Règlement 45-513 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 ou au Règlement 45-513, selon le cas, avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 ou au Règlement 45-513 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

Depuis le 1^{er} octobre 2015, l'information sur les placements avec dispense est présentée sous un nouveau format.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date du placement	Montant total du placement
Banque Canadienne Impériale de Commerce	2017-06-22	2 223 700 \$
Banque de Montréal	2017-06-19	10 000 000 \$
Banque de Montréal	2017-06-19	10 000 000 \$
Banque Royale du Canada	2017-06-20	131 670 000 \$
Banque Royale du Canada	2017-06-28	8 000 000 \$
BTU Capital Corp.	2017-06-15	825 000 \$
Chartwell Retirement Residences	2017-06-09	200 000 000 \$
CIBT Education Group Inc.	2017-06-07	1 267 800 \$
CIFC Funding 2017-II, Ltd.	2017-05-09	13 730 000 \$
Corporation Éléments Critiques	2017-06-13	0 \$
Eastmain Resources Inc.	2017-06-08	9 155 760 \$
Exploration Puma inc.	2017-06-22	172 800 \$
Exploration Puma inc.	2017-07-04	37 000 \$
Fiera Properties CORE FI LP	2017-06-08	14 000 000 \$
Fiera Properties CORE Pension Trust	2017-06-08	214 137 900 \$
Fiera Properties CORE Private LP	2017-06-08	13 000 000 \$

Nom de l'émetteur	Date du placement	Montant total du placement
Fonds de Revenu Diversifié Invico	2017-06-15	2 479 610 \$
Geologix Explorations Inc.	2017-06-21	1 216 062 \$
Group Eleven Resources Corp.	2016-06-12 au 2017-06-15	2 812 302 \$
IAM Infrastructure Private Debt Fund LP	2017-02-02	347 000 000 \$
Integrated Private Debt Fund IV LP	2013-10-18	387 000 000 \$
Integrated Private Debt Fund V LP	2016-04-29	667 000 000 \$
J.P. Morgan Structured Products B.V.	2017-06-09	1 150 000 \$
J.P. Morgan Structured Products B.V.	2017-06-09	2 345 000 \$
Kensington Private Equity Fund	2017-06-07	4 721 563 \$
KKR Asian Fund III L.P.	2017-03-31	536 393 000 \$
KKR Asian Fund III L.P.	2017-05-31	263 250 000 \$
Les Ressources Yorbeau inc.	2017-06-14	1 259 925 \$
Les Technologies Peak Positioning inc.	2017-06-14	0 \$
LiveWell Foods Canada Inc.	2017-06-16	575 186 \$
Lorne Park Capital Partners Inc.	2017-06-15	2 055 000 \$
Lucky Minerals Inc.	2017-06-08 au 2017-06-09	750 000 \$
LXRandCo, Inc.	2017-06-09	24 850 000 \$
Magna Terra Minerals Inc.	2017-06-19	108 500 \$
Métaux de base et platine St-Georges ltée	2017-06-16	351 500 \$
Métaux DNI Inc.	2017-06-02 au 2017-06-09	434 498 \$
MGX Minerals Inc.	2017-06-12	3 581 208 \$
NationWide II Self Storage Trust	2017-06-30	2 601 494 \$

Nom de l'émetteur	Date du placement	Montant total du placement
New Mountain Partners V, L.P.	2017-06-29	98 263 250 \$
Northern Lights Marijuana Company Limited	2017-06-15	2 572 866 \$
Nova Leap Health Corp.	2017-07-06	1 052 500 \$
Oakcreek Investment Limited Partnership	2017-06-28	9 087 120 \$
Organto Foods Inc.	2017-06-20	1 904 945 \$
Pediapharm Inc.	2017-06-30	5 000 000 \$
Peekaboo Beans Inc.	2017-06-29	514 200 \$
Peloton Minerals Corporation	2017-06-30	221 875 \$
PharmaCielo Ltd.	2017-06-16	5 155 822 \$
ProMetic Sciences de la Vie inc.	2017-07-06	8 577 127 \$
PSP Capital Inc.	2017-06-21	1 750 000 000 \$

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Aucune information.

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

6.7 AGRÉMENTS ET AUTORISATIONS DE MISE EN MARCHÉ DE DÉRIVÉS

Aucune information.

6.8 OFFRES PUBLIQUES

6.8.1 Avis

Aucune information.

6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

Aucune information.

6.9.5 Divers

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
ALARIS ROYALTY CORP.	2017-06-30
ASHANTI SANKOFA INC.	2017-05-31
ATHABASCA OIL CORPORATION	2017-06-30
BOLIDEN AB	2017-06-30
CANADIAN BANC CORP.	2017-05-31
CANADIAN LIFE COMPANIES SPLIT CORP.	2017-05-31
CANFOR CORPORATION	2017-06-30
CANFOR PULP PRODUCTS INC.	2017-06-30
CAPITAL POWER CORPORATION	2017-06-30
CELESTICA INC.	2017-06-30
COMPAGNIE CREDIT FORD DU CANADA	2017-06-30
COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA	2017-06-30
CONSTELLATION SOFTWARE INC.	2017-06-30
DETOUR GOLD CORPORATION	2017-06-30
DIVIDEND SELECT 15 CORP.	2017-05-31
DIVIDEND 15 SPLIT CORP.	2017-05-31
DIVIDEND 15 SPLIT CORP. II	2017-05-31
ENCANA CORPORATION	2017-06-30
EXPLORATION AZIMUT INC.	2017-05-31
EXPLORATION KHALKOS INC.	2017-05-31
EXPLORATION PUMA INC.	2017-05-31
FINANCIAL 15 SPLIT CORP.	2017-05-31
FONDS DE REVENU NORANDA	2017-06-30
GENERAL MOTORS COMPANY	2017-06-30
GOLDCORP INC.	2017-06-30
GROUPE COLABOR INC.	2017-06-17
HUSKY ENERGY INC.	2017-06-30
ICONIC MINERALS LTD.	2017-05-31
IMAX CORPORATION	2017-06-30
INDUSTRIES TOROMONT LTEE	2017-06-30
INTERRENT REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2017-06-30
LEADFX INC.	2017-06-30
LUNDIN MINING CORPORATION	2017-06-30
M SPLIT CORP.	2017-05-31
METHANEX CORPORATION	2017-06-30
MULLEN GROUP LTD.	2017-06-30
NEW COMMERCE SPLIT FUND	2017-05-31
NEW GOLD INC.	2017-06-30
NEWMONT MINING CORPORATION	2017-06-30
NORTH AMERICAN FINANCIAL 15 SPLIT CORP.	2017-05-31
PRAIRIESKY ROYALTY LTD.	2017-06-30
PRIME DIVIDEND CORP.	2017-05-31
PULSE SEISMIC INC.	2017-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
RESSOURCES BEAUFIELD INC.	2017-05-31
RESSOURCES MAJESCOR INC.	2017-05-31
ROGERS COMMUNICATIONS INC.	2017-06-30
SHERRITT INTERNATIONAL CORPORATION	2017-06-30
SOCIETE FINANCIERE FIRST NATIONAL	2017-06-30
SPECTRA INC.	2017-06-30
SRG GRAPHITE INC.	2017-06-30
SUNCOR ENERGIE INC.	2017-06-30
TDB SPLIT CORP.	2017-05-31
THESCORE, INC.	2017-05-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
UNI-SELECT INC.	2017-06-30
US FINANCIAL 15 SPLIT CORP.	2017-05-31
VERMILION ENERGY INC.	2017-06-30
WASTE CONNECTIONS, INC.	2017-06-30
WEST FRASER TIMBER CO. LTD.	2017-06-30
WESTERN ENERGY SERVICES CORP.	2017-06-30
ZOOMERMEDIA LIMITED	2017-05-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
OCEANIC IRON ORE CORP.	2017-03-31
RESVERLOGIX CORP.	2017-04-30
REX OPPORTUNITY CORP.	2017-03-31
WABI EXPLORATION INC.	2017-04-30

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
OCEANIC IRON ORE CORP.	2017-03-31
RESVERLOGIX CORP.	2017-04-30
REX OPPORTUNITY CORP.	2017-03-31
WABI EXPLORATION INC.	2017-04-30

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
ATS AUTOMATION TOOLING SYSTEMS INC.	
GRANIZ MONDAL INC.	
ORBUS PHARMA INC.	
TECSYS INC.	

<i>NOTICE ANNUELLE</i>	Date du document
EMPIRE COMPANY LIMITED	2017-05-06
RESVERLOGIX CORP.	2017-04-30
TECSYS INC.	2017-04-30

ANNEXE 2 DÉCLARATIONS D'INITIÉS (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Liste des symboles employés pour les déclarations en format SEDI (Système électronique de déclaration des initiés)

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI	45 : Contrepartie d'un bien
1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres	46 : Contrepartie de services
2 : Filiale de l'émetteur assujetti	47 : Acquisition ou aliénation par don
3 : Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de 10 % des titres d'un émetteur assujetti (<i>Loi sur les valeurs mobilières</i> du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation	48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs
4 : Administrateur d'un émetteur assujetti	Dérivés émis par l'émetteur
5 : Dirigeant d'un émetteur assujetti	50 : Attribution d'options
6 : Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3	51 : Levée d'options
7 : Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6	52 : Expiration d'options
8 : Initié présumé – six mois avant de devenir initié	53 : Attribution de bons de souscription
NATURE DE L'OPÉRATION	54 : Exercice de bons de souscription
Généralités	55 : Expiration de bons de souscription
00 : Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI	56 : Attribution de droits de souscription
10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	57 : Exercice de droits de souscription
11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément	58 : Expiration de droits de souscription
15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	59 : Exercice au comptant
16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	Dérivés émis par un tiers
22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition	70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers
35 : Dividende en actions	72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
36 : Conversion ou échange	73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers
37 : Division ou regroupement d'actions	Divers
38 : Rachat – annulation	90 : Changements relatifs à la propriété
40 : Vente à découvert	97 : Autres
	99 : Correction d'information
	NATURE DE L'EMPRISE
	D : Propriété directe
	I : Propriété indirecte
	C : Contrôle
	AUTRES MENTIONS
	O : Opération originale
	M : Première modification
	M' : Deuxième modification
	M'' : Troisième modification, etc.
	R : Opération déclarée hors délai (en retard).

AVIS

L'information publiée dans cette annexe provient du Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Les initiés assujettis doivent déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti dans un délai de **cinq jours**, sauf dans certains cas précis.

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
01 Communiqué Laboratory Inc.								
<i>Options</i>								
Cheung, Andrew	4	O	2017-07-14	D	52 - Expiration d'options	(150 000)	0.2300	ON
Africa Hydrocarbons Inc.								
<i>Options</i>								
Stetsenko, Sergei	4	O	2017-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-06	D	50 - Attribution d'options	410 275	0.1600	AB
Wu, Douglas	4, 5	O	2017-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-06	D	50 - Attribution d'options	410 274	0.1600	AB
Agellan Commercial Real Estate Investment Trust								
<i>Deferred Units</i>								
Dansereau, Richard	4	O	2017-07-21	D	53 - Attribution de bons de souscription	860	10.7515	ON
Gibbs, Dayna	4	O	2017-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-21	D	53 - Attribution de bons de souscription	118	10.7515	ON
Ladouceur, Glen Joseph	7	O	2017-07-21	D	53 - Attribution de bons de souscription	662	10.7515	ON
Lazer, Rafael	4	O	2017-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-21	D	53 - Attribution de bons de souscription	118	10.7515	ON
Messina, Anthony	4	O	2017-07-21	D	53 - Attribution de bons de souscription	622	10.7515	ON
Smith, Kelly Lynne	4	O	2017-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-21	D	53 - Attribution de bons de souscription	236	10.7515	ON
Agrium Inc.								
<i>Droits Deferred Share Units</i>								
Clark, Maura	4	O	2017-07-20	D	35 - Dividende en actions	17	96.0500USD	AB
Everitt, David Charles	4	O	2017-07-20	D	35 - Dividende en actions	63	96.0500USD	AB
Girling, Russell	4	O	2017-07-20	D	35 - Dividende en actions	332	96.0500USD	AB
Horne, Russell James	4	O	2017-07-20	D	35 - Dividende en actions	256	96.0500USD	AB
Hubbs, Miranda C.	4	O	2017-07-20	D	35 - Dividende en actions	36	96.0500USD	AB
McLellan, A. Anne	4	O	2017-07-20	D	35 - Dividende en actions	206	96.0500USD	AB
Pannell, Derek George	4	O	2017-07-20	D	35 - Dividende en actions	206	96.0500USD	AB
Schmidt, Mayo	4	O	2017-07-20	D	35 - Dividende en actions	60	96.0500USD	AB
Air Canada								
<i>Class B Voting Shares</i>								
Elfassy, Samuel	5	O	2017-07-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
<i>Options (Long-Term Incentive Plan)</i>								
Elfassy, Samuel	5	O	2017-07-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Nasr, Mark Youssef	5	O	2017-07-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
<i>Share Units (Long-Term Incentive Plan)</i>								
Elfassy, Samuel	5	O	2017-07-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Nasr, Mark Youssef	5	O	2017-07-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Rovinescu, Calin	4, 5	O	2017-07-18	D	59 - Exercice au comptant	(25 000)	20.6000	QC
AIRBOSS OF AMERICA CORP.								
<i>Droits - Restricted Stock Units</i>								
Gallagher, Kimberly	5	O	2017-07-21	D	59 - Exercice au comptant	(1 000)		ON
Alimentation Couche-Tard Inc.								
<i>Options</i>								
Bernier, Jean	5	O	2017-07-20	D	50 - Attribution d'options	3 118	61.4000	QC
		M	2017-07-20	D	50 - Attribution d'options	3 118	61.4000	QC
Bouchard, Alain	4, 7, 6, 5	O	2017-07-20	D	50 - Attribution d'options	46 489	61.4000	QC
		M	2017-07-20	D	50 - Attribution d'options	46 489	61.4000	QC
Davis, Darrell J.	7	O	2017-07-20	D	50 - Attribution d'options	3 048	61.4000	QC
		M	2017-07-20	D	50 - Attribution d'options	3 048	61.4000	QC
HALL LEFEVRE, DEBORAH	5	O	2017-04-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2017-07-20	D	50 - Attribution d'options	3 106	61.4000	QC
		M	2017-07-20	D	50 - Attribution d'options	3 106	61.4000	QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Hannasch, Brian Patrick	4, 5	O	2017-07-20	D	50 - Attribution d'options	82 638	61.4000	QC
		M	2017-07-20	D	50 - Attribution d'options	82 638	61.4000	QC
Haxel, Geoffrey	5	O	2017-07-20	D	50 - Attribution d'options	2 893	61.4000	QC
		M	2017-07-20	D	50 - Attribution d'options	2 893	61.4000	QC
Miller, Alex	5	O	2017-07-20	D	50 - Attribution d'options	2 847	61.4000	QC
		M	2017-07-20	D	50 - Attribution d'options	2 847	61.4000	QC
Schram, Jacob	7	O	2017-07-20	D	50 - Attribution d'options	4 352	61.4000	QC
		M	2017-07-20	D	50 - Attribution d'options	4 352	61.4000	QC
Tessier, Claude	5	O	2017-07-20	D	50 - Attribution d'options	5 242	61.4000	QC
		M	2017-07-20	D	50 - Attribution d'options	5 242	61.4000	QC
Tewell, Dennis	5	O	2017-07-20	D	50 - Attribution d'options	2 696	61.4000	QC
		M	2017-07-20	D	50 - Attribution d'options	2 696	61.4000	QC
<i>Unité d'action différée</i>								
Bourque, Nathalie	4	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	114	61.4000	QC
D'Amours, Jacques	4	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	81	61.4000	QC
Fortin, Richard	4, 7, 6, 5	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	81	61.4000	QC
Kau, Mélanie	4	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	114	61.4000	QC
Leroux, Monique F.	4	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	114	61.4000	QC
Plourde, Réal	4, 7, 6, 5	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	82	61.4000	QC
Rabinowicz, Daniel	5	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	57	61.4000	QC
Turmel, Jean	4	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	114	61.4000	QC
<i>Unité d'action fictive</i>								
Bernier, Jean	5	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	6 237	61.4000	QC
		O	2017-07-20	D	59 - Exercice au comptant	(11 266)	61.4000	QC
Bouchard, Alain	4, 7, 6, 5	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	30 915	61.4000	QC
		O	2017-07-20	D	59 - Exercice au comptant	(42 709)	61.4000	QC
		O	2017-07-20	D	59 - Exercice au comptant	(17 270)	61.4000	QC
Cunnington, Kathy	5	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	1 816	61.4000	QC
		O	2017-07-20	D	59 - Exercice au comptant	(2 806)	61.4000	QC
Davis, Darrell J.	7	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	6 096	61.4000	QC
		O	2017-07-20	D	59 - Exercice au comptant	(8 583)	61.4000	QC
HALL LEFEVRE, DEBORAH	5	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	6 212	61.4000	QC
		O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	16 178	61.4000	QC
Hannasch, Brian Patrick	4, 5	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	54 600	61.4000	QC
		O	2017-07-20	D	59 - Exercice au comptant	(16 994)	61.4000	QC
		O	2017-07-20	D	59 - Exercice au comptant	(54 856)	61.4000	QC
Haxel, Geoffrey	5	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	5 787	61.4000	QC
		O	2017-07-20	D	59 - Exercice au comptant	(9 117)	61.4000	QC
Høidal, Hans-Olav	7	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	2 284	61.4000	QC
		O	2017-07-20	D	59 - Exercice au comptant	(4 785)	61.4000	QC
Madsen, Jørn	7	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	2 471	61.4000	QC
		O	2017-07-20	D	59 - Exercice au comptant	(4 567)	61.4000	QC
Miller, Alex	5	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	5 694	61.4000	QC
		O	2017-07-20	D	59 - Exercice au comptant	(3 788)	61.4000	QC
Schram, Jacob	7	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	8 704	61.4000	QC
Strand, Ina	7	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	1 745	61.4000	QC
		O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	1 078	61.4000	QC
		O	2017-07-20	D	59 - Exercice au comptant	(2 728)	61.4000	QC
Tessier, Claude	5	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	10 484	61.4000	QC
Tewell, Dennis	5	O	2017-07-20	D	46 - Contrepartie de services	5 393	61.4000	QC
		O	2017-07-20	D	59 - Exercice au comptant	(8 373)	61.4000	QC
Amaya Inc.								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
Actions ordinaires								
Tang, Hao	3							
Discovery Key Investments Limited	PI	O	2017-07-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	189 400	21.9589	QC
		O	2017-07-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	495 700	22.4538	QC
		O	2017-07-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	413 100	22.2068	QC
		O	2017-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500 000	22.2495	QC
		O	2017-07-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	279 200	22.3553	QC
American Core Sectors Dividend Fund								
<i>Parts de fiducie</i>								
American Core Sectors Dividend Fund	1	O	2017-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	100	10.8500	AB
Anconia Resources Corp.								
<i>Options</i>								
clement, denis arthur	4	O	2017-07-20	D	52 - Expiration d'options	(150 000)	0.1500	ON
Aritzia Inc.								
<i>Options</i>								
Ingledew, Todd Jeremy	5	O	2017-07-17	D	50 - Attribution d'options	18 993		BC
Atlanta Gold Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
folk, allan john	4							
Nalla Investments Ltd.	PI	O	2015-06-25	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 611 124)		ON
MIAO, PEILI	5	O	2015-06-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(36 000)		ON
<i>Options</i>								
folk, allan john	4	O	2017-07-25	D	50 - Attribution d'options	850 000	0.0650	ON
		O	2011-12-11	D	52 - Expiration d'options	(10 000)		ON
		O	2013-03-01	D	52 - Expiration d'options	(175 000)		ON
		O	2014-02-11	D	52 - Expiration d'options	(175 000)		ON
		O	2015-09-27	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		ON
Kord-Gharachorloo, Faramarz	4	O	2017-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-25	D	50 - Attribution d'options	600 000	0.0650	ON
MIAO, PEILI	5	O	2014-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-25	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.0650	ON
Russell, R. David	4, 5	O	2017-04-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-05-10	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.0650	ON
		O	2017-07-25	D	50 - Attribution d'options	700 000	0.0650	ON
AtmanCo Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Groupe Gestion G5 Inc.	3	O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(39 000)	0.1500	QC
Imbeau, André	4, 6, 3							
Groupe Gestion G5 Inc.	PI	O	2017-07-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(39 000)	0.1500	QC
AuRico Metals Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Miniotis, John	5	O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.1600	ON
		O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	1.1600	ON
		O	2017-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 368)	1.1700	ON
		O	2017-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 570	1.1700	ON
Aurinia Pharmaceuticals Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Gluck, Rashieda	5	O	2017-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	7.0800USD	BC
Banque Royale du Canada								
<i>Actions ordinaires</i>								
McKay, David Ian	4, 5	O	2017-07-24	D	51 - Exercice d'options	3 577	52.9440	QC
		O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 577)	93.6623	QC
		O	2017-07-24	D	51 - Exercice d'options	5 352	50.5470	QC
		O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 352)	93.6547	QC
Tory, Jennifer Anne	5	O	2017-07-24	D	51 - Exercice d'options	511	52.9440	QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
		O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(360)	93.6300	QC
<i>Options</i>								
McKay, David Ian	4, 5	O	2017-07-24	D	51 - Exercice d'options	(3 577)	52.9440	QC
		O	2017-07-24	D	51 - Exercice d'options	(5 352)	50.5470	QC
Tory, Jennifer Anne	5	O	2017-07-24	D	51 - Exercice d'options	(511)	52.9440	QC
Barkerville Gold Mines Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
John, William Murray	6	O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	0.9200	BC
		O	2017-07-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	0.9300	BC
		O	2017-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.9100	BC
Bellatrix Exploration Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
MacInnis, Thomas Edward	4	O	2017-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	3.0500	AB
		O	2017-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.0300	AB
Boardwalk Real Estate Investment Trust								
<i>Deferred Units (Convert to TU and/or cash)</i>								
Russell, Lisa Maureen	5	O	2017-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 043		AB
		M	2017-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 137		AB
BRP Inc.								
<i>Actions à droit de vote multiple</i>								
4338618 Canada Inc.	3							
Computershare Trust Company of Canada in trust for 4338618 Canada Inc.	PI	O	2017-07-21	I	36 - Conversion ou échange	(1 267 156)		QC
Bain Capital Luxembourg Investments S.à r.l.	3	O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	(2 438 724)		QC
Beaudier Inc.	3							
Computershare Trust Company of Canada in trust for Beaudier Inc.	PI	O	2017-07-21	I	36 - Conversion ou échange	(1 900 863)		QC
Beaudoin, Claire	6							
Computershare Trust Company of Canada in trust for Beaudier Inc.	PI	O	2017-07-21	I	36 - Conversion ou échange	(1 900 863)		QC
Beaudoin, Laurent	4, 6							
Computershare Trust Company of Canada in trust for Beaudier Inc.	PI	O	2017-07-21	I	36 - Conversion ou échange	(1 900 863)		QC
Bombardier, J.R. André	4, 6							
Computershare Trust Company of Canada in trust for 4338618 Canada Inc.	PI	O	2017-07-21	I	36 - Conversion ou échange	(422 385)		QC
Bombardier, Janine	6							
Computershare Trust Company of Canada in trust for 4338618 Canada Inc.	PI	O	2017-07-21	I	36 - Conversion ou échange	(422 385)		QC
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>								
4338618 Canada Inc.	3							
Computershare Trust Company of Canada in trust for 4338618 Canada Inc.	PI	O	2013-05-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2017-07-21	I	36 - Conversion ou échange	1 267 156		QC
		O	2017-07-21	I	38 - Rachat ou annulation	(1 267 156)	40.7000	QC
Bain Capital Luxembourg Investments S.à r.l.	3	O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	2 438 724		QC
		O	2017-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(2 438 724)	40.7000	QC
Beaudier Inc.	3							
Computershare Trust Company of Canada in trust for Beaudier Inc.	PI	O	2013-05-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2017-07-21	I	36 - Conversion ou échange	1 900 863		QC
		O	2017-07-21	I	38 - Rachat ou annulation	(1 900 863)	40.7000	QC
Beaudoin, Claire	6							
Computershare Trust Company of Canada in trust for Beaudier Inc.	PI	O	2013-05-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2017-07-21	I	36 - Conversion ou échange	1 900 863		QC
		O	2017-07-21	I	38 - Rachat ou annulation	(1 900 863)	40.7000	QC
Beaudoin, Laurent	4, 6							
Computershare Trust Company of Canada in trust for Beaudier Inc.	PI	O	2013-05-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2017-07-21	I	36 - Conversion ou échange	1 900 863		QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit								
Bombardier, J.R. André	4, 6	O	2017-07-21	I	38 - Rachat ou annulation	(1 900 863)	40.7000	QC
Computershare Trust Company of Canada in trust for 4338618 Canada Inc.	PI	O	2013-05-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2017-07-21	I	36 - Conversion ou échange	422 385		QC
		O	2017-07-21	I	38 - Rachat ou annulation	(422 385)	40.7000	QC
Bombardier, Janine	6							
Computershare Trust Company of Canada in trust for 4338618 Canada Inc.	PI	O	2013-05-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2017-07-21	I	36 - Conversion ou échange	422 385		QC
		O	2017-07-21	I	38 - Rachat ou annulation	(422 385)	40.7000	QC
BRP Inc.	1	O	2017-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	8 599 508	40.7000	QC
		O	2017-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(8 599 508)		QC
Callidus Capital Corporation								
<i>Deferred Share Units (DSUs)</i>								
Ashley, Bradley Wayne	4	O	2017-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	519		ON
		O	2017-07-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	13		ON
Donath, Tibor	4	O	2017-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	519		ON
		O	2017-07-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	47		ON
sutin, david earl	4	O	2017-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	519		ON
		O	2017-07-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	47		ON
<i>Options</i>								
Nohdomi, Dan	5	O	2017-07-21	D	50 - Attribution d'options	5 133		ON
Canaccord Genuity Group Inc.								
<i>Droits CSH Replacement LTIP</i>								
Whaling, Mark Driscoll	7	O	2015-03-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(19 473)		BC
<i>Droits Deferred Share Units (DSUs)</i>								
Bralver, Charles Norman	4	O	2017-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 452	5.0996	BC
Carello, Massimo	4	O	2017-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 452	5.0996	BC
Desai, Kalpana	4	O	2017-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 542	5.0996	BC
Harris, Michael Deane	4	O	2017-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 393	5.0996	BC
Lyons, Terrence	4	O	2017-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 881	5.0996	BC
Shah, Dipesh Jayantilal	4	O	2017-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 452	5.0996	BC
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
Whaling, Mark Driscoll	7	M	2015-03-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(19 473)		BC
Canadian Real Estate Investment Trust								
<i>Parts Real Estate Investment Trust Units</i>								
Johnson, Stephen Edward	5							
Trust Account - Scott	PI	O	2017-07-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15)	45.5900	ON
Canadian Utilities Limited								
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>								
Sharpe, D Jason	7	O	2017-07-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	172	37.7400	AB
		O	2017-07-21	D	90 - Changements relatifs à la propriété	838		AB
CWTC	PI	O	2017-07-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(762)	41.7100	AB
		O	2017-07-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(838)		AB
Canfor Pulp Products Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Canfor Pulp Products Inc.	1	O	2017-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	7 575	12.6459	BC
		O	2017-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	7 575	12.3147	BC
		O	2017-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	7 575	12.3295	BC
		O	2017-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	7 575	12.2333	BC
		O	2017-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	7 575	12.1999	BC
Capstone Mining Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Gm Investments Ltd.	3	O	2017-07-21	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(5 000 000)		BC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
		M	2017-07-21	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(5 000 000)		BC
Hadrian Capital Partners Ltd.	PI	O	2016-01-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2017-07-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	5 000 000		BC
Cardinal Energy Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Ratushny, M. Scott	4, 5	O	2017-06-30	D	36 - Conversion ou échange	20 000		AB
M. Scott Ratushny RSP	PI	M	2017-06-30	C	36 - Conversion ou échange	20 000		AB
Cervus Equipment Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Drake, Graham	4							
SPOUSAL RRSP - Holly Drake	PI	O	2017-07-14	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	277	11.0600	AB
CES Energy Solutions Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Hooks, John Michael	4	O	2017-07-24	D	46 - Contrepartie de services	1 009	5.6447	AB
Cipher Pharmaceuticals Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Beaudet, Mark	4	O	2017-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 060	4.6000	ON
Godin, Christian	4	O	2017-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	183	4.6000	ON
Lemieux, Stephen	5	O	2017-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	263	4.6000	ON
Wolkin, Harold Morton	4	O	2017-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	785	4.6000	ON
Cogeco Communications Inc.								
<i>Actions à droit de vote subalterne actions subalternes à droit de vote</i>								
Guimond, René	5	O	2017-07-20	D	51 - Exercice d'options	1 700	48.0200	QC
		O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	87.4900	QC
		O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	87.4400	QC
Jolivet, Christian	5	O	2017-07-18	D	51 - Exercice d'options	(100)	86.7400	QC
		M	2017-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	86.7400	QC
		O	2017-07-18	D	51 - Exercice d'options	(900)	86.7300	QC
		M	2017-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	86.7300	QC
<i>Options</i>								
Guimond, René	5	O	2017-07-20	D	51 - Exercice d'options	(1 700)	48.0200	QC
Copper North Mining Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Meade, Harlan Donnelly	4, 5	O	2017-07-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0750	BC
Corby Spiritueux et Vins Limitée								
<i>Actions ordinaires Class A</i>								
Cote, Stephane	5	O	2017-06-15	D	35 - Dividende en actions	59	22.3900	ON
Holub, Paul	5	O	2017-06-15	D	35 - Dividende en actions	198	22.3900	ON
Llewellyn, Robert	4	O	2017-06-15	D	35 - Dividende en actions	21	22.3900	ON
Lussier, Donald Vincent	4	O	2017-06-15	D	35 - Dividende en actions	39	22.3900	ON
McCarthy, George	4	O	2017-06-15	D	35 - Dividende en actions	174	22.3900	ON
Nielsen, Patricia	4	O	2017-06-15	D	35 - Dividende en actions	159	22.3900	ON
O'Driscoll, Roland Patrick	4, 5	O	2017-06-15	D	35 - Dividende en actions	127	22.3900	ON
Sanchez Villarreal, Antonio	4, 5	O	2017-06-15	D	35 - Dividende en actions	16	22.3900	ON
Valencia, Marc Andrew	5	O	2017-06-15	D	35 - Dividende en actions	223	22.3900	ON
Corus Entertainment Inc.								
<i>Actions ordinaires Class A Voting Shares</i>								
Shaw, Bradley	3							
BSS HMS Investments Ltd.	PI	O	2016-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	800		ON
BSS LJS Investments Ltd.	PI	O	2016-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	800		ON
BSS PBS Investments Ltd.	PI	O	2016-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	800		ON
BSS SMS Investments Ltd.	PI	O	2016-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON

Émetteur	Relation	État	Date	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	800		ON
Hannah Michelle Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(800)		ON
Logan James Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(800)		ON
Phelan Bradley Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(800)		ON
Sierra Marie Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(800)		ON
Shaw, Heather Ann	4							
HAS MCM Estates Ltd.	PI	O	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	800		ON
Madison Carol Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(800)		ON
Shaw, Jim	3							
Kennedy Rae Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(800)		ON
Parker James Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(800)		ON
SJ KRS Capital Corp.	PI	O	2016-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	800		ON
SP Capital Corp.	PI	O	2016-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	800		ON
Shaw, Julie Marie	4							
1922812 Alberta Ltd.	PI	O	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	800		ON
1922829 Alberta Ltd.	PI	O	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	800		ON
Eman Holdings Ltd.	PI	O	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	800		ON
James Cole Emanuel Shaw-Antonio	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(800)		ON
Keeley Jae Shaw-Antonio	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(800)		ON
Montana Marie Shaw-Antonio	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(800)		ON
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>								
Shaw, Bradley	3							
BSS HMS Investments Ltd.	PI	O	2016-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	285		ON
BSS LJS Investments Ltd.	PI	O	2016-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	285		ON
BSS PBS Investments Ltd.	PI	O	2016-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	285		ON
BSS SMS Investments Ltd.	PI	O	2016-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	285		ON
Hannah Michelle Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(285)		ON
Logan James Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(285)		ON
Phelan Bradley Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(285)		ON
Sierra Marie Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(285)		ON
Shaw, Heather Ann	4							
HAS MCM Estates Ltd.	PI	O	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	170		ON
Madison Carol Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(170)		ON
Shaw, Jim	3							
Kennedy Rae Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(70)		ON
Parker James Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(42)		ON
SJ KRS Capital Corp.	PI	O	2016-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	70		ON
SP Capital Corp.	PI	O	2016-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	42		ON
Shaw, Julie Marie	4							
1922812 Alberta Ltd.	PI	O	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	362		ON
1922829 Alberta Ltd.	PI	O	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Eman Holdings Ltd.	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	362		ON
		O	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
James Cole Emanuel Shaw-Antonio	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	454		ON
Keeley Jae Shaw-Antonio	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(454)		ON
Montana Marie Shaw-Antonio	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(362)		ON
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(362)		ON
Crew Energy Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
GMT Capital Corp		3						
Bay II Resource Partners LP	PI	O	2017-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	71 200	3.1300USD	AB
		O	2017-07-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 600	3.3000USD	AB
Bay Resource Partners LP	PI	O	2017-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	83 700	3.1300USD	AB
		O	2017-07-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	59 500	3.3000USD	AB
Bay Resource Partners Offshore Master Fund LP	PI	O	2017-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	112 900	3.1300USD	AB
		O	2017-07-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	80 200	3.3000USD	AB
K2 Bay Resource Partners Master Fund Ltd.	PI	O	2017-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 700	3.1300USD	AB
		O	2017-07-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 600	3.3000USD	AB
Thomas Claugus	PI	O	2017-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 800	3.1300USD	AB
		O	2017-07-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 100	3.3000	AB
DHX Media Ltd.								
<i>Options</i>								
Abriel, Keith Benjamin	5	O	2017-07-12	D	50 - Attribution d'options	65 000	5.7300	NS
		M	2017-07-11	D	50 - Attribution d'options	65 000	5.7300	NS
Beale, Elizabeth Jane	4	O	2017-07-12	D	50 - Attribution d'options	60 000	5.7300	NS
		M	2017-07-11	D	50 - Attribution d'options	60 000	5.7300	NS
Byrne, Kevin Peter	7	O	2017-07-12	D	50 - Attribution d'options	40 000	5.7300	NS
		M	2017-07-11	D	50 - Attribution d'options	40 000	5.7300	NS
Colville, David Cameron	4	O	2017-07-12	D	50 - Attribution d'options	60 000	5.7300	NS
		M	2017-07-11	D	50 - Attribution d'options	60 000	5.7300	NS
DeNure, Steven Graham	4, 5	O	2017-07-12	D	50 - Attribution d'options	75 000	5.7300	NS
		M	2017-07-11	D	50 - Attribution d'options	75 000	5.7300	NS
Donovan, Michael	4	O	2017-07-12	D	50 - Attribution d'options	150 000	5.7300	NS
		M	2017-07-11	D	50 - Attribution d'options	150 000	5.7300	NS
Drisdell, Deborah Ann	4	O	2017-07-12	D	50 - Attribution d'options	60 000	5.7300	NS
		M	2017-07-11	D	50 - Attribution d'options	60 000	5.7300	NS
Gosine, Mark Gregory	5	O	2017-07-12	D	50 - Attribution d'options	40 000	5.7300	NS
		M	2017-07-11	D	50 - Attribution d'options	40 000	5.7300	NS
Landry, Dana Sean	5	O	2017-07-12	D	50 - Attribution d'options	150 000	5.7300	NS
		M	2017-07-11	D	50 - Attribution d'options	150 000	5.7300	NS
Machum, Donald Geoffrey	4	O	2017-07-12	D	50 - Attribution d'options	60 000	5.7300	NS
		M	2017-07-11	D	50 - Attribution d'options	60 000	5.7300	NS
Regan, David A.	5	O	2017-07-12	D	50 - Attribution d'options	40 000	5.7300	NS
		M	2017-07-11	D	50 - Attribution d'options	40 000	5.7300	NS
Sobey, Robert G. C.	4	O	2017-07-12	D	50 - Attribution d'options	60 000	5.7300	NS
		M	2012-07-11	D	50 - Attribution d'options	60 000		NS
Tait, Catherine Johnson	4	O	2017-07-12	D	50 - Attribution d'options	60 000	5.7300	NS
		M	2017-07-11	D	50 - Attribution d'options	60 000	5.7300	NS
Tedesco, Joseph	5	O	2017-07-12	D	50 - Attribution d'options	40 000	5.7300	NS
		M	2017-07-11	D	50 - Attribution d'options	40 000	5.7300	NS
Wright, Donald Arthur	4	O	2017-07-12	D	50 - Attribution d'options	60 000	5.7300	NS
		M	2017-07-11	D	50 - Attribution d'options	60 000	5.7300	NS
East Coast Investment Grade Income Fund								
<i>Parts</i>								
Arrow Capital Management Inc.		7						
East Coast Investment Grade II Fund	PI	O	2012-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
		O	2017-07-21	C	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	625 000	9.5850	ON
Echelon Financial Holdings Inc.								
<i>Restricted Share Units</i>								
Harper, Bryan	5	O	2017-07-18	D	51 - Exercice d'options	333		ON
		O	2017-07-18	D	51 - Exercice d'options	(178)		ON
Enbridge Income Fund								
<i>Trust Units</i>								
Enbridge Income Fund Holdings Inc.	3	O	2017-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	181 625	31.2300	AB
		O	2017-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	460	31.8700	AB
Entreprises Minières Globex Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Wilson, James Gordon	5	O	2017-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)		ON
		O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)		ON
		O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 495)		ON
Exchange Income Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Bennett, Brad	4							
McIntosh Properties Ltd.	PI	O	2017-07-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	28.0000	MB
		O	2017-07-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	26.5470	MB
		O	2017-07-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	26.1500	MB
		O	2017-07-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	26.2500	MB
		O	2017-07-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	26.0000	MB
Buckley, Gary	4							
GeeBee Investment Ltd.	PI	O	2017-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	28.3550	MB
Exchange Income Corporation	1	O	2017-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	27 100	27.5988	MB
		O	2017-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(27 100)	27.5988	MB
		O	2017-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	30 390	26.5107	MB
		O	2017-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(30 390)	26.5107	MB
Filmon, Gary	4	O	2017-07-25	D	90 - Changements relatifs à la propriété	10 151		MB
		O	2017-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	26.3400	MB
		O	2017-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	26.8810	MB
Gary's Margin Acct	PI	O	2017-07-25	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(10 151)		MB
Jessiman, Duncan Draper	4							
Colleen BMO RRSP	PI	O	2017-07-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	255	27.6800	MB
Duncan BMO RRSP	PI	O	2017-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 566	27.6200	MB
Kraayveld, Serena	4	O	2017-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	29.4790	MB
Peter, Carmele	5	O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	870	28.7718	MB
Pyle, Michael	4	O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	350	28.3510	MB
Sparrow, Darwin	7							
Darwin RRSP	PI	O	2017-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	180	27.9000	MB
Streuber, Donald	4							
Drew Foundation Inc.	PI	O	2017-07-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	27.5258	MB
Warkentin, Edward	4							
E L Warkentin (2008) Law Corporation	PI	O	2017-07-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 400	29.4255	MB
Exploration Azimut inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Lulin, Jean-Marc	4, 5	O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	47 000	0.2700	QC
		O	2017-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.2700	QC
Fiducie dactifs durables non traditionnels Dream								
<i>Parts</i>								
Dream Hard Asset Alternatives Trust	1	O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	7 000	5.9900	ON
		O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(7 000)		ON
		O	2017-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	7 000	5.9059	ON
		O	2017-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(7 000)		ON
		O	2017-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	7 000	5.9706	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2017-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	(7 000)		ON
		O	2017-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	7 000	5.9690	ON
		O	2017-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(7 000)		ON
First Majestic Silver Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
GARCIA, SALVADOR	5	O	2017-07-21	D	51 - Exercice d'options	28 750	6.1400	BC
		O	2017-07-21	D	51 - Exercice d'options	31 250	4.8000	BC
		O	2017-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(60 000)	10.0000	BC
<i>Options</i>								
GARCIA, SALVADOR	5	O	2017-07-21	D	51 - Exercice d'options	(28 750)	6.1400	BC
		O	2017-07-21	D	51 - Exercice d'options	(31 250)	4.8000	BC
Fonds de Placement Immobilier H&R								
<i>Parts</i>								
Froom, Larry	5	O	2017-07-14	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(120 510)		ON
The Froom Family Trust (2017)	PI	O	2006-09-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	120 510		ON
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE RIDGEWOOD								
<i>Parts</i>								
Ridgewood Capital Asset Management Managed Accounts	3 PI	O	2017-07-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 150	14.9700	ON
		O	2017-07-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(80)	14.9700	ON
		O	2017-07-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(173)	14.9800	ON
		O	2017-07-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	193	14.9700	ON
		O	2017-07-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20)	14.9800	ON
		O	2017-07-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	14.9800	ON
		O	2017-07-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	14.9717	ON
		O	2017-07-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	483	14.9700	ON
Fortress Paper Ltd.								
<i>Droits Deferred Share Units</i>								
Gaetz, Gerald	4	O	2017-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 838	6.1200	BC
Kavanagh, Terrence P.	4	O	2017-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 225	6.1200	BC
Nemeth, Joseph	4	O	2017-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 511	6.1200	BC
Wirasekara, Anil	4	O	2017-07-17	D	46 - Contrepartie de services	1 062	6.1192	BC
Frontera Energy Corporation								
<i>Deferred Stock Units</i>								
Alarcon Mantilla, Luis	4	O	2017-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 619	26.2500USD	ON
Armstrong, William Ellis	4	O	2017-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 619	26.2500USD	ON
Bromark, Raymond John	4	O	2017-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	833	26.2500USD	ON
De Alba, Gabriel	4	O	2017-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 905	26.2500USD	ON
Ford, Russell	4	O	2017-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 295	26.2500USD	ON
Marulanda, Camilo	4	O	2017-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 524	26.2500USD	ON
Gabriel Resources Ltd.								
<i>Options</i>								
Cramer, Dag Lars	4	O	2017-07-19	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.2800	ON
Gusenbauer, Alfred	4	O	2017-07-19	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.2800	ON
Hulley, Keith Robert	4	O	2017-07-19	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.2800	ON
Kirk, Harry Wayne	4	O	2017-07-19	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.2800	ON
Natbony, William	4	O	2017-07-19	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.2800	ON
Peat, David W.	4	O	2017-07-19	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.2800	ON
Segsworth, Walter Thomas	4	O	2017-07-19	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.2800	ON
Stairs, Janice Alayne	4	O	2017-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-19	D	50 - Attribution d'options	75 000		ON
Gibson Energy Inc.								
<i>Billets 7 unsecured notes</i>								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
WILSON, SEAN	7	O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 25 000.00)		AB
Gold Reserve Inc.								
<i>Actions ordinaires Class A Common Shares</i>								
Steelhead Partners, LLC	3							
Steelhead Navigator Master L.P.	PI	O	2017-07-18	C	36 - Conversion ou échange	1 473 568		ON
<i>Débitures convertibles</i>								
Steelhead Partners, LLC	3							
Steelhead Navigator Master L.P.	PI	O	2017-07-18	C	38 - Rachat ou annulation	(\$ 1 619 542.00)	1.2000USD	ON
		O	2017-07-18	C	36 - Conversion ou échange	(\$ 4 420 705.00)		ON
Golden Star Resources Ltd.								
<i>Deferred Share Units</i>								
Doyle, Robert Emmet	4	O	2017-07-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	34 158	0.6441USD	ON
		M	2017-07-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	59 748	0.6441USD	ON
Golden Valley Mines Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Karahissarian, Annie	5	O	2017-07-25	D	51 - Exercice d'options	50 000	0.1500	QC
Mullan, Glenn J	4, 7, 5	O	2017-07-25	D	51 - Exercice d'options	120 000	0.1500	QC
Rosatelli, Michael P.	5	O	2017-07-25	D	51 - Exercice d'options	50 000	0.1500	QC
<i>Options</i>								
Karahissarian, Annie	5	O	2017-07-25	D	51 - Exercice d'options	(50 000)		QC
Mullan, Glenn J	4, 7, 5	O	2017-07-25	D	51 - Exercice d'options	(120 000)		QC
Rosatelli, Michael P.	5	O	2017-07-25	D	51 - Exercice d'options	(50 000)		QC
Groupe CGI inc.								
<i>Deferred Stock Unit (DSUs) / Unités d'actions différées UAD</i>								
Bouchard, Alain	4	O	2017-07-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	875	65.7600	QC
Bourgeaud, Bernard	4	O	2017-07-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 022	65.7600	QC
Brassard, Jean	4	O	2017-07-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	799	65.7600	QC
D'Alessandro, Dominic	4	O	2017-07-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	950	65.7600	QC
Doré, Paule	4	O	2017-07-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	399	65.7600	QC
Evans, Richard B.	4	O	2017-07-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 022	65.7600	QC
Hearn, Timothy James	4	O	2017-07-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	399	65.7600	QC
Labbe, Gilles	4	O	2017-07-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	875	65.7600	QC
Munroe-Blum, Heather	4	O	2017-07-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	399	65.7600	QC
Roach, Michael	4	O	2017-07-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	400	65.7600	QC
GROUPE KDA INC.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Gestion J.L.H.M Inc	3	O	2016-08-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Groupe Restaurants Invescor Inc.								
<i>Options</i>								
Beauchamp, Marie-Line	5	O	2017-07-21	D	50 - Attribution d'options	100 000		QC
Groupe WSP Global Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Canada Pension Plan Investment Board	3	O	2017-07-15	D	35 - Dividende en actions	141 925		QC
H&R Finance Trust								
<i>Parts</i>								
Froom, Larry	5	O	2017-07-14	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(120 510)		ON
The Froom Family Trust (2017)	PI	O	2008-10-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	120 510		ON
Hudbay Minerals Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
GMT Capital Corp	3							
Bay II Resource Partners LP	PI	O	2017-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 600	6.8000USD	ON
Bay Resource Partners LP	PI	O	2017-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 800	6.8000USD	ON
Bay Resource Partners Offshore Master Fund LP	PI	O	2017-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	37 400	6.8000USD	ON
K2 Bay Resource Partners Master Fund Ltd.	PI	O	2017-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	6.8000USD	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
Thomas Claugus	PI	O	2017-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 300	6.8000USD	ON
Hydrogenics Corporation								
<i>Deferred Share Units</i>								
Alexander, Douglas Stewart	4	O	2017-07-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 051		ON
Cardiff, Michael	4	O	2017-07-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	394		ON
Elford, Sara	4	O	2017-07-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 163		ON
Ferguson, David Cadwell	4	O	2017-07-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	657		ON
LOWRY, Donald James	4	O	2017-07-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 006		ON
Immunovaccine Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Labbé, Pierre	5	O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	1.2200	NS
Intema Solutions Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
PLOURDE, SEBASTIEN	4, 5	O	2017-07-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 000)	0.0454	QC
Invictus MD Strategies Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
The K2 Principal Fund L.P.	3	O	2017-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(146 400)	1.1971	BC
		O	2017-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(547 000)	1.3279	BC
		O	2017-07-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(918 600)	1.4058	BC
		O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(676 250)	1.3912	BC
		O	2017-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(360 000)	1.2862	BC
<i>Options</i>								
Hocher, Josef William	4	O	2017-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
Journey Energy Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Journey Energy Inc.	1	O	2017-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 651	1.8500	AB
		M	2017-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	3 651	1.8500	AB
		O	2017-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 651	1.8000	AB
		M	2017-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	3 651	1.8000	AB
Kelt Exploration Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Franks, Alan G.	5	O	2017-07-18	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 986)	6.0000	AB
		M	2017-07-18	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 986)	6.1600	AB
Anatole Resources Ltd.	PI	O	2017-07-18	I	90 - Changements relatifs à la propriété	3 986	6.0000	AB
		M	2017-07-18	I	90 - Changements relatifs à la propriété	3 986	6.1600	AB
KLONDIKE GOLD CORP.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Keep, Gordon	4							
Fiore Management & Advisory Corp.	PI	O	2017-07-21	I	54 - Exercice de bons de souscription	20 000	0.2000	BC
		O	2017-07-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.3460	BC
		O	2017-07-25	I	54 - Exercice de bons de souscription	125 000	0.2000	BC
		O	2017-07-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(125 000)	0.3520	BC
<i>Bons de souscription</i>								
Keep, Gordon	4							
Fiore Management & Advisory Corp.	PI	O	2017-07-21	I	54 - Exercice de bons de souscription	(20 000)	0.2000	BC
		O	2017-07-25	I	54 - Exercice de bons de souscription	(125 000)	0.2000	BC
kneat.com, inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Ainsworth, Ian	4	O	2017-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.8000	NS
La Compagnie de la Baie d'Hudson								
<i>Deferred Share Units</i>								
Neibart, Lee S.	4	O	2017-07-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	67		ON
Pickett, Denise	4	O	2017-07-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	44		ON
Pommen, Wayne Longmire	4	O	2017-07-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	46		ON
<i>Performance Share Units</i>								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Metrick, Marc Jeffrey	5	O	2017-07-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	42		ON
LA SOCIÉTÉ CALDWELL INTERNATIONALE								
<i>Deferred Stock Units</i>								
Daoust, Paul	4	O	2017-07-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 092		ON
Innes, Richard Dent	4	O	2017-07-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 986		ON
KING, GEORGE EDMUND	4	O	2017-07-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 481		ON
Welsh, Kathryn A.	4	O	2017-07-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 986		ON
La Societe Canadian Tire Limitee								
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>								
Canadian Tire Corporation, Limited	1	O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	143.0097	ON
		O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		ON
		O	2017-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	142.4459	ON
		O	2017-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		ON
		O	2017-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	143.0462	ON
		O	2017-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		ON
		O	2017-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	143.8852	ON
		O	2017-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		ON
		O	2017-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	143.2407	ON
		O	2017-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		ON
<i>C.T.C. Dealer Holdings Interest</i>								
Cardinal, Michel	6	PI	2017-07-22	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	187	160.5700	ON
M.L.B. Cardinal Holdings Inc.	6	PI	2017-07-22	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	190	160.5700	ON
Hatch, Robert	6	PI	2017-07-22	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	129	160.5700	ON
Robert Hatch Retail Inc.	6	PI	2017-07-22	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	129	160.5700	ON
McFadden, Larry Randall	6	PI	2017-07-22	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	129	160.5700	ON
L. R. McFadden Investments Inc.	6	PI	2017-07-22	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	129	160.5700	ON
La Societe de Gestion AGF Limitee								
<i>Actions ordinaires Deferred Share Units</i>								
MCCREADIE, KEVIN ANDREW	5	O	2017-07-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 093	7.0100	ON
<i>Actions ordinaires Restricted Share Units</i>								
MCCREADIE, KEVIN ANDREW	5	O	2017-07-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 434	7.0100	ON
Les Aliments Maple Leaf Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Maple Leaf Foods Inc.	1	O	2017-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	32.8423	ON
		O	2017-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		ON
		O	2017-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	32.9329	ON
		O	2017-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		ON
		O	2017-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	32.4550	ON
		O	2017-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		ON
		O	2017-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	16 700	32.5725	ON
		O	2017-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(16 700)		ON
		O	2017-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	32.9095	ON
		O	2017-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		ON
Stephenson, Carol M.	4	O	2017-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	795	32.8500	ON
Les Industries Dorel Inc.								
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>								
Schwartz, Alan	4, 5, 3	O	2017-07-19	D	48 - Acquisition par héritage ou aliénation par legs	6 666		QC
Schwartz, Jeffrey	4, 5, 3	O	2017-07-19	D	48 - Acquisition par héritage ou aliénation par legs	6 667		QC
Schwartz, Martin	4, 5, 3	O	2017-07-19	D	48 - Acquisition par héritage ou aliénation par legs	6 667		QC
Les propriétés Genius Ltée								
<i>Actions ordinaires</i>								
Goulet, Guy	4, 5	O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1500	QC
		O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1600	QC
		O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1800	QC
		O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	0.1850	QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
		O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 000	0.1900	QC
		O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.1950	QC
		O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	0.2000	QC
		O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.2100	QC
Leblanc, Stéphane 9248-7792 Québec Inc.	3 PI	O	2017-07-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	0.2100	QC
Lithium Americas Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Hansen, Tracy		O	2017-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.9800	BC
Ireland, George R.	4, 6	O	2017-07-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.9100	BC
		O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.9100	BC
		O	2017-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.9100	BC
Mignacco, Franco	4, 7	O	2017-07-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	200 000	0.4700	BC
		O	2017-07-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	170 682	0.9800	BC
<i>Droits</i>								
Ireland, George R.	4, 6	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	24 114	0.9237	BC
Kanellitsas, John	4	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	133 625	0.9237	BC
Macken, John	4	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 492	0.9237	BC
Mignacco, Franco	4, 7	M	2016-03-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	631 026	0.4700	BC
		M	2016-05-18	D	57 - Exercice de droits de souscription	(231 026)	0.4700	BC
		O	2017-07-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(200 000)	0.4700	BC
		O	2017-07-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(170 682)	0.9800	BC
Rubacha, Gabriel	4, 5	O	2017-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	900 000	1.0000	BC
		O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 892	0.9237	BC
<i>Droits Rights (DSU)</i>								
Cohn, Gary Michael	4	O	2017-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	428	0.9237	BC
Evans, Jonathan David	4	O	2017-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 424	0.9237	BC
Wang, Xiaoshen	4	O	2017-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 424	0.9237	BC
<i>Droits RSs</i>								
Rubacha, Gabriel	4, 5	M	2017-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	900 000	1.0000	BC
		O	2016-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
<i>Options</i>								
Mignacco, Franco	4, 7	O	2016-03-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	631 026	0.4700	BC
		O	2016-05-18	D	57 - Exercice de droits de souscription	(231 026)	0.4700	BC
MacDonald, Dettwiler and Associates Ltd.								
<i>(DSUs, DRsUs, SARs)</i>								
Zamarian, Dario	7	O	2017-07-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2017-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	191 717	65.8200	BC
Mainstreet Health Investments Inc. (formerly, Kingsway Arms Retirement Residences Inc.)								
<i>Droits Deferred Share Units</i>								
Turner, Thomas Richard	4	O	2017-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 332		ON
		M	2017-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 332		ON
		M	2017-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 258		ON
		O	2016-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	69		ON
Manitok Energy Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Geremia, Bruno P.	4							
CIBC Investor's Edge	PI	O	2017-07-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.1000	AB
MCAN Mortgage Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
McIntosh, Lorraine	4							

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Canaccord Genuity (TFSA - Spouse)	PI	O	2017-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	20	14.6141	ON
Canaccord Genuity (TFSA)	PI	O	2017-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	60	14.6141	ON
<i>Performance Deferred Share Units</i>								
Jandrisits, William John	4, 7, 5	O	2017-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	209	14.9606	ON
		O	2017-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	206	14.9096	ON
<i>Performance Share Units</i>								
Jandrisits, William John	4, 7, 5	O	2017-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	62	14.9606	ON
Lum, Jeffrey	5	O	2017-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	66	14.9606	ON
		O	2017-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	77	14.9606	ON
Mercer International Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
LAURITZEN, ERIC	4	O	2017-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	11.7240USD	BC
		O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 000)	12.2200USD	BC
Merus Labs International Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
BLOCH, ROBERT	4	O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 000)	1.6500	ON
Bumby, Michael Scott	5	O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(7 500)	1.6500	ON
cloutier, michael	4	O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(68 500)	1.6500	ON
Firestone, Theresa Sheila	4	O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(13 760)	1.6500	ON
Fishman, Barry	4, 5	O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(687 500)	1.6500	ON
Guebert, David Dean	4	O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(146 667)	1.6500	ON
Deborah Guebert	PI	O	2017-07-17	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(82 500)	1.6500	ON
Norgine B.V.	3	O	2017-07-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Pollock, Robert	4	O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(543 100)	1.6500	ON
Michelle Pollock	PI	O	2017-07-17	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(470 000)	1.6500	ON
Self	PI	O	2017-07-17	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(3 300 000)	1.6500	ON
ROTMANN, FRANK	5	O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(72 465)	1.6500	ON
Sorensen, Timothy Gerald	4	O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(806 500)	1.6500	ON
Anne Sorensen	PI	O	2017-07-17	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(37 200)	1.6500	ON
Anne Sorensen - RRSP	PI	O	2017-07-17	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(52 800)	1.6500	ON
Self - RRSP	PI	O	2017-07-17	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(20 000)	1.6500	ON
Self - TFSA	PI	O	2017-07-17	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(4 000)	1.6500	ON
Stephanie Lewis - RRSP	PI	O	2017-07-17	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(3 000)	1.6500	ON
Stephanie Lewis - TFSA	PI	O	2017-07-17	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(10 000)	1.6500	ON
<i>Droits PSU</i>								
Bumby, Michael Scott	5	O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(52 500)	1.6500	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
<i>Porteur inscrit</i>								
Fishman, Barry	4, 5	O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(516 666)	1.6500	ON
ROTMANN, FRANK	5	O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(127 535)	1.6500	ON
<i>Options</i>								
BLOCH, ROBERT	4	O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(150 000)		ON
		O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(150 000)		ON
		O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(150 000)	0.6500	ON
Bumby, Michael Scott	5	O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(100 000)		ON
		O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(25 000)	0.6500	ON
cloutier, michael	4	O	2015-01-23	D	50 - Attribution d'options	175 000	1.7500	ON
		M	2015-01-23	D	50 - Attribution d'options	175 000	1.7500	ON
		O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(150 000)	0.7400	ON
		O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(75 000)		ON
		O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(175 000)		ON
		O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(175 000)		ON
		O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(175 000)	0.6500	ON
Firestone, Theresa Sheila	4	O	2016-12-16	D	50 - Attribution d'options	150 000	1.0000	ON
		M	2016-12-16	D	50 - Attribution d'options	150 000	1.0000	ON
		O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(150 000)		ON
		O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(150 000)		ON
		O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(150 000)		ON
		O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(150 000)	0.6500	ON
Fishman, Barry	4, 5	O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(75 000)		ON
		O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(200 000)	0.0200	ON
		O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(300 000)		ON
		O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(300 000)		ON
		O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(300 000)	0.6500	ON
FOKINGA, FRANCISCUS GERARDUS	5	O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(100 000)		ON
		O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(25 000)	0.6500	ON
Guebert, David Dean	4	O	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		M	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2015-12-10	D	50 - Attribution d'options	150 000		ON
		M	2015-12-10	D	50 - Attribution d'options	150 000		ON
		O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(150 000)		ON
		O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(150 000)		ON
		O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(150 000)		ON
		O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(150 000)	0.6500	ON
Morrow, Geoffrey Craig	5	O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(75 000)		ON
		O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(100 000)	0.6500	ON
Pollock, Robert	4	O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(600 000)		ON
		O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(150 000)	0.6500	ON
		M	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(150 000)	0.6500	ON
ROTMANN, FRANK	5	O	2015-05-26	D	50 - Attribution d'options	150 000		ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
		M	2015-05-26	D	50 - Attribution d'options	150 000		ON
		O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(150 000)		ON
		O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(100 000)		ON
		O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(100 000)	0.6500	ON
Sorensen, Timothy Gerald	4	O	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		M	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(150 000)		ON
		O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(150 000)		ON
		O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(150 000)		ON
		O	2017-07-17	D	22 - Acquisition ou aliénéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(150 000)	0.6500	ON
Metaux Russel Inc.								
<i>Options</i>								
Britton, Marion Eleanor	5	O	2017-05-03	D	52 - Expiration d'options	(35 000)	33.8100	ON
Bryant, Gregg Edward	5	O	2017-05-03	D	52 - Expiration d'options	(2 500)	33.8100	ON
Coleman, Lesley Margaret Seppings	5	O	2017-05-03	D	52 - Expiration d'options	(7 500)	33.8100	ON
Halcrow, David	5	O	2017-05-03	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	33.8100	ON
Hedges, Brian Robie	5	O	2017-05-03	D	52 - Expiration d'options	(150 000)	33.8100	ON
Kelly, Maureen Ann	5	O	2017-05-03	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	33.8100	ON
Mangialardi, Giuseppe	5	O	2017-05-03	D	52 - Expiration d'options	(7 000)	33.8100	ON
Robb, Lloyd Bruce	5	O	2017-05-03	D	52 - Expiration d'options	(5 000)	33.8100	ON
Vaillancourt, Michel	5	O	2016-02-23	D	52 - Expiration d'options	(10 000)	25.7500	ON
		O	2017-05-03	D	52 - Expiration d'options	(10 000)	33.8100	ON
MFC BANCORP LTD.								
<i>Actions ordinaires US\$0.001 par valeur each</i>								
Cortina Lelo de Larrea, Gerardo	4	O	2017-07-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Miller, III, Lloyd I.	3	O	2017-07-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Alexandra Miller	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
AMIL	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Catherine Miller Trust C	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Crider	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
DYNC	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
DYNL	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
DYNS	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Eli Miller 2007 Trust	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
GSTC	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
GSTK	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
GSTL	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Lauren Miller 2007 Trust	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
LIM IRA	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
LIM IV	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
LIMFAM LLC	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Luke	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Luke Miller 2007 Trust	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Mari Miller Trust	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Milfam I L.P.	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Milfam II L.P.	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
MILFAM III LLC	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
MILFAM III-2 LLC	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
MILFAM LLC	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Susan Children's Trust	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Susan F. Miller	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Trust A-1	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Trust A-2	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Initié								
Porteur inscrit								
Trust A-3	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Trust A-4	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Trust D	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Morrow, Samuel	5	O	2017-07-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Smith, Michael	4, 5	O	2017-07-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Steinbauer, Ferdinand	7							
TFS Trade & Financial Services GmbH	PI	O	2017-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Options								
Morrow, Samuel	5	O	2017-07-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Middlefield Healthcare & Life Sciences Dividend Fund								
Parts de fiducie								
Brasseur, Jeremy	6	O	2017-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-21	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	3 000	10.0000	AB
Middlefield Financial Services Limited	PI	O	2017-07-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-21	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000	10.0000	AB
RRSP	PI	O	2017-07-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-21	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	7 000	10.0000	AB
Lauzon, Robert	7, 6	O	2017-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-21	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000	10.0000	AB
Orrico, Dean	6	O	2017-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-21	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000	10.0000	AB
Middlefield Healthcare & Wellness Dividend Fund								
Parts de fiducie								
Middlefield Healthcare & Wellness Dividend Fund	1	O	2017-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	9.8735	AB
		O	2017-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	7 300	9.8605	AB
		O	2017-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	9.8371	AB
		O	2017-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	4 400	9.8527	AB
Miniere Osisko Inc. (formerly Oban Mining Corporation)								
Actions ordinaires								
Anderson, Patrick Fergus Neill	4	O	2017-06-29	D	51 - Exercice d'options	166 666	1.0800	ON
		O	2017-06-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(166 666)	4.2378	ON
Christie, David William	4	O	2017-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	4.3458	ON
Roosen, Sean	4, 3	O	2017-06-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	4.1000	ON
Options								
Anderson, Patrick Fergus Neill	4	O	2017-06-29	D	51 - Exercice d'options	(166 666)	1.0800	ON
MINT Income Fund								
Parts de fiducie								
MINT Income Fund	1	O	2017-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	6.4000	AB
Mistango River Resources Inc.								
Actions ordinaires								
Ilian, Iliev	4	O	2017-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Options option plan								
Ilian, Iliev	4	O	2017-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Mitel Networks Corporation								
Actions ordinaires								
McBee, Richard	4, 5	O	2017-07-24	D	51 - Exercice d'options	80 000	5.1600USD	ON
		O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(80 000)	7.2600USD	ON
Options								
McBee, Richard	4, 5	O	2017-07-24	D	51 - Exercice d'options	(80 000)	5.1600USD	ON
Mobi724 Global Solutions Inc.								
Actions ordinaires								
Rosenhek, Allan	4	O	2017-07-20	D	54 - Exercice de bons de souscription	142 857	0.3500	QC
Bons de souscription								
Rosenhek, Allan	4	O	2017-07-20	D	97 - Autre	71 428		QC
Special Warrants								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Porteur inscrit Rosenhek, Allan	4	O	2017-07-20	D	54 - Exercice de bons de souscription	(142 857)		QC
MONETA PORCUPINE MINES INC.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Henry, Alexander David TFSA Account	4 PI	O	2017-07-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.1550	ON
Morguard Real Estate Investment Trust								
<i>Parts</i>								
Sahi, Kuldip Rai	4, 6, 5	O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 900	14.1300	ON
Murchison Minerals Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Dixon, John Gordon Patrick	4	O	2017-07-17	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	(120 000)	0.1700	ON
		O	2017-07-18	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	(180 000)	0.1700	ON
Johnson, Donald Kenneth	4, 3	O	2017-07-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	120 000	0.1700	ON
		O	2017-07-18	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	180 000	0.1700	ON
		O	2017-07-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 248 500	0.1500	ON
		O	2017-07-19	D	99 - Correction d'information	2		ON
Noront Resources Ltd.								
<i>Options common shares</i>								
Gladu, Jean Paul	4	O	2017-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Liu, Bo	4	O	2017-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Pollesel, John Joseph	4	O	2017-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Rickford, David Gregory	4	O	2017-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
North American Energy Partners Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Ferron, Martin Robert	4, 5	O	2017-07-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	48 740		AB
North American Energy Partners	1	O	2017-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 900	5.4000	AB
		O	2017-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(6 900)		AB
		O	2017-07-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	5.3000	AB
		O	2017-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(7 500)		AB
		O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	5.3000	AB
		O	2017-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	(7 500)		AB
		O	2017-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	5.1500	AB
		O	2017-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(600)		AB
		O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700	5.1500	AB
		O	2017-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(2 700)		AB
		O	2017-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	5.2000	AB
		O	2017-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(7 500)		AB
<i>Actions ordinaires Rights Performance Share Units</i>								
Butler, Robert John	5	O	2017-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 405		AB
		M	2017-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 275		AB
Lambert, Joseph Charles	5	O	2017-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 531		AB
		M	2017-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 296		AB
Palmer, Barry Wade	5	O	2017-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 275		AB
		M	2017-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 054		AB
<i>Droits Performance Share Units</i>								
Ferron, Martin Robert	4, 5	O	2017-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	92 976		AB
		M	2017-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	91 912		AB
		O	2017-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 783		AB
		O	2017-07-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(93 732)		AB
<i>Restricted Share Units</i>								
Butler, Robert John	5	O	2017-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 604		AB
		M	2017-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 517		AB
Ferron, Martin Robert	4, 5	O	2017-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	61 984		AB
		M	2017-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	61 275		AB
Lambert, Joseph Charles	5	O	2017-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 687		AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
		M	2017-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 531		AB
Palmer, Barry Wade	5	O	2017-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 850		AB
		M	2017-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 703		AB
Northern Empire Resources Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Allen, Michael	4, 5	O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	40 000	0.7500	BC
		O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	33 333	0.7500	BC
Fleming, Adrian Wallace	4	O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	26 666	0.7500	BC
Hurst, Douglas	4	O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	400 000	0.7500	BC
		O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	200 000	0.7500	BC
Paterson, James R.	4	O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	33 333	0.7500	BC
Robins, John Edward	4, 5	O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	21 333	0.7500	BC
Scott, Robert James	5	O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	66 666	0.7500	BC
		O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	13 333	0.7500	BC
Sundar, Jeffrey Rohit	4	O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	13 333	0.7500	BC
<i>Billets convertibles</i>								
Allen, Michael	4, 5	O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	(\$ 30 000.00)		BC
Hurst, Douglas	4	O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	(\$ 300 000.00)		BC
Scott, Robert James	5	O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	(\$ 50 000.00)		BC
<i>Bons de souscription</i>								
Allen, Michael	4, 5	O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	20 000	1.0000	BC
Hurst, Douglas	4	O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	200 000	1.0000	BC
Scott, Robert James	5	O	2017-03-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	33 333	1.0000	BC
<i>Subscription Receipts</i>								
Allen, Michael	4, 5	O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	(33 333)		BC
Fleming, Adrian Wallace	4	O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	(26 666)		BC
Hurst, Douglas	4	O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	(200 000)		BC
Paterson, James R.	4	O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	(33 333)		BC
Robins, John Edward	4, 5	O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	(21 333)		BC
Scott, Robert James	5	O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	(13 333)		BC
Sundar, Jeffrey Rohit	4	O	2017-07-21	D	36 - Conversion ou échange	(13 333)		BC
Northern Superior Resources Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Beilhartz, David Ervine	4	O	2017-07-18	D	46 - Contrepartie de services	40 660	0.0500	ON
Farncomb, Andrew	4	O	2016-11-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-18	D	46 - Contrepartie de services	125 000		ON
Himmel, Sidney Samuel	4	O	2017-07-18	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	0.0500	ON
Kiernan, John Gerard	4							
Kierstone Capital Inc	PI	O	2017-07-18	I	46 - Contrepartie de services	100 000	0.0500	ON
murdy, arthur william	4	O	2017-07-18	D	46 - Contrepartie de services	100 000	0.0500	ON
Perron, François	4	O	2017-07-18	D	46 - Contrepartie de services	125 000	0.0500	ON
Northland Power Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Crawley, Mike	5	O	2017-07-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	22 284		ON
Temerty, James C.	4, 5, 3							
Northland Power Holding Inc.	PI	O	2017-07-20	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	34 135	21.7534	ON
<i>Deferred Rights</i>								
Crawley, Mike	5	O	2017-07-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(20 000)		ON
		O	2017-07-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 284		ON
		O	2017-07-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 284)		ON
NorthWest Healthcare Properties Real Estate Investment Trust								
<i>Deferred Units</i>								
Brady, Michael	5	O	2017-04-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 867	10.6500	ON
Nouveau Monde Graphite Inc. (auparavant Entreprises Minières du								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Nouveau-Monde Inc.)								
<i>Actions ordinaires</i>								
TURPIN, ARMAND	3							
8056188 Canada Inc	PI	O	2017-07-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.3200	QC
		O	2017-07-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	120 000	0.3300	QC
		O	2017-07-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	139 500	0.3350	QC
		O	2017-07-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3400	QC
NOVAGOLD RESOURCES INC.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Ottewell, David	5	O	2017-07-21	D	51 - Exercice d'options	300 000	4.9900	BC
		O	2017-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(256 776)	5.8300	BC
		O	2017-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(43 224)	5.8300	BC
<i>Options</i>								
Ottewell, David	5	O	2017-07-21	D	51 - Exercice d'options	(300 000)		BC
ONEX CORPORATION								
<i>Options</i>								
Goldberg, Laurence Alan	5	O	2017-07-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Mansell, David John	5	O	2017-07-18	D	59 - Exercice au comptant	(25 000)	15.9500	ON
Open Text Corporation								
<i>Actions ordinaires OTEX Common</i>								
Jamieson, John David	5	O	2017-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	98	26.7600USD	ON
		M	2017-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	98	26.7600USD	ON
Maheshwari, Aditya	5	O	2016-02-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	262	26.7600USD	ON
McGourlay, Christopher James	5	O	2017-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	242	26.7600USD	ON
Sarauer, Leslie Jan	5	O	2016-04-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	140	26.7600USD	ON
Orbit Garant Drilling Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Carmel, Paul Raymond	4	O	2017-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.6500	QC
		O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 250	1.6978	QC
		O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 700	1.6977	QC
		O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 050	1.7381	QC
Parex Resources Inc.								
<i>Deferred Share Unit</i>								
Sylvain, Carmen	4	O	2017-07-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
Partners Real Estate Investment Trust								
<i>Droits</i>								
Anthony, Grant	4, 3	O	2017-07-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 628 736)	3.1000	ON
Domenico, Jane	5	O	2017-07-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	(14 555)	3.1000	ON
Harris, Paul Henry	5	O	2017-07-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 000)	3.1000	ON
Kimberley, Allan Scott	4	O	2017-07-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	(48 556)	3.1000	ON
McCowan and Associates Ltd.	3	O	2017-07-19	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 793 135)		ON
McCowan, Ronald	3							
McCowan and Associates Ltd.	PI	O	2017-07-19	I	57 - Exercice de droits de souscription	(6 793 135)		ON
Nyilassy, Simon	4	O	2017-07-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	(46 239)	3.1000	ON
Ross, Charles Ian	4	O	2017-07-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 000)	3.1000	ON
Tawse, Moray	3							
801420 Ontario Limited	PI	O	2017-07-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	336 100	0.0300	ON
		M	2017-07-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	336 100	0.0300	ON
		O	2017-07-18	I	57 - Exercice de droits de souscription	(4 026 234)		ON
		O	2017-07-21	I	56 - Attribution de droits de souscription	2 142 456		ON
		O	2017-07-21	I	57 - Exercice de droits de souscription	(2 142 456)		ON
Bunky Holdings Limited	PI	O	2017-07-18	I	57 - Exercice de droits de souscription	(870 434)		ON
Joanne Tawse RSP	PI	O	2017-07-18	C	57 - Exercice de droits de souscription	(98 390)		ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Moray Tawse RSP	PI	O	2017-07-18	C	57 - Exercice de droits de souscription	(130 277)		ON
Webcom Inc.	PI	O	2017-07-18	C	57 - Exercice de droits de souscription	(2 749 751)		ON
Webcom Pension Plan	PI	O	2017-07-18	C	57 - Exercice de droits de souscription	(269 537)		ON
Parts								
Anthony, Grant	4, 3	O	2017-07-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 050 000	3.1000	ON
975393 Ontario Inc.	PI	O	2017-07-21	C	57 - Exercice de droits de souscription	700 000	3.1000	ON
Domenico, Jane	5							
RRSP	PI	O	2017-07-21	I	56 - Attribution de droits de souscription	7 478	3.1000	ON
Harris, Paul Henry	5	O	2017-07-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 445	3.1000	ON
Kimberley, Allan Scott	4	O	2017-07-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	16 185	3.1000	ON
McCowan and Associates Ltd.	3	O	2017-07-19	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 264 378	3.1000	ON
		O	2017-07-19	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	172 191	3.1000	ON
McCowan, Ronald	3							
McCowan and Associates Ltd.	PI	O	2017-07-19	I	57 - Exercice de droits de souscription	2 264 378	3.1000	ON
		O	2017-07-19	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	172 191	3.1000	ON
Nyilassy, Simon	4	O	2017-07-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	15 413	3.1000	ON
Ross, Charles Ian	4							
Killdeer Management Inc.	PI	O	2017-07-21	C	57 - Exercice de droits de souscription	3 333	3.1000	ON
Tawse, Moray	3							
801420 Ontario Limited	PI	O	2016-03-21	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10 130	3.2038	ON
		M	2016-03-21	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10 326	3.1429	ON
		M	2016-04-25	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	3.3107	ON
		O	2016-01-22	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10 409	3.0762	ON
		O	2017-07-18	I	57 - Exercice de droits de souscription	1 342 078	3.1000	ON
		O	2017-07-18	I	57 - Exercice de droits de souscription	714 152	3.1000	ON
Bunky Holdings Limited	PI	O	2016-03-21	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 167	3.2038	ON
		M	2016-03-21	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 268	3.1429	ON
		O	2016-04-25	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	3.3107	ON
		O	2016-01-22	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 310	3.0762	ON
		O	2017-07-18	I	57 - Exercice de droits de souscription	290 144	3.1000	ON
Joanne Tawse RSP	PI	O	2016-03-21	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	584	3.2038	ON
		M	2016-03-21	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	595	3.1429	ON
		O	2016-01-22	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	600	3.0762	ON
		O	2017-07-18	C	57 - Exercice de droits de souscription	32 796	3.1000	ON
Moray Tawse RSP	PI	O	2016-03-21	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	773	3.2038	ON
		M	2016-03-21	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	788	3.1429	ON
		O	2016-01-22	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	794	3.0762	ON
		O	2017-07-18	I	57 - Exercice de droits de souscription	43 425	3.1000	ON
Webcom Inc.	PI	O	2016-03-21	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	16 325	3.2038	ON
		M	2016-03-21	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	16 642	3.1429	ON
		O	2016-01-22	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	16 766	3.0762	ON
		M	2016-01-22	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	16 776	3.0762	ON
		O	2017-07-18	I	57 - Exercice de droits de souscription	916 583	3.1000	ON
Webcom Pension Plan	PI	O	2016-03-21	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 291	3.2038	ON
		M	2016-03-21	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 316	3.1429	ON
		O	2016-01-22	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 327	3.0762	ON
		O	2017-07-18	C	57 - Exercice de droits de souscription	89 845	3.1000	ON
Pathfinder Income Fund								
<i>Parts de fiducie</i>								
Pathfinder Convertible Debenture Fund	1	O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 500)	8.3800	AB
		O	2017-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 200)	8.3900	AB
Pediapharm Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Désormeau, Pierre	4	O	2017-07-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.2985	QC
		O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.3000	QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 807)	0.2950	QC
Perpetual Energy Inc.								
<i>8.75 Senior Unsecured Notes - due July 23, 2019</i>								
Schweitzer, William Mark	5	O	2017-05-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-19	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 750 000.00	0.9675	AB
<i>Actions ordinaires</i>								
Riddell Rose, Susan	4, 5	O	2017-07-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 600	1.3000	AB
		O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	1.3600	AB
POET Technologies Inc.								
<i>Options</i>								
DeBonis, Todd Anthony	4	O	2017-07-25	D	50 - Attribution d'options	562 500		ON
Lam, Yee Loy	7	O	2017-07-13	D	50 - Attribution d'options	500 000		ON
Manocha, Ajit	4, 5	O	2017-07-25	D	50 - Attribution d'options	562 500		ON
Mika, Thomas	5	M	2016-11-02	D	50 - Attribution d'options	1 000 000	0.6200	ON
		M'	2016-11-02	D	50 - Attribution d'options	1 000 000		ON
		M	2017-01-16	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.3850	ON
		M'	2017-01-16	D	50 - Attribution d'options	500 000		ON
		O	2017-07-25	D	50 - Attribution d'options	1 000 000		ON
O'Donnell, John Frederick	4	O	2017-07-25	D	50 - Attribution d'options	625 000		ON
Rajgopal, Rajan	5	M	2017-01-23	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.3600	ON
		M'	2017-01-23	D	50 - Attribution d'options	500 000		ON
		O	2017-07-25	D	50 - Attribution d'options	500 000		ON
Tsiofas, Chris	4	O	2014-08-12	D	50 - Attribution d'options	300 000	1.2400	ON
		M	2014-08-12	D	50 - Attribution d'options	300 000		ON
		O	2017-07-25	D	50 - Attribution d'options	687 500		ON
Venkatesan, Suresh	4, 5	O	2017-07-13	D	50 - Attribution d'options	3 000 000		ON
Warrior, Mohandas	4	O	2017-07-25	D	50 - Attribution d'options	562 500		ON
<i>Options OPEL Inc.</i>								
Mika, Thomas	5	O	2016-11-02	D	50 - Attribution d'options	1 000 000	0.6200	ON
		O	2017-01-16	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.3850	ON
Rajgopal, Rajan	5	O	2017-01-23	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.3600	ON
ProMetic Sciences de la Vie inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Gagnon, Lyne	7	O	2017-01-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(10 184)		QC
		M	2017-01-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(10 184)		QC
Quincaillerie Richelieu Ltée								
<i>Actions ordinaires</i>								
Quevillon, Geneviève	5	O	2017-07-24	D	51 - Exercice d'options	3 000	12.7100	QC
		O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	31.6662	QC
		O	2017-07-24	D	51 - Exercice d'options	1 125	14.5000	QC
		O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 125)	31.6662	QC
		O	2017-07-24	D	51 - Exercice d'options	3 000	18.8300	QC
		O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	31.6662	QC
		O	2017-07-24	D	51 - Exercice d'options	2 500	22.2500	QC
		O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	31.6662	QC
<i>Options</i>								
Quevillon, Geneviève	5	O	2017-07-24	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	12.7100	QC
		O	2017-07-24	D	51 - Exercice d'options	(1 125)	14.5000	QC
		O	2017-07-24	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	18.8300	QC
		O	2017-07-24	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	22.2500	QC
Ressources Altai Inc.								
<i>Options</i>								
Pomerleau, Didier	4	O	2017-07-07	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.1000	ON
Ressources Métanor Inc.								
<i>Options</i>								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
Fairbairn, James Neville	5	O	2017-07-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Ressources Minières Radisson Inc.								
<i>Actions ordinaires Catégorie A</i>								
Dion, Jean	4	O	2017-07-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.1650	QC
		O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	0.1650	QC
		O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.1700	QC
		O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.1650	QC
		O	2017-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.1700	QC
Lacasse, Donald	5	O	2017-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.1600	QC
REER	PI	O	2017-07-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.1600	QC
Ressources Robex Inc.								
<i>Options</i>								
Goulet, Claude	4	O	2016-07-24	D	52 - Expiration d'options	(125 000)	0.2400	QC
Rogers Communications Inc.								
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>								
Brooks, Bonnie	4	O	2017-07-21	D	46 - Contrepartie de services	130		ON
Clappison, John	4	O	2017-07-21	D	46 - Contrepartie de services	76		ON
Gemmell, Robert	4	O	2017-04-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-21	D	46 - Contrepartie de services	85		ON
MacDonald, John A.	4	O	2017-07-21	D	46 - Contrepartie de services	157		ON
Rogers, Edward	4, 7, 6, 5	O	2017-07-21	D	46 - Contrepartie de services	764		ON
Rogers, Loretta A.	4, 6	O	2017-07-21	D	46 - Contrepartie de services	230		ON
Rogers, Martha	4, 6	O	2017-07-21	D	46 - Contrepartie de services	230		ON
Rogers, Melinda M.	4, 7, 6	O	2017-07-21	D	46 - Contrepartie de services	292		ON
<i>Options (Non-Performance)</i>								
Berner, Robert F.	7, 5	O	2017-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(15 355)		ON
		O	2017-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(5 363)		ON
<i>Options (Performance)</i>								
Berner, Robert F.	7, 5	O	2017-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(16 250)		ON
		O	2017-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(12 120)		ON
		O	2017-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(7 825)		ON
Staffieri, Anthony	5	O	2017-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(5 195)		ON
<i>Stock Appreciation Rights (Non-Performance)</i>								
Berner, Robert F.	7, 5	O	2017-07-24	D	59 - Exercice au comptant	(15 355)	21.0338	ON
		O	2017-07-24	D	59 - Exercice au comptant	(5 363)	16.0536	ON
<i>Stock Appreciation Rights (Performance)</i>								
Berner, Robert F.	7, 5	O	2017-07-24	D	59 - Exercice au comptant	(16 250)	17.4441	ON
		O	2017-07-24	D	59 - Exercice au comptant	(12 120)	23.1551	ON
		O	2017-07-24	D	59 - Exercice au comptant	(7 825)	28.0472	ON
Staffieri, Anthony	5	O	2017-07-24	D	59 - Exercice au comptant	(5 195)	20.5738	ON
Rubicon Minerals Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Palmer, David Alexander Stephen	4	O	2017-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 200		ON
		O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 800		ON
ScoZinc Mining Ltd. (formerly Selwyn Resources Ltd.)								
<i>Options</i>								
Hopkins, Christopher John	4	O	2017-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
Lazarovici, Victor	4	O	2017-07-13	D	50 - Attribution d'options	33 000		BC
Ringwald, Joseph Peter	5	O	2017-07-13	D	50 - Attribution d'options	33 000		BC
Surratt, Michael L.	4	O	2017-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2017-07-13	D	50 - Attribution d'options	33 000		BC
Suttie, Robert D.B.	5	O	2017-07-13	D	50 - Attribution d'options	10 000		BC
SHAW COMMUNICATIONS INC.								
<i>Actions ordinaires Class "A" Voting</i>								

Émetteur	Relation	État	Date	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Shaw, Bradley	4, 5							
BSS HMS Investments Ltd.	PI	O	2003-03-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	10 000		AB
BSS LJS Investments Ltd.	PI	O	2003-03-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	10 000		AB
BSS PBS Investments Ltd.	PI	O	2003-03-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	10 000		AB
BSS SMS Investments Ltd.	PI	O	2003-03-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	10 000		AB
Hannah Michele Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(10 000)		AB
Logan James Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(10 000)		AB
Phelan Bradley Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(10 000)		AB
Sierra Marie Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(10 000)		AB
Shaw, Heather Ann	3							
HAS MCM Estates Ltd.	PI	O	2016-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	10 000		AB
Madison Carol Mantler	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(10 000)		AB
Shaw, Jim	4							
Kennedy Rae Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(10 000)		AB
Parker James Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(10 000)		AB
SJ KRS Capital Corp.	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	10 000		AB
SP Capital Corp.	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	10 000		AB
Shaw, Julie	5							
1922812 Alberta Ltd.	PI	O	2003-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	10 000		AB
1922829 Alberta Ltd.	PI	O	2003-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	10 000		AB
Eman Holdings Ltd.	PI	O	2003-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	10 000		AB
James Cole Emanuel Shaw-Antonio	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(10 000)		AB
Keely Jae Shaw-Antonio	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(10 000)		AB
Montana Marie Shaw -Antonio	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(10 000)		AB
<i>Actions sans droit de vote Class "B"</i>								
Shaw, Bradley	4, 5							
BSS HMS Investments Ltd.	PI	O	2003-03-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	2 118		AB
BSS LJS Investments Ltd.	PI	O	2003-03-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	2 118		AB
BSS PBS Investments Ltd.	PI	O	2003-03-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	2 118		AB
BSS SMS Investments Ltd.	PI	O	2003-03-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	2 118		AB
Hannah Michele Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 118)		AB
Logan James Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 118)		AB
Phelan Bradley Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 118)		AB
Sierra Marie Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 118)		AB
Shaw, Heather Ann	3							
HAS MCM Estates Ltd.	PI	O	2016-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	2 249		AB
Madison Carol Mantler	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 249)		AB
Shaw, Jim	4							
1962755 Alberta Ltd.	PI	O	2017-07-19	I	97 - Autre	(1 028)		AB
1962762 Alberta Ltd.	PI	O	2017-07-19	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 038		AB
1962768 Alberta Ltd.	PI	O	2017-07-19	I	97 - Autre	(517)		AB
1962774 Alberta Ltd.	PI	O	2017-07-19	I	97 - Autre	(517)		AB

Émetteur	Relation	État	Date	Emp-	Opération	Nombre de titres	Prix	Autorité
Titre	tion	opé-	de	rise	Description	ou valeur nominale	unitaire	principale
Initié	ration l'opération				Description de l'opération	acquis		
Porteur inscrit						ou aliénés		
Carly Mader	PI	O	2017-07-19	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 038)		AB
CS15 Holdings Ltd.	PI	O	2003-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-19	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 038		AB
Katelyn Mader	PI	O	2017-07-19	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 038)		AB
Kennedy Rae Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(769)		AB
KS15 Holdings Ltd.	PI	O	2003-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-19	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 038		AB
KS50 Holdings Ltd.	PI	O	2003-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
Montgomery Mader	PI	O	2017-07-19	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 038)		AB
Parker James Shaw	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 110)		AB
SJ KRS Capital Corp.	PI	O	2003-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	769		AB
SP Capital Corp.	PI	O	2003-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 110		AB
Shaw, Julie	5							
1922812 Alberta Ltd.	PI	O	2003-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	3 863		AB
1922829 Alberta Ltd.	PI	O	2003-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	3 863		AB
Eman Holdings Ltd.	PI	O	2003-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	4 376		AB
James Cole Emanuel Shaw-Antonio	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(4 376)		AB
Keely Jae Shaw-Antonio	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 863)		AB
Montana Marie Shaw -Antonio	PI	O	2017-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 863)		AB
Sherritt International Corporation								
<i>Deferred Share Units</i>								
BAKER, TIMOTHY CLIVE	4	O	2017-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	28 125	0.8000	ON
Lapthorne, Sir Richard Douglas	4	O	2017-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	28 125	0.8000	ON
LOADER, WILLIAM ADRIAN	4	O	2017-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	28 125	0.8000	ON
Pankratz, Lisa Marie	4	O	2017-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	28 125	0.8000	ON
Warwick, John Michael	4	O	2017-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 782	0.8000	ON
Shopify Inc.								
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A Subordinate Voting Shares</i>								
Lutke, Tobias Albin	4, 5							
7910240 Canada Inc.	PI	O	2017-07-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(9 000)	90.7410USD	ON
Slate Retail REIT								
<i>Parts de fiducie Class U Units</i>								
Stevenson, Gregory	5	O	2017-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	580	13.8000	ON
Société minière Aurvista								
<i>Actions ordinaires</i>								
McCarvill, Gerald Patrick	4, 6	O	2017-07-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2750	QC
		O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.3050	QC
		O	2017-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 500	0.3030	QC
SOLITARIO ZINC CORP.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Atzmon, Gil	4	O	2017-07-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2017-07-12	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 659 711	0.6900USD	ON
Sprott Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Ranson, Sharon Margaret	4	O	2017-06-29	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	215 000	2.2000	ON
Stornoway Diamond Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Godin, Patrick	4, 5	O	2017-07-25	D	51 - Exercice d'options	250 000	0.7100	QC
		O	2017-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250 000)	0.8200	QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Godin, Patrick	4, 5	O	2017-07-25	D	51 - Exercice d'options	(250 000)	0.7100	QC
Stria Lithium Inc.								
York, Jeffrey	4, 3	O	2017-07-20	D	53 - Attribution de bons de souscription	2 250 000	0.0500	ON
Summit Industrial Income REIT								
<i>Parts de fiducie</i>								
Morassutti, Lawrence	4							
Caren Morassutti - RRSP	PI	O	2017-07-14	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	341	6.6800	ON
Travi Inc.	PI	O	2017-07-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14 276	6.6800	ON
Surge Energy Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Brown, Daniel Curt	5	O	2017-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	570	2.0300	AB
		O	2017-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	547	2.1200	AB
Colborne, Paul	4	O	2017-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	48	2.0899	AB
		O	2017-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	170	2.0899	AB
Colborne Family Trust	PI	O	2017-07-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 907	2.0899	AB
Janice RRSP	PI	O	2017-07-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 881	2.0899	AB
de Leeuw, Gerard A.	5	O	2017-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	556	2.0300	AB
		O	2017-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	318	2.1200	AB
Elekes, Margaret Ann	5							
RRSP	PI	O	2017-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	493	2.0300	AB
		O	2017-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	471	2.1200	AB
Ferguson, Gordon Paul	5							
Lynne Ferguson RRSP	PI	O	2017-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	305	2.0300	AB
		O	2017-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	261	2.1200	AB
Paul Ferguson RRSP	PI	O	2017-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	308	2.0300	AB
		O	2017-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	260	2.1200	AB
Tamarack Valley Energy Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
GMT Capital Corp	3							
Bay II Resource Partners LP	PI	O	2017-07-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 900	1.8100USD	AB
		O	2017-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	157 400	1.8500USD	AB
		O	2017-07-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	78 700	1.8500USD	AB
Bay Resource Partners LP	PI	O	2017-07-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 800	1.8100USD	AB
		O	2017-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	185 000	1.8500USD	AB
		O	2017-07-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	92 500	1.8500USD	AB
Bay Resource Partners Offshore Master Fund LP	PI	O	2017-07-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 800	1.8100USD	AB
		O	2017-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	249 400	1.8500USD	AB
		O	2017-07-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	124 700	1.8500USD	AB
K2 Bay Resource Partners Master Fund Ltd.	PI	O	2017-07-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	1.8100USD	AB
		O	2017-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 200	1.8500USD	AB
		O	2017-07-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 100	1.8500	AB
Thomas Claugus	PI	O	2017-07-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	1.8100USD	AB
		O	2017-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 700	1.8500USD	AB
		O	2017-07-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 900	1.8500USD	AB
Tembec Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Oaktree Capital Management, L.P.	3							
Oaktree Value Equity Fund, L.P.	PI	O	2017-07-17	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Oaktree Value Equity Fund-SP, L.P.	PI	O	2017-07-17	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
TFI International Inc.								
<i>Deferred Share Units</i>								
Saputo, Joey	4	O	2017-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	81	27.4800	QC
Gestion Soplaioey inc.	PI	O	2017-07-17	I	56 - Attribution de droits de souscription	190	27.4800	QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Tidewater Midstream and Infrastructure Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Fraser, Douglas Scott	4	O	2017-07-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	33 333	1.3200	AB
		O	2017-07-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 600	1.3200	AB
<i>Restricted Share Units</i>								
Fraser, Douglas Scott	4	O	2017-07-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(33 333)	1.3200	AB
		O	2017-07-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 600)	1.3200	AB
Titanium Corporation Inc.								
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
Moran, Kevin Leslie Murray	5	O	2017-07-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	108 759		AB
<i>Options</i>								
Erasmus, Daniel Elardus	5	O	2017-06-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-25	D	50 - Attribution d'options	200 000		AB
TORC Oil & Gas Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Canada Pension Plan Investment Board	3	O	2017-07-17	D	35 - Dividende en actions	188 231		AB
Tourmaline Oil Corp.								
<i>Options</i>								
Miller, Lucille	4	O	2017-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2017-07-17	D	50 - Attribution d'options	10 000	26.3400	AB
Transcontinental inc.								
<i>Unités d'actions différées (UAD)/Deferred share unit (DSU)</i>								
Desaulniers, Christine	7, 5	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	214	25.5200	QC
Lavolette, Katya	5	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	12	25.5200	QC
LeCavalier, Donald	5	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	1	25.5200	QC
Marcoux, Isabelle	4	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	48	25.5200	QC
Marcoux, Pierre	4, 7	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	5	25.5200	QC
Olivier, François	4, 7, 5	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 308	25.5200	QC
Reid, Brian	7, 5	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	152	25.5200	QC
<i>Unités d'actions différées (UAD-administrateurs) / (DSU-directors)</i>								
Cote, Jacynthe	4	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	39	25.5100	QC
Fortin, Richard	4	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	629	25.5100	QC
Marcoux, Nathalie	4, 6	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	192	25.5100	QC
Martini, Anna	4	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	276	25.5100	QC
Plourde, Mario	4	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	72	25.5100	QC
Raymond, Jean	4	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	5	25.5100	QC
Roy, François R.	4	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	131	25.5100	QC
Thabet, Annie	4	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	47	25.5100	QC
Tremblay, André	4	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	338	25.5100	QC
<i>Unités d'actions restreintes (UAR) / Restricted share unit (RSU)</i>								
Desaulniers, Christine	7, 5	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	316	25.5200	QC
Gentiletti, Nelson	7, 5	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	697	25.5200	QC
Lavolette, Katya	5	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	299	25.5200	QC
LeCavalier, Donald	5	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	183	25.5200	QC
Marcoux, Isabelle	4	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	113	25.5200	QC
Marcoux, Pierre	4, 7	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	152	25.5200	QC
Olivier, François	4, 7, 5	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 732	25.5200	QC
Reid, Brian	7, 5	O	2017-07-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	712	25.5200	QC
TransGlobe Energy Corporation								
<i>PSU</i>								
Clarkson, Ross Gordon	4, 5	O	2017-07-07	D	59 - Exercice au comptant	(84 083)	2.1700	AB
Herrick, Lloyd William	4, 5	O	2017-07-07	D	59 - Exercice au comptant	(66 778)	2.1700	AB
Neely, Randy	5	O	2017-07-07	D	59 - Exercice au comptant	(44 594)	2.1700	AB
Norris, Brett	5	O	2017-07-07	D	59 - Exercice au comptant	(29 951)	2.1700	AB
Tucows Inc.								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Options								
Goldstein, Michael	5	O	2017-07-24	D	50 - Attribution d'options	10 000	55.6500USD	ON
Rader, Ross	5	O	2017-07-24	D	50 - Attribution d'options	10 000	55.6500USD	ON
Singh, Davinder	5	O	2017-07-24	D	50 - Attribution d'options	2 000	55.6500USD	ON
Stocks, Jody	5	O	2017-07-24	D	50 - Attribution d'options	10 000	55.6500USD	ON
Uni-Sélect Inc.								
<i>Unités d'actions différées (UAD) / Deferred Share Unit Plan</i>								
Arndt, Steve	5	O	2017-07-18	D	35 - Dividende en actions	57	28.1580	QC
Bussières, Eric	5	O	2017-07-18	D	35 - Dividende en actions	6	28.1580	QC
CORMIER, MICHELLE ANN	4	O	2017-07-18	D	35 - Dividende en actions	12	28.1580	QC
Courville, André	4	O	2017-07-18	D	35 - Dividende en actions	31	28.1580	QC
Curadeau-Grou, Patricia	4	O	2017-07-18	D	35 - Dividende en actions	71	28.1580	QC
Hall, Jeffrey	4	O	2017-07-18	D	35 - Dividende en actions	12	28.1580	QC
Hotte, Annie	5	O	2017-07-18	D	35 - Dividende en actions	24	28.1580	QC
Juneau, Louis	5	O	2017-07-18	D	35 - Dividende en actions	25	28.1580	QC
Keister, Richard Lewis	4	O	2017-07-18	D	35 - Dividende en actions	48	28.1580	QC
Lees-Buckley, Henry	4, 5	O	2017-07-18	D	35 - Dividende en actions	68	28.1580	QC
Molenaar, Robert	4	O	2017-07-18	D	35 - Dividende en actions	4	28.1580	QC
O'Connor, Gary	5	O	2017-07-18	D	35 - Dividende en actions	22	28.1580	QC
Roy, Richard G	4	O	2017-07-18	D	35 - Dividende en actions	6	28.1580	QC
Welvaert, Dennis	4	O	2017-07-18	D	35 - Dividende en actions	38	28.1580	QC
Velan Inc.								
<i>Deferred Share Units (DSU)</i>								
MacKinnon, Kenneth Joseph Chisholm	4	O	2005-11-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		M	2005-11-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2017-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 000	18.3400	QC
VersaBank								
<i>Actions ordinaires</i>								
Lalani, Gulamali	5							
RRSP	PI	O	2017-07-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	4.7500	ON
<i>Actions privilégiées Series 3</i>								
Hillier, Arnold Edward	4							
RRIF	PI	O	2017-07-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	9.9000	ON
West Fraser Timber Co. Ltd.								
<i>Deferred Share Unit</i>								
Carter, Reid Ewart	4	O	2017-07-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	2		BC
Floren, John	4	O	2017-07-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	2		BC
Ketcham, John Kendall	4	O	2017-07-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	4		BC
Miller, Gerald	4	O	2017-07-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	10		BC
Phillips, Robert L.	4	O	2017-07-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	12		BC
Rennie, Janice Gaye	4	O	2017-07-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	22		BC
Western Copper and Gold Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Gayton, Robert	4	O	2017-06-28	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.8000	BC
		O	2017-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 800)	1.3500	BC
		O	2017-07-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 200)	1.3500	BC
		O	2017-07-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	1.3400	BC
		O	2017-07-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	1.3200	BC
		O	2017-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 200)	1.3186	BC
		O	2017-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 000)	1.3100	BC
<i>Options</i>								
Gayton, Robert	4	O	2017-07-12	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.8000	BC
		M	2017-06-28	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.8000	BC
Westport Fuel Systems Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
ACHUTHAN, ASHOKA Douglas, Kevin	5 3	O	2017-07-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	67 500	1.5864USD	BC
Douglas Family Trust	PI	O	2016-06-01	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	1 111 717		BC
Douglas Irrevocable Descendants Trust	PI	O	2017-07-19	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	600 000	1.5000USD	BC
		O	2016-06-01	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 232 300		BC
James E. Douglas III	PI	O	2017-07-19	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	200 000	1.5000USD	BC
		O	2016-06-01	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	653 944		BC
K&M Douglas Trust	PI	O	2017-07-19	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	600 000	1.5000USD	BC
		O	2016-06-01	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 615 788		BC
The Alexander Douglas 2K3 Trust	PI	O	2010-02-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2017-07-19	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	150 000	1.5000USD	BC
The Amanda Douglas 2K3 Trust	PI	O	2010-02-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2017-07-19	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	150 000	1.5000USD	BC
The Jake Douglas 2K3 Trust	PI	O	2010-02-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2017-07-19	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	150 000	1.5000USD	BC
Gougarty, Nancy Stubbins	5	O	2017-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	90 142	1.6266USD	BC
WPT Industrial Real Estate Investment Trust								
<i>Class B Partnership Units</i>								
Cimino, Matthew James	5							
Welsh Property Trust, LLC	PI	O	2017-07-17	C	38 - Rachat ou annulation	(3 110 888)		ON
Doyle, Dennis John	7							
Welsh Property Trust, LLC	PI	O	2017-07-17	C	38 - Rachat ou annulation	(3 110 888)		ON
Frederiksen, Scott	4, 5							
Welsh Property Trust, LLC	PI	O	2017-07-17	C	38 - Rachat ou annulation	(3 110 888)		ON
Welsh Property Trust, LLC	3	O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(3 110 888)		ON
<i>Parts de fiducie</i>								
Cimino, Matthew James	5							
Welsh Property Trust, LLC	PI	O	2017-07-17	C	38 - Rachat ou annulation	3 110 888		ON
		O	2017-07-18	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(3 115 000)	12.8500USD	ON
Doyle, Dennis John	7							
Welsh Property Trust, LLC	PI	O	2017-07-17	C	38 - Rachat ou annulation	3 110 888		ON
		O	2017-07-18	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(3 115 000)	12.8500USD	ON
Frederiksen, Scott	4, 5							
Welsh Property Trust, LLC	PI	O	2017-07-17	C	38 - Rachat ou annulation	3 110 888		ON
		O	2017-07-18	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(3 115 000)	12.8500USD	ON
Welsh Property Trust, LLC	3	O	2017-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	3 110 888		ON
		O	2017-07-18	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(3 115 000)	12.8500USD	ON
ZoomerMedia Limited								
<i>Options</i>								
Kempff, George Peter	5	O	2017-06-08	D	52 - Expiration d'options	(800 000)		ON
Poland, Gordon Allen	5	O	2016-09-28	D	52 - Expiration d'options	(1 000 000)		ON
Tafler, Jason	4	O	2016-07-19	D	52 - Expiration d'options	(500 000)		ON

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

L'information publiée dans cette annexe provient du Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Vous y trouverez une liste des opérations d'initiés assujettis déclarées hors délai pour lesquels l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») agit à titre d'autorité principale. Ces opérations sont codifiées « R ». Veuillez accéder à SEDI (www.sedi.ca) pour consulter les opérations d'initiés assujettis déclarées hors délai pour lesquels l'Autorité n'agit pas à titre d'autorité principale.

L'Autorité rappelle aux initiés assujettis qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1 (« LVM »), déclarer en format SEDI leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti de façon exacte et claire, et ce, dans un délai de **cinq jours**, sauf dans certains cas précis.

L'initié assujetti qui ne respecte pas le délai prescrit pour déposer une déclaration d'initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire. La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 de la LVM et à l'article 271.14 du *Règlement sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1, r. 50. Une sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés assujettis pour lesquels l'Autorité agit à titre d'autorité principale.

L'Autorité rappelle qu'elle prendra les mesures appropriées envers les initiés récidivistes, notamment au moyen de poursuites pénales à l'égard de ces derniers. Un initié qui ne dépose pas sa déclaration en temps opportun commet une faute grave, puisqu'il prive ainsi les investisseurs de renseignements pouvant influencer leur décision d'investissement.

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Gestion J.L.H.M Inc	GROUPE KDA INC.	2016-08-19	2017-07-20	QC
MacKinnon, Kenneth Joseph Chisholm	Velan Inc.	2017-07-13	2017-07-20	QC

**ANNEXE 4 - LISTE DES TITRES POUVANT CONSTITUER DES ACTIONS VALIDES POUR
L'APPLICATION DU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II**

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Acasti Pharma Inc.	Actions inscrites	2014-01-24	Actions ordinaires	2017-12-31
CO ₂ Solution inc.	Actions inscrites	2014-11-03	Actions ordinaires	2017-12-31
Diagnocure Inc.	Actions inscrites	2014-01-01	Actions ordinaires	2017-12-31
Groupe CVTech inc.	Actions inscrites	2014-08-12	Actions ordinaires	2017-12-31
Junex inc.	Actions inscrites	2014-10-16	Actions ordinaires	2017-12-31
Lumenpulse inc.	Actions inscrites	2014-03-19	Action ordinaires	2017-12-31
Mines Richmont Inc.	Actions inscrites	2014-04-10	Actions ordinaires	2017-12-31
Neptune Technologies et Bioressources Inc.	Actions inscrites	2014-01-01	Actions ordinaires	2017-12-31
Opsens inc.	Actions inscrites	2014-01-21	Actions ordinaires	2017-12-31
Pétrolia Inc.	Actions inscrites	2014-02-21	Actions ordinaires	2017-12-31

7.

Bourses, chambres de compensation, organismes d'autoréglementation et autres entités réglementées

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3. RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

7.3.1 Consultation

Aucune information

7.3.2 Publication



AVIS DE CONFORMITÉ

EN VERTU DE L'ARTICLE 22 DE LA LOI SUR LES INSTRUMENTS DÉRIVÉS

LIQUIDATION DES POSITIONS EXCÉDANT LES LIMITES

**MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÈGLE SIX DES RÈGLES
DE BOURSE DE MONTRÉAL INC.**

Le soussigné confirme que les modifications et, s'il y a lieu, les ajouts et les abrogations aux règles, politiques et procédures de Bourse de Montréal Inc. ont été apportés conformément à la *Loi sur les instruments dérivés* (RLRQ, chapitre I-14.01).

FAIT à MONTRÉAL le 20 juillet 20 17 .

(s) Martin Jannelle
Martin Jannelle, conseiller juridique
BOURSE DE MONTRÉAL INC.



AVIS DE L'OCRCVM

Avis sur les règles Avis de retrait

RUIM

Destinataires à l'interne :
Affaires juridiques et conformité

Détail
Haute direction
Institutions
Pupitre de négociation

Personne-ressource :

Sonali GuptaBhaya

Directrice de la politique de réglementation des marchés

Téléphone : 416 646-7272

Courriel : squptabhaya@iroc.ca

17-0159

Le 27 juillet 2017

Retrait du Projet de dispositions visant l'exécution et la déclaration de certaines transactions hors marché

Récapitulatif

L'OCRCVM a retiré le projet de modifications qu'il a soumis à l'approbation des autorités en valeurs mobilières compétentes et qui est exposé dans l'[Avis de l'OCRCVM 12-0131](#), *Dispositions visant l'exécution et la déclaration de certaines transactions hors marché* (le **Projet de dispositions visant les transactions hors marché**)¹. Ce projet, publié pour commentaires le 13 avril 2012, prévoyait notamment des modifications concernant ce qui suit :

- une disposition anti-évitement dans les règles concernant la liquidité invisible;
- la déclaration des transactions hors marché;
- une dispense dans le cas d'une transaction hors marché qui doit être réalisée sous forme privée ou « non publique » et qui est déclarée à l'OCRCVM.

L'OCRCVM a publié de nouveau pour commentaires, le 29 janvier 2015, le projet de disposition anti-évitement dans le cadre de l'[Avis de l'OCRCVM 15-0023](#), *Nouvelle publication du Projet de disposition anti-évitement dans les règles concernant la liquidité invisible*, et a annoncé par la suite le retrait de ce projet dans l'[Avis de l'OCRCVM 17-0146](#), *Retrait du Projet de disposition anti-évitement dans les règles concernant la liquidité invisible*. Pour le moment, nous ne prévoyons pas aller de l'avant avec les autres modifications exposées dans le Projet de dispositions visant les transactions hors marché. Nous les avons donc retirées également des documents soumis aux fins d'approbation.

¹ Avis de l'OCRCVM 12-0131 – *Dispositions visant l'exécution et la déclaration de certaines transactions hors marché* (13 avril 2012)



Retrait

L'OCRCVM a informé les ACVM du retrait de son Projet de dispositions visant l'exécution et la déclaration de certaines transactions hors marché.

Avis de l'OCRCVM 17-0159 – Avis sur les règles – Avis de retrait – RUIM – Retrait du Projet de dispositions visant l'exécution et la déclaration de certaines transactions hors marché

2

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

8.

Entreprises de services monétaires et Contrats publics

- 8.1 Avis et communiqués
 - 8.2 Réglementation
 - 8.3 Permis d'exploitation d'entreprises de services monétaires
 - 8.4 Autorisation de contracter / sous-contracter avec un organisme public
 - 8.5 Autres décisions
-

8.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

8.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

8.3 PERMIS D'EXPLOITATION D'ENTREPRISES DE SERVICES MONÉTAIRES

Aucune information.

8.4 AUTORISATION DE CONTRACTER / SOUS-CONTRACTER AVEC UN ORGANISME PUBLIC

Aucune information.

8.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

9.

Régimes volontaires d'épargne-retraite

- 9.1 Avis et communiqués
 - 9.2 Réglementation
 - 9.3 Autorisation d'agir comme administrateur d'un régime volontaire
d'épargne-retraite
 - 9.4 Autres décisions
-

9.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

9.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

9.3 AUTORISATION D'AGIR COMME ADMINISTRATEUR D'UN RÉGIME VOLONTAIRE D'ÉPARGNE-RETRAITE

Aucune information.

9.4 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.